1 P 3713 A

HNA

Hessische Allgemeine

Ruf (05 61) 203-00 · Anzeigen 203-03
Vertrieb 203-07

NR. 186 SAMSTAG, 13. AUGUST 1994 PREIS 1,60 DM

HNA-Kartenservice
Tel. Kartenservice
05 61 / 7 17 17

HEUTE

Alles jagt den Lotto-Jackpot

Deutschland ist im Lotto-Fieber: Die Chance, den schon mehr als 17 Millionen Mark schweren Jackpot zu knacken, hat am Freitag bundesweit zu einem Ansturm auf die Lotto-Annahmestellen geführt. BLICK IN DIE ZEIT S.24

Peter Cushing gestorben



Im Alter von 81 Jahren ist der britische Theater- und Filmschauspieler Peter Cushing (Foto) in einem Hospiz in Canterbury gestorben. Bekannt wurde Cushing durch klassische Rollen an der Seite Sir Laurence Oliviers und Hauptrollen in Horrorfilmen wie Baron Frankenstein und „Dr. Who". KULTUR S. 16

Wagneroper im Bergpark geplant

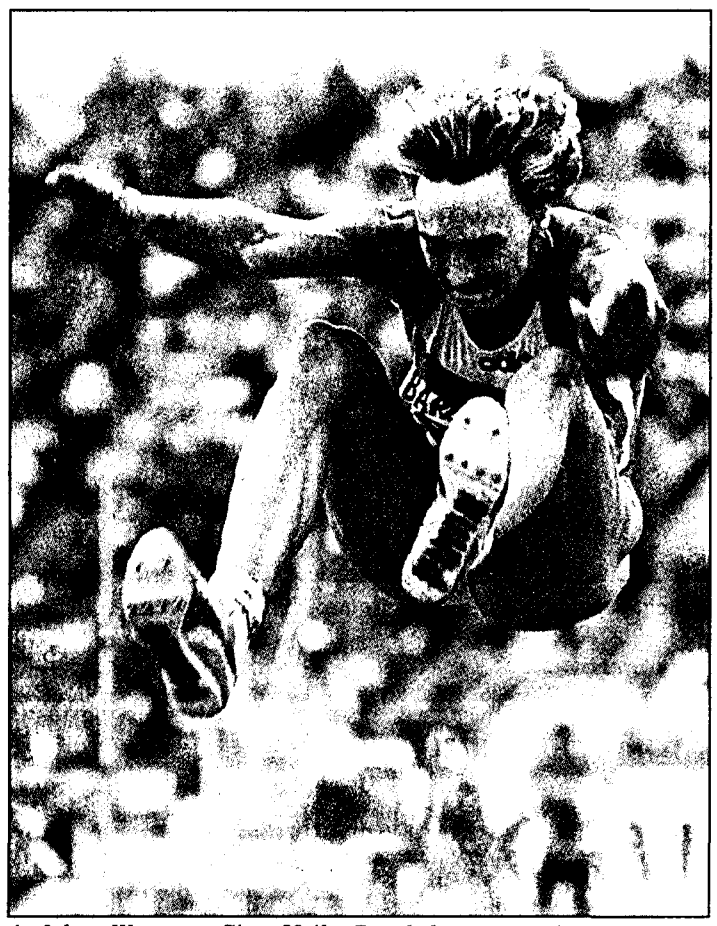
Der Bergpark Wilhelmshöhe unterhalb des Herkules soll nach den Vorstellungen der Kulturmanagerin Gabriele Bauhofer zum Schauplatz einer Wagner-Operninszenierung mit internationaler Besetzung werden. KULTUR S. 15

Rechtshilfe für USA im Fall Lopez

Die Bundesregierung hat am Freitag das Rechtshilfeersuchen der US-Justiz im Fall Lopez gebilligt. Gegen den VW-Manager wird wegen des Verdachts der Industriespionage ermittelt. WIRTSCHAFT S. 6

Per Tastendruck wird ‚abgeschiebert'

Das Wingas-Versorgungsnetz wird von Kassel aus zentral gesteuert und überwacht. Auf jede kleine Störung im 1000-Kilometer-Netz des Gasunternehmens kann von hier aus sofort reagiert werden. LOKALES S.25



Auf dem Weg zum Sieg: Heike Drechsler (dpa-Funkbild)

LEICHTATHLETIK-EM

Drechsler holt Gold

HELSINKI ■ Erfolgreicher Tag für Deutschlands Leichtathleten: Heike Drechsler (Jena) verteidigte gestern in Helsinki ihren Weitsprung-Titel erfolgreich. Mit 7,14 m gleich im ersten Versuch war ihr dritter EM-Sieg nach 1986 und 1990 perfekt.

Dreimal Silber

Silvia Rieger (Hinte) über 400 m Hürden, Karen Forkel (Halle) im Speerwrfen und Florian Schwarthoff (Heppenheim) über 100 m Hürden bescherten dem DLV gleich dreimal Silber.

Martin Strege Sechster

Einen italienischen Doppelsieg durch Alessandro Lambruschini und Angelo Carosi gab es über 3000 m Hindernis. Der deutsche Meister Martin Strege (Kassel/Erfurt) kam auf Rang sechs. Kim Bauermeister (Filder) wurde Neunter. *(em)*

SPORT SEITE 7

DECKERT-URTEIL

Kohl: Eine Schande

BONN ■ Bundeskanzler Kohl hat die Mannheimer Richter wegen des Urteils über den NPD-Vorsitzenden Günter Deckert scharf kritisiert. Das Urteil und seine Begründung seien „schlicht eine Schande", sagte der CDU-Vorsitzende. „Ich bin für pauschale Urteilsschelte nicht zu haben, glaube auch nicht, daß dieses Urteil symptomatisch für die deutschen Richter ist. Unsere Richter sind auf dem rechten Auge nicht blind. Aber dieses Urteil ist inakzeptabel und außerhalb des Erträglichen."

Konsequenzen gefordert

Der Kanzler forderte die Justizbehörden vor Ort auf, für die zuständigen Richter Konsequenzen zu ziehen. „Das Urteil schadet dem deutschen Ansehen im Ausland. Es kommt jetzt darauf an, in Ruhe die Entscheidung der nächsthöheren Instanz abzuwarten". *(AP)*

SEITE 3

SOLIDARITÄTSZUSCHLAG

SPD will Sonderabgabe sofort kippen

Zwei Monate vor der Bundestagswahl präsentiert die SPD konkrete Pläne für ihre Steuerpolitik. Der Solidaritätszuschlag soll so schnell wie möglich gekippt werden.

BONN ■ Die SPD will im Falle eines Wahlsieges im Oktober den 7,5 prozentigen Solidaritätszuschlag für alle Einkommensteuerzahler schon zum 1. Januar 1995 abschaffen und nicht erst 1996. Das sagte der SPD-Finanz- und Wirtschaftssprecher, der saarländische Ministerpräsident Oskar Lafontaine, gestern in Bonn. Prüfungen bei den Finanzbehörden hätten ergeben, daß dies technisch und rechtlich rückwirkend möglich sei.

Die fehlenden Steuereinnahmen aus dem Solidaritätszuschlag sollen dann durch eine Ergänzungsabgabe von zehn Prozent, die von Besserverdienenden gezahlt werden soll, ersetzt werden. Lafontaine kündigte außerdem ein einheitliches Kindergeld von 250 Mark pro Kind an, diese Ausgaben sollen durch den Verzicht auf Kinderfreibeträge und auf Steuervorteile für Ehegatten finanziert werden.

Als weitere Stufen einer sozialdemokratischen Steuerreform nannte Lafontaine die vom Verfassungsgericht geforderte Steuerbefreiung eines Existenzminimums ab 1996 sowie eine ökologische Steuerreform. Die genauen und weiteren Schritte bei der Freistellung des Existenzminimums will Lafontaine erst nach der Bekanntgabe der von Finanzminister Waigel (CSU) angekündigten Ergebnisse seiner Expertenkommission Ende dieses Jahres festlegen. Die ökologische Steuerreform nach 1996 könne erst dann genauer bestimmt werden, wenn 1995 die Entwicklung von Konjunktur und Lohntarifen bekannt seien. Die Reform hat ein Gesamtvolumen von 75 Milliarden Mark.

Kritik der FDP

FDP-Generalsekretär Hoyer sagte gestern in Anspielung auf die früheren Solidarpaktverhandlungen im Bundesrat, Lafontaine verschweige, daß er und Parteichef Scharping „die Höhe des Solidaritätszuschlages von 7,5 Prozent eingefordert und durchgesetzt haben". Hoyer: „Der Wahlkampf läßt grüßen." *(dpa/AP)*

Oberster Richter der DDR angeklagt

BERLIN ■ Der ehemalige Präsident des Obersten Gerichts der DDR, Heinrich Toeplitz, ist wegen des Verdachts der Rechtsbeugung und Freiheitsberaubung angeklagt worden. Die Berliner Justizsprecherin Uta Fölster erklärte, Toeplitz werde vorgeworfen, 1962 und 1967 bei Verfahren mitgewirkt zu haben, die als sogenannte Schauprozesse angelegt waren.

Aus politischen Gründen hätten die Richter lebenslange Haftstrafen unter anderem wegen Spionage verhängt. Dabei seien Geständnisse erpresst und Gutachten manipuliert worden. Toeplitz war von 1960 bis 1986 Präsident des Obersten Gerichts der DDR.

Die Arbeitsgruppe Regierungskriminalität beim Berliner Kammergericht hat bisher insgesamt 14 Anklagen wegen Verdachts der Rechtsbeugung erhoben. *(dpa)*

Flughafen Calden vor neuer Ära?

KASSEL ■ Die Flughafen GmbH Kassel erhält möglicherweise eine neue Gesellschafterin. Ein gestern vom Kasseler Landrat Schlitzberger gegenüber unserer Zeitung vorgestelltes Denkmodell sieht vor, alle kommunalen Anteile der Wirtschaftsfördergesellschaft (WFG) Kassel zu übergeben. Die WFG wird zu zwei Dritteln von der Stadt Kassel und zu einem Drittel vom Landkreis getragen. Zur Zeit halten die Stadt Kassel und die private Rehkopf-Gruppe (Kalenberg bei Warburg) jeweils 50 Prozent an der Flughafen GmbH.

Die angedachte Lösung ist nach Meinung Schlitzbergers geeignet, die Lage des Unternehmens zu stabilisieren. Eine Vorentscheidung werde am 23. September bei Gesprächen mit Wirtschaftsminister Klemm erwartet. *(bre)*

HESSEN SEITE 5

SCHUTZ VOR NEONAZI-AKTIONEN

Auch BGS im Einsatz

Um Gewalttaten von Neonazis anläßlich des Heß-Todestages abzuwehren, soll auch der Bundesgrenzschutz eingesetzt werden.

BONN ■ Die Polizei will mit einem massiven Aufgebot die am Wochenende geplanten Neonazi-Aktionen zum siebten Todestag des ehemaligen Hitler-Stellververtreters Rudolf Heß verhindern. In mehr als 30 Städten und Orten wurden von Rechten angemeldete Veranstaltungen verboten. Einige Bundesländer, zum Beispiel Thüringen und Brandenburg, verhängten vorbeugend ein generelles Versammlungsverbot für Rechtsradikale.

Die Bundesregierung sagte gestern den Ländern Hilfe durch den Bundesgrenzschutz (BGS) zu. Die Beamten könnten mit Hubschraubern zu den Einsatzorten gebracht werden, falls die Lage das erfordere, sagte ein Sprecher des Bonner Innenministeriums.

Bundesjustizministerin Leutheusser-Schnarrenberger (FDP) rief die Bürger zum Widerstand gegen die Neonazis auf. „Alle demokratisch und freiheitlich gesinnten Bürger unseres Landes müssen zusammenstehen, um die Feinde von Freiheit und Demokratie in die Schranken zu verweisen." Bayerns Innenminister Beckstein (CSU) und der Vorsitzende des Bundestags-Innenausschusses, Bernrath (SPD), plädierten dafür, Neonazis auch vorbeugend festzunehmen. Laut niedersächsischem Innenministerium liegen Erkenntnisse vor, daß die Rechten ihre Aktionen auf die gesamte kommende Woche ausdehnen werden.

Der Mannheimer Verwaltungsgerichtshof (VGH) setzte gestern abend zwei Versammlungsverbote für Kundgebungen der rechtsgericheten NPD an diesem Samstag in Stuttgart und Heilbronn wieder in Kraft. Der VGH verwarf damit im Eilverfahren einen Beschluß des Verwaltungsgerichts Stuttgart. Die Stuttgarter Richter hatten überraschend entschieden, daß die verfügten Verbote der NPD-Kundgebungen nicht vollzogen werden könnten, denn eine Gefährdung der öffentlichen Sicherheit sei nicht zu erwarten. Als Redner war NPD-Chef Deckert vorgesehen. *(dpa)*

ZUM TAGE

Neue Fluchtwelle von Ruandern nach Zaire

NAIROBI ■ In Ruanda hat eine neue Massenflucht von Hutus in das benachbarte Zaire eingesetzt. Tausende von Ruandern machten sich in der Sicherheitszone, die französische Soldaten im Südwesten des Kleinstaats eingerichtet hatten, gestern auf den Weg zur zairischen Grenze.

Es sei noch nicht abzusehen, ob der Flüchtlingsstrom ähnliche Ausmaße annehmen werde wie die Flucht von 1,2 Millionen Hutus nach Goma vor einem Monat, berichtete der britische Rundfunk BBC. In der französischen Sicherheitszone leben etwa 1,5 Millionen Flüchtlinge. Die Menschen fürchten, daß ihre Sicherheit angesichts des begonnenen Abzugs der Franzosen nicht mehr gewährleistet ist. *(dpa)*

SEITE 2

ZUM TAGE

Im Vorfeld

Wieder macht die Rechte mobil. Sie trommelt zum Todestag des Hitler-Stellvertreters Heß. Vor einem Jahr ist ihr in Fulda der Coup gelungen. Diesmal soll verhindert werden, daß der Ungeist sein Unwesen treibt. Der Rechtsstaat und die demokratischen Parteien sind vereint in der Abwehr. Sie wollen die Marschierer schon im Vorfeld abfangen, Gewalt im Keim ersticken. Das zeigt, daß man aus Vorfällen und Versagen – beides gleich skandalös – gelernt hat. Die Neonazis und ihr greller Haufen sollen keine Chance bekommen.

Der Vorsatz, diesmal vorzubeugen, ist löblich. Erst in der Praxis freilich kann sich erweisen, ob die Strategie Erfolg hat. Die Arbeit darf hier nicht allein den Sicherheitskräften überlassen werden. Es steht nicht ein Kampf zwischen Polizei und Gewaltbereiten auf dem Programm, bei dem Unbeteiligte die Rolle des Schiedsrichters spielen. Vielmehr rüstet sich die Republik, Schandtaten und Schaden unter dem im Geiste mitgetragenen Hakenkreuz zu verhindern. Das geht uns alle an.

Womöglich gibt die Rechte vor einer Wand der Entschlossenheit klein bei oder schaltet um auf eine Taktik der Fußtritte und Nadelstiche. Die Gefahr kann nicht mit einmal gebannt werden. Aber der Fratze das Gesicht einer wehrhaften Demokratie zu zeigen, ist schon viel.

Alfred Brugger

Suchtkrankheiten: Zehn Millionen Deutsche betroffen

HAMBURG ■ In Deutschland sind zehn Millionen Menschen von Sucht-Krankheiten betroffen. Das sagte der Präsident des 9. Weltkongresses zur Sucht-Prävention, Lothar Schmidt, gestern in Hamburg. Während die Zahl der Drogen- und Alkoholabhängigen in den meisten Industrienationen sinke, „nimmt in Deutschland die Zahl der Alkohol-Abhängigen eindeutig zu", sagte Schmidt.

Als neues Konzept der Abwehr von Suchtgefahren sollen Kinder und Jugendliche Gleichaltrige vom Drogenkonsum abhalten. „Wenn wir junge Leute haben, die anderen Mitgliedern ihrer Altersgruppe helfen, ist das viel effektiver, als wenn Erwachsene auf Kinder einwirken", erläuterte ein amerikanischer Experte. Der Weltkongress in Hamburg dauert bis Donnerstag kommender Woche.

(dpa)

NAMEN UND NACHRICHTEN

Vaatz: Ost-Stimme fehlt



In der Bonner CDU-Parteizentrale fehlt nach Ansicht des sächsischen Umweltministers Arnold Vaatz (CDU) eine ostdeutsche Stimme. In einem Interview sagte Vaatz: „Maßstab ist ganz Deutschland und nicht nur der Osten. Trotzdem scheint mir im Adenauerhaus eine ostdeutsche Stimme zu fehlen, die weiß, wie man in den neuen Ländern denkt und empfindet."

Schweden: Zustimmung zur EU wächst

In Schweden wächst die Unterstützung für einen Beitritt des Landes zur Europäischen Union: Nach einer aktuellen Umfrage wollen 38 Prozent der schwedischen Bürger dafür, 40 Prozent dagegen stimmen. Es ist die erste Umfrage, in der die Nein-Seite nur noch einen sehr knappen Vorsprung hat. Die Schweden sollen am 13. November in einem Referendum über den Beitritt zur EU entscheiden.

Eike Eulen Präsident



Eike Eulen, für Transport und Verkehr zuständiges ÖTV-Vorstandsmitglied, ist zum Präsidenten der Internationalen Transportarbeiter-Föderation (ITF) gewählt worden. Nach Angaben der Gewerkschaft öffentliche Dienste Transport und Verkehr wählten die Delegierten von 278 Verkehrsgewerkschaften aus 85 Ländern Eike Eulen auf ihrem Weltkongreß in Genf.

Deutscher Soldatenfriedhof wiederhergestellt

Einen deutschen Soldatenfriedhof im lettischen Olaine hat der Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge mit Hilfe des lettischen Brüderfriedhöfekomitees wiederhergestellt. Auf dem 1941 angelegten Friedhof ruhen 101 Soldaten des Zweiten Weltkrieges. Heute soll die südlich von Riga liegende Gedenkstätte von Vertretern der deutschen Botschaft und des Volksbundes offiziell eingeweiht werden.

Kanalreinigung zu Ehren Sirikits



Eine nicht gerade mit Wohlgerüchen verbundene Arbeit ist in Bangkok zum Volksfest geworden. Zu Ehren des 62. Geburtstags der thailändischen Königin Sirikit (Foto) folgten 10 000 städtische Angestellte, Studenten und Schüler dem Aufruf einer privaten Organisation und reinigten einen 72 km langen Kanal der Hauptstadt. Begleitet wurden die mit Atemschutz arbeitenden Helfer von Musikanten in den traditionellen Langbooten.

Zitat

„Journalisten müssen die Wachhunde des Bürgers, nicht die Schoßhunde der Mächtigen sein"
Lilli Gruber, italienische TV-Moderatorin



Flüchtlingslager Katale bei Goma: Ein Arzt des Roten Kreuzes hilft einem Ruander, der seiner Frau Wasser einflößt.
(AP-Funkbild)

RUANDA-FLÜCHTLINGE

UNO: Eine Million will nicht zurück

Viele Hutu-Flüchtlinge fürchten die Tutsi-Regierung in Ruanda mehr als Krankheit und Hunger in den Lagern von Goma. Dort hat sich der Typhusverdacht nicht bestätigt.

NAIROBI/GOMA/GENF ■ Etwa eine Million ruandische Flüchtlinge wollen nach Erkenntnissen der UNO auf Dauer in Ostzaire bleiben und nicht in ihre Heimat zurückkehren. Es könne eine ganze Generation dauern, bis die Hutu-Flüchtlinge ihre Angst und ihre Feindschaft gegenüber der Tutsi-Regierung in Ruanda überwunden hätten, sagte ein Sprecher des UNO-Flüchtlingswerks (UNHCR) gestern in Goma.

Politische Beobachter in Goma meinten, das Vorhaben des UNO-Sicherheitsrats und der ruandischen Regierung, die Beteiligten am Völkermord an 500 000 Tutsis vor ein Kriegsgericht zu stellen, habe die Hutu-Flüchtlinge in ihrer Entschlossenheit bestärkt, nicht nach Ruanda zurückzukehren.

Der zairische Ministerpräsident Leon Kengo wa Dondo will die Soldaten in der Region austauschen. Damit solle der Tatsache Rechnung getragen werden, daß die Situation im Flüchtlingsgebiet um Goma „außer Kontrolle" geraten sei, sagte er. Gewaltsame Zusammenstöße zwischen zairischen Militärs und Demonstranten in Goma hatten dazu geführt, daß die UNO ihre Hilfsoperationen vorübergehend unterbrechen mußte.

Nach Untersuchungen der Weltgesundheitsorganisation (WHO) hat sich Typhusverdacht in den Lagern nicht bestätigt. In 20 Proben sei kein Typhus-Erreger gefunden worden, sagte ein WHO-Sprecher.

Die Deutsche Botschaft in Kigali soll am Montag wiedereröffnet werden, teilte das Auswärtige Amt gestern in Bonn mit. Die Botschaft war wegen des Bürgerkriegs vorübergehend geschlossen worden. *(dpa/AP)*

ATOM-SCHMUGGEL

Deutschland als Drehscheibe?

Deutschland könnte zum Tummelplatz für internationale Nuklear-Schmuggler werden. Die Wiener Kontrollbehörde schlägt deshalb eine länderübergreifende „Atom-Polizei" vor.

WIEN ■ Die Internationale Atomenergie-Organisation IAEO hat die Befürchtung geäußert, daß Deutschland zur Drehscheibe für Schmuggel mit nuklearem Material werden könnte. Der Informationsdirektor der Wiener Kontrollbehörde, David Kyd, führt das gestern auf die geographische Lage Deutschlands zwischen Ost und West zurück.

Kyd sagte, die bisher gefundenen Mengen atomwaffenfähigen Materials seien allerdings für den Bau von Waffen „unbedeutend". Um eine Waffe herzustellen, brauche man etwa acht Kilogramm Plutonium oder 25 Kilo hochangereichertes Uran. Dennoch sei es „besorgniserregend", daß kleine Mengen auf dem Schwarzmarkt auftauchten.

Bei den Händlern handelt es sich nach Einschätzung Kyds um Leute, die früher im Atomsektor der früheren Sowjetunion tätig gewesen seien und jetzt versuchten, möglichst viel Geld zu verdienen. Dem könne man nur entgegenwirken, indem man diese Spezialisten „in irgendeiner Form einbindet". Sie müßten wieder legal im Nuklearbereich arbeiten können.

Auch müsse die Zusammenarbeit zwischen den Polizeibehörden der betroffenen Länder verstärkt werden. Eine Art „Atompolizei" sei zu begrüßen.

Ein Sprecher der Staatsanwaltschaft Konstanz bestätigte, daß im Zusammenhang mit dem Ermittlungsverfahren wegen des Plutoniumfundes von Tengen die Geschäfts- und Privaträume eines ehemaligen Freiburger Rechtsanwalts durchsucht worden sind. Der Anwalt habe in Verbindung mit dem Kaufmann Adolf Jäkle gestanden, in dessen Garage am 10. Mai offenbar aus einer russischen Atomwaffenfabrik stammendes hochangereichertes Plutonium gefunden worden war. *(AP/dpa)*

CDU-Politiker: Alternativen zu Gorleben suchen

STUTTGART ■ Die Bundesregierung muß nach Ansicht des energiepolitischen Sprechers der Unionsfraktion, Heinrich Seesing (CDU), neben Gorleben auch nach anderen möglichen Standorten für ein Atommüll-Endlager suchen. In einem Zeitungsinterview sagte Seesing, Bundesumweltminister Klaus Töpfer werde um eine erweiterte Standortsuche nicht herumkommen. Nur wenn weitere Standorte erkundet würden, könne mit der SPD ein Energiekonsens gefunden werden.

Im Gegenzug müsse sich Niedersachsens Regierungschef Gerhard Schröder (SPD) bereit erklären, die Bohrungen in Gorleben nicht länger zu verzögern. *(dpa)*

Weitere Anklagen nach Magdeburger Krawallen

MAGDEBURG ■ Die Magdeburger Staatsanwaltschaft hat im Zusammenhang mit den ausländerfeindlichen Krawallen am Himmelfahrtstag weitere Anklagen erhoben. Drei 22 bis 24 Jahre alten Männern werde gefährliche Körperverletzung und Landfriedensbruch vorgeworfen, sagte Oberstaatsanwalt Rudolf Jaspers am Freitag. Sie sollen sich am Angriff auf die Magdeburger Marietta-Bar beteiligt haben.

Im Zusammenhang mit den Krawallen am 12. Mai seien bislang 17 Personen angeklagt worden. Nach Angaben der Staatsanwaltschaft wurden rund 70 Tatverdächtige ermittelt. *(dpa)*

Bei Razzia Nazimaterial sichergestellt

DRESDEN ■ Bei einer Razzia in 18 Wohnungen von Rechtsextremisten in Sachsen und Bayern haben Beamte des Landeskriminalamtes Sachsen (LKA) kistenweise neonazistisches Material beschlagnahmt, darunter NSDAP-Uniformen, militärische Ausrüstungsgegenstände sowie verbotene Waffen, Funk- und Nachtsichtgeräte. Zehn Personen wurden vorläufig festgenommen, teilte das LKA gestern mit.

Außerdem stellte die Polizei in einem Dresdner Buchladen zum Verkauf bereitliegende Bücher und Schriften mit den Titeln „Die Auschwitzlüge" oder „Ziele der NSDAP" sowie zum Vertrieb benötigte Software sicher. *(dpa)*

MAUERBAU

Kohl: Bleibt Mahnung

BONN ■ Bonner Politiker haben an den Bau der Berliner Mauer vor 33 Jahren erinnert. Die Errichtung des „schändlichen Bauwerks" am 13. August 1961 bleibe Mahnung an alle Deutschen, Freiheit, Menschenrechte und Demokratie zu bewahren und zu verteidigen, erklärte Bundeskanzler Helmut Kohl am Freitag. Politischer Extremismus und ideologisch begründete Wahrheits- und Machtansprüche dürften in Deutschland nie wieder eine Chance haben.

Der stellvertretende SPD-Vorsitzende Wolfgang Thierse mahnte: „Die Mauer...ist zwar verschwunden, aber in den Köpfen ist sie teilweise noch vorhanden." Die innere Einheit Deutschlands sei noch lange nicht erreicht, und mit der derzeitigen Regierungspolitik würden die Gräben vertieft. *(dpa)*

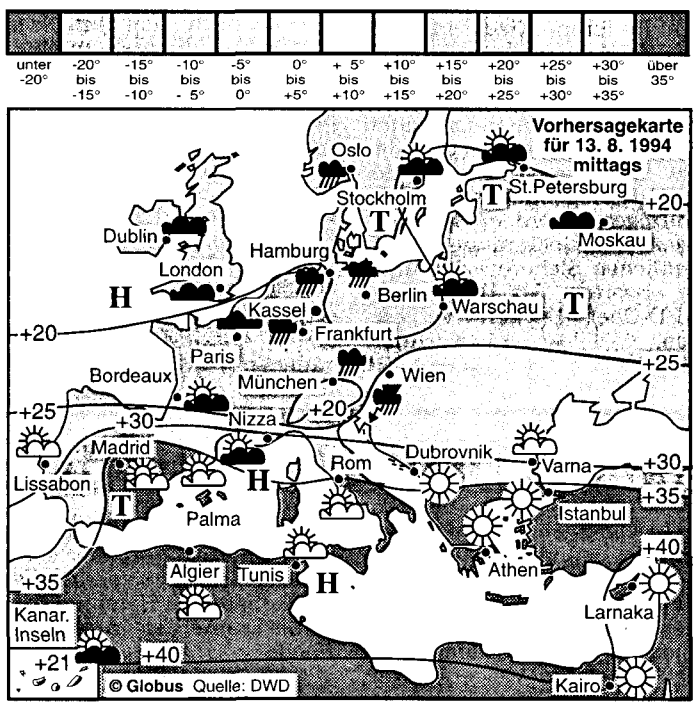
FLÜCHTLINGSTOD

DDR-Grenzer verurteilt

BERLIN ■ Weil er einen Flüchtling an der Berliner Mauer mit einem Kopfschuß getötet hatte, ist ein ehemaliger DDR-Grenzsoldat am Freitag vom Berliner Landgericht wegen Totschlags zu anderthalb Jahren Haft auf Bewährung verurteilt worden. In der Urteilsbegründung hieß es, der heute 55jährige habe 18 Schüsse auf den Flüchtenden abgegeben und dessen Tod billigend in Kauf genommen.

Der Grenzsoldat hatte im Oktober 1962 auf den Flüchtling geschossen, der durch die Spree von Ost- nach Westberlin schwimmen wollte. Das Gericht wertete als strafmildernd, daß der Angeklagte durch den Politikunterricht „scharf gemacht" worden sei, Grenzdurchbrüche zu verhindern. Der Grenzer hatte sich nach der deutschen Vereinigung der Justiz selbst gestellt. *(AP)*

WETTERLAGE



WETTERPROGNOSE

Wechselhaft und kühl

Wetterlage: Am Westrand eines umfangreichen Tiefdrucksystems über Nord- und Osteuropa wird kühle Meeresluft nach Deutschland geführt, die im Laufe des Wochenendes allmählich unter Hochdruckeinfluß kommt.

Vorhersage: Heute wechselnde Bewölkung und vor allem ab Mittag einzelne Schauer. Höchsttemperaturen 18 bis 22 Grad, in der Nacht tiefste Werte zwölf bis 16 Grad.

Hessen: Wechselhaft, ab der zweiten Tageshälfte Neigung zu Regen.
Niedersachsen: Stark bewölkt bis bedeckt, Höchsttemperaturen bei 18 Grad.
Thüringen: Wechselhaft, Schauer.

SA 6.04, SU 20.48, MA 13.50, MU 23.18

DAS WETTER GESTERN UM 14.00 UHR (MESZ) IN...

Amsterdam	bedeckt	17	Las Palmas	l.bew.	26	Oslo	wolkig	24
Athen	l.bew.	35	Lissabon	l.bew.	25	Paris	Regen	17
Barcelona	wolkenl	27	London	st.bew.	19	Prag	st.bew.	17
Berlin	st.bew.	18	Malaga	l.bew.	29	Rom	l.bew.	30
Bozen	wolkig	28	Mallorca	l.bew.	34	Stockholm	Regens.	19
Hamburg	wolkig	22	Moskau	bedeckt	20	Tel Aviv	wolkenl	30
Istanbul	wolkenl	32	München	st.bew.	20	Tunis	wolkenl	34
Kassel	st.bew.	21	New York	bedeckt	21	Venedig	wolkenl	28
Kopenhagen	l.bew.	23	Nizza	l.bew.	29	Wien	st.bew.	22

IMPRESSUM

HNA MA

Hessische/Niedersächsische Allgemeine · Mitteldeutsche Allgemeine

unabhängig — Zeitung für Deutschlands Mitte — nicht parteigebunden

Herausgeber
Rainer Dierichs, Dr. Dietrich Batz

Chefredakteur
Lothar Orzechowski

Stellv. Chefredakteur
Peter M. Zitzmann

Verantwortliche Redakteure
Chef vom Dienst: Rainer Merforth. Politik: Jürgen Nolte. Blick in die Zeit: Jochen Prater. Wirtschaft und Sozialpolitik: Jan Schlüter. Kultur: Dirk Schwarze. Reise: Thomas Wessel. Sport: Rolf Wiesemann. Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden. Bezirksredaktionen: Peter M. Zitzmann. Koordination: Helmut Lehnart. Hessen/Niedersachsen: Ulrich Brehme. Chefreporter: Karl-Hermann Huhn, Frank Thonicke. Sonntagszeit/Sonderthemen: Peter Ochs.

Redaktion Bonn: Sylvia Griffin.
Redaktion Wiesbaden: Michael Scheerer.
Redaktion Hannover: Harald Birkenbeul.
Redaktion Erfurt: Inge Thaetner.

Verlagsleitung
Dr. Dietrich Batz, Rainer Dierichs.
Anzeigenleiter: Horst Prehm.
Vertriebsleiter: Gerd Lühring.

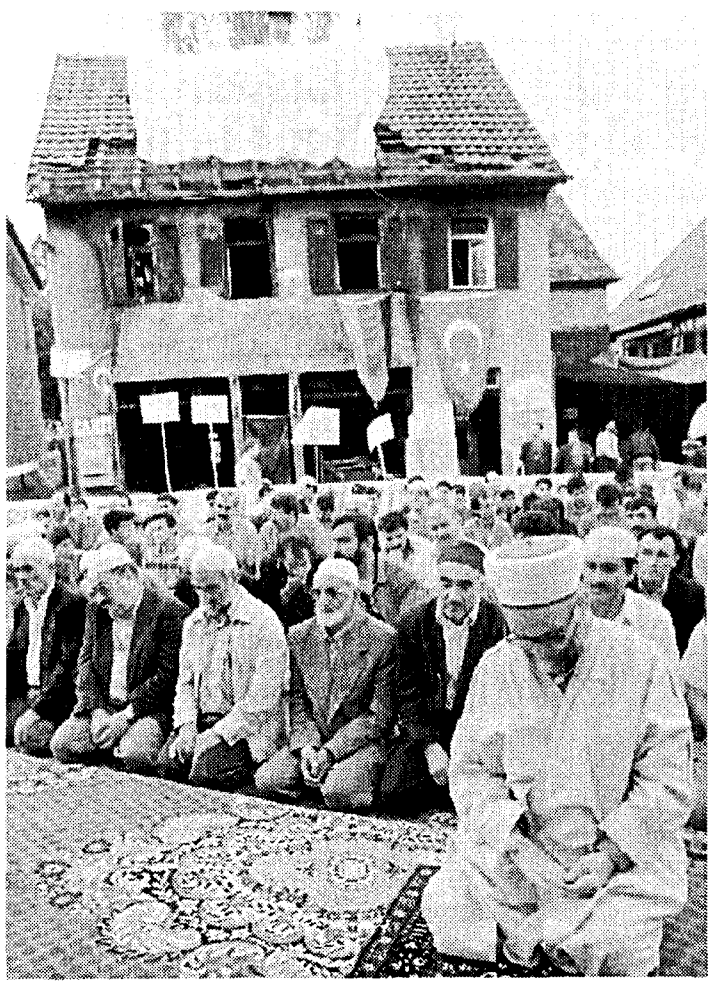
Verlag Dierichs GmbH & Co KG, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel, Postf. 10 10 09, 34010 Kassel, Ruf 05 61 / 203-00. Tel. Anzeigenannahme 05 61 / 203-03. Fernschreib-Nr. 99 635. Telekopierer 05 61 / 203-06. Postgirokonto 155132-608 Frankfurt/M. Anzeigenpreisliste Nr. 34. Monatlicher Abonnementspreis DM 31,30 inkl. Zustellung und 7 % MwSt. (Postbezugspreis 34,80 DM).

Die Beendigung des Abonnements ist nur mit schriftlicher Kündigungserklärung unter Einhaltung einer Frist von einem Monat zum Monatsende möglich; die Frist läuft ab Zugang der schriftlichen Kündigungserklärung.

Auflage werktags über 318 000 Exemplare in Tarifgemeinschaft mit „Hersfelder Zeitung", „Werra-Rundschau", Eschwege, „Harzkurier", Herzberg.

Herstellung Druckhaus Dierichs Kassel, Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel.

Zur Herstellung unserer Zeitung wird altpapierhaltiges Zeitungsdruckpapier verwendet. Es ist chlorfrei, umweltfreundlich und recyclingfähig.



Rund 300 türkische Moslems beteten gestern vor dem am Dienstag bei einem Anschlag ausgebrannten türkischen Vereinszentrum in Sindelfingen. (dpa-Funkbild)

TRANSPLANTATIONEN

Seehofer ruft zur Organspende auf

Der Bedarf an Spenderorganen übersteigt deutlich das Angebot. Ärzte und Gesundheitsminister Seehofer fordern ein bundeseinheitliches Transplantationsrecht.

BONN ■ Nach den jüngsten Diskussionen über ein Transplantationsgesetz ist die Bereitschaft zur Organspende in Deutschland nach Worten von Bundesgesundheitsminister Seehofer (CSU) um 20 Prozent zurückgegangen. Gemeinsam mit der Ärzteschaft appellierte Seehofer gestern in Bonn eindringlich an die Bevölkerung, sich zur Organspende zu bekennen. „Organspende ist gelebte Solidarität, die über den Tod hinausgeht".

Der Bedarf an Organen wie Nieren, Herzen und Lebern ist nach Angaben der Experten fast doppelt so hoch wie die tatsächlich erfolgten Transplantationen. So wurden 1993 in der Bundesrepublik 2164 Nieren übertragen, der Bedarf liege aber bei etwa 4000.

„Organ-Importland"

Deutschland sei schon jetzt ein „Organ-Importland". Es habe im Vergleich mit anderen europäischen Ländern die niedrigsten Quoten an Organspendern. Im ersten Halbjahr 1994 seien es 14,3 Spender bezogen auf eine Million Einwohner gewesen. In Luxemburg waren es dagegen 30, in Österreich 29,3, in Belgien und Spanien 22,6 und in den Niederlanden 15,6 Spender pro einer Million Einwohner.

Der Präsident der Bundesärztekammer, Vilmar, appellierte an die Politik „sich der Not und der Hoffnung der Menschen zu entsinnen, die auf ein Spenderorgan warten". Es müsse rasch sichere bundeseinheitliche Regelungen geben.

Die Ärzteschaft versicherte, daß der Tod eines Spenders vor der Organentnahme „zweifelsfrei" festgestellt werden könne. Erst wenn zwei Ärzte, die nicht Mitarbeiter von Transplantationszentren sein dürften, unabhängig von einander festgestellt hätten, daß der Tod eingetreten ist, dürften Organe entnommen werden.

Seehofer plant eine Regelung, bei der der Wille der Angehörigen ausschlaggebend ist, wenn der Verstorbene keine Erklärung über das Organspenden hinterlassen hat. Ferner müsse eine Anlaufstelle für die Willenserklärung von Bürgern eingerichtet werden.

Bisher aber, so Seehofer, habe der Bund keine Gesetzgebungskompetenz für eine umfassende Regelung des Transplantationsrechts. Noch stehe die Zustimmung des Bundesrats zu einem Bündel von Grundgesetzänderungen aus, von denen eine auch die bundeseinheitliche Regelung der Organentnahme möglich machen solle. *(dpa/AP)*

SEITE 4

BOSNIEN

UNO-Abzug bei Aufhebung des Waffenembargos?

SARAJEVO ■ Die von US-Präsident Clinton angestrebte Aufhebung des Waffenembargos gegen die Moslems könnte einen Abzug der UNO-Friedenstruppen aus Bosnien zur Folge haben. Diese Ansicht vertraten gestern Sprecher der Blauhelme im Hauptquartier in Zagreb. Das Ende des Embargos würde mit Sicherheit zum „allgemeinen Ausbruch von Kampfhandlungen" führen, hieß es.

Clinton hatte am Vortag in einem Schreiben an den US-Senat angekündigt, die USA würden im Weltsicherheitsrat die Aufhebung des Waffenembargos gegen die Moslems beantragen, falls die bosnischen Serben nicht bis 15. Oktober dem internationalen Bosnien-Friedensplan zustimmen. Auch Frankreich unterstützt dies.

In Sarajevo haben die bosnischen Serben ihre Politik der Nadelstiche gegen die UNO-Blauhelme fortgesetzt. Serbische Soldaten entwendeten erneut schwere Waffen aus einem von UNO-Depot, erklärten sich aber zur Rückgabe bereit. Die UNO entdeckte später, daß die Serben zwei Kanonen mit erheblich kleinerem Kaliber als dem der entwendeten Geschütze zurückgebracht hatten.

In der Moslem-Enklave Bihac verweigerte die Führung der moslemischen Autonomie-Bewegung die Kapitulation vor den bosnisch-moslemischen Regierungstruppen.

Deutsche Zollfahnder ermitteln derzeit wegen 470 Verstöße gegen das Handelsembargo für Rest-Jugoslawien. Darunter fielen vor allem 215 Fahrten von deutschen Busunternehmen nach Serbien. *(dpa/AP)*

KONZERN FININVEST

Silivio Berlusconi gibt Schmiergeldzahlungen zu

ROM ■ Der italienische Ministerpräsident Silvio Berlusconi hat zugegeben, daß Mitarbeiter seines Mischkonzerns Fininvest Beamte der Steuerfahndung bestochen haben. Der Konzern sei zur Zahlung von Schmiergeldern „gezwungen" gewesen, wobei die aufgewendeten Beträge für ein Unternehmen dieser Größenordnung jedoch „lächerlich gering" gewesen seien, sagte Berlusconi in einem Interview.

Er selbst sei in die Bestechungsaffäre nicht verwickelt, versicherte Berlusconi. Man habe ihn über die Zahlungen „vollkommen im dunkeln" gelassen. Allerdings sei es nötig gewesen, den sechs Beamten der Steuerfahndung Geld zu zahlen, weil sich diese in die Arbeit einiger Unternehmen seines Konzerns eingemischt und den Geschäftsablauf behindert hätten. Deshalb müsse man die Geldzahlungen als „Erpressungsgeld" und nicht als Schmiergeld bezeichnen.

Seinen unter Hausarrest stehenden Bruder Paolo, der seine Zustimmung zur Anlegung von Sonderfonds gab, aus denen die Schmiergelder entnommen wurden, nannte Berlusconi ein „Erpressungsopfer".

Die italienische Währung verlor nach den politischen Turbulenzen der vergangenen Wochen gestern weiter stark an Boden. Die D-Mark wurde mit dem historischen Höchststand von 1026 Lire notiert. Dennoch rief Berlusconi seine Landsleute am Abend im Fernsehen zu Optimismus auf: „Italien ging es in der letzten Zeit noch nie so gut wie heute." *(AP/dpa)*

KOMMENTAR SEITE 4

ANSCHLAG IN SINGEN

Keine Spur von Tätern

SINGEN ■ Die Ermittlungsbehörden hatten bis gestern nachmittag noch keine Spur von den Tätern, die am Vortag in Singen den Brandanschlag auf ein türkisches Gebetshaus verübten. Ein Sprecher der Staatsanwaltschaft Konstanz sagte, man ermittele weiter in alle Richtungen. Zur Zeit würden in Kleinarbeit Spuren und Details ausgewertet.

Es werde auch untersucht, ob es Zusammenhänge mit ähnlichen Anschlägen auf türkische Einrichtungen in Horb und Sindelfingen in den vergangenen Wochen gebe.

Unterdessen setzte in Singen eine Welle der Hilfsbereitschaft und Unterstützung für den Aufbau eines neuen Gebetshauses ein. Bei dem Anschlag mit einem Molotowcocktail war das Gebetshaus des Muslimvereins, in dem sich auch ein Laden und eine Teestube befünden hatten, ausgebrannt. Menschen wurden nicht verletzt. *(dpa/AP)*

WAFFENGESETZ

Niederlage für Clinton

WASHINGTON ■ US-Präsident Clinton hat im Kongreß seine bisher schwerste politische Niederlage erlitten. Das Repräsentantenhaus stimmte mit 225 zu 210 Stimmen dafür, eine Abstimmung über die Vorlagen zur Verbrechensbekämpfung zu vertagen. Die Entscheidung gilt als Triumph der Waffenlobby, die das Gesetz mit allen Mitteln zu verhindern versucht.

100 000 Stellen

Die Vorlagen sahen unter anderem 100 000 zusätzliche Stellen für Polizisten und den Bau neuer Gefängnisse sowie Sozialprogramme für Jugendliche und Drogentäter vor. Außerdem sollten 19 Modelle besonders gefährlicher halbautomatischer Schnellfeuerwaffen verboten werden. Dagegen hatte die Nationale Waffenvereinigung (National Rifle Association), die drei Millionen Mitglieder hat, protestiert.

Beide Kammern des Kongresses hatten sich zwar im Mai dieses Jahres für das Anti-Verbrechens-Paket einschließlich eines Verbots der Schnellfeuerwaffen ausgesprochen und anschließend im Vermittlungsausschuß auf einen endgültigen Gesetzentwurf geeinigt, über den das Repräsentantenhaus erneut abstimmen sollte.

58 Demokraten dagegen

Am Donnerstag votierten aber nur elf der 178 republikanischen Abgeordneten mit den regierenden Demokraten, 58 Mitglieder der Demokraten dagegen. Den 38 Abgeordneten der Republikaner, die im Mai für das Verbot von Schnellfeuerwaffen plädiert hatten, war von ihrer Parteiführung ein Entzug der finanziellen Mittel angedroht worden. *(dpa/AP)*

KOMMENTAR SEITE 4

DECKERT-RICHTER

Thierse: Nur noch Verkehrssachen bearbeiten

MANNHEIM ■ Die heftig kritisierte Begründung des Urteils gegen den NPD-Vorsitzenden Deckert hat am Mannheimer Landgericht bisher nicht zu personellen Konsequenzen geführt. Landgerichtspräsident Gunter Weber sagte gestern, den beiden maßgeblich am Urteil beteiligten Richtern Wolfgang Müller und Rainer Orlet sollten derzeit keine neuen Aufgaben zugeteilt werden.

Der stellvertretende SPD-Vorsitzende Wolfgang Thierse sprach sich dagegen für eine Versetzung der beiden Mannheimer Strafrechtler aus. Thierse sagte in Berlin, die beiden Richter sollten in Zukunft nur noch Verkehrsstrafsachen bearbeiten. „Damit könnten sie nicht weiterhin soviel politisch-moralischen Schaden anrichten, wie durch dieses Urteil und seine Begründung."

Der stellvertretende Vorsitzende des Deutschen Richterbundes, Victor Weber, hält straf- oder disziplinarrechtliche Konsequenzen gegen die Mannheimer Richter für außerordentlich schwierig, da Richter Unabhängigkeit genössen. Dazu müsse man den Richtern Rechtsbeugung nachweisen. Es sei jedoch möglich, daß das Mannheimer Gerichtspräsidium den Betroffenen eine andere Aufgabe zuweise, bei der sie mit Verfahren dieser Art nicht mehr konfrontiert würden.

Das PEN-Zentrum der Bundesrepublik Deutschland erwägt einen Strafantrag wegen Volksverhetzung gegen die Mannheimer Richter des „Dekkert-Urteils". Geschäftführerin Ursula Setzer sagte gestern in Düsseldorf, die Urteilsbegründung sei ihrer Ansicht nach verfassungsfeindlich. *(dpa)*

ERSTER WELTKRIEG

Sehenden Auges in die Katastrophe?

Deutschlands Militärführung glaubte im Sommer 1914 nicht an einen kurzen Krieg – so 80 Jahre später die These eines Schweizer Historikers.

HAMBURG ■ Mit großer vaterländischer Begeisterung ging Deutschland am 1. August 1914 in einen Krieg, der dann allein 1,8 Millionen eigene Soldaten

VON RUDOLF GRIMM

das Leben kostete und mit einer folgenschweren Niederlage endete. Zum 80. Jahrestag des Ausbruchs des Ersten Weltkriegs wird in der Bundesrepublik erneut auch die unter Historikern lange leidenschaftlich diskutierte Frage nach den Schuldanteilen am Kriegsausbruch neu gestellt.

Der Schweizer Historiker Stig Förster (Universität Bern) präsentierte anläßlich des Jahrestags die These, daß auf deutscher Seite nicht nur Risikobereitschaft zum Kriegsausbruch beigeträgen hätten, sondern daß maßgebliche Militärs „die Herbeiführung der Katastrophe aus vollem Bewußtsein anstrebten". Er sieht das bisher „scheinbar so schlüssige Bild" erschüttert, eine der wesentlichen Ursachen für die Ereignisse des Sommers 1914 sei „die Illusion von der Machbarkeit eines kurzen Krieges" gewesen.

Er begründet dies mit neuen „Aktenfunden im bis 1989 nahezu unzugänglichen Militärarchiv der DDR (Potsdam) und anderswo, vor allem aber durch neue Überlegungen zu den Vorstellungen, die sich die Militärs des Kaiserreichs vom Krieg der Zukunft machten".

„Verbrecherisch"

Förster schrieb in einem Beitrag für die „Frankfurter Rundschau", die „große Mehrzahl der Historiker" habe in der Frage der bekannten Kriegsbereitschaft Helmuth von Moltkes – ab 1906 Chef des Generalstabs der Armee – bisher übersehen, „daß Moltke durchaus realistische Vorstellungen über den katastrophalen Charakter des bevorstehenden Krieges besaß". Er und viele seiner Mitarbeiter hätten nicht geglaubt, Weihnachten 1914 wieder zu Hause zu sein. „Daß sie sich dennoch auf ein derart selbstmörderisches Unterfangen einließen, ja die Herbeiführung der Katastrophe mit vollem Bewußtsein anstrebten, kann daher nur noch als geradezu verbrecherische Unverantwortlichkeit bezeichnet werden."

Der Hamburger Geschichtsprofessor Fritz Fischer, der 1961 mit seinem Buch „Griff nach der Weltmacht" den entscheidenden Anstoß zu einer Neudiskussion der deutschen Schuld am Kriegsausbruch gab, ist anderer Ansicht als der Schweizer. „Nach meinen Forschungen hat die deutsche Oberste Heeresleitung nicht 'mit vollem Bewußtsein' mit der Katastrophe – das heißt mit der Niederlage – gerechnet", sagte er der Deutschen Presse-Agentur in einer Stellungnahme zu Försters Beitrag. „Sie hat nur mit einem großen Risiko gespielt, das heißt einen Krieg gegen die drei Großmächte auf sich genommen".

Der 86jährige Fischer betonte, er selbst habe sich in seinen eigenen Arbeiten „gegen die traditionell konservative Lehre" im Sinne der Äußerung des britischen Premiers David Lloyd George gewandt, wonach alle Mächte in den Krieg „hineingeschlittert" sind. Die deutsche Regierung habe, so Fischer, einen „erheblichen Anteil" an der Auslösung des Kriegs gehabt.

Frage nach Quellen

Der Hamburger Historiker merkte an, die von Förster in der „Frankfurter Rundschau" genannten Quellen aus bisher unzugänglichen Archiven seien nicht näher bezeichnet worden. Ferner werde die bisherige historische Forschung zum Thema kaum berücksichtigt. Fischer ist „gespannt auf die Reaktion der deutschen Historiker und die der konservativen Kräfte in Deutschland" auf Försters „Behauptung" von der Herbeiführung der Katastrophe mit vollem Bewußtsein. Sie habe seine eigene These noch „überboten".

(dpa)

KUBA-FLÜCHTLINGE

USA drohen mit Marine

HAVANNA ■ Die USA wollen eine Massenflucht aus Kuba mit dem Einsatz ihrer Marine verhindern, während der kubanische Staatspräsident Fidel Castro Washington zu „grundsätzlichen" Gesprächen über eine Beilegung der Krise aufgefordert hat. Die von den USA über Kuba verhängte Wirtschaftsblockade und die Politik des „Aushungerns" der Kubaner müßten aufhören, wenn es nicht zu einem Massenexodus kommen solle, sagte Castro.

Nach amerikanischen Zeitungsberichten hat ein US-Boot in der vergangenen Woche kubanische Flüchtlinge abgeholt. Daraufhin sagte US-Justizministerin Reno, daß alle von Florida in Richtung Kuba gehenden Schiffe gestoppt würden.

Die USA wollen eine Massenflucht aus Kuba verhindern, wie es sie 1980 gab, als 125 000 kubanische Flüchtlinge mit Hunderten von Booten über den kubanischen Seehafen Mariel in die USA kamen. *(dpa)*

KOMMENTARE

Nackenschlag

Präsident Clinton hat zu einem denkbar ungeeigneten Zeitpunkt eine schmerzliche Niederlage im Kongreß erlitten. Er muß die Gesundheitsreform, das Herzstück seiner gesellschaftspolitischen Vorhaben, über die parlamentarischen Hürden bringen, um nicht das Gesicht zu verlieren. Die Aufgabe erweist sich als ungeheuer schwierig, und selbst die Kompromißentwürfe seiner Parteifreunde im Kongreß haben nur eine Chance, wenn die Mehrheit der Demokraten in beiden Häusern zu ihrem Präsidenten steht.

Genau dies ist nun noch fraglicher geworden, als es ohnehin schon war. Unterstützt von konservativen Demokraten hat die Opposition die Abstimmung über das Gesetz zur Verbrechensbekämpfung blockiert, für das sich Clinton mit aller Kraft eingesetzt hat. Es sieht härtere Strafen vor, Mittel für mehr Polizei, neue Gefängnisse und eine Reihe vorbeugender Maßnahmen sowie das Verbot von zahlreichen Schnellfeuerwaffen, trägt damit der Hauptsorge der Bürger Rechnung und sollte zum Wahlkampfschlager werden. Doch die Waffenlobby und die republikanische Minderheit erwiesen sich in Koalition mit abtrünnigen Demokraten stärker als der Präsident.

Die Signalwirkung ist verheerend: Clinton scheint nichts zu gelingen, seine Machtbasis wankt und es schwindet die Scheu, dem Präsidenten die Gefolgschaft zu verweigern. Dabei spielt es keine Rolle, daß vieles in diesem Gesetz ohnehin nur der Selbstberuhigung der Politiker diente, oder daß die Gegner aus den falschen Gründen Obstruktion betrieben. Clinton hat sich verwundbar gezeigt, und der Eindruck wird haften bleiben, selbst wenn es der beschämten Kongreßführung doch noch gelingen sollte, das umfassendste Gesetzeswerk zur Verbrechensbekämpfung in Jahren vor Ende der Legislaturperiode wiederzubeleben.

Jürgen Koar, Washington

Vertrauen verspielt

Ist das Maß nicht voll, sollte der alles versprechende und nichts haltende Regierungschef Berlusconi nicht endlich zurücktreten? Bedeutet nicht jeder Tag mehr dieses so dilettantisch handelnden Rechtskabinetts aus Forza Italia, neofaschistischer Nationaler Allianz und Liga Nord auch zunehmender wirtschaftlicher Ruin für Italien? Jetzt, wo Börsen und Kapitalmärkte täglich dramatischer reagieren, müßten sich die Verantwortlichen das wohl langsam selbst fragen. Und aufhören mit der Verbreitung lächerlich anmutender Gerüchte wie solche, Spekulanten und „Verschwörer gegen Italien" seien am Werk. Denn die Signale – Liratief und Aktienstürze beweisen es – sind unmißverständlich.

Medienmogul Berlusconi, in Wirtschaftskreisen zunächst geschätzt, hat nach nicht einmal 100 Regierungstagen das anfangs genossene Vertrauen schon verspielt. Ein neues „Wirtschaftswunder" versprach er, aber dabei ist es geblieben. Mißtrauen begegnet immer mehr der Person Berlusconi. Die zunehmende Verstrickung seines Unternehmens Fininvest in Skandale gibt den Italienern arg zu denken. Wenn sich der Premier auch persönlich herauszureden versucht – immer klarer wird so dennoch die Verflechtung Berlusconis mit dem alten korrupten Parteiensystem.

Ein weiterer Grund zum Vertrauensschwund also auch für Kapitalanleger, die auf der Basis von positiven Fakten handeln, bei Unsicherheitsfaktoren aller Art sich jedoch zurückziehen. Was also tun? Eine Sofortlösung, etwa ein erzwungener Regierungsrücktritt oder ähnliches zur Rettung der italienischen Wirtschaft, ist nicht in Sicht. Denn Italien schwelgt in Ferien, Regierungsmitglieder und Oppositionspolitiker, auch die Wählerschaft – niemand läßt sich in Italien ein paar Ruhetage Mitte August nehmen.

Christa Langen-Peduto, Rom

PRESSE-ECHO

Die SPD mag es drehen und wenden wie sie will: Auch mit ihrer Dresdner Erklärung hat sie im Verhältnis zur PDS nicht jene Klarheit geschaffen, die erwartet werden darf, meint die

NEUE OZ OSNABRÜCKER ZEITUNG

Gewiß lehnten die Sozialdemokraten eine Zusammenarbeit ausdrücklich ab. Aber gilt das auch für eine Tolerierung nach dem Magdeburger Modell, die ebenfalls starke Abhängigkeiten schafft? Offensichtlich nicht – sonst hätten sie sogleich das Regierungsbündnis in Sachsen-Anhalt aufkündigen und Neuwahlen beantragen müssen. Deshalb bleibt die Partei im Zwielicht.

Weiter die

Leipziger Volkszeitung

Das grundlegende Dilemma bei der Annäherung an die PDS besteht darin, daß sie einerseits als kommunistische Partei Gegner der bürgerlichen Demokratie ist, es aber andererseits in ihren Reihen viele aufgeschlossene kluge Köpfe gibt, mit denen man sich eine politische Zusammenarbeit durchaus vorstellen kann und sie auf kommunaler Ebene auch längst praktiziert. Natürlich sind solche PDS-Mitglieder weit abgerückt von den Mitgliedern der kommunistischen Plattform (KPF). Doch auch die gehören zur Partei und nennen als ihre Ziele die revolutionäre Überwindung des Kapitalismus und die Umgestaltung der Eigentumsverhältnisse.

Zur Verhaftung der sechs Atomdealer in Bayern schreibt die

BRAUNSCHWEIGER ZEITUNG

In der ehemaligen Sowjetunion sind nicht nur die Strukturen des Alltags, sondern auch die des vormaligen Sicherheitsbereichs der Atomtechnik weitgehend zusammengebrochen. Die Mafia kommt offensichtlich problemlos an Nachschub heran. War die sowjetische Atomwaffenrüstung einst die Bedrohung Nummer eins für die restliche Welt, so hat sie, seit sie nicht mehr als politische Waffe genutzt wird, aber sich unter der Hand ausbreitet, eine andere, kaum geringere Gefährlichkeit gewonnen. Das sollte demnächst einmal Gesprächsthema zwischen Kohl und Jelzin sein.

WEIMARER VERFASSUNG

Feinde waren zu stark

Vor 75 Jahren wurde im thüringischen Schwarzburg die Weimarer Verfassung von Friedrich Ebert unterzeichnet. Eine Podiumsdiskussion befaßte sich mit den Ursachen ihres Scheiterns

VON INGE THAETNER

Der 92jährige Adam Wolfram spart sich die steile Treppe zum Kaisersaal des Schwarzburger Schlosses. „Nur Bilder zur Weimarer Verfassung" können den Zeitzeugen nicht ins Gedränge locken. Drei Monate bevor der zu diesem Zeitpunkt noch provisorische Reichspräsident Friedrich Ebert hier oben in Schwarzburg am 11. August 1919 vor 75 Jahren die Weimarer Reichsverfassung unterschrieb, war Adam Wolfram in die Sozialdemokratische Partei eingetreten.

Heute wohnt der einstige Kalikumpel im Westerwald, die familiären Bande nach Schwarzburg sind fest geknüpft. Deshalb wohl war sein Ärger über das langjährige Vergessen dieses denkwürdigen Tages genauso fest verankert. Die Inschrift auf dem Gedenkstein hatten die Nationalsozialisten schnell abgemeißelt, die Folgediktatur der DDR hegte ebenfalls keine Sympathien für die Weimarer Republik – der Gedenkstein wurde zur Straßenbegrenzung. „Ebenso unscheinbar und wie übersehbar", so Thüringens Landtagspräsident Gottfried Müller. Nach der Wende sorgte Adam Wolfram, der auch einmal Landtagspräsident von Sachsen-Anhalt war, mit dafür, daß das Vergessen ein Ende hat.

Gedenkstein

Seit Donnerstag erinnert wieder ein Gedenkstein im Kurpark von Schwarzburg an die Unterzeichnung der Reichsverfassung. Landtagspräsident Gottfried Müller wollte dessen Enthüllung vor allem als Botschaft in die Zukunft verstanden wissen; als Verpflichtung, neonazistischem Ungeist zu wehren und als Mahnung, daß eine verfassungsrechtliche Ordnung nur dann auf einem festen Fundament steht, wenn sie von ihren Bürgern aus Überzeugung getragen wird.

Mit Hans Jochen Vogel, dem früheren langjährigen Bundesvorsitzenden der SPD, waren sich die Redner dieses Tages einig, daß „die Demokratie von Weimar nicht an den Unzulänglichkeiten ihrer Verfassung, sondern daran zugrunde gegangen ist, daß diejenigen, die zu ihrer Verteidigung bereit waren, die Minderheit und die Feinde der Domokratie zusammen mit den Gleichgültigen die Mehrheit bildeten".

Nur der Rahmen

Klar denn auch, daß die Verfassung allein noch keine demokratische Gesellschaft sichern, sondern allenfalls den Rahmen dafür abstecken kann. Das provokatorische Thema der Podiumsdiskussion – „Sichert die Verfassung die demokratische Grundordnung" –, zu der die SPD-nahe Friedrich-Ebert-Stiftung an diesem Tag nach Schwarzburg geladen hatte, war im verneinenden Sinn schnell beantwortet. Entsprechend äußerten sich Landesbischof Roland Hoffmann, die SPD-Bundestagsabgeordnete Herta Däubler-Gmelin und Verfassungsrichter Berthold Sommer.

Schirmherr Vogel

Der während der Weimarer Republik so schmerzlich vermißten Konsensfähigkeit der Demokraten stellte die Friedrich Ebert-Stiftung an diesem 11. August ein positives Beispiel entgegen: Die Schirmherrschaft hatte mit Ministerpräsident Bernhard Vogel ein Christdemokrat übernommen, ein Christdemokrat enthüllte den Gedenkstein und CDU-Justizminister Hans-Joachim Jentsch würdigte den sozialdemokratischen Reichspräsidenten.

Während betagte Sozialdemokraten wie Adam Wolfram an diesem Tag von weit her nach Schwarzburg gekommen waren, beschränkte sich die Präsenz der Thüringer Sozialdemokraten auf die Wahlkreisabgeordneten. „Schwere Zeiten für sozialdemokratische Tradition im Osten", meinte einer der sozialdemokratischen Teilnehmer.



Gespräch am Gedenkstein in Schwarzburg, der an die Unterzeichnung der Weimarer Verfassung am 11. August 1919 erinnert: Karl-Heinz Ebert (rechts), der Enkel von Reichspräsident Friedrich Ebert, und Adam Wolfram, einstiger Landtagspräsident von Sachsen-Anhalt. (dpa-Funkbild)

ORGANENTNAHMEN

Bislang keine verbindlichen Vorschriften

Für die Entnahme von Organen bei Verstorbenen hat sich die Ärzteschaft eigene Richtlinien gegeben. Angestrebt wird aber eine strafrechtliche Absicherung.

In der Bundesrepublik gibt es bisher keine rechtsverbindliche Grundlage für die Entnahme von Organen bei Verstorbenen. Für eine bundeseinheitliche Regelung ist eine Grundgesetzänderung erforderlich, da die Gesetzgebungskompetenz noch bei den Ländern liegt. Der Bundestag hat zwar am 30. Juni eine entsprechende Ergänzung des Artikels 74 des Grundgesetzes beschlossen. Eine Zustimmung des Bundesrates steht aber noch aus.

Für Organübertragungen gilt zwar das Bürgerliche Gesetzbuch mit seinen Bestimmungen zum Persönlichkeitsrecht. Es gibt aber keine spezielle Strafvorschrift bei einer unzulässigen Organentnahme.

Die Ärzteschaft hat sich in eigenen Richtlinien verpflichtet, Organe nur bei vorheriger Einwilligung des Verstorbenen oder Zustimmung seiner Angehörigen vorzunehmen. Eine ähnliche Regelung strebt Bundesgesundheitsminister Horst Seehofer (CSU) an: Für den Fall, daß der Verstorbene keine Erklärung hinterlassen hat, müssen sich die Ärzte mit den Angehörigen in Verbindung setzen. Sie müssen über die geplante Entnahme informieren, ihnen Bedenkzeit lassen und deren Votum abwarten. Sind Angehörige nicht auffindbar, soll die Entnahme unterbleiben. Außerdem ist ein Gesetz geplant, das den Handel mit menschlichen Organen unter Strafe stellt.

Ein von den Bundesländer vorgelegter Mustergesetzentwurf, den Bremen und Hessen in den Bundesrat eingebracht haben, sieht ebenfalls diese sogenannte Informationslösung vor. Dagegen hatte der Landtag von Rheinland-Pfalz Ende Juni dieses Jahres als erstes Bundesland ein Transplantationsgesetz beschlossen, das eine sogenannte Widerspruchslösung vorsah. Danach sollten Ärzte bei Verstorbenen Organe entnehmen können, wenn der Betroffene zu Lebzeiten nicht widersprochen hatte. Die Vorlage wurde Anfang August ausgesetzt.

(dpa)

PARTEIEN IM WAHLKAMPF (2): DIE GRÜNEN

Sie setzen mehr auf pfiffige Ideen

Auch die Grünen vertrauen bei der Wählermobilisierung auf die Zugkraft ihrer „Promis". Aber ihre Veranstaltungen unterscheiden sich dennoch von denen der anderen Parteien

VON SYLVIA GRIFFIN

Die Grünen (offizieller Name Bündnis 90/Grüne, Kurzform: Die Grünen) sind eine etwas andere Partei, und deshalb führen sie auch einen etwas anderen Wahlkampf. Sie setzen vor allem auf die Basisarbeit, und bei ihren wenigen Großveranstaltungen widmen sie sich in „Konferenzen" gezielt bestimmten Themen, mit denen sie Wählermobilisierung betreiben wollen.

So dient die Konferenz „Alternativen zur Massenerwerbslosigkeit" am 1. September in Potsdam zum Auftakt nach der Sommerpause. Weitere Veranstaltungen befassen sich mit der Innenpolitik, der Wohnungspolitik, der Frauenpolitik. Und die Partei wäre nicht sie selbst, wenn sie nicht auch noch ein großes Fest der Schwulen und Lesben in Berlin organisierte.

So ganz allein auf die Zugkraft der örtlichen Kandidaten vertraut die Partei aber doch nicht. Die „Promis", Spitzenkandidaten, deren Namen bundesweite Geltung haben, legen sich ebenfalls ins Zeug. Zugpferde sind vor allem Joschka Fischer und Antje Vollmer; im Osten hat die Brandenburgerin Marianne Birthler einen hohen Bekanntheitsgrad. Auch Leute wie der Bundesvorstands-Sprecher Ludger Volmer werden herausgestellt, sind aber nicht vergleichbar populär.

Motto „Nur mit uns"

„Nur mit uns" soll das zentrale Motto der Kampagne sein, als deren Ergebnis sich die Grünen im Bundestag wiederfinden wollen, nachdem sie 1990 an der Fünf-Prozent-Hürde gescheitert waren. Nur das ostdeutsche Bündnis 90 zog ins Bonner Parlament ein. Nach der erfolgten Fusion hofft die Partei, daß ein solcher Schock ihr diesmal erspart bleibt, und die Umfragen bestätigen dies.

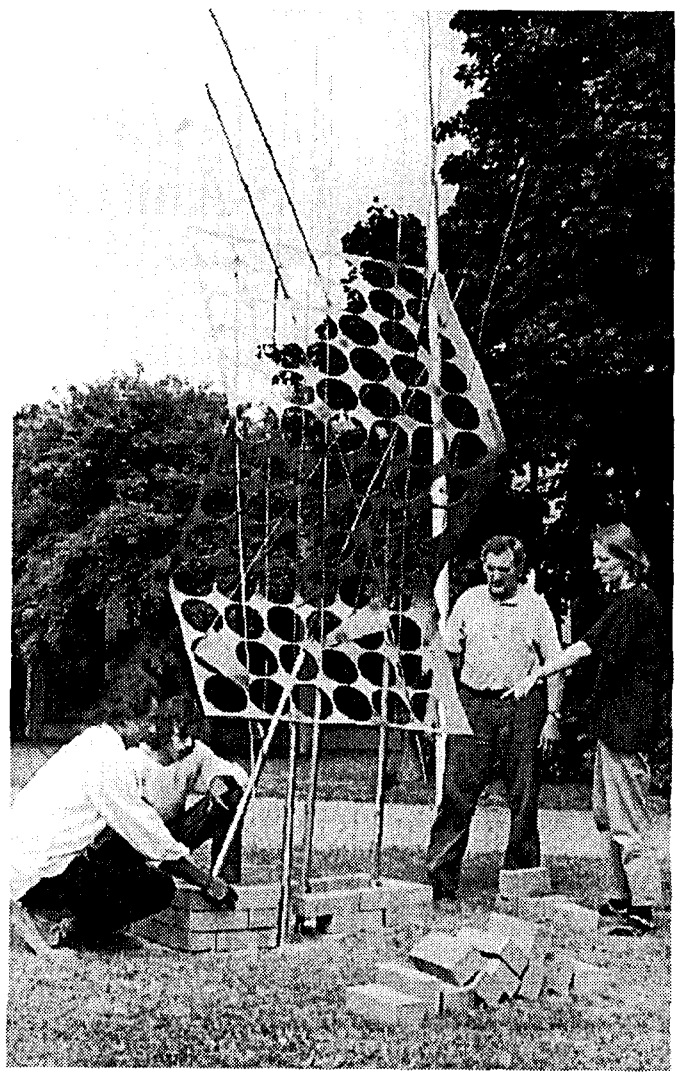
Etwa 10 Millionen DM werden die Grünen für die Realisierung dieser Hoffnung aufbringen; der Bundesverband trägt davon die Hälfte, der Rest wird von Landes- und Kreisverbänden beigesteuert. Angelegt wird die Summe inter anderem „in den üblichen Werbemitteln: Streichhölzer, Kondome, Schlüsselanhänger", so eine Sprecherin. Ein Großteil des Geldes geht für die Plakatierung drauf, die unter dem Motto „Ein Land reformieren" die den Grünen wichtigen Themen ansprechen wird.

Video-Wettbewerb

Auch Fernsehwerbung betreibt die Partei, obgleich sie Werbespots eigentlich ablehnt. Da ein genereller Verzicht der Parteien auf Fernsehwerbung nicht erreicht werden konnte, haben sich die Wahlkampfstrategen etwas Pfiffiges einfallen lassen. Im Mai wurde ein Video-Wettbewerb gegen Fremdenhaß veranstaltet. Die prämierten Kurzvideos werden die Grünen zu den ihnen zugewiesenen Sendezeiten ausstrahlen.

Die Rückkehr ins Parlament scheint den Grünen nach einem guten Europawahl-Ergebnis ziemlich sicher, aber eigentlich wollen sie mehr. Ihr Wahlziel ist erst dann erreicht, wenn die Regierungskoalition durch ein rot-grünes Bündnis in Bonn abgelöst wird. Helfen soll dabei eine gezielte Zweitstimmenkampagne. Nicht ungern sieht man auch Umfrageergebnisse und Trendberichte, die den Grünen bescheinigen, sie hätten der FDP beim liberalen Wählerpotential den Rang abgelaufen. Die Stimmung in der Parteizentrale „Haus Wittgenstein" ist vor Beginn der heißen Wahlkampfphase ausgezeichnet, und die Basis, so wird versichert, sei hochmotiviert.

Gipfeln soll die gemeinsame Anstrengung am 9. Oktober in einer großen Abschlußveranstaltung in Köln, während der die prominenten Spitzenkandidaten und ein attraktives Kulturprogramm um Wählerinteresse wetteifern.



Der indische Künstler V. Vasudevan (links) beim Anlegen des Ziegelsockels seiner Stele vor der Frankenberger Kulturhalle. Zusammen mit seinem Bruder K.V. Balakrishan, ebenfalls Stelenbauer, demonstriert er Reta Reinl, einer der Organisatorinnen des Festivals, und Wilhelm Faust vom städtischen Bauhof (rechts stehend) seine Vorstellungen.

37 Säulen gefertigt

Das internationale Kunstfestival „Stadt Kunst Stelen Mensch" in Frankenberg erlebt heute seinen Höhepunkt. Die letzten der insgesamt 37 Stelen (Grabsäulen), die von 25 Künstlern aus aller Welt seit Anfang Juli in unterschiedlichen Workshops im Frankenberger Lokschuppen geschaffen wurden, sind gestern in der Stadt aufgestellt worden. Aus der Luft betrachtet, ergeben die Standpunkte der Objekte den Umriß eines Menschen. Eingeweiht wird der Frankenberger „Stelenmensch", so die offizielle Bezeichnung, am heutigen Samstag um 16 Uhr. Nach Beendigung des Festivals morgen werden die Säulen der Stadt geschenkt. *(fmx/Foto: Markowski)*

FLUGHAFEN KASSEL GMBH

Auf „breiterer Basis" in die Zukunft?

Über die Wirtschaftsfördergesellschaft Kassel soll die kommunale Beteiligung an der Flughafen GmbH Kassel-Calden nach Auffassung des Kasseler Landrats Schlitzberger auf eine „breitere Basis" gestellt werden.

KASSEL ■ Die Flughafen GmbH Kassel steht möglicherweise vor einer neuen Ära. Ein Denkmodell sieht vor, daß der Landkreis Kassel, bislang lediglich Stiller Gesellschafter, sein Engagement verstärkt. Wie Landrat Dr. Udo Schlitzberger gestern gegenüber unserer Zeitung erklärte, werde überlegt, alle kommunalen Anteile der Wirtschaftsfördergesellschaft (WFG) Kassel zu übergeben. Die WFG wird zu zwei Dritteln von der Stadt Kassel und zu einem Drittel vom Landkreis getragen. Zur Zeit halten die Stadt Kassel und die private Rehkopf-Gruppe (Kalenberg bei Warburg) jeweils 50 Prozent an der Flughafen GmbH. Die angedachte Lösung wäre nach Meinung Schlitzbergers geeignet, die Lage des defizitären Unternehmens mittelfristig zu stabilisieren. Eine Vorentscheidung werde am 23. September erwartet, wenn Wirtschaftsminister Klemm zu Unterredungen mit Vertretern der Stadt und des Landkreises nach Calden kommt. Seines Erachtens werde das Modell von der Stadt mitgetragen (eine Bestätigung war gestern nachmittag nicht mehr zu erhalten).



Will das Modell „noch 1994 festklopfen": Udo Schlitzberger

In der Vergangenheit betrug das jährliche Betriebsdefizit der Flughafen GmbH rund 400 000 DM. Diese Summe wird sich in diesem Jahr um 250 000 DM erhöhen, da das Land Hessen seinen bislang gezahlten Zuschuß in exakt dieser Höhe 1994 ausgesetzt hat. Im kommenden Jahr werden aus Wiesbaden allerdings wieder 180 000 DM erwartet. Der Landkreis als Stiller Gesellschafter schießt zur Zeit Jahr für Jahr 70 000 DM zu, außerdem hat sich die Gemeinde Calden in diesem Jahr erstmals mit 60 000 DM beteiligt.

Wie Schlitzberger weiter erklärte, käme als Folge auf den Landkreis Kassel eine höhere Belastung zu. Andererseits aber hätte man, anders als heute, quasi als Mitgesellschafter mehr Mitwirkungsrechte bei der Zukunftsgestaltung.

Und speziell hier gebe es für die mögliche Anteilseignerin Wirtschaftsfördergesellschaft (Geschäftsführer: Schlitzberger und Kassels OB Lewandowski) eine Menge zu tun. Notwendig sei es, den Vertrag mit der Rehkopf-Gruppe zu modifizieren, da die jetzige Abmachung von seiten des privaten Investors jederzeit kündbar sei. Außerdem sei zu prüfen, inwieweit die am Flughafen anässigen Firmen (sie beschäftigen rund 500 Mitarbeiter und setzen pro Jahr rund 100 Millionen DM zusammen um) und die Gemeinden beteiligt werden können.

Laut Schlitzberger ist es durchaus denkbar, daß die Flughafen GmbH in vier Jahren schwarze Zahlen schreibt. Erstens gebe es noch eine Menge äußerst interessanter Liegenschaften zu verwerten, zweitens beabsichtigt das Land Hessen, das gegenwärtig eine Beteiligung ausschließt, eine Bundesratsinitiative zu starten, um die hohen Kosten der Flugsicherung wenigstens zum Teil auf den Bund abzuwälzen. Jährlich muß die GmbH hierfür rund eine halbe Million DM aufbringen.

Der Flughafen wird in erster Linie von Geschäftsleuten sowie den ansässigen Firmen (u.a. Eurocopter Deutschland, Piper Deutschland) genutzt. Seit einem Jahr werden auch Charterflüge nach Südeuropa angeboten. *(bre)*

SCHIENENVERBINDUNG DORTMUND - KASSEL - DRESDEN

Neue Kammern-Schelte

Die Wirtschaft lehnt die Entscheidung der Bahn, die Strecke Dortmund - Dresden zumindest vorläufig nicht auszubauen, weiterhin strikt ab.

KASSEL ■ Die Kammern lassen nicht locker. In einem Brief an Bundesverkehrsminister Wissmann teilte die Interessengemeinschaft „Verbesserung des Ost-West-Verkehrs Ruhrgebiet - Sachsen" jetzt mit, daß man sich mit den Plänen der Bahn AG, die Schienenstrecke Dortmund - Kassel - Dresden nicht IC-gerecht auszubauen bzw. den möglichen Ausbau in „eine ungewisse Zukunft" zu verschieben, nicht zufrieden geben wolle.

Die Kammern (Sprecherin: die Industrie- und Handelskammer (IHK) Kassel) weisen in dem Schreiben darauf hin, daß der vorgesehene Einsatz der Neigetechnik nur Vorteile für den Personenverkehr brächte, nicht jedoch für den Güterverkehr. Gerade im Bereich des Güterverkehrs seien bei der Bahn jedoch erhebliche Qualitätsverbesserungen nötig, um wettbewerbsfähiger zu werden. Die Interessengemeinschaft wirft der Bahn denn auch gerade in dieser Beziehung Untätigkeit vor: „Uns liegen keine Anhaltspunkte dafür vor, was die Bahn zu tun gedenkt, um zusätzliches Aufkommen zu gewinnen", heißt es in dem Brief, der auch den Bundes- und Landtagsabgeordneten in den beteiligten Kammerbezirken zugeschickt wurde.

Güterzentren

Wenn mit der Privatisierung auch privatwirtschaftliches Denken bei der Bahn eingezogen wäre, „dann müßte in Verbindung mit dem wirtschaftlichen Potential, was derzeit in dem Korridor vorhanden ist, die Entscheidung der Bahn anders ausfallen, als es bereits zumindest intern geschehen ist", heißt es weiter. Die geplanten Güterverkehrszentren in Kassel, Erfurt, Glauchau und Dresden hingen in ihrem wirtschaftlichen Erfolg wesentlich von einer gut ausgebauten Mitte-Deutschland-Schienenverbindung ab.

„Makulatur"?

Die Kammern fordern Wissmann auf, die politische Zielsetzung – mehr Güter auf die Schiene zu verlagern – weiterzuverfolgen. Schließlich wirft die Interessengemeinschaft die Frage auf, ob der Bundesverkehrswegeplan hinsichtlich des Schienenausbaus nicht „Makulatur" sei: „Wie ist es anders zu interpretieren, wenn Maßnahmen, die im vordringlichen Bedarf des Planes enthalten sind, in der Weise verfolgt werden, wie es durch die Bahn AG geschieht". *(bre)*

VOGELPARK WEILRODT

Anklage wegen Tierquälerei

FRANKFURT ■ Anklage wegen Tierquälerei und Verstoßes gegen das Naturschutzgesetz hat die Staatsanwaltschaft Frankfurt gegen die Betreiber des Vogelparks Weilrodt-Hasselbach im Hochtaunuskreis erhoben. Die Staatsanwaltschaft wirft dem Betreiberehepaar nach Mitteilung vom Freitag vor allem vor, aus gewinnsüchtigen Motiven gegen das Tierschutzgesetz verstoßen zu haben.

In dem Vogelpark mit rund 70 000 Besucher jährlich sollen die Vögel in viel zu kleinen Käfigen gehalten worden sein, um sie möglichst „besuchernaher" präsentieren zu können. Außerdem registriert die Anklage zahlreiche Verstöße gegen die Erfordernisse artgerechter Haltung. Als Motiv dafür sieht die Staatsanwaltschaft Ersparnisgründe. Viele der Vögel, meist exotische Papageien, hätten an Krankheiten und Verhaltensstörungen gelitten.

Vermarktungsverbot

Der Vorwurf des Verstoßes gegen das Naturschutzgesetz begründet die Staatsanwaltschaft mit dem Argument, einge der Papageien gehörten geschützten Arten an und unerlägen damit einem Vermarktungsverbot. Unter Vermarktung sei auch jedes „kommerzielle Zurschaustellen" zu verstehen, heißt es in der Anklage.

Auf Veranlassung des Regierungspräsidiums waren im September vergangenen Jahres die Vögel zeitweilig eingezogen worden, der Vogelpark wurde geschlossen. Nach Protesten in der Bevölkerung wurden die Tiere zurückgegeben, und der Vogelpark konnte wieder eröffnet werden, allerdings unter strengen Auflagen. So dürfen die artgeschützten Vögel nicht mehr ausgestellt werden. Ein Termin für den Prozeß ist noch nicht festgesetzt. *(lhe)*

MÖGLICHE NEONAZI-AKTIONEN

Hessens Polizei will „flexibel" reagieren

WIESBADEN ■ Die hessischen Sicherheitsorgane sind darauf vorbereitet, mögliche Aktionen von Neonazis zum siebten Todestag von Hitler-Stellvertreter Rudolf Heß am Wochenende schon im Ansatz zu verhindern. Polizei und Versammlungsbehörden seien „in höchstem Maße sensibilisiert, um auf rechtsextremistische Aktionen angemessen zu reagieren", sagte Innenstaatssekretär Heinz Fromm (SPD) in einem dpa-Gespräch in Wiesbaden.

Das Ministerium habe die Versammlungsbehörden darauf hingewiesen, „daß Rechtsextremisten versuchen könnten, unter den Namen von Strohmännern und unter Angabe scheinbar unverfänglicher Themen eine Demonstration anzumelden". „Nachdem die Stadt Fulda eine solche Anmeldung im vergangenen Jahr nicht sachgerecht behandelt hat, darf sich das jetzt nicht wiederholen", betonte der SPD-Politiker.

Beim Verbot neonazistischer Veranstaltungen darf es nach Auffassung Fromms „keine Lücken geben, denn genau darauf warten die Rechtsextremisten". Es dürfe nicht zugelassen werden, daß öffentlich an das Gedankengut der Nazis angeknüpft werde, „deswegen ist auch jede Verherrlichung des Hitler-Stellvertreters Heß zu unterbinden".

Als Antwort auf mögliche Aktionen von Rechtsextremisten kündigte Fromm „eine flexible, auf möglichst viele Eventualitäten vorbereitete Polizeitaktik" an. Auch das Gefahrenpotential, das von gewaltbereiten Autonomen ausgehe, sei bei der Lagebeurteilung von der Polizei berücksichtigt worden. „Für vermeintliche Selbstjustiz in Form von Gewalttaten gegen Akteure der rechtsextremistischen Szene wird ebenfalls kein Spielraum zugelassen", versicherte der Staatssekretär.

Fußgänger überfahren – Mordversuch?

FRANKFURT ■ Wegen zweifachen Mordversuchs müssen sich seit Freitag drei junge Männer vor dem Landgericht Frankfurt verantworten, die zwei Fußgänger mit gestohlenen Autos überfahren haben sollen, um sie anschließend zu berauben. Die Opfer waren im Herbst 1993 schwer verletzt worden, hatten aber überlebt. Die Anklage wirft den drei Mitglieder einer Jugendbande außerdem mehr als 30 Fälle von Autodiebstahl und mehrere Einbrüche vor.

Keine Angaben

Zu dem Anklagevorwurf des versuchten Mordes äußerte sich am ersten Verhandlungstag noch keiner der drei Angeklagten im Alter von 17, 18 und 20 Jahren. Zu der Jugendbande, die im Herbst 1993 den Hochtaunuskreis mit zahlreichen Straftaten unsicher machte, gehörten noch mehrere andere Mitglieder. Gegen sie sind gesonderte Verfahren anhängig, weil sie an den beiden am schwersten wiegenden Fällen nicht beteiligt waren. Die Mehrzahl der Delikte waren Autodiebstähle. Die gestohlenen Fahrzeuge wurden meist zu „Crash-Tests" benutzt: Sie wurden absichtlich gegeneinander gefahren und blieben als Wracks liegen. *(dpa)*

SONDERMÜLLDEPONIE

Bürgerinitiative löst sich auf

MAINHAUSEN ■ Das Aus für die geplante Sondermülldeponmie in Mainhausen (Kreis Offenbach) hat auch das Ende der gegen das Projekt gerichteten Protestbewegung gebracht. Die Bürgerinitiative gegen Umweltzerstörung (Biguz) hat sich aufgelöst. „Unser Ziel, die Verhinderung der Sondermülldeponie in Mainhausen, haben wir erreicht, das Gelände an der Speckwiese gehört seit wenigen Wochen der Gemeinde", sagte Vorsitzender Wolfgang Klein am Donnerstag abend.

Die Hessische Industriemüll GmbH (Him) hatte Ende Juni beschlossen, die Pläne für die Sonderdeponie endgültig aufzugeben. In das fast fertige Projekt waren bereits 65 Millionen Mark investiert worden, die gerichtliche Auseinandersetzung war noch nicht entschieden.

Die Freude der Mitglieder über das Erreichte ist allerdings gedämpft. Zum einen habe der 22 Jahre dauernde Widerstand gegen die Giftmülldeponie unterhalb des Grundwasserspiegels tiefe Wunden hinterlassen, zum anderen sei die Zukunft der ehemaligen Tongrube immer noch unklar.

Über 20 Jahre hatten Bürgerinitiativen, die Bürger von Mainhausen und die Gemeinde gemeinsam gegen die Him-Pläne gekämpft, um eine Schädigung des Grundwassers im Wasserschutzgebiet zu verhindern. Doch seit einem Jahr ist das Verhältnis der Biguz zur Gemeinde gespannt. Als sich abzeichnete, daß aus der Deponie nichts werden würde, wollte Bürgermeister Dieter Gröning ein Bodenreinigungszentrum auf dem Gelände errichten. Die Umweltschützer sind auch gegen diese Lösung: „Wir wollen, daß das Gelände der Natur zurückgegeben wird, daß da wieder Bäume wachsen und Tiere leben".

Die Chronik der Biguz und ihrer Vorgängerin liest sich wie die Geschichte von David und Goliath. Bereits in den 70er Jahren wurden 25 000 Unterschriften gegen das Deponieprojekt gesammelt. Massive Polizeieinsätze waren 1981 für die Rodung des Waldes notwendig. Das damals errichtete Hüttendorf wurde plattgewalzt. Den größten Erfolg gegen die erzielten die Biguz, die Bürger und die Gemeinde beim Erörterungstermin 1990, als die Gutachter der Deponiegegner den Planern Fehler in ihren Berechnungen nachwiesen. Aber erst vier Jahre später kam das Aus für das Projekt. *(lhe)*

Staubexplosion zerstört Scheune

KORBACH ■ Eine Staubexplosion ist vermutlich die Ursache eines Brandes am Freitag in Diemelsee-Wirmighausen (Kreis Waldeck-Frankenberg), der große Teile eines Bauernhofes in Schutt und Asche legte. Abgebrannt sind Ställe und Wirtschaftsgebäude, Menschen und Tiere kamen nicht zu Schaden, berichtete die Polizei in Korbach. Sachschaden: 750 000 DM. *(eg)*

ARZT-NEBENTÄTIGKEITEN

Weist für Offenlegung

KASSEL ■ Der Parlamentarische Geschäftsführer der Grünen im Landtag, Weist (Kassel), fordert, daß Krankenhausärzte künftig Abrechnungen von Nebentätigkeiten an Kliniken offenlegen sollen. In einer Presseerklärung heißt es weiter, hierbei müsse auch geklärt werden, in welchem Umfang Nebentätigkeiten abgerechnet, und wann diese Leistungen erbracht werden. Auf den Prüfstand gehöre auch, ob die Abrechnungskontrolle der Krankenhäuser ausreichend ist und nicht zu Lasten der Sozialversicherten geht.

Laut Weist habe die Öffentlichkeit angesichts der derzeitigen Kostenexplosion im Gesundheitswesen ein Recht auf Informationen darüber, welche private Einnahmen Ärzte durch Inanspruchnahme medizinischer Einrichtungen, die vom Land bezuschußt werden, erzielen. *(bre)*

FINANZMÄRKTE

Dollar fällt wieder auf 1,55 Mark

HAMBURG ■ Zur Verstimmung an den Finanzmärkten haben am Freitag ungünstigere US-Konjunkturdaten und Zinserhöhungen in Europa geführt. Die Aktienkurse bröckelten weltweit ab, und der Dollar lag beim Frankfurter Fixing mit 1,5536 DM um gut drei Pfennig niedriger als am Vortag (1,5845 DM). „Die ganze Welt kauft D-Mark", sagte ein Devisenhändler. Vor allem US-Fonds engagierten sich in DM-Anlagen.

Die Aktienmärkte schwächten sich zwischen 0,75 Prozent in Tokio und 3,2 Prozent in Mailand ab. Der Deutsche Aktienindex sank um 1,4 Prozent. Von den grundlegenden Daten her sei für den deutschen Markt kein Grund zur Schwäche auszumachen, sagten Marktteilnehmer. Sie sprachen von einer Konsolidierung, die nicht überbewertet werden sollte. Sie verwiesen darauf, daß die Kurse in den vergangenen sechs Wochen deutlich gestiegen seien.

Der Dollar war schon am Vortag in New York unter anderem wegen der italienischen und schwedischen Leitzinserhöhung um fast zweieinhalb Pfennig niedriger notiert worden. Devisenhändler befürchten, daß die Bundesbank ihre Zinssenkungen einstellen und möglicherweise die Leitzinsen wieder anheben wird. *(dpa)*

Bahn plant neue Gepäckbeförderung

FRANKFURT ■ Die Deutsche Bahn AG will die Beförderung des Reisegepäcks ihrer Fahrgäste neu organisieren. Ziel sei es, den Reisenden mehr Komfort zu bieten und gleichzeitig mehr Verkehr auf die Schiene zu bekommen, sagte eine Bahnsprecherin am Freitag. Zeitungsberichte, wonach die Gepäckschalter in Bahnhöfen geschlossen und mit einem „Haus zu Haus-Service" per Lastwagen ersetzt werden sollen, bestätigte sie nicht. Das neue System solle im Herbst bekanntgegeben werden.

Nach den Berichten will die Bahn AG die Gepäckbeförderung künftig der EMS Kurierpost GmbH übertragen. „Kein Kommentar" hieß es dazu bei EMS, einer hundertprozentigen Post-Tochter. *(dpa)*



Camping-Clou: Reisemobil mit Mini-Auto im Gepäck

Der neueste Clou für Campingfreunde ist dieses Luxus-Reisemobil, in dem ein kleines Auto Platz hat. Gezeigt wird es auf der Messe „Caravan Salon" vom 27. August bis 4. September, die zum ersten Mal seit 32 Jahren nicht in Essen, sondern in Düsseldorf stattfindet. Neben 450 Herstellern mit 1600 Fahrzeugen werden von den Veranstaltern 150 000 Messegäste - 11 000 mehr als zuletzt in Essen - erwartet. (dpa-Funkbild)

LOPEZ

Deutsche Hilfe für US-Ämter

BONN/FRANKFURT ■ Die US-Justizbehörden dürfen bei ihren Ermittlungen gegen den VW-Manger Jose Lopez mit der Hilfe der deutschen Strafverfolgungsbehörden rechnen. Wie ein Sprecher des Bundesjustizministeriums am Freitag sagte, wurde dem Antrag auf Rechtshilfe entsprochen. Inzwischen sei das Ersuchen an die zuständigen Landesbehörden in Hamburg, Niedersachsen und Hessen weitergeleitet worden. Lopez wird vorgeworfen, bei seinem Wechsel von General Motors/Opel zu VW wichtige Dokumente mitgenommen und den US-Konzern geschädigt zu haben.

Ein VW-Sprecher erklärte, VW begrüße die Bonner Entscheidung. VW habe immer großes Interesse an einer Klärung der Vorfälle gehabt. Auch die Adam Opel AG begrüßte den Beschluß des Bundesjustizministeriums „als einen wichtigen Schritt zur Aufklärung des Sachverhalts".

(AP)

Warenabsatz im Einzelhandel stagniert

WIESBADEN ■ Die sinkenden Realeinkommen haben beim deutschen Einzelhandel im ersten Halbjahr 1994 Spuren hinterlassen. Zwar nahm der Umsatz noch um ein Prozent zu, der Warenabsatz dagegen stagnierte auf Vorjahreshöhe. Wie das Statistische Bundesamt in Wiesbaden am Freitag mitteilte, ist dies das Ergebnis unterschiedlicher Entwicklungen: Während im ersten Vierteljahr der Umsatz noch um drei Prozent und der Warenabsatz um zwei Prozent zunahmen, gingen der Umsatz im zweiten Quartal um ein Prozent und der Warenabsatz um zwei Prozent im Vorjahresvergleich zurück.

Im Westen war die Flaute ausgeprägter als im Osten. Der Einzelhandelsumsatz stagnierte in den ersten sechs Monaten, der Warenabsatz nahm um ein Prozent ab. *(dpa)*

Bonn will mehr Förderung für Bauern

BONN ■ Während der deutschen Ratspräsidentschaft will Bundeslandwirtschaftsminister Borchert Brüsseler Hemmnisse für eine bessere Förderung landwirtschaftlicher Betriebe beseitigen. Bauern im alten Bundesgebiet erhielten dann schon 1995 erhöhte Finanzhilfen für Investitionen, sagte Borchert bei der Vorlage des Agrarstrukturberichts am Freitag in Bonn.

Westdeutsche Landwirte erhielten auch dann Investitionshilfen, wenn ihr Einkommen über der jetzigen Fördergrenze liege. Die Sondervergünstigungen im Osten würden wie vorgesehen bis 1996 fortgeführt.

Borchert sprach sich auch gegen die Einführung einer Abgabe auf Stickstoffdünger und Gülle aus, wie dies die Klima-Enquetekommission des Bundestags fordert. *(dpa)*

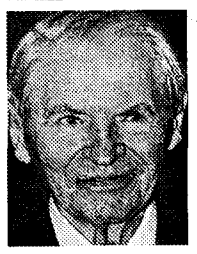
PERSONALIE

Werner Otto 85 Jahre

1949 gründete der damals 40jährige Unternehmer Werner Otto mit einem Startkapital von 6000 DM in Hamburg einen Versandhandel. Das Angebot des ersten handgeklebten Katalogs umfaßte 28 Paar Schuhe. Heute ist der Otto Versand mit einem Gruppenumsatz von mehr als 23 Milliarden DM der weltweit größte Versandhandel. Gründer Otto feiert heute seinen 85. Geburtstag.

Die Konsumwelle der Nachkriegszeit war für den Versandhandel der Motor des Wachstums. 1966 übergab Werner Otto die Leitung an den späteren Aufsichtsratsvorsitzenden Günter Nawrath. Zuvor hatte er ein Viertel an die WAZ-Gruppe verkauft, ohne aber seinen Einfluß aus der Hand zu geben.

Der Otto Versand, der seit 1981 von Ottos Sohn Michael geführt wird, wurde das erste internationale Unternehmen dieser Branche mit mehr als 48 000 Mitarbeitern in drei Kontinenten. In Deutschland hat Otto einen Marktanteil von 22 Prozent knapp vor Quelle mit 21 Prozent



Machte aus dem kleinen Versandhandel ein Weltunternehmen: Werner Otto

(Neckermann: rund neun Prozent). Anders als die Konkurrenten macht Otto aber fast die Hälfte des Umsatzes im Ausland.

Otto lebt in Garmisch-Partenkirchen, ist verheiratet und hat fünf Kinder. *(dpa)*

PHARMAHERSTELLER ALLPHAMED

Spezialist für Brausetabletten

Mit breiter Angebotspalette fängt Pharmahersteller Allphamed Verluste durch das Gesundheitsstrukturgesetz ab.

VON MICHAEL CASPAR

GÖTTINGEN ■ 1946 war in der britischen Besatzungszone Penicillin knapp. Darum gründeten die Briten in Göttingen die Penicillin-Gesellschaft Dauelsberg GmbH. „Da Penicillin nicht vollständig im Körper abgebaut wird, gewannen die Göttinger Pharmahersteller die ersten Mengen dieses Medikaments aus dem Urin von Soldaten, die das Antibiotikum einnahmen", sagt der Leiter von Produktion, Technik und Fertigung, Dr. Michael Weber.

Aus der Dauelsberg GmbH, die seit 1990 Allphamed heißt, entwickelte sich einer der sechs großen deutschen Auftragshersteller für Arzneimittel. „Im letzten Jahr haben wir mit 173 Mitarbeitern 13,5 Millionen Fertigpackungen im Wert von 38 Millionen Mark hergestellt", sagt Detlef Bodmann, der kaufmännische Werksleiter. Die Dauelsberg GmbH wurde 1976 vom amerikanischen Pharma-Hersteller Smith, Kline & French gekauft.

Im August 1990 übernahm der Gehe-Konzern, europaweit einer der größten Pharma-Großhändler, die Firma. Gehe wiederum gehört zum Duisburger Haniel-Konzern.

„Seit das Gesundheitsstrukturgesetz die Verordnungen der Ärzte budgetiert hat, findet unter den Pharmaherstellern ein Verdrängungswettbewerb statt", berichtet Bodmann. „Medikamente werden mit Rabatten verkauft. Mittelständische Unternehmer geraten stark unter Druck." Allphamed konnte bei gesunkenen Gewinn-Margen seinen Umsatz halten. „Uns kommt dabei das breite Angebotsspektrum der Firma zugute", meint Weber.

Allphamed stellt etwa sogenannte Klinikmuster her. Bevor ein Medikament auf den Markt kommt, werden damit umfangreiche Tests durchgeführt. Darüber hinaus fertigt es auch für andere Unternehmen Medikamente, überarbeitet Rezepturen, besorgt Rohstoffe und entwirft Packmittel.

TECHNOLOGIE AUS DER REGION

In der technologischen Entwicklungsabteilung werden unterschiedliche Darreichungsformen geprüft. Die Göttinger haben sich auf Sonderformen spezialisiert. So lassen sich bei Allphamed „Vials" fertigen, Spritzampullen, die den Wirkstoff in trockener Form enthalten. Vor dem Gebrauch wird Wasser in die Ampulle gespritzt und die Substanz in gelöster Form entnommen.

Ein besonderes Know-how hat die Firma sich im Bereich von Brausetabletten erworben. Diese müssen, damit sie nicht schon bei der Herstellung anfangen zu schäumen, bei einer Luftfeuchtigkeit von nur 30 Prozent (normalerweise liegt sie bei 50 Prozent) hergestellt werden. Für den Verkauf werden die Tabletten dann in Röhrchen verpackt - mit Trokkenstöpsel.

HEIZÖLPREISE

Am 12. August ermittelte der Erdöl-Informationsdienst beim Heizölhandel folgende unverbindliche Notierungen für Lieferungen von 3 000 Liter frei Verwendertank (alles in DM je 100 l incl. 15 Prozent MWSt., in Klammern Preise der Vorwoche):
BERLIN 44,40-49,80(46,10-49,80) **HAMBURG** 42,50-46,00(43,10-46,60) **HANNOVER** 44,70-48,30(44,70-48,30) **DÜSSELDORF** 44,00-46,60(45,10-47,10) **FRANKFURT** 45,40-46,90(45,30-48,10) **KARLSRUHE** 44,80-47,60(45,40-47,70) **STUTTGART** 46,20-48,60(47,90-48,90) **MÜNCHEN** 46,70-48,90(46,70-49,30) **KASSEL** 44,80-45,40(44,80-45,40)

FRANKFURTER BÖRSE – Tendenz: Sehr schwach

übermittelt von der STADTSPARKASSE KASSEL

Indizes wichtiger Börsen:

	11.08.	12.08.
DAX	2160.37	2124.68
CDAX	211.88	209.53
REX	101.78	104.10
Umlaufrendite	6.85	7.11
Dow Jones	3750.90	

Aktien

Stücknotiz in DM	11.08.	12.08.
AAA	99.00	102.00
Aach.Muench.Vers.	510.00	500.00
AEG	178.00	172.50
Aesculap	684.00	675.00
AGAB	166.00	167.50
AGIV	552.00	552.50
Ahlers	442.00	435.00
Akzo Faser	265.00	261.50
Alcatel-SEL	326.00	335.00
Allianz Holding	2435.00	2358.00
Allweiler	331.00	347.00
Altana	632.50	618.00
AMB Inhaber	1230.00	1210.00
Anzag	367.00	362.00
ABB	780.00	775.00
Asko	1025.00	1001.50
AVA	626.00	620.00
Badenwerk	494.00	494.00
Balcke Duerr	450.00	445.00
Barmag	436.00	432.00
BASF	324.50	316.50
Bayer	367.00	359.00
Bay.Hypo	409.00	402.50
BMW	872.00	853.00
Bay.Vereinsbank	444.00	431.00
BBS Vz.	339.00	340.00
Beiersdorf	1051.00	1065.00
Bekula	288.50	287.00
Bankges. Berlin	389.70	387.00
Berliner Elekt	395.00	404.00
Berliner Kindl	625.00	630.00
BHF Bank	383.00	379.00
BIEN-HAUS	665.00	658.00
Bijou Brigitte	435.00	444.00

Aktien Stücknotiz in DM	11.08.	12.08.
Bilfinger Berger	840.00	840.00
Binding	570.00	573.00
Biotest	420.00	410.00
Boss	990.00	990.00
Brau u.Brunnen	422.00	422.00
Bremer Vulkan	91.20	88.10
Buderus	642.00	637.00
B.U.S.	168.00	166.00
Cassella	2705.00	2690.00
Ceag	225.00	221.00
Colonia Konzern	1350.00	1330.00
Commerzbank	329.00	319.50
Computer 2000	560.00	549.00
Contigas	515.00	510.00
Continental	269.00	261.90
Daimler	831.00	802.00
DBV Holding	620.00	610.00
Degussa	506.00	492.00
DEPFA	781.00	771.00
Dt.Babcock St.	263.80	257.50
Dt.Babcock Vz.	260.50	251.00
Dt.Bank	718.50	692.50
Dt.Centralboden	780.00	780.00
Dt.Hypobank	800.00	800.00
Dt.Steinzeug	1400.00	1400.00
DVB	201.00	200.00
Didier	170.00	165.00
Dierig	197.50	190.00
DLW	468.50	464.00
Dortm. Actien Brau	177.50	182.00
Douglas Holding	501.00	495.00
Draegerwerke	329.00	326.00
Dresdner Bank	385.00	379.50
DSL	180.00	178.10
Dyckerhoff	630.00	630.00
Dywidag	350.00	350.00
Eisen u. Huetten	317.00	318.00
Escada	360.00	357.00
Ex-Cell-O	332.00	325.00
FAG Kugelfischer	273.00	266.00
Felten u. Guilleaume	347.00	365.00
Flachglas	685.00	683.00

Aktien Stücknotiz in DM	11.08.	12.08.
FPB-Holding	305.50	305.00
Fresenius VZ	625.50	621.50
Froehlich	346.00	347.00
Fuchs Petrolub	217.00	218.00
Garny	750.00	750.00
GEA	685.00	680.00
Gehe	585.00	580.50
Gelsenwasser	430.00	435.00
Gerresheimer Glas	280.50	274.00
Gestra AG	220.00	219.00
Gildemeister	236.00	235.00
Glunz Vz.	208.00	198.00
Goldschmidt	715.00	719.00
Grohe	455.00	456.00
Hamborner	379.50	375.00
Harpener	337.00	336.00
Heidelbg.Zement	1180.00	1165.00
Henkel	593.00	576.00
Herlitz	362.00	361.00
Hertel	185.00	185.00
HEW	224.00	220.00
Hochtief	918.00	915.00
Hoechst	351.20	347.20
Holzmann	865.00	845.00
Hornbach-Bau	948.00	935.00
Hornschuch	110.00	108.00
Horten	216.50	214.00
Hutschenreuther	269.00	275.00
IKB	292.00	290.00
IWKA	389.00	387.00
IVG	535.50	533.00
Jungheinrich	352.00	348.00
Kali u. Salz	138.00	138.00
Kali Chemie	585.00	585.00
Karstadt	600.00	581.00
Kaufhalle	264.00	265.00
Kaufhof St.	531.00	521.00
Kaufhof Vz.	385.00	377.00
KHD	132.00	129.80
Kloeckner Werke	163.00	158.50
KM-Kabelmetall	174.20	171.00
Kolbenschmidt	206.00	204.00

Aktien Stücknotiz in DM	11.08.	12.08.
Krones	2895.00	2900.00
Krupp-Hoesch	228.50	224.00
KSB	470.00	470.00
Lahmeyer	698.00	670.00
Lech Elektr.	620.00	620.00
Leffers	350.00	340.00
Leifheit	727.00	713.00
Linde	927.00	919.00
Linotype	395.00	383.00
Lufthansa St.	208.50	203.00
Lufthansa Vz.	199.50	196.00
Maerz, Gebr.	266.00	268.00
Mannheimer Vers.	740.00	745.00
MAN St.	439.30	430.00
MAN Vz.	342.00	335.00
Mannesmann	448.00	441.00
Massa	270.00	275.00
Mauser Waldeck	235.00	235.00
Metallgesellschaft	207.20	203.00
Moenus	111.50	111.00
Moto Meter	270.00	270.00
Muenchner Rueck.	2680.00	2700.00
Oberland Glas	204.00	200.00
Oppermann	235.00	231.00
Orenstein & Koppel	120.00	115.00
Otavi Minen	170.00	169.00
Pascale, Jean	415.00	415.00
Pfaff	240.00	236.00
PKI	506.00	505.20
Phoenix	274.90	269.50
Piper	95.00	94.00
Porsche	853.00	844.00
Preussag	489.50	478.50
Progress	185.00	187.00
Puma	350.00	345.00
PWA	247.50	240.50
Rheinelektra	1400.00	1380.00
Rheinhyp.	775.00	780.00
Rheinmetall	330.00	327.00
Rhoen Klinik	1175.00	1200.00
Rosenthal	263.00	262.00
Ruetgers	352.00	344.00

Aktien Stücknotiz in DM	11.08.	12.08.
RWE St.	446.00	438.50
RWE Vz.	361.50	356.80
Sabo-Maschinen	525.00	525.00
Salamander	391.00	390.00
SAP	744.00	738.00
Sartorius	351.50	344.00
Schering	949.00	935.00
Schneider Rundfunk	264.00	260.00
Siemens	688.70	672.40
Signalbau Huber	325.00	321.00
Sixt	520.00	515.00
Spar Vz.	335.00	347.00
Springer	630.00	630.00
Stoehr	265.00	268.00
Stollwerk	466.00	468.00
Strabag Bau	480.00	
Stumpf	135.00	127.00
Suedzucker	700.00	703.00
Tarkett Pegulan	500.00	500.00
Thuega	532.00	530.00
Thyssen	320.50	314.50
Thyssen Ind.	213.00	209.00
Traub	220.00	219.50
Trinkaus u.Burkh.	622.00	620.00
Varta	320.00	319.50
VDO	278.00	275.00
VEBA	533.00	530.50
Vereins Westbank	355.00	350.00
Verseidag	150.00	150.00
VEW	375.00	369.00
VGT	500.00	500.00
Viag	492.00	482.50
Voegele	370.00	365.00
VW St.	513.20	503.60
VW Vz.	407.50	400.00
Wanderer	268.00	268.00
Weinig	624.00	622.00
Wella VZ	1014.00	1014.00
Weru	1370.00	1360.00
WMF	400.00	407.00
Ymos	245.00	243.00
Zanders	248.00	245.00

Auslandsaktien Stücknotiz in DM	11.08.	12.08.
ABN AMRO	54.30	53.20
AKZO NV	199.10	194.50
Alcan	39.40	37.30
ATT	85.10	84.00
Banco Central	33.50	32.50
B.A.T.	10.60	10.50
Boeing	71.10	69.60
BP	9.95	9.80
Casio	19.75	19.50
Chase Manhatten	57.50	56.50
Chrysler	73.50	71.60
Coca Cola	70.50	68.50
De Beers Cons. Min.	40.00	39.00
Digital Equipment	34.50	33.30
Dow Chemical	113.50	109.00
Echo Bay Mines	17.50	17.35
Elf Aquitaine	122.00	119.50
Fiat St.	6.50	6.15
Fokker	14.80	14.60
Ford	48.50	46.80
General Motors	80.30	79.00
Homestake	28.40	28.40
IBM	101.40	99.50
ITT	135.00	133.00
Kawasaki Steel	6.30	6.20
KLM	48.00	46.80
Lafarge Coppee	127.50	124.00
Mc Donalds	42.70	42.00
MIM Holdings Ltd.	3.50	3.35
NEC	19.20	18.50
Norsk Hydro	60.00	56.50
Olivetti	2.11	2.05
Philips	51.00	50.00
Royal Dutch	175.00	171.50
Saint Gobain	201.00	195.00
Schlumberger	91.00	92.50
Sony	92.70	93.50
Telefonica	22.30	22.00
Toshiba	12.10	11.80
Unilever	173.20	174.50

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Investmentfonds	Ausg. 12.08.	Rücknahme 12.08.
Adifonds	80.96	77.10
Arideka	61.29	58.23
Concentra	52.31	49.82
Dekafonds	64.44	61.22
Dekarent	28.88	28.04
Despa	104.71	99.48
Difa-Fonds 1	203.52	193.34
Fondirent	66.63	64.69
Fondis	68.62	65.35
Grundbesitz Invest	87.20	82.99
Grundwertfonds	159.28	150.98
Hausinvest	79.50	75.65
Industria	79.21	75.44
Inter-Renta	32.25	31.30
Intern.Rentenfonds	68.30	66.31
Investa	88.41	84.20
Unifonds	35.90	34.16
Unirenta	34.60	33.56

Devisenkurse (Mittelkurs in DM)

Australien	1.1565
Belgien 100	4.8465
Daenemark 100	25.183
Frankreich 100	29.116
Grossbritannien	2.4065
Italien 1000	0.9715
Japan 100	1.5535
Kanada	1.1225
Niederlande 100	89.042
Oesterreich 100	14.212
Schweden 100	19.889
Schweiz 100	119.20
Spanien 100	1.1954
USA	1.5536
Ecu	1.9084

Metalle + Münzen (Verk. o. MwSt.)

Gold Kilo DM	19300.0000
Gold Unze US $	377.6500
Silber Unze US $	5.1925
Maple Leaf DM	628.0000
Kupfer 100 kg DM	386.13

Sport

LEICHTATHLETIK-EM HEUTE

ENTSCHEIDUNGEN

08.00 Uhr: 50 km Gehen

Welt- und Europa-Bestleistung: 3:37:41 Perlow (Rußland)
Deutsche Bestleistung: 3:38:17 Weigel (Berlin)
WJB/EJB: 3:38:43 Massana (Spanien)
DJB: 3:52:56 Weigel
TV: 3:54:36 Perlow
Favorit: 3:38:43 Massana
DLV-Starter: Noack (Berlin), Ihly (Offenburg), Wallstab (Erfurt)

17.10 Uhr: Dreisprung Männer

WR: 17,97 Banks (USA)
ER: 17,92 Markow (Bulgarien)
DR: 17,66 Jahros (Wattenscheid)
WJB: 17,51 Conley (USA)
EJB: 17,43 Sokow (Rußland)
DJB: 16,89 Jaros (Leverkusen)
TV: 17,74 Woloschin (Rußland)
Favorit: 17,43 Sokow
DLV-Starter: Mai (Neubrandenburg) in der Qualifikation ausgeschieden

17.20 Uhr: 4 x 100 m Frauen

WR/ER/DR: 41,37 DDR (Möller, Rieger, Auerswald, Göhr)
WJB: 42,98 USA
EJB: 43,39 Ukraine
DJB: 43,53 Deutschland
TV: 41,68 DDR (Möller, Krabbe, Behrendt, Günther)
Favorit: Rußland
DLV-Staffel: 11,12 Paschke/11,39 Knoll/11,39 Zipp/11,50 Philipp/11,51 Lichtenhagen

17.35 Uhr: 4x100 m Männer

WR: 37,40 USA
ER: 37,77 Großbritannien
DR: 38,29 DDR (Schröder, Kübeck, Prenzler, Emmelmann)
WJB: 37,79 St.Monica Track Club
EJB: 38,64 Großbritannien
DJB: 38,81 DLV (H. Blume, Görmer, Huke, M. Blume)
TV: 37,79/WR Frankreich
Favorit: 38,64 Großbritannien
DLV-Staffel: 10,47 H. Blume/10,20 M. Blume/10,44 Görmer/10,38 Huke/10,58 Lack/10,33 Sinnhuber

17.50 Uhr: 10 000 m Frauen

WR: 29:31,78 Wang (China)
ER: 30:13,74 Kristiansen (Norwegen)
DR: 31:03,62 Weßel (Berlin)
WJB/EJB: 31:19,11 McKiernan (Irland)
DJB: 32:25,63 Lokar (Dortmund)
TV: 31:46,83 Romanowa (Rußland)
Favoritin: 31:32,11 Ferreira (Portugal)
DLV-Starterinnen: 32:26,85 Weßel, 32:25,63 Lokar (Dortmund), 32:29,86 Metzner (Sauerland)

18.00 Uhr: Kugelstoßen Männer

WR: 23,12 Barnes (USA)
ER/DR: 23,06 Timmermann (Berlin)
WJB: 21,09 Doehring (USA)
EJB: 20,94 Palchikow (Rußland)
DJB: 20,44 Buder (Wattenscheid)
TV: 21,32 Timmermann
Favorit: 20,94 Palchikow
DLV-Starter: 20,44 Buder, 20,13 Reinhardt (Wattenscheid), 19,27 Herbrand (Leverkusen)

18.50 Uhr Zehnkampf (Abschluß)

WR: 8891 O'Brien (USA)
ER: 8847 Thompson (Großbritannien)
DR: 8832 Hingsen (Uerdingen)
WJB/EJB: 8735 Hämäläinen (Weißrußland)
DJB: 8201 Schmid (Karlstadt)
TV: 8574 Plaziat (Frankreich)
Favorit: 8735 Hämäläinen
DLV-Starter: 8201 Schmid, 8070 Pajouk (Leverkusen), 8112 Dauth (Heppenheim)

VORENTSCHEIDUNGEN

09.20 Uhr: 4x100 m Frauen (Vorlauf)
09.50 Uhr: 4x100 m Männer (Vorlauf)
19.35 Uhr: 4x400 m Männer (Vorlauf)
20.05 Uhr: 4x400 m Frauen (Vorlauf)

...UND IM FERNSEHEN

07.55 - 13.00 Uhr: ARD live
16.00 - 19.50 Uhr: ARD live

LEICHTATHLETIK-EM IN ZAHLEN

ENTSCHEIDUNGEN

Weitsprung Frauen
Gold: Drechsler (Jena) 7,14 m
Silber: Krawets (Ukraine) 6,99
Bronze: May (Italien) 6,90
4. Nielsen (Dänemark) 6,82, 5. Ninowa (Österreich) 6,80, 6. Karczmarek (Polen) 6,67, 7. Muschailowa (Rußland) 6,62, 8. Prandschewa (Bulgarien) 6,56.
Speerwerfen Frauen
Gold: Hattestad (Norwegen) 68,00 m
Silber: Forkel (Halle) 66,10
Bronze: Tilea (Rumänien) 64,34
4. Gast (Fürth/München) 62,90, 5. Ramanauskas (Litauen) 61,54, 6. Damaske (Berlin) 61,32, 7. Zsigmond (Ungarn) 59,74, 8. Selenska (Bulgarien) 57,76.
400 m Hürden Frauen
Gold: Gunnell (Großbr.) 53,33
Silber: Rieger (Hinte) 54,68
Bronze: Knoroz (Rußland) 54,68
4. Meissner (Dresden) 54,79, 5. Kurotschkina (Weißrußland) 55,18, 6. Tereschtschuk (Ukraine) 55,53, 7. Nasarowa (Rußland) 55,98, 8. Retchakan (Großbritannien) 56,05.
110 m Hürden Männer
Gold: Jackson (Großbr.) 13,08
Silber: Schwarthoff (Heppenheim) 13,16 (deutsche Jahresbestzeit)
Bronze: Jarrett (Großbr.) 13,23
4. Edorh (Köln) 13,41, 5. Fenner (Berlin) 13,52, 6. Haapakoski (Finnland) 13,54, 7. Philibert (Frankreich) 13,54, 8. Boroi (Rumänien) 13,61.
3000 m Hindernis Männer
Gold: Lambruschini (Italien) 8:22,40
Silber: Carosi (Italien) 8:23,53
Bronze: van Dijck (Belgien) 8:24,86
4. Rowland (Großbritannien) 8:26,00; 5. Pronin (Rußland) 8:26,33, 6. Strege (Kassel/Erfurt) 8:26,36, 7. Svenoy (Norwegen) 8:28,12, 8. Panetta (Italien) 8:28,25, 9. Bauermeister (Filder) 8:32,58.

VORENTSCHEIDUNGEN

Frauen, Hochsprung (Qualifikation), Gruppe A: 1. Bilac (Slowenien) 1,92, 2. Henkel (Leverkusen) 1,92. Gruppe B: 1. Schewtschik (Weißrußland) 1,92, 2. Zilinskiene (Litauen) 1,92, ...5. Balck (Schwerin) 1,90. Balck und Henkel im Finale.
1500 m: 1. Vorlauf: 1. Podkopajewa 4:08,72 Minuten, 2. Kremljowa (beide Rußland) 4:08,80, ... 4. Kiessling (Köln) 4:09,81 (deutsche Jahresbestzeit). 2. Vorlauf, 1. Rydz (Polen) 4:09,16, 2. Rogaschowa (Rußland) 4:09,17, ... 8. Beggerow (Rostock) 4:13,37. Kiessling im Finale.
Männer, 800 m, 1. Halbfinale: 1. Benvenuti (Italien) 1:47,01 Minuten, 2. Douglas (Norwegen) 1:47,15. 2. Halbfinale, 1. Motchebon (Berlin) 1:45,75, 2. Rodal (Norwegen) 1:45,80. Motchebon im Finale.
110 m Hürden, 1. Halbfinale: 1. Jackson (Großbr.) 13,04 Sekunden (JWB), 4. Fenner (Berlin) 13,55. 2. Halbfinale: 1. Jarrett (Großbritannien) 13,32, 2. Schwarthoff (Heppenheim) 13,38, 3. Edorh (Köln) 13,47.
Diskus (Qualifikation), Gruppe A: 1. Schewtschenko (Rußland) 62,46, 2. Dubrowschik (Weißrußland) 62,00, 3. Seelig (Mainz) 61,28, ...5. Riedel (Chemnitz) 58,66. - Gruppe B: 1. Grasu (Rumänien) 60,64, 2. Schult (Schwerin) 60,62. Seelig, Schult, Riedel im Finale.
Kugel (Qualifikation), Gruppe A: 1. Peric (Restjugoslawien) 19,64 m, 2. Klimenko (Ukraine) 19,45, ... 5. Herbrand (Leverkusen) 18,65, ... 9. Buder (Wattenscheid) 18,41. Gruppe B: 1. Gudmundsson (Island) 19,69, 2. Bagatsch (Ukraine) 19,65, ... 8. Reinhardt (Wattenscheid) 18,33. Herbrand im Finale.
Zehnkampf, Stand erster Tag (100 m - Weitsprung - Kugelstoßen - Hochsprung - 400 m): 1. Hämäläinen (Weißrußland) 4512 Punkte (10,77 Sek. - 7,54 m - 15,70 m - 2,08 m - 47,28 Sek.), 2. Dagard (Schweden) 4351, ...9. Schmid (Karlstadt) 4134 (10,87 - 7,43 - 13,49 - 1,96 - 48,99), ... 12. Pajonk (Leverkusen) 4069.

MEDAILLENSPIEGEL

Nach 29 Entscheidungen

		Gold	Silber	Bronze
1	Rußland	7	4	5
2	Großbr.	5	3	2
3	Deutschland	3	4	3
4	Norwegen	3	1	1
5	Ukraine	2	4	1
5	Spanien	2	1	1
7	Bulgarien	2	0	2
8	Italien	1	3	1
9	Finnland	1	1	0
10	Frankreich	1	0	2
11	Portugal	1	0	0
	Irland	1	0	0
13	Weißrußland	0	4	0
14	Belgien	0	1	2
15	Polen	0	1	1
	Tschechien	0	1	1
17	Ungarn	0	1	0
	Schweden	0	1	0
19	Rumänien	0	0	2
20	Kroatien	0	0	1
	Griechenland	0	0	1
	Schweiz	0	0	1

Hochsprung Männer: zweimal Silber, aber kein Bronze vergeben.

LEICHTATHLETIK-EM

Heike Drechsler schreibt Geschichte

Erfolgreicher Freitag für den Deutschen Leichtathletik-Verband: Gold durch Heike Drechsler im Weitsprung, Silber an Karen Forkel, Silvia Rieger und Florian Schwarthoff.

HELSINKI ■ Heike Drechsler hat in Helsinki mit dem zehnten Gold ihrer Karriere nach dem WM-Triumph 1983 an gleicher Stätte Leichtathletik-Geschichte geschrieben. „Der dritte EM-Titel war mein großes Ziel. Nun will ich am Dienstag in Zürich Jackie Joyner-Kersee schlagen", versicherte die 29jährige Jenaerin nach ihren 7,14 m, exakt jener Weite, mit der sie in Barcelona Olympiasiegerin geworden war. Den bisher erfolgreichsten deutschen EM-Tag krönte das Silber-Trio Karen Forkel (Halle) mit 66,10 m im Speerwerfen, Silvia Rieger (Hinte) in Bestzeit von 54,68 sowie ebenfalls überraschend Florian Schwarthoff (Heppenheim) in deutscher Jahres-Bestzeit von 13,16 Sekunden über 110 m Hürden.

„Ich habe gleich geahnt, daß das reichen würde", meinte eine strahlende Heike Drechsler, die ihre Konkurrenz gleich im ersten versuch mit 7,14 m „k.o." sprang. Mit ihrer Goldkollektion übertrifft sie nun selbst Sergej Bubka (Ukraine), der als einziger Star des Kontinents dort auf den Start verzichtete, wo vor elf Jahren auch sein Stern aufgegangen war.

Karen Forkel, 1990 im Split bereits EM-Zweite, gewann ein Jahr nach WM-Silber in Stuttgart erneutes Silber. „Ich wußte, daß ich Trine Hattestad nicht gefährden könnte", meinte die 23jährige Olympiadritte, obwohl sie zwischenzeitlich mit 65,20 m bis zum dritten Versuch geführt hatte. Weltmeisterin Hattestad wurde mit 68,00 m ihrer Favoritenrolle gerecht und gewann das dritte norwegische EM-Gold von Helsinki.

Rieger überrascht

„Mein Ziel war der Endlauf, ich bin total überrascht", stammelte Silvia Rieger nach dem Finale. Die Ostfriesin hatte für die bislang größte deutsche EM-Überraschung gesorgt, als sie hinter der unnahbaren Weltrekordlerin Sally Gunnell, die in der Jahres-Weltbestzeit von 53,33 das fünfte britische Gold holte, jenes Silber gewann, das eigentlich für Heike Meissner erreichbar schien. Doch die Dresdnerin patzte vor der achten Hürde und wurde undankbare Vierte (54,79).

„Colin Jackson war nicht zu schlagen, das war mir vorher klar", meinte ein strahlender Florian Schwarthoff, der nach dem verletzungsbedingten Ausfall von Olympiasieger Mark McKoy (Österreich) hinter dem Weltrekordler Jackson



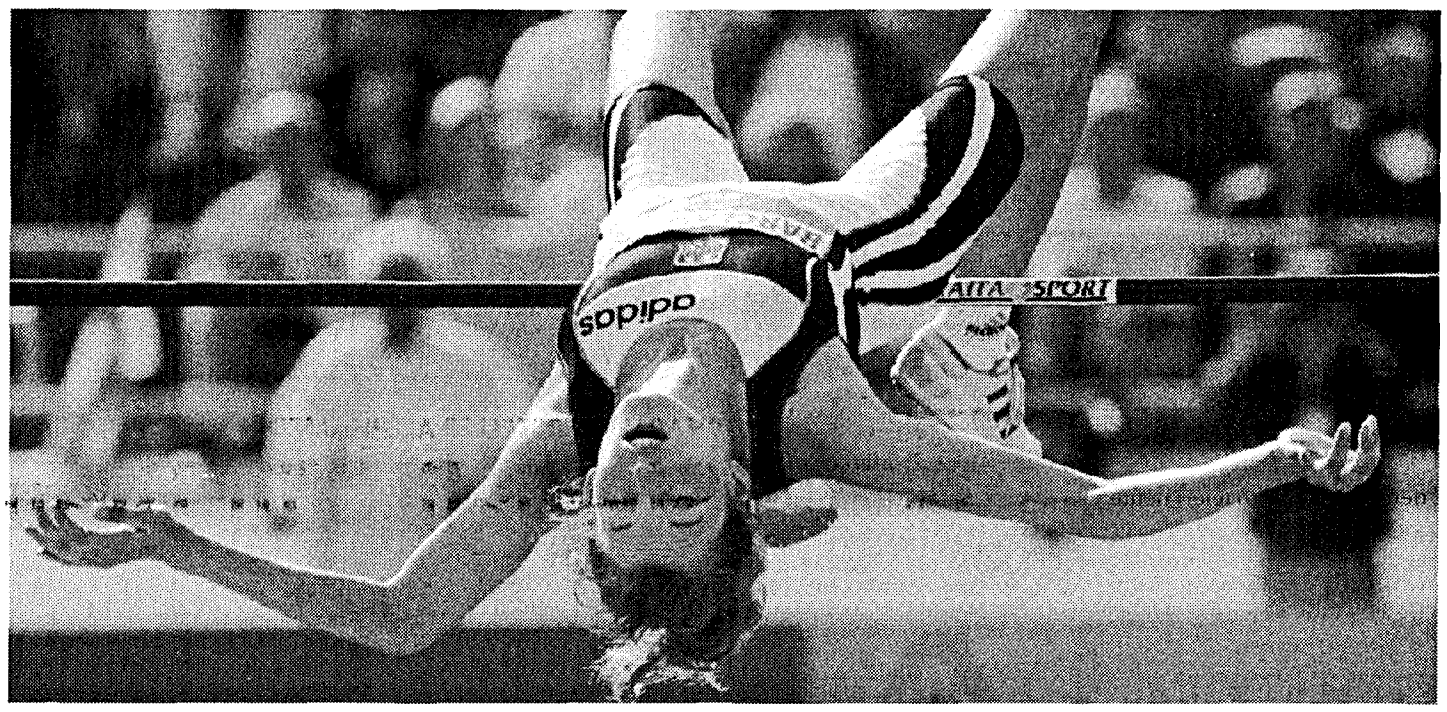
Silvia Rieger (Hinte) holte überraschend Silber

(13,08) als Zweiter vor dem WM-Zweiten Tony Jarrett (Großbritannien/13,23) mehr als das gedachte Optimum schaffte. Claude Edorh (Köln) wurde in persönlicher Bestzeit von 13,41 Vierter unmittelbar vor Mike Fenner (Berlin/13,53).

Auch im fünften Finale des sechsten EM-Tages schlugen sich die deutschen Athleten wacker: Beim Hindernis-Triumph des Italieners Alessandro Lambruschini (8:22,40) wurde der Kasseler Martin Strege, der für den ESC Erfurt startet, in 8:26,36 Sechster und Kim Bauermeister (LG Filder) nach einem Sturz Neunter (8:32,58).

Bester Deutscher bei Halbzeit des unter Regen und Kälte leidenden Zehnkampfes war Stefan Schmid (Karlstadt) als Neunter mit 4134 Punkten, nachdem der zuvor besser plazierte Thorsten Dauth (Heppenheim) im Anschluß an den Hochsprung wegen einer alten Knieverletzung aufgab. In Führung lag der eigentlich erst am zweiten Tag stärkere WM-Zweite Eduard Hämäläinen aus Weißrußland, der vier Wochen vor seinem Duell von Talence mit Weltrekordler Dan O'Brien (USA) auf rund 8600 Punkte ansteuert.

Fast schon skandalös war das Ausscheiden der Wattenscheider 20-m-Kugelstoßer Sven-Oliver Buder (18,41), EM-Zweiter von Split, und Jonny Reinhardt (18,33) in der Qualifikation: Sie hatten die falschen Schuhe für den stumpfen Ring eingepackt. So kam lediglich Thorsten Herbrand (Leverkusen/18,65) weiter. *(dpa/sid)*



Ohne Probleme übersprang Heike Henkel 1,92 m und qualifizierte sich für das Hochsprung-Finale. *(dpa-Funkbild)*

HOCHSPRUNG

Henkel die Ruhe selbst

Locker überstand Heike Henkel die Qualifikation im Hochsprung, Diskuswerfer Lars Riedel sinniert dagegen über einen Verzicht.

HELSINKI ■ Lars Riedel ein Nervenbündel, Dieter Baumann Streitobjekt - und Heike Henkel die Ruhe selbst: Unterschiedlicher hätten die Stimmungslagen der deutschen Leichtathletik-Stars vor dem EM-Finale nicht sein können, das am Wochenende in Helsinki zweimal Gold und sechs weitere Medaillen bescheren soll. Fest steht schon jetzt: Erfolgreicher werden die Russen und Briten.

Heike Henkel lehrt die internationale Konkurrenz fünf Monate nach der Geburt ihres Sohnes Ravn schon wieder das Fürchten. „Es war noch alles etwas verhalten. Am Samstag muß ich schneller zur Latte kommen, dann geht es auch höher", zeigte sich die Hochsprung-Olympiasiegerin nach am Ende locker überstandener Qualifikation mit guten Sprüngen über 1,92 m und 1,90 m sehr optimistisch.

Neben der Leverkusenerin steht zudem noch Junioren-Weltrekordlerin Heike Balck aus Schwerin im Finale, die allerdings nur 1,90 m bezwingen konnte. „Von einer Medaille spreche ich nicht", meinte Henkel, die die Slowenin und frühere Jenaerin Britta Bilac in der Favoritenposition sieht.

„Ich überlege mir, ob ich am Sonntag überhaupt antrete", erschreckte Weltmeister Riedel sein Umfeld, nachdem er durch seinen Eiertanz in der Qualifikation an das Scheitern bei Olympia 1992 in Barcelona erinnert hatte. Mit 58,66 m zitterte sich der zeitweise an der Brustwirbelsäule und nun offenbar auch mental blockierte Weltranglisten-Zweite ins Finale. „Ich habe zwar keine Schmerzen", sagt der 26 Jahre alte Chemnitzer, „aber ich bin in meiner Verfassung angekratzt, verunsichert." Der Kommentar von Weltrekordler Jürgen Schult zeigt, was er von Riedels Worten hält: „Lars holt Gold, er ist tierisch gut drauf und wird sich bis zum Endkampf fangen."

Baumann optimistisch

Optimismus versprüht auch Baumann. „Der Franzose ist stark, Rob Denmark nicht zu unterschätzen", sagt der 29 Jahre alte Schwabe, der DLV-Präsident Prof. Helmut Digel durch seine wohl endgültige Absage für den Weltcup vom 9. bis 11. September in London erzürnte. „Ich stehe für den 11. beim Straßenlauf in Biberach im Wort", sagt Baumann und Digel appelliert wie im ähnlich gelagerten Fall von Heike Drechsler an die Solidarität: „Wir lassen die Athleten bei Olympia und der WM starten. Aber da, wo sie ihren Marktwert nicht steigern können, lassen sie den Verband allein. Künftig brauchen wir schriftliche Verträge."

Doch erst einmal braucht der DLV im allerletzten Lauf-Finale das Gold von Baumann, dem in seiner Karriere noch eine EM-Medaille fehlt. Trainingspartner Stephane Franke, ebenfalls bei Isabelle Baumann trainierend, gibt sich erneut eine Chance: „Wenn nicht - was habe ich zu verlieren? 10 000 m-Bronze nimmt mir keiner." Doch die zweite Langstreckenmedaille des DLV will am Vortag schon Kathrin Weßel gewinnen. Zwei Virus-Infektionen störten in der Vorbereitungsphase, sonst wäre die Berlinerin sogar ein Goldtip. Alles zuzutrauen ist einem weiteren Berliner: Bronze wie bei der Hallen-WM 1993 ist auch für 800-m-As Nico Motchebon drin.

Auf Silber hofft am Samstag die 4 x 100 m-Staffel mit Startläuferin Melanie Paschke, die nach dem Plädoyer ihrer Trainer gegen einen 200 m-Start nicht ohne Frust verfolgte, wie leicht eine zweite Plakette zu gewinnen war. Silke Knoll, die diese verpaßte, könnte ein zweites Edelmetall gewinnen, wenn sie auch über 4 x 400 m dabei ist. Der Vorlauf soll über die Finalbesetzung entscheiden. *(sid)*

WESSINGHAGE

Kritik am DLV

BONN ■ Thomas Wessinghage, 5000 m-Europameister von 1982, hat den Deutschen Leichtathletik-Verband hart kritisiert: „Der Verband verläßt sich wie schon vor zwölf Jahren noch immer auf eine Handvoll individueller Leistungsträger, von denen man Medaillen erwartet. Diese Rechnung geht aber auf Dauer nicht auf."

Der zweifache deutsche Rekordhalter kritisierte, der DLV reise zu oft zu kostenträchtigen Kongressen, statt Finanzmittel für den Nachwuchs sowie für Trainerarbeit und Olympiastützpunkte einzusetzen. Der DLV lasse Management ebenso vermissen wie vernünftige Kontakte zu den Sponsoren. Gleichwohl seien die Bemühungen des DLV hinsichtlich verschärfter Dopingkontrollen zu loben, die endlich auch auf internationaler Ebene greifen müßten. Wessinghage: „Helsinki hat nachhaltig bewiesen, daß wir damit erst am Anfang sind."

Heinz Weis hört auf

HELSINKI ■ Heinz Weis will ab dem kommenden Jahr nicht mehr Aktivensprecher des Deutschen Sportbundes sein. „Ich kann nicht vier oder fünf Bereiche parallel betreiben. Sport, Familie und Studium haben Vorrang", meinte der Bronzemedaillengewinner im Hammerwerfen in Helsinki. *(sid)*

RUND UM DEN SPORT

Schumacher Schnellster vor Hill

MOTORSPORT ■ Formel-1-Spitzenreiter Michael Schumacher fuhr im ersten Zeittraining zum Großen Preis von Ungarn in seinem Benetton-Ford in 1:19,479 Min. Bestzeit vor Damon Hill im Williams-Renault (England/1:19,700). Der Mönchengladbacher Heinz-Harald Frentzen belegt im Sauber-Mercedes nur Platz zwölf (1:22,268).

Passarella folgt auf Basile



FUSSBALL ■ Ex-Nationalspieler Daniel Passarella (41/Foto) tritt die Nachfolge von Alfio Basile als argentinischer Nationaltrainer an. Basile war nach Argentiniens WM-K.o. in den USA gegen Rumänien zurückgetreten. Passarella gehörte 1978 zur Weltmeister-Elf der Argentinier.

Wahrscheinlich Nürburgring für Monza

MOTORSPORT ■ Wegen Sicherheitsbedenken ist der Große Preis von Italien in Monza am 11. September nach wochenlangem Tauziehen endgültig abgesagt worden. Dadurch kehrt die Formel 1 mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit noch in diesem Jahr auf den Nürburgring zurück.

Deutscher Fünffach-Triumph

RAD ■ Die Deutschen dominierten auf der ersten Halbetappe des vierten Teilstücks bei der Regio Tour in Südbaden. Olympiasieger Michael Rich (Öschelbronn) gewann das Einzelzeitfahren vor dem Berliner Jens Voigt, Amateur-Weltmeister Jan Ullrich und seinem Hamburger Vereinskollegen Ralf Grabsch sowie Tobias Steinhauser aus Öschelbronn.

Drei Mehrkämpferinnen im WM-Finale

MODERNER FÜNFKAMPF ■ Nach Kim Raisner (Berlin) qualifizierten sich auch Barbara Oltarjow (Bayreuth) und Thora Meyer-Efland (Berlin) für das WM-Finale in Sheffield.

Bundesliga: Alle Doping-Proben negativ

FUSSBALL ■ Alle 500 während der Saison 1993/94 in der Ersten und Zweiten Bundesliga durchgeführten Dopingproben ergaben einen negativen Befund.

Bernhard Langer unter „ferner liefen"

GOLF ■ Bei der US-PGA-Championship in Tulsa belegt Bernhard Langer nach 73er-Runde nur Rang 62. Vorn liegen Montgomerie (Schottland) und Price (Simbabwe/je 67).

TV-TIPS OHNE LEICHTATHLETIK

13.00 Uhr: Eurosport: Formel 1 live: Großer Preis von Ungarn, 2. Zeittraining

18.00 Uhr: SAT.1: ran: Bundesliga-Vorschau; DFB-Pokal, 1. Runde; Aufsteiger-Test

Bundesliga-Premiere erst am Sonntag

KASSEL ■ Noch einen Tag länger müssen die Tischtennis-Damen des TTC Kassel auf ihre Premiere in der Bundesliga warten. Der Aufsteiger tritt nicht schon am Samstag, sondern erst am Sonntag um 14.30 Uhr bei Bayer Uerdingen an.

ES STAND AUF DER SPORTSEITE

...vor 40 Jahren

Deutscher Meister im Kugelstoßen wurde in Hamburg Josef Klik. Der Fritzlarer schaffte 14,56 m. Die Favoriten Oweger und Wegmann landeten auf Platz vier und fünf.

37 Jahre alt - und erneut



Auch mit 37 noch top: Archie Moore

Weltmeister: Halbschwergewichtler Archie Moore verteidigte in New York den WM-Titel gegen den 26jährigen Harald Johnson (beide USA) durch Sieg nach Aufgabe des Herausforderers in der 14. Runde.

...vor 30 Jahren

Zehn Jahre nach seinem Erfolg im Kugelstoßen gewann Sepp Klik den Titel eines deutschen Meisters im Diskuswerfen. Der Fritzlarer im Trikot des KSV Hessen schleuderte die Scheibe in Berlin auf 53,96 m. Schladen (Köln) und Reimers (Oberhausen) hatten das Nachsehen. Kliks Vereinskamerad Horst Flosbach gewann die 10 000 m in 29:47,6.

Torreicher Regionalliga-Auftakt im Auestadion: Der KSV Hessen bezwang Schwaben Augsburg vor 15 000 Zuschauern durch drei Tore von Rolf Fritzsche und zwei Treffer von Johnny Kuster mit 5:2 (3:1).

Überraschung zum Saison-Ausklang in Kirchbauna: Der Tabellensiebte SV Kirchbauna besiegte den Meister der Feldhandball-Oberliga, TV Großwallstadt, 19:17 (10:10). Siebert (6), Kümmel, Rudolph (je 5), Wicke, Krug und Diegeler warfen die Tore. Sepp Karrer war zwölfmal für den Gast erfolgreich.

...vor 20 Jahren

Das erste Spiel nach dem Abstieg aus der Regionalliga gewann Hessenligist KSV Hessen bei den Amateuren der Frankfurter Eintracht durch ein Tor von Jürgen Sievers 1:0. Ferner: KSV Baunatal – RW Frankfurt 1:0 (Tor: Maciossek), Dillenburg – BC Sport 5:1 (Tor des Gastes: Lenke).

Die herausragende Leistung bei der deutschen Meisterschaft in Stuttgart glückte dem 24jährigen Berliner Ralf Reichenbach, der die Kugel auf die neue deutsche Rekordweite von 20,80 m stieß.

...vor 10 Jahren

Zum Saisonstart in die zweite Bundesliga glückte dem KSV Hessen beim MSV Duisburg ein 2:2 (1:2). Die Torfolge vor 7000 Zuschauern: 1:0 Steininger (3.), 1:1 Knauf (39.), 1:2 Knauf (41.), 2:2 Notthoff (65., Foulelfmeter).

17 Gold-, 19 Silber- und 23 Bronzemedaillen erkämpften die deutschen Athleten bei den von den meisten Ostblock-Ländern boykottierten Olympischen Spielen in Los Angeles. Gastgeber USA war erfolgreichste Nation (83 - 61 - 30) vor Rumänien (20 - 16 - 17) und Deutschland. *(G.G.)*

DFB-POKAL

Regionalligisten überraschen

Die Regionalligisten Kikkers Offenbach, FSV Salmrohr und SSV Ulm überraschten zum Auftakt der ersten Pokal-Hauptrunde des Deutschen Fußball-Bundes.

NEUSS ■ Die Fußball-Zweitligisten VfB Leipzig, 1. FC Nürnberg und Hertha BSC Berlin schieden im DFB-Pokal bereits in der ersten Runde gegen die sogenannten „Kleinen" aus der Regionalliga aus. Die Bundesligisten Karlsruher SC und Bayer Uerdingen stehen dagegen erwartungsgemäß in Runde zwei.

Bundesliga-Absteiger Leipzig unterlag beim FSV Salmrohr 1:2, Mitabsteiger Nürnberg verlor beim SSV Ulm 0:1 nach Verlängerung, Hertha bei Kikkers Offenbach 1:3. Der KSC setzte sich mit dem 6:1 bei SF Oesede ebenso souverän durch wie Bundesliga-Aufsteiger Uerdingen mit dem 4:1 beim Halleschen FC.

Marmon und Thömmes waren bei West/Südwest-Regionalligist Salmrohr mit ihren Toren die gefeierten Spieler vor 1800 Zuschauern. Kracht gelang für Leipzig lediglich der zwischenzeitliche Ausgleich. Unrühmliche Höhepunkte waren die Gelb-Roten Karten von Kracht und Ernst (Salmrohr).

Koch, Aleksic und Nwanegbo schossen Hertha, das durch Schmöller nur zum Anschlußtor kam, aus dem Pokal. Wölki machte in der 119. Minute vor 6000 Zuschauern für die Ulmer „Spatzen" das „goldene Tor". Drei Minuten zuvor hatte der Ulmer Torhüter Laux einen Foulelfmeter von Kubik gehalten.

Erstes Häßler-Tor

Erster Sieg und erstes Tor für Thomas Häßler im Trikot des Karlsruher SC: Der aus Italien zurückgekehrte Nationalspieler steuerte beim 6:1 (2:1)-Sieg der Badener bei den Sportfreunden Oesede aus Niedersachsen einen Treffer bei. Nur eine knappe Halbzeit lang konnten die fünftklassigen Verbandsliga-Amateure aus Georgsmarienhütte vor den Toren Osnabrücks mit dem UEFA-Pokal-Halbfinalisten mithalten. Nach dem Seitenwechsel wurden die Gäste immer überlegener, in der Schlußphase machte sich zudem die stärkere Kondition der Bundesligaprofis bemerkbar.

Nowotny (16.), Fink (42.), Knup (57.), Kirjakow (69.) sowie schließlich Häßler (71.) und abermals Neuzugang Knup (84.) erzielten die Tore für den KSC, der eine Woche vor dem Bundesligastart gegen die SC Freiburg nicht mehr als nötig tat, um die Partie zu seinen Gunsten zu entscheiden. Der zwischenzeitliche Ausgleich für die Gastgeber gelang im Osnabrücker Stadion „Bremer Brükke" Mittelfeldspieler Back in der 20. Minute.

Bundesliga-Aufsteiger Bayer Uerdingen übersprang die Pokalhürde beim Halleschen FC mit einem 4:1 (3:0)-Erfolg. Den Grundstein für den Sieg legte die Bayer-Elf bereits in der ersten Halbzeit, als zweimal Krieg (16./38.) sowie Reinmayr zum 3:0-Pausenstand trafen. Vor etwa 2000 Zuschauern wurde die Bayer-Elf ihrer Favoritenrolle auch in der zweiten Hälfte gerecht. Das Ehrentor für die Hallenser schoß Hoffmann in der 71. Minute. Den Schlußstand besorgte schließlich Strozniak in der 83. Minute per Eigentor. *(dpa/sid)*

BASKETBALL-WM

Trostpreis rückt näher

TORONTO ■ Der Trostpreis 9. Platz bei der Basketball-Weltmeisterschaft rückt für Deutschlands Korbjäger näher. Mit 86:74 (39:34) über Kuba feierte das Team von Bundestrainer Dirk Bauermann im dritten Spiel der Plazierungsrunde (Ränge 9-16) seinen dritten Sieg und qualifizierte sich als Gruppensieger für das Überkreuzspiel gegen Argentinien und den Einzug ins Finale der Frustierten.

„Wir sind alle froh, daß wir in dieser Zwischenrunde so ordentlich gespielt und nie nachgelassen haben", bilanzierte Bauermann. Seine Korbjäger fertigten nach Angola (86:76) und Brasilien (96:76) eine weitere „gewachsene" Basketball-Nation spielend leicht ab.

Doping-Vorfall

Bei der WM kündigt sich der erste Dopingfall an. Dem Ägypter Ashraf Mohamed wurde zunächst für den Rest des Turniers gesperrt, da in einer A-Probe die Einnahme verbotener Doping-Substanzen nachgewiesen wurden. *(dpa/sid)*



Zu spät kommt Bayern-Spieler Kuffour (links) im Jubiläumsturnier-Endspiel, das der VfB Stuttgart mit 2:1 gegen München gewann, gegen den VfB-„Brasilianer" Elber. (dpa-Funkbild)

LILLEHAMMER-BILANZ

1,1 Milliarden Mark ‚Miese'

LILLEHAMMER ■ Die Olympischen Winterspiele im Februar in Lillehammer und Hamar haben ein Defizit von 4,7 Milliarden Norwegische Kronen (1,1 Milliarden Mark) gebracht. Das wurde vom Organisationskomitee (LOOC) der Winterspiele bekanntgegeben. Gesamtkosten von 7,374 Milliarden Kronen (1,7 Milliarden Mark) stehen Einnahmen von 2,709 Milliarden Kronen (etwa 650 Millionen Mark) gegenüber.

Trotzdem wertete LOOC-Direktor Sigmund Thue die Winterspiele als einen großen wirtschaftlichen Erfolg. In der Osloer Tageszeitung „Aftenposten" erklärte er, die indirekten Einnahmen hätten alles in allem dem Land, den örtlichen Kommunen und den Geschäftsleute der Region einen erheblichen Gewinn erbracht, der nicht nachrechenbar sei. *(dpa)*

TENNIS

Stich im Halbfinale – Becker ausgeschieden

CINCINATTI ■ Die deutschen Tennisstars Boris Becker und Michael Stich gehen getrennte Wege. Während der Leimener beim Turnier in Cincinnati eine 6:7 (1:7), 4:6-Achtelfinalpleite gegen Amos Mansdorf (Israel) erlebte, schaffte der Weltranglisten-Fünfte durch das überzeugende 6:2, 6:4 nach nur 61 Minuten über US-Qualifikant Alex O'Brien den Sprung ins Halbfinale. In der Vorschlußrunde trifft er auf den Sieger der Begegnung zwischen Stefan Edberg (Schweden) und Mansdorf.

Der Elmshorner erteilte dem Weltranglisten-107. eine wahre Lektion in Sachen modernem Tennis. Mit knallharten und präzisen Grundlinienschlägen und klug vorbeiteten Netzattacken setzte er den Texaner unter Dauerdruck. Breaks zum 4:2 und 6:2 zugunsten des Deutschen im ersten Satz und zum 6:4 im zweiten Durchgang waren die logische Folge. „Ich fühle mich wohl auf den Hartplätzen, und deshalb macht es mir auch Spaß hier", so Stich, der sich in der Freizeit wie Becker auf dem naheliegenden Golfplatz erholte.

Beckers zweiter Auftritt im Jack Nicklaus Tennis Center ließ einige Wünsche offen. Vier Tage nach seinem überzeugenden Turniersieg in Los Angeles fand er gegen Korda-Bezwinger Mansdorf nie seinen Rhythmus. „Ich habe nicht schlecht gespielt, aber es war nicht gut genug. Ich hatte meine Chancen. aber Amos hat in den entscheidenden Momenten sehr gut gespielt. Hut ab", meinte der dreimalige Wimbledonsieger. *(dpa)*

Aus für Huber und Navratilva

MANHATTAN BEACH ■ Die Formkurve der Heidelbergerin Anke Huber gibt weiter Rätsel auf. Beim Tennisturnier in Manhattan Beach unterlag die 19jährige als Nummer sechs der Setzliste im Achtelfinale der Amerikanerin Amy Frazier nach peinlichem Start 0:6, 5:7.

Nach zwei vergebenen Matchbällen schied auch Titelverteidigerin Martina Navratilova (Nr. 2) im US-Duell gegen Ann Grossman mit 6:4, 5:7, 4:6 aus. Dagegen rauschte die topgesetzte Wimbledonsiegerin Conchita Martinez (Spanien) mit 6:0, 6:0 gegen Jelena Lichowtsewa aus Kasachstan ins Viertelfinale. *(sid)*

NAMEN – ZAHLEN – TABELLEN

FUSSBALL

Europacup (Qualifikations-Hinspiele), Pokalsieger: Viktoria Zizkow/Tschechien - IFK Norrköping 1:0, FC Pirin/Bulgarien - FC Schaan/Liechtenstein 3:0, Norma Tallinn - Branik Maribor 1:4, Fandok Bobruisk/Weißrußland - FK Tirana 4:1, Tiligul Tiraspol/Moldawien - Omonia Nikosia 0:1, FK Bodo-Glimt/Norwegen - Olimpia Riga 6:0, FC Floriana/Malta - Sligo Rovers/Irland 2:2, FC Bangor/Nordirland - Tatran Presow 0:1, Ferencvaros Budapest - F 91 Düdelingen 6:1, Sandoyar Irottarfelag/Färöer-Inseln - HJK Helsinki 0:5, IBK Keflavik - Maccabi Tel Aviv 1:2, Barry Town/Wales - Jalgiris Wilna 0:1.
Oberliga Hessen: Bad Vilbel - RW Walldorf 3:1.
Landesliga Mitte: Waldgirmes - Wehen II 4:1, VfB Gießen - VfR Marburg 0:0, Sindlingen - Steinbach 3:1.

TENNIS

Herren-Grand Prix in Cincinnati, Achtelfinale: Stich (Elmshorn/Nr.3) - Grabb (USA) 6:2, 6:7 (4:7), 7:6 (7:4), Mansdorf (Israel) - Becker (Leimen/8) 7:6 (7:1), 6:4, Wheaton (USA) - Bruguera (Spanien/1) 6:2, 6:3, Edberg (Schweden/2) - Washington (USA) 6:3, 6:4, Chang (USA/4/TV) - Pioline (Frankreich/13) 6:2, 3:6, 6:3, Courier (USA/7) - Stolle (Australien) 6:3, 6:4, Stoltenberg (Australien) - Ferreira (Südafrika/12) 6:0, 6:1, O'Brien (USA) - Enqvist (Schweden) 6:4, 6:3. Viertelfinale: Stich (Elmshorn) - O'Brien (USA) 6:2, 6:4.
Herren-Turnier in San Marino, Achtelfinale: Gross (München) - J. Sanchez (Spanien) 6:4, 7:6 (7:4), Berasategui (Spanien) - Solves (Frankreich) 6:4, 7:6, Costa (Spanien) - Davin (Argentinien) 6:1, 6:3, Furlan - Camporese (beide Italien) 6:2, 6:2, Jonsson (Schweden) - Fromberg (Australien) 6:4, 2:6, 7:5.
Damenturnier in Manhattan Beach, Achtelfinale (u. a.): Frazier (USA) - Huber (Heidelberg) 6:0, 7:5, Grossman (USA/13) - Navratilova (USA/TV) 4:6, 7:5, 6:4.

BASKETBALL

Herren-WM in Toronto
Viertelfinale, Gruppe 1: Australien - Puerto Rico 94:81 (51:41); Tabelle: 1. USA 4:0 Punkte, 2. Rußland 4:0, 3. Australien 2:4, 4. Puerto Rico 0:6. – Gruppe 2: Kanada - China 90:58 (43:37); Tabelle: 1. Kroatien 4:0, 2. Griechenland 4:0, 3. Kanada 2:4, 4. China 0:6. – **Plazierungsspiele,** Gruppe 3: Spanien - Argentinien 72:70 (37:34), Südkorea - Ägypten 89:81 (49:34). – Gruppe 4: Deutschland - Kuba 86:74 (39:34); Angola - Brasilien 79:78 (52:44).

MOTORSPORT

Formel 1, Großer Preis von Ungarn, 10. WM-Lauf, 1. Zeittraining: 1. Schumacher (Kerpen) Benetton-Ford 1:19,479 Minuten (179,730 km/h), 2. Hill (Großbritannien) Williams-Renault 1:19,700, 3. Coulthard (Großbritannien) Williams-Renault 1:20,395, 4. Brundle (Großbritannien) McLaren-Peugeot 1:20,819, 5. Berger (Österreich) Ferrari 1:21,009, 6. Verstappen (Niederlande) Benetton-Ford 1:21,141, ... 12. Frentzen (Gladbach) Sauber-Mercedes 1:22,268.

WASSERBALL

Sechsländerturnier in Hamm/Westfalen: 2. Spieltag: Rußland - Italien 10:8 (1:3, 3:0, 2:2, 4:3), Ungarn - Griechenland 8:7 (4:3, 2:1, 2:1, 0:2), Deutschland - Australien 9:7 (3:2, 3:1, 1:4, 2:0).

Es schadet im In- und Ausland

Empörung über Deckert-Urteil (11.8.)

Da sind die Herren Richter der 6. Mannheimer Strafkammer doch tatsächlich der Meinung, daß die „übergroße Mehrheit" der Bevölkerung dafür Verständnis haben wird, daß dem Neonazi Deckert die „Rechtswohltat" einer Bewährung zuteil wird. Was für eine fatale Fehleinschätzung!

Hätten diese Herren Richter selbst nur ein wenig Sachkenntnis über das Thema „Rechtsextremismus", das keine Rechtfertigung für unbelehrbare Rechtsradikale, sondern Schutz der Opfer und ihrer Angehörigen (früher wie heute) erfordert, htäten sie eine derart verharmlosende Urteilsbegründung nicht von sich gegeben.

Die Mehrheit der Bevölkerung hat Gott sei Dank kein Verständnis dafür, daß dem Leugnen der Massenmorde bzw. einem unbelehrbaren Vertreter dieser absurd-gefährlichen „Auschwitz-Lüge" auch noch Milde und persönliche Anerkennung entgegengebracht wird.

Dieses ungeheuerliche Mannheimer Urteil verdient es nicht, „im Namen des Volkes" gesprochen zu sein. Das Urteil schafft weder Rechtsfrieden noch stößt es irgendwo auf Akzeptanz. Es schadet im In- und Ausland.

Man muß sich als Jurist schämen, einem Berufsstand anzugehören, dessen Ansehen durch derartige Urteilsbegründungen auf ein Minimum sinkt, einmal abgesehen davon, daß der Ruf vieler Juristen bei diesem Thema ohnehin schon reichlich ramponiert ist.

Dr. Knoche, Rechtsanwalt
Marktstraße 15, Hofgeismar

Habe ich etwas falsch gemacht?

„Krause kauft 50 Prozent einer Kieler Bank" (10.8.)

Knapp vier Jahre nach der Wende kauft sich ein Ex-Minister eine halbe Bank. Mir wurde erzählt, im Sozialismus waren alle Menschen gleich. Herr Krause hat im Sozialismus gelebt. Für mich als alter Bundesbürger ist es unbegreiflich, wie ein neuer Bundesbürger, der gerade die Hürden westlicher Demokratie überwunden hat, sich eine halbe Bank kaufen kann. Ich bin in der alten Bundesrepublik groß geworden. Stehe inzwischen 36 Jahre im Berufsleben, habe immer gespart und trotzdem ist es mir nicht gelungen, auch nur ein Zehntel eines Anteils einer Bank zu erwerben. Habe ich etwas falsch gemacht? Entweder war die Information über den Sozialismus falsch, oder es hat Vereinigungsgewinnler gegeben, und dann frage ich mich, ob der Solidaritätszuschlag ab 1995 gerechtfertigt ist? Vielleicht, damit sich noch jemand eine Bank kaufen kann?

Peter Moosburger
Kettelerstraße 7, Kassel

Sicher nicht gewollt

„Scheues Reh" / Vereinfachung des Steuerrechts (9.8.)

Seit Jahrzehnten geistert immer wieder das Schlagwort von einer Steuerrechtsreform oder -vereinfachung durch die Medien und die Reden der Politiker, vorwiegend in Wahlkampfzeiten. Dabei wären die Fachleute bereits erleichtert, wenn wenigstens die neuen Gesetze nicht so entsetzlich schludrig und unsystematisch gestrickt würden und nicht durch Fluten von Prozessen von der Rechtsprechung erst anwendbar gemacht werden müßten. Ist man dann endlich so weit, gibt es längst wieder neue Gesetze, und das Ganze fängt von vorn an. Eine echte Vereinfachung wäre zwar schwierig aber machbar, ist jedoch vom Gesetzgeber sicher nicht gewollt, denn nur das undurchsichtige Dickicht der Vorschriften schützt die Besitzenden vor dem „Durchblick" der Menschen, die nur ihre Arbeitskraft zu verkaufen haben.

Wolfgang Over
Wilhelmshöher Allee 22
Kassel

Bitte ganz spontan helfen

„Herzkrankes Mädchen. Aktion geht weiter: „Sweta soll leben". (7.8.)

Wunderbar, daß diesem Kind durch Spenden die lebensrettende OP ermöglicht werden konnte! Nun ist ein neuer, evtl. abschließender Eingriff notwendig – aber es fehlt das Geld!

Ich meine immer, Ärzte sind Menschen, die ihren Beruf wirklich als Berufung, mit dem Wunsch, aus Herz und Können helfen zu können, erwählt haben und ausführen!

Sollte man da nicht auch, wenn Leben auf dem Spiel steht, mal ganz einfach und spontan helfen, mit dem Gedanken, wirklich Gutes zu tun? Sollte der Gedanke und das gute Gefühl, ein Leben zu retten, in solch einem Fall wie dem vorliegenden, nicht Lohn genug sein? Ich denke, unsere Ärzte sind nicht arm dran und würde also mit so einer Hilfe mal ohne oder geringerem Entgelt keine Existenzgefährdung bestehen! Vielleicht denkt man mal darüber nach?

Anneliese Gregori
Himmelsgasse 2A, Kassel-Ha.

Wenn Sie uns schreiben möchten, richten Sie den Brief bitte an Hessische/Niedersächsische Allgemeine (HNA), Postfach 10 10 09, 34010 Kassel.

Differenzierte Informationen gewünscht

„Wahlplakat – abgehackte Hände" (3.8.)

Plakate machen deutlich, in welche Richtung ein Wahlkampf geht. Schon der dazugehörende Artikel nimmt die Botschaft des abgebildeten Plakates auf: „Union verschärft Angriff..." „Volksfrontkampagne"... Wir werden nicht mehr informiert, sondern mit plakativen Bildern und Botschaften überschüttet. So wie für ein Waschmittel geworben wird, wird auch für eine Partei geworben –, ohne Hintergrund – mit einfachen Lösungen. Wir wünschen uns statt Polemik verantwortungsbewußtes politisches Handeln und differenzierte Informationen.

M. Dodt Fontanestr.22, Fuldatal

Prügelstrafe und Zwangsarbeit

Randalierende Punks in Hannover (8.8.)

Was müssen wir uns eigentlich noch alles von solchen randalierenden Randgruppen gefallen lassen. Eine legale Prügelstrafe und Zwangsarbeit bis zur Behebung der angerichteten Schäden würde garantiert Abhilfe schaffen!

Werner Thöne, Gut Wißmannshof
Staufenberg

Zuschriften stellen die persönliche Meinung des Einsenders dar und decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Die Redaktion behält sich das Recht zur Kürzung grundsätzlich vor.

Auch Zwangsarbeit

„Warschauer Gedenkfeier" (3.8.)

Die Rede des Herrn Bundespräsidenten Herzog in Warschau fand bei den politischen Parteien, den Medien im In- und Ausland und bei unserer Bevölkerung breite Zustimmung. Man konnte von dieser Rede nicht erwarten, daß Detailfragen erörtert wurden.

Die Grünen hätten es gern gehört, wenn der Bundespräsident zur Frage der Entschädigung polnischer Zwangsarbeiterinnen Stellung genommen hätte. Ob der Parteisprecherin Nilges bekannt ist, daß hunderttausende deutsche Staatsbürger, die nach Kriegsende ihre Heimat verlassen wollten, um in der Bundesrepublik seßhaft zu werden, keine Genehmigung zur Ausreise erhielten, weil sie von den polnischen Behörden zur Arbeit gezwungen wurden? Ihr Arbeitseinsatz erfolgte schwerpunktmäßig im Kohlebergbau und der Schwerindustrie. Als sie dann in das Rentenalter kamen oder vorher aus gesundheitlichen Gründen nicht mehr arbeiten konnten, durften sie ohne jeglichen Anspruch auf Altersversorgung in die Bundesrepublik ausreisen. Die Frage, wer die Entschädigung – Altersversorgung – zahlt, ist leicht zu beantworten. Vom bankrotten polnischen Staat ist nichts zu erwarten.

Waren diese Menschen..nicht auch Zwangsarbeiter?

Heinz Trautmann, Sohnreystraße 2
Nörten-Hardenberg

Es gibt noch viele Gräben

Ossi-Wessi-Probleme

Sicher kennt man das vom Kanzler, bei seinem Wahlkampf Anfang August an der Ostsee unerwünschte Probleme schön zu reden! Es müsse endlich Schluß sein mit dem Gerede vom Ossi und Wessi, dann werde alles wieder gut mit dem Geschenk der deutschen Einheit, welche wir mit beiden Händen festhalten müßten!

Aber will uns denn diese überhaupt wer wegnehmen? Hat es denn nicht den Anschein, als blühe Abgrenzung in neuem ostdeutschen Selbstbewußtsein zu uns, dem Wessi auf, welchen man auch noch gewaltig ärgern kann, wenn man PDS wählt!

Da gibt es sicher noch viele Gräben und es wird dauern, diese zuzuschütten! Sicher gibt es da schon viele Initiativen, Freundeskreise und Partnerschaften, welche sich zusammenfinden und wo da einer herstammt, keine Rolle mehr spielt! Aber in vielen Alltagssituationen sollte man aufhören, sich gegenseitig diese Vorurteile um die Ohren zu schlagen!

Neulich las ich in einer Brandenburger Zeitung „Vermiete Wohnung. Nicht an Wessi" hier wurde doch diese Stimmung ausgedrückt, uns Wessi schlechthin für viele Mißstände verantwortlich zu machen!

Gewiß haben sich da einige Aufbauhelfer und Glücksritterk gewaltig daneben benommen, um immer wieder diese Pauschalurteile über uns Wessis zu befinden!

Aber wieviele haben da wirklich echte und gute Aufbauarbeit geleistet! Auch ist da nicht jeder verantwortlich zu machen, der in diesem gescheitertem Sozialismus gelebt hat! Aber wenn man bedenkt, daß 10 Prozent der SED Nutznießer dieses Systems waren, ist dies schon beachtlich!

Willy Schiewack
Ziegenhainer Str. 35
Kassel

● Reise + Erholung

REISEMOBIL + CARAVAN- VERMIETUNG
EURA MOBIL RENT
VERMIETUNG • VERKAUF • SERVICE
REISEMOBIL HOFGEISMAR
Industriestr.23 • HOFGEISMAR • Tel.05671-3071
Sonntags Schautag. (Keine Beratung, kein Verkauf)

Versch. Auto-Ersatzteile f. DB, Mod. 70er Jahre, Tel. ab 11 Uhr KS 87 23 34

Gut erh. Couchgarnitur zu verschenken, Tel. 05661 / 3219

4-Takt-Rasenmäher Doro, techn. einwandfr., ab 10.00 Uhr. ☎ 0561/ 817788

Bett (Fichte), Dach - u. Ski-Gepäckträger, Gartenliegen, Kinderschreibtisch + Stuhl, 3 Schnapprollos, Tel. 05 61 / 40 13 71

Achtung Heizungsbauer! 3 Stahlheizkessel f. Öl, 38 kW, Bj. 84; WW-Speicher, 200 l; 8 Stahlrippenheizkörper, 2 Öltanks (Stahl), je 2000 l, Tel. 0 56 05 / 38 87

1000 l-Kunststoff-Heizöltank, Tel. 0 56 05 / 69 05

Verschenke 2 altdt. Sessel goldf., 2 Sessel beige ohne Armlehne und 2 Hocker, zum Abholen. Tel. 05621 / 5286

Reisemobile für 4-7 Personen, Km u. Übergabe, Reinigung frei, ab 85,-DM. Fa. Gante, Tel. 0 56 06 / 88 62

FW im Allgäu zu verm., Tel. 08320 / 405

CHARTERN DIREKT BEIM EIGNER
Gib'sea 362, 6 (8) Kojen/Ostsee-Rügen im Sept./Okt. ☎ 05507 / 7373 od. 28 35

FeWo Südholland. Tel. 02181 / 3322

Spanien-Haus/ App. direkt am Meer noch frei, Tel. 0561 / 49 77 88

Büsum, schöne 2Raum Fe.Wo., f. 2-4 Pers. v. 30.8. - 11.9.94 und im Sept./Okt. noch Termine frei. Tel. 04872 / 2882

Hahnenklee-Harz-Fewo, 05341 / 331020

Nordsee/Büsum, Inselklima, FeWo frei ab 20.8., b. 4 Pers., Info: 04834 / 6185

Wohnmobil zu vermieten, noch frei 18. bis 25.8.94. Tel. 05 61 / 47 14 99

Top-Urlaubsreisen, auch Last-Minute
trs Travel Shop, KS 05 61 / 77 20 18
trs – Gensungen, 0 56 62 / 56 22

Rennsteig, FeHs., Ter. Fr. 06691/4457

Horumersiel für Kurzentschlossene! Neue Komfortwohnung in Strandnähe bis 6 Pers., ☎ 0 44 26 / 5 25

Traumreise Sri Lanka! Okt.-Jan., 1 Wo. HP 2 Pers. aus gesundheitl. Gründen günst. abzutreten, Tel. 05691 / 4372

Norddeich/Nordsee, Komf.-FeWo, frei ab 4. 9., ☎ 06051/ 1 53 26 (Sa/So.)

4 Reifen 165 SR 13 auf Felge 5 J 13 für alten 3er BMW ca. 5 mm, Tel. 06623 / 2861

LAST-MINUTE
jetzt auch bei Wohnmobilen
In den nächsten 14 Tagen starten zu Super-Konditionen. Rufen Sie jetzt an!

MI MOBILE
Wohnwagen Reisemobile Becker GmbH
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Telefon 05 61 / 81 20 62

Ostseebad Schwedeneck, Fewo. 4 Pers. v. 18.8.-10.9. fr. ☎ 04308/1700

Reisemobil Ford Transit von privat zu vermieten. Tel. 05651 / 2362

★ **Wohnmobilvermietung J. Lämmert-Edenhofner, ☎ 0 56 83 / 75 17**

Reisemobil-Miet-Service
mit preiswertem Vermittlungsdienst
NORWIG Autocaravans
Baunatal-Guntershausen
Telefon 0 56 65 / 62 50

Reitferien
Herbst u. Weihnachten ab 27.12. für Mädchen v. 8-16 J., in Bad Salzufflen, 1 Woche 511,- DM. Tel. 05222 / 2425

Last-Minute 05 61 / 197 01

Wohnwg., Insel Krk, 30,-, 05601/8432

Wohnmobil zu verm., ☎ 05682 / 1883

Top Wohnmobile Calden
Wohnmobil kurzfristig frei v. 16.8. - 4.9.94. Tel. 0 56 74 / 14 85

Hahnenklee-Harz,FeWo,05341/331020

Nordsee, Dornumersiel, ab 29.08.94 Fe-Wos frei, 2-4 P., Tel. 04933 / 2945 (Hausprospekte)

Sylt/Westerland: App. 1-4 Pers., ab 23.8. frei, Tel. 05 61 / 40 24 49

Nordsee, Bad Dangast: Zi. m. Frühstück 25,- u. Kü.-Benutzg. ☎ 0 44 51 / 21 44

Neu renov. Haus in Mecklenburg Vorpommern, Nähe Ostsee, frei, bis 6 Pers., Tel. 05601 / 86239

Nordseebad Dangst, Komf. FeWo, 2-4 Pers., ab 15.9. noch frei, 0421 / 385155 abends 704181

Sylt/Westerland: FeWo 2-3 Pers., 10.9.-1.10., Tel. 0561 / 492153 ab 16 Uhr

Wohnmobil (neu); 4 Pers., 27.8.-10.9.: 1 111,- Tel. 0 56 76 / 81 04

P + K Reisemobile von 2-7 Pers. ab 85,-. ☎ 0561/43530 + 05601/2005

10 Rasen-Gittersteine u. Basaltkopfsteinpflaster zu verschenken, Tel. 0 56 05 / 79 89

RS-Wohnmobile-Vermietung!
Ihr Partner für Reisen auf Rädern.
☎ 0 56 92 / 16 60

Berchtesgaden, Ferienhs. m. 2 Whg., auch einzeln zu verm. 0561 / 581680

Nordsee, Bad Eckwarden, schöne Ferien-Whng., 70 m², ab sofort frei, Tel. 0 47 36 / 6 77.

Türkeireisen, Tel. 0561 / 16080.

Wohnmobil günstig zu verm., km + Übergabe frei. Tel. 0 55 41 / 53 39

Wohnwagen, EZ '93, 40,- DM/Tag, frei ab 28.8.94. ☎ 05 61 / 89 53 44

NUR Reisegutschein, Wert 500,-, f. 440,- abzugeb., Tel. 0561 / 8200124

Komf. FeWo, Spülmaschine, Kabel-TV, Garage, gute Lage u. Aussicht, Sommer + Winter, in Bruck-Glocknerstraße, Europäische Sportregion. Tel. 0043 / 6545206 od. 05605 / 4556

Nordseeurlaub Nähe Büsum, FeHs m. Sommergarten, Hund kann mitgebracht werden, ab 21.8. frei ☎ 04837/1214

Salzburger Seengebiet, Komf. FeWo, Alpenblick, Tel. 00 43-62 15/ 84 62

Herbst an der Mittelmosel beim Winzer, komf. FeWo m. Terr., Gästezimmer m. DU/WC ☎ **06541/6878**

Urlaub a.d. Nordsee, Fehs 4 P., gr.Garten, TV, 2 Räder, im Ferienp. Ostfr. m. Sauna, Hallen-/Freibad,04931 / 14243

Verm. Wohnmobil. ☎ 0 56 08 / 23 86

Norddeich/Nordsee, Fewo. ab 3.9. frei, max. 4 Pers. Tel. 05 21 / 33 63 21

Berlin/West, Zi. u. App. ☎ 030/6941215

Gute Sonnenbrillen: Optik Best.
1 Paar Sonnenschutzgläser für Ihre Sonnenbrille! (Einstärkengläser bis +/- 4 dpt. cyl. +2 dpt.), Clarlux von **ZEISS,** 65% getönt, Rückfläche entspiegelt, **nur DM 99,-;**
dazu wählen Sie **eine modische Fassung** aus unserer aktuellen Kollektion **ab DM 20,-. OPTIK BEST,** Obere Königsstraße 19, am Rathaus Kassel

Erhols. Urlaub im Schwarzwald, FeWo, bis zu 10 Pers. sof. frei, ab 80 DM pro Tag. Tel. 0561 / 812688 o.07836/2880

FeWo Bad Bergzabern/Pfalz, Kü., Bad, Südb., Farb-TV, Tel., Sauna, Solar i.Hs., ab 58,- DM/Tag. Tel. 0 63 43 / 9 33 50

Bad Reichenhall, FeWo, 2 Pers., 21.8.-11.9., Tel. 0561 / 492153, ab 16 Uhr

St. Peter Ording, neue FeWo, f. 3 Pers., ab 3.9. frei, 70,-/Tag, 0561 / 527098

Cuxhaven-Döse, komf. Fe-Wo 2-4 Pers. dir. am Str., Blk. m. Seeblick, Schwimmb./Saunen, Solarium noch Term. frei. Tel. 05502 / 3981

Kl. Walsertal, FeWo, Hallenbad, Garag., Fitneß H., 27.8.-1.10. fr., 0561 / 872086

Haffkrug-Scharbeutz-Ostsee, App.'s ab 2 Pers., ca. 3 Min zum Strand, ab sofort frei, Tel. 04563 / 1591

Fast Minute
Zur Sonne, zur Freiheit

USA
7 Tage/Mietwagen
DM 1162,– VL-Wo. 86,–

THAILAND
7 Tage/****Hotel
DM 1539,– VL-Wo. 130,–

FUERTEVENTURA
7 Tage/***Hotel/HP
DM 1169,– VL-Wo. 330,–
ab Frankfurt und Düsseldorf
SUNNY REISEN
Mo.–Fr. 9.30–18.00 h
Sa. 9.30–13.00 h
Haltestelle Annastraße
Friedrich-Ebert-Str. 61 A · KS · Tel. 10 96 90

● Bekanntschaften

42jähr. Mann m. 2 Kindern sucht alleinst. Haushälterin, gr. 1Fam.-Haus, Zimmer vorhand., Zuschr. Z 60999 HNA Kassel

Wassermann, 185, blond, blaue Augen, suche Gegenstück, dominant + tabulos, Zuschr. Z 61121 HNA Kassel

Freundeskreis. In dieser Stadt bin ich, ein Weib, 63 J., kulturell interess., noch fremd. Wollen Sie mir helfen, hier heimisch zu werden? Bitte schreiben Sie mir unter Z 61228 HNA Kassel

Einsame Mollige, 55 J., sucht Zweisamkeit für alles Schöne, männl., bis 60 J., mögl. mit PKW. Kein Abenteuer! Zuschr. Z 61001 HNA Kassel

Sie, Mitte 40, 1,70 m, schlank, symp., attrakt., gepfl.Ersch., viels. interess., su. niveauv., adäquat., gut situiert., unabh. Partn. ± 55 Jahre b. max. 1,90 m, d. wie ich Sinn für die schönen Dinge des Lebens hat wie Natur, Theater, Reisen, Romatik, Tanzen u.v.m. Zuschr. Z 60963 HNA Kassel

● Verloren

Wer hat am 08.08.94 i. d. Unteren Karlsstr. einen Telekom-Karton m. Telefon gefunden? Bitte ab 26.08.94 Tel. 64889 melden, 100,- DM Belohnung.

Schlüsselb. in schw. Leder-Etui am Sa. 6.8. ca. 10 Uhr Weg Holländ.Platz-K.Wolters-Schützenstr. verloren. Finderlohn! Tel. 0561 / 8 40 09

Armband, Erinnerungsstück, am So. 7.8. auf dem Arolser Viehmarkt verl. Belohnung! ☎ 05622 / 70174

● Unterricht


Seit vielen Jahren die meistgewählten Schulen für die Ausbildungsziele:
NATUR HEILT
Heilpraktiker Psychotherapeut
• **Voll- oder Teilzeitstudium** • Einziges Institut mit voller **Videounterstützung**
• Fundierte Ausbildung in Theorie und Praxis • Assistenzpraktika
• Fachausbildungen: **Sport- und Tierheilpraktiker**
Heilpraktikerschule Göttingen/Kassel
der Deutschen Paracelsus Schulen für Naturheilverfahren GmbH · Naturheilpraxis Bitter
Wilhelmshöher Allee 268b · 34131 Kassel ☎ 0561-331 95 tägl. auch Sa & So bis 21.00h


Maschinenschreiben am PC
Ausbildung für Ihre berufliche Zukunft. Sie können das Blindschreiben in 3 Wochen erlernen – und sofort beginnen! Kostenlose Probestunde – freie Zeitwahl – Gebühr ab 165,– DM
KSW Dr. Reitz, Kurfürstenstraße 1, Tel. 05 61 / 1 57 15



Geprüfter Kfz.-Sachverständig.-Assistent
Fortbildung für Kfz.-Meister, Kfz.-Techniker
Tagesschule · Beihilfen · B'wehr
Westfalen-Akademie 44143 Dortmund
Körnebachstr. 52 Tel. 0231/528329
Berufsakademie 34123 Kassel
Dormannweg 48 Tel. 0561/56597

Slavische und skandinavische Sprachen; Latein, Altgriechisch, Sanskrit: Übersetzung, Unterricht, Nachhilfe. vis verbi-Sprachservice, Tel. 0561 / 65903, Fax 0561 / 69448

NLP-Schnupperkurs, 17.-18.9.94, Heilpraktikerausbildung, neuer Kurs ab September 94. Info und Anmeldung: ***Praxis Hendrischke, 0561 / 770670***

CRASH KURSE
am Vormittag als Bildungsurlaub anerkannt
Engl., Franz., Ital., Span.
a) 15.–26. 8. c) 17.–28. 10.
b) 5.–16. 9. d) 14.–25. 11.
Gruppen-Kurse
Englisch: Mo. u. Mi., 17.40
Spanisch: Di. u. Do., 19.20
Französisch: Mo. 17.40
Wirtschaftsengl.: Mi., 17.40
Einzel-Training
Freie Zeitwahl 2–30 Wo./Std.
Why not English in sunny Malta?
Fachübersetzunge
Technik · Wirtschaft ·
Jetzt KÖNIGSTOR 35
linguа®
☎ 05 61 / 10 32 31
Fax 77 99 00

Ausbildung zum Heilpraktiker, Einstieg jederzeit mögl. Fordern Sie detail. Unterl. an: **Life Power Tel. 05603/7237**

Allen, die heute Geburtstag haben, wünschen wir einen schönen Tag. (Allen anderen übrigens auch ...)

Veranstaltungen/Informationen

HNA KARTENSERVICE

Bei uns haben Sie gute Karten!

Karten für nachfolgende Veranstaltungen sind im Verkauf:

Rock/Pop/Oldies

19. 8.	Universal Spirit (mit West Bam u. a.), Köln***
22. 8.	King Sunny ADE, München***
26. 8.	1. Frankenberger Open-air (BAP u. a.)
26. 8.	The Prodigy, Karlsruhe***
26. 8.	Dänholm Open-air, Insel Dänholm
27. 8.	Genetic Garden, Duisburg***
27. 8.	Rave Mission, Oberhausen
3. 9.	Superbang (Red Hot Chilly Peppers, Primal Scream Soundgarden u. a.), Flugplatz Wegberg***
8. 9.	Wu Tang Clan, München***
9.–11. 9.	Bongo Bongo Sunsplash, Oberdreis
11. 9.	Urban Species, München***
18. 9.	Jule Neigel, Stadthalle Baunatal
20. 9.	Rollins Band, München***
23. 9.	Senshnik, München***
24. 9.	Roxette, Bielefeld***
28. 9.	J. J. Cale, Hamburg***
28. 9.	The Hooters, Göttingen
29. 9.	Jamaica Papa Curuin, München***
1. 10.	Fish, Mannheim***
1. 10.	Universe Rave, München***
8. 10.	Joe Cocker, Bielefeld***
9. 10.	Joe Cocker, Frankfurt***
18. 10.	Roxette, Frankfurt***
19. 10.	Joe Cocker, Hamburg***
22. 10.	Century Rave, Frankfurt***
24. 10.	Roxette, Hamburg***
29. 10.	Status Quo, Hannover***
30. 10.	Joe Cocker, Kassel, Eissporthalle
31. 10.	Stone Temple Pilotes, Frankfurt***
1. 11.	Status Quo, Sporthalle Hamburg
15. 11.	Madredeus, Hamburg***
16. 11.	Chris de Burgh, Bielefeld***
18. 11.	Blue System (Dieter Bohlen), Rodalben***
19. 11.	Chris de Burgh, Kassel, Eissporthalle
19. 11., 20 Uhr	5. Kasseler Oldie Meeting (Sailor, Suzi Quatro, Spencer Davis Group und Showaddywaddy), Messehalle Kassel
21. 11.	Crash Test Dummies, Baunatal
22. 11.	Chris de Burgh, Frankfurt***
22. 11.	Crash Test Dummies, Stadthalle Bielefeld
28. 11.	Bob Geldorf, Capitol, Mannheim
8. 12. + 9. 12.	Chris de Burgh, Hamburg***

Schlager/Show/Entertainment

20. 8.	G. G. Anderson, Nino de Angelo und Nadine Norell u. a., Hann. Münden, präsentiert von Uwe Hübner
11. 9.	Gunther Emmerlich, Konzertscheune Calden
20. 9.	Travestie-Illusion + Träume, Kulturfabrik Salzmann
23.–25. 9.	David Copperfield, Stuttgart
14. 10.	Barry Manilow, Hamburg***
21. 10. + 22. 10.	Udo Jürgens, Bielefeld***
26. 10.	Udo Jürgens, Kassel, Eissporthalle
26. 10.	Shirley Bassey, Hamburg***
28. 10.	Barry Manilow, Frankfurt***
29. 10.	Udo Jürgens, Frankfurt***
30. 10.	Adriano Celentano, Frankfurt***
23. 11.	Udo Jürgens, Wiesbaden***
4. 12.	Harald Juhnke, Stadthalle Kassel
13. 12.	Brunner + Brunner, Bielefeld***
25. 4. 95	Meine Melodie, Bielefeld***

Jazz/Folk/Liedermacher

20. 8.	Wolfgang Dauner und Albert Mangelsdorf, AKKU Immenhausen
27. 8.	Henner Urff, Lohfelden, Heimatfest
18. 9., 18 Uhr	Rolf Zuckowski, Starke Kinder & Co., Domänenhof Kassel
26. 9.	Hubert von Goisern, Stadthalle Baunatal
30. 9.	Garth Brooks, Hamburg***
6. 10.	Reinhard Mey, Göttingen
17. 10.	Giora Feidman, Musikhalle Hamburg***
20. 10.	George Dalaras, Hannover***
21. 10.	Irish Folk Festival '94, Stadthalle Baunatal
28. 10.	Klaus Hoffmann, Stadthalle Baunatal
29. 10.	George Dalaras, Frankfurt***
30. 10.	George Dalaras, Mannheim***
2. 11.	Zap Mama, Hamburg***
6. 11.	Zap Mama, Kassel***
28. 11.	The Joyful Gospel Singers, Stadthalle, Baunatal
3. 12.	The Dubliners, Hamburg***

Oper/Operette/Musical

12. 10.	Phantom der Oper, Karten für Beverungen,
22. 9.	Eschwege und Ahlen

Volkstümliches/Chöre

10. 9.	Provocale, Konzertscheune Calden
2. 11.	Lustige Musikanten, Bielefeld***
1. 2. 95	Kastelruther Spatzen, Bielefeld***

Theater/Kabarett

26. 8.	Karl Graf, Heimatfest, Lohfelden
26. 8.	Bernd Gieseking, Konzertscheune Calden
27. 8.	Reiner Kröhnert, Konzertscheune Calden
28. 8.	Karl Garff, Konzertscheune Calden
3./4. 9.	HR Traumtänzer Tournee, Konzertscheune Calden
6. 10.	Karl Graf und Cellikatessen, Kassel
2. 11.	Jürgen v. d. Lippe, Osterode
3. 11.	Jürgen v. d. Lippe, Göttingen
29. 11.	Gerd Dudenhöffer, Stadthalle Baunatal
18. 12.	Urmel aus dem Eis, Stadthalle, Baunatal

Klassik

27. 8.	Aleksander Madzar, Rathaus, Kassel

Sport/Sonstiges

30. 6.–28. 8.	Open-air-Kino im Dock 4
1. 7.–14. 8.	Gandersheimer Domfestspiele '94
22. 7.–28. 8.	Kulturzelt an der Drahtbrücke

Karten für diese Veranstaltungen beim HNA-Kartenservice am Königsplatz sowie bei allen Geschäftsstellen der HNA.

*** Diese Veranstaltungen gibt es nur im Barverkauf am Königsplatz!

Das Kartentelefon: 05 61 / 7 17 17

Besucht die Veranstaltungen

Reitturnier Vellmar
12. bis 14. 8. 1994

Großer Floh- und Antikmarkt
in Schwarzenborn, Knüllwald
13. und 14. 8. 1994
Kulturhalle mit Außengelände
Jeder kann mitmachen, einfach nur kommen.
☎ 0 56 73 / 73 54 und
05 61 / 51 37 79

Tanzschule Adrian Boot
● *30 Jahre in Kassel* ●
Unsere neuen Kurse
beginnen im August/September 1994
auch Disco-Fox/Carré
Auskunft und Anmeldung
von 17 bis 19 Uhr:
34117 Kassel, Friedrichsplatz 6
● *Telefon 05 61 / 77 01 72* ●

Achtung, wer kommt mit zum 7. Radmarathon „zwischen den Meeren"? 270 km, AVS 28-30 kmh, am 3. Sept., Tel. 0 56 71 / 65 51

Kegelzentrum Auepark
Damaschkestr. 10 · **Ihre Kegelbahn!** Tel. 28 29 60

● **MORGEN** ●
FLOHMARKT
KASSEL · MESSEPLATZ
Fuldabrücke Tel. 77 66 11

Für 2.149- gibts bei TREMPENAU...
...den kleinsten Motor-Roller der Welt: bajaj Mofaroller Sunny 25 • 2 PS (1.5 kW) • 1:50 • Automatikgetriebe • ideal für Stadt und Camping nur 60 kg (!) Leergewicht • 2.5 Liter/100 km • *Whow, mal wieder 'n Angebot von Trempenau, Händler Teile und Service für Simson, MuZ, bajaj* • O-Kaufungen, Schoppenbergw. 15a, Tel. 05605-4685

Rolltore · Sektionaltore
HF
Tore
Tel. (0 56 31) 20 29
Korbach
Briloner Landstr. 69

Anzeigen in der HNA finden weiteste Verbreitung

Aries KONZERTE
KARTENTELEFON
05 61 / 77 00 44

HNA + Radio FFH präsentieren:
1. Frankenberger OPEN AIR mit
BAP
+ Vorprogramm
Fr., 26. August 94,
Frankenberg-Eder
Festplatz Kleine Wehrweide

Info-Tip präsentiert:
JULE NEIGEL BAND
So., 18. 9. 1994 · 20 Uhr
Baunatal – Stadthalle

Have a little faith Tour 94
JOE COCKER
So., 30. 10. 1994 · 19 Uhr
Kassel – Eissporthalle

Chris de Burgh
Sa., 19. 11. 1994 · 20 Uhr
Kassel – Eissporthalle

HARALD JUHNKE
So., 4. 12. 1994 - 20 Uhr
Kassel – Stadthalle

Karten gibt's bei der HNA am Königsplatz und bei allen bek. Vorverkaufsstellen
TEL. KARTENSERVICE
05 61 / 77 00 44

---

musikSommer
25.6. - 5.9.1994
Sachsen · Sachsen-Anhalt · Thüringen
mdr MITTELDEUTSCHER RUNDFUNK

Samstag
13. 8. 1994
19.30 Uhr
Wartburg/
Palas
Eisenach

Klassik auf der Wartburg

Klavier ***Yasuko Matsuda***
Franz Liszt: Les jeux d'eaux à la Villa d'Este
Wolfgang Amadeus Mozart: Neun Variationen D-Dur KV 573
Béla Bartók: 3 Stücke aus „Im Freien"
Akira Miyoshi: 4 Stücke aus „A Diary of the Sea"
Franz Liszt: Sonate h-Moll op. 143

Karten bei Wartburg-Information
Am Schloßberg 2, 99817 Eisenach, Tel. 0 36 91 / 7 70 72
mdr Ticket-Galerie, Leipzig, Tel. 03 41 / 2 11 31 98
und am Tag des Konzertes an der Abendkasse.

---

mach mit ...



Aktion Saubere Landschaft e. V.
Godesberger Straße 17, 5300 Bonn

FILM-THEATERBETRIEBE GEORG REISS GMBH

Zu Gast bei Reiss
... Ihre Kinos im Herzen von Kassel

KASKADE · Tel. 7 29 09 33
„The Flintstones – Die Familie Feuerstein". o. A. 15.00, 17.30, 20.00. Sa. 22.30.

ROYAL · Tel. 7 29 09 55
„When a Man loves a Woman". 12 J. 15.30, 18.00, 20.30.

CINEMA · Tel. 7 29 09 44
„Beverly Hills Cop III". 16 J. 15.00, 17.30, 20.00. Sa. 22.30.

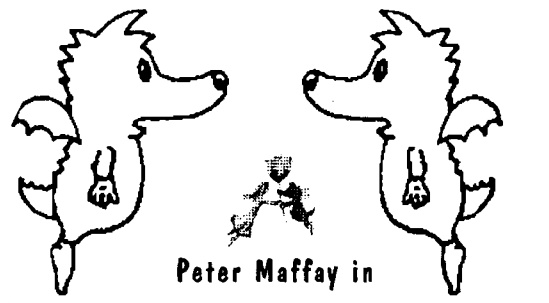
GLORIA · Tel. 7 29 09 77
„Vier Hochzeiten und ein Todesfall". 6 J. 15.00, 17.45, 20.30.

CAPITOL · Tel. 7 29 09 66
„Däumeline". o. A. Nur 15.45.
„The Crow – Die Krähe". 18 J. 18.00, 20.30. Sa. 23.00.
„Flucht aus Absolom". 18 J. 15.15, 17.45, 20.15. Sa. 23.00.
„Einsam-Zweisam-Dreisam". 16 J. 15.30, 17.30, 20.00.
„Was vom Tage übrigblieb". Sa. 22.30.

BAMBI · Tel. 7 29 09 11
„Maverick". 12 J. 15.00, 17.30, 20.15.
„Bad Girls". 12 J. 15.15, 17.30, 20.00.
„In den Straßen der Bronx". 12 J. 15.30, 18.00, 20.30.

Filmladen Tel. 1 88 44
„Ladybird, Ladybird", 19.30 Uhr. ● **Tatjana,** OmU, 21.45 Uhr. ● **Open-air-Kino** auf dem Hof von Dock 4, Untere Karlsstraße: **„Mrs. Doubtfire – Das stachelige Kindermädchen",** 21.30 Uhr. ● Am So.: **Orphée,** 21.30 Uhr.

TAXI 88111
SCHNELLER ALS SIE WARTEN KÖNNEN!
Mit **110** Fahrzeugen sind wir jetzt näher bei Ihnen als Sie ahnen.
Sie kommen mit Sicherheit ans Ziel, durch gepflegte und zuverlässige
Fahrzeuge
24-Stunden-Boten- und Kurierdienst



Peter Maffay in
TABALUGA & LILLY
ein Rockmärchen von Drachen, Feuer, Eis und Liebe

Sonntag, 6. November 1994, in Frankfurt
Abfahrt: 10.00 Uhr ev. Kirche Harleshausen

1. Preisgruppe: DM 125,– (Kinder DM 85,–)
2. Preisgruppe: DM 118,– (Kinder DM 80,–)

Information und Buchung:
Reisebüro & Fahrschulen
Paguntke kassel
Telefon 05 61 / 6 22 33

Rainer's Naturmoden
NATURTEXTILIEN
Rainer Ax
Schneidermeister
– Konsequent ökologisch –
Wegen Renovierung
vom 16. bis 31. 8. 1994 geschlossen!
Kassel · Graben 14 · Nähe Markthalle · Tel. 77 37 00

HNA *Anzeigen-Service*

Wie Sie am Sonntag mit Ihrer Kleinanzeige erfolgreich sind.

Mit Ihrer Kleinanzeige in der HNA-Sonntagszeit kommt Ihr Angebot zu über 600 000 Lesern in Nordhessen und Südniedersachsen. Da sind viele dabei, die gerade das suchen, was Sie verkaufen wollen, und das haben, was Sie suchen.

Übrigens: Für diesen Sonntag können Sie Ihre Kleinanzeige noch telefonisch aufgeben.

Rufen Sie an: 05 61 / 2 03-03

Anzeigenannahme bis 11 Uhr.

A 311

Veranstaltungen/Informationen

Der Filmladen präsentiert:





donnerstags • sonntags
30. Juni bis 28. August
im Hof von DOCK Untere Karlsstr. 4

Kartenvorverkauf: HNA-Kartenservice im Hause der HNA-Geschäftsstelle · Königsplatz 55, Das Kartentelefon 05 61 / 7 17 17
Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Vorstellungsbeginn.





Peter Maffay in

TABALUGA & LILLY

ein Rockmärchen von Drachen, Feuer, Eis und Liebe

Freitag, 4. November 1994, in Frankfurt
Abfahrt: 10.00 Uhr ev. Kirche Harleshausen

1. Preisgruppe: DM 125,– (Kinder DM 85,–)

Information und Buchung:

Reisebüro & Fahrschulen
Poguntke kassel
Telefon 05 61 / 6 22 33

Achtung: Prospektaktion bis Juli '94!

Küchenplanung mit Pfiff
Profitieren Sie von unseren tollen SUPER-PREISEN!!!

Jeden Sonntag: Freie Küchenschau von 14.00–17.00 Uhr
Küchenkauf leichtgemacht
keine Beratung, kein Verkauf
Langer Donnerstag bis 20.30 Uhr, langer Samstag bis 16.00 Uhr.

Unser Servicepaket:
- Individuelle Beratung
- Fachgerechte Planung
- Inzahlungnahme
- Fin…
- An…
- Mon…
- Kund…

Sie erhalten bei uns
Küchen
…steller!
…sich …n!
…sind
Super!!!

Sonntags freie Küchenschau von 14–17 Uhr

IHR KÜCHEN-FACHGESCHÄFT
KÜCHEN TREFF GmbH

EINBAUKÜCHEN NACH MASS
sowie Vermittlung von Wohnzimmern, Schlafzimmern, Jugendzimmern, Bad- u. Büromöbeln
Mo.–Fr. 9–18 Uhr, Do. bis 20.30 Uhr, Sa. 9–14 Uhr, 1. Sa. 9–16 Uhr
Wir beraten Sie auch gern zu Hause – Anruf genügt!
34277 FULDABRÜCK-BERGSHAUSEN, Ostring 1b, neben Honda Schmieg, ☎ 05 61 / 58 25 88
99974 MÜHLHAUSEN/THÜRINGEN, Im Flarchen 11, Bahnunterführung Richtung Görmar, ☎ 0 36 01 / 46 67 10
37213 WITZENHAUSEN (Mittwoch ab 12 Uhr geschlossen), Industriestraße 3, im Hause Fliesen Groß, ☎ 0 55 42 / 7 20 39

P Bei uns parken Sie kostenlos direkt vor der Tür!

80 Jahre Dale Carnegie® Training

Nutzen Sie Ihre Talente!

Sie sind besser, als Sie denken!
Erkennen Sie Ihre schlummernden Fähigkeiten.
Setzen Sie sie ein
zu beruflichem und persönlichem Erfolg.

Dale Carnegie® Kurs

in Kassel Beginn: Donnerstag, 29. Sept. 1994

- Sicherer auftreten
- Wirkungsvoller sprechen
- Streß bewältigen
- Geschickter verhandeln
- Umgang mit Menschen
- Begeisterung entwickeln
- Sich und andere motivieren
- Gedächtnistraining

DCC®

Kostenfreie Informationsabende
Donnerstag, 18. August '94, 20.07 Uhr
Donnerstag, 25. August '94, 20.07 Uhr
DORINT Hotel Kassel, Werner-Hilpert-Str. 24

Jup Juppe, Obere Rützelstr. 19, Ffm. ☎ 0 69 / 38 70 38



RESTAURANT
Zum Ritter
…die feine Art, Speisen zu genießen.
Sonntagsmenü komplett ab **12.50**
Kegelbahntermine frei!
Weibliche Bedienung als Aushilfe gesucht
Feiern Sie richtig! In unseren Räumen von 20–120 Personen.
Geöffnet 11.30–14.30 Uhr, 17–23.30 Uhr
Dienstag Ruhetag
Kassel, im Kolpinghaus, Die Freiheit 2
☎ 05 61 / 10 43 50, Fax 77 42 69

HNA
PRÄSENTIERT

FRÜHSCHOPPEN mit dem Eishockey-Club Kassel



HEUTE um 11.30 Uhr
im Festzelt auf der
Wehlheider Kirmes.
Einlaß ab 11 Uhr.

- Vorstellung der Spieler und Trainer
- Talkrunde mit Fragen der Fans
- Fotoaktion – Fans fotografieren „ihren" ECK
- Verlosung von Freikarten
- Autogrammstunde

ECK-Fans und alle, die es werden wollen, sind herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

Eine Aktion der HNA-Sportredaktion

● Kundendienst

- Kundendienst f. Heizung/Sanitär – schnell und zuverlässig – Alfred Weiffen · ☎ KS 82 43 02

Elektro- u. Sanitär-Rep. 4 33 71

● Verschiedenes

… Küchen Möbel Krug
Baunatal · direkt an der A 49

Ehrliche, zuerlässige Putzhilfe 1x wö. für 4 Std. (Endst.1+5) Zuschr. A1/1004 HNA Kassel

Neuer Verlängerungsschl. 10 m f. Hochdruckreinige, 210 bar, 150 C, Tel. 05662 / 5272

Chris de Burgh, 19.11.94, Kassel, **2 Karten** à DM 45.00, Tel. 0 56 64 / 67 72

Aufarbeitung guter Polstermöbel lohnt! Unverbindlicher Kostenvoranschlag/ Fachberatung + Stoffvorlage in Ihrer Wohnung. Terminvereinbarung: **0 56 92 / 3 50 Polstermöbel GmbH** Drückler, Wolfhagen

Verk. CD's, LP's, Videos, Science-fiction-Taschenb., Horror-Tb., Geo, PM, Regal, Tel. 0 66 91 / 29 68

Käfer-Cabrio zu vermieten. ☎ 8200707

Büchersuchdienst
Suche für sie vergriffene Werke.
Büchersuchdienst: Klaus Dieter Arens 37085 Göttingen, V-Ossiestzky-Str.46 C

3-Mann-Kapelle frei, Tel. 0561 / 710451

Achtung Teichbesitzer. Beseitigung von Faulschlamm und Algen auf natürl. Weise. **Tel. 0 50 69 / 8 03 61**

Wir entfernen (Fräsen) Ihre Baumstümpfe. Tel. 0 56 09 / 13 70.

Suche Tennispartner (mittelstark) Tel. 0561 / 82 68 00

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für »Do it yourself«
Ruppert Fußbodenbau, ☎ KS 89 76 01

Malerarbeiten, preisg. ☎ 0 56 75 / 99 17

Birkenstock-Fachabteilung Schuhhaus Feist, Treppenstr. 9, ☎ 784790

ENTRÜMPELUNG m. ANKAUF ☎ 62781

SCHIEBELER
Porzellanhaus



Elisabeth Schiebeler
An der Stadthalle 9
34225 Baunatal 1
Tel.: 0561 / 49 100 99

ALTEFELDER TRÖDELMARKT
in 37293 Altefeld bei Herleshausen
Sonntag, 14. August 1994
(0 56 51) 3 25 74 oder (0 56 54) 63 32

KONZERTBÜRO EMMERT GMBH
HUBERT VON GOISERN
UND DIE ALPINKATZEN
26.09.'94 - 20 Uhr **Stadthalle Baunatal**
1974 - IRISH FOLK FESTIVAL - 1994
21.10.1994 - 20.00 Uhr - Stadthalle Baunatal
Karten an den bekannten Vorverkaufsstellen und unter Tel.: 0561/71717

Antik-Flohmarkt
Hann. Münden, Gimter Straße
Morgen 10.00 bis 18.00 Uhr
Jeder kann mitmachen. Ohne Anmeldung kommen. ☎ 0 66 91 / 30 19

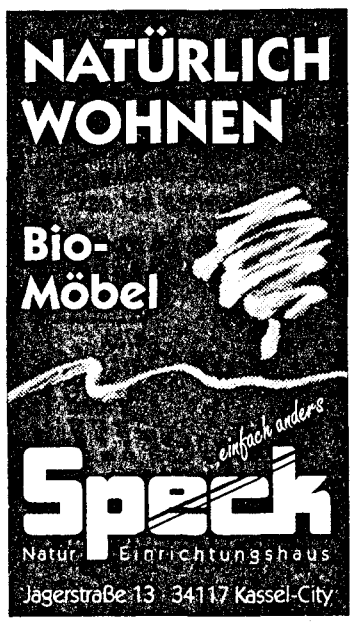
Trachten- und sportive Damenmode

Wir zeigen Ihnen die neue Herbstmode

RAEGENER AM KIRCHWEG
SPORTLICHE DAMENMODEN
Kirchweg 50/Ecke Wilh. Allee, 34119 Kassel, ☎ 05 61 / 1 66 05



Nur diese Woche!
Herrliche Farbbilder von Ihrem Kind, völlig unverbindlich.
Heidi Kinderfoto
Mo. 15. 08. 94 – Fr. 19. 08. 94
Kassel, Am Königsplatz
KARSTADT



● Geschäfts-empfehlungen

Umziehen? Kein Problem!
HAAS
Umzugskartons
Kleiderkisten, -säcke, Möbelroller, Sackkarre,
Vermietung/Verkauf,
Anlieferung möglich.
05 61 / 5 68 19

Umzüge Nah + Fern/Lagerung Eberl GmbH, 05 61 / 82 87 52

UMZÜGE-HARTLEB, 05 61 / 47 25 97, Nah+Fern, Lagerung, Übersee, Beilad.

UMZÜGE Redler & Döcke KS 2 61 62 Nah + Fern sowie Lagerung (preiswert)

Eingeführte DOB-Boutique in Kassel, zum Frühjahr 1995, evt. früher abzugeben, Kapital-Nachweis, Zuschr. Z 61287 HNA Kassel



Augen auf im Straßenverkehr

● Geschäfte

Achtung Bäckereien! Ideal für Fußgängerzone, Donutsmaschine mit Verkaufswagen zu verk. Tel. 06621 / 3505

Bad Zwesten, Ortsmitte, Geschäftsräume zu verk., Näheres unter 05626 /8415

Reisebüro in Kassel, alle namhaften Veranstalter, Start/BTX, Umsatz ca. 1,6 Mio, aus pers. Gründen günstig zu verkaufen. Zuschr. Z 61203 HNA Kassel

Heizungsfachbetrieb sucht **Konzessionsträger** für Elektroinstallation. Zuschr. Z 61100 HNA Kassel

Fachehepaar möchte sich selbstständig machen u. sucht deshalb gut eingeführtes **Alten- u. Pflegeheim** m. Pflegesatzvereinbarung u. möglichst auflagenfrei zum Kauf. Kapitalrahmen b. DM 8 Mio. Zuschr. Z 61111 HNA Kassel

Immbisswagen zu verkaufen, 3 Monate alt, VB 5200,- und Übernahme der Finanzierung. Tel. 06621 / 3505

Gaststätteneinrichtung
Tische, 27 m gepolsterte Gaststättenbänke, 4 J., 1 Küchenblock (Wasserbad, Friteuse, Grillplatte, Unterbau), 1 Abzugshaube 2 m, 1 Kuchen-Kühlvitrine, 1 heiße Verkaufstheke (Fleischerei), zu verk. ☎ 0 56 21 / 7 18 55

HNA
Kartenservice

Das Kartenhaus am Friedrichsplatz ist voraussichtlich bis zum 3. Oktober 1994 geschlossen.

● Geschäfts-verbindungen

Walter Linß
Sanitär- und Heizungsgroßhandel

Welcher Fliesenlegermeister möchte sich selbständig machen?

Wir haben den Raum und die Möglichkkeit, Ihnen zu helfen

Bitte melden Sie sich bei:

Firma Walter Linß
Nachf. GmbH
Herrn Wulf jun.
34323 Malsfeld

Mehrere
Sub-Unternehmer
für Hausbau von Planungsatelier gesucht.
Einsatz Hessen/Thüringen
Telefon 0 56 91 / 55 49

Fachm. Dekorationen für Klein- und Mittelständige Betriebe. Zuschr. Z 61175 HNA Kassel

Vollexistenz Werbung-Sportwerbung
Deutscher Hersteller sucht für den Großraum Kassel einen Exclusivvertriebspartner. Unser Produkt ist eine Weltneuheit, patentiert und umsatzstark. Verdienst: 6-stellig innerhalb kürzester Zeit, jährliche Folgegeschäfte sind garantiert. Vertriebsprofis melden sich unter der Faxnummer 0 74 72 / 4 20 13

Unser Dienstleistungsangebot:
Existenzgründungsberatung
Betriebsverkauf & Verpachtung
Unternehmensaufbauberatung
Betriebswirtschaftliche Beratung
Vermittlung von Beteiligungen
Suche von Geschäftspartnern
Vertriebsaufbau & Vertriebsumbau
★ Führen Sie ein Info-Gespräch ★
Unternehmensberatung ZEUCH
34121 Kassel, ☎ 05 61 / 5 07 68 21

Kraftfahrer für 40-t-Züge
mit Erfahrung – zuverlässig – flexibel – gute Umgangsformen – als Partner für Dienstleistungsunternehmen gesucht. Kein Eigenkapital erforderlich.
Aussagekräftige Bewerbung bitte unter Zuschr. Z 61264 HNA Kassel

Uhrmacherwerkst.-Einrichtung zu verk. Tel. 05692 / 2650 oder 2120

● Beteiligungen

Teilhaber gesucht mit Standplatz in Fußgängerzone oder Einkaufszentrum, Topverdienst. Info: 06621/3505

● Energie

1 Diesel-Stromaggregat 20 kW wassergekühlt, VB 5000,-. **1 Baustellenstromanschluß,** neuwertig 1.500,- DM. Tel. 01 72 / 5 60 32 94

● Maschinenmarkt

WERKZEUGMASCHINEN
An- und Verkauf, gebr. u. neu, ☎ 05 61 / 4 20 31
ca. 1200 Maschinen ab Lager.
Bandmann, Silberbornstraße 2 c, Kassel

Elu-Klappladenfräse kompl. mit Anschlag und Ständer, VB 1.400,-, **Spritzgerät**, Graco Monarc Airless, VB 1.200,- Tel. 0 56 25 / 59 47

WAHO
Werkzeugmaschinen
großes Lager – neu + gebraucht
Wolfhager Straße 59 · **34117 Kassel**
Tel. 05 61 / 1 48 01 · Fax 05 61 / 77 94 50

Göpel & Rätz
Werkzeugmaschinen
konventionell und CNC
An- und Verkauf
0 56 81 / 14 58 Fax-/ 6 05 14

KFZ-Werkstatteinrichtung, kompl. od. einzeln zu verk., Bremsenstand, Hebebühnen, Reifenmontage, Testgeräte, Drehbank, Standbohrmaschinen, Werkzeuge (Spezial) Pressen, Büromöbel, Regale, Chromständer f. Zubehör usw., Tel. 01 72 / 5 60 32 94

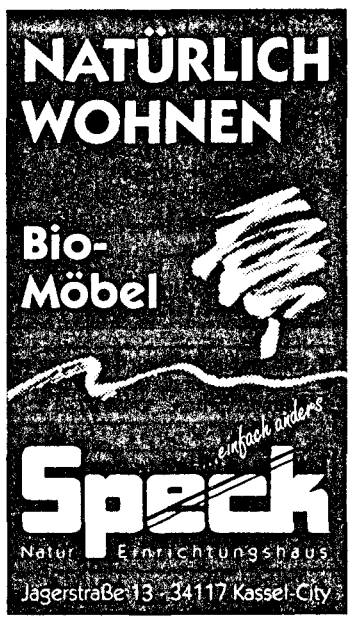
Gebr. Blechtafelschere, 2 m x 2 mm, Hydr., Bj. 93, wie neu, NP 16 500.- DM, f. 8 500.- abzugeb. ☎ 06181 / 79319

Verk. Drehbank m. Untergestell, Bj. 82, Spitzenhöhe 140 mm, Spitzenweite 550 mm, Hohlwelle 27 mm ø, L 1400 mm, H 1200 mm, T 450 mm, Topzust., Preis VS, Tel. 0 37 31 / 2 35 79

Kompressoren, neu u. gebr., Kundenservice, Fa. Ebbrecht. ☎ 0561/24185

2 Drehmaschinen Spw. 650/800 2.800,-/1.800,- DM, sowie **elek. Bügelsäge** zu verk., ☎ 0172/ 5605756

Toyota Gabelstapler
Neu–gebraucht–Miete–Leasing
Landefeld Transportgeräte
Leipziger Str. 90 a, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 50 43, Fax 57 15 68



● Verschiedenes

Gartenpflege übernimmt zuverl. u. preisw. Tel. 0561 / 523161

Platten u. Verbundsteine verlegt: Tel. KS 49 63 44 u. 4 68 53

hairweaving
der andere weg zu vollem haar
haarwebestudio u.wiehle,kassel
tel.0561/46665

● Malerarbeiten ● ☎ 0561 / 41057 ● Kaufhold GmbH, Usbeckstr.19, KS

Kl. Perserkatze z. verk., 05692 / 1741

Holz- und Steintreppen belegt mit PVC oder Teppichboden. **Fa. G. Jorch, Kassel-Waldau,** Tel. 05 61 / 57 22 14

Übernehme Schreibarbeiten jeglicher Art auf eigenen PC. Tel/Fax. 0 56 84 / 87 84.

Su. Karte (Parkett) f. **WWF,** 9.9.94 in KS, gg. gt. Bezahlung. ☎ 05 61 / 70 85 59

Plexiglas Lager u. Verarbeitung, Zuschnitte, Glas Knaust, Weserspitze, Tel. 05 61 / 87 36 71

Umweltfrust? Tel. 0561 / 497070

Hellsehen (weder Astrologie noch Kartermantik) u. andere esoterische Dienste, auch private fernmdl. Beratung und Firmenbesuche. Tel./Fax: 05531/1878

Zahnarztstuhl, T. KS 103009 Mo. 10 h

Unfallzeuge vom 28.5.94, Ihringshäuserstr. (bei KFZ-Handel Eckhardt). In den Auffahrunfall war ein Porsche 911 *und ein LKW (auffahrendes Fahrzeug)* verwickelt. Zeuge bitte melden unter Tel. 05522 / 73885 oder 0161 / 254 7841

Gartenarbeiten zu vergeben in regelmäßigem Rhythmus (stundenweise) ☎ **0 56 06 / 6 04 55**

Achtung! Sonderverkauf nur bis 18. 8. 1994
30 Stck. Leit- u. Zugspindeldrehmaschinen Fa. Interkrenn
Typ 1325 GHC, 700 Sptw. Stck. **3450,–**
360 Stck. Palettenhubwagen Fa. Interkrenn, 2,5 t, Tandemrollen Stck. **385,–**
Fassadengerüste per 100 m², komplett mit *Zubehör (Muster zu besichtigen)* **6500,–**
Maschinen Baj GmbH
Kasseler Landstr. 9, Geister Hof, Witzenhausen
Tel. 0 55 42 / 7 31 00, Fax 7 31 30

Förderband, neuw., 10 m, 800,-, Tel. 05651 / 3889

Gerd Wedekind Baumaschinen GmbH
Vermietung und Verkauf von:
Liebherr Turmdrehkränen
20 m bis 256 m
34123 Kassel, Tel. 05 61 / 52 50 41
Fax 52 65 30

Kl. Abfüllanl. f. leitf. Flüssigk., neu, sof. betriebsb., VB 4 500,-, ☎ 05661 / 6646

Scherenhubwagen, Hubhöhe bis 81 cm, **Hochdruckgerät,** 130 Bar 220 Volt gü zu verk. **Tel. 0561 / 67175 + 8 43 50**

Gabelstapler, ca. 50 Stück, neu u. gebraucht am Lager. Mit Spitzentechnikpreisgünstig. **Rund Fördertechnik, ☎ 0 55 41 / 7 20 51, FAX 7 24 21**

● Geldmarkt

OHM FINANZ
Schnellkredite- und Hypothekenvermittlung
z. B. DM 100.000,– zu monatlich DM 692,– mit 7,30 % Zinsen und 1,0 % Tilgung bei 100 % Auszahlung und 10jähriger Zinsfestschreibung, anfänglicher effektiver Jahreszins 7,65 %
Wolfgang Stein · Ketzerbach 44
35037 Marburg · ☎ (0 64 21) 6 12 86
Privat: ☎ (0 64 22) 25 53

Verdoppeln Sie Ihr Vermögen!
Info, Fax 05 61 / 3 62 25 o. PSF
Schmidt-Finanz
34034 Kassel 10 34 26

Schulden?
Wir helfen Ihnen weiter.
Ohne Einkommensnachweis
bei EV-Abgabe
bei Überschuldung
bei Zwangsmaßnahmen
Telefon 0 55 41 / 53 49

Mit 1 Mio. US $ in nur 12 Mon. 25 Mio. zurück (auch DM) Fax 06621/67701

Finanzmittel zur freien Vertugung, Auszahlung durch Post. 2 000,- DM bis *100 000,- DM, Tel. 05621 / 3259*

Sponsor (Finanzier) gesucht. Für die Erweiterung unseres Betriebes (Zucht, Ausbildung und Vermarktung von Sportpferden) suchen wir einen seriösen Finanzpartner. Zuschriften unter Z 60962 HNA Kassel



Firma übernimmt kurzfristig jegliche Art von Gartenarb., z.B. Bäume fällen- u. schneiden; und jeglich Art von Hausreparaturen, z.B. Dach-, Maler-, Tapezier-, Flies- und Verputzarb. ☎ 0561/814724

Besuchen Sie bitte die Veranstaltungen

● Freie Berufe

Ihre Chance '94
Praxisübernahme als Arzt für Allgemeinmedizin
pro Arbeit® Personal- und Unternehmensberatung

Unser Klient führt seit vielen Jahren eine gutgehende Landarztpraxis im Raum Nordhessen. Da er sich aus gesundheitlichen Gründen aus dem Berufsleben zurückzieht, suchen wir als Nachfolger einen engagierten

Arzt für Allgemeinmedizin

der über gute Fachkenntnisse verfügt und für den die besonderen Bedingungen einer ländlichen Umgebung eine berufliche Herrausforderung bedeutet. Die Zweckmäßig und komplett ausgestattete Praxis kann sofort zu außergewöhnlich günstigen Konditionen übernommen werden.

Für erste telefonische Vorabinformationen steht Ihnen Herr Mischok unter der Rufnummer 05602 / 7 09 39 zur Verfügung. Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen senden Sie unter der Kennziffer 194/HA/08 an:

pro Arbeit® Personal- und Unternehmensberatung

pro Arbeit Personal- und Unternehmensberatung GmbH
Schulstr. 4 b
37235 Hessisch Lichtenau

Wieder zurück
Dr. Irene Haan von Behm/ Silvia Ellenberger
Zahnärztin für Kieferorthopädie
Fr.-Ebert-Str. 62, Kassel
Tel. 05 61 / 77 10 11

Urlaub
vom 15. 8. bis 26. 8. 1994
Urologische Praxis Dr. Krahn
Bahnhofsplatz 2
34117 Kassel

Zurück vom Urlaub
Dr. Mario Quevedo
Facharzt für Orthopädie Chirotherapie
alle Kassen
Wilhelmshöher Allee 294
34131 Kassel
Tel. 05 61 / 31 55 35

Zurück
aus dem Urlaub
Dr. R. Bauck
Frauenarzt
Holl. Straße 84
Telefon 89 47 77

Wieder Sprechstunde
Dres. med. B. & M. Schreiber
Allgemeinmedizin/Homöopathie
Kassel · Elsäßer Str. 18
Telefon 05 61 / 3 63 65

Wieder Sprechstunde
Dr. med. A. Ulrich
Arzt für Neurologie, Psychiatrie, Psychotherapie
Kassel, Königsplatz 55
Telefon 1 21 97

Aus dem Urlaub zurück
Prof. Dr. Schubert
Hautarzt – Allergologe
Kassel, Wilhelmsstraße 13
Telefon 05 61 / 1 72 15

Krankengymnastik
Christine Christmann
Wir sind umgezogen.
Unsere neuen Praxisräume finden Sie im **OT Niederkaufungen, Im Belgerkopfgraben 6, Telefon 0 56 05 / 48 17**

Wieder Sprechstunde
ab 15. August 1994
A. Bäcker
Chiropraktik Wirbelsäule, Gelenke
34121 Kassel
Wittrockstraße 8
Tel. 05 61 / 2 11 11 und 2 62 41

Wieder Sprechstunde
U. Jordan-Fink
Zahnärztin
Ahnatalstraße 57
Kassel-Harleshausen
Telefon 05 61 / 6 85 13

Zurück!
Klaus Piepenbring
Zahnarzt
Heinrich-Schütz-Allee 26
34131 Kassel
Tel. 05 61 / 3 30 10

Birgit Heintel
prakt. Tierärztin
ab 15. 8. 1994 übernehme ich die Praxis von Dr. W. Schulze, Moselweg 27
Telefon 05 61 / 3 27 95

Zurück
Dr. med. H. Winzer
Orthopäde
Fünffensterstraße 8,
34117 Kassel
Telefon 05 61 / 77 32 95

Wieder Sprechstunde
ab 15. 8. 1994
Dr. med. Siegfried Hornschuh
Chirurg
Königstor 23, 34117 Kassel
Tel. 05 61 / 1 33 15

Nachfolger/in
für gut eingeführte Massagepraxis, in Bad Zwesten gesucht. ML-Kenntnisse Voraussetzung. Tel. 0 56 26 / 15 11 od. Tel. 0 66 93 / 5 71

● Verschiedenes

Wir übernehmen preiswert Natur- und Verbundsteinarbeiten, Neu- und Umgestaltung Ihres Gartens sowie Anlegen von Zierteichen.
Gartengestaltung Nägeler, Tel. 0 56 71 / 67 05

Kreissäge (fahrbar) mit 3 Blättern ø 70 Faryman Diesel 10 PS, 900,-DM. Frische Schlachtkaninchen auf Vorbestellung (Schlachttag 20.8.) kg a 12,-DM. Aggregat schwere Ausführung 3,5 kW Diesel, 1 000,-DM. 30 Weidepfähle, Eiche, ø 12-15 a 4,-DM. B.Schönewolf, Tel.05661/ 3539

Wer kann Zusatzhaar-Zöpfe machen? Tel. 05 61 / 77 81 95

Kl. Malerbetrieb übernimmt günstig m. Gerüst **Hausanstriche Iso-Außenputze Treppenhausanstriche** zu Festpreisen Fa. Stüber, Bf. **Tel. 0 55 72 / 71 79**

Phil Collins Konzertkarten für d.6.9.94 zu verk. Tel. 05551 / 83 80 06

Gelegenheit! Gastronomiebestuhlung und Abzugsanlage, Pr. VS,05541/2035

● Baumfällung ●
☎ KS 89 39 32, auch Schnitt, m. Abfuhr

Phil Collins, 6. Sept. 94, Hannover, **2 Karten** à DM 60.-, Tel. 05664 / 6772

● Hecken- u. Baumschnitt ●
sof. m. Abf. Tel. 05 61/57 20 61

Wer will nach Ancona ? 2 Plätze im Pkw am 19.9. frei, Zuschr. an A 3/2178 HNA 34010 Korbach

Mehr als Wein! Feinkostspezialitäten bei: Schluckspechts "Leib und Seele" KS, Wilhelmsh. Allee 283, ☎ 31 35 15

Schachspielerin sucht Schachclub. Zuschr. Z 61223 HNA Kassel

Zebrafell, Pr. VS. Tel. 0561 / 777741

WIR ENTRÜMPELN ALLES ☎ KS 69558

Suche Aufzeichnungen von „Schreinemakers Live" auf VHS. Tel. Mo.-Fr. 8-17 Uhr 05682 / 2028

Journal

TV-KRITIK

Keine Revolution

„Der nackte Osten", Donnerstag, 20.15 Uhr, ARD

Eine sexuelle Revolution im Osten löste die Wiedervereinigung jedenfalls nicht aus. Das wurde deutlich in Uta Kolanos Dokumentation. Interessant präsentiert mit Interviews, Filmausschnitten, Aussagen ostdeutscher Psychologen und Redakteure räumte die Reportage „Der nackte Osten" mit Vorurteilen dieser Art auf.

„Jede Lustfeindlichkeit ist dem Wesen des Sozialismus fremd", propagierten die Parteikader in den 70ern. Meinten damit: Die FKK-Kultur an den Osteseestränden, erste eher seichte Sexfilmchen und Aktfotos in ihrem „Magazin" werden geduldet. Das hätten sich die „Ossis" auch nicht nehmen lassen, war die deutliche Botschaft des Films. Hatte „Das Magazin" mit einem Aktfoto pro Ausgabe doch eine Auflage von 500 000 – und war dennoch Mangelware. Auch Dessous gab's. Im Osten hieß das aufreizende Stoff-Loch-Muster dann eben Tanzgürtel statt Strapse.

Uta Kolano brachte das Thema auf den Punkt, ließ reichlich den Durchschnittsbürger zu Wort kommen, ohne ihn durch Fragen zu manipulieren. Zeigte: Die massigen Wogen der Sexindustrie hatten den Osten zwar nicht erreicht, fehlten aber nur wenigen. „Liebe ist dieselbe geblieben", sagte ein Passant zur sexuellen Wende, „nur Erotik noch ein bißchen räudiger". *Gabi Geßner*

KOMÖDIE

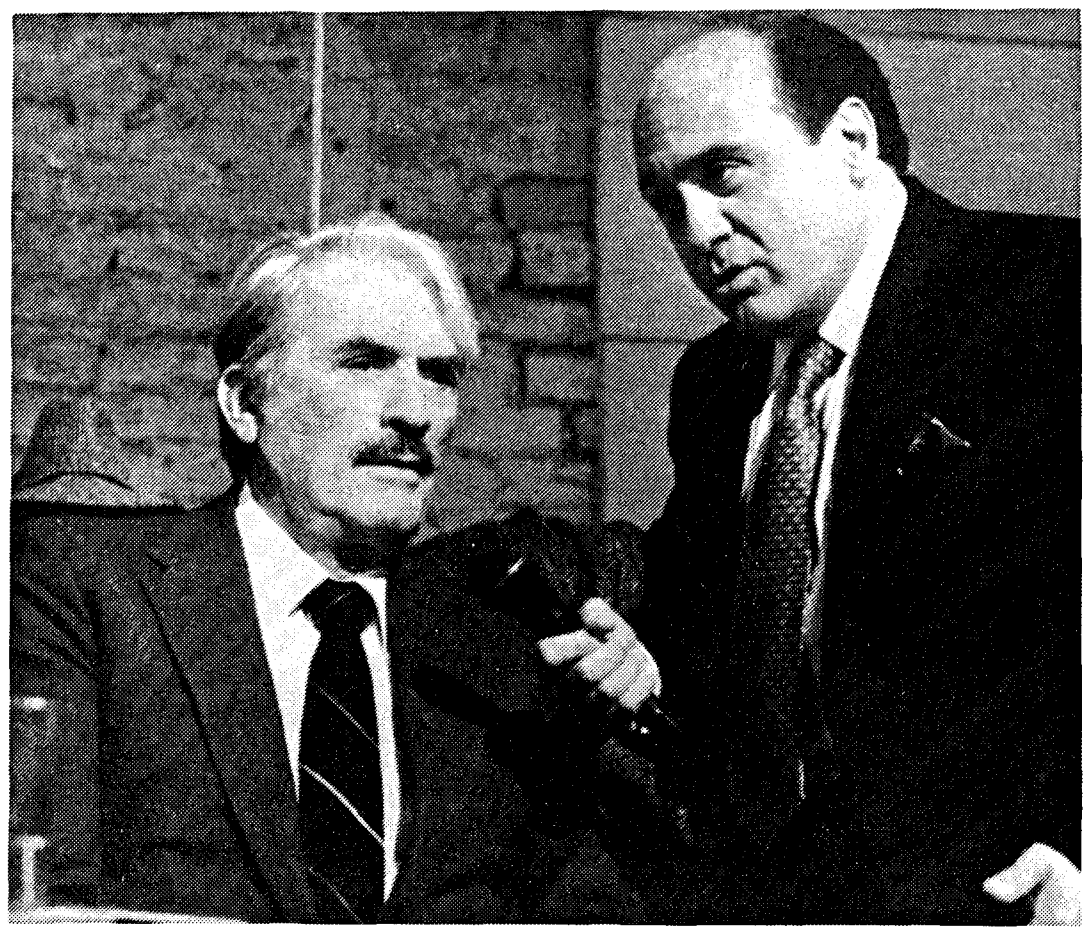
DeVito will ans Geld anderer Leute

Hollywood-Veteran Gregory Peck und „Rosenkrieg"-Zwerg Danny DeVito in einer US-Top-Komödie „Das Geld anderer Leute": friedfertiger Fabrikant der eine, geldgieriges Genie der andere.

Pro 7 20.15 Er liebt „Das Geld anderer Leute": Das superfiese, Schmalzkringel vertilgende Wallstreet-Genie Larry Garfield (Danny De Vito) verschlingt Firmen, um sie gewinnbringend zu liquidieren. Sein neues Wunschobjekt ist das florierende Mittelstands-Unternehmen von Andrew Jorgenson (Gregory Peck), einem altmodischen Kapitalisten, der väterlich für die Belegschaft sorgt. Jorgenson wehrt sich, indem er die junge, coole und sexy Anwältin Kate (Penelope Ann Miller) auf seinen Konkurrenten ansetzt...

„Kino vom Feinsten"

Als „amerikanisches Kino vom Feinsten" lobte der „Fischer Film Almanach" diese milde Satire von „Anatevka"-Regisseur Norman Jewison. Perfekt die Besetzung der Kontrast-Kapitalisten mit „Rosenkrieg"-Zwerg Danny De Vito und Hollywood-Veteran Gregory Peck. *(defd)*



Der skrupellose Finanzhai Lawrence Garfield (Danny DeVito, rechts) erklärt Andrew Jorgenson (Gregory Peck), wie er sein Geschäft in Zukunft zu führen hat – auf Kosten der Arbeitnehmer, versteht sich („Das Geld anderer Leute". Pro 7, 20.15 Uhr). (Foto: Pro 7)



Feuerwehrmann Montag (vorn rechts) und sein Captain (Cyril Cusack) im Einsatz. Ihr Auftrag: Sie sollen Bücher verbrennen, weil die totalitäre Staatsmacht keine Literatur duldet – die könnte das Volk auf kritische Gedanken bringen („Fahrenheit 451", 17.55 Uhr, RTL 2). (Foto: RTL 2)

SCIENCE-FICTION

Fahrenheit 451: Truffauts aufrüttelnder Bücherfilm

RTL 2 17.55 Wer Bücher liest, macht sich verdächtig, ja strafbar: Ein totalitärer Staat verbietet seinen Bürgern die Beschäftigung mit der Literatur und unterhält eine militärisch organisierte Feuerwehr, die immer anrückt, wenn es gilt, Bücher mit Flammenwerfern zu vernichten.

Nach einem Roman des Science-Fiction-Autors Ray Bradbury drehte François Truffaut 1966 seine moralische Polit-Parabel „Fahrenheit 451", die von der Kritik als sein distanziertester, ernstester und aufrüttelndster Film geschätzt wird. Oskar Werner („Jules und Jim") spielt den Feuerwehrwehrmann Montag, der sich wegen seines besonderen Eifers der Wertschätzung bei seinen Vorgesetzten erfreut, der jedoch durch die Lehrerin Clarissa verführt wird, Bücher zu lesen und bald vom Gedanken der Freiheit infiziert ist. In dem von Nicholas Roeg („Wenn die Gondeln Trauer tragen") an der Kamera gestalteten Kino-Klassiker spielen desweiteren Cyril Cusack, Anton Diffring und Jeremy Spenser mit. *(K. W.)*

Drei Stunden Woodstock 1969

Vox 23.40 Michael Wadleighs dreistündiger „Oscar"-prämierter Film ist ein Dokument jenes Festivals im Zeichen von „Love, Peace and Music", das 1969 zum Symbol der Aufbruchsstimmung einer ganzen Generation wurde. Der amerikanische Regisseur konzentrierte sich bei „Woodstock" seinerzeit nicht nur auf die Musik auf der Bühne, sondern versuchte, auch die Stimmung unter den etwa 500 000 Besuchern einzufangen, wobei er im Kommentar nicht vor Pathos und aufgesetzter Versöhnungsstimmung zurückschreckte.

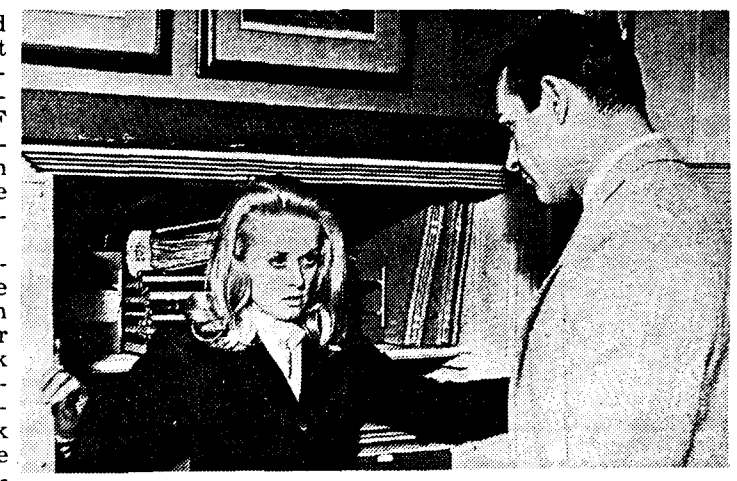
Im Mittelpunkt stehen jedoch die Stars – das waren u.a.: Crosby, Stills & Nash, The Who, Joan Baez, Country Joe and The Fish, Ten Years After, Sly and the Familiy Stone, Joe Cokker, Jimmi Hendrix. *(K. W.)*

PSYCHOTHRILLER

Sean Connery in Hitchcocks „Marnie"

ZDF 20.15 Heute wäre Sir Alfred Hitchcock 95 Jahre alt geworden. Zum Geburtstag des „Master of Suspense" (er starb 1980) zeigt das ZDF seinen 1963/64 gedrehten Psychothriller „Marnie" – einen „Film über eine fetischistische Liebe", wie der der Starregisseur sagte.

Knisternd vor unterschwelliger Erotik erzählt Hitchcock die Geschichte der Kleptomanin Marnie (Tippi Hedren). Der steinreiche Verleger Mark Ruthland (Sean Connery) beobachtet, wie die junge Frau einen Bürosafe aufbricht. Mark verliebt sich in die Blondine und zwingt sie mit seinem Wissen zur Heirat. Die Hochzeitsreise wird zur Katastrophe. Marnie wird von neurotischen Ängsten geplagt. *(defd)*



Der Verleger Mark (Sean Connery) ertappt seine Sekretärin Manrie (Tippi Hedren) beim Diebstahl. Er erpreßt die schöne junge Frau und zwingt sie zur Heirat („Marnie", 20.15 Uhr, ZDF). (Foto: Röhnert)

TV-TIPS

„Der zerrissene Vorhang" (MDR, 20.15 Uhr): Fünf Jahre nach dem Mauerbau ließ sich Alfred Hitchcock einen Polit-Thriller in der DDR spielen. Erzählt wird die Geschichte eines US-Physikers (Paul Newman), der sich mit seiner Verlobten (Julie Andrews) nach Ost-Berlin absetzt und dort den Überläufer markiert ... Als deutsche Darsteller waren dabei: Günter Strack, Hansjörg Felmy, Wolfgang Kieling und Ludwig Donath. (Großbritannien 1966) *(K. W.)*

„Mitgiftjäger" (Kabelkanal, 21.55 Uhr): Der schönste und der männlichste Hollywood-Star in einem Film – Warren Beatty und Jack Nicholsen alberten sich 1974 durch Mike Nichols' verrückte Flitterwochen- und Mord-Komödie. Regisseur Nichols („Silkwood", „Die Reifeprüfung") ließ seinen zwei Hauptakteuren auf der Jagd nach den Millionen einer schwerreichen Frau freien Lauf. (USA 1974) *(K. W.)*

„Mr. Billion" (ARD, 22.10 Uhr): Um ein Millionenerbe anzutreten, muß der italienische Automechaniker Falcone (Terence Hill) innerhalb von 20 Tagen in San Francisco erscheinen. Der geldgierige Vermögensverwalter John Cutler (Jackie Gleason) versucht dies zu verhindern. Nette Komödie von Regisseur Jonathan Kaplan. (USA 1977) *(defd)*



ZEIT	ARD	ZDF	RTL	RTL 2	SAT 1	PRO 7	VOX
bis 16.00	**7.00** Käpt'n Blaubär Club (46). **7.55** ARD-Sport extra. Leichtathletik-EM: Zehnkampf: 110 m Hürden, Diskuswurf; 4 x 100 m Damen, Vorläufe; 4 x 100 m Herren, Vorläufe; 50 km Gehen, Finale – Reporter: Dieter Adler und Gerd Rubenbauer (Übertragung aus Helsinki); Basketball-WM: Finalrunde: USA – Rußland (Aufzeichnung aus Toronto). **13.05** Europamagazin. **13.30** Kulturreportage. **14.00** Disney Club. **15.25** Weltreisen. **15.55** Tagesschau	**8.00** Nachbarn in Europa. **9.00** Tagesschau. **9.03** Nachbarn. **9.45** Joyrobic (13). **10.00** Tagesschau. **10.03** Zeichen der Zeit. Deutscher Steuerdschungel. **10.45** ARD-Kurzratgeber: Reise. **11.00** Tagesschau. **11.03** Pingu. **11.10** Madita. Kinderfilm, Schweden 1979. **12.40** logomobil. **12.55** Presseschau. **13.05** Diese Woche. **13.25** Gefährliche Ferien. Abenteuerfilm, USA 1986. **15.00** Reiselust. Magazin. **15.30** X-treme	**5.30** Bob. **5.55** Yogi-Bär. **6.15** Piff. **6.40** Jetsons. **7.05** Dinosaurier. **7.30** Teenage Mutant Hero Turtles. **8.00** Paddington Bär. **8.20** Columbus. **9.10** Gullivers Reisen. **9.35** Drei kleine Geister. **10.00** Transformers. **10.25** Cadillacs. **10.50** Speed Racer. **11.15** Prinz Namor. **11.40** X-Men. **12.00** Power Rangers. **12.25** Alle lieben Julia. **12.50** Major Dad. **13.20** Der Prinz von Bel-Air. **13.50** Full House. **14.20** Eine starke Familie. **14.50** Knight Rider. **15.45** A-Team	**6.15** (sw) Sündige Liebe. Melodram, Frankreich 1950 (Wh. vom 12.8.). **7.40** (sw) Gefährliche Liebe. Psychothriller, USA 1941. **9.05** Ein Sommer in Indien. Spielfilm, USA 1986. **10.45** Feind im Rücken. Western, USA 1959 (Wh.). **12.05** (sw) Gefährliche Liebe (Wh. von 7.40). **13.30** Knöpfchen und das Känguruh. (Dot and the kangaroo) Zeichentrickfilm, Australien 1987; R: Yoram Gross. **14.45** Ein Sommer in Indien (Wh. von 9.05)	**6.30** Unter der Sonne Kaliforniens. **7.20** Drops! **7.45** alles capito?! **8.10** Popcornia. **8.40** Peter Pan. **9.10** Astro-Dinos. **9.35** Silverhawks. **10.00** Don Coyote. **10.25** Bucky O'Hare. **10.50** James Bond, jr. **11.15** Games World. **11.45** Plonk. Komödie, BRD 1972. **13.00** Hoheit lassen bitten. Musikkomödie, BRD 1954. **14.40** Vor Hausfreunden wird gewarnt. Komödie, GB 1960	**6.40** Teddy Ruxpin. **7.00** Ollie. **7.20** Superkater. **7.45** Enterprise. **8.00** Gadget. **8.25** Dennis. **8.50** Chipmunks. **9.15** Gravedale High. **9.40** Scoobie-Doo-Show. **10.05** Ghostbusters. **10.30** Karate Kid. **10.55** Taz-Mania. **11.20** Schweinchen Dick. **11.45** Familie Feuerstein. **12.15** Batman. **13.10** Männerwirtschaft. **13.40** Starsky & Hutch. **14.40** Herkules. Abenteuerfilm, USA/Italien 1982	**8.45** Dominion. Werbesendung. **9.05** Regal Shop. Werbesendung. **9.35** Die Mühle im Schwarzwäldertal. Heimatfilm, BRD 1953 (Wh.). **11.10** Reisemagazin. Thema: Colorado. **12.15** Spiegel TV Interview. Henry Kissinger (ehem. US-Außenminister) (Wh.). **12.45** S-Zett. Magazin der Süddeutschen Zeitung (Wh.). **13.20** Filme, Stars & Video. Magazin. **13.45** Die Intriganten. Spielfilm, USA 1954 **15.30** Format NZZ
16.00	**16.00** ARD-Sport extra. Leichtathletik-EM; dazw. ca. 18.00 Fußball: DFB-Pokal: Spiele der 1. Hauptrunde	**16.58** Programmvorschau 3sat	**16.45** seaQuest DSV. Turbulenzen – US-Science-fiction-Serie (Wh.)	**16.25** Das Nachtgespenst. Krimiparodie, BRD 1953; R: Carl Boese; D: Liselotte Pulver, Hans Reiser, Harald Paulsen u.a.	**16.30** Riskier was! Quiz mit Gundis Zambo	**16.20** Der Spürhund. (Shamus) Kriminalfilm, USA 1972; R: Buzz Kulik; D: Burt Reynolds, Dyan Cannon, Ron Weyand u.a.	**16.10** Sein oder Nichtsein. Komödie, USA 1983 (Wh. vom 12.8.)
17.00	**17.50** Tagesschau-Telegramm und Wetterschau; anschl. weiter mit Leichtathletik-EM	**17.00** heute **17.05** Länderspiegel **17.50** moment mal. Neues aus dem ZDF – Thema: „Daily Soap" – Dreharbeiten zu „Macht der Leidenschaft" in Toronto	**17.45** Beverly Hills, 90210. Sommerflirt – US-Serie. oder Regionalprogramme	**17.50** Action News **17.55** Fahrenheit 451. Science-fiction-Film nach dem Roman von Ray Bradbury, GB 1967; R: François Truffaut; D: Julie Christie, Oskar Werner u.a. (siehe Journal)	**17.00** Geh aufs Ganze! Gewinnpoker mit Jörg Draeger **17.55** Das Millionenspiel. Ziehung der SKL-Gewinnzahlen		
18.00		**18.00** Die fliegenden Ärzte. Sakrale Geschäfte – Australische Serie; anschl. Programmvorschau (VPS 18.50)	**18.45** RTL aktuell. Nachrichten, Sport, Wetter		**18.00** ran: Fußball. Bundesliga-Vorschau; DFB-Pokal – Moderation: Gaby Papenburg **18.30** Catwalk – Eine Band will nach oben. Am Abgrund – US-Jugend-Serie	**18.15** Ein Fall für Professor Chase. Das Wolfsmädchen von Sultanpur – US-Krimi-Serie	**18.00** Agatha Christies Poirot (1). Erpressung und andere Kleinigkeiten – Krimi-Serie, Großbritannien 1989 **18.50** Dschungel und Savanne. Die Sprache der Elefanten – Dokumentation, Großbritannien 1990
19.00	**19.50** Ziehung der Lottozahlen	**19.00** heute **19.20** Wetter **19.25** Verliebt, verlobt, verheiratet. Flitterwochengeschichten: Raum ist auch in der kleinsten Hütte	**19.15** Melrose Place. Küsse und Schläge – US-Serie		**19.20** SAT 1 Newsmagazin. Nachrichten **19.30** Glücksrad. Gewinnshow mit Frederic Meisner	**19.05** Der Polizeichef. Ihr Auftritt, Commissioner – US-Krimi-Serie	**19.15** Alaskas große Bären. Dokumentation, Großbritannien 1989
20.00	**20.00** Tagesschau **20.15** Nach langer Zeit (4). Die Versöhnung. 4teiliger Fernsehfilm, Frankreich/Kanada/BRD 1992; R: Robert Mazoyer; D: Maria Schell, Jacques Godin, Stéphane Bierry u.a.	**20.15** Zum 95. Geburtstag von Alfred Hitchcock. Marnie. Psychothriller, USA 1964; R: Alfred Hitchcock; D: Sean Connery, Tippi Hedren, Diane Baker u.a. (siehe Journal)	**20.15** Heidi Kabel präsentiert. Das Hörrohr. Komödie von Karl Bunje – Mit Karl-Heinz Kreienbaum, Jochen Baumert, Viola Weissner u.a.; Regie: Michael Koch (Aufzeichnung der Holsteiner Komödianten)	**20.00** Action News **20.15** Auf der Fährte des Tigers. (Tigers don't cry) Actionfilm, Südafrika 1976; R: Peter Collinson; D: Anthony Quinn, John Phillip Law, Simon Sabela u.a.	**20.15** Sebastian Kneipp – Der Wasserdoktor. Filmbiographie, BRD 1958; R: Wolfgang Liebeneiner; D: Carl Wery, Paul Hörbiger, Gerlinde Locker u.a.. anschl. TopNews	**20.00** Nachrichten. 20.15 Das Geld anderer Leute. (Other people's money) Komödie, USA 1991; R: Norman Jewison; D: Danny De Vito, Gregory Peck, Penelope Ann Miller u.a. (siehe Journal)	**20.10** Sherlock Holmes: Der letzte Vampir. Kriminalfilm, Großbritannien 1992; R: Tim Sullivan; D: Jeremy Brett, Edward Hardwicke, Ray Marsden u.a.
21.00	**21.45** Tagesthemen						**21.55** Spiegel TV Special. Der beste Freund und sein Herrchen – Von Menschen und Tieren
22.00	**22.05** Das Wort zum Sonntag. Es spricht Pastorin Ulla Strunz, München **22.10** Mr. Billion. (Mister Billion) Komödie, USA 1977; R: Jonathan Kaplan; D: Terence Hill, Valerie Perrine, Jackie Gleason u.a. (siehe TV-Tips)	**22.20** heute-journal **22.35** Das aktuelle Sport-Studio. Fußball: DFB-Pokal; Leichtathletik: EM in Helsinki; Basketball: WM in Toronto; American Football: New York Giants – San Diego Chargers in Berlin	**22.00** Deutsche Erstausstrahlung. Blutige Krallen. (Strays) Horrorfilm, USA 1991; R: John McPherson; D: Timothy Busfield, Kathleen Quinlan, Heather Lilley u.a.	**22.30** Tote Engel lügen nicht. Thriller, USA 1988; R: Lloyd Fonvielle; D: Tommy Lee Jones, Virginia Madsen, Colin Bruce u.a.	**22.05** Jux & Dallerei. Talkshow – Gäste: Heinz Quermann (Conferencier), Liane Hielscher (Schauspielerin), Rolf Eden (Diskothekenbesitzer), Roby Rob (Sat 1-Gamejokkey), Alexandra Malzcak (Miss Berlin). – Moderation: Karl Dall; anschl. TopNews	**22.20** Steiner – Das eiserne Kreuz (2). Antikriegsfilm, BRD/Großbritannien 1978; R: Andrew V. McLaglen; D: Richard Burton, Rod Steiger, Robert Mitchum u.a.	
ab 23.00	**23.40** Tagesschau **23.43** Die Bombe (2). 2teiliger Fernsehfilm, USA 1989; R: Joseph Sargent; D: Brian Dennehy, David Strathairn, Richard Dysart u.a. **1.15** Tagesschau **1.25** Z.E.N. Menschen in Hongkong: Der Kalligraph	**23.55** heute **0.00** Die MondSchein-Show. Gäste bei Ken Jebsen – Woodstock-Special: 1. Friday, 15.8.1969 – Kult, Mythos und Legende (ab 1.00) **2.00** ZDF Sport extra. Basketball-WM: Halbfinale. Reporter: Werner Humpert (Übertragung aus Toronto). (bis 5.10)	**23.25** Samstag Nacht. Comedy-Show – Gast: Jörg Knör **0.30** Mutzenbacher-Reihe. Die Liebesschule der Josefine Mutzenbacher. Erotikfilm, BRD 1987; R: Hans Billian; D: Desirée Bernardy, Stacy Donova, Nadja Kleiber u.a. **1.55** Blutige Krallen (Wh. von 22.00) **3.25** Beverly Hills, 90210. (Wh.) **4.10** Melrose Place. (Wh.) **5.00** Zeichentrickfilm	**0.15** Death Game. Komödie, USA 1987; R: Mark Pirro; D: John McCafferty, Robyn Blythe, Beano u.a. **1.45** Best Direct Infomercials **2.15** Auf der Fährte des Tigers (Wh. von 20.15) **4.30** Death Game (Wh. von 0.15). (bis ca. 5.50)	**23.00** Sexgrüße aus dem Lederhöschen. Erotikfilm, BRD 1974; R: Jürgen Enz; D: Masscha Sieger, Sabine Lübcke, Birgit Bergen u.a. **0.20** Faszination nackter Schönheit. Erotikfilm, F 1989 (Wh. vom 12.8.) **1.20** Catwalk (Wh.) **1.55** ran: Fußball (Wh.) **2.20** Vor Hausfreunden wird gewarnt (Wh. von 14.40) **4.10** Sebastian Kneipp – Der Wasserdoktor (Wh.)	**0.25** Nachrichten **0.35** Verraten und verkauft. Actionfilm, USA/Kanada 1985; R: John Mackenzie; D: Charles Bronson, Ellen Burstyn **2.15** Professor Chase (Wh.) **3.10** Nachrichten **3.20** Liquid Television. (Wh.) **3.45** Der Polizeichef. (Wh.) **4.45** Singende Kumpels haben's schwer. Musikkomödie, USA 1989 **6.15** Der Superkater	**23.40** Woodstock. (Woodstock – Three days of love and music) Musikfilm, USA 1969; R: Michael Wadleigh; D: Joan Baez, Joe Cocker, Jimi Hendrix, Santana, Ten Years After, The Who, Crosby, Stills Nash & Young, Richie Havens, Arlo Guthrie u.a. (siehe Journal) **2.40** Gefährliche Instinkte. Kriminalfilm, Spanien 1986 (Wh. vom 12.8.). (bis ca. 4.10)

3 SAT

7.00 Wetter-Panorama (VPS 8.00)
9.00 Zeit im Bild
9.05 Häferlgucker unterwegs
9.30 Tips und Trends. Mode und mehr
10.00 People and Places (8). Shelly Watson in Newcastle. (in englischer Sprache)
10.30 Neues ... Der Anwenderkurs (3). Computerkommunikation. – Mit Christian Spanik und Hannes Rügheimer
11.00 Ronnys Popshow. Mit John Farnahm, Bonnie Bianco, Breathe u.a.
11.45 Rockpop. Mit Cherie & Marie Currie, Barclay James Harvest, Bob Lenox u.a. – Moderation: Christian Simon
12.30 Slowenien-Magazin. Bilder einer jungen Republik
13.00 Zeit im Bild
13.10 mittendrin. In unserer Welt mit Peter Lustig – Thema: Das Meer als Klimafaktor
13.35 Feuerreiter (4). Jugendmagazin – Thema: Marusha breaks the dance. – Moderation: Marusha Gleiss
14.05 Live aus dem Alabama: Das Beste aus 10 Jahren
14.50 Gesucht wird ... (16). Klaus Lührsen – Serie
15.15 Guten Appetit. Johann Lafers Journal: Frische Suppe mit diversen Einlagen
15.30 Frag Lafer! Küchenparty: Bowle
15.35 3sat Wunschkonzert. Mit Wiener Charme. Kompositionen von Johann und Josef Strauß – Mit Eva Lind (Sopran), dem MDR-Kinderchor und dem MDR-Sinfonieorchester; Leitung: Daniel Nazareth (Aufzeichnung aus dem Gewandhaus Leipzig, 1993)
16.35 Capri – Insel der Mode. Italienische Bademoden auf dem Laufsteg
17.30 (sw) Die Marx Brothers im Kaufhaus. Slapstickfilm, USA 1941
18.50 Aktueller Kinotip. Von Peter Paul Huth
19.00 heute
19.20 Tagesgespräch
19.30 Kinomagazin. „Wyatt Earp" von Lawrence Kasdan – Interview mit dem Regisseur
20.00 Tagesschau
20.15 Festival-Sommer. Die Zauberflöte. Oper in zwei Akten von Wolfgang Amadeus Mozart – Mit Erich Knodt, David Kuebler, Hans Helm, dem Chor der Volksoper Wien, dem Bregenzer Festspielchor, den Wiener Symphonikern u.a. (Aufzeichnung von den Bregenzer Festspielen/Seebühne, 1985)
22.55 Duett. Experimentalvideo zur Zauberflöte von Philipp Schmid
23.00 Kaos. Magazin
23.30 Mannsbilder (9). Lea Rosh im Gespräch mit Gregor Gysi (PDS-Abgeordneter)
0.00 Das aktuelle Sport-Studio

HESSEN 3

16.45 Hessentext für alle
17.00 Lindenstraße (453). Fremde Heimat – Serie
17.30 Abenteuer Kolumbus (4). Das Paradies der Seefahrer
17.55 Sport-Journal
18.30 Promi-Park spezial – Stich der Woche. Lotti Huber und Howard Carpendale
19.00 Die Heimkehr der Engel oder Wozu braucht der Mensch eigentlich Religion?. Meinhard Schmidt-Degenhard im Gespräch mit Peter L. Berger (Religionssoziologe, Boston/USA)
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Blickpunkt Ausland. Katz und Maus. Der Dalai Lama im Kampf mit China um die Menschenrechte der Tibeter – Dokumentation von John Cleese und John-Paul Davidson
21.00 Ernst-Lubitsch-Reihe (1). (sw) Blaubarts achte Frau. (Bluebeard's eigth wife) Komödie, USA 1938; R: Ernst Lubitsch; D: Claudette Colbert, Gary Cooper, Edward Everett Horton u.a.
22.20 3 aktuell Telegramm
22.25 Drachentöter, Bambusspringer und Schlangenmädchen (VPS 22.24). André Heller inszeniert den Chinesischen Nationalzirkus. – Film von Rainer Schumann
22.55 Sex Business made in Pasing (VPS 22.25). Alois Brummer über seine Sexfilme – Film von Hans Jürgen Syberberg, BRD 1969
23.55 Programmvorschau

NORD 3

6.10 Telespiel (VPS 6.00)
7.30 Sesamstraße
8.00 Rückblende
8.15 Neues vom Kleinstadt-Bahnhof
8.45 Tagesschau – Vor 20 Jahren
9.00 La France en 2 CV (6)
9.30 DAS! – Das AbendStudio
10.15 Nordmagazin
10.45 Brandenburg Journal
11.00 Hamburger Journal
11.30 Schles.-Holst.-Magazin
12.00 Hallo Niedersachsen
12.30 Buten & Binnen
13.00 Klassik. Das Klavierwerk Johann Sebastian Bachs (2). Die Kunst der Fuge
14.00 (sw) Musik der Alten Welt
14.45 N3 kulinarisch
15.00 Die drei, die den Westen erschütterten. Westernkomödie, Spanien/Italien 1968
16.30 José Carreras
17.00 DAS! spezial: Rostock
17.45 (sw) Vor vierzig Jahren
18.00 Sesamstraße (1394)
18.30 Country-Expreß
19.15 NordSchau. Ostsee-Report. Thema u.a.: Auf den Spuren der Slawen in Rußland
20.00 Tagesschau
20.15 Talk op Platt
22.00 Ladies Night (1). Mit Sissi Perlinger und Ute Lemper.
23.00 (sw) Stahlnetz. Das Haus an der Stör – Krimi-Serie
0.25 Die Fußbroichs (10). Familien-Serie
0.55 Tagesthemen
1.15 Tagesschau – Vor 20 Jahren
1.40 Nachtprogramm. Haifischbar; NDR Talk Show; Telespiel (VPS 6.00)

MDR

8.25 topp 6: Eurotops
9.15 Visite
10.00 Sehen statt hören
10.30 Rentner haben niemals Zeit (5)
11.15 Aus den Ländern
12.45 Mit Musik durchs Heimatland. Volkstümliche Musik
13.30 Nachtcafé. Talkshow
15.00 (sw) Skandal um Dr. Vlimmen. Spielfilm, BRD 1956
16.40 Schlagerstars
17.00 Lindenstraße (453)
17.30 Aktuell – Die Woche
18.00 Hierzulande. Jenseits der Nation – Die Deutschen und ihre Denkmale
18.15 BioTop. Störche
18.45 Glockenläuten
18.50 Unser Sandmännchen
19.00 Irren ist menschlich
19.30 MDR aktuell. mit Sport
20.00 Je t'aime – Wer mit wem?
20.15 Schicksale – Dramen – Affären. Der zerrissene Vorhang. Spionagethriller, USA 1966; R: Alfred Hitchcock (siehe TV-Tips)
22.20 MDR aktuell
22.35 Indiskret. Magazin
22.55 Die blaue Stunde. Familienbande. Kabarettprogramm von und mit Katrin und Jürgen Hart
23.55 Polizeiruf 110. Bedenkzeit (von 1986) – DFF-Krimi-Reihe – Mit Peter Borgelt, Lutz Riemann, Wolf-Dieter Lingk u.a.
1.10 Beatclub. Rockarchiv von Radio Bremen: 1966/1967 – Mit Sonny and Cher, den Bee Gees, The Who u.a.
1.55 Sperrt mich nicht ausl. Psychodrama, USA 1986
3.30 Nonstop-Fernsehen

WEST 3

6.00 Plötzlich war da der Kick
6.30 Westpol
7.15 B. trifft ...
8.15 Lustfaktor 10
9.00 Hilferufe. Kinderdroge Fernsehen
9.30 Working English (3)
10.00 Die Weinmacher
10.30 Telekolleg: Englisch (46)
11.00 Die goldene Gans. Märchenfilm, DDR 1988
12.05 Mr. McLintock
12.25 Programmvorschau
12.30 Von wegen nur repräsentieren. Ehefrauen von Politikern engagieren sich sozial
13.15 Telekolleg
13.45 Unternehmensführung
14.15 Es grünt so grün
14.30 Ticket
15.00 Brigadoon. Musical, USA 1954
16.45 Streifzüge NRW
17.00 Konto
17.15 Sport im Westen
17.30 Rückblende: Vor 500 Jahren gestorben: Der Maler Hans Memling
17.45 Die Wahrheit über Robin Hood (1). 6teilige Serie
18.15 Gott und die Welt
18.45 Aktuelle Stunde
19.15 Hier und heute
19.45 Die Papageitaucher
20.15 Länder – Menschen – Abenteuer. Expedition Atlantis (1)
21.00 MusikTriennale Köln
21.55 WDR aktuell
22.05 Innenansichten – Jenseits von Europa (2)
22.50 Werner Schneyder: Abgesagt
23.50 Beatclub
0.40 Tagesschau vor 20 Jahren
1.00 Tagesthemen
1.20 Die WDR-Rocknacht

BAYERN 3

10.55 Abendschau
11.35 Supergrips
12.00 Monitor Italia
12.30 Mit dem Telekolleg zur Fachhochschulreife (6/7/1)
14.00 Euro-Tourismus
14.15 Viaje al Espanol (33)
14.30 Villa mit 100 PS. Komödie, USA 1953
16.00 Movin' on – Paul McCartney
17.00 Rundschau
17.05 Sport am Samstag
17.30 Alpen – Donau – Adria
18.00 Rundschau
18.05 Zwischen Spessart und Karwendel
18.43 Programmvorschau
18.45 Rundschau
19.00 Tiere. Greifvögel. Adler, Falken und Milane
19.45 Lindenstraße (453). Familienserie
20.15 Die letzten Tasmanier (2). 2teilige Dokumentation von Tom Haydon
21.00 Rundschau
21.15 Z.E.N.
21.20 Festspielsommer. Turandot. Oper von Giacomo Puccini (Aufzeichnung aus der San Francisco Opera, 1993)
23.30 Der Rekord. Komödie, BRD 1984
0.50 Nachtschwärmer (7). 25. Internationale Jazzwoche in Burghausen: Torita Quick und das Max Neissendorfer Trio – Moderation: Ado Schlier
1.35 Nachrichten im Bayerntext mit Lottozahlen
1.40 Space-Night. Die D 2-Mission

KABELKANAL

6.20 Lifeguide. (Wh.)
7.00 (sw) Reporter der Liebe. Komödie, USA 1957
9.00 Doogie Howser
9.30 Hugo
10.00 Flipper
10.34 Zeichentrick-Serien
12.45 (sw) Reporter der Liebe
15.05 (sw) Eine Dame verschwindet. Thriller, GB 1938
16.50 Liebe in Fesseln. Melodram, USA 1973
18.30 (sw) Ein Alibi zerbricht. Krimi, Österreich 1963
20.15 (sw) Die seltsame Gräfin. Kriminalfilm, BRD 1961
21.55 Mitgiftjäger. Komödie, USA 1974 (siehe TV-Tips)
23.55 Nigger Charley. Western, USA 1971
1.25 (sw) Die seltsame Gräfin
3.05 (sw) Ein Alibi zerbricht
4.40 Mitgiftjäger (Wh.)

ARTE

17.00 Jakub. Dokumentation
18.05 Megamix. Musikmagazin
19.00 (sw) Belphégor (8)
19.30 Mit offenen Karten
19.35 Die Woche vor 50 Jahren
20.30 Nachrichten
20.40 Savoyen, 1944 (1). Zwischen Vichy und Widerstand. – 2teiliger Dokumentarfilm von Denis Chegaray und Olivier Doat, Frankreich 1992
22.05 Der Kaiser von Portugallien (2). 3teiliger Fernsehfilm nach der Erzählung von Selma Lagerlöf, Schweden 1992; B/R: Lars Molin; D: Ingvar Hirdvall, Gunilla Nyroos, Agnes Hirwall u.a.. 3. Teil am 20.8 um 22.05
23.05 Komik aus Norwegen (VPS 23.00). Auf Nor-Wegen zum Fernsehen. – Comedy-Serie
23.30 Snark. Videos und Trickfilme
0.00 Die rote Couch (2). Talkshow – Gäste u.a.: Manfred Schilling (Gründer des ersten Museums für erotische Kunst in München), Charlotte von Mahlsdorf (Gründerzeitmuseum in Berlin); Elisabeth Wengert (Köhlerin); Christoph und Wolfgang Lauenstein (Trickfilmer) (bis 0.30)

HÖRFUNK-TIPS

Hörspiel

8.30 Uhr, NDR 3: Vorgelesen. „Kindergesellschaft" von F. Scott Fitzgerald. 11.05 Uhr, WDR 1: Krimi am Samstag. Anna Marx und der Kaviar. Von Christiane Grän. (Nach dieser Hörspielreihe startete 1993 eine Fernsehserie).

Konzert

11.05 Uhr, HR 2: Konzert des Kölner Rundfunk-Sinfonie-Orchesters. 13.05 Uhr, WDR 3: Oper und Konzert. U.a. Lully, Purcell, Mozart, Wagner, Schumann. 13.05 Uhr, NDR 3: Divertimento. U.a. Gabrieli, Couperin, Corrette.

Konzert

18.05 Uhr, BR 4: Liederabend Cecilia Bartoli. Schubert, Haydn, Rossini. 18.05 Uhr, NDR 3: Glocken und Chor. Bach und Händel. 19.35 Uhr, DR: Brandenburgische Sommerkonzerte. „Klassiker auf Landpartie".

Aktuelles

10.05 Uhr, HR 1: Argumente. „Wassernotstand: Wie können wir das Lebensmittel Nr.1 retten?". 18.15 Uhr, HR 2: Media. Zukunft der Information. 19.30 Uhr, HR 2: Frauenforum. „Der versöhnte Mann". Thesen zur männlichen Identitätsfindung.

Rock, Pop, Jazz, Soul

U.a.:13.15 Uhr, HR 2 und 18.00 Uhr, FFH und 20.00 Uhr, NDR 2: Musicspecial: 25 Jahre Woodstock. Was ist übrig vom „Love and Peace-Spirit"? Das Saugerties-Woodstock 1994 mit Metallica, Bob Dylan, Alice in Chains, Johnny Cash u.a.

FILMFESTIVAL

Ganz Neues und Überraschendes

Es gibt wieder Filme, die nicht nur die ausgetretenen Wege gehen: Beim Filmfestival in Locarno hat man bislang diesen Eindruck.

LOCARNO ■ Ram ist in seinem Land und seiner Familie ein Einzelgänger. Die Welt um ihn verkommt, die Menschen nehmen es nicht mehr wahr, sie

VON HEIKO R. BLUM

haben sich dem Schicksal ergeben. Doch Ram lehnt sich auf, schreit an gegen die Abstumpfung, wird deshalb von seinen Brüdern halb totgeschlagen.

Zwar überlebt er auf dem Boot, gerät in die Sklaverei der Pharaonen, doch auch dort setzen sich Stärke und Tatkraft durch: Ram steigt auf, kommt allmählich zu Ansehen, indem er das unfruchtbare Land in ein Kornfeld verwandelt, übersteht Intrigen und Liebeswirren einer Prinzessin und kehrt bald darauf als Sieger in seine Heimat zurück: der greise Vater (Michel Piccoli) schließt ihn liebevoll, stolz und glücklich in die Arme. Youssef Chahines „Al Mohager" – das heißt „der Emigrant" – der Eröffnungsfilm auf der Piazza Grande in Locarno, war sicher nicht jedermanns Sache, doch für Kenner und Liebhaber des breitausladenden ägyptischen Kinos war dieser Streifen schon etwas Besonderes.

Chahines Filme spielen zwar in historischen Zeiten, sind symbolisch, aber sie wenden sich ganz eindeutig an die Zeitgenossen. Das Ägypten der Pharaonen steht für das Ägypten unserer Tage, ein hochtechnisiertes Land, das seine inneren Werte zu verlieren droht. Josef alias Ram kämpft dafür, daß man nicht der Zivilisation entsagt, um seine Wurzeln zu bewahren, sondern versucht, beides miteinander zu vereinen, Tradition und Moderne. Eine Absage an die radikalen Islamisten, die an der Tradition festhalten und alles neue negieren.

Gab es viel Kritik an dem Piazza-Programm (auch Kiarostamis neuer Film „Unter den Olivenbäumen" war kein Film fürs große Publikum), so zeigte sich das Wettbewerbsprogramm dieses Jahr schon von Beginn an erfreulich vielseitig und vielversprechend. Es begann brillant, phantasie- und humorvoll mit Marion Vernoux' „Personne ne m'aime" (Niemand liebt mich), einer lebhaften und glaubwürdigen Frauengeschichte. Annie (Bernadette Lafont), von Ehemann und Tochter verlassen, begleitet ihre Schwester Françoise (Bulle Ogier), die ihrem Mann nachreist, den sie auf Abwegen wähnt. Auf dem Weg ans Meer mit VW-Bus schließen sich noch eine Hoteldirektorin, ein Zimmermädchen und die achtjährige Lili an, die beim Hochzeitsfest des Vaters ausgebüchst ist. Und am Zielort treffen die Frauen noch auf Marie, Annies Tochter.

Da geschieht sehr viel, die kleinen Beobachtungen um diese Frauen herum hat Marion Vernoux – gerade 27 Jahre alt – herrlich eingefangen. Das ist voller Lebendigkeit und Spontaneität, und vor allem etwas fällt hier wie an vielen Beispielen aus den ersten Tagen des Wettbewerbs auf: Es gibt wieder Filme, die nicht die ausgetretenen Wege gehen, die Neues und Überraschendes bieten. Das gilt auch für den iranischen Beitrag „Abadani-Ha" von Kianush Ayyarii, für das chinesische Frauenporträt „Ermo" von Zhou Xiaowen, für Park Kwang-Sus „Keusome Kakosipta" und für Boris Frumins „Viva Castrol" aus Rußland. Dazu paßt auch Niko Brüchers erster Spielfilm „Maries Lied".

Rache gegen Gewalt

Ein preußisches Landgut 1813, der Teenager Marie lebt wohlbehütet bei der Gräfin-Mutter und der Erzieherin Bettina. Ein Herr taucht auf mit seinem schönen Neffen, zwischen ihm und Marie beginnt es zu knistern. Doch das Auftauchen einer Gruppe zwiespältiger Gesellen ändert die Situation: sie nehmen ihre Gastgeber gefangen, Brutalität, Vergewaltigung, auch Marie wird zum Opfer. Doch dann gelingt es ihr, sich mit Hilfe der anderen Kinder zu befreien und sich an den Gewalttätern zu rächen.

Niko Brüchers Film lebt von einer hervorragenden Fotografie, einer sensiblen Musik und den Schauspielern. Alles an ihm, der vielleicht manche Symbolik allzu hoch stilisiert, erscheint erstaunlich routiniert und professionell.

RICHARD WAGNER

Gesamtkunstwerk am Herkules

Mit einem grandiosen Plan tritt jetzt die Kasseler Kulturmanagerin Gabriele Bauhofer an die Öffentlichkeit: Sie will 1996 eine Wagneroper am Herkules aufführen.

KASSEL ■ „Aus Luftschlössern entstehen die Paläste dieser Erde", hat es jemand formuliert. Gabriele Bauhofer, in der zweiten Saison künstlerische

VON SIEGFRIED WEYH

Leiterin des Kultursommers Nordhessen, sagt es so: „Die besten Gedanken kommen einem im freien Raum." Der Gedanke, eine Wagneroper am ausgefallenen Platz aufzuführen, fiel ihr zu während eines abendlichen Besuchs am Herkules hoch oben über Kassel.

Am Oktogon

Seitdem hat sie den Ort mehrmals erkundet – auch mit Musikern, mit Festival- und Wagnerbegeisterten wie dem Pianisten Valerij Afanasjew aus Paris („Unglaublich", sein Kommentar) –, und die Idee konkretisiert sich: 1996, im August, soll eines von Wagners Musikdramen in der grandios-bizarren Steinwelt unterhalb des Oktogons musikalische und szenische Gestalt annehmen. „Martialisch, mystisch, romantisch", nennt die Kulturmanagerin das Ambiente. „Lohengrin" und „Parsifal" hat sie in die engere Werkwahl gezogen, weil hier, abgesehen von der Sohn-Vater-Verwandtschaft der beiden Titelfiguren, der Aspekt des Unwirklichen, des Naturmystischen, des Abgehobenseins vom Irdisch-Banalen nachdrücklich sich auswirkt.

Gabriele Bauhofer hat, das zeigt ihr Kultursommer-Engagement, Organisationstalent und Durchsetzungsfähigkeit genug, um ihr „Luftschloß" auf ein Fundament zu stellen. Trotzdem oder gerade deswegen wirbt sie um Unterstützung für ihr anspruchsvolles Projekt. Einige nordhessische Großsponsoren wie auch die Wiesbadener Kunstministerin und die Kasseler Regierungspräsidentin haben schon Bereitschaft signalisiert.

Eines ist klar: Das wie jede Wagner-Opernproduktion herkulische Unternehmen muß sich selbst tragen, darf den Kultursommer-Etat nicht belasten. Und wenn es gelingt, dann braucht Wagner am Herkules kein Einsommerdasein zu fristen.

Musiktheater im Bergpark Wilhelmshöhe hat es nach dem Krieg bereits einmal in den 50er Jahren gegeben, und vor einem halben Jahr bekundete Staatstheaterintendant Michael Leinert seine Absicht, im Juli 1995, wenn das Kasseler Opernhaus wegen Sanierung immer noch geschlossen ist, erstmals „Schloßparkfestspiele" zu veranstalten. Gabriele Bauhofer strebt indes nicht nur an einen höher gelegenen Spielort, sondern auch auf internationales Besetzungsniveau.

Sie weiß, der Festivalbesucher von heute schätzt das Besondere. Dazu könnte auch gehören, daß für die einzelnen Opernakte der konkrete Schauplatz einmal wechselt, und auch, daß die Aufführung halbszenisch konzipiert wird, also im Kostüm, aber ohne Bühnenbild und mit nur angedeuteter Aktion. Das kommt im großen, kostenspieligen Opernbetrieb immer mehr in Mode und ist für Wagner nachgerade ein Plus. Denn staunen soll das Publikum hier über die Symbiose von Naturkulisse und Klangwunder – ein Wagnersches Gesamtkunstwerk eigener Prägung.



Gabriele Bauhofer mit dem „Lohengrin"-Vorspiel aus dem Walkman im Ohr am Ort künftigen Festspielgeschehens: Von hier oben, vom Kasseler Herkules aus, könnte in zwei Jahren die Musik Richard Wagners hinunterklingen. *(Foto: Lantelmé)*

HOCHSCHULEN

Erstsemester immer älter – Jeder Dritte zur FH

BONN ■ Fast jeder dritte Studienanfänger hat im vergangenem Wintersemester an einer Fachhochschule (FH) sein Studium begonnen. Das geht aus einer Studie des Hochschulinformation-Systems hervor. Bund und Länder streben an, künftig 40 Prozent aller Studenten an diesem preiswerter arbeitenden Hochschultyp auszubilden. Im Westen entschieden sich 31 Prozent der Studienberechtigten für eine Fachhochschule, in den neuen Ländern 39 Prozent.

Erstmals seit der deutschen Vereinigung zog es im vergangenen Wintersemester mehr westdeutsche Studenten an ostdeutsche Hochschulen als umgekehrt, teilte das Bundesbildungsministerium am Freitag weiter mit. 6000 Studienanfänger aus den alten Bundesländern nahmen ihr Studium in Ostdeutschland auf. Von Ost nach West gingen lediglich 3800 Abiturienten. Das mittlerweile auf über 22 Jahre angestiegene Durchschnittsalter der Studienanfänger nannte der Parlamentarische Staatssekretär im Bundesbildungsministerium, Lammert (CDU), besorgniserregend. Gründe dafür sind, daß immer mehr junge Menschen vor dem Studium eine Lehre machen und das auf 20,4 Jahre angestiegene Durchschnittsalter der Abiturienten.

Der Frauenanteil unter den Studienanfängern liegt bei 43,6 Prozent. *(dpa)*

Thal-Region im Punjab/Pakistan



Phantastisches »Schrott-Mobil«

Das seit Urzeiten lebensfeindliche, unfruchtbare Hochtal im Nordosten Pakistans wurde durch die Landwirtschaftspolitik der Regierung zum Einwandererland. Ein Netz von Bewässerungskanälen soll eine ertragreiche Landwirtschaft ermöglichen. Doch bisher bereiten in diesem Neuland Transport und Lagerung der Ernte noch fast unüberwindliche Hindernisse. Eine kleine Projektgruppe kam auf eine besonders pfiffige Idee: Auf dem Schrottmarkt werden billig alte Autoteile gekauft. Geschickte Handwerker verwenden sie als Unterbau von Karren, die sie in kleinen Stückzahlen fertigen. Die Karren sind so konstruiert, daß sie für Esel, Ochsen, Pferde und sogar Kamele passen und auch auf schwierigem Gelände gut eingesetzt werden können. Herstellung, Handhabung und Unterhalt entsprechen so gut den Erfordernissen und Möglichkeiten der Bauern, daß eine dringende Nachfrage herrscht.

Durch BROT FÜR DIE WELT-Spenden ist es möglich, weitere Schrott-Teile aufzukaufen; alles weitere geschieht in Eigenarbeit der Projektgruppe der pakistanischen Bauern.

Postfach 476, 7000 Stuttgart 1

Brot für die Welt

KONTO 500 500 500

bei Banken und Sparkassen sowie beim Postgiroamt Köln. Bei vielen Kreditinstituten liegen vorgedruckte Spendenzahlscheine aus.

hessische kulturstiftung

Förderung für Künstler/innen in Hessen

Die Hessische Kulturstiftung vergibt für die Jahre 1995 und 1996 im Rahmen einer alle bildnerischen Medien umfassenden Künstlerförderung insgesamt zehn Stipendien in Höhe von je 40 000 Mark.

Diese Förderung ist als Reisestipendium (sechs Plätze) und als Atelierstipendium für vier Plätze in Paris und New York gedacht. Die Stipendien erstrecken sich über ein Jahr. Sie richten sich an Künstler/innen, die in Hessen wohnen oder in Hessen geboren sind.

Die Bewerbungsunterlagen sind zu erfragen bei der

Hessischen Kulturstiftung
65185 Wiesbaden
Rheinstraße 23–25

Bewerbungsschluß: 31. 10. 1994

Das Haus der toten Seelen

von Sharon Graham

© by QUELLE PRESSE – Freiburg, Brg.

34. Fortsetzung

Aber ich möchte meine Zeit Prince widmen und nicht Ihr Kindermädchen spielen."

„Ich habe Dr. Marshall versprochen, daß ich in Zukunft vorsichtig sein werde", sagte ich mit unsicherer Stimme. Meine Schulter schmerzte, und ich versuchte, gegen die Benommenheit anzukämpfen, die mein Denken trübte.

„Vorsicht allein wird nicht genügen. Sie haben sich anscheinend irgend jemanden auf Hillcrest zum Feind gemacht. Ich verstehe nicht, warum Sie unbedingt hierbleiben wollen."

„Ich bin gekommen, um Penny zu unterrichten, und das möchte ich auch tun", sagte ich, aber meine Gedanken waren bei Julia.

„Ich werde Penny von hier wegbringen, sobald es sich arrangieren läßt."

„Weg? Wohin?" rief ich, unfähig, mein Erschrecken zu verbergen.

„Das geht Sie nichts an. Ich habe jedenfalls beschlossen, sie dem Einfluß ihres Vaters zu entziehen."

„Ich verstehe", sagte ich, aber ich verstand gar nichts. Warum wollte Ardis ihre Tochter von den Ärzten trennen, die ihr zu helfen versuchten – gerade jetzt, wo es dem Kind allmählich besserging?

Ardis' Augen verengten sich, und ich fühlte mich an eine Katze erinnert, die sich an einen Vogel heranmacht. „Ich weiß natürlich, daß Sie in Ihrem derzeitigen Zustand nicht abreisen können, aber in einer Woche sollten Sie dazu in der Lage sein. Bis dahin werde ich dafür sorgen, daß Sie nicht wieder in Schwierigkeiten geraten. Sie werden sich vom Reitstall fernhalten. Eric hat mir erzählt, daß Sie dort ständig herumschleichen. Von heute an werden Sie im Haus bleiben. Ich möchte nicht, daß es zu einem weiteren Reitunfall kommt."

Ich mußte sie verständnislos angestarrt haben, denn plötzlich änderte sie ihren Tonfall. „Sie werden das sicher begreifen. Wir können uns einfach nicht leisten, daß noch etwas passiert."

„Natürlich, ich verstehe", erwiderte ich und fragte mich, wie ich in den wenigen Tagen, die mir noch blieben, das Rätsel um Julias Tod lösen sollte, mit einer eingegipsten Schulter, ans Haus gefesselt.

„Ich erwarte, daß Sie sich meinen Wünschen fügen, Miß Winthrop", sagte Ardis. „Das wäre vorläufig alles." Sie ging zur Tür. „Bitte, erwähnen Sie Penny gegenüber nichts von diesem Gespräch, Sie würde sich nur aufregen, und das will ich nicht."

„Ich werde ihr nichts sagen", versprach ich, als ich aufstand und ihr in die Halle folgte.

Ich war jedoch entschlossen, Jason von den Plänen seiner Frau zu erzählen, sobald sich eine Gelegenheit dazu ergab. Vielleicht würde er wissen, wie ich mich gegen sie zur Wehr setzen konnte. Ich mußte hierbleiben, bis ich das herausgefunden hatte, weswegen ich nach Hillcrest gekommen war. Ich würde nicht zulassen, daß Ardis sich mir in den Weg stellte. Doch im Augenblick konnte ich nichts tun, und so kehrte ich in mein Zimmer zurück. Der Hunger war mir vergangen. Ich nahm eine von den schmerzstillenden rosa Kapseln, die Jason mir gegeben hatte, und legte mich wieder aufs Bett.

MOMENT MAL

„Herr Doktor, ich sehe alles doppelt." – „Drücken Sie ein Auge zu!"

Die Gelegenheit, mit Jason zu sprechen, ergab sich früher, als ich erwartet hatte. Es klopfte an die Tür, und als ich öffnete, stand er vor mir. „Wie geht es ihnen, Celia?"

„Etwas besser", sagte ich lächelnd.

„Kann ich irgend etwas für Sie tun?"

„Kommen Sie bitte herein", sagte ich und stieß die Tür weiter auf. „Ich möchte mit Ihnen sprechen."

„Sie sind offenbar aufgeregt", sagte er und berührte freundschaftlich meinen gesunden Arm. „Ist schon wieder etwas passiert?"

„Ardis hat mich gebeten, das Haus zu verlassen", erwiderte ich, als er sich neben mich in einen Stuhl setzte.

„Ardis hat Sie nicht eingestellt", sagte er ärgerlich. „Das war ich, also werde ich auch bestimmen, wann Sie gehen."

„Sie glaubt, daß ich in Gefahr bin. Es hat zu viele Unfälle gegeben, als daß es sich um bloße Zufälle handeln könnte."

„Sie hat Angst, daß man sie zur Verantwortung ziehen wird", sagte er, ohne mich aus den Augen zu lassen.

„Warum sollte sie?" rief ich. „Auf diesen Gedanken wäre ich nie gekommen."

„Ardis ist der Traum jedes Versicherungsvertreters. Es gibt keinen Stein auf Hillcrest, der nicht versichert ist. Sie macht sich ständig Sorgen, daß etwas passieren könnte. Sie verbirgt es gut, aber sie lebt mit einer ständigen Angst – Angst um Penny, um Prince, um mich, um das Haus."

„Ich hätte nie gedacht, daß Ardis sich vor irgend etwas fürchtet."

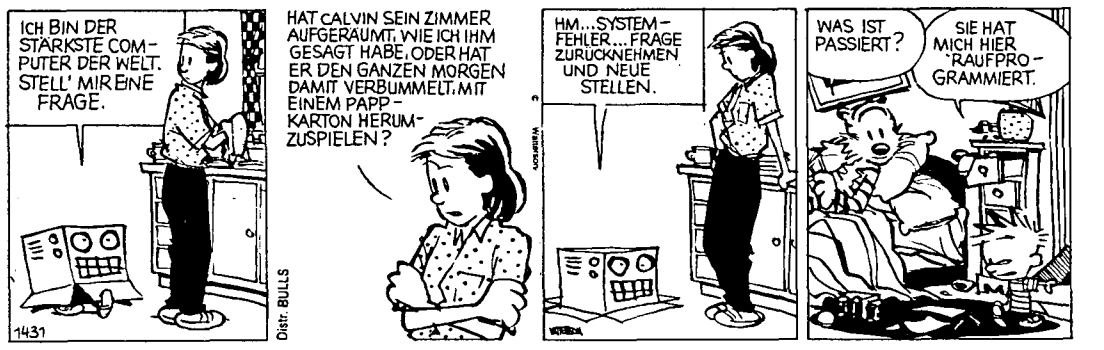
„Sie ist ein verwöhntes Kind. Dafür haben ihre Eltern gesorgt. Sie brauchte ihre Wünsche bloß zu äußern, schon wurden sie erfüllt. Das war schon immer so.

(Fortsetzung folgt)

WURZEL



CALVIN und HOBBES



HÄGAR der Schreckliche



Botengang	Gummiharzart / Verheiratetsein		Stadt in Pennsylv. / Musik für 8 Stimmen		alkoholisches Getränk		Stadt in Indien / Nasenlaut		Vorname der Garbo, † 1990		Zweifingerfaultier		schweiz. Stadt im Kanton Solothurn
									Stadt in Nevada / Zahnfäule				
					Wertzeichen / süddt.: Bierrettich						chem. Z. f. Aluminium / Hptstadt d. Steiermark		
erdfarbener Stoff / einjähr. Fohlen						pflanzliche Samen / Lichtfülle							
				Ausruf / Staatsschatz				selten / Gestalt in „My Fair Lady"				Verheimlichung, Geheimnis	
Europäer im Baltikum		Zurechtweisung / Auktionsteilnehmer								Vorfahr / zart			
Eisenbahnwagencoupé							Lippe bei Tieren / Wortschlußteil						eßbare Meeresmuschel
			Pappschachtel		schwach hörbar / Grad beim Judo						Flächenmaß, Abk. / Küstenhochland		
einfarbig / Entartung									Eskimohütte / Berg bei St. Moritz				
Fluß im Harz	Gewicht der Hüllen / politische Gemeinde					Nordeuropäer / Sportboot						aromatisches Aufgußgetränk	
				ungebraucht / Schiff des Noah				Sonnenland der gr. Sage		Kirchenmusiker † / Staat in Nahost			
					nordfinn. Gewässer / Laubbaum								
Hauptschlagader		Südfrucht / biblischer Urvater							ehemaliges Raummaß für Holz / Mediziner				
einige / Abkochbrühe							Wappenvogel / lediglich						
			Blasinstrument / japan. Brettspiel					Papyrusboot Thor Heyerdahls					
Säugetiergattung / Darstellung (Kurzwort)						Apothekergewicht							
				Nebenfluß der Warthe				chemisch. Zeichen f. Thallium					

Auflösung des vorigen Rätsels

			P	E				S		
M	I	S	T	G	A	B	E	L		
E	D	I	T	O	R		N	A		
	E		A	C	C	R	A			
	A	U	L	A		E	T	E		
E	L	M		R	A	D	O	N		
		W	U	T		E	R	A		
	H	E	L	O						
	A	G	E	N	T					
	B		M	U	T					
L	E	G	A	T	O					

13. Aug.

167180

Kultur

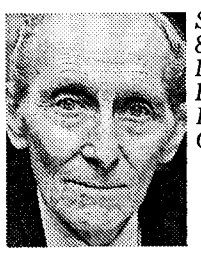
PETER CUSHING

Star in vielen Gruselfilmen

LONDON ■ Im Alter von 81 Jahren ist der britische Theater- und Filmschauspieler Peter Cushing am Donnerstag in einem Hospiz in Canterbury gestorben. Wie sein Freund, der Filmproduzent Kevin Francis, mitteilte, erlag Cushing einem Krebsleiden. Bekannt wurde Cushing durch klassische Rollen an der Seite Laurence Oliviers und Hauptrollen in Horrorfilmen wie Frankenstein.

Der am 26. Mai 1913 in Kenley in England geborene Cushing arbeitete zuerst als Landvermesser, bevor er ein Studium auf der Guildhall Musik- und Schauspielschule absolvierte. Sein Bühnendebüt feierte er 1935. Danach ging er nach Hollywood, wo er unter anderem in den Filmen „Der Mann mit der eisernen Maske" und „Dick und Doof in Oxford" mit.

Seinen Weltruhm begründete Cushing nach dem Krieg, als er in der „Hamlet"-Verfilmung Laurence Oliviers 1948 den Osric spielte. Später folgten viele Hauptrollen in Horror- und Kriminalfilmen. Bevorzugt spielte



Starb 81jährig: Der britische Filmstar Peter Cushing

er geisteskranke Wissenschaftler wie Frankenstein, Dr. Phibes und Dr. Who, aber auch Sherlock Holmes. Knapp ein Drittel der über 100 Filme, in denen er mitwirkte, waren Gruselstreifen. *(AP)*

NEUER FILM

Viele Hürden vor dem Happy End

Ein seltener Glücksfall unprätentiöser Kinounterhaltung nicht ohne Tiefsinn ist die englische Komödie „Vier Hochzeiten und ein Todesfall" mit Hugh Grant und Andie MacDowell.

Charles tanzt auf allen Hochzeiten. Meist ist er da Trauzeuge, immer kommt er zu spät, rauft sich dann schnell nochmal durchs widerspenstige Haar, kramt in seiner Hosentasche, vermißt seine Rede, zuweilen gar die Ringe fürs verdutzte Brautpaar. Er sieht mit an, wie all seine Freunde nach und nach mit wilder Entschlossenheit vor den Traualtar treten, nur er stolpert noch allein durch die Welt, die nagende Einsamkeit trotzig erstickend mit ständig wechselnden Freundinnen. Und er zwingt sich, dies Freiheit zu nennen.

Über den gutgemeinten Rat seiner Freunde, Hochzeiten seien glänzende Gelegenheiten, selbst jemanden fürs Leben zu finden, kann er nur müde lächeln. In dieser blasierten Londoner Oberschicht sind seine Chancen eher begrenzt. Seine Ambitionen übrigens auch.

Bis er die Amerikanerin Carrie trifft. Selbstverständlch auf einer Hochzeit. Und auf der nächsten. Dann auf ihrer eigenen mit einem ebenso reichen wie alten Schotten, schließlich bei der Trauungszeremonie seiner Hochzeit neben einer imposanten, üppig geschmückten Braut, die natürlich nur als Notlösung herhalten muß. Doch bis es soweit nicht kommt, entspinnt sich eine lange romantische Liebesgeschichte voller Irrungen und Wirrungen. Auch voll Eifersüchteleien und Sticheleien der übergangenen Damen bei diversen Hochzeitsgesellschaften, wo sie hämisch einander Nettigkeiten zuraunen: „Also wirklich, die Braut sieht aus wie ein Sahnebaiser", und dergleichen zuhauf. Denn bis Charles und Carrie am Ende zusammenfinden, müssen immerhin vier glänzende Hochzeiten und ein bedauerlicher Todesfall überstanden werden.

Und deren Inszenierung besticht durch pointierten Witz sowie feinherbe Ironie, dann und wann sogar durch ein wenig Exzentrik, doch stets gepaart mit leichtfüßigem Esprit und unaufdringlicher Liebenswürdigkeit. Eine typisch englische Komödie mit unverkennbarem Lokalkolorit, prachtvoll ausgestattet, bis in kleinste Nebenrollen passend besetzt. Hugh Grant als unter mangelnder Entschlußfreudigkeit leidender Charles mit unbeholfen-holprigem Charme, irgendwo zwischen jugendlichem Serienhelden der neunziger Jahre und frühem Cary Grant, und das Lächeln der Amerikanerin Andie MacDowell ist auch in Merry Old England schlichtweg entwaffnend. „Liebe heißt, niemals sagen zu müssen: Ja, ich will", versichern sich Charles und Carrie treuherzig. Und wissen doch beide, daß sie es schon längst gesagt haben.

Susanne Fischer

„Vier Hochzeiten und ein Todesfall". Großbritannien 1993. Mit Hugh Grant, Andie MacDowell

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Verkauf

● Möbel, Hausrat

...wo schöner Wohnen wenig kostet!!
Gebraucht-Möbelhaus
Kassel Wolfhager Str. 20–22
Gegenüber der Feuerwehr
☎ 8 08 88

ecco-Schuhe, KS, Wolfsschlucht 15

Einzelbett kompl. ab **65,-**
Wir lassen mit uns reden, vom Wetter bis zum Preis.
Gebrauchtmöbelmarkt Mönchebergstr. 4, Kassel
Transport sofort möglich!

Buffet, Holz, 1930. **Mod. Schreibtisch,** Stahl. Tel. 05 61 / 1 84 81

Gep. Eckbankgruppe, Eßtisch, Eiche, guterh., 650,-. ☎ ab 12 h 0561/877331

Eiche-Schlafzi., neuw., ☎ 05682/4961

IKEA Anbau-Regale, ca. 2,40; Kleiderschr., 1m., Kiefer; braunes Cord-Schlafsofa; Klappliege, beige-braun kariert; Eßtisch, nußbaum, leicht defekt. Tel. 0 56 63 / 10 01

Biedermeier-Sofa, aufgearbeitet, 2 800,-, Tel. 0561 / 884608

Eßtisch m. Zusatzplatte, 4 Korbstühle, 1 Korbbank, Pr. VS. 0561/ 526918

Waschvollautomat 250,-, 05685/8149

Spülmaschine Konstrukta, 1 1/2 J., 500,- DM, E-Herd mit Gar., 10 Mon., 450,- DM, Kühlschrank, 50,- DM, Ikea Vitrine + Regale „Ralf", Pr. VB, Tel. 0561 / 719420

Gebrauchtmöbel Bolte
in Vellmar, an der B7
hat die größte Auswahl!

Verk. alte Singer-Nähmasch., gut erh., Tel. 05651 / 21853 ab 18 Uhr

Nähmaschinen, neu u. gebr., Reparaturen aller Fabrikate, **Weber, Ahnatal,** Toyota-Nähmaschinen ☎ 0 56 09/4 96

Wohnungsauflösung, Tel. 0561 / 52 45 90 od. ab 13 Uhr 52 64 13

Küchenzeile 3 m in braun/beige m. Umluftherd, Cerankochf., Abzugshb., Hochkühlschr. u. div. Schubl., neuw., VB 3 500,- DM. Tel. 0 56 34 / 13 19

Ehebetten m. Zubeh., 1 Heckenschere, 1 Rasenmäher zu verk. ☎ 0561 / 25845

Ligne Roset-Bett, 1,60 x 2 m, m. Einsteckkissen. Tel. 05 61 / 31 18 13

Intakte Waschmasch., Bosch (Waschbuffet) billig abzugeb., 0561 / 897035

Mod. Couchgarnitur 3-tlg., preiswert zu verk., Tel. 05652 / 6787

Glastisch, Chrom, 1,50x0,65, VB 120,-, **Mikrowelle,** Moulinex, 700 Watt, VB 110,-, **Geldspieler,** Krone, VB 130,-, Tel. 0 66 93 / 5 97

Eßzimmer (Nußbaum), Bücherschrank, Teppich, Lampe, Ölbild, Damengarderobe (neu), Tel. 0 64 55 / 85 77

Schrankwand, Eiche, 3,50 m lang, FP 450,-. Tel. 0 56 64 / 73 31

Waschmasch. Bauknecht WA 8 500, l. def., 250,- DM. Tel. 05 61 / 49 23 56

Futon-Matratze u. -bettgestell (Kiefer massiv), DM 950,-, Tel. 0561 / 576043

2 Wohnzimmerschränke aus Uromas Zeiten, 1 Schlafzimmer, Teppich, Couchgarnitur, Tel. 05681 / 7924

Neuw. Einzelbett, verst. Lattenrost +Matr.1x2m Pr.VS ☎ 0561/ 811388

Wohnzimmer kompl., Küchentisch m. Stühlen, 2 Schränke, 2 Schreibtische alt + neu, div. Elektrogeräte, preisgünstig abzugeben. Tel. 0 56 24 / 82 22

Aus Haushaltsauflösung: Div. Orient-Teppiche bis 2-3 mtr., 12 Zugrollos f. Fenster in div. Breiten, div. Gardinen, 2 Lamellen-Vorhänge mit Schiene 2,5 cm breit, 2 Hifi-Fernsehtische, Eiche dunkel, Color TV 46 cm incl. FB, Siemens Kühl-/Gefrierkombin., 250 ltr. Tel. 05 61 / 31 27 85

Wohnwand, eiche-rust., 3-teilig, 2,25 x 2,0 m, nur 498,-, Tel. 05 61 / 51 93 32

Couchgarnitur, 3/2/1, neuwertig, hellgrau, 750,-. Tel. 0 56 51 / 1 28 92

Le Corbusier
Liege, 1 390,-; Sessel, 1 990,-; Zweisitzer, 2 990,-; Dreisitzer, 3 990,-, alles Leder schwarz, neuwertig., Tel. 01 71 / 5 21 57 62

Schrankkommode m. Vitrinenaufsatz (ca. 30er J.), 200 cm br., 75 cm tief, 170 cm hoch, VS; Cordes Bügler 800, Bügelmaschine f. Laken, Decken, aber auch Alltagswäsche VS. Tel. 05 61 / 77 37 74

Schlafzimmer, eichefarbig, m. Schiebetürenschrank, VB 700,-. **Berberteppich** 250x350, VB 150,-. Tel. 0 56 51 / 39 61 od. 0 61 72 / 7 13 85

KÜCHENSTUDIO
INHABER: KARL-HEINZ WASKÖNIG
poggen pohl
Werner-Hilpert-Str. 2–4
34117 Kassel
Telefon (05 61) 1 51 72

LINDE Ladeneinrichtung aus Konkurs
ca. 125 lfdm. Regal+Gondel, H: 1,80, T: 0,64 m, 2x 0,56 m, 2x 0,46 m, Stahl weiß, Top-Zust.
Informationen ab Montag 06 11 / 7 70-3 93

Küchen-Atelier
Wir sind nicht teuer, wir sind einfach nur besser.
Info Tel. 05 61 / 77 11 57

Starke Möbel – Tolle Preise
Möbel · Trödel · Haushaltswaren
Rotdornweg 31 · KS · ☎ 81 52 37
Gebrauchtmöbel Paradies

Gebrauchtmöbel Osterholzstraße 33
Top-Möbel aus Haushaltsauflösungen und Zwangsversteigerungen.
Öffnungszeiten: Täglich ab 10 Uhr

Verk. Franz. Bett 2x2 m, NP 3 000.- DM, Preis VS, Tel. 0561 / 88 77 82

Gr. Gefrierschrank, VB 400,- KS 719853

Miele Küchenschränke, 1 Hoch-, 2 Hänge-, 3 Unterschränke, weiß, VB 200,-, Tel. 05 61 / 8 35 98

Schrankwand, Polsterelemente, pass. Couchtisch u. Beistelltisch. 05634/7576

Couchgarnitur, Neu - umständeh. 1.000,- unter NP abzug. ☎ 05651/4829 o. 4550

Schwarzer Kleiderschrank, 3 m, franz. Bett, Tel. 05 61/ 28 41 14

Kl. Kühltruhe, L 71, B 65, H 85, 184 Nettoinh., VB 200.- T 05634/7406

Wohnzimmertisch, rund, ausziehbar, Tel. 05 61 / 40 13 71

Wasserbett zu verk., ☎ 0561/281670

Kachelofen braun m. Sichtfen., H. 93, T. 45, B. 81, VB 1 800,-. Tel. 05542 / 8573

Kondens-Trockner, Tel. 0561 / 8200434

Haushaltsauflösung, neuwert. Möbel, Lampen, TV, Großbildprojektoren, Leitern, Gartengeräte, mod. Bekleidung Gr. 38/40. Samstag 14 b. 17 Uhr, So. 10-13 Uhr. Hoof, Ehlenerstr.7, ☎ 05601/5566

2 Messingdeckenlampen ☎ KS 814445

Kühlgefrierkombination, AEG, Öko-Santo 305, ca. 1 J., umständehalber abzugeb., VB 650,-, Tel. 0561 / 28 23 89

Wasserbett 50 % beruhigt, 1.80 x 2.00 m neuwertig, Tel. 05651 / 10905

Eßecke Eiche massiv rustikal, bestehend aus 1 Sitzbank, 3sitzig, 175cm breit, 1 Ausziehtisch 130x85cm, 2 Stühle, 2 Stuhlsessel, NP 6900,- jetzt 1100,- ☎ Sa. 10-13 Uhr 0561 / 17908, Sa. 14-18 u. So. 10-18 Uhr 0561 / 522785

Ihr Fachhändler für
Bauknecht, Siemens u. Miele
Alle Großgeräte mit 2 Jahren Garantie.
Mit eigenem Kundendienst.
Bühring Fachmarkt
Brüder-Grimm-Str. 32
Vellmar · Tel. 82 10 68

Couchgarnitur 2-3-1, heller Bezug, hohe Lehne, VB 800.- DM ☎ 0 56 03 / 18 63

Wohnzi.-, Schlafzi.- u. Kinderzi.-Möbel zu verk. Tel. 05692 / 2676

Funktionsf. alter Küchenherd, Nirostaspüle, Kinderwagen, u.a. günstig zu verk., Tel. 0 56 64 / 16 00

6türiger Kleiderschrank, 3,15 m, teilmassiv, DM 300,-. Tel. 0 56 61 / 48 04

3-Sitzer (Bettcouch) u. 2 Sessel, gut erh., pflegel., NP 2 065,-, Pr. nach VB. Tel. 03606 / 604143 nach 18 Uhr

Franz-Bett zu verk., Tel. 05661 / 4238

Jugendzimmer, 200,- DM ☎ 0561/56480

Neuw. Sitzgarnitur (3/2/1), zu verk., Pr. VS, Tel. 05692 / 6702

16 Stck. Ikea Regale kiefer, 2 Büffet Torsvik Kiefer, ca. 2 J., VB 1 800,-, Kleinwaage 800 g x 2 g, ca. 2 J. (geeicht), VB 800,-DM, Tel. 0 56 62 / 33 05

Jugendliche Couch-Garnitur, 2 Sessel, 1 Dreisitzer u. 1 Tisch preiswert abzugeben, Tel. 05602 / 4170

Mass. rustikaler Eichentisch, 2,18 x 0,70 m, m. 10 massiven Stühlen, handgefertigt, Preis VS. Tel. 0561 / 824438.

Küchenblock, 3 Mte. alt, umständeh., VB 1 100,- DM, Tel. 02991 / 78322

Ivar-Kommode schwarz DM 100,-, Yamaha-A-55-Orgel DM 250. 0561/887478

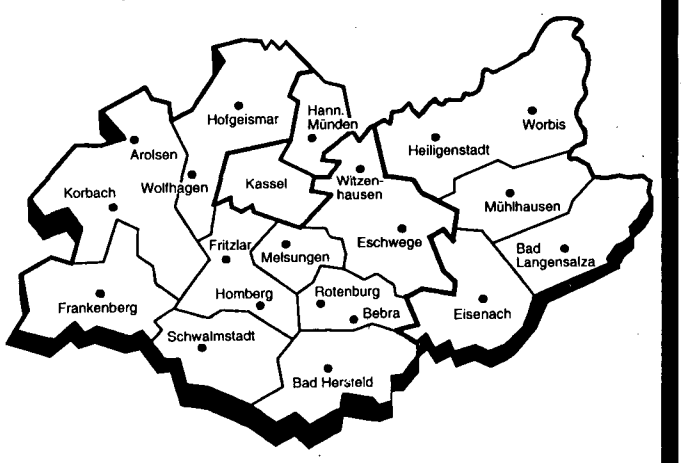
Holzbett 1,20 breit (braun mit Matr.) u. **gel. Kiefernschrank,** ☎ 0561/ 773940

2 Seniorenbetten, je 2 m x 90 cm, fast neu, Buche/Kirschbaum, zu verk., Preis VS, Tel. 05 61 / 77 74 47

Bett, Kiefer nat., 1.4 x 2m, Matratzen u. Lattenrost, DM 100,- Comp.-Tisch m. Teleskopauszügen u. Schublade, DM 50,- Tel. 05682 / 6235

HNA Anzeigen-Service

Wissen Sie, wo Sie mit Erfolg verkaufen und kaufen?



Mit einer kleinen Anzeige in der HNA-Ausgabe Nordhessen und Münden sowie in der MA Mitteldeutschen Allgemeine in Thüringen erreichen Sie über 650 000 Leser.

Da werden viele dabeisein, die genau das suchen, was Sie verkaufen wollen, und das haben, was Sie gerade suchen.

AH 167

Miele Hausgeräte
Miele-Beratungszentrum
34123 Kassel Industriepark
Werner-Heisenberg-Str. 1
Telefon: (05 61) 58 08-0
Werkskundendienst
Tel.: (0561) 5808-300

Karl Rumenapp u. Sohn
Tel. 2 12 50
Tischbeinstraße 55
MIELE-Fachhändler mit eigenem Kundendienst

Geschirrspüler Siemens 1 1/2 J.alt, s.gt. erh. VB. Tel. 05681 / 32 95

Glas · Gravuren Geschenkartikel
Do. bis 20.30 Uhr geöffnet
Henkel's
Glashaus
Inh. Gerhard Rode
Telefon 05 61 / 77 08 64
Wolfsschlucht 19 · Kassel

Nußbaum-Wohnzimmerschrank, 3.50 m, schönes Motiv, evtl. mit Stereoanlage und Lautsprecher, DM 300,- Tel. 0561 / 515263

Ikea-Hochbett, 200 x 160 cm, Höhe 170 cm, 6 Mon. alt, NP 700,-, VS. Tel. 05 61 / 6 97 18

Groß. antikes Vitrinenbuffet, 1.450,-, Spieltisch VS. Tel. 0 55 42 / 7 20 97

Kompl. Schlafzimmer, Eiche rustikal, 2 300,- DM, Tel. 05661 / 50995, Sa. 14-18 Uhr

Dän. Gußofen zu verk., Heizverm. 65-80 m², Tel. 06691 / 6149

Verk. Gefriertruhe, 300 Liter Nutzinhalt, voll in Ordnung, VB 120 DM, Tel. 05601 / 50084 ab 8 Uhr

Couch u. 2 Sessel, Couchtisch 1,40, ausziehbar, höhenverstellbar, 250,-, Bett m. Matratze, Schrank 1,50 m, Nachtisch, 150,-. Tel. 05603 / 3336

Küche, 3,5 m, m. Heißl.herd, Spülm., Abzugh., + Kühl-/Gefrierschr., + 4 Stühle u. Tisch, 2 500.- ☎ 05673 / 4688 o.5797

Alte Stand- u. Wanduhr zu verkaufen. Tel. 05651 / 5154

Wohnzimmerschr., tabak-nußbaum, VB 600,- DM. Tel. 0561 / 283440 od. 22834

● Funk

Mobilfunk-Center Kassel
Service . . . und mehr!
D-Netz Kartenberatung u. Zubehör
Viele Eröffnungs-Angebote
Tel. 05 61 / 10 70 04

Flugfunkempfänger WIN-108 + Akkus, 200,- DM Tel. 05603 / 3370 (Ralf)

D-Netz Handy
Ericsson 198, mtl. 98,–
Nokia 2110, mtl. 118,–
Inkl. Mobil-COM Kartengrundgebühr; Geräteaktualisierung nach 12 Mon. Geräteréparaturservice 24 Uhr. Telefon 0 56 22 / 26 06 oder 01 71 / 3 41 64 09

Funksysteme-BOS-Autotel.-Chekker Ascom-Motorola Vertragsservice
☎ 05544/ 1658 o. Thür. 036371/ 393

● Foto, Optik

Spiegelteleskop 20 cm. ☎ 05665 / 1481

Wir kaufen bar an oder nehmen Ihre Fotogeräte zu günstigen Preisen in Zahlung, egal wie alt. **Hobby-Foto,** Fr.-Ebert-Str. 43, Kassel, T. 05 61 / 1 70 17

Der Bildermeister
(direkt hinter Karstadt)
34117 Kassel · Mauerstraße 13
☎ 77 69 32
Wir machen traumhaft schöne Farbfotos von Ihren wertvollen KB-Negativen innerhalb 60 Minuten bei Erstbestellung
9x13 -59 · 13x18 -99 · 10x15 -79
Farbfotos in 60 Minuten
v. KB-Negativ in den Größen 9 x 13 / 10 x 15 + 13 x 18 wahlw. matt oder Profiglanz

Spitzenpreise für alte und uralte Fotogeräte. **City Photo, KS, Wilhelmstr. 19,** ☎ **1 31 43** (Eingang über Neue Fahrt)

Spiegelreflex Minolta X700, Minolta Objektive 1.4, weit, 2,8 Zoom, 50-135, Blitz + Tasche, 700,- ☎ 0561 / 81 47 50

Canon AE 1 Spiegelrefelxkamera mit Superweitwinkel, Normalwink., Objektiv, Filter, Datendeckel, Blitzgerät, alle Geräte aufladb., mit Tasche, günstig, 06691 / 21886 Sa./So. od.ab Mo. 06631 / 6900

FOTOGERÄTE-REPARATUREN!
Foto-Drogerie Quentin
Inh. K. H. Franke, 34134 Kassel-Ndzw.
Frankf. Str. 230, ☎ 05 61 / 4 24 55

Versuchen Sie's mal mit 'ner Neuen! Ihre "Alte" nehmen wir Ihnen ab! Barankauf oder Inzahlungnahme, ganz wie Sie wünschen! **Natürlich... Foto Bethke,** Entenanger 11 KS **0561/13701**

Wir überspielen Ihre Super 8 Filme auf Video in Spitzenqualität. Hobby-Foto, Friedrich-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 0561 / 17017

FM2, ½ Jahr, 2,0/85, 3,5-4,5/28-70, 4,5-5,6 70-210, SCA-Adapt., 2 Handbücher, VB 1 800,-, nur kompl., evtl. Tausch Contax GEH. Tel. 0561 / 814291

Reise-Vergrößerungsgerät für Kleinbildnegative mit Koffer und Zubeh.: ASPECTA-Minimat. Tel. 05 61 / 77 37 74

Gesucht: 2 Photoleuchten mit Stativ. Tel. 05 61/ 8 90 05 36 ab Mo. 9 Uhr.

Zeiss Fernglas 15x60 B, neu, NP/VB 3 980.-, Beck Ferngl.15x80 VB 300, Leica R 5 Geh. 1 500.-VB. ☎ 05665 / 4130

● Schmuckwaren

Gelegenheit
Rolex Oyster Day Date President Band, 18 KT, sofort zu verkaufen,06626 / 8611

1 Omega Seamaster, Bj. 94, 2 200,-, **1 Rolex GMT-Master,** Bj. 87, 2 500,-, Tel. 0561 / 15471

● Bekleidung

Damengarderobe: Div. Röcke, Hosen, Blusen, Gr. 36, Bermuda, Seidenjacke, Designer-Mantel „Guy Laroche" Gr. 40, neuw., preisg. zu verk. Tel. 05 61 / 31 27 85

Modellbrautkleid, Gr. 46/48, Pr. VS. Tel. 05 61 / 8 48 57

Brautkleider ab 300,-
Sigrid
Festmoden für Sie und Ihn
Kassel, Brüderstr. 1, ☎ 05 61 / 77 57 86

Marion's Brautmodenparadies
Neu u. Second-Hand
Leipzigerstr. 130, ☎ 05 61 / 6 82 57

Spencer Hochzeitsanzug, Gr. 52/54, m. Zubeh., VB 400.-. Tel. 05622 / 2606

Brautkleid, Rohseide, incl. Kopfschmuck, Gr.38/40,VB 700,-.Tel. 06451 / 24451

Brautmoden Werner
Verkauf und Verleih
KS, Untere Königsstr. 46, ☎ 05 61 / 10 38 43

5 Anzüge, Gr.50,DM 100,-. ☎ 873630

Brautkleid Gr.44, m. 6m lg. Schleier, Schuhe Gr.40 u. Handschuhe, VB DM 1 600,- Tel. 05682 / 64 02

Brautkleid, Gr.38, neuw., günst. zu verk., Tel. 06622 / 7639 o. 42648

● Für das Kind

Herlag Sportwagen m. Regenschutz, So. + Wi.-Sack, 200,-, 05601 / 2869

Teutonia Kinderwg. m. Sportwagen-Aufsatz, VB 250,-, Tel. 0561 / 880467

Tagesmutter m. Kind (10 Mon.), bietet Platz in Espenau, Tel. 0 56 73 / 75 98

Kindergartenplätze frei
Tel. 89 13 65 od. 6 77 43

Laufstall, Babysafe Tel. 0561 / 884881

Teutonia Sportwagen, beidseitig, plus Zubehör, gesucht ☎ 71 04 52

Herlag Sportwagen, Tel. 05622 / 6278

Traumhaft schönes Barbie-Haus, noch verpackt, f. 600,- DM zu verkaufen, NP 800,- DM, Tel. 05541 / 31106

Kinderwagen Hartan, Alu m. Schwenkarm u. Zubeh., sehr gut. Zust., VB 300,-. Tel. 0 56 65 / 35 65

Herlag Kinderbett (Holz) m. Zubeh., Herlag Sportwagen m. Zubehör, 16er Kinderfahrrad m. Stützrädern, Bäby-Wippe, Baby-Kiddy 0-10kg, VS, Tel. 0 56 77 / 13 84, Sa. ganzen Tag, So. bis 12 Uhr u. ab 20 Uhr

Kompl. Babyausst. zu verk. 05607/7167

Hauck Apollo Twin, 250,-. ☎ KS/402820

PEG-Sportwagen mit Regenverdeck, VB 100,-. Tel. 0 56 73 / 49 57

Korbwiege m. Himmel, 60,-DM, Reisebett leicht def., 25,-DM, Korb-Puppenwagen, 30,-DM, Tel. 0 56 65 / 49 27

Teutonia Quadro Kinderwagen m. Wi. Fußsack, 300.-, Badewanne m. Gestell, 20.-, Maxi Cosi 20.-, Tel. 05546 / 8184

Gullibo-Hochbett, 2,50 m. 0561/ 311813

Was Dein Baby brauchen kann findet es bei Neddermann, K.-Schumacher Str.27, Tel. 05 61 / 1 63 11

Kinderwagen, Tri-Set, Zubeh. Sommerfußsack u. Schirm, gut erh., VB 230,-; **Kinderschlafsofa** m. 2 Sesseln u. Stauraumtisch, grau m. rotem Streifen, VB 180,- Tel. 0 56 24 / 18 32 ab 10 Uhr

Varg-Ikea-Bett kompl. DM 180,-, Wickelaufsatz Kiefer, DM 50,-, Chicco-Reisebett DM 140,-, Tel. 0561 / 887478

Verk. Leipold-Stubenwagen, weiß, kpl. f. 250,- DM. Tel. 0 56 85 / 83 10

Su. neuw. Alu Liege/Sportwg., 44114

Repräsentativer Herrenzimmer-Schreibtisch, Eiche, Tel. 05624 / 8315

● Für das Büro

3 KOPIERER Konika 170 Z, Bj. 91 überholt mit Garantie, ZOOM A 3 - A 4, 2 Kassetten, DM 2 198.-, weitere 50 Kopierer, Bj. 89-92 Minolta, Canon, Konika i. allen Ausstattungen, 12-55 Kopien Min., lieferbar, Lagerliste per FAX, Möllers Kopiertechnik, Tel. 0 25 05 / 35 10 Fax 37 87

Minolta Fax 180, 400,-. Tel. 0561 / 46516

Elektr. Comp.-Schreibm., Panasonic, wie neu, NP 800,- f. 400,- DM, Tel. 05 61 / 77 28 07

TELEFAX Normalpapier, Einzelblatt neu, Brother 1 625,-DM, Möllers Kopiertechnik, Tel. 02505 / 3510 Fax 3787

Zeichenbr. AO, 500,-DM,03601 / 449124

Kopierer A3-A4, verkleinert u. vergrößert, günst., abzugeb., Tel. 0 56 32 / 67 39

3 MINOLTA KOPIERER ZOOM, Vorlage A 3, je DM 998.-, überholt, Möllers Kopiertechnik, Tel. 02505 / 3510 Fax 3787

Gebr. Fax-Gerät Toshiba TF-152 zu verk., Pr.VB, Tel. 0561 / 774038

Kopiergerät, 3 ½ J. alt, sehr gut. Zust., NP 11 200,-, VB 2 150,-. Tel. 0 55 54/ 17 90

KASSEN ● KOPIERER ● TELEFAX Service u. Zubehör Sharp-Fachh. R. Heinze GmbH, ☎ 0561/572955

Schreib,- Computertische, Aktenschränke, Container, Drehsessel, FAX,- Fotokopiergeräte, evtl. EDV-Anlage, Tresor usw., **Chefzimmer** mit Besprechungsecke VB 10.000,- DM. Tel. 01 72 / 5 60 32 94

Kopiergerät A3/A4, mit Originaleinzug, sehr gepflegt, wenig gelaufen, Pr. VS. Tel. 05574 / 5134

Kalender
Zeitplan-Systeme
terminic
time-controller
FILOFAX
große Auswahl
Pfannkuch
Der Büroausstatter
Kassel, Wilhelmsstr. 2A
(neben dem Capitol-Kino)

Bürodrehstühle neu ab DM 198,–
Fischer Büromöbelcentrum
Kassel, Rudolf-Schwander-Str. 13

● Wasserfahrzeuge

iner-Kajaks T-Yukon, Material Polyethylen, incl. Paddel u. Spritzdecke, je 1.000.-, Tel. 05 61 / 52 26 75

2 Kinder-Schwimmwesten, 20-30 kg u. 30-40 kg. Tel. 05684 / 337

Jolle, Flying Cruiser, AB, Tr. u. Zubeh., DM 2 900,- Tel. 06691 / 3783

Boots-LKW, DB 808, gut erh., GG7, 49t, (FS III) Zul.3,2t., Reifen + Bremsen neu, TÜ+ASU 5/95, für Boote bis 8m. VB 8 800,-DM Tel. 0561 / 892018

Neptun 27, kompl., m. Einbau-Diesel u. Trailer, VB je nach Zubeh., Tel. 05622 / 4801 ab So. 19 Uhr

Sportboot AB 28 PS, AB 40 PS, m. Zubeh., zu verk., Tel. 05651 / 12551

Su. Schlauchboot. Tel. 0 56 05 / 48 96

Schnäppchen! Sportboot, 70 S Johnson, m. Trailer (4 J.), 5 500,- VB, Tel. 05 61 / 40 69 70

Bavaria Zweier-Kajak zu verk., VB 400.- DM, Tel. 0 56 03 / 18 63

Kanus und Kajaks, Verkauf-Vermietung, Tramper- und Kanuladen, Ks, Fr.-Ebert-Str. 61, Tel. 0561 / 773596

● Schlauchboote ● Motorboote ● Bootsmotoren ● E-Motoren ● Anhänger ● ● ● **Wassersportzentrum Kissler** ● ● ● Kassel · Blücherstraße 22 · ☎ 05 61 / 5 67 02

Surfboard F2, Sunset-Race, Semi, neuwertig, DM 800,- Tel. 0561 / 821251

Bootsmotoren Verk.+Service. Mariner Mercury, Johnson, Honda. G.Klein, Niederkaufungen Tel. 05605 / 4896

Top Cat, DM 8 900,-, Tel. 05608 / 2386

Windsurfer-Segelboote-Preissturz bis 30 %; TIGA 250, 285, 310, 320 ab 799,-. FANATIC Rat, Jag, Shark, Bat ab 790,-. Der weiteste Weg lohnt sich! Vesting & Siegmund GÖ 0551 / 34053

Liegeplatz für Boot 5,20mx2,00, gesucht, bevorzugt Fulda-Weser bis Bad Karlshafen, Privat bzw. Vereinsmitgliedschaft angestrebt. Tel. 05674 / 65 75

VDWS-Surfkurse und Boardverkauf Info + Anmeldung ☎ 0561 / 402931

Stegplatz am Edersee zu kaufen **gesucht.** Tel. 05 61 / 1 61 28

Sportbootführerscheine
A – Binnen, B – Küste
UKW-Sprechfunk, Seenotsignalmittel
Nautic-Schule Quentin
Info u. Anmeldung unter Tel. 0 55 41 / 3 33 15 u. 3 26 29 od. 05 61 / 3 66 27

CHARTERN DIREKT BEIM EIGNER
Gib'sea 362, 6 (8) Kojen/Ostsee-Rügen im Sept./Okt. ☎ 05507 / 7373 od. 28 35

Kompl. Surf-Ausrüstung Fanatic-Cobra m. 2 Segeln, 2 Neopren-Anz. u. Schuhen, VB 600,- DM. Tel. 0 66 27 / 7 13

Gelegenheit! Käjütsegelboot, Bj. 85, 5,50 lg., 4 Pers., Doppelkiel, 65 cm Tiefg., Pinne u. Radsteuer m. Ruderhaus u. Cabrio, Rollreff, Rollfock, Pantry, Porta P., E-Motor, usw., 2 to. Trailer m. TÜ, s.gt. Zust., Pr. VS. Tel. 0 66 21 / 38 04 ab 19.30 Uhr

Anglerboot m. el. Motor zu verk. Tel. 0561 / 513928

● Musikinstrumente

Klavier „Schmidt u. Sohn Zeitz", hellbr., ca. 50 J., 950,- DM. ☎ 0561/4 91 21 77

P.A.-Lichtverleih
Band st. gün. Anl. zu Verfüg. Cervin Vega, P.A., 3 kW incl. 24er Pult, Effekte, sowie 6 kW Licht, auch incl. Techniker. ☎ 0551/378207 od. 05551/66320 ✆

4x Dynacord PA Boxen, 15/3 VB 600.- DM/Stck., 1 Fender Twin Reverb, m. Garantie, VB 1700.- DM, 1 Fender Strat m. Koffer, VB 650.- DM, 1 Bell Powermixer, 8 Kanal 2x300, im Case, VB 1800.- DM, **Suche** Endstufen f. PA, ein 16-Kanal-Mischpult, 1 Aktiv Frequenzweiche, ein 2x 15-Band Equilizer u. 1 Kompressor Limiter, Tel. 0 56 92 / 20 75

Fender US-Strat. 850.-; Marshall Kofferröhre 750.-, Ovation 1 100.-, Alu-case 2x19', ✆ 814676

Gitarrenverstärker 2x100 Watt + 1 Effektgerät zu verk. Tel. 06626 / 8574

2 preisw. Gitarr. ges. Tel. 05635 / 8048

Musikbox Rock-Ola, Grand Prix II, (ekkig), Bj. 68 + ca. 1.000 Single-Platten. VB 1.200.-. Tel. 05634 / 7406

3-Mann-Kapelle frei, Tel. 0561 / 710451

Kaufe Geige, Bratsche, Celli u. Bässe. Tel. 05 31 / 84 93 48

Alte Bratsche u. altes Cello, zu verk., Tel. 05 31 / 84 93 48

Flügel, weiß, 160 cm, von 1895, s. schön rest., VB 8.500,-, Tel. 0 56 06 / 6 06 37

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Musikinstrumente

STEINWAY & SONS
Spitzeninstrumente
Ihre Vertretung für Kassel und Umgebung:
KLAVIERBAUMEISTERBETRIEB
MERZ KLAVIERE
Prinzenstr. 18-19, Göttingen, Tel. 0551/44022

Keyboarder (Kein Anfänger) gesucht. Tel. 01 72 / 5 60 05 04 oder 05 61 / 87 41 80

Neu, Jazz-Shop, Kassel, Holl. Str. 74 Neue u. gebr. Blasinstrumente, Pro-Shop für Saxophone, 05 61 / 89 65 56

Groove Tubes „Trio“, 3-Kanal Röhrenvorst., Fender Telec. Custom 1A-Zust., Fender Concert Nachb. 0561/282199

Schifferklav. I. def., 90,-, 05661 / 6342

Discobesitzer aufgepaßt! Kompl. Profi Ton- (JBL) u. Lichtanlage. Günstig. Tel. 05631 / 65280 (Franz verlangen)

Atari ST 4/30/DTP/ Scann, 05681 / 6973

Schlagzeuger m. Gesang sucht Anschluß an Hobby-/ Freizeitband, Rock/ Oldies, Tel. 0561 / 515230

Harmonium, 350.-, Tel. 0 56 24 / 55 76

Unglaublich: Restposten: Digital-Pianos 88 Tasten ab 1.978 DM, Akkordeon neu ab 399 DM, Geigen ab 199 DM, 400 Orgeln gebr. ab 99 DM, Trompeten neu ab 199 DM, E-Gitarren m. Verstärker ab 299 DM, Pianos ab 2.790 DM, Profi Licht u. Nebel usw. 1000 HOHNER und CASIO Keyb. Auslaufmodelle bis 60% unter unverb. Preisempf. Musikcenter der 10.000 Instrumente Scharte, Thülerstr. 2-4, 33154 Salzkotten, Tel. 05258/5555. Mietkauf ganz einfach. Der weiteste Weg lohnt sich bestimmt.

Gut gebuchte Tanzkapelle su. Bassisten, Gesang erwü., Tel. 05684 / 1029

● Radio-TV-Video

Infinity-Lautsprecher zu Superpreisen. Tel. 05621 / 7 14 14

Stereo-FS, 72er Bild u. VHS-Rec., 700.- DM. Tel. 0561 / 497405

Vokkverstärker, 2x2 Lautsp., Anschl. über 200 Video-Filme Original pro Film 10,- DM, da blind, Zuschr. Z 61130 HNA Kassel

Quadral LSP, 4-W., 2x180 W, DM 400.-, Subw.-Sat-Sys., 600,-, High-End, 2 W., LAB Fx 50 neuw.+ Gar., 05681 / 3955

2 x 50 W Stereokomp.-anlage (Plattensp., Cassette, Radio) mit Boxen, Cass. leicht def., VB 200,- Tel. 06451 / 4561

CD/LP ANKAUF-HANDEL-VERLEIH
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Verk. **Lautsprecherboxen ZECK Proline** und Peavey Bassystem, Tel. 05662 / 5150, Samstag Nachmittag.

Div. gebrauchte Video-Camcorder, verschiedener Systeme, ab 495,-DM kpl. mit Zubehör + Tasche. **Mit Garantie. Hobby Foto, Fr.-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 70 17**

Subwoofer-System, Teufel M 80/M 800, 100 W/150 W, m. Ständern bzw. Rollen, Testsieger 53 Klangpkte., 1 J., NP 960,- VB 750,- ☎ 0 56 64 / 73 64 o. 15 46

Grundig Farb-TV, 67er, Stereo, Kabeltuner, DM 290,- Tel. 0561 / 16155

Videorecorder u. Farb-TV zu verk. Tel. 0 56 51 / 53 05

CD-Radio, Gamma + Endstufe, 333.-, Tel. 0 56 62 / 38 78

LASER DISC SHOP, neu in KS bei VHB-GmbH, Entenbühl 2, ☎ 401088

V2000 Grundig, ca. 120 Cass. + Rec., VB 250,- DM (NPr. 4 000,-). 05664/8481

Radio-Plattenschr., 50/60er J., 150,- .Tel. 0561 / 283485

Videokamera Blaupunkt CR-6100S Hifi SVHSC m. Tasche + Adapter, Cassette + Ladeger. neuwert., nur 1 x ben., NP 1 800,-, f. 1 100,-. Tel. 05542 / 72696

Video Kamera Shar,neuw.,0561 / 55638

Stereo Farb.-F. LOEWE m. Fuß, VB 350,- DM, Tel. 05692 / 1473

HiFi-Video-TV, ANKAUF/HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Boxen iQ TED IV, Verst. DUAL CV 5670, CD DUAL 5150, Kopfh.Sennheiser Gold NPr. ca. 3 400,- + 45 CD-Klassik, Jazz, Folklore 1 700,- Tel. 0561 / 814750

Löwe Design Fernseher Konzept 55 VT Video Text Garantie NP 1300,- VB 900,- DM Tel. 06451 / 21135

Alte Röhrenradios, sehr schöne Stücke, alle 1A-Zustand, VB; 1 Farb-TV Saba, 50er m. Fernb., 200,-. Tel. 05 61 / 31 40 18

Bücher 1 WK an Sammler zu verkaufen, Tel. 0 56 05 / 59 94 ab 10°° Uhr

● Hobby und Freizeit

Gleitschirm Parafeil Jaguar mit Gurtzeug, 4 J. FP 3 000,-. Tel. 06455 / 1312

Olympiade-92-Superboard, kpl. VB 160,-. tel. 05 61 / 31 27 85

Geldspielgerät Merkur-Gold, 320,- DM, Jacky-Plus, 250,- DM, Tel. 0561 / 492259

Segeljolle FD m. Trailer u. Slipwagen Segel plus 2 neuw. Spinnack. weg. Zeitmangel günst. zu verkauf., Pr. VS, Tel. 06423 / 6323

● Antiquitäten

Uromas Möbel, Schrank, Kommode, Vitrine, Schreibtisch, Sofa. 05674/1442

2 Schreibtische, 1 alter Tresor, Vitrinenschränke mit und ohne Glas ca. 1920, Tel. 01 72 / 5 60 32 94

WALTER PRIOR
- Antiquitäten -
Friedrich-Ebert-Straße 91
34119 Kassel
Tel. 05 61 / 77 35 88
Seit 1924 Restaurierungsbetrieb für Möbel, Gemälde und Plastiken.
Hentzestraße 6

Das Bild unseres Urahnen ist Ende Juli verschwunden, Beschreibung: Brustbild eines etwa 60-jährigen Mannes im Stil um 1850, markant: faltiges Gesicht u. Ohrring im li. Ohr, Signatur A.K., Technik: Pastellkreide, Gr. ca. 43 x 34 cm, Rahmen: schlicht, altweiß m. Goldrand, ca. 51 x 40 cm. Wer kann wiederbeschaffen ? Belohnung! Z 61237 HNA KS

Kommode ca. 100j. 650,-, 0561 / 284933

Schlafzimmer, Eiche (vor 1930) Tel. 05671 / 16 95

Restaurierung antiker Möbel, Kunsttischlerei G.Reich, Tel.05675/895

30er Jahre-Couch, gt. Zust., VB 300,-, Tel. 05 61 / 8 35 98

4 Stühle, mass. Eiche, Flechtsitz, DM 250,-, kl. Lehnstuhl, Eiche, gepolstert, DM 450,-, Tel. 05 61 / 87 81 40

Exclusive schwarze Kredenza m. Goldmotiven preisw. Tel. 05606 / 1548

Ottomane (Sofa) einw. Zust., DM 2.000,- **Porzellanpuppen/Handarbeit**, versch. Modelle. TEl. 0 56 03 / 65 54

● Briefmarken - Münzen

Briefmarkensammlung Bund u. Berlin, gesammelt seit 27 Jahren durch Post-Abo gg. Gebot. Tel. 0 56 62 / 28 05

Briefmarken, größere Sammlung Bund/ Berlin, ETB, Ganzsachen u. Silbermünzen, kompl., Zuschr. Z 61013 HNA KS

Verkaufe ETB Berlin 1975-1990 komplett mit Ordner, Preis VB. Tel. 05671 / 6787, nur Sa. bis 17 Uhr

Briefmarken · Briefe · Münzen etc.
Ankauf und Verkauf jederzeit auch über unsere Auktionen.
Nachlaßverwertung
AJM Mönkemeier KG
Schlegelweg 6
37075 Göttingen · Tel. 05 51 / 4 83 42

● Fahrräder

Inzahlungnahme!
Blitzventil
DIE FAHRRADSPEZIALISTEN
NUR in KASSEL-NORDSHAUSEN
TELEFON 05 61 / 40 68 49

Da. u. Hr. Fahrrad 28“, gut erh., zus. 150,- DM. Tel. 0 56 05 / 29 28

Fahrräder MB, 350.-. Tel. 05694 / 431

Kinderfahrrad, 20er, 6 G., 350,-, Tel. 05 61 / 4 16 10

28er He-Tourenrad, 6-Gang, 1J., kaum gef., NP 598,-, VB 400,-. 05602 / 4786

24er Winora-Mäd.Rad, Torpedo 3-Gang, VB 200.-. Tel. 05676 / 1488

3 Gg. Da.-Rad, silberfarbig, 26 ", VB 100,- DM. Tel. 0 56 51 / 39 61

MTB Alu Shimano Deore XT 94, 19", FP 2 200.- DM, Tel. 0 56 61 / 80 01

Trecking-Fahrrad gesucht, Tel. 05634 / 6350

Herrenrennrad u. Damenfahrrad, gepfl., je. 70,- DM. Tel. 0 56 02 / 7 05 05

27er Damen-u.Herrenleichtlauffahrrad, 3 Gg., Schimano-Schaltung m. Rücktritt, Alufelgen, VB a 180,-. ☎ 05682/4397

26er He-MTB, 18Gg.-Schaltung, VB 400,-; **24er Mä-Fahrrad,** 3Gg-Schaltung, VB 150,-. ☎ 0 56 57 / 71 49

Winora Da. 12 Gg., 200,-. 05541/71051

Kettler-Mountain-Bike 26er, 21g., Stvo tauglich, Preis VB 500,-. Tel. 0561 / 8709800

He-Rennrad, 63 RH. Tel. 0561 / 884881

26er Damen- u. Herren-Fahrrad, neuw., Kinderautositz v. 0-18 kg, zu verk. Tel. 05695 / 13 15

Da. Fahrrad 3 Gg., m. Stoßdämpfer hi. u. Kardanantrieb, 150,-DM. T. 05661/2451

Herrenfahrrad 28-er, 3-Gang, 2 x gefahren, wie neu, 100,-DM, Tel. 0 56 03 / 33 61

Gebr. Ki.-Räder + MTB, Tel. 05624 / 714

Sommer Schluß Aus!
Aktueller 94'er Kinder- und Jugendräder, MTB's, Trekkingräder, Triathlon- u. Rennräder zu **Super-Sonderpreisen.** z.B. **Cannondale-Super,** V 2000 statt 5790,- nur **4 800,-. Wheeler 203 k** statt 698,- nur **570,-. FAHRRADHOF ☎ 0561 / 471132**

● Computer und Zubehör

Reparatur-Service
Monitore
Netzteile
alle Modelle
trifolium
34117 KS
Wilhelmsstraße 5 und Grassweg 14
Tel. 0561–773077 und 282824

FRANK & WALTER BEMI COMPUTER PARTNER
YAKUMO PERSONAL COMPUTER
!! Marken-Personal-Computer !!

486DX - 40 MHz	**1599,–**
486DX2 - 66 MHz	**1799,–**
- Mini-Tower	
- 4 MB	
- 420 MB	
- 1 MB VGA VLB	
- Marken-Tastatur	
- Garantie bis 3 Jahre	
- Finanzierung	
Weitere Sommer-Sonnen-Angebote:	
SIMM, 1 MB	77,–
Board 486DX2-66 inkl. Cooler	670,–
Board 486DX-40 MHz	475,–
420 MB Festplatte	389,–
50 St. Disk, 3,5" HD formatiert	36,–
Tinte HP DeskJet schwarz	42,–
Tinte HP DeskJet color	47,–
FLACHBETTSCANNER	
- TrueColor, 1.200 dpi	999,–

KA Büro- und Datentechnik
34127 Kassel · Wolfhager Str. 93–95
Tel. 05 61 / 98 39 80, Fax 05 61 / 9 83 96-18
SERVICE IST UNSERE STÄRKE

EINE PHILOSOPHIE SETZT SICH DURCH

Mac Performa 630 8/230/CD
mit 66 MHz, 68040 Prozessor + Design-Tastatur + CD-ROM **2.999,–**

15" Multiple Scan Monitor
mit Stereolautsprecher **1.098,–**

AppleCenter
Systematics & der Macintosh.
Der Macintosh Pionier
SYSTEMATICS
Kölnische Straße 97 · 34119 Kassel
Tel. 0561/ 78 00 02 · Fax 0561/ 77 18 09

Meldaus Computer Dienst
PC - vor Ort - Service & Verkauf
FESTPREISE
f. Umbauten u. Reparaturen
GARANTIESERVICE
f. Systeme u. Teile
HDD CONNER, 420 MB 399,-
Anlieferung im Stadtgebiet kostenlos!
incl. Austausch 459,-
Mo.-Fr. 9 - 17:00, Sa. 10 - 13:00
Tel.: (0561) 1 65 26 Fax.: 77 69 60

Expertenrat tut Not
Fachverband Informationstechnologie und Betriebsorganisation e.V.
Tel.: 0561/42057

Amiga 1000, 8MB, 2 Discl., VGA Super, viel Zubehör, VB 600,- DM. 05664 / 8481

PC 2/86, 1 MB Ram, 20 MB HD, Bandlaufwerk, 14" EGA-Farbmonitor, VB 400,- DM, Tel. 05662 / 5353

Citizen 24 Nadeldrucker, 2 J., NP 650,- VB 230,- DM. Tel. 05 61 / 78 07 51

CAD Software: MEGA-CAD Version 12 3 D, WinCAD 3.0, Technobox CAD 3 D ect., Tel. 02941/78179 o. 58729

Alle **Borland-Prod.** Upd. + Schulv. ab Lager. **ACO GmbH** ☎ 0561/8900044

Thermo-Farb-Drucker, 574 DM, **Laser-Drucker,** 875 DM, neu m. Garantie Tel. 0 55 03 / 4 91 32

Kopierer Ricon FT 2070 Zoom A3 Stapel-EZ neuw. 1900,- Tel. 0561 / 528573

COMPUTER+TEILE, ANKAUF/HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

386 DX, 4 MB, 120 MB Festpl., Farbmon., DOS 5, WIN 3.1, 1 000,-. 0561/470700

Verk. Game Boy m. 8 Kass., VB 220,- DM, Tel. 06691 / 6149

3,5" Markendisketten, 10 Stck. 8,95 DM **Novell DOS 7**, 49,90 DM, **Pro Sonic 16** m. BIT Soundkarte Panasonic CD-ROM Interface, 129.- DM, **Wir rüsten Ihren PC auf, Reparaturen in eigener Fachwerkstatt, Computer-Discount Vellmar ☎ 0561/8200560**

MS-DOS 6.2, orig., 68,-. ☎ 0561/ 887880

Software „Canvas“ von Deneba, NP 600.-, Preis VS. Tel. 0561 / 285893

Computer Reparaturen schnell + fachgerecht. **ACO GmbH** ☎ 0561/8900044

Supernintendo zu verkaufen, VS, Tel. 0561 / 494723

386 SX 20, HD 40 MB, 3.5 " FD, 1 MD VGA, 750.-, XC 150.-, 286 Board, VS, Tel. 0 56 71 / 4 06 50

Amiga 600 + Zubeh., 1 J. alt, VB, Tel. 05685 / 1775

Amiga 1000 m. Zubehör günstig zu verk., Tel. 05651 / 50982

Supergünstig! Apple Laptop 180 C, 6 Mon. alt, aktives Color-Display inkl. Progr. u. Drucker Apple Stylewriter II, NP 6 700.- DM, zu verk., Tel. 0561 / 871793

“Citizen-Swift“-24 Nadeldr. s/w-fbg. Man. Zufuhr-Endlosp.-Aufsatz f. Einzelblatteinzug, Tel. 06451 / 9999

Farbdrucker Star LC-200, 280.- . Tel. 05677 / 1845

Commodore C 128 D m. Monitor, Datas. u. Spiele, VB 500.-. Tel. 05676 / 1488

● Garten und Landwirtschaft



Wer schneidet unsere Bäume fachmännisch + preiswert ? 0561/821698

Dezimalwaage, 100,-. Tel. 05603 / 3336

Gebr. Motorsensen, Mäher, Rasentraktoren usw. Tel. 05542 / 15 03

Wir vermieten: Großen Schredder in Stundenlohn. Tel. 0 56 09 / 13 70.

Altertüml. Leiter-Erntewagen, gut erhalten, gutes Rundballen-Heu zu verk., Tel. 05651 / 10449

Sämaschine, 3 m, Notet, m. Striegel 17 Reihen, zu vek., ☎ 0 56 73 / 78 94

Salzberger Gartenhaus 5x4 m zu verk. Tel. 05 61 / 5 09 38

6 BF Adria m. Hänger u. Ackerpflug billigst abzug., Tel. 05651 / 40128

Fahr D 17, s. gepfl., Lack u. Elektrik neu, 1 900,- VB, Tel. 05544 / 384 ab 19 Uhr

Glas-Hochdruckpresse Markant 41, gebr., 7/87, preisg., Tel. 05665 / 30240

1 Rabe Volldrehpflug, Taube 55 II, 1 Drillmaschine, Nodet 2,0 m mit Striegel, 1 Saatbeetkombination 2,20 m. Krümler, 1 Vicon Düngerstreuer, 800 Ltr., alle Geräte befinden sich in gutem Zust., Tel. 05676 / 1779 o. 1069

Schredder von Baum-u.Strauchgehölzen, Abfuhr sämtlicher Gartenabfälle, ab 20 Uhr, Tel. 05675 / 1589

Trike-Vermietung Vellmar
ab 120,– am Tag. Tel. 05 61 / 82 71 41, Fax 8 20 04 95

Regenwasserfässer, Kunststoff, 120-1000 l, DM 25,- bis 230,- ☎ **05677/1312**

Claas Merkur ca. 30 J. an Bastler abzugeben, Lagersch. a. Dreschtrommelwelle. Tel. 05541 / 2528

● Kunstmarkt

10.000 Gemälde von 49,- - 39.800,- DM, in versch. Stilrichtungen. 1000'de von Rahmungsmöglichkeiten. Mietkauf, Galerie to Hermes 33154 Salzkotten, Schützenstr. 5, Tel. 0 52 58 / 2 11 66. Der weiteste Weg lohnt sich !

● Sonstiges

zu verkaufen
Farbfernseher, Sony Stereo-Camcorder, Laptop, D-Netz Handy, C-Netz Telefon, Liebherr Kühl-Gefrierkombination, Geldspielgerät, Simson-Roller 50 Elektroherd, Jugendstil Eßtisch m. 4 Stühle, Preise VB, Sonntag, Tel. 01 71 / 5 26 85 70

Brautkleid Gr. 36, u. Hut m. Schleier, Bügelmaschine "Siemens", Tel. 0 56 63 / 69 37

Gebr. Fissmann Mono-Festbrennstoffkessel, Kunststofföltank 1 100 l, VB 500,- Tel. 05653 / 8381

Heimsolarium billig abzug. ☎ 402834

Seit über 60 Jahren Silberschmuck aus Meisterhand, **Silberschmiede Simmershausen**, Junghecksweg 5, Tel. 05 61 / 81 17 21

Schnurlose Telefone, Luxusgeräte, 500 m Reichweite 139,-- bis 20 km 499,-- Achtung: Exportgeräte! Abgabe nur an Händler oder ausländische Staatsbürger. **Fa. Keller, Tel. 06021 / 83244**

Dupont-Feuerzeug,vergold.,873630

Kuchenvitrine f. 10 Torten zu verk., Tel. 0 56 08 / 39 26

Warmwasserspeicher m. Blechverkl., 500 l (300/200), 250,-, Tel. 0561 / 56952

Einmalige Gelegenheit **zur Ergänzung eines Jagdzimmers** div. Jagdgegenstände preisw. Tel. 05606 / 1548

Ladenregale u. Zubeh. aus TV-Gesch. zu verk. Tel. 05671 / 2269

Alte Kuhlmann-Zeichenmaschine, DIN A 0. Tel. 0 55 05 / 17 93

Kachelöfen, fachmännisch aufgebaut, versch. Farben. Tel. 06626 / 1540

3 Füllmaschinen von 7-9 l, 3 Wölfe 32 er, 82 er, Säge und Schäumer, v. Zubeh., Mengwagen 120 l. Tel. 05643 / 302

6 m Holz zu verk., 70,-- DM/m, Tel. 05662 / 4249

Gehörne+ Geweihe, Präp. Tiere
Bussard, Falke, Eule, Enten usw., div. Singvögel an Liebhaber zu verk. Zuschr. Z 61168 HNA Kassel

Leuchtreklame 5,50 x 1,00 cm, 800,- DM. Tel. 03606 / 3196

Techniker-Zeichenbrett Kuhlmann, Din A 0, VB 220,-, Tel. 0 56 05 / 69 05

Kühlhaus gesucht, ca. 2 x 3 m, ☎ KS 6 79 54 od. 77 21 58

Verk. versch. Größen von Raumheizg. f. Erdgas, 2 Durchlauferh. Außenanschl., 3 Gasöfen, Außenanschl. 5 Gasöfen Innenanschl. Tel. 0 56 31/ 6 24 33

2 Sackkarren, 1 Ladeblech, neuw. Angeln + Zubeh. zu verk., Pr. VS, Tel. 0 56 85 / 15 85 ab 17°° Uhr

Vermessene Kunststoffenster, Schiebe- u. Haustüren IDEAL GmbH Tel. 05241-95060

Terrassentür 2,25 x 2,25, Mahagoni mit Thermophengl. Tel. 05603 / 3768

Kühlhaus, gepfl. Zustand, 1 J., 65 m², umständeh. abzug. Paneelbauweise, Vergr./Verkl. mögl., VB DM 34 500,- Tel. 8 90 02 54 od. 8 32 93, Hegelsbergstr. 42, Kassel

Solinex Markisen
Habichtswald-Ehlen
Breitenbacher Str. 15
☎ 0 56 06 / 66 11

ca. 500 MM-Hefte, VS. 0561 / 5101406

40 Umzugskartons, 1 Stokke Kleinki-Stuhl. ☎ 05 61 / 3 16 03 38 ab 11 h

1 000 l Kunststoffässer mit Ein- und Auslauf, 120,-, Tel. 05692 / 6998

Solarium, 900 W., VS. Tel. 05682 / 4961

Kamin f. Holz- u. Kohlefeuerung zu verk., Tel. 0 56 04 / 88 23

Herrenarmbanduhr, Gold, 18 Kar., Pr. VS., Tel. 05 61 / 89 17 15

● Ankauf

Su. Einbaukü., Tel. 0561 / 575461

Klavier gesucht, Tel. 05064 / 7166

Gartenmöbel (Holz) u. Gartenspielgeräte gesucht, Tel. 0561 / 64807

Suche f. Imbiss u. Gaststätten-Neueröffnung Inventar (Theke, Tische, Stühle usw.) Tel. 06454 / 814

Suche Brennholz. ☎ 0 56 52 / 36 82

Suche el. Fleischwolf u. Trimmrad (Heimrad) von Kettler, Tel. 02961 / 8959

Alter runder Holztisch,
mit Mittelfuß, ausziehbar, gesucht. Tel. 0 56 02 / 23 37

Suche gute, gebrauchte Büromöbel
Telefon 03 60 75 / 81 18

Wiking-Autos. Tel. 05 61 / 49 65 31

Gasheizherd u. -Ofen ges. ☎ 890449

Su. Kopierer. Tel. 0561 / 774540

Barbie-Spielzeug, Mädchenpullis Gr. 140 (Markenware), günst. Damenrad, PVC-Belag, hell, ca. 30 m², bunter Teppichboden, ca. 40 m², Tel. 05625 / 1610

Wegen Todesfall neuw. Ledergarnitur 3/2/2, NP 10 000,-, f. 3 500,-, u. Schlafzi. f. 500,-, zu verk. Tel. 05 61 / 28 14 72 od. ab 12 Uhr 0 56 05/ 35 24

Schlachtekessel und Bank, neuwertig, zu kaufen gesucht. Zuschr. Z 61196 HNA Kassel

Kühlhaus gesucht, ca. 2 x 3 m, ☎ KS 6 79 54 od. 77 21 58

Nähmaschine ges., Tel. 0561 / 45707

Tret-Nähmaschine (mit Metalluntergestell), Hand(leiter)wagen und Kupferwaschkessel ges. ☎ 0561/ 81 28 54

Wir suchen ein Zelt, 10x10 Meter, in gutem Zustand. Tel. 0561 / 529284

Su. Gas-Einbauherd. Tel. 0561/284137

Guterhaltenes Mikroskop für Medizinstudent ges. Tel. 05 61 / 6 85 23

Wir kaufen zu guten Preisen: Farb-TV, Video, HiFi- u. Computerartikel. Leipziger Str. 90, Kassel Tel. 05 61 / 5 49 13

Holzkinderbett, Stubenwagen natur. Tel. 05 61 / 2 18 27

Su. leeren! 2 000 L Plastiktank. Tel. 0 56 73 / 10 33

Alte Bücher sucht: Tel. 0551 / 484415

Su. Hochbett m. Vorhang o.ä., Tel. 05661/ 4077

Mountain Bike gebr. gesucht, Tel. 06451 / 24713

HNA

Ein Stück Zuhause auch im Urlaub: Ihre HNA reist mit.

Inland 50 Pf/Tag, Ausland 2 DM/Tag (außer Luftpost).

Urlaubs-Nachsendeauftrag

Bitte in Druckbuchstaben oder mit Schreibmaschine ausfüllen

vom bis einschl.

Heimatanschrift:

Name/Vorname

Straße

* PLZ/Ort

Reiseanschrift:

Name/Vorname (nur wenn nicht wie oben)

Hotel/Pension

Straße

* PLZ Reiseort

Land (nur wenn Ausland)

Wenn zutreffend, bitte ankreuzen:

☐ **während der Reise zu Hause weiterliefern.**

☐ **Versand per Luftpost**
(Luftpostgebühren bitte beim Verlag erfragen)

☐ **Ich habe kein HNA-Abonnement.** Senden Sie mir die HNA gegen Berechnung der anteiligen Abonnementskosten plus Versandgebühren an obige Anschrift.

* Bitte geben Sie nur noch die neuen fünfstelligen Postleitzahlen an, damit Ihr Nachsendeauftrag ohne Zeitverzögerung bearbeitet werden kann.

Bitte ausschneiden und mindestens 6 Tage vor Reisebeginn in einer HNA-Geschäftsstelle abgeben oder einsenden an:

HNA-Vertrieb · Postfach 10 10 09 · 34010 Kassel

V 889

Anzeigen in der HNA informieren, helfen kaufen und verkaufen! Sie werden stark beachtet

● Tiermarkt

Der Reitershop
Reitsportfachhandel
Martina Artzt-Leipold
Nordstr. 4, 34246 Vellmar-Frommershausen
Tel. + Fax 05 61 / 8 20 04 62
Vom 8. bis 26. 8. 1994:
Sättel zu Sonderpreisen!
Z. B. **Moll Dressursattel** ~~DM 1850,–~~ **jetzt DM 1650,–**
VS-Sattel, deutscher Hersteller ~~DM 650,–~~ **jetzt DM 550,–**
Simco Westernsattel ~~DM 2400,–~~ **jetzt DM 2150,–**
Der Reitershop Ihr Partner in Sachen Reitsport

Verk. dkl.-braunes **Stutfohlen**, 3/94, V. *Piano II, Pilot, M. Frühlingsball*, bestes westfäl. Springblut. Tel. 03606 / 603454

Halbperserpärchen wg. Umzug in liebev. Hände abzug. ☎ 05 61 / 8 48 57

Golden Retriever und Labrador Welpen, Ideale Familienhunde, 850,–. Tel. 0 57 71 / 26 84

Husky-Welpen, ☎ 0 52 75 / 16 50

Hundehütte voll isoliert, f. gr. Hund, 60.-, **gr. Hasenstall,** doppelstöckig, f. innen u. außen, DM 50.-, Tel. 05665 / 8510

Siamkater, 4 Mon., 300,-. zu verk., ☎ 06623/ 42132

Mecklenb. Kaltblut, Haflinger und Kinderpony zu verk. Tel. 05 61 / 81 92 31

Heu 1 Rundballen, 29.-. Tel. 05664 / 317

Bildhübsche Painthorse-Stute, 1 J., wegen Platzmangel günst., 05606 / 6238

Langhaardackelwelpen m. Pap. zu verkaufen. Tel. 05631 / 64571

Verschenke schwarze Katze, 12 Wochen alt, *stubenrein*, ☎ *05601/50084* ab 8 Uhr

Hengstfohlen, Vater: Genius, Mutter: Arwed, abzugeb. Tel. 0 56 64 / 85 49

Verschmusten kl. bildschönen Kater in liebev. Hände abzugeb. T 0561/819221

Sheltie Rüde, 3 Mon. alt, m. Impf. u. Pap. zu verk. ☎ 0 55 42 / 7 17 52

Reitpony-Wallach 148 Stockm. 4 J., Milchziege u. Lämmer zu verk. Tel. 06622 / 5181

Hengst-Jährling, vielverspr., M. Staatsprämie, V. Grafenberg VB DM 3 500,-. Tel. 0 56 75 / 97 05

Labrador 1/2 J. alt ☎ 05636 / 1043

Kinderl. Schetty-Hengst, braun/weiß, 15 Mon. alt, und **9 Mon. altes Schimmel-Stutfohlen,** nur in gt. Hände abzug., Pr. VS. Tel. 0 66 28 / 14 82

Jack Rusell-Terrier-Welpe, Rüde, 3 Mon., geimpft, Ahnent., aus Hobbyzucht, Tel. 05634 / 1330

Pferdebox frei, Tel. 05601 / 3635

Karthäuser-Babys u. Perser-Babys zu verk., Tel. 05671 / 4497

Berner Sennenhundwelpen o. Papiere. Tel. 0 56 85 / 15 95

A-C weiße Schäferhund-Welpen aus liebevoller Hobbyzucht, ☎ 06672/7563

Cockerrüde, VDH, 6 J., sehr lieb. Tel. 05 61 / 51 88 10

Jack-Russell-Terrier-Welpen m. Pap., geimpft, tätow., entw., kinderlieb, in liebev. Hände abzugeb. ☎ 06 61 / 5 52 39

Kutsche (Marathon-Wg), 1- u. 2spänn. zu fahren, Top-Zust. ☎ 0 56 65 / 16 11

Yorkshire-Welpen, Ozmilien Milmor-Linie, abzug., Tel. 0 56 07 / 4 91

Half-Paints-DR-Pony-Pintos, Jährl. u. Absetzer zu verk., Fam. Ostermann, Tel. 05631 / 66754

Engl. Kurzhaarkater, silberschattiert, kastr., 2 J., m. Pap., umständehalber zu verk. Tel. 0 56 64 / 73 31

Russ. Vollblut-Mis-Fohlen, Stute, einwandfr. Charakter, sehr menschenbez. + lieb, Endstm. ca. 1.50 m, VB, Tel. 05623 / 1228 o. 0291 / 3917

Verk. Schäferhundwelp., Vater SchH 3, Mutter SchH 3, ☎ 0 55 43 / 43 96

Pekinesenwelp. a. Hobbyz. 05621/6283

Haflinger-Quarter, Stm. 1,60 m, VB 2.700,-. Tel./Fax 0561 / 4001990

Su. kinderliebes Pony od. Kleinpferd. Tel. 03606 / 3272

Scotch u. **Westhighland**, ☎ 05734/7112

Cocker Welpen, mit VDH Papieren, zu verkaufen. Tel. 05 61 / 51 42 59.

Rauhaardackelwelpen, 9 Wo., Hündinnen, 4 fach Impf., Ahnent. Tätow., Tel. 06623 / 6626

Persersamtpfötchen, 11 Wochen su. neues zu Hause, entwurmt, geimpft, 280.- ☎ 0561/282706

Junge Stallhasen (helle Großsilber) zu verk., Tel. 05603/ 7183

Rottweiler Rüde, 2 ½ Jahre alt, wegen Umzug in liebevolle Hände abzugeben, sehr schönes Tier. Tel. ab Montag 05522 / 73885 und 12340, oder 0160 / 254 7841.

American Staffort-Terrier abzugeb. Tel. 036962 / 22152

Suff. Bock m. P., 1B-Preis präm., wg Blutw. zu verk. Tel. 0 56 74 / 62 14

Wunderschönes Haflinger-Hengstfohlen, V. Astral, geb. 3/94, 05677 / 6144

Ponyschecke, Stockmaß 1,22 m, 9 J. Wallach, gut geritten, m. Sattel u. Trense, VB 2.000,-. Tel. 05662 / 3350

Golden Retriever-Welpen aus bek. Hobbyzucht zu verk., Tel. 0 55 02 / 37 55

Diskus: rot/braun/rot-türkis, Nachzuchten Tel. 05 61 / 9 58 03 20

Jeck-Nachzucht (Welpe), Mutter Eikotochter, außerd. Langstockhaarwelp., Tel. 05635 / 1810 o. 510

Gekörte Pietrain-Eber aus Ak-freiem Bestand abzugeben. Tel. 05641 / 2103

1 u. 2 j. Welsh-Cob-Rapp-Stuten u. 8 j. Haflinger-Stute, geritten u. gef., evtl. m. Kutsche u. Geschirr, zu verk., Tel. 06622 / 5761, vorm. o. n. 21 Uhr

Rauhhaarteckelwelpen abzugeben. Tel. 0 56 04 / 63 01

Dt. Schäferhund-Welpen, 10 Wo. alt, mit roten-SV-Pap., verk. ☎ 05643/8495

REITSPORTBEDARF
HOMBURG SPORT + FREIZEIT
WITZENHAUSEN
Walburger Str. 26
Telefon 0 55 42 / 20 54

Biete *erfahrenem/er Freizeitreiter/in* Reitbeteiligung. Tel. 05 61 / 6 18 94

Cocker-Welpen VDH, ☎ 05 61 / 6 36 83

Biolog. gezogene Lämmer, 5 Mon., z. Schlachten abzugeben ☎ 05604 / 6724

Bartagamen Zuchtgruppe 1.2, Tiere ohne Fehler an erfahrene Terrarianer abzugeben, DM 390. Junges Caly Ptratus Chamäleon für DM 99 abzugeben. Tel. 05671 / 2271

Jg. Meerschweinchen u. jg. Seidenhühner *zu verk. Tel. 05543 / 20 41*

HGG-Island Spezial-Sattel, 1.250,-, Militärsattel 550,-, Wagenschlitten u. Geschirr zus. 1.450,-, Schaf E-Zaun, 180,-. Tel. 0 55 42 / 7 20 97

Kl. Münsterländer, Rüde, reinra. o. Pap., 12 W., geimpft u. entw., nur in gt. Hd. zu verk. Tel. 06691 / 20259

Verk. kompl. Aquarium mit Abdeckung, Zubehör, Fischen und viel Dekoration. TEl. 05608/ 3112

DMS *Spr. Sattel, Tel. 05653 / 8743*

Wolfspitzwelpen 8 Wo. alt abzugeben, Tel. 0 56 22 / 23 02

Nestjunge Wellensitt. 05673 / 3689

Harmonischer, großrahmiger, 7jähriger Fuchswallach mit bestem Charakter und sehr guter Grundgangart, Stockmaß 1,70 m², ruhig, ausgeglichen, mit excellenten Bewegungen. Absolut geländetauglich, bei entsprechender Ausbildung auch als Springpferd einsetzbar - auch für Anfänger geeignet. DM 5 900,-- Interessenten Mo.-Fr. 10-18 Uhr Tel. 05546 / 1022-1025

Verk. Haflinger-Pintomix, 5 J., Wallach, VB 3 850.- DM, Tel. 0 56 23 / 12 28

DTK Rauhhaarteckel-Welpen, (kl. Schlag) abzug., Tel. 05636 / 376

2 jg. Wellensittiche zu verschenk. Tel. 056 62 / 52 52

Gelegenheit, elegant. bildhübsches Reitpony (Wallach 10 J.), schw.-braun, Stm. 1,38 m, erstklass. Dressurausbild., (M-S), tolles Springvermögen, munter, gelehrig, sehr aufmerksam, umständehlb. abzug., 8.900,-. 05606/ 60455

Altdtsch. Schäferhundwelpe, Rüde 8 Wo., zu verk., Tel. 0561 / 515280

Schäferhundwelpen u. Herdengebrauchshund zu verk. Tel. 05675 / 9735

Dobermannwelpen o. Pap. abzugeben, Tel. 0 56 61 / 5 13 45

1.-klassiges hess. Stutfohlen v. Latouro, geb. 2/93, mehrf. prämiert, hervorragend f. Zucht u. Sport geeignet, verk. Tel. 0 66 77 / 2 72

Süße Malteser gü. T 06623/1775

Süße Yorkshire-Babys, geimpft u. entwurmt, ohne Pap., Tel. 05622 / 79315

Su. 3j. Wallach m. gt. Gga zum spät. Turniereinsatz, mögl. roh, Stm. 1.68, Tel. 05686 / 268

Dalmatinerwelpen, reinrass., geimpft (o.Pap.) ab sof. Pr.n.VB. 03633/840845

Dobermann-Welpen, 3 Mo., braun + schw., o. Pap., entwurmt u. geimpft, zu verkaufen. ☎ 0 55 42 / 46 14

Warmblutstute 3jähr., V. Arpad (Absatz-Arsenik), M. v. Arved, braun m. Abz., Endst. ca. 1,68, sehr behutsam angerit., (Halle, Platz, Gelände) aus gesundh. Gründ. zu verk., nur an einfühlsamen Reiter, nur an privat, Allroundpfd. evtl. m. Sattel u. Zubeh., 11 800,-. Tel. 01722 / 774377 öfter versuchen.

HUNDEERZIEHUNG behutsam-sicher-liebevoll. Info kostenlos Tel.: 0 28 71 / 3 30 30

2 Pferdeanhänger, 2 to., Tandem, V-Achse, m. Plane, neuwertig, VB 5 500,-DM, Tel. 0 66 77 / 2 72

Hundezwinger in Rohrstäben oder Gittergewebe, feuerverzinkt mit Dach u. Futterset nur DM 900,-- Bauelemente u. Hundehütten preiswert. **SCHWEINSBERG GmbH 3502 Vellmar Tel. 05 61 / 82 32 97**

Zuchtgemeinschaft verkauft: Yorki's, Malteser, Westies zum vernünftigen Preis. Besicht. u. Verkauf samstags: 10-19 Uhr. R.Kendler, Fernbreitenbach, Tel. 036922 / 28134 od. 0161 / 3207356

Bildschöne 8 Wo. alte **Schäferhundwelpen** zu verk., 06621 / 63369 od. 63808

Verkaufe-reinrassige-Zwerpudelwelpen, Farbe: Apriko- und Silbergrau, Tel. 0 56 25 / 70 58

Mittlerer Gelbhaubenkakadu, handzahm u. sprechend, preisgünst. abzugeben. Tel. 06455 / 614

10 Wochen alte Wolfsspitzwelpen abzugeb. Tel. 05686 / 260

Perserbabys zu verk., 05541/73075

Westhighland-Terrier-Welpen an Liebhaber Ende Sept. abzugeben. Tel. 036026 / 520

Cairn-Terrier, KfT, VDH, ☎ *05654/6240*

Jg. Diskus, Eheimfilter, Meßgeräte, pidgeonbl. Zuchtpaar. Tel. 0561 / 494340

Rottweiler Hündin, 9 Mon., umgänglich, zu verk., Tel. 05 51 / 3 37 22

2 jg. Kätzchen nach den Ferien zu verschenken, Tel. 05606 / 6238

5jähr. Stute v. Frisbee (v. Freiherr-Cardinal xx) M.v.Wotan-Wöhler zur Zucht in gt.Hd. abzug., Pr.VB, Tel. 05661 / 4152

Berner-Sennen-Welp., 05731/3715

Mini Yorkshire u. Zwergpudel-Welpen. Tel. 05572 / 4912

Jg. Diskus, pidgeon, ☎ 0561/496554

Cocker-Welpen, VDH, 0 56 51 / 7 67 97

Mischlingswelpe gg. Schutzgebühr u. Vertrag abzugeben. Tel. 0 56 04 / 41 54

Dobermannkäufer, Warnung vor Hundehändlern u. unseriösen Züchtern. Tiere nur mit Original-VDH-Papieren. Dobermannverein e.V., Rechtssitz München

12 jähr. Oldenburger Stute, Stm. 1.64 m V.: Waldmannsheil, sehr gut Charak., geländes., umständeh. zu verk., VB, Tel. 05542 / 6854 nach 19 Uhr

Kl. kuschelige, wuschelige Perserbabys suchen liebevolles u. gutes Zuhause, Tel. 05683 / 5121 od. 1431

Cocker Welpen. Tel. 06622 / 2351

Hengstfohlen v. Caruso, dklbr., * Mai 94, Tel. 0 56 26 / 82 89 + 3 87

Dobermann zu verk. o. Pap., 9 Mo. alt, Tel. 036082 / 9222

Cocker-Welpen, VDH, 0 56 71 / 4 00 53

Verk. 13 Wochen alte Schäferhundwelpen (1 Rüde, 3 Hündinnen), Preis VB, Tel. 05684/ 14 06 o. 10 62

Dringend wegen Wohn.-Wechs. z. verk., reiner Schäferh. mit Vo.Pap., gut. Kampf- u. Beutetrieb, 16 Mon. alt, m. Zwinger, für 1 850,-DM abzugeben, Tel. 0 56 82 / 30 09 ab 12°° Uhr

Reitpferd, Ponys m. Geschirr u. Kutsche u. Norweger zu verk., ☎ 0 66 72 / 255

Zwergdackelwelpen m. Pap. zu verkaufen, Tel. 0 56 22 / 59 21

Schafbock, Schwarzkopf, gekört zu verkaufen, Tel. 05541 / 33049

Nestjunge Wellensittiche ab 12,- DM und Lachtauben zu verkaufen, Tel. 0561 / 518674

Aquarien-Anl., 98 x 42 x 215 cm hoch mit 3 kompl., Tel. 05684 / 8468

Ung. Hirtenhund-Welpen, Kuvasz, (groß, weiß, langh.) u. **Puli (klein, schwarz, zott.,)** zu verkaufen, Abgabe nach den Ferien, Tel. 06254 / 7234

Colourp. Kätz. günstig ☎ 05673/3380

Bildsch. reinrass. Drahthaar-Foxterrier (9 Wo.) abzugeben, Tel. 03605 / 502677 ab 20 Uhr

Rottweiler Welpen reinrassig o.P., entwurmt und geimpft. Tel. 036021 / 490 ab 9 Uhr

Perserkätzchen, zu verk. ☎ 05694 / 630

Nymphensittich zu verschenken. Tel. 28 45 80

Maine Coon Katzenbabys m. Stammb. su. liebev. Zuhause. Tel. 0 64 07 / 74 23

Achtung! Aus gesundheitlichen Gründen 7-jähr. Vollblut-Stute m. kompl. Zubeh., z. fairen Preis abzug. Tel. 05602 / 5877

Sibirien Husky-Welpen, geimpft u. entwurmt, preisgünstig abzugeben. Tel. 05657 / 7497

Amerikanisch-kanadisch weiße Schäferhunde, m. P., Tel. 05623 / 6027

Cairn-Terrier-Welpen m. Pap. u. Impf. abzug., Tel. 0 55 32 / 54 87

3 Heidschnuckenlämmer à 70,- DM, 2 zweijährige à 120,- DM, 1 1/2 Pferdeanhänger (2 Jahre TÜV) FP 2 500,- DM, Tel. 05541 / 33631

3 Perserkätzchen 10 Wochen alt, colorpoint+schwarz abzugeb. 06621/ 14976

Süße Westhighland-We. ☎ 05768/1457

Zwergziegen abzug., ☎ 05542 / 72697

2 Haflinger Wallache, 3-jähr., sehr ausdrucksstark, Stm. 1,46, geritten, zu verkaufen. Tel. 0 56 73 / 33 10

Suche altdeutsche Kutsche, Tel. 0 56 86 / 4 32

Verk. w.Zeitm. 2 Rottw.-R. (10 Mon.) ADRKP z.Welpenp. a.Liebh. Sa. 10-20 h J.Mark 99991 Altengott. Aufbaustr.4a

Wundersch. Welpen aus Münsterl.-Mischung abzug., Tel. 06697 / 1565

Fahrb. Zimmervolière, Tel. 05692 / 2412

Biete kostenlos Unterstellpl. f. Isländer od. Robustpferde in Kaufungen, Voraussetzung: meine Pferde mitversorgen, Tel. 0 56 05 / 29 20

Seewasser-Aquarium, umständehalber zu verkaufen. Tel. 0561 / 3 95 66

Romeu u. Julia, weiß/beiger-Perserkater u. schwarze Hauskatze, sehr lieb u. anhängl., mögl. zus. u. m. Zubehör abzugeben. VB 360,- DM. Tel. 05602 / 70505

Verk. Pferdebox, Hundezwinger, Tröge, Tränkebecken, Heuraufen, Fenster, Tore, Stalltüren geteilt. Tel. 036075 / 2329 bzw. 2582 od. 0171 / 4513995

Haflinger Hengst prämiert, V.Apoll, geb. 3/94, VB 1 200,- Tel. 05622 / 45 81

Fohlen, 1 Jahr alt, Tel. 05603 / 4390

Reitturnier Vellmar 12. bis 14. 8. 1994

Yorkshire-Terrierwelpen zu verkaufen ☎ 0 55 22 / 8 24 60

Reitponyhengst 130 cm, 036022 / 653

2 Pferdeboxen, ganzj. zu vermieten, mit Weidegang, Nähe Reithalle, Engelbrecht Hohenkirchen, Tel. 05673/7894

Verschenke kl. Kätzchen, 05685 / 1307

Kl. Gelbhauben-Kakadu, Nachzucht 92, abzugeben. Tel. 05 61 / 47 05 73

Norweg. Waldkatze, weiße Perserin, 1 J. alt, sterel., geimpf., wg. Wohnungswechsel, 250,- DM, Tel. 06693/ 5 97

Kutschen zu verk. Tel. 05604 / 6365

1 Waschbär in gute Hände zu verschenken. Tel. 0 56 85 / 18 78

Foxterrierwelpen i. gt. Hände zu verk. (o.Pap.) Pr. VB. Tel. 036081 / 60636

Verk. Aquarium, 170 x 60 x 60, m. eingebautem Bio-Filter, Pflanzen u. Kies, 3 W. alt, FP 750,-, Tel. 0 56 05 / 7 05 70

Palomino-Stute, Stm 152, kinderl., f. Anfäng., ger.,gef.,3 400,-. ☎ KS 4910885

Rauhhaardackelwelpen m. Papieren abzugeben. Tel. 0 56 54 / 7 02

Graue Schäferhündin, wachsam u. kinderl., 6 J., abzuge., ☎ 05682 / 3295

Verk. 4j. Fuchswallach Vollblut als Damen- o. Jugendfreizeitpferd i. gute Hände, Pr.VB, Tel. 036253 / 5530

Dobermann-Rüde, 9 Mon., o. Pap., preisw. abzugeb. Tel. 0561 / 402886

Quarter-Horse Hengstfohlen geb. 2/94, gute Abstammung. Tel. 0 56 83 / 85 42

● Verschiedenes

Zwecks Gründung einer Interessengemeinschaft

suchen wir Personen oder Unternehmen, die durch falsche Beratung eines Steuerberaters in Kassel wirtschaftlichen Schaden erlitten haben oder zu erwarten haben. Zuschriften unter Chiffre Z 61288 werden selbstverständlich vertraulich behandelt. Der Initiator wird mit Ihnen persönlich Kontakt aufnehmen.

Garten- und Landschaftsbau
Baumfällung · Mäh- und Fräsarbeiten · Verbundsteinpflaster aller Art
Bagger- und Minibaggerarbeiten
Gerhard Ulfik
Hauptstraße 20 · 34560 Fritzlar-Ungedanken · **Telefon 0 56 22 / 28 08**

COPY-BLITZ
Holl.-Platz 17 34127 Kassel
Tel. 05 61 / 89 03 93 u. 89 87 08
z.B. 1.000 Handzettel, A5, weiß, eins., Offset **NUR 19,50 DM.**
MAGIC-TOUCH am HoPla z.B. T-Shirt, weiß, eins. bedr. mit unserem oder Eurem Motiv **NUR 14,95 DM.**
Gültig bis 30.09.94

UNGEWOLLT SCHWANGER?
Wir helfen Ihnen und Ihrem Kind.
Tel. 05 61/1 55 53
täglich 18:00 - 22:00
Aktion: Helfen statt töten
Postfach 1132, 34315 Habichtswald

Ihre Glaserei am Altmarkt
Inh. Glasermeister Gerhard Repp
Die Freiheit 12
34117 Kassel
☎ 1 59 16
Hundertmark

Ich stricke und häkele alles nach Maß, Tel. 05681 / 1586

Gardinennäherin o. Raumausstatterin für die Einrichtung und Änderung unseres Hauses nach Umzug gesucht, Tel. 0561 / 315242

4 Karten für Pink Floyd Konzert am 16.8.94 in Hannover abzugeben, Tel. 05601 / 86088

3 Pink-Floyd-Karten, 16.8., Hannover, zu verk., Tel. 05621 / 71395

LVM-SCHOLZ 51 22 83
Hypnosefreie Rückführungen
Hausbesuche in Kassel und Umgebung.
Tel./Fax: 0 55 31 / 18 78

Noch 2 Plätze frei für Segeltörn vom 3.9. - 17.9. - Rostock, Rügen, Bornholm, Südschweden, 1 000,- plus Bordkasse. Tel. 0 40/68 58 40

Für Ihre Party - Gyrosgrillverleih Info: ☎ 0561/886619 od. Fax 886345

Kl. Kätzchen zu verschenken. Tel. 05665 / 7490

Unfallzeugen gesucht! Wer hat den Vorall am 15. Juli 1994 um ca. 19.15 Uhr in Kassel, Wolfhager Straße, in Höhe Bahnhof Harleshausen, beobachtet? Ein Radfahrer stürzte. Belohnung! Tel. 0561/ 2 42 08

Selbständiger Schreiner übernimmt: fachgerecht Um- u. Neueinbau v. Möbeln aller Art, Modernisierung Ihrer Küche, Anbringung v. Paneelen, Verlegung v. Parkettfußböden, Tapezieren u. Kleintransporte bei Umzügen. Kostenlose Beratung und Kostenvoranschlag. Bürozeiten, tägl. v. 7-9 Uhr u. 15-18 Uhr. ☎ + Fax 0561/314143 o. 0161/3603024

● Entflogen

Wellensittich entflogen, "Charly", grau, m. Ring, Tel. 05655 / 225

● Offene Stellen

AWO
Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hannover e. V.
Nephrologisches Zentrum Niedersachsen

Das Nephrologische Zentrum Niedersachsen der Arbeiterwohlfahrt, Bezirksverband Hannover e. V., eine 120-Betten-Spezialklinik mit 50 angeschlossenen Dialyseplätzen auf dem Gebiet der Nephrologie, Urologie, Nierentransplantation, Haemo- und Peritonealdialyse, Anästhesiologie und Intensivmedizin sowie 50 Dialyseplätzen in Hann. Münden, sucht **für das Sekretariat des Geschäftsführers der Verwaltung zum 1. 10. 1994 oder früher**

eine/n Verwaltungsanstellte/n

mit Sekretariatserfahrung in Teilzeit (19,25 Std. wöchentlich)

Wenn Sie
- eine Ausbildung im Verwaltungs- oder kaufmännischen Bereich abgeschlossen haben
- gute Maschinenschreibkenntnisse sowie PC-Erfahrung (Textverarbeitung) besitzen
- belastbar sind und über eine schnelle Auffassungsgabe verfügen, freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

Wir bieten eine Vergütung nach dem Bundesmanteltarifvertrag der Arbeiterwohlfahrt BMT-AWII in Anlehnung an den BAT, je nach Qualifikation und Erfahrung sowie die üblichen Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hannover e. V.
Nephrologisches Zentrum Niedersachsen
Geschäftsführer der Verwaltung
Herrn Dipl.-Volkswirt V. Behncke
Vogelsang 105
34346 Hann. Münden
Telefon 0 55 41 / 9 96-3 67

Arbeiterwohlfahrt Verband für soziale Arbeit

● Stellengesuche

informieren beraten vermitteln Arbeitsamt

Neuer Service für Arbeitgeber

Ihr kurzer Draht zum neuen Mitarbeiter!

Zentrale Auftrags-Entgegennahme offener Stellen
ZAE
701-2600
Telefax 701-2910
Arbeitsamt Kassel

Sie suchen Mitarbeiter? Beim Arbeitsamt geht das jetzt ganz besonders schnell und einfach:

- Unter der o.g. Rufnummer erreichen Sie die „ZAE" (Zentrale Auftrags-Entgegennahme offener Stellen) und nennen Ihren Vermittlungsauftrag.
- Auf Ihr Stellenangebot wird umgehend reagiert.
- Ihren kurzfristigen Personalbedarf können Sie auch außerhalb der Dienstzeit (abends und an Wochenenden) auf Band sprechen. Das Arbeitsamt meldet sich unverzüglich am nächsten Werktag.
- Hinweis für Arbeitsuchende: Der Telefonanschluß ist nur für Stellenangebote bestimmt.

Bäckergeselle
25, selbst. arb., su. wg. Wohnortwechs. neuen Wirkungskreis ☎ 02351 / 26517

Staatl. gepr. Hauswirtschaftsleiterin mit AE, 27 J., Examen 7/92, ortsgeb., su. verantwortungsv. Wirkungskreis, auch als 2. HWL, Wirtschafterin od. Hauswirtschafterin, Kenntnisse im Bereich Service u. Wäsche. Zuschr. A 52/3036 HNA Fritzlar

Dipl-Kfm., Stud.-Schwerpkte. Steuerlehre, Revisions- u. Treuhandwesen, Finanzwissensch., su. längeres Praktikum bei StB/WP. Zuschr. Z 61246 HNA KS

Invalidenrentner, 45 J., handwerklich versiert, su. Tätigkeit auf 440,-DM-Basis, auch Kraftfahrer od. Hausmeistertätigk. Zuschr. AH 1377 MA-ET Wilhelmstr.88, 37308 Heiligenstadt

Wichtig für alle Firmeninhaber ud Gewerbetreibende! Su. dringend Stellenangebote aus allen Bereichen. Vermittlung bzw. Weiterleitung der Adressen wird garantiert. Angebot richten Sie bitte an: Fa. Jösta, ☎ 0171/5264394

Ich bin **seit 25 J. im Versicherungs-Außendienst tätig** und suche neuen Wirkungsbereich (keine Versicher.) Zuschr. Z 60995 HNA Ks

28j. Frau (Berufsausb.) su. Arbeit vormittags in Felsberg-MEG ☎ 05661/ 5 13 43

Refa-Techniker m. Erf. im Total-Quality-Management su. Arbeit, auch berufsfremd, kein Außendienst. Zuschr. Z 60942 HNA Kassel

Schreinermeister, Restaurator für Stilmöbel, sucht interessanten Wirkungskreis. Tel. 05604/8896, Fax 5062

Kleiner Schmetterling was tun?!

Schmetterlinge und Falter sind bedroht! Wie Sie helfen können, erfahren Sie in unserer Infomappe (6,– + 2,50 DM Versandkosten) oder dem Buch mit herrlichen Farbfotos (38,– + 3,– DM Versandkosten):

BUND Kampagnenabteilung
Im Rheingarten 7 · 5300 Bonn 3
Postgiroamt Köln
Konto-Nr. 204810-503



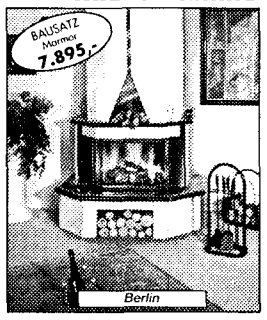
Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland e.V.
BUND
Ein Beitrag des *BUND* zur Aktion Schmetterling.

Baumarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

KAMINE • KACHELÖFEN

Die Nr. 1 für
- **Kamine**
- **Kachelöfen**
- **Kachelkamine**





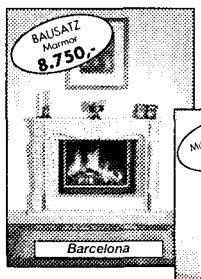
Leistungsstark durch eigene
- **Kachelfabriken**
- **Kaminfabrik**
- **Kachelofenfabrik**

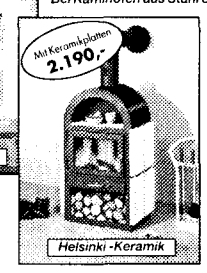




...wenn Sie die Riesenauswahl und günstige Preise suchen!

Lieferprogramm
- *Kachelkamine*
- *Kachelöfen*
- *Kamine aus Natursandstein*
- *Offene Kamine*
- *Marmorkamine*
- *Stilfassaden*
- *Kaminöfen*
- *Heizeinsätze*
- *Ofenkacheln*
- *Kaminzubehör*
- *Zentralheizungsbausysteme*





...der weiteste Weg lohnt sich!

Die Preise beziehen sich auf die jeweiligen Grundmodelle als Bausatz vorgefertigt ohne Bänke, mit schwarzen Lüftungsgittern, Ziervorturen und Guß-Heizeinsatz, mit Montageanleitung und allen zum Aufbau erforderlichen Materialien, außer Schürzenmaterial. Bei Kaminöfen aus Stahl oder mit Keramik verstehen sich die Preise ohne Zubehör und ohne Bodenplatte.

Ausstellungen und Vertretungen im gesamten Bundesgebiet.
Besuchen Sie die schönsten Kamin- und Kachelofenausstellungen Deutschlands. Geschäftszeiten: Mo. - Fr. 9.00 -18.30 Uhr, Sa. 9.00 - 14.00 Uhr, lg. Sa. 9.00 - 18.00 Uhr (01.04. - 30.09. lg. Sa. 9.00 - 16.00 Uhr). ***Prospekt kostenlos anfordern!***

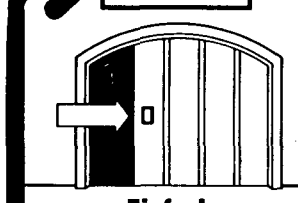
GmbH + Co. KG **HARK® Die Nr. 1**

34121 Kassel • Frankfurter Str. 113 -115 Telefon (05 61) 2 14 13
33602 Bielefeld • Alfred-Bozi-Straße 15 Telefon (05 21) 13 73 07
99099 Erfurt • Weimarische Str. 33 (Bundesstr. 7), Tel. (03 61) 4 21 03 50

HARK-Stützpunkthändler:
Fa. Gerhard Hofmeister
37351 Dingelstädt • Birkunger Str. 40
Telefon (03 60 75) 26 80
Hark-Generalvertretung
Fa. H. Hoffmann
37115 Duderstadt (OT Mingerode)
Zum Loh 2 • Telefon (0 55 27) 88 35

W1b

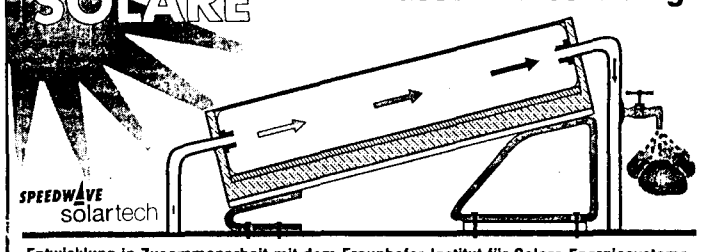
Normstahl®



Einfach beiseiteschieben ...
... das Seiten-Sectional-Tor.
Ideal für Rundbögen. Keine Schlupftür nötig. Holz-, Kupfer-, Alu-, Stahl-Beläge oder zum Selbstverbrettern.
Beratung · Verkauf · Service
TORE TÜREN
Schütz Bau Service GmbH
Sandershäuser Str. 34 · Kassel
☎ 05 61 / 57 02 70
Ihr Fachberater

Kaufe altes Kalksteinpflaster
Telefon 0 56 54 / 64 27

SOLARE Warmwasser-Aufbereitung



Entwicklung in Zusammenarbeit mit dem Fraunhofer-Institut für Solare Energiesysteme.

Anruf genügt! ☎ 0 56 01 / 8 70 99

Nur DM 4490,-
zzgl. Fracht + Montage

1 Kollektor ist ausreichend für einen 3-Personen-Haushalt

KOSTENLOSE INFORMATIONEN:

GEBÄUDETECHNIK SCHREIBER
Schreiber GmbH
Lübecker Straße 26
34225 Baunatal-Großenritte

Einbruchschutz für Fenster und Türen

DIE PERFEKTEN
Haustüren
Fenster
Rolläden
Markisen
Jalousien
mit

Nachträglich **ohne Umbau** *der clevere Rolladen-Elektro-antrieb*

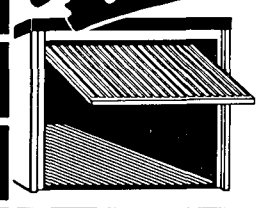


Eichwaldstr. 47 · Kassel · Tel. 05 61 / 5 50 49

FELS FERTIGGARAGEN

Nicht nur Qualität, sondern auch Vielseitigkeit!

Fels® Für Bau und Umwelt



FELS-WERKE GmbH
Baustoffwerk Kassel
Großenritter Straße
34225 Baunatal-Hertingshausen
Tel. 0 56 65/99 93 0 · Fax 0 56 65/99 93 21

Mo. – Fr. 8 – 16 Uhr
An verkaufsoffenen Samstagen von 9 – 14 Uhr

Ein Unternehmen der Preussag

Ihr Meisterbetrieb



TEUBER Maler- und Putzergesellschaft mbH

Bauherren aufgepaßt!

Wir führen aus:
- Fassadenanstriche
- Beschichtungen
- Vollwärmeschutz
- Fachwerksanierung
- sämtliche Putzarbeiten
- (Alt-/Neubau) Fassaden-Heißdampfreinigung
- Unverbindliche Preisangebote
- Eigene Gerüststellung

34266 Sandershausen · Bettenhäuser Str. 15
☎ 05 61 / 52 33 60 · Fax 05 61 / 52 46 69



Ihre Solar-Veranda sollte wohngeeignet sein!
Warmegedammte Aluminiumprofile, fugendichte Verarbeitung, hochwertige Isolierglaser, gute Belüftung und Beschattung SCHUCO Veranden in allen Formen, Farben und Großen nach Maß durch uns

SCHÜCO
Fenster · Türen · Bauelemente

c. w. dallwig
Grimm GmbH, gegr. 1798
Schlosserei · Metallbau
Schaufenster · Fassaden
Brandschutz
Kassel, Heinrich-Hertz-Str. 5
☎ 05 61 / 9 59 18-0

„tormatic"
elektrische Garagentorantriebe
verschiedene Ausführungen, auch für Ihre Garage. Nachträglicher Einbau möglich. Auf Wunsch mit Montage.

Stahltüren und -tore
Feuerschutztüren
Stahlzargen
Garagentore
Elektr. Torantriebe
Blechverarbeitung

GEBR. HÜBENTHAL GmbH
Niedervellmarer Str. 6 · 34127 Kassel · Tel. 05 61 / 8 30 71 · Fax 89 69 44

FLIESEN · KLINKER · NATURSTEIN · KAMINE



Ausstellung auch Sonntag von 10 bis 12 Uhr geöffnet. (Kein Verkauf, keine Beratung)

LÖER KERAMIK
Mündener Straße 9a · 34123 Kassel
Tel. (05 61) 52 92 84-5 · Fax 5 28 02 25
Montag – Freitag 7.30 – 17.30 Uhr, Samstag 8.30 – 12.30 Uhr

RI-AN-PLAST
Kunststoffenster + Türen
direkt vom Hersteller nach Maß
Büro · Werk · Ausstellung Telefon (05 61)
Heckenweg 26 · 34246 Vellmar 3 · 82 13 39 + 82 58 93

Garten- und Landschaftsbau
übernimmt noch kurzfristig Pflaster- und Plattenarbeiten aller Art.
Telefon 0 56 01 / 80 66

MURARO Kunststoff-Fenster
Kundendienst Schreinerarbeiten
* Individuelle Fertigung
Klasse!
RAL geprüfte Fenster, da kann man sicher sein.
34355 Staufenberg-Landwehrhagen · ☎ 05543/3144

Das Natursteinwerk in Kassel

Marmorbau GmbH
Rau & Werner
Bad · Küche · Entrée · Treppen · Ladenbau · Fassade · Grabkunst · Designobjekte
Forstfeldstraße 10 a · 34123 Kassel · Telefon 05 61 - 51 95 94

Wohnen mit Holz
Holz Schwaab HOLZ-Fachhändler
Besuchen Sie unsere Ausstellung!
Westring 46, 34127 Kassel
Ecke Holländische Straße
Mo.-Fr. 7.30-17.30
Sa. 9-13.00 Uhr
Holz Fachhändler

Holz für Haus · Hobby · Garten
Ausstellung: Montag bis Freitag 7.45 bis 17.00 Uhr
Besuchen Sie unsere Ausstellung
Wohnen mit Holz
Fußboden - Decke - Wand
Fachberatung
Seit 1834
Fleischhut
Holz, Platten, Bauelemente
34127 Kassel-Fiedlerstraße 8
Telefon 05 61 / 87 95 - 0
Mo.-Fr. 7.45 bis 17.00 Uhr

---

univ duo Treppen-Studio
Ständige Ausstellung:
Mo., Di., Do. 10–13 u. 15–18 Uhr
und Fr., Sa. 10–13 Uhr
Sternbergstraße 2
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 13 14
Fax 05 61 / 28 52 83

WOLFRAM
FENSTER - PVC - Holz
WERU-Haustüren
Weserring 15, 34302 Guxhagen
Tel 0 56 65 / 3 00 25
Fax 0 56 65 / 3 04 66
Täglich Ausstellung von 9.00 bis 17.00 Uhr, samstags geschlossen

---

Dacheindeckung Dachreparatur
auch Schornstein Rinne Schiefer Putz
Bubenheim GmbH
An der Turnhalle 55
Telefon 05 61 / **40 19 82**
Meisterbetrieb
Eigene Gerüste

Fundamentfrei verklinkern und isolieren ...
Sie Ihren Alt-, Neubau oder Ihr Fertighaus mit unseren Original ISOKLINKER-System-Elementen.
Vollwärmedämmung und Schallschutz in einem Arbeitsgang.
Kostengünstig auch als Selbstbausatz lieferbar!
Verkauf und Montage von Original Isoklinker-System-Elementen.
Isoklinker-Zentralvertrieb
☐ Klinkerprospekt
☐ Selbstbausatz
☐ Beratung
☐ Vertriebspartner
Grüner Weg 11, 37242 Bad Sooden-Allendorf, Tel. (0 56 52) 49 02, Fax 67 45
Fragen Sie uns, wir beraten Sie gern!

Pflasterfirma führt für Sie aus Aller Art von Pflasterarbeiten preisgünstig, sauber und schnell
Tel. 0 55 41 / 7 22 82
oder 0 56 51 / 6 04 26

---

treppenmeister
Leinetal-Studio – Kassel
Leipziger Straße 58, Tel. 57 19 31
täglich 15 bis 18, Do. bis 20 Uhr, Sa. 9 bis 12 Uhr · Fax 57 35 07

KANALREINIGUNG
Rudolph + Sohn OHG
Nachf. Helmut Rudolph
Espenau Tel. 0 56 73 / 69 46
CONTAINERDIENST

ROHRREINIGUNG ...
05 61 - 57 09 30 Tag + Nacht
HANIEL service
Rohr Kanal Industrie

Mauertrockenlegung
mit dem 30 Jahre bewährten
HEY'DI-Spezialsystem
Kapillarwassersperre, Putzsanierung und Druckwassersperre mit 10 Jahren Werksgarantie.
Fa. Brehl, Isolier- u. Abdichtungstechnik, Calden, **Tel. 0 56 74 / 45 87**

Feuchte Keller?
Fa. O. Scheuerer · Bautenschutz GmbH
Trockenlegung · Isolierung
☎ 0561/ 59200

! Architekten – Bauherren – Hausbesitzer !
Holen Sie unser Festpreisangebot ein
● Dachgeschoßausbau, Innenausbau ●
● Leichtbauwände, abgeh. Decken ●
SAB Ausbaugesellschaft mbH
☎ 0 66 91 / 2 25 95

KIMM Container Eildienst 05 61 / 95 190

VERKLINKERUNG
nachträglich + fundamentfrei mit Dämmung – preiswert
TRAUBE-FASSADEN
Tel. 0 56 02 / 37 37

Sie wollen eine aktive Sicherheit vor Einbruch, Diebstahl und Vandalismus?
Wir haben die Lösung!
Rufen Sie uns an H. u. A. Security-Service
☎ 01 61 / 2 52 08 52 o. 01 72 / 5 60 43 30

HOLLSTEIN
Containerdienst
Baustoffhandel
Krancontainer
Baggerbetrieb
Königinhofstraße 79, 34123 Kassel
☎ 05 61 / 5 56 58 oder 01 72 / 5 60 48 69

Container–Verleih
Sand- und Kiesverkauf
Herbert Wagner GmbH
Fuldatal
Tel. 05 61 / 81 34 63

Joh. Hansmann + Sohn
Heizkörperverkleidungen
34253 Lohfelden · Hauptstr. 59 · Tel. (05 61) 51 24 86

Brand
– Containerdienst –
für private und gewerbliche Nutzung, Gewerbe- und Industrieabfallbeseitigung, Sonderabfallbeseitigung
34292 Ahnatal-Weimar
Tel. 0 56 09 / 90 63

Treppen aus 34576 Homberg, Hölting, Hersfelder Straße 18, Tel. 0 56 81 / 10 38. Fax 69 89. Ausstellung geöffnet Fr. von 9-18 Uhr

---

Zentralstaubsauger
Elektrik Ernst, Tel. 05 61 / 4 63 74

Innen- und Außenputz führt aus:
Fa. H. Bässe GmbH & Co KG
Tel. 0 56 62 / 22 01

Wir suchen ein
Bauunternehmen
zwecks Ausführung eines
Einfamilienhauses
Baubeginn: Oktober 1994
Tel. 0 55 43 / 39 24 oder 40 20

Dachdeckerarbeiten
führt aus:
Fa. Diemann, Twiste
Tel. 0 56 95 / 5 95

Verkauf von Dachbaustoffen
conit ☎ 05 61 / 57 20 87

Kellerisolierungen
Abdichtung und Trockenlegung von Mauerwerk, Keller und Sockel
Fa. W. Müller
Baunatal 4, Tel. 0 56 01 / 8 76 24

Bagger- und Fuhrbetrieb
Juhl · Calden · Tel. 0 56 74 / 78 00
Baugruben, Regenwasserspeicher- und Kanalbau mit Lasertechnik
Termine frei.

Fenster, Holz-, Kunststoff-, Wintergärten, -Überdachungen, Tor- und Zaunanlagen, Haussanierungen.
Dipl.-Ing. Bothe/Abel
Tel. 05 51 / 78 29 07

Reparaturarbeiten am Haus?
Firma Malten H u. B ☎ 0561/886880

Studentisches Gartenbauunternehmen übernimmt Planungen, Neu- und Umgestaltung, sowie Beton- u. Natursteinarbeiten, Zierteiche etc.
Tel. 05 676 / 89 26

Dachlatten, 220 m, preisw. zu verk. Tel. 0 56 02 / 33 17

Für Qualität und Service die beste Gewähr
ElektroFriedrichSanitär
Elektro · Sanitär · Heizung
IHR PARTNER FÜR HAUSTECHNIK
Tel. (0 55 43) 30 00-0

Gebe gehauene Sandsteine von Schuppen ab. Tel. 0 56 25 / 57 08

Su. jemanden f. Verputzarbeiten, Tel. 0 56 76 / 84 23

Firma verlegt Pflaster in Gehwegen u. Einfahrten, m. Erdaushub u. Unterbau sowie Hausisolierung u. Fundamentbau und Betonaufbrüche. Tel. 05 61 / 81 34 63

Malerarbeiten, preisg. ☎ 0 56 75 / 99 17

Ich montiere für Sie Privat was nicht niet- u. nagelfest ist. Regale - Trennwände - Wand-/Deckenverkldg. Hilfe beim Dachausbau, Ein- u. Abbau v. Kü. Tel. 0 56 05 / 55 23

Zäune, Schindeln, Pfähle, Palisaden, preisgünstig direkt vom Hersteller, **U. Engels, Homberg, Tel. 0 56 81 / 22 25**

● Baumarkt

AGRO-UNIBAU Treppen
Massivholz – Stahl/Holz – Marmor
Preiswert · Qualität · Maßarbeit
Kostenlose Beratung oder Katalog anfordern
Werner van der Wals
Brandenburger Str. 40, 34292 Ahnatal
Telefon 0 56 09 / 87 24, Fax 63 38

Schornsteinkopferneuerungen, Verschieferungen aller Art führt aus: Tel. 0561 / 103979

Kl. Heizungs- u. Sanitärfirma hat noch Termine frei, auch Reparaturen u. Kundendienst. Tel. 05 61 / 2 79 62

Parkett - Dielen - Kork
Ruppert Fußbodenbau KS 897601

Dacharbeiten aller Art zum Festpreis. Fa. Heimes ☎ 0561/ 21517

Suche Putzer für EFH, (ca. 300 m² Außenputz), Tel. 05685 / 1620

● Asphalt - Estrich ●
Rothauge, Homberg, ☎ 05681/4034

Verkaufe: Alte-Eichen-Balken, schon zu Bowlen geschnitten, ☎ 05682 / 6278

Achtung! Suche Klinker, Agrob 5, Art.-Nr. 533540, alte Produktion, Fa. AWS Keramik, Sinzig, auch kl. Mengen interessant, Tel. 0 56 92 / 82 47

●Kellerisolierung●
maschineller Aushub o Geländeschäd.
Fa.Wagner KS ☎ 0561/893932

Verk. Baustützen, Tel. 05693 / 1096 o. 7557

Hubarbeitsbühnen und Gerüstverleih Fa. M. Franz, Tel. 0 56 02 / 41 50

Sachs Dolmark Kwettensäge, 35erv-Schwert + Ersatzketten, VB 200,-, Tel. 05664 / 8915

Bauschutt in größeren Mengen? Wir brechen an Ort und Stelle jdede gewünschte Körnung.
Bauschuttannahme/ Containerdienst Wandel, Tel. 0 55 43 / 27 06

Dacharbeiten- u. Reparaturen aller Art. Durchf. durch Meisterbetriebe. Tel. 05 61 / 2 71 30 od. 01 72 / 5 60 21 35

Preisgünstig-sofort: Maurer-, Außen- u. Innenputz, Vollwärmedämmung Fließestrich- u. Trockenausbauarbeiten, ☎ 0 56 73/56 96, Fax 48 06

Asbest-Dach u. Fassadenbeschichtungen. Neues Verfahren. KS 2 71 30

Rundhölzer 12 cm ⌀, handgeschält, bestens geeignet f. Blockhausbau etc., Tel. 0 56 22 / 21 26

60 m² Gerüst 3000,--, 100 m² 5 150,--, neu. Fa. M. Franz, ☎ 0 56 02 / 41 50

20 Baustützen, 300,-. ☎ 05602 / 70983

Türen, Fenster, VS. Tel. 05682 / 4961

■ **GARAGENTORE** ■ wärmegedämmt, Maßanfertigung. **Tel. 0 56 34 / 12 20 Tor- und Fenstertechnik, Waldeck 1**

1 Kunststoff-Fenster, weiß m. eingebauten Sprossen, B 1.49 m, H 1.38 m zu verk. Tel. 0 56 62 / 28 05

60 Rollen Draht, kunststoffummantelt, Kästchen 10x10 cm, ca. 1.25 - 2 m h **Well-Eternit-Platten,** asbestfrei, 2 J. alt, 2.50 x 0.92 m, Profil 5, solange Vorrat reicht. Stück a 10.00.- Tel. 0 56 06 / 35 89

Treppe, Massivholz, 13 Stufen, 2,97 m x 0,74 m, zu verk. Tel. 05674 / 6434

Übernehme Altbausanierung, Estrich, Fliesen + Rigipsinnenausbau Fa. ☎ 056 76 / 84 34

Haustür, 2 flüglig, 2,25 m brt. x 2,20 hoch, massiv, Tel. 0 66 95 / 6 21

Sonderverkauf! Kunststoffenster in weiß als Drehkippfenster m. Kippoberlicht u. Verglasung-Schallschutz, Isoglas 8/15/4 preisg. abzug., 6 St. 1180 x 1920 mm, 1 St. 1200 x 1940 mm, 1 Preßeckverbinder-Masch. "Schüco" f. Alum.-Profile preisg. abzug. Sa. 9-17 u. So. 10-16 Uhr, Tel. 05677 / 1561

25 m² Granitpflaster, rot, zu verk. Tel. 05 61 / 28 21 37

Rüttelplatten, Mischer, Bosch-Hammer, Hilti, D.-Kompressor, Stampfer verleiht. Fa. Schröder, Tel. 05 61 / 89 77 49

Elektro - Gas - Wasser
Meisterberatung mittwochs
15-17 Uhr ☎ 0561 / 776066

S-Pflaster, grau, ca. 20 m². zu verkaufen, VB 150,- DM, Tel. 0 56 25 / 16 10

Flüssiggastank 2700 l, 05657 / 7191

● **Baumaschinen** ● **Vermietungen** Kompaktlader, Minibagger, Schaufellader, Baggerlader, D.-Kompressoren, E-Hämmer, Rüttelpl., Schuttrutsche, Aufzüge. **Fa. Ramm ☎ 0561 / 8 20 01 01**

Ca. 100 Betonplatten, 400 x 400 mm od. 80 St. 600 x 400. Tel. 05603 / 4721

PRO-DOMUS Bauhandwerkerkomplettservice: Wir kommen sofort und machen alles... aus Meisterhand. Kostenvoranschläge kostenlos. Rufen Sie uns an.
Tel. 05 61 / 82 45 40

Überdachungen + Balkongeländer Fa. J. Altendorf ☎ 2 39 15 + 77 26 23

VERMIETUNG: Minibagger, Komp.Lader, Rüttelpl., Abbruchhammer, Gerüste **B. Werner,** Kaufungen **0 56 05 / 57 64**

Neuw. Fertiggarage preisg. abzugeben. Tel. 0 56 93 / 78 85

Wir übernehmen Gipskarton- u. Innenausbauarbeiten aller Art zu günstigen Preisen. Fa. Özcan. Tel. 0 56 01 / 48 92, Fax 44 97

Baukran Liebherr 33 K, 30 m, 1 t, max. 3 t, ab sofort zu vermieten. Tel. 07664 / 5849, ab 20 Uhr

● Bekanntschaften

INGO, 28/190, led. ...
KRANKENPFLEGER; e. interessanter, liebensw. Mann, Sternzchn.: Krebs, sportl., gutauss., humorv., kreativ u. naturverbunden, m. vielseit. Interessen: Tanzen, Kino, Musik, Theater ... Wenn Du denkst, WIR könnten das „Traumpaar" werden, dann ruf doch bitte gleich an. Du erreichst mich über
05 61 / 93 79 50 auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Sie, mittl. Alters, gepfl., att. u. charm., sucht gepfl., gutsitui. Ihn, der großzügig u. herzlich, die schönen Seiten des Lebens mit ihr genießen möchte. Ernstgem. Ganzbild-Zuschr. Z 60846 HNA KS

Einfühls. Sie, 41, groß u. schlank, blond, finanz. unabh., mit Anhang, mit Herz u. Verstand, sucht gefühlvollen, kinderlieben und intellig. Partner. Bitte nur ernstgem. Zuschriften (evtl. mit Bild) Z 61080 HNA Kassel

Sie, 25/64, su. schl., humorv. Ihn, NR, bis 32 zum Lieben, Lachen, Leben in dauerhafter Beziehung. Zuschr. A1/9698 HNA Kassel

Er, 40/189/83, möchte gern Disco-Fox-Kurs besuchen. Welche Sie begleitet ihn? Zuschr. Z 61027 HNA Kassel

Suche Mann für gewisse Stunden... Liebst Du's, heimlich, zärtlich, sinnlich und leidenschaftlich? Machen wir's uns schön! Wenn Du 35-45 Jahre bist und mit einer 30-jährigen, rothaarigen Rubensfrau ins "Lotterbett" möchtest, schreib mir mit Photo. Diskretion sowieso. Zuschr. Z 61020 HNA Kassel

Nette Sie mit viel Gefühl, Anf. 40, 169 cm, mollig, sucht die Bekanntsch. eines liebevollen, gutsituierten Herrn. Habe gern ein gemütl. Heim, doch gehe auch gern mal aus, leider Nichttänzerin, nicht ortsgeb. Über Bild-Zuschr. freue ich mich, Z 61177 HNA Kassel

Unerfahrener Er, 27, sucht Sie, die ihm die Liebe zeigt und mehr. Zuschr. Z 61025 HNA Kassel

Sie, 42/1,64, m. vielseit. Interr., berufl. erfolgr., su. einen symp., unabh., gut situierten Ihn f. gemeinsame Unternehmung. Zuschr. Z 60974 HNA Kassel

Mann zum Anlehnen gesucht!!! Selbständig.-bewußte Frau, Anf. 30/185 cm, mollig, sucht Ihn (»185 cm, 30-40J.) Bild-(gar.zurück)Zuschr. Z 60991 HNA KS

Angestellter i.R., 69 J., groß, nett, mit Herz, Humor, Niveau, Witwer, unabhängig wü. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6420 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str.81, Tel. 02924 / 241951

Junge, liebenswerte Dame, 44, tolerant, gutaussehend und zärtlich, sucht niveauvollen, treuen Partner für's Leben. Zuschr. Z 61010 HNA Kassel

Krankenschwester, 71 J., Witwe, jugendlich, schlank, gesund, zieht bei Sympathie zu Herrn. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6423 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str.81, Tel. 02924 / 241951

Sympath. Sie, 46, 1,70, bl., R, su. pass. bartfreien Mann, ab 1,80. Z 61241 HNA

Hallo, schöner fremder Mann- eine Traumfrau träumt von Dir! Bin blond u. schlank, humorvoll u. zärtl., lebenslustig u. 48 J. alt. Fehle ich Dir? Dann schreibe mit unter Zuschr. Z 61079 HNA Kassel

Humorvolle, attraktive Christin, 26/1.78, sucht passendes Gegenüber. Zuschr. Z 61029 HNA Kassel

Partnervermittlung Torry
Frauen aus Polen und der CSSR suchen einen deutschen Mann.
☆ Günstige Vermittlungsgebühr
☆ Kundenfreundliche Zahlungsbedingungen
☆ Bis zum Erfolg
☆ Partnerzentrale im Ausland
☆ Für Frauen kostenlos
P. V. Torry, Tel. 0 56 74 / 52 69 oder Tel. 01 71 / 5 26 38 78 auch Sa. u. So.

SINGLE PHONE...0561/719580

Möchtest auch Du dem Alltags-Trott entfliehen? Bin 35 J. 1.80, NR, viels. inter., intell. u. naturverb., wünsche Bekanntsch. einer untern.-lust., humorv., intell. u. aufgeschl. Frau (Ki. angenehm), Zuschr. AH 1182 MA, Wilh.-str. 88, 37308 Heiligenstadt

Zugezogene Berlinerin, Witwe, 62 J., wünscht sich Dame o. Herrn m. Herz u. Verstand, f. eine niveauv., aufrichtige Freundsch. u. gemeins. Unternehmungen. Mögl. Raum Eschwege-Witzenh. Zuschr. Z 61058 HNA Kassel

Suche liebe Frau, die auch meine Liebe zu Tieren und Natur teilt! Er, 26, 1,80, schlank, warmherzig, mit Whg. und fester Arbeit wünscht sich ehrl. Frau, auch mit Kind, für gemeins. Zukunft. Zuschr. HNA Rotenburg A 41/3747

Macke, Miro, Nichtrauchen (z.B.), mag ich (w.) sehr, Dich vielleicht noch viel mehr. Melde Dich bitte aus de Bereich 37269, wenn Du m345-50/185 ± bist. Zuschr. Z 61004 HNA Kassel

Netter Er, 31 J., 176 cm, dklh., sucht nette, treue, schlanke Sie. Zuschr. Z 61091 HNA Kassel

Gibt es noch eine nette, schlanke Sie bis 40, Kind kein Hindernis, der Liebe, Treue u. Ehrlichkeit noch etwas bedeuten, Raum HR, KS, KB, gesucht von ihm, 40/176/74, dunkelhaarig, arbeitssam u. festem Einkommen. Bitte nur ernstgem. Bild-Zuschr. Z 61225 HNA Kassel

Spontanität sowie Freude am lebendigen Gespräch hat promov. Akad. in den 60ern. Ein ritterl., zärtl., tiefempfindender Mann, sehr gutauss., etwas frankoitaliophil, der sich in der Berghütte u. im Luxushotel wohlfühlt, für den geistige Werte u. Erkenntnisse keine leeren Worthülsen sind, ein couragierter Kosmopolit. Durch eig. Vermögen völlig unabhängig. Anruf-NÄH nur über meine Fachberatung Pr. Wilk, Tollenbrink 18, 30659 Hannover, Tel. 0511 / 6499293

Flotte Fünfzigerin, blond, gute Figur, mit Herz u. Verstand, liebe Natur, Wandern und ein gemütliches Zuhause. Bin nicht ortsgebunden, gern würde iche den 2. Frühling erleben, mit nettem Herrn bis 65 Jahre. Inst. Ingeborg, Tel. 05 61 / 71 93 85

Witwe, 68 J./1.65, vital und unternehmungslustig, sucht netten Herrn für gemeins. Unternehmungen. Zuschr. A1/ 1005 HNA Kassel

Junger Mann sucht reife, erfahrene Sie, ab 45, für gelegentliche, erotische Treffs. Sauberkeit und Diskretion sind gegeben und werden erwartet. Zuschr. Z 61022 HNA Kassel

Neu - Partnervermittlung - Neu
Ost-West-Kooperation, Info kostenlos, Mo. - Fr. 18-19 Uhr. Tel. 06691 / 50315

Frau, 43/168, sucht Mann mit Humor und Tiefgang. Zuschriften unter A1- 0029 HNA Kassel.

Symp. Sie, 50, blond, schlank, su. humoru. liebev. Ihn m. Herz u. Verst., 48-56 J., 170 ±, Int. Musik, Tanzen, Reisen, Raum HR, KB, KS. Zuschr. Z 61122 HNA Kassel

Warum viel schreiben? Sie sucht netten Partner ±55 Jahre, ca. 1,80. Zuschr. Z 61252 HNA Kassel

In einer lebendigen Partnerschaft mein Frausein genießen, mit einem klugen Mann voller Zärtlichkeit, Phantasie u. Gefühl - das ist mein Wunsch. Meiner kl. Tochter solltest Du ein guter Freund sein. Ich, 40/174/63 kg, attraktiv, feminin, finanziell unabhängig, freue mich auf Deine aussagefähige Zuschr. Z 61006 HNA Kassel

51j. MARIANNE, verw. ...
ehem. KRANKENSCHWESTER; e. schl., blonde Frau m. attrakt. weibl. Figur, finanz. gesichert u. m. schönem Eigenheim. Nach d. Tod m. Mannes bin ich sehr einsam u. su. f. e. gem. Zuk. e. lieben, aufr. Lebensgef. bis ca. 65, evtl. m. ähnl. Schicksal. Melden Sie sich bitte noch heute über
05 61 / 93 79 50 tägl. 10-20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Reife Frau, 41 Jahre, attraktiv, sucht reifen Mann über Inst. Ingeborg, **Postfach 101951, 34019 Kassel**

Ich bin Witwe, gutaussehend, 57 J., vollschl., und woh. a. d. Lande. Habe ein schö. Haus m. Garten. Su. einen gutauss. Mann, der es ehrlich mit mir meint. PKW erwünscht. Zuschr. m. Bild u. Tel.-Angabe. unter Z 61213 HNA Kassel

28j. VERKÄUFERIN ...
KATHRIN, led., romant. u. gefühlv., e. bildschöne, anschmiegs. jg. Frau. Ich mag Sonne, Meer u. Berge u. träume von zärtl. Abenden m. Dir, e. lieben u. treuen Partner fürs ganze Leben. Ich bin sehr einsam u. sehne mich n. Geborgenh. u. Nähe, darum melde Dich bitte gleich über
05 61 / 93 79 50 tgl. 10–20 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Zum Glück fehlt mir nur eine nette Partnerin. Hast Du Mut und rufst mich an? Tel. 05684 / 8347

Anzeige v. 30.07.94 IRMGARD 50 J., Witwe, möchte Sie gern ohn PV kennenlernen. Zuschr. Z 61120 HNA Kassel

Mann, 42/170, sucht Frau ± 40, lieb, zärtlich, klug, treu, nicht nur für Heute. Zuschr. Z 60992 HNA Kassel

Er, 33/1,82, su. treue, nette Sie um die 30, die wie ich Natur, Tiere und Gemütlichkeit liebt, für feste Partnerschaft. Zuschr. m. Bild u. Tel.-Angabe an Z 61050 HNA Kassel

Wünsche ältere Frau w. ü. 50 J. Ich, 44 J., 1,68 m, 65 kg, schl., Raucher oh. Bart, gr. Re. s. einf. häusl., gutm., anpassungsw. u. gehors. f. al. schöne a. M.Z. s. aufges. Suche dr. sehr einfache anspl. eins. alleinst., ältere Frau a. arm. o. SH. Wü. 50-65 J., mög. R. a.Tr., schlank Fig., zeigefr. gr. Verla.n.L. u. Zeineig. Ans. Bildu. Pfl., Sauberk. absl. Nebens. dauerh. Partners. o. H. erw. a. Thür. o. Verm. Zuschr. mög. m. Bild. Absol. j. Zuschr. o. Nachr. sofort 100 % Antwort garant. Zuschr. Z 61164 HNA Kassel

Sie, 54 J., schlank, attrakt., sucht lieb. Herrn zw. 50+60 J., d. auch nicht länger allein sein möchte. Zuschr. Z 61084 HNA Kassel

64jähr. Dame, verw., m. Haus u. Garten in KS, motorisiert, viels., sportl., geist. u. musische Interessen, su. adäqu. Partner, Zuschr. unter A9-1840 HNA Kassel

Er, 27/190, ± 85, rom., feinfl., zärtl., nicht langw., mag Rock/Indep., gesch., sucht ehrl., "für mich hübsche", femin., schl. Sie, zw. 20+27 J., ernstgem. Antwort m. Bild u. Telf.nr wäre nett. Zuschr. Z 61087 HNA Kassel

Er, 46/1.82, led., schl., NR, m. Herz, mag die Natur, su. schlanke SIE m. freundl. Wesen u. Interesse f. Häuslichkeit. Zuschr. Z 61035 HNA Kassel

Hallo Dieter, 57 J. Anz. vom 6.8., Sie möchte ich ohne SV kennenlernen. Zuschr. A1/1006 HNA Kassel

Einer von den "Neuen", unkonv. 50ger, Multitalent m. Hand u. Kopf, sucht liebe, kluge Frau f. d. eigentliche Ideal: verb. m. sinnv. (evtl. gem.) Job. Zuschr A9/1853 HNA Kassel

Gefühlsbetonter Mittdreißiger (37/180/90), leit. Angest., Bartträger und Pfeiffenraucher, möchte viel lieber mit Dir Cabrio fahren, radeln, schwimmen, Kassels Kinos und Kneipen besuchen und eine wunderschöne Partnerschaft genießen. Schreibst Du mir, vielleicht sogar mit Foto? Zuschr. Z 61030 HNA KS

Hallo Jung's ! Bin aus dem Urlaub zurück, blond, braun und gut erholt. Weil ich ein Mädchen bin, 21 Jahre, schlank, leider ohne festen Freund, habe ich diese Anzeige aufgegeben. Hat jemand Lust mich kennen zu lernen ? Inst. Ingeborg, Tel. 05 61 / 71 93 85

Er, 65/170, Wtr., sehr einsam, sucht Sie, 60-70 J., für gelegentl. Besuche und Freundschaft. Finanz. Unterstützung zugesagt. Zuschr. Z 61008 HNA Kassel

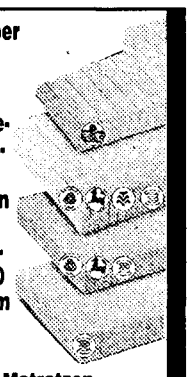
Er, 51/1,70, alleinst., NT, gesichertes Einkommen, sucht nette Sie für gemeinsame Zukunft, gerne mit Kind. Zuschr. Z 61073 HNA Kassel

Künstler, Vegetarier u. Musikfan, Ende 40, 174, attr., sucht gutauss. Freundin zw. 30 u. 40, für alles... Raum Homberg, Fritzl., Melsg. Zuschr. Z 61063 HNA KS

Guter Schlaf ist kein Luxus!
Betten · Rahmen
Matratzen
zu Preisen, die sich jeder leisten kann:

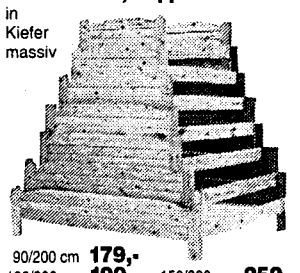
Saubillig Saubillig Saubillig Saubillig Saubillig Saubillig Saubillig Saubillig Saubillig Saubillig

Ständig über 500 Matratzen in verschiedenen Ausführungen und Größen vorrätig, auch Überlängen 210 und 220 cm kurzfristig lieferbar.



Federkern-Matratzen
90/190, 90/200, 100/200 ab **79,-**
Federkern-Matratze
einseitig mit Baumwolle versteppt
90/190, 90/200, 100/200 **118,-**
120/200 **189,-**
140/200 **198,-**
150/200 **258,-**
Bandscheiben-Federkern-Matratze
als Wendematratze, eine Serie mit Schafwollauflage und eine Seite mit Baumwolle versteppt, 90/190, 90/200, 100/200 **159,-**
120/200 **248,-**
140/200 **268,-**
150/200 **298,-**
Bandscheiben-Matratze
mit 5-Gang-Bonell-Federkern, Filz- und Kokosfasermatte, kaltschaumummantelt, mit Schafwolle und Baumwolle versteppt, 80/200, 90/190, 90/200, 100/200 **198,-**
120/200 **298,-**
140/200 **338,-**
Luxus-Bandscheiben-Matratze
ca. 22 cm hoch, mit verstärktem Federkern, Härtegrad 3, hochwertiger Naturfaser-Polsterträger, kaltschaumummantelt 40 rg, Winterseite 500 g Schafschurwolle p. m², Sommerseite 500 g Baumwollinters p. m², 80/200, 90/190, 90/200,100/200 **348,-**

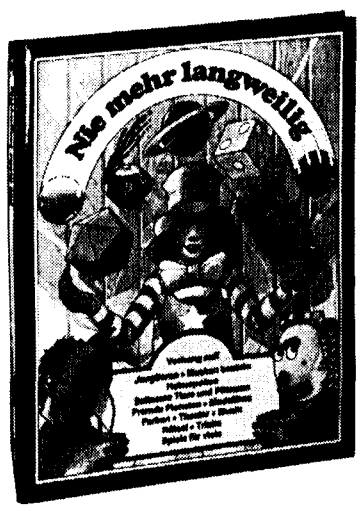
Lattenroste
fest, Fichterahmen massiv mit Federholzlatten, 90/190, 90/200, 100/200 **59,90**
120/200 **89,-** 140/200 **98,-**
150/200 **128,-**
Buchenfederholzrahmen
Kopf- und Fußteil verstellbar, 90/190, 90/200, 100/200 **99,-**
120/200 **189,-**
140/200 **199,-**
150/200 **228,-**
Buchenfederholzrahmen
mit verstärkter Mittelzone, Härtegrad verstellbar, Kopf- und Fußteil stufenlos höhenverstellbar,
90/190, 90/200, 100/200 **159,-**
120/200 **228,-**
140/200 **259,-**
150/200 **279,-**
Filzschoner
80–90–100/200 **14,-**
Übergrößen ab **28,-**
Luxus-Tonnentaschenfederkernmatratzen
körperanpassend und punktelastisch abstützend. Mit Jute und Filzpolsterdruckverteiler und FCKW-frei, kaltschaumummantelt, Winterseite 500 g Schafschurwolle, Sommerseite 500 g Baumwollinters p. m², 90/190, 90/200,
100/200 **478,-**
120/200 **618,-**
140/200 **698,-**
150/200 **768,-**
Einzelbetten, Doppelbetten
in Kiefer massiv



90/200 cm **179,-**
100/200 cm **199,-** 150/200 cm **259,-**
120/200 cm **218,-** 180/200 cm **268,-**
140/200 cm **228,-** 200/200 cm **298,-**

Nordstadt Halle Saubillig!
KASSEL Nieder-vellmarer Str. 8 Telefon 89 99 55
DER GELEGENHEITEN
KASSEL
Geschäftszeiten: Mo.-Fr. von 10–18 Uhr, Sa. von 9.30–13 Uhr Langer Samstag von 9.30–16 Uhr

HNA
Leser-Service



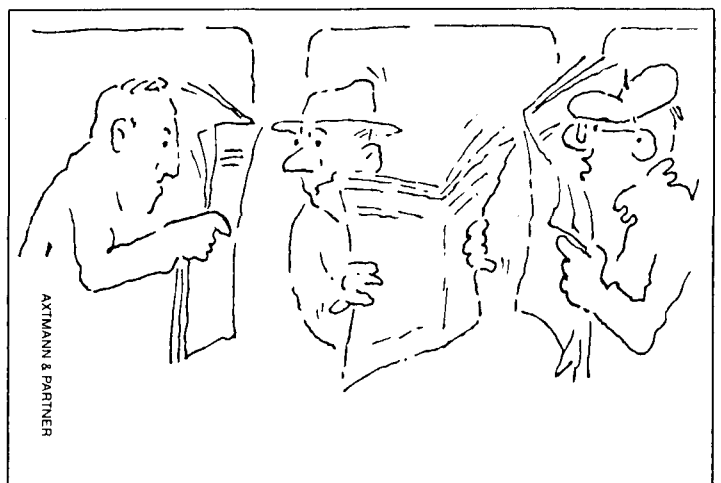
Nie mehr langweilig

● tolle Bastel- und Spielanleitungen ● durchgehend vierfarbig illustriert ● farbiger Überzug ● 96 Seiten

Jedes Kind wird von den Spielen und Bastelideen in diesem Buch begeistert sein: Es kann geheime Rätsel lösen, Märchen nachspielen, Masken und Flugdrachen basteln, das Jonglieren, Zaubern und Fingertricks erlernen. Und alle wißbegierigen Kinder erfahren in diesem Buch viele interessante Dinge aus Bereichen wie Biologie, Technik oder Sternenkunde: Wie lebten die Dinosaurier? Welche Tiere sind giftig? Wie knüpft man schwierige Knoten? Wie sieht unser Sonnensystem mit seinen Planeten aus? Die Ideen und Anleitungen in diesem Buch können auch miteinander kombiniert werden, so daß man immer wieder etwas Neues ausprobieren kann - Spiel und Spaß ohne Ende.

Alles, was Kindern Spaß macht und die Langeweile vertreibt.

In allen HNA-Geschäftsstellen erhältlich für nur
DM 10,80



WAS FÜR MILLIONEN MENSCHEN WICHTIG IST, IST FÜR UNSERE WÄLDER LEBENSWICHTIG.

Millionen Menschen lesen Tag für Tag ihre Zeitung. Da wird im wahrsten Sinne des Wortes „viel Holz" verbraucht! Denn wichtigster Rohstoff bei der Herstellung von Pressepapieren ist Holz. Aber für Pressepapier wird hauptsächlich Durchforstungsholz verarbeitet. Das sind zu dünne, zu dicht stehende oder vom Wind umgeworfene Bäume. Regelmäßige Durchforstung ist lebenswichtig für die Wälder. Denn ein gesunder Baum braucht Lebensraum. Und gesunde Bäume sind auch resistenter gegen Umweltbelastungen.

Durchforstung und Wiederaufforstung erfordern erhebliche finanzielle Mittel. Somit leisten die Hersteller von Pressepapieren als einer der Hauptabnehmer von Durchforstungsholz – also auch Millionen Zeitungsleser – einen lebenswichtigen Beitrag für unsere Wälder.

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

● Sie sucht Ihn

RUTH, 39/1,60
Arbeiterin, sehr hübsch, tolle Figur, solide und zurückhaltend, nicht ortsgebunden, sie ist gern Hausfrau und eine sehr gute Köchin, leider ist sie einsam. Ruth sucht auf diesem Wege einen Partner, der ernste Absichten hat und nicht auf ein Abenteuer aus ist. Sie freut sich auf den ersten Spaziergang oder ein schönes Gespräch. Ein kurzer Brief oder Anruf und schon könnte alles ganz anders werden; bitte unter: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr o. v. 20–15 Uhr, Tel. 01 72 / 5 11 66 11

Hallo Du! Ich heiße Karina, bin 18 und frei. Ich sehe ganz hübsch aus, bin zärtlich und anschmiegsam, und ich liebe das gemütliche Beisammensein, da ich nicht gut tanzen kann. Bitte, ruf an bei Telefon **(01 61) 1 94 17 00** oder schreibe schnell an 32/624/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

PEGGY, 23/1,70
Hallo, ich heiße Peggy. Bald habe ich Urlaub, aber so richtig kann ich mich nicht freuen, denn ich werde ihn ganz allein verbringen, und davor fürchte ich mich dann doch ein bißchen. Ich habe mir vorgenommen einen Tag an der See oder im Harz zu verbringen, denn mit meinem kleinen Golf-Cabrio fahre ich gern etwas herum. Aber Du sollst nicht glauben, daß ich nur mal so einen Freund suche; nein, ich habe genug negative Erfahrungen gemacht. In Discos gehe ich grundsätzlich nicht mehr und ich mag mich auch nicht einfach anquatschen lassen. Deshalb hoffe ich, daß Du Dich meldest, wenn Du auch gerne eine feste, zuverlässige und hübsche Freundin hättest: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder von 20–15 Uhr, Tel. 01 72 / 5 11 66 11

Ich, Beate, 23, möchte Dich gerne schnell treffen. Wenn ich als gutaussehende, aber nicht eingebildete, häusliche und trotzdem aufgeschlossene und liebende Maus Deine Traumfrau werden soll, so mußt Du ganz schnell anrufen unter Telefon **(01 61) 1 91 55 50** oder eine kurze Nachricht geben an 32/625/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Ich ertrage das Alleinsein nicht mehr, bin 61 J., leider schon Witwe, wohne hier a. d. Land, habe keine Kinder u. stehe ganz allein da. Gern würde ich einen netten Herrn, bis 73 J., kennenl., für ihn sorgen u. noch schö. gemeinsame Jahre mit ihm verleben, Auto vorh. Bitte, rufen Sie doch gleich an, damit wir uns kennenl. üb. Tel.: 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau, tägl. v. 9.00–18.00 Uhr.

Lieber Schatz, ich, Sigrid, 29, suche gerade Dich! Ich bin trotz meines guten Aussehens und meines netten Wesens einsam, weil ich alleine nicht ausgehen möchte. Als zärtliche und gerne lachende Frau will ich alle diese Eigenschaften für Dich aufheben. Wenn Du mit mir glücklich werden willst, so greife sofort zum Telefon und ruf an unter **(01 61) 1 94 03 94** oder schreibe kurz an 32/626/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Ingrid, 57 J., lebt ganz allein, seit sie verw. ist, hier i. d. Gegend in ihrer kl. Wohng. Sie ist eine Frau, mit der man sich sehen lassen kann, dkl.-bl. Haar, hübsche Figur, o. Anhg. Sie sehnt sich danach, einen liebensw. Herrn kennenzul., denn sie ist ganz allein. Ingrid wartet auf ihren Anruf üb. die Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau, Tel.: 0 56 02 / 77 66.

Su. treuen Lebensgefährten zw. 58-66 J., bin 60 J./171, kein Oma-Typ. Zuschr. Z 61000 HNA Kassel

Witwe, blond, attr., Anf. 50/1,60, Raucherin, sehr sportl., ortsgeb., sucht sportl. Partner (gern Witwer), der Tennis, Ski, Wandern, Tanzen, Reisen u. Geselligkeit liebt. Nur ernstgem. (Bild-)Zuschr. Z 61051 HNA Kassel

Ich, Brigitte, 41, hoffe, daß Du diese Zeilen liest. Wie sonst solltest Du denn Deine gutaussehende, zärtliche und immer fröhliche Frau kennenlernen? Ich bin so sehr einsam, und ich habe mich entschlossen, dem ein Ende zu machen und Dich zu bitten, sofort Kontakt zu mir aufzunehmen über Telefon **(01 61) 1 94 17 01** oder einen Brief an 32/628/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

NICOLE, 26/1,68
hübsch wie eine Zauberfee, Augen in denen tausend Sterne funkeln und eine süße Figur. Nicole ist Arbeiterin mit Schichtdienst, sie ist solide, kinderlieb und häuslich; eigentlich ist sie mit Leib und Seele Hausfrau und Mutter. Seit 2 J. ist sie mit ihrem kleinen Sohn allein, doch sie meistert ihre Situation immer. Nur die Leere und der Wunsch einen festen Partner und lieben Mann zu haben, machen sie oft traurig, denn allein zu leben kann sie sich auf Dauer nicht vorstellen. Nicole ist die richtige Partnerin für den, der eine zärtliche, weibliche junge Frau, die absolut treu und ehrlich ist, zu schätzen weiß. Wer wird für Nicole anrufen bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder von 20–15 Uhr, Tel. 01 72 / 5 11 66 11

Beamtin, 25 J./1,70, NR, sportl. Typ, selbstbewußt u. strebsam, wünscht die Bekanntsch. eines gutsituierten, ehrl., zielstr. u. aufgeschl. Mannes pass. Alters f. gemeins., harmon. Zukunftsgestaltung. Bildzuschr. Z 60747 HNA Kassel

Suche charmant. gebildeten Herrn ab 47 J., bin weibl., 49 J., schlank, blond, sportlich. Zuschr. Z 60996 HNA Kassel

Bitte, laß Deine Traumfrau, Marina, 35, nicht länger warten. Wenn Du eine hübsche, kinderliebe Frau mit viel Zärtlichkeit, Treue und Liebe suchst, so ruf bitte sofort an bei Telefon **(01 61) 1 91 42 91** oder opfere einen Brief an 32/627/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

● Er sucht Sie

Ulli 32/1,88
braungebrannt, sportlich, männlicher Typ, mit Herzensbildung und viel Gefühl. Ulli besitzt ein wunderschönes Anwesen, aus dem er eine gutgehende Reitschule gemacht hat. Es könnte ein wunderschönes Leben sein, wenn nur die Leere in seinem Herzen nicht wäre. Liebe, Verständnis, Großzügigkeit und Treue, das möchte er verschenken. Bitte melde Dich schnell bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder von 20–15 Uhr, Tel. 01 72 / 5 11 66 11

Herbert, 55 J., ein netter u. liebensw. Herr, finanz. sehr gut gest., in gesicherter Position, liebt Reisen, ist handwerkl. sehr geschickt. Er könnte einer lb. Frau ein sorgenfreies Leben bieten, denn er lebt ganz allein, hat keine Kinder u. würde sich üb. Ihren Anruf sehr freuen. Tel.: 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau, auch Sa./So., tägl. v. 9.00–18.00 Uhr.

HANS-PETER 50/1,80
Amtsrat. Träumen, ich habe es noch nicht verlernt. Nach einem inzwischen vernarbten Schicksalsschlag habe ich mich ganz meinem Beruf gewidmet, aber ich weiß, daß ich das Glück nur an der Seite einer liebevollen Partnerin finden kann. Ich bin sportlich, unternehmungslustig, feinfühlig und romantisch. Meine Interessen: Reisen, gutes Essen – kurz alles was zu zweit Spaß macht. Wenn Sie einen verläßlichen Partner suchen, sollten Sie nicht zögern. Sie erreichen mich über: CONTACTA Gmbh, Königstor 23, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr oder von 20–15 Uhr, Tel. 01 72 / 5 11 66 11

Karl ist 69 J., ein symp., junggebl. Herr, der sich bester Gesundheit erfreut. Er ist anpassungsfähig, unternehmungsv., naturverb., sehr ordtl., handwerkl. geschickt u. hofft, mit diesen Zeilen eine liebensw. Frau kennenzul. Rufen Sie doch gleich an üb. Tel.: 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau, auch Sa./So., tägl. v. 9.00–18.00 Uhr.

● Bekanntschaften

Akademiker, 30/182, sportl., aktiver Jeanstyp, sucht adäquate Partnerin. Zuschr. Z 61015 HNA Kassel

Witwer, 75 J, groß, Bundesbahnbeamter i.R., ein Kavalier, mag Natur, Reisen uvm. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6419 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str.81, Tel. 02103 / 241951

Männl., 26, ledig, sucht .....- Zuschr. Z 61040 HNA Kassel

Sie, 44 J., Witwe mit einem Sohn, 16 J., sucht einen netten, zuverlässigen Partner bis 52 J. Meine Hobbies: Reisen, Wandern, Tanzen, Kind kein Hindernis. Zuschr. Z 60989 HNA Kassel

Jg. Frau, Mitte 20, wünscht Polizeibeamten kennenzulernen. Rückantwort nur bei Adressenangabe und Foto (zurück). Zuschr. Z 61017 HNA Kassel

Drei Mädel, Haus (33 J., 174 cm, 4 J., 8 J.), suchen kinderl., ehrl., verständnisv., männl. Verstärkung (gerne auch m. Kind), für alles, was zus. mehr Spaß macht. Bild-Zuschr. Z 61021 HNA KS

Sie sucht attraktiven Mann, bin 44 J., weibl., Zuschr. Z 61179 HNA Kassel

Sportl. Sie, 35/172, im pädagog. Bereich tätig, möchte liebensweten Mann für gemeinsamen Lebensweg kennenlernen. Hobbies: Tanzen, Biken, Relaxen u. Kulturkonsum. Zuschr. Z 61026 HNA KS

44j. HAUSFRAU ...
BÄRBEL, e. einf., natürl. Witwe, hübsch u. m. gu. Figur, sehr warmherzig u. bescheiden. Ich bin ehrl., treu u. liebe die Häuslichk. Welcher ordentl., ehrl. Mann möchte mich kennenl.? Finanz. bin ich versorgt, habe e. Auto u. würde bei Sympath. gern zu Ihnen ziehen. Bitte rufen Sie an über
05 61 / 93 79 50 auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Dem Zufall eine Chance geben! Attr. Frau (30/173,Rau.), sensibel u. nachdenklich sucht beziehungsfähigen Mann mit Tiefgang für eine Partnerschaft, in der man auch ohne Netz u. doppelten Boden auskommt. Bild mache ich mir selbst. Zuschr. Z 61136 HNA Kassel

Betrw./Indkfm., 42 J., 172 cm, 70 kg, sportlich, einfühlsam, zärtlich, sehr gutes Einkommen, sucht Sie für Kultur, Reisen, Radfahren, Alltagssorgen vergessen lassen, Kind kein Hindernis. Zuschr. A1 / 0011 HNA Kassel

Therme, So. 7.8., ca. 19.45 Uhr, Solarium. Du fragtest, ob die Solarien von alleine stoppen oder immer tiefer gehen würden. Fanden es beide ziemlich langweilig und heiß. Ich würde Dich unheimlich gerne näher kennenlernen. Bitte melde Dich. Zuschr. Z 61068 HNA KS

Auf ein Neues, ein neuer Anfang. Wer Liebe will, muß Liebe geben. Er, 39/182, gesch., schlk., ehrl. und treu, sucht Sie, auch gern mit Anh., zw. Aufb. einer harm. Bez. Zuschr. Z 61178 HNA Kassel

Er, in den 60igern, sucht Sie, charmant, schl. ab 55 für den Rest des Lebens und für einen Urlaub a. d. Insel Amrum ab 28.8. - 18.9.94, mögl. m. Bild. -Näheres mündl.- Zuschr. Z 61112 HNA Kassel

35-45 J., schl. Sie, n. konservativ, ges. Bin m. 45 J. jung + schl. Zuschr. Z 61162 HNA Kassel

Sportl. Sie, 55/164, schlk., unabh., m. Spaß an Tennis, Radfahr., Skif., Wandern, Theater u.ä., möchte niveauv., sportl. Ihn ± 55, f. harm. Zukunft kennenlernen. Zuschr. Z 61169 HNA Kassel

Witwe, 53 Jahre, häuslich, tüchtig, sucht netten Herrn, für herzliche Partnerschaft. Ich habe ein kleines Auto und könnte auf Wunsch zu Ihnen ziehen. Inst. Ingeborg, Tel. 05 61 / 71 93 85

Netter Er, 39 Jahre, 179 cm gr., schwarze Haare, mit Oberlippenbart, sucht nette Sie für den gemeinsamen Lebensweg. Nur ernstgemeinte Bild-Zuschr. Z 61016 HNA Kassel

Friseuse, 55 J., hübsche Witwe, sehr gute, gepflegte Figur, alleinst., auch einsam mö. Herrn verwöhnen. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6425 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str.81, Tel. 02924 / 241951

Welcher Geschäftsmann sucht hin u. wieder w. Begleitung, a.m.Kind? Zuschr. Z 61089 HNA Kassel

Brüder-Grimm-Stuben am Bö
Erst- und einmalig
in Kassels romantischen Märchenstuben
In Zusammenarbeit mit dem Partner- und Ehevermittlungs-Institut **Ingeborg,** Wolfsschlucht 31 in Kassel, Tel. 05 61 / 71 93 85, sowie der Firma **Sunpoint,** Untere Königsstraße 66, Tel. 05 61 / 77 64 26 veranstalten wir am Mittwoch, dem 17. 8. 1994 ab 20 Uhr eine
Single-Party der Superlative
mit einem **Überraschungsstargast** aus der **ZDF-Hitparade.**
Damenwahl ● Verlosung
Unser „TANTRASPEZIAL-EROTICCOCKTAIL" sorgt dafür, daß keine/keiner lange alleine bleibt.
Garantiert!!!!!!!!!!!!
Kartenvorverkauf, Brüder-Grimm-Stuben, Oberkellner Herrn Breinesberger, Inst. Ingeborg und Fa. Sunpoint.
Brüder Grimm-Stuben
Königsplatz 55 · 34117 KASSEL
Telefon 05 61 / 71 31 96
Telefax: 05 61 / 71 07 84

ER, 45/175, schlk., sportl., led., möchte ehrl. Sie für gem. Zuk. kennenl. Zuschr. Z 61064 HNA Kassel

Er, 36, 1,93, Helge-fan, su. Sie. Zuschr. Z 61185 HNA Kassel

Witwer, suche auf diesem Wege Lebensgefährtin, ± 65. Zus. Z 61195 HNA KS

Ich, männl., 40J./175/80kg, sucht auf diesem Weg nette, schlanke, Partnerin zwischen 35-40 J., Kind kein Hindernis, zw. späterer Heirat kennenzulernen. Bild u. Telf.ang. Zus. Z 61060 HNA KS

Ja, ich bekenne mich offen zur Freude an der Erotik und an der Leidenschaft und halte mich **trotzdem** für bindungsfähig und treu. Falls Du ähnlich oder genauso denkst, solltest Du auf diese Anzeige schreiben. Er, 38/177/74, wirkl. attrakt., würde sich über Bild- (Bedingung!) Zuschr. Z 61163 freuen, HNA Kassel

Nette, schlk. Witwe, attrakt., um 60/167, su. lieben Partner f. Neubeginn. Zuschr. Z 61194 HNA Kassel

Witwe, Mitte 60, schl., ev., viels. interess., su. gebild., zuverl., warmherzigen Herrn, NR, mit PKW, im Raum KS, für gem. Erleben. Zuschr. Z 60980 HNA KS

Facharzt, 66 J., Witwer ohne Vorurteile, charmant, bestes Niveau, groß, dem Schöngeistigem zugetan, wü. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6421 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str.81, Tel. 02924 / 241951

Rentner, 64/188, gesch., ohne Anh., NT/NR, Vollbart, naturverb., sucht mögl. gr. Eva zw. 40/60. Fotozuschr. A40/ 2889 HNA Bebra

Witwer, 59 J./169, Handwerker, su. Sie, zur Freizeitgestaltung. Bild erwünscht, nicht Bed. Zuschr. AE 2054 MA Eisenach, Bahnhofstr.3-5

HNA

Der erste Schritt in eine gemeinsame Zukunft!

Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 359.139* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen.

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihren Partner suchen. Senden Sie uns Ihren Anzeigentext schon Anfang der Woche, spätestens jedoch bis Donnerstag, 16 Uhr, zu, und schon am Samstag erscheint Ihre Anzeige auf dieser vielbeachteten Seite.

Anzeigen von Instituten, die sich mit Ehevermittlung befassen, dürfen nur mit voller Anschrift veröffentlicht werden. Eine seriöse Ehevermittlung wird sich stets an diese Vorschrift halten. Wenn Sie also auf eine Kennzifferanzeige der Rubrik Ehewünsche schreiben, und Sie erhalten darauf die Zuschrift eines Vermittlungs-Instituts, bitten wir höflichst um Benachrichtigung. Vielen Dank.

A 381

(* tats. verbr. Auflage HNA/MA Gesamttarif lt. IVW II/94)

Warum allein bleiben?
UNGARISCHE TRAUMFRAUEN,
viele deutschsprachig, suchen einen treuen deutschen Partner.
100 % seriös.
Wir betreuen Sie, bis zu Ihrem **ERFOLG!!!**
Vermittlung möglich innerhalb von drei Tagen.
P.V. DER GEMEINSAME WEG
Tel. 0 56 03 / 56 19

Erfolgreicher Kaufmann, 32 J. alt, gutauss., schlk., sportl., mit sehr symp. Ausstrahlung. Ich suche eine junge Frau, die eine liebev. Zweisamkeit genauso schätzt wie gepfl. Geselligkeit. Zuschr. Z 61096 HNA Kassel

Suchen für unsere rüstige, liebe- und ideenvolle Mutti, 79, unterhaltsamen, gebildeten Partner, passenden Alters (Sie sollten mit ihr auch schöne Stunden verbringen). Bitte ein Bild beilegen. Zuschr. Z 61014 HNA Kassel

Er, 56/167, sportl., unternl., Interess. a. Nat., Kult. (Fern.) Reis., su. Sie m. Gef. Kreat. Espr. Zuschr. Z 61171 HNA KS

Er v. Frankfurt/M., sportlich, humorvoll, pflegeleicht, freiberuflich, gutes Einkommen, alleinst., sucht Sie, 40-45 J., Kind angenehm, für Urlaub, Freizeit, gemeinsame Stunden. Hab' nur Mut. Bitte Bild-Zuschr. M 61067 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

Immer nur lächeln (das tu' ich) und immer vergnügt (das bin ich), immer zufrieden (das bin ich nicht). Ich brauche eine ungebundene, hilfsbereite und liebevolle Frau, die sich um mich kümmert und mit mir einen Neuanfang wagt. Ich bin Mitte 40, 189 cm groß, stattlich, habe gute Allgemeinbildung, bin selbständig, nicht unvermögend, aber leider einsam. Schreiben Sie mir doch einfach! Wenn Sie ein Foto mitsenden, bekommen Sie es garantiert zurück. Diskretion ist Ihnen sicher! Zuschr. Z 61009 HNA Kassel

Er, 50/1,85, schlank, blond, gesch. m. Kind, NR, Tänzer, sucht liebev. Partnerin bis 52 J., Zuschr. Z 61173 HNA Kassel

Bin kein Schwarzenegger, kein Van Damme aber treu und ehrlich sein kann ich schon lange. Welche weibliche Single möchte mit mir, männl., 26 J./168, schlank, ein neues Leben beginnen. Kind kein Hindernis. Zuschr. AE 1947, Bahnhofstr.3-5, 99817 ESA

Guten Morgen! Du liest gerade meine Anzeige. Grund genug, mich Dir vorzustellen: Ich heiße Gerd, bin 32 Jahre alt, schlank, 176 cm groß und wohne in KS. Ich möchte von Anfang an aufrichtig sein und Dir meine angeborene Armbehinderung nicht verschweigen. Trotz meines Handicaps habe ich Freude an Geselligkeit, Sport und Theaterspielen. Ich suche auf diesem Weg eine Partnerin zum Aufbau einer auf Harmonie, Ehrlichkeit und Treue basierenden Beziehung. Solltest Du eine Tochter oder einen Sohn haben, dann möchte ich mit Euch die Regen- und Sonnentage des Lebens teilen, Eure Tränen bei Freud oder Leid trocknen und Euch in mein Herz schließen. Vielleicht können wir schon bald gemeinsam lachen, reden, tanzen, kuscheln im Kino, Eis essen auch im Winter und Musik hören bei Kerzenlicht. Wenn Du Geborgenheit suchst und auch welche geben kannst, dann gib Dir einen Ruck und schreibe mir. Ich freue mich auf Deine netten Zeilen. Zuschr. Z 61186 HNA Kassel

Hausfrau, 63 J., gepflegte, schlanke, weibliche Figur, Witwe, nicht ortsgeb., Krankenschwester i.R., sucht Herrn. Anruf/Brief aus dieser Gegend u. 6424 an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str.81, Tel. 02924 / 241951

Sie, 45, berufstät., su. treuen, aufrichtigen Lebenspartner, gern spätere Heirat. Raum KS bevorzugt. Nur ernstgemeinte Zuschr. unter Z 60961 HNA Kassel

Po.-Beamter, 27/185, Wohn. b. Wildeck, sucht sympath. Sie, Kind k. Hindern. Zuschr. Z 60993 HNA Kassel

Er, 40 J., 178, 88, mit 2 Kd., 6+8 J., s. nach gr. Enttäuschung, treue, ehrl. u. zuverl. Sie, f. Neubeginn. Kinder angenehm, Hobbies: Tanzen, Wandern, Wassersport, Haus u. Grundbesitz vorhanden, jede Bildzuschr. wird beantwortet, Raum GÖ/NOM. Zus. Z 61019 HNA KS

Hoppla, Er, Anf. 30, mit kl. Anhang, mag Natur, Kultur, Musik, Leben, Gesellschaft, Arbeit, Gespräche, Zweisamkeit, leider manchmal zu vernünftig, sucht weibl. Gegenstück, selbständig, selbstbewußt, mit Familiensinn, für gefühl- u. vertrauensvolle, ausgefüllte, gem. Zukunft. Zus. Z 61069 HNA KS

Ich, m, 30/185/80, möchte netter Frau die Möglichkeit geben, mich kennenzulernen. Zuschr. Z 61138 HNA Kassel

Rot-grün statt Kohl-Nordsee statt Oberbayern-Natürlichkeit statt Schminke-kurz: Sein statt Schein-Architekt, 38, 1,80, su. hübsche Gleichgesinnte bis 32. Zuschr. Z 61181 HNA Kassel

Nette blonde Sie, 58/1,65, wünscht aufrichtige Partnerschaft m. gr. zärtl. Herrn pass. Alters. Zuschr. Z 61240 HNA KS

Frau 41/170, heiter und ausgeglichen, alleinerziehend, wünscht sich großen Begleiter für die restlichen Sommertage. Zuschr. Z 61188 HNA Kassel

Einsamkeit ist freudlos, Zweisamkeit bringt Freude. Welcher niveauv. Herr sehnt sich wie ich (Witwe, Siebzigerin, 1,58, 60, sehr gepfl., kein Omatyp) nach Geborgenheit u. Zuneigung? Zuschr. Z 61253 HNA Kassel

Er, 28 J., sportlich, attr., Akad. sucht Sie für harmonische Partnerschaft. Möglichst Bild-Zuschr. Z 61090 HNA Kassel

Er (37, 1,76) geb., sucht tol. Sie für aufregende Beziehung. Zuschriften unter A1/1007 HNA Kassel

Jg.Mann 29/182m, ang. Äußeres, NR, ortsgeb., su. niveauvolle, gutausseh. Partnerin. Wenn Du Spaß an allem Schönen u. Sinn f. Fam. hast, würde ich Dich gern kennenlernen. (Ki. angenehm) (Bild)Zuschr. AH 1373 MA-ET, Wilh.Str.88, 37308 Heiligenstadt

Supermann! Figur wie Helmut Kohl, Bart und Brille wie Rudolf Scharping, Haare wie Manfred Krug, Verstand wie Genscher und Mundwerk wie Karl Dall. Junger Mann (46), mit leichter, unauffälliger Behinderung, vielseitig interessiert, phantasievoll und nicht arm, möchte mit liebevoller, anpassungsfähiger Frau ohne Anhang gemeinsam die Zukunft gestalten. Zuschr. Z 61095 HNA Kassel

Hallo Ursel, H.-Licht, A 5236 MA erb. Ihre Tel.-Nr.Zuschriften unter A 350 an WR, Eschwege

Witwe, 60, s. treuen, ehrlichen Herrn. Zuschr. Z 61092 HNA Kassel

Ält. Herr, in den 70 J., su. Frau zw. Bekanntschaft. Zuschr. Z 61167 HNA KS

Er, Oberstudienrat, sportl.-schlank, gebildet, 49 Jahre, 182, geb., NR, sucht zärtl., schlanke Sie, finanz. unabhängig, ± 40, ± 170, für Neanfang. Zuschr. A1/ 9740

Er, 55/179, verb., getrennt leb., finanz. unabh., viels. interessiert, PKW, suche nette, schlanke Dame. Zuschr. Z 61028 HNA Kassel

Sie, 40, NR, su. nett. Ihn m. Niveau. Ernstgem. Zuschr., evtl. Bild, unter Z 61137 HNA Kassel

Sie, 1,65, Mitte 40, mollig, su. netten Herrn f. Neuanfang. Z 61076 HNA KS

Attraktive Akademikerin su. intelligenten, humorvollen Mann bis 64 J. Zuschr. A1/9693 HNA Kassel

Eichsfelder Witwer, Ende 70,1,60m, jung geblieben, su.auf diesem Wege nette, solide Partnerin. Zuschr. AH 1375 MA-ET, Wilh.Str.88, 37308 Heiligenstadt

Romantische Sie, blond, 36, lustig und liebevoll, sucht kleinen, unsportlichen, humorlosen, wenig attraktiven, eintönigen und lieblosen Mann. Falls Du genau das Gegenteil bist, melde Dich, es wäre der Wahnsinn (Tel./Bild). Zuschr. Z 61094 HNA Kassel

Falscher 50ziger, 170 gr., Haar braun, naturverb., schl, sportl., NR, suche Sie mit Interesse an Musik, Wandern, Arbeiten, Radfahren, Faulenzen, Gutessen, Urlaub, zum Aufbau einer Beziehung Zuschr. A1/ 9682 HNA Kassel

Philippinin, noch in der Heimat, sucht seriösen deutschen Partner zwecks Heirat. Zuschr. Z 61174 HNA Kassel

Er, Mitte 40, sucht ehrl., schl., attraktive Sie, ± 35, mit Sinn f. Erotik, Reisen und vielleicht mehr. Zus. Z 61012 HNA KS

Paar, 29/34, schl., sucht Paar für gemeins. Freizeitgest. Bitte Bild-Zuschr. Z 61170 HNA Kassel

Warum auf "6 Richtige" warten, wenn ich noch zu haben bin. Ich, 27, m., suche Dich, für eine treue und Herzliche Beziehung. Zuschr. Z 61024 HNA Kassel

Sie, Akad., 33 J., dunkle Haare, frauf. Figur, mit viel Humor u. Herz, sucht liebev. Ihn ab 35 J., gerne auch humorvoll, für traute Zweisamkeit. Zuschr. Z 61018 HNA Kassel

Welche sportl., gutauss. Sie, für die Ehrl. u. Treue noch etwas bedeuten, möchte ihn, 37/180 cm, kennenl. Nur ernstgem. Bild-Zuschr. Z 61176 HNA Kassel

Geschäftsfrau, 60/167, schl, NR, mö. 60-65jähr. sportl., adäquaten Herrn m. Niveau, Raum KS/HEF zw. Freizeitgestaltung kennenlernen. Zuschr. Z 61251 HNA Kassel

HNA

Ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück

Durch eine private Anzeige haben schon viele Herzen zueinander gefunden. Die stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA erreichen über 900 000 Leser in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen und können auch für Sie ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück sein.

An die HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Vertraulich: Bitte veröffentlichen Sie den untenstehenden Text als private Anzeige auf den Seiten Ehewünsche/Bekanntschaften am nächstmöglichen Samstag in der HNA.

Mein Text:

Jede Zeile DM 18,–

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre, also DM 18,– dazuzahlen.

Chiffre-Anzeigen ○ hole ich ab – DM 2,50 ○ senden Sie mir zu – DM 9,–

1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld.

○ **Ein Scheck über DM _____ liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**

Konto-Nr. _____ Bankleitzahl _____

Bei Bank/Spark./PSA _____

Name/Vorname _____

(Telefon mit Vorwahl bitte angeben)

Straße _____ Datum _____

PLZ/Ort _____ Unterschrift _____

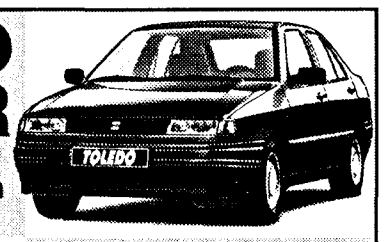
A 334

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

TOLEDO ALCAZAR

Lassen Sie sich verführen von unserem Sondermodell



SEAT autoschau MEISTER
mitten in Kassel
Weserstraße 15a
KASSEL
☎ (05 61) 87 10 87

TOLEDO ALCAZAR
mit Servolenkung, 5türig, und dem riesigem Kofferraum (550 Liter).
TOLEDO ALCAZAR 1,6 l 20 900,-
TOLEDO ALCAZAR 1,8 l 22 500,-
Begrenzte Stückzahl!
SEAT

EROL METE
AUTOLACKIERERE!
Komplett-Lackierungen
Teil-Lackierungen
Design-Lackierungen
Fuldatal, Grebenstr. 35, ☎ 05 61 / 81 99 93

Reitturnier Vellmar
12. bis 14. 8. 1994

Yamaha F 2 R 600, EZ 3/93, 91 PS, 5 Tkm, TÜV 3/95, VB 9 300,-DM, Tel. 05652 / 3415

HOLERT KONZ - Reifen + Auto Service schnell + günstig + gut - Kassel, Frankfurter Str. 178, Tel. 05 61 / 1 82 27

● Kfz-Verleih

Autovermietung M. Debus
Pkw ● Transporter ● 9-Sitzer-Bus
☎ 05 61/28 22 95 · Fax 2 60 85

Weroka-Autovermietung, ☎ KS **281433,** Kleintransporter ab 50,-/Tag

Ford Transit, 9sitzer Bus zu vermieten! Für Kegelclubs/Kleingruppen/Sportvereine etc. **Ford Richter, Tel. 05 61 / 7 00 03 - 44**

Kleintransporter, b. 7,5 to - auch stundenweise - **ab 25,- DM, Kleinbusse, Pkw- u. Unfallersatz,** sehr preiswert. Auto-Kreisel Tel. 05 61 / 5 57 58

JEEP GRAND CHEROKEE LIMITED — JEEP CHEROKEE LIMITED

ZU JEDER ENTSCHEIDUNG GIBT ES EINE ALTERNATIVE.



Entscheiden Sie sich – Ihr nächster Chrysler / Jeep Partner erwartet Sie.
Jeep Das Original.

PROBEFAHRT, BERATUNG UND VERKAUF – NUR WÄHREND DER GESETZLICHEN ÖFFNUNGSZEITEN – BEI IHREM NÄCHSTEN CHRYSLER/JEEP VERTRAGSPARTNER:

34134 KASSEL, AUTOHAUS E. O. LIESE GMBH, Frankfurter Straße 219, ☎ (05 61) 9 40 89-10

34497 KORBACH, HS-AUTOMOBILE HEINZ SCHÜTTLER, Am Hauptbahnhof 13b, ☎ (0 56 31) 20 06

35075 GLADENBACH, AUTOHAUS SCHÜTTE, INH. AXEL SCHÜTTE, Zu den Kauten 2, ☎ (0 64 62) 65 55

36251 BAD HERSFELD, AUTOHAUS NOWAK, Homberger Straße 16–20, ☎ (0 66 21) 29 69

OMTERLE FAHRZEUGBÖRSE

Sie wollen Ihren Pkw verkaufen und haben schon alles versucht? Trotz vieler Anzeigen und großer Mühe – es hat nicht geklappt!
Dann sind Sie bei uns an der richtigen Adresse:
Wir verkaufen für Sie Ihren Pkw!
Keine Kosten – kein Aufwand – ganz leicht!
Wir stellen Ihr Fahrzeug in unseren Ausstellungsräumen aus!
Wir verkaufen stationär im Ausstellungsraum für den regionalen Bereich.
Wir verkaufen über ein bundesweites Agenturnetz für den überregionalen Bereich!
Achtung! Wir verkaufen nur Fahrzeuge ab 20 000,– DM aufwärts!
Schauen Sie herein – wir machen Ihnen ein Angebot!

Sandershäuser Str. 85 · Kassel
Fax 05 61 / 5 07 59 44
Tel. 05 61 / 50 75 90

Wichtig: Anzeigenschluß für **gestaltete Geschäftsanzeigen** im Gebrauchtwagenmarkt am Samstag ist **Donnerstag, 15 Uhr.**
Telefonisch (05 61-2 03 03) können Sie Ihre Kleinanzeige bis Donnerstag, 22 Uhr, bei uns aufgeben!
183

Spar-Tarif Autoverleih Nord
VW Pritsche mit Plane, VW Busse, Wohnmobile, VW Pkw
V·A·G Autohaus K. Niereck GmbH
KS, Holl. Str. 207, ☎ 98 37 83

● Verschiedenes

DIELEN / PARKETT
ABSCHLEIFEN oder NEU VERLEGEN
* Schleifmaschinenverleih
* Naturharzölversiegelung
* Vollholzdielen und -parkett
ÖKOBAU Wilh. Allee 102 ☎ 10 70 50

Besonders preisgünstig!
Garten-, Neu- und Umgestaltung, Teichanlagen, Bepflanzungen, sämtliche Steinarbeiten. Ortstermin und Angebot kostenlos.
BRÖCKING
Gartengestaltung (Fachbetrieb)
Ruf und Fax 0 56 81 / 6 06 87
und Tel. 01 61 / 2 51 00 46

Alarm-Anlagen nur vom Fachmann
Dieter Berndt · Elektro-Service GmbH
Telefon 05 61 / 82 74 74

Feiern mit Stil, CONPLAN-Geschirrverleih. ☎ 05 61 / 87 15 68

Lasttaxi, Kleinumzüge, kurzfristig und preiswert, Tel. 05 61 / 4 91 20 56

Brenn- u. Kaminholz, 3 Jahre gelagert, Tel. 0 55 44 / 6 25

Blumnauer reinigt Teppiche + Polstermöbel. Kaufungen ☎ 0 56 05 / 65 88

Maler- u. Tapezierarbeit. 0561/873201

Räucherschrank, VB 200,-. 05682/4961

1-Mann-Orchester ☎ 05 61/ 10 23 48

Su. 2 Karten f. WWF, 9.9. in KS, Pr. VS. Tel. 0 61 95 / 7 45 55

Fußreflexzonenmassagen vom Profi, kommt ins Haus ☎ Mo-Fr. v. 10-12 Uhr: **05 61 / 78 07 79**

dano-Geschirrverleih, ☎ 05 61 / 52 64 27

Suche Brennholz. ☎ 0 56 52 / 36 82

Bauchtanz für ihre Feier, jetzt auch mit Schlange. Tel. 0561 / 63790

● Verschenken

Verschenke aufklappbare Bettcouch an Selbstabholer. ☎ 0 56 05 / 76 78

Ford Escort, Bj. 77, zu verschenken, Tel. 05655 / 8033

Dachgepäck-Grundträger für Golf II u.ä., max. Breite 110 cm; gut erhaltene Stil-Zimmertür, Eiche furniert, DIN links, 194 x 86; Kinder-Buggycar, rot. 05608/ 1489

Stroh zu verschenken. 05541/72005

Ford Fiesta, TÜ frei, 8-fach ber., neuer Endschalldämpfer. Tel. 05604 / 1507

Balkongeländer 4,77 m lg., 51 cm tief, 90 cm hoch, mit Verkld. (Eternit) an Selbstabholer zu verschenken, auch einzeln abzugeben. Tel. 0 56 05 / 78 11, abends bis 20.30 Uhr

Kleiderschrank, 2 trg., Tel. 0561 / 23434

Schwebetürenschrank m. Spiegeltür, 2,50 x 2,25 x 0,60 m, Tel. 0561 / 42814

Computer-Monitore, l. def., zu verschenken. ☎ 05 61 / 8 48 57

Fernsehsessel an Selbstabholer, zu verschenken, Tel. 0561 / 41739

Verkaufswagen MB 307, m. Motorschaden. Tel. ab Sa. 15 Uhr 05657/7374

Laufend stabile Kartons abzugeben! Hygeno GmbH, Lilienthalstr. 1, Kassel-Bettenhausen

80 Einweckgläser zu verschenken. Tel. 05651 / 4186, ab 19 Uhr

Fiat Panda, Bj. 81, Fahrber., zu verschenken, Tel. 05601 / 4375

Grundig Farb-TV, 68er Bild, kl. schw.-w. Farbfernseher, 37er Bild, Nordmende ☎ 0561 / 874295 So. vormittag 10 Uhr

ZU verschenken: Küchentisch m. Schubl. Tel. 0561 / 283485

Wäsche-Spülschleuder, 1,20 m hoch, zu verschenken, Tel. 05676/8423

Schränke zu verschenk. ☎ 402834

Tiefkühltruhe zu verschenken, 195 l. Tel. 05541 / 71347

Isaria Sämaschine, umgebaut für Hydraul., 2 m breit zu verschenken. Tel. 0 56 62 / 28 05

Ölheizradiator Tel. KS 880777

Talbot Horizon GL zu verschenken. Mot. /Getr. o.k. Ausstatt. neuwertig (Achsschaden). Tel. 05682 / 5232

12er Kinder-Fahrrad zu verschenken, Tel. 05661 / 4077

Mutterboden, ca. 4 m3, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0561 / 899309

Citroen DS: Verschenke Haube, Scheiben, Motor u. Getriebe, Reifen, nur kpl.! Tel. 0 56 01 / 55 66

Zeichenbrett, Isis-A Null, 05682/ 3678

Tiefkühlinsel, 3 m, Kühlregal 3 m, funktinsf., zu verschenk., 05544/375 o. 1940

● Vermischtes

Hausbesuche, ☎ 0 56 06 / 78 99

SUNNY, ☎ 05 61 / 78 06 41

Elfi, Tel. GÖ 0551 / 7702763

Nicole, ☎ 05 61 / 8 90 02 31

♥ JASMIN, KS 28 16 61 ♥

TELEFONPARTN. VANESSA. 05 61 / 28 51 59

Thai-Girl „Wong" KS 8 90 00 84

Hausbesuche, ☎ KS 01 72 / 5 60 33 94

China-Girl „Joy" KS 8 90 04 63

♥ Nadine, KS 89 67 71 ♥

Thai House – KS
Kohlenstr. 38 + 38 A, Vorder- + Hinterhs.

★ NADJA ♥ JASMIN ★
☎ 05 61 / 89 68 00
Haus- und Hotelbesuche, ☎ 01 72 / 5 68 29 92

Linda, ☎ 05 61 / 71 31 01

Julia, ☎ 0 56 95 / 80 20

Danielle ☎ 05 61 / 87 86 67

♥ JHEN-JHEN + NARIE, KS 71 36 13 ♥

Haus- u. Hotelbesuche ☎ 01 72 / 2 36 11 76

♥ CINDY KS 5 10 13 84 ♥

Hotel- u. Hausbesuche T. 88958

♥ PARADIES, WANDY u. LYCHEE ♥
Tel. 0 56 62 / 64 13 + 0 56 62 / 12 54

♥ CHRIS ★ LISA ★ SILVANA ♥
Telefon 05 61 / 89 91 12

Susanne u. Astrid 05 61 / 28 56 57

♥ WALEE, KS 57 23 39 ♥

SEX-SHOP-VIDEOTHEK, Weserstr. 11A, KS

Kim & Lucky, KS, ☎ 28 40 46

MERI, KS, ☎ 05 61 / 10 38 49

Candy & Minh, 8 33 68 und 8 90 02 63

NICKI, Tel. 0 56 95 / 12 97

★ Kathy, KS 878419 ★

Jenny, Tel. 0 56 95 / 7 85

Bellinda, KS 05 61 / 87 27 87

SINA + LUCIE 0 56 91 / 47 85

TELEFON-EROTIK
Tel. 05 11 / 81 00 60

♥ MIKOY, Tel. 05 61 / 71 96 97 ♥

HAUSBESUCHE 01 72 / 5 20 95 21

Angela ♥ Sam ♥
☎ KS 8 90 02 84 ♥

Lady-Club 21. Tel. 05682 / 3535

Jennifer 05 61 / 28 56 70

Irene, KS, Tel. 88 04 75

MARY, Hersfeld, ☎ 0 66 21 / 6 64 20

Peggy ☎ 0561 / 719144

TELEFONPARTNERIN 0 89 / 6 88 62 62

♥ Dao & Neeya, KS 87 76 61 ♥

♥ VINEI KS 71 17 08 ♥

DIXIE + JENNY, KS 89 57 94

Gini, Anja, Angela, Tel. 0 56 31 / 6 42 60

Willei	HEF	0 66 21 / 6 54 72
Shanna	HEF	0 66 21 / 6 54 73
Paili	HEF	0 66 21 / 6 59 83
Su Pee	HEF	0 66 21 / 4 14 67
Thaiping	HEF	0 66 21 / 4 25 08
Jamie Lee	HEF	0 66 21 / 4 26 35

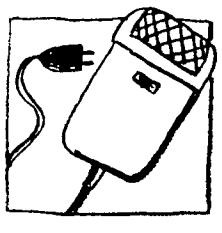
Telefonpartnerinnen 0511/9524112

Theng & Dang, KS, ☎ 28 14 70

MICKI · KS · 71 02 57

Elfi u. Susanne, Tel. GÖ 05 51 / 70 45 43

SVETLANA, KS, ☎ 28 52 29



Rasierapparat sucht neues Stoppelfeld

Haben Sie etwas übrig, das andere noch gut gebrauchen könnten? Dann setzen Sie's doch mal in die Zeitung. Eine Kleinanzeige kostet nicht viel, irgend jemand freut sich, und Ihnen bringt es noch was ein . . .

● **CITROËN équipe** Sondermodelle – AX, ZX, Xantia, XM – gibt es jetzt zu besonders günstigen Konditionen:

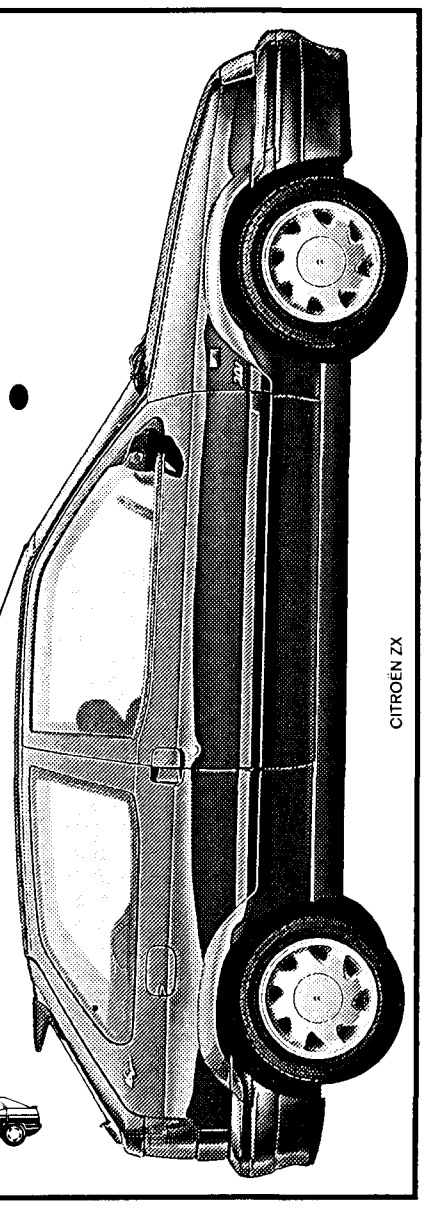
● **Bis zu DM 3.000,– Preisvorteil** gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung für das entsprechende Serienmodell.

● **Ab DM 999,– Anzahlung** beim Super-Finanzierungsangebot der CITROËN Bank mit bis zu **60** Monaten Laufzeit und ab **1,9 %** effektivem Jahreszins.

CITROËN empfiehlt TOTAL

CITROËN
MEHR ALS SIE ERWARTEN.

MEHR ALS SIE ERWARTEN. FÜR WENIGER ALS SIE GLAUBEN.





Autohaus Hornschuh von Loesch	34125 Kassel, Fuldatalstraße 43	Telefon 05 61 / 9 87 97-0
Autohaus Karl Müller & Söhne GmbH & Co KG	34253 Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 25 b	Telefon 05 61 / 51 21 38

AUS ALLER WELT

Familie darf bleiben. Ein schwerkrankes dreijähriges Kind aus Ghana und dessen Eltern müssen nun doch nicht bis zum 23. August Deutschland verlassen. Das Münchner Kreisverwaltungsreferat teilte mit, die Ausreisefrist für die Familie sei verlängert worden. Man habe bei der Ausreiseverfügung nichts von der Erkrankung des Kindes gewußt.

Felssturz. Ein herabstürzender tonnenschwerer Felsblock hat nahe Bischofshofen (Österreich) das Auto einer thüringischen Urlauberfamilie zermalmt. Dabei wurden ein zwölfjähriges Mädchen und die 32jährige Mutter getötet. Vater und Sohn wurden in dem Pkw, der auf „das Niveau eines Kofferraumes" zusammengepreßt wurde, schwer verletzt.

Passagier-Rekord. Erstmals in seiner Geschichte hat der Flughafen Mallorcas mehr als zwei Millionen Passagiere in einem Monat abgefertigt. Im Juli flogen 2 069 852 Reisende von und nach Son Sant Joan, teilte die Flughafenleitung mit. Das sind zwölf Prozent mehr als im Juli 1993.

Höhenrekord. Mit einem Höhenrekord schlossen Polarforscher Versuche mit einem Spezialballon für Ozonmessungen in der Arktis ab. Sie konnten erstmals in einer Höhe von 43,7 Kilometern zuverlässige Ozondaten messen, berichtete am Freitag das Alfred-Wegener-Institut in Bremerhaven.

Waldbrände in Südeuropa meist unter Kontrolle

BARCELONA/PARIS ■ Die großen Waldbrände, die am Donnerstag abend die Bewohner in den Außenbezirken von Barcelona in Angst und Schrecken versetzt haben, waren am Freitag weitgehend unter Kontrolle. „Alles hängt jedoch von der Stärke und der Richtung des Windes ab", betonte ein Einsatzleiter der Feuerwehr.

Die Feuer hatten am Vorabend in mehreren Vororten Barcelonas mindestens 1000 Personen zum Verlassen ihrer Häuser gezwungen und ein weiteres Menschenleben gefordert. Bei der Räumung eines Karthäuser-Klosters in der Ortschaft Montealegre kam ein 65jähriger Mönch in den Flammen um. Damit hat sich die Zahl der Wahlbrand-Toten in diesem Jahr in Spanien auf 24 erhöht.

Auf Korsika und an der französischen Mittelmeerküste hat sich die Lage nur vorübergehend entspannt. Die Brände auf Korsika, die in den vergangenen 48 Stunden 7000 Hektar Land verwüstet haben, und mittags unter Kontrolle waren, flammten durch ungünstige Winde am Abend wieder auf.

In Italien hat sich die Lage ebenfalls leicht beruhigt, obwohl in zahlreichen Regionen nach wie vor Brände wüteten. Betroffen waren erneut Sardinien, Sizilien, die Toskana, Umbrien und die Marken. *(dpa)*

RUN AUF ANNAHMESTELLEN

Lottofieber durch Super-Jackpot

Ansturm auf die Lotto-Annahmestellen angesichts eines Super-Jackpots. Die Chance auf Millionen hat Millionen angelockt.

HAMBURG ■ Deutschland ist im Lotto-Fieber: Die Chance, den schon mehr als 17 Millionen Mark schweren Jackpot zu knacken, hat am Freitag bundesweit zu einem Ansturm auf die Lotto-Annahmestellen geführt. Im Schnitt registrierten die Annahmestellen rund 30 Prozent mehr Spieler als an „gewöhnlichen" Freitagen. In einigen Städten waren sogar die Tippscheine vergriffen. Auch viele Menschen, die sonst nie Lotto spielen, konnten der Versuchung dieses Mal nicht widerstehen. Kein Wunder: Es geht um den bisher höchsten Jackpot seit Einführung der Superzahl im Lotto im Dezember 1991.

Nach statistischen Berechnungen liegt die Chance, einen Sechser zu tippen, bei eins zu 13,98 Millionen. Davon ließen sich die Tipper jedoch nicht schrecken. Bundesweit wurde bis Samstag mit einem Umsatz von 140 Millionen Mark gerechnet. In vielen Städten mußten die Lottospieler in einigen Annahmestellen sogar Schlange stehen. Zu dem Super-Jackpot kam es, nachdem an den vergangenen sechs Samstagen die Gewinnklasse 1 (sechs Richtige plus Superzahl) unbesetzt geblieben war.

In Thüringen, wo normalerweise pro Woche 2,5 Millionen Mark für's Lottospielen ausgegeben werden, wurde ein Umsatzplus von etwa einem Drittel erwartet. In einigen der landesweit 900 Annahmestellen waren nach Angaben der Lotterie-Treuhandgesellschaft in Suhl die Lottozettel vergriffen. In Brandenburg, wo im Schnitt wöchentlich etwa 160 000 Scheine abgegeben werden, wurden rund 40 Prozent mehr Spieler erwartet. „Reich werden möchte ja jeder", sagte Reinhard Düsberg von der Deutschen Klassenlotterie Berlin.

„Der Teufel los" war auch in vielen Annahmestellen an Rhein und Ruhr. Mancherorts war der Ansturm nur mit Aushilfskräften zu bewältigen. Insgesamt wurde für Nordrhein-Westfalen sogar der umsatzstärkste Tag in der Lottogeschichte registriert. In Bayern waren vor allem die Schein-Annahmestellen in den Feriengebieten umlagert. In Hessen können ganz unermüdliche Tipper ihr Glück noch bis heute 12 Uhr versuchen. Möglich macht's seit einigen Monaten nach Angaben der Lottozentrale in Wiesbaden das elektronische System On-Line.

Wer den Millionen-Jackpot alleine knacken will, sollte allerdings nicht drei aufeinanderfolgende Zahlen tippen. Westlotto-Sprecher Elmar Bamfaste sagte am Freitag im Saarländischen Rundfunk, solche „Drillinge" seien bei Tippern besonders beliebt.

Gezeigt hatte sich das auch im Januar 1988 – vor der Einführung der Superzahl. Im Lotto-Jackpot waren damals 18,2 Millionen Mark. Die Lottowelt stand Kopf: 222 Lottospieler hatten auf dieselben Zahlen getippt und mußten sich den Gewinn teilen. Auf jeden Spieler entfielen so „nur" 85 000 Mark in der ersten Gewinnklasse. *(dpa)*



Schnell noch einen Tippschein ausfüllen *(dpa-Funkbild)*

VOGELSCHUTZ-KONFERENZ

Weltweites Artensterben

ROSENHEIM ■ Gegen das weltweite Aussterben von immer mehr Tier- und Pflanzenarten hat der Naturschutzbund Deutschland (NABU) Notprogramm gefordert. Die Industrienationen müßten jährlich 15 Milliarden Mark Für entsprechende Schutzmaßnahmen in den Entwicklungsländern bereitstellen, sagte NABU-Präsident Jochen Flasbarth am Freitag bei der Eröffnung der 21. Weltkonferenz für Vogelschutz im oberbayerischen Rosenheim. Durch die Umweltzerstörung sterben nach Schätzung von Experten weltweit jedes Jahr 60 000 Tier- und Pflanzenarten aus.

Die von den Industrieländern bis 1997 bereitgestellten drei Milliarden Mark reichen nach den Worten von Flasbarth nicht aus, um die von der UNO-Umweltkonferenz in Rio 1992 beschlossene Konvention zum Schutz der biologischen Vielfalt wirksam umzusetzen. Dringend erforderlich sei auch eine weltweit verbindliche Liste von Schutzgebieten für besonders bedrohte Arten und Ökosysteme. Gerade in den Tropenwaldländern mit ihrem außerordentlichen Naturreichtum setze sich der Artenschwund mit unglaublicher Geschwindigkeit fort.

Weltweit sind elf Prozent der rund 9500 Vogelarten vom Aussterben bedroht, sagte BirdLife-Generaldirektor Christoph Imboden. Von den 240 in Deutschland nachgewiesenen Brutvogelarten sind nach Angaben des Bonner Bundesamtes für Naturschutz 40 Prozent gefährdet und elf Prozent akut vom Aussterben bedroht. Die Raubseeschwalbe, der Triel und zehn andere Brutvögelarten sind bereits ausgestorben. *(dpa)*

TANKERUNGLÜCK

Exxon muß Fischern Millionen zahlen

ANCHORAGE ■ Der amerikanische Ölkonzern Exxon muß als Entschädigung für die Tankerkatastrophe von 1989 in Alaska an rund 10 000 Fischer insgesamt 286,8 Millionen Dollar zahlen. Dies entschieden nach fünfwöchiger Beratung am Donnerstag die zwölf Geschworenen eines US-Bundesgerichts in Anchorage.

Damit blieben sie deutlich unter den Forderungen der Fischer, die mit 895 Millionen Dollar einen dreifach höheren Betrag verlangt hatten. Exxon hatte den Schaden auf 113 Millionen beziffert. In ersten Reaktionen gaben sich die Fischer enttäuscht, während sich der Ölkonzern zufrieden mit dem Urteil zeigte.

Die Fischer hatten geltend gemacht, daß nach dem Unglück des Tankers „Exxon Valdez" im Prinz-William-Sund, bei dem damals 40 Millionen Liter Rohöl ausgelaufen waren, die Bestände vor allem an Lachs in den Küstengewässern von Alaska drastisch geschrumpft seien. Sie hätten dadurch riesige Schäden erlitten.

Mit der Entscheidung der Jury ist die zweite Phase des Prozesses in Anchorage abgeschlossen. Die Geschworenen müssen noch über sogenannte Strafentschädigungen – eine Besonderheit im amerikanischen Recht – entscheiden, die die Entschädigungssumme drastisch anheben könnte. Insgesamt fordern die Fischer 15 Milliarden Dollar an Strafentschädigung.

Exxon hatte sich im Juli in einem außergerichtlichen Vergleich außerdem bereiterklärt, an rund 3000 Indianer 20 Millionen Dollar zu zahlen. Die Indianer hatten zusammen mit den anderen Fischern geklagt. *(dpa)*

Zoll-Kampf gegen polnische Gartenzwerge

WARSCHAU ■ Deutsche Zollbeamte sollen Jagd auf polnische Gartenzwerge machen. In Kürze würden die Grenzwächter mit Photos von 15 patentgeschützten Modellen ausgestattet, um den Import polnischer Raubkopien zu stoppen, berichtete am Freitag die Tageszeitung „Gazeta Wyborcza" unter Berufung auf den Rechtsanwalt Volker Spitz, der acht deutsche Gartenzwerg-Produzenten vertritt. Seit Öffnung der deutsch-polnischen Grenze im April 1991 überschwemmen Billig-Wichtel „made in Poland" den deutschen Markt. Oft handele es sich dabei um Kopien erfolgreicher deutscher Muster. *(dpa)*

KOMMUNALE SPARMASSNAHMEN

Blätter verdecken viele Verkehrszeichen

STUTTGART ■ Weil Städte und Gemeinden den Rotstift beim Personal angesetzt haben, wird die Verkehrssicherheit auf Deutschlands Straßen beeinträchtigt. Zu diesem Ergebnis kommt der gewerkschaftsnahe Auto Club Europa (ACE), der in einer Untersuchung festgestellt hat, daß vielerorts Verkehrszeichen von wuchernden Bäumen, Hecken und Sträuchern verdeckt werden. Das überschüssige Grünzeug werde wegen der Sparmaßnahmen bei den Grünflächenämtern oftmals nur noch dann zurückgestutzt, wenn dies der Polizei oder den Verwaltungen gemeldet werde, hieß es in dem am Freitag vom ACE-Magazin „Lenkrad" in Stuttgart veröffentlichten Report.

Hinweisschilder auf Kinder, Schleudergefahr, Geschwindigkeitsbegrenzungen oder Überholverbote seien oftmals gänzlich hinter Blättern und Ästen versteckt, berichtete das Magazin. Auch Verkehrszeichen, deren fahrlässige oder vorsätzliche Mißachtung teure Geldbußen nach sich ziehen könnten, seien mitunter nicht mehr erkennbar. ACE-Sprecher Rainer Hillgärtner sagte, auch Fuß- und Radwege sowie Kinderspielplätze seien zugewachsen. Zwischen den Sprossen von Parkbänken könnten Disteln ungehindert hindurchschießen, weil beim Personal für Wege-, Park- und Landschaftspflege besonders gespart werde.

Seinen Angaben zufolge sollen die Personalhaushalte in den kommunalen Grünflächenämtern „auch künftig stark beschnitten werden – im Gegensatz zu den Hecken und Sträuchern". So plane beispielsweise die Stadt München für ihre Gartenämter eine Kürzung im Stellenplan um fünf Prozent.

In Köln führe ein Einstellungsstopp dazu, daß Arbeit immer wieder liegenbleiben müsse. Der Berliner Senat wolle gleich elf Bezirksstadtgärtnereien schließen und 1200 Stellen einsparen. Allein für die Bezirksstadtgärtnerei Steglitz würde dies einen Abbau von 60 Stellen zur Folge haben. Im Gartenamt von Hannover sollen Hillgärtner zufolge 5,8 Millionen Mark und 70 Arbeitsplätze gestrichen werden und Frankfurt wolle durch die Auflösung städtischer Gärtnereien 60 Stellen kürzen. Ähnliche Pläne gebe es auch in zahlreichen Städten Baden-Württembergs.

Der ACE-Sprecher kritisierte, daß bei vielen Stadtvätern verantwortliches Handeln insbesondere gegenüber schwächeren Verkehrsteilnehmern offenbar immer noch unterentwickelt sei. *(AP)*



Viele Verkehrszeichen sind im sommerlichen Blätterwald nicht mehr zu erkennen. *(dpa-Funkbild)*

Niederlande: teurer Verkehrstest gescheitert

DEN HAAG ■ In den Niederlanden ist ein kostspieliges Experiment mit einem für Fahrgemeinschaften (mindestens drei Personen) reservierten und mit einer niedrigen Mauer abgegrenzten Autobahn-Streifen gescheitert. Das sieben Kilometer lange Teilstück soll künftig dem gesamten Autoverkehr offenstehen, gestern begannen die nötigen Umbauarbeiten. Ein Gericht in Amsterdam hatte zuvor entschieden, daß auch für Alleinfahrende die Benutzung der Bahn straffrei sein müsse. Daraufhin gab das Verkehrsministerium den Versuch auf. *(dpa)*

Schlechte Noten für Werbung in Funk und TV

MÜNCHEN ■ Werbung im Fernsehen und Radio wird von vielen Konsumenten als „unausweichlich und häufig störend" empfunden. Sie wird aber toleriert, weil sie bei der Finanzierung des Mediums hilft. Zu diesem Ergebnis kommt eine Untersuchung über die Wirkung und Funktion der Werbung im Hörfunk und Fernsehen, die im Auftrag der Bayerischen Landeszentrale für Neue Medien erstellt wurde. Vier von zehn Befragten fanden Werbung im Radio „oft so einfallslos, daß sie eher ärgert als interessiert". Nur jeder Vierte bis Fünfte erhielt über Werbespots brauchbare Tips zu Haushaltsfragen oder Informationen über günstige Angebote. Die Hälfte der Befragten gaben an, Fernsehwerbung durch Ab- oder Umschalten auszuweichen. *(dpa)*

Rettung aus der Luft wird teurer

FRANKFURT/MAIN ■ Für den Einsatz eines Rettungshubschraubers könnte künftig auch der Patient selbst zur Kasse gebeten werden. Das teilte ADAC-Vizepräsident Horst-Werner Leukel mit. Es sei bisher noch zu keiner Einigung bei der Finanzierung der Luftrettung zwischen den Rettungsflug-Betreibern und den Krankenkassen gekommen. „Eine Preiserhöhung um rund sechs Prozent für einen Hubschraubereinsatz ist unvermeidlich, weil die Flugbetriebskosten ab Dezember drastisch steigen", sagte Gerhard Kugler von der ADAC-Luftrettung GmbH In München. Aufgrund des neuen Gesundheitsstrukturgesetzes müßten die Krankenkassen jedoch nur eine Kostensteigerung von maximal 3,2 Prozent akzeptieren, betonte Kugler. *(dpa)*

Mord an Türken: Drei Festnahmen

KÖLN ■ Knapp zwei Wochen nach der Ermordung eines 20jährigen Türken an einem See bei Köln hat die Polizei drei von vier Tatverdächtigen festgenommen. Am Mittwoch seien zwei türkische Tatverdächtige im Alter von 24 und 29 Jahren inhaftiert worden, berichtete die Polizei am Freitag. Bereits am Dienstag war ein 27jähriger Grieche festgenommen worden. Ein 19jähriger Kurde wird noch gesucht. Die Vier sollen Anfang August gemeinsam den 20jährigen Türken aus Bremen erschlagen, mit Benzin übergossen und angezündet haben. Die Polizei vermutet als Tatmotiv einen Streit um Drogengeschäfte. *(dpa)*

HEUTE IM LOKALTEIL

Radtour nach Guxhagen

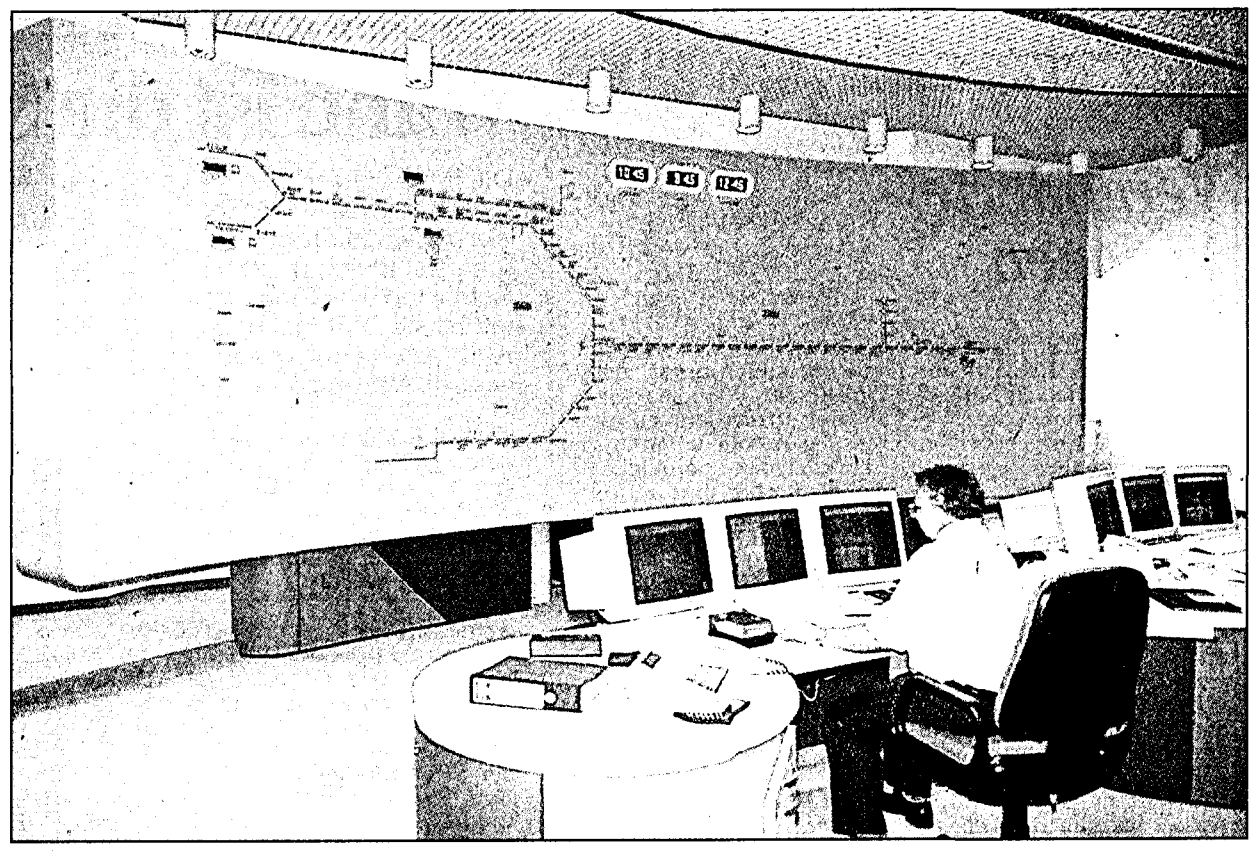
KASSEL ■ Das Kloster Breitenau in Guxhagen, von den Nazis als KZ und Arbeitslager genutzt, beherbergt heute eine Gedenkstätte. Eine Radtour dorthin bietet sich an. **SEITE 28**

Schwarze Scheibe hat ausgedient

Sind Schallplatten „out" oder klingen sie doch besser als CD? Ein kleine Umfrage in Kasseler Spezialgeschäften zeigt, daß es auch noch einige ausgesprochene LP-Fans gibt. **SEITE 29**

Bankräuber drohte mit Schrotflinte

SCHAUENBURG ■ Mit Waffengewalt erbeutete gestern ein Bankräuber in der Raiffeisenfiliale in Schauenburg-Martinhagen rund 19 000 Mark. **KREIS SEITE 30**



Die Dispatching-Zentrale der Wingas im Wintershall-Gebäude. Reinhard Goldstein ist einer von 12 Technikern, der für die Überwachung und Steuerung des Leitungsnetzes zuständig ist.

STASI-MITARBEIT

Nordhoff unter Verdacht

AACHEN / KASSEL ■ Gegen den früheren Kasseler Kulturreferenten Dr. Hans-Bernhard Nordhoff (47) ermittelt die Polizei wegen des Verdachtes der Stasi-Mitarbeit. Nordhoff, der seit 1993 Kulturdezernent in Aachen ist, erklärte am Freitag, ihm werde geheimdienstliche Tätigkeit für die DDR in der Zeit nach 1973 vorgeworfen. Beamte des Landeskriminalamtes hätten ihn überraschend in seiner Wohnung aufgesucht, sich umgesehen und ihn im Polizeipräsidium vernommen.

Er weise den Vorwurf energisch zurück, für die DDR oder die Staatssicherheit tätig gewesen zu sein. Kontakte zur DDR hätten nur auf beruflicher Ebene oder über Kunstaustausch bestanden.

Der in Bremen geborene Diplom-Biologe hatte schon während seines Studiums Kontakte zur Kulturszene, war dann in der Erlanger Kulturpolitik aktiv und wurde 1978 kulturpolitischer Sprecher der dortigen SPD-Fraktion. 1986 holte der damalige Oberbürgermeister und Kulturdezernent Hans Eichel den SPD-Mann als Referenten nach Kassel. *(dpa/wet)*

BAUARBEITEN

Teichstraße gesperrt

KASSEL ■ Die Teichstraße wird ab Montag, 15. August, bis voraussichtlich Freitag, 19. August, stadteinwärts unmittelbar vor der Loßbergstraße bzw. Heßbergstraße gesperrt wegen Rohrverlegungsarbeiten. Die Umleitung erfolgt über die Zentgrafenstraße und Loßbergstraße, für Anlieger gibt es eine Zufahrtsmöglichkeit.

Auch die Friedrich-Engelsstraße wird in diesem Zeitraum wegen Fernwärmereparaturen von der Friedrich-Ebert-Straße bis Hinter der Komödie gesperrt. *(wet)*

Wingas Neuling im Gasgeschäft

Die Wingas ist noch jung im Gasgeschäft. Laut Rolf Lilienfeld, bei Wintershall für die Pressearbeit zuständig, mischt das Unternehmen seit Ende '92 auf dem Markt mit. Den Anteil von derzeit acht Prozent will Wingas bis 2005 auf 15 Prozent ausbauen. Marktführer (80 Prozent) ist die Ruhrgas AG.

Wingas ist eine Tochter der Wintershall AG, der 60 Prozent der Anteile gehören. 40 Prozent gehören der russischen Gasprom. Wingas, so Lilienfeld, versorgt zur Zeit 19 Großkunden in der Bundesrepublik, an die das Unternehmen jährlich rund sechs Milliarden Kubikmeter Erdgas absetzt. *(jan)*.

Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden (verantwortlich), Rüdiger Kreissl (Stellvertr.); Kassel-Land: Ingrid Jünemann. Redaktionstelefon: 2 03 14 05, Fax: 2 03 06

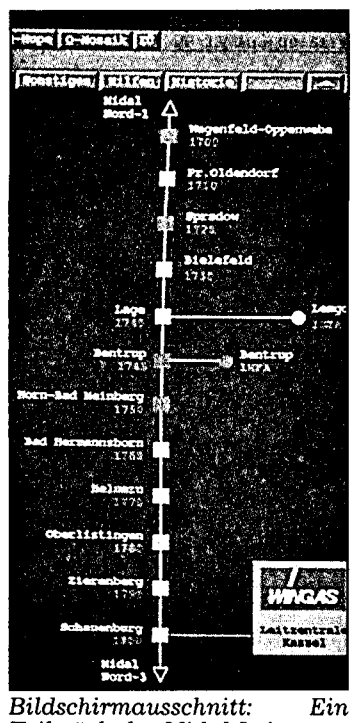
GASLEITUNGS-ÜBERWACHUNG

Per Tastendruck wird abgeschiebert

Das Wingas-Versorgungsnetz wird von Kassel aus zentral gesteuert und überwacht.

VON INGRID JANKA

KASSEL ■ Eine riesige Tafel mit blinkenden gelben und roten Lämpchen, davor zwei Schreibtische mit je drei Bildschirmen: Blick in die Dispatching-Zentrale der Wintershall Gas GmbH (Wingas). Übersetzt bedeutet der Begriff „Dispatching" soviel wie schnell erledigen, befördern. Seit Dezember vorigen Jahres wird von dieser Warte aus das komplette Wingas-Versorgungsnetz vom Bezug bis zur Lieferung überwacht und gesteuert (siehe Kasten). 12 Mitarbeiter teilen sich im Schichtdienst die Arbeit in dieser hochtechnischen Zentrale. „Die Warte ist rund um die Uhr besetzt", sagt Wolfgang Neumann, Leiter der Warte im Wintershall-Gebäude an der Friedrich-Ebert-Straße.



Bildschirmausschnitt: Ein Teilstück der Midal-Leitung.

70 Lämpchen

Jedes der rund 70 Lämpchen steht für eine Station im circa 1000 Kilometer langen Leitungsnetz quer durch die Bundesrepublik. Die Tafel zeigt den Verlauf der beiden großen Erdgasleitungen Stegal (von Ost nach West) und Midal (von Nord nach Süd). In den beiden Fernleitungen mit angeschlossenen Speichern wird das Gas von den Übernahmepunkten zu den Abnehmern transportiert. Rund 300 000 Kubikmeter Gas fließen pro Stunde durch die Rohre, die einen Durchmesser von 80 Zentimetern haben. Etwa 80 Prozent des Brennstoffes stammt laut Neumann aus Rußland und Sibirien. Er wird an der deutsch-tschechischen Grenze in das Wingas-Netz übernommen. Den Rest bezieht das Unternehmen aus der britisch-holländischen Nordsee und aus eigenen Feldern.

Bombendrohung

Etwa alle 20 Kilometer ist eine Station installiert. Auf jede dieser Stationen haben die Dispatcher per Tastendruck Zugriff. Gibt es in einem Leitungsabschnitt Probleme, können diese Abschnitte vom Computer in Kassel aus „abgeschiebert", also abgetrennt werden.

„Abgeschiebert" wird, zum Beispiel, bei einer Bombendrohung. Dispatcher Reinhard Goldstein hat das schon einmal erlebt. Bei diesem Alarm mußten die Techniker nicht nur den Abschnitt sperren, sondern auch die zuständige Poizeistation und die Bürgermeister der betroffenen Gemeinden informieren, an denen die Leitung vorbeiführt. Für diesen Fall haben die Mitarbeiter Alarmpläne griffbereit in ihrer Schreibtischschublade. Sie enthalten die Telefonnummern von Polizeistationen und Bürgermeistern, die entlang des Leitungsnetzes liegen. „Im Ernstfall muß alles schnell gehen", sagt Goldstein. Der Gasfluß wird von einem Alarm nicht beeinträchtigt. Der Brennstoff wird über eine Umleitung am abgesperrten Leitungsstück vorbeigeführt.

Ein Blick ins aktuelle Protokoll auf dem Bildschirm verrät: Bis auf ein paar kleine Störungen ist im Leitungsnetz alles o.k. Die in roter Schrift angezeigte Störung an der Station Helmern in der Nähe von Warburg entpuppt sich als offenstehende Tür. „Dort wird gearbeitet", weiß Goldsteins Kollege Frank Eilers.

Zuteilung

Goldstein und Eilers überwachen nicht nur die Sicherheit. „Die Dispatcher sind auch für die vorausschauende Planung zuständig", erklärt Neumann. Das heißt: Die Techniker steuern, in welchen Mengen und mit welchem Druck das Gas durch die Leitungen strömt. Sie haben auch in der Hand, welcher Kunde wann welche Menge des Brennstoffes bekommt.

Weitere wichtige Aufgabe laut Neumann: Der Ausgleich des Gasverbrauchs, der je nach Saison schwankt. Überschüssiger Brennstoff wird im Sommer in einem gigantischen Erdgasspeicher bei Rheden in Norddeutschland in 2000 Meter Tiefe in besonderem Gestein gelagert und kann dort je nach Bedarf abgerufen werden. Laut Neumann faßt der Speicher zu Zeit 1,5 Millarden Kubikmeter Gas und soll bis 1998 auf 4,2 Milliarden ausgebaut werden. Zum Vergleich: Ein Haushalt verbraucht rund 3000 Kubikmeter pro Jahr.

Was passiert, wenn die komplizierte Technik einmal ausfällt? „Wir haben alles doppelt", sagt Neumann. Im Netz verteilt liegen fünf Unterleitzentralen, die in diesem Fall die Arbeit der Kasseler Warte übernehmen können.

Anzeige

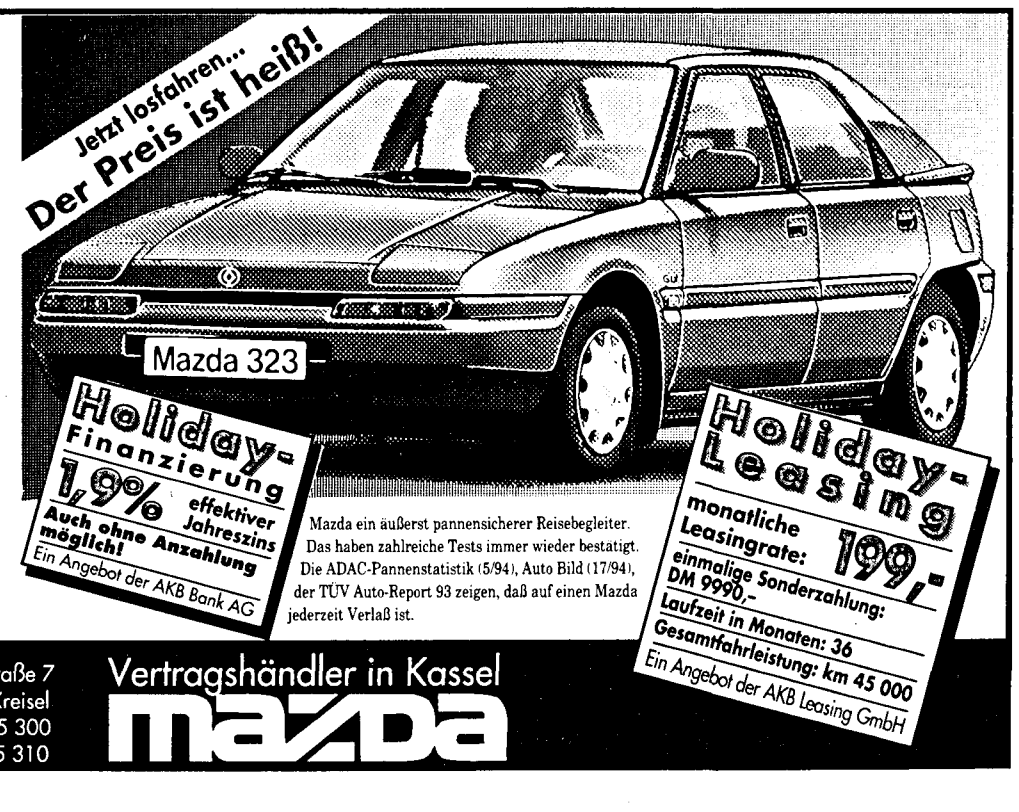
WOHNTRENDS
Möbel Salomon
Leipziger Str. 205–209 · KS · Tel. 05 61 / 5 34 06

Anzeige

Wir sind stolz auf
„Unsere grüne Soße"
leicht, sommerlich, frisch ...
Wald-Hotel Schäferberg
IHR RINGHOTEL KASSEL
Espenau · ☎ 0 56 73 / 79 51

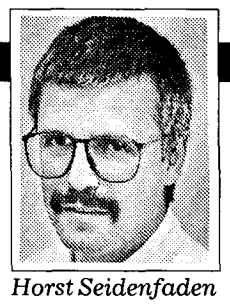
Holiday on Preis

Mazda 323F GLX
1,6 l, 16 V, 65 kW (88 PS), Servolenkung, Zentralverriegelung, Colorverglasung u. v. m.
inklusive elektrischem Stahlhebeschiebedach
inklusive Anti-Blockier-System ABS
Unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs
30.560,–
zuzüglich Fracht + Zulassung
Unser Barpreis:
27.900,–
inklusive Fracht + Zulassung
Wir schonen Ihre Urlaubskasse!



Autohaus matthias bauer GmbH
Scharnhorststraße 7
am kleinen Kreisel
T. 0561-95 35 300
Verkauf 95 35 310
Vertragshändler in Kassel
mazda

IN DIESEN TAGEN



Horst Seidenfaden

Veränderte Visionen

Wie groß das Elend der Kasseler Haushaltsmisere ist, das hat die Öffentlichkeit spätestens Ende vergangenen Jahres begriffen: Von Bäderschließungen war die Rede, davon gar, daß es künftig keine Zuwendungen mehr für die kleinen sozialen und kulturellen Einrichtungen dieser Stadt geben werde. Seitdem ist die Haushaltssanierung in aller Munde – und bei allem, was man hört, erfährt man stets, was eigentlich nicht gemacht werden darf. Der Produktivitätsgrad der öffentlichen Stellungnahmen tendiert gegen null.

Der Stadt aber steht das Wasser bis zum Hals, eigentlich ist sie beinahe handlungsunfähig. Ein Beweis gefällig? Die Ausgaben für Sozialhilfe in der Stadt schnellen weiter in die Höhe, fressen alle Sparerfolge auf. Wenn Sparen nur dazu führt, daß noch größeres Elend vermieden wird, dann ist die Situation eindeutig: Aussichtslos.

Da gleichzeitig einige Rahmenbedingungen nicht zu verändern sind, die Stadt wohl kaum mit einer die Lasten neu verteilenden Gebietsreform rechnen kann, muß sie wohl andere Wege der Sanierung beschreiten. Kassel muß entschuldet werden, aber alle normalen Möglichkeiten dazu sind weitgehend ausgeschöpft. Der Punkt ist erreicht, an dem es keine verbotenen Gedanken mehr geben darf. Das bedeutet, auch über eine Veräußerung der Anteile an den Städtischen Werken oder an der Verkehrs- und Versorgungs GmbH muß man diskutieren. Alles natürlich unter dem Vorbehalt, daß nur das machbar ist, was auch sinnvoll scheint.

Unter dieser Bedingung könnte es zu einem Modell kommen, das die Stadt aus dem Schuldensumpf zieht: Eine Konstruktion, die einem anderen Unternehmen den Einstieg in die kommunale Vorzeigefirma ermöglicht, der Stadt aber ihre umwelt- und energiepolitischen Einflußmöglichkeiten läßt. Ein Verkauf muß aber auch bewirken, daß der Entschuldungseffekt so groß ist, daß er nicht nur die fehlende Gewinnabführung der Werke kompensiert, sondern sogar zu einem dauerhaften progressiven Schuldenabbau führt.

Der Verkauf von Anteilen der Stadtwerke ist die wohl größte, und zumindest den Zahlen nach verlockendste Chance zur Etatsanierung. Den Köpfen im Rathaus muß aber klar sein, daß dies es auch die letzte Möglichkeit ist: Sind die Stadtwerke weg, ist die Stadt ihr Tafelsilber los. Deshalb ist nicht nur die Entschuldung wichtig, sondern auch die Art und Weise, wie man mit diesem neuen Zustand umgeht. Die neue Finanzsituation darf nie zu neuerlicher, allzu bekannter Sorglosigkeit führen, alle Sparprogramme müssen weitergeführt und intensiviert werden.

Mit der Lösung der Finanzprobleme Kassels verändert sich die Vision, wie diese Stadt in zehn Jahren aussehen mag. Nimmt man den Status quo als Ausgangspunkt, ist der Blick nach vorn kaum möglich: Denn wie kann sich etwas entwickeln, das entwicklungsunfähig ist? Die öffentliche Diskussion muß sich um die Frage drehen „Welche Zukunft hat diese Stadt?“ Zu befürchten ist, daß allgemein das Thema diskutiert wird: „Wie schafft man es am elegantesten, keine Chance zu nutzen?“

VERANSTALTUNGEN

Fahrt im September

KASSEL ■ Vom 13. bis zum 16. September und nicht, wie irrtümlich vom Veranstalter mitgeteilt, im August, findet die Informationsreise der „Interessenvereinigung der Senioren '83“ nach Brüssel statt. Anmeldungen: Montag, 15. August, 14 bis 16.30 Uhr Raum 12 des Hermann-Schafft-Hauses.

Museumsbesuch und Malschule für Kinder

KASSEL ■ Die Museumspädagogische Beratung der Staatlichen Museen Kassel veranstaltet zusammen mit der schwedischen Kunstpädagogin Frieda Maria Kaij Museumsbesuche und Malkurse. Termine sind der 16., 17. und 18. August (Di bis Do) jeweils ab 15 Uhr in der Beratungsstelle, Wilhelmshöher Allee 380. Informationen unter ☎ 312828.

AKTUELLE OZONWERTE

Die Ozon-Belastung der Luft im Kasseler Becken wird von der Hessischen Landesanstalt für Umwelt an der Auestadionkreuzung, an der Holländischen Straße (Endstation Linie 1) und an der Leipziger Straße gemessen. Die Angaben des gestern um 12 Uhr gemessenen Ein-Stunden-Mittelwertes erfolgen in Mikrogramm Ozon pro Kubikmeter Luft.

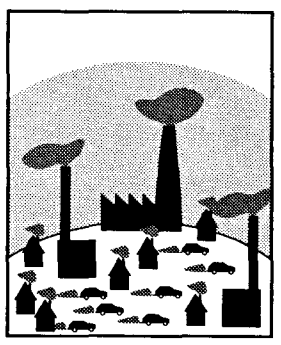
Süd: 48

Nord: 84

Bettenhausen: 75

Voraussage heute: bis 110

Das städtische Gesundheitsamt empfiehlt Personen, die gegenüber Luftschadstoffen empfindlich reagieren, ab einer Ozonkonzentration von 160 Mikrogramm pro Kubikmeter Luft vorsorglich anstrengende körperliche Tätigkeiten im Freien zu vermeiden. Bei erhöhten Ozon-Werten können



Augenbrennen, Reizungen der Atemwege, Kopfschmerzen und Mattigkeit auftreten. Besonders gefährdet sind Kinder und ältere Menschen.

Aktuelle Ozon-Meßwerte können beim Kasseler Smogtelefon (☎ 787 3130), unter der Wiesbadener Telefonnummer 06 11 / 58 12 42 und im Fernseh-Videotext des Hessischen Rundfunks (3. Programm, Tafel 167) abgerufen werden.

REGIERUNGSPRÄSIDIUM

Wann ist die Schmerzgrenze erreicht?

Die modernisierte Lautsprecheranlage beim Regierungspräsidium beschäftigt gleich mehrere Behörden. Die Frage lautet: Ist sie in der jetzigen Ausstattung notwendig oder überflüssig?

KASSEL ■ Müssen die Bediensteten im Regierungspräsidium am Steinweg im Brandfall durch Flurlautsprecher oder Zimmerlautsprecher alarmiert

VON AXEL WELCH

werden? Gleich mehrere Behörden und sogar der Hessische Landtag haben sich mit dieser wichtigen Frage auseinandergesetzt.

Die Diskussion darüber hat der SPD-Landtagsabgeordnete Rolf Karwecki aus Habichtswald-Ehlen ausgelöst. Ihm war vor Monaten im RP-Gebäude, dem Fritz-Hoch-Haus, aufgefallen, daß nicht nur im Flur Lautsprecher installiert sind, sondern neuerdings auch in den einzelnen Büros. „Das ist völlig überzogen“, so der SPD-Politiker. Reichen doch seiner Meinung nach Flurlautsprecher allein aus, um die RP-Mitarbeiter rechtzeitig vor Flammen zu warnen: „Geldverschwendung ist das jetzt“. Er redet von rund 45 000 Mark.

Der Abgeordnete bohrte nach. Er stellte eine Anfrage im Landtag. Der damalige Innenminister Günther bestätigte, daß die Flurlautsprecher vom Brandschutz als nicht ausreichend erachtet worden seien. Karwecki informierte kurze Zeit später den Hessischen Rechnungshof. Der sollte schließlich prüfen, inwieweit bei Sanierungsmaßnahmen am Steinweg Geld zum Fenster herausgeworfen wurde oder auch noch wird. Die Darmstädter Behörde, eine Art Kontrollinstanz ohne Entscheidungsbefugnis, sah sich am 20. Juni im Fritz-Hoch-Haus um.

Ihre Einschätzung in einem Schreiben an das Finanzministerium: „Der Rechnungshof vermag nicht zu erkennen, weshalb dieser Zusatzforderung der Feuerwehr nachgegeben wurde. Zur Alarmierung im Brandfall hätten auch einfachere Möglichkeiten wie Sirenen oder Hupen ausgereicht“.

Der Brandschutzdezernent des RP, Robert Küllmer, sagt, daß Zimmerlautsprecher 1990 bei Fachgesprächen vor Sanierungsbeginn des RP-Hauses gefordert worden seien. „Durchsagen im Brandfall müssen verstanden werden“. Ansagen über die alte Fluranlage seien von 40 Prozent der Bediensteten nicht gehört worden.

Einen weiteren triftigen Grund, der eine neue Sprechanlage rechtfertigt, liefert ein an der Planung beteiligtes Ingenieurbüro, wie aus einer Mitteilung des Rechnungshofes hervorgeht: „Bei Flurlautsprechern wären die Schmerzgrenzen des Schalls im Brandfalle überschritten worden.“ Dazu ein Mitarbeiter des Darmstädter Amtes: „Wir sind der Meinung, daß im seltenen Brandfalle durchaus die Schallschmerzgrenze hätte überschritten werden können“.

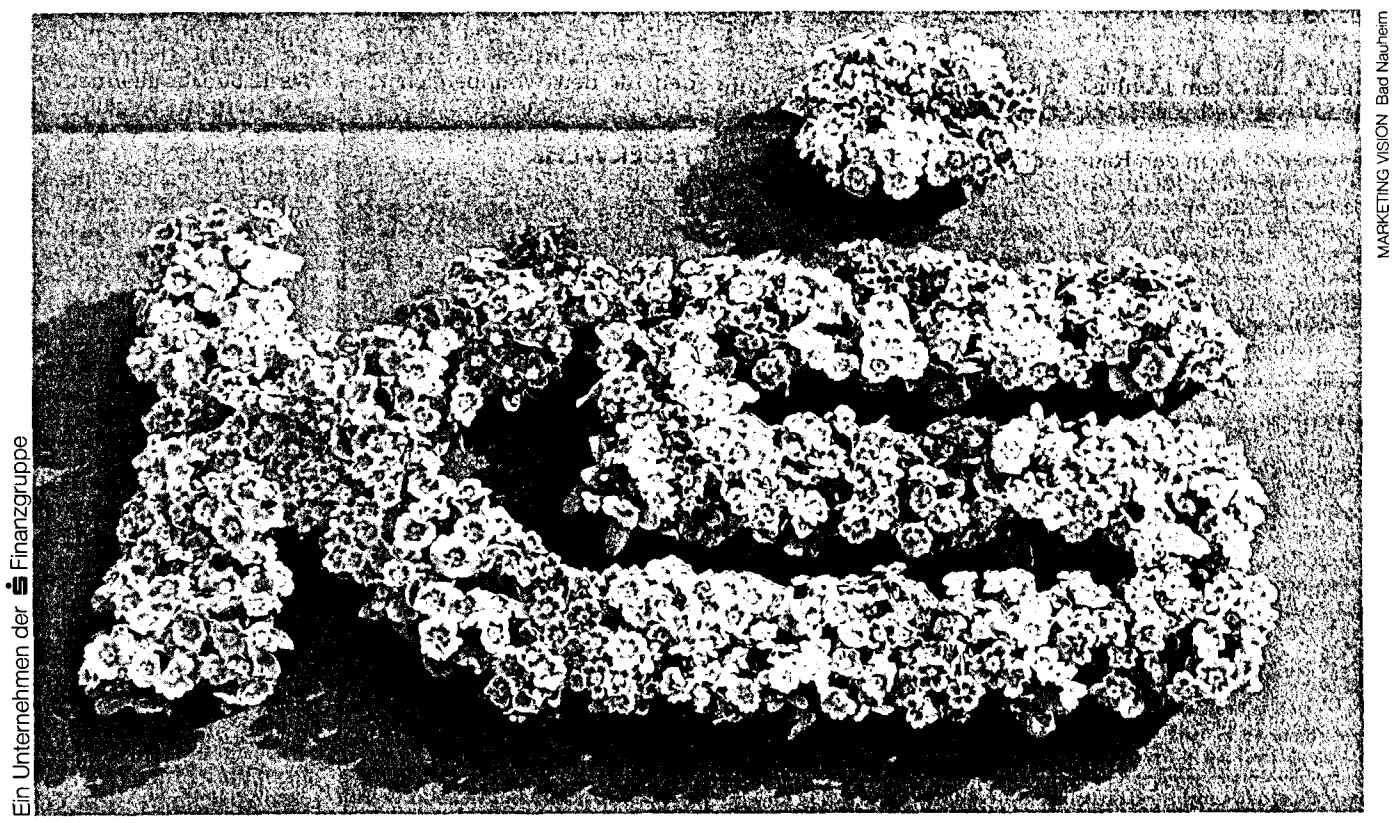
Das Staatsbauamt Kassel, für die Bauleitung zuständig, habe damals für eine neue Anlage Gelder beim Finanzministerium beantragt, erklärt Brandschützer Küllmer. Gerhard Ickler, Leiter des Staatsbauamtes: „Fachleute von damals haben nach DIN-Vorschriften festgelegt, die Anlage zu modernisieren“. Das ist nun geschehen – und nicht mehr zu ändern.

Parlamentarier Karwecki sieht seine „Detektivarbeit“ dennoch vom Erfolg gekrönt. Der Rechnungshof hat andere Punkte im RP-Gebäude ausgemacht, die „einer weiteren Behandlung bedürfen“. So könne zunächst auf ein neues Treppengeländer für rund 250 000 Mark verzichtet werden. Außerdem sollen Innentüren nicht mehr – wie zuerst vorgesehen – ausgewechselt werden.

Einen Zusammenhang zwischen den Sparmaßnahmen und den kritischen Anmerkungen des Rechnungshofes gebe es übrigens nicht, so das Staatsbauamt.

Schon vorher habe man bestimmte „Änderungen im Kopf gehabt“.

IHRE BANK FÜR EINE BLÜHENDE REGION



MARKETING VISION Bad Nauheim

Ein Unternehmen der S Finanzgruppe

Kreissparkasse
Hofgeismar Kassel Wolfhagen

Wir wachsen zusammen!

Eine Region. Eine Kreissparkasse. Mit unseren 93 Geschäftsstellen sind wir von Bad Karlshafen bis Söhrewald, von Wolfhagen bis Helsa flächendekkend in unserem Geschäftsgebiet vertreten. Diese nachbarschaftliche Nähe fördert Vertrauen und Partnerschaft. Unsere Kompetenz vor Ort läßt uns auf die Bedürfnisse und Wünsche unserer Kunden individuell reagieren.
Mit uns gehen Sie auf Nummer Sicher – gemeinsam für eine blühende Region.

DIE KREISSPARKASSE
Nähe ist unsere Stärke

WEHLHEIDER KIRMES HEUTE...

Ständchenblasen vor den Wehlheider Geschäften mit der „Steigerwald-Kapelle" aus Schlüsselfeld, **ab 9 Uhr.**

HNA-Frühschoppen mit dem EC Kassel im Festzelt. Vorstellung der Eishockey-Spieler, **ab 11.30 Uhr.**

Trubel auf dem Festplatz, **ab Mittag.**

Großer Festzug durch Wehlheiden. Schönfelder Straße – Kohlenstraße – Wittrockstraße – Wilhelmshöher Allee – Stockplatz, **ab 15.30 Uhr.**

Schaukonzert der Spielmannszüge im Festzelt, mit Übergabe der Bürgermeisterkette, **16.30 Uhr.**

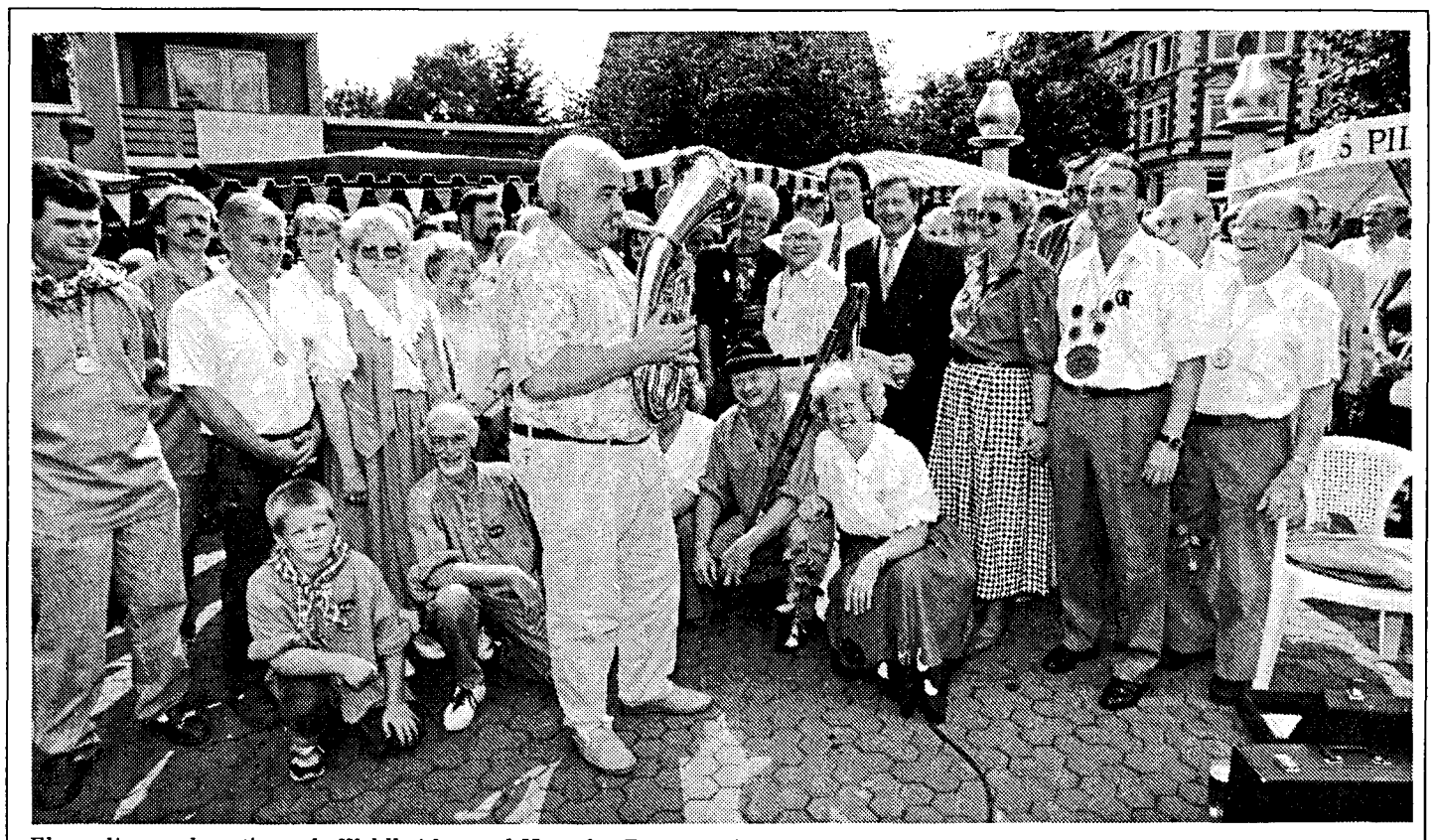
Großer bunter Abend im Festzelt. Es spielt die Band „Alpenschreck", Moderator: Volker Fach, **ab 19 Uhr.**

... UND MORGEN

Bürgerfrühschoppen im Festzelt mit dem Trio „Alpenschreck". Talkrunde mit Prominenten, Moderator: Volker Fach, **ab 10.30 Uhr.**

Trubel auf dem Festplatz, **ab Mittag.**

Tanz und Unterhaltung im Festzelt mit „The Black Rats", die Rock'n'Roll aus den 50er und 60er Jahren spielen, **ab 19 Uhr.**



Ehemalige und amtierende Wehlheider und Kasseler Bürgermeister.

Bürgermeister-Treffen am Wehlheider Marktplatz

Zehn ehemalige Wehlheider-Kirmes-Bürgermeister auf einen Streich versammelten sich gestern auf dem Wehlheider Marktplatz. Seit Bestehen der Kirmes war es das erste Mal, daß die Ex-Oberhäupter zum gemeinsamen Fototermin antraten. Mit dabei: Otto Weppner (Bürgermeister 1964), Elisabeth Berndt (1968), Hans Karl und Ilse Leffler (1976), Dieter Markert (1980), Gerd und Lisa Vollmer (1981), Lothar Linzert (1982), Willi und Christel Kirstein (1987), Georg Holstein (1988), Marianne und Erich Jacobi (1989), Annelilese Weber (1990), Claus und Elke Rudolph (1992). Zu der Runde gesellten sich Peter und Heidi Reimann, das amtierende Paar, und Hansi und Ute Meister, die die Amtsgeschäfte morgen übernehmen. Als Gäste: OB Lewandowski und Bürgermeister Gehb. *(she/Foto: Koch)*

OBERZWEHREN

Neuer Anfang in der kirchlichen Jugendarbeit

Neubeginn für die kirchliche Jugendarbeit in Oberzwehren: Andreas Hacke will sich um Kinder und Jugendliche kümmern.

KASSEL ■ Nach zweijähriger Pause wird es in Oberzwehren jetzt wieder kirchliche Jugendarbeit geben. Seit dem 1. Juli ist Jugendarbeiter Andreas Hacke für diesen Bereich zuständig. Hacke wird sowohl in den Räumen der Thomaskirchen- als auch in der Stephanusgemeinde Veranstaltungen für Kinder und Jugendliche anbieten. Der 27jährige hat nach seiner theologisch-diakonischen Ausbildung am Brüderhaus Tabor in Marburg bereits 15 Monate lang Erfahrungen in der kirchlichen Jugendarbeit in Großalmerode gesammelt.

Seine ersten Wochen am neuen Arbeitsplatz hat Hacke genutzt, um sich vorzustellen und „Leute kennenzulernen". „Wir müssen ganz von vorn anfangen", sagt Pfarrer Harald Götte, selbst Neuling in der Stephanusgemeinde am Mattenberg. Wie die Arbeit genau aussehen wird, mag weder der Pfarrer noch der Jugendarbeiter zur Zeit sagen. „Wir müssen gukken, was ankommt", so Götte.

Erste Ansprechpartner werden für den Jugendarbeiter die Konfirmanden sein. Mit ihnen gemeinsam möchte er Ideen für Angebote und Projekte entwickeln. Ausgebaut werden soll auch die Kinder- und Jungschararbeit für die Zehn- und 13jährigen. Denn, wie die Erfahrung ebenfalls gezeigt habe, sei diese Altersgruppe leichter ansprechbar als die Gruppe der 16- bis 17jährigen.

Auf zwei Veranstaltungen können sich die Kinder und Jugendlichen jedoch schon ganz konkret freuen: Im Herbst wird es eine Woche lang Ferienspiele geben, im nächsten Sommer eine zweiwöchige Freizeit im Süden. *(jan)*

SOZIALAMT

Anträge für Hausbrandhilfe in den Bezirksstellen

KASSEL ■ Auch für die Heizperiode 1994/95 zahlt das Sozialamt der Stadt Kassel Hausbrandhilfen an einzelne Bürger und Familien mit geringem Einkommen. Anträge werden ab Montag, 5. September, bis Mittwoch, 30. November, von den für den Wohnbereich zuständigen Bezirksstellen angenommen.

Die Bezirksstelle Mitte im Rathaus ist montags und donnerstags von 8.30 bis 16 Uhr, dienstags von 8.30 bis 12.30 Uhr, mittwochs von 8.30 bis 17.30 Uhr sowie freitags von 7 bis 12.30 Uhr geöffnet.

Die Öffnungszeiten der übrigen Bezirksstellen sind: Montag und Donnerstag, 8.30 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 16 Uhr, Dienstag, 8.30 bis 12.30 Uhr, Mittwoch, 8.30 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 17.30 Uhr, Freitag, 8.30 bis 12.30 Uhr.

Da die Zahlung der Hausbrandhilfen von dem jeweiligen Einkommen abhängig ist, sollten neben dem Personalausweis die Einkommensunterlagen und Belege über die Unterkunftskosten beziehungsweise Mieten bei der Antragsstellung vorgelegt werden. *(eg)*

FEUERWEHR

Stellenbedarf festgelegt

KASSEL ■ Oberbürgermeister Georg Lewandowski hat jetzt über die Grundlagen der personellen Neuregelung bei der Kasseler Berufsfeuerwehr informiert. „Der Magistratsbeschluß, den Stellenbedarf für den feuerwehrtechnischen Dienst auf 217 Stellen festzusetzen, beruht auf Anregungen der Wibera-Studie, die im Auftrag der Stadt eine Organisationsuntersuchung des Brandschutzamtes vorgenommen hat", so der OB.

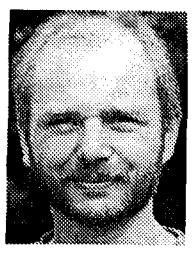
Zur Umsetzung dieses Gutachtens sei ein Arbeitskreis gebildet worden, an dem neben dem Personalamt sowie dem Organisations- und Verwaltungsamt auch das Brandschutzamt und dessen Personalrat beteiligt gewesen seien. Dabei habe es eine einvernehmliche Entscheidungsfindung bei der Festsetzung des Stellenbedarfs gegeben. Es sei klar gewesen sei, daß eine Stellenreduzierung nicht zu Lasten des vom Brandschutzamt gewährleisteten Sicherheitsstandards gehen dürfe, heißt es weiter.

Lewandowski wies weiter darauf hin, daß der feuerwehrtechnische Dienst der Stadt als einzige Diensstelle mit sechs externen Einstellungen mehr neues Personal bekommen habe als jedes andere städtische Amt. Gleichzeitig habe es für das Personal im Einsatzdienst der Feuerwehr eine Reduzierung der regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 52 auf 50 Stunden gegeben.

„In der Summe dieser Entscheidungen werden sich durch diese Regelungen für das Personal im Brandschutzamt und für die Sicherheit der Bürger keine Nachteile ergeben", betonte Lewandowski. *(red)*

DIE SONNTAGSPREDIGT

Alles kommt von dir



Pfarrer Frank Heine

An den Augustsonntagen wird in diesem Jahr in Waldau ein Kirchenlied Grundlage der Predigt sein. Am morgigen 11. Sonntag nach Trinitatis ist es ein neueres Lied aus dem Beiheft der Landeskirche zum Evangelischen Kirchengesangbuch:

Tief aus allem Gestern hebt ein jeder Morgen Zukunft in die Welt. Wer kann schon am Ziel sein? Wieder, immer wieder fangen neu wir an. Herr, du selbst scheust niemals Wechsel oder Wandel. Du bist A und O. Alles kannst du ändern. Weil du dir selbst treu bleibst, machst du alles neu. Neu läßt deine Gnade heute uns erleben: Alles kommt von dir.

Pfarrer Frank Heine (Evangelische Kirche Waldau, Sonntag, 14. August) hat sich dazu folgende Gedanken gemacht: „Wenn ich an verschiedenen Tagen an gleicher Stelle die Fulda überquere, so sehe ich, wenn ich nicht genau hinschaue, das gleiche Bild. Der Fluß hat sich scheinbar nicht verändert. Und doch ist er nicht derselbe. Das Wasser von vor zwei Tagen fließt längst woanders.

Von diesem stetigen Wandel im Strom der Zeit handelt dieses neuere Kirchenlied. Es spricht die Zuversicht aus, daß Gott selbst in diesem Wandel zu finden ist, da er seine Schöpfung jeden Tag erneuert und damit Zukunftsmöglichkeiten schafft. Von 'Lebens-wandel' soll in der Predigt die Rede sein, von der Angst und der Hoffnung, die man manchmal empfindet, wenn man an Veränderungen der eigenen gewohnten Lebensumstände denkt, bespielsweise beim Gedanken ans Älterwerden. Die Ermutigung möchte ich zum Klingen bringen, wie sie in der 5. Strophe lautet: Neu läßt deine Gnade heute uns erleben: Alles kommt von dir."

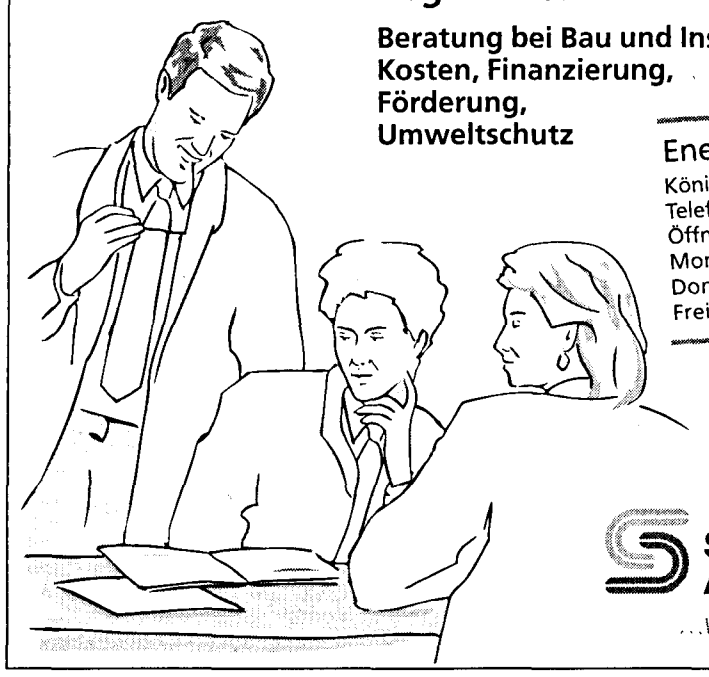
(Foto: Lantelmé)

ENERGIE EINSPAR BERATUNG

So helfen wir Ihnen beim Energiesparen

Moderne Heizungsanlagen (Gas-Brennwerttechnik)
Solare Warmwasserbereitung
Erneuerbare Energien
Regenwassernutzung

Beratung bei Bau und Installation, Kosten, Finanzierung, Förderung, Umweltschutz



Energie-Einspar-Beratung
Königstor 3 – 13 · 34117 Kassel
Telefon (0561) 782-2544
Öffnungzeiten:
Montag – Freitag 10.00 – 15.30 Uhr
Donnerstag 10.00 – 17.00 Uhr
Freitag 10.00 – 13.00 Uhr

Städtische Werke Aktiengesellschaft
...versorgen mit Vernunft

KULTURZELT

Impressionen aus Afrika

KASSEL ■ Afrikanische Musik gehört alle Jahre wieder zum festen Programm des Kulturzeltes. Nicht immer kommt sie jedoch so authentisch auf die Bühne wie am Donnerstagabend in Gestalt der siebenköpfigen Gruppe „Farafina“ aus

LOKALE KULTUR

Burkina Faso in Westafrikak. Handwerkszeug unserer Breiten (Schlagzeug, Gitarren, etc), das inzwischen auch in der afrikanischen Musik einen festen Platz hat, sucht man bei „Farafina“ vergeblich.

Sie beschränken sich auf das traditionelle Instrumentarium ihrer Heimat. Erfreulich ist, daß sie auf jenen Leopardenfell- und Baströckchen-Kitsch verzichten, in dem afrikanische Musiker viel zu häufig hierzulande auf Tournee geschickt werden.

Choreografie und ausgefeilte Arrangements sind nicht ihre Sache: Meist legen einige Instrumente – im Mittelpunkt das Balafon, ein archaisches Xylophon – ein rhythmisches und harmonisches Grundmuster vor. Der Rest der Musiker sucht sich dann ein Instrument, das durchaus im Stück gewechselt wird, und steigt mit ein.

Dem Konzert haftete stets etwas spontanes, lockeres im Umgang mit Musik an. Der Funke der Begeisterung entflammte etwas zögerlicher, als man das häufig bei poppigeren afrikanischen Bands beobachtet. Als er übersprang, tat er das umso gründlicher und am Schluß befand sich das Publikum fast vollständig in Bewegung. Hoffen wir, daß sich „Farafina“ noch lange um die Kommerzialität drückt.

Wolff v. Rechenberg



„Farafina“ im Kulturzelt: Siebenköpfige Truppe aus Afrika.

KABARETTFESTIVAL

Garff und Gieseking dabei

CALDEN ■ Intelligentes Psychospiel, haarsträubender Nonsens und „nordhessische Ardigulation“ erwarten die Besucher beim „1. Caldener Kabarettfestival“, das Ende August in der Konzertscheune Calden in Ehrsten stattfindet. Mit Bernd Gieseking (26. August), Reiner Kröhnert (27. August) und Karl Garff (28. August) haben sich drei Kabarettisten angesagt, die angesichts der deutschen (und auch der nordhessischen) Seelenlage kein Blatt vor den Mund nehmen.

Reiner Kröhnert

Eine Mischung aus Spontanität, Small-talk und witziger Improvisation serviert Bernd Gieseking, der unter dem Titel „Filmriss“ unter anderem „typisch deutsches Vertuschungsverhalten“ beleuchtet und dabei „feste druffhaut“.

In 15 verschiedene Rollen schlüpft Reiner Kröhnert, der sich als Psychologe um den Seelenzustand von so prominenten Gästen wie Blüm, Kohl, Schönhuber, Cohn-Bendit oder auch Honecker kümmert.

Am letzten Abend Karl Garff mit seinem Programm „Alles Theater ?“. Sein Alltagstheater basiert auf dem nordhessischen Dialekt, mit dem er regionales Fachwerk-, Computer-, Kunst-, Tagungs-, Musik- und Theater-Theater auf satirische Weise beschreibt. Karten für die drei Kabarettveranstaltungen, die jeweils um 20 Uhr beginnen, gibt es in der Konzertscheune Calden Braun & Nehls (Tel. 05677/1722) und im HNA-Kartenhaus am Friedrichsplatz.

(tty)

Dauner/Mangelsdorff im Akku

IMMENHAUSEN ■ Nach längere „schöpferischer Pause“ stehen Wolfgang Dauner und Albert Mangelsdorff wieder gemeinsam auf der Bühne. Beide Jazzer sind durch eigenwillige Kompositionen und Musik-Experimente sowie durch ihre Arbeit beim legendären „United Jazz & Rock Ensemble“ bekannt geworden.

Keyboarder Wolfgang Dauner ist einer der Wegbereiter der Elektonik im Jazz der 60er Jahre, arbeitete mit Konstantin Wecker zusammen und wandelte mit seinen Filmmusiken häufiger abseits der Jazz-Pfade. Posaunist Albert Mangelsdorff beherrscht die „Zweiton-Technik“, wie kein anderer Jazz-Posaunist. Das Duo spielt am Samstag, 20. August, um 20 Uhr im AKKU in Immenhausen.

(red)

KULTURTERMINE

FÜHRUNG

Dr Veit Loers führt morgen, Sonntag, im Museum Fridericianum durch die Ausstellungen über Franz Erhard Walther und Imi Knoebel. Treffpunkt, 11 Uhr, Museumsfoyer.

KULTURZELT AM WOCHENENDE

Heute, Samstag, 19.30 Uhr: Barbara Thompson & Paraphernalia (England). Jazz-Saxophonistin samt Fusion-Band.

Sonntag, Märchentheatertage, 11 Uhr und 15 Uhr, Premiere Thater Laku Paka „Alfred im Stroh – und anderswo“. Figurentheater von und mit Günter Staniewski, Kassel.

ZWISCHEN KASSEL UND PRAG

Die Aldags und die Buchenaus

Als vor fast 120 Jahren diese hier wiedergegebene seltene Fotografie in Prag entstand, da rang der aus seiner Residenzstadt Kassel 1866 von den Preußen verbannte letzte hessische Kurfürst Friedrich Wilhelm I. bereits mit dem Tod. Das Bild zeigt den kurfürstl. Leibkutscher und Ersten Bereiter Friedrich Aldag mit „Vulkano“, einem Hengst aus der berühmten hessischen Isabellenzucht (s. Blick zurück 1443).

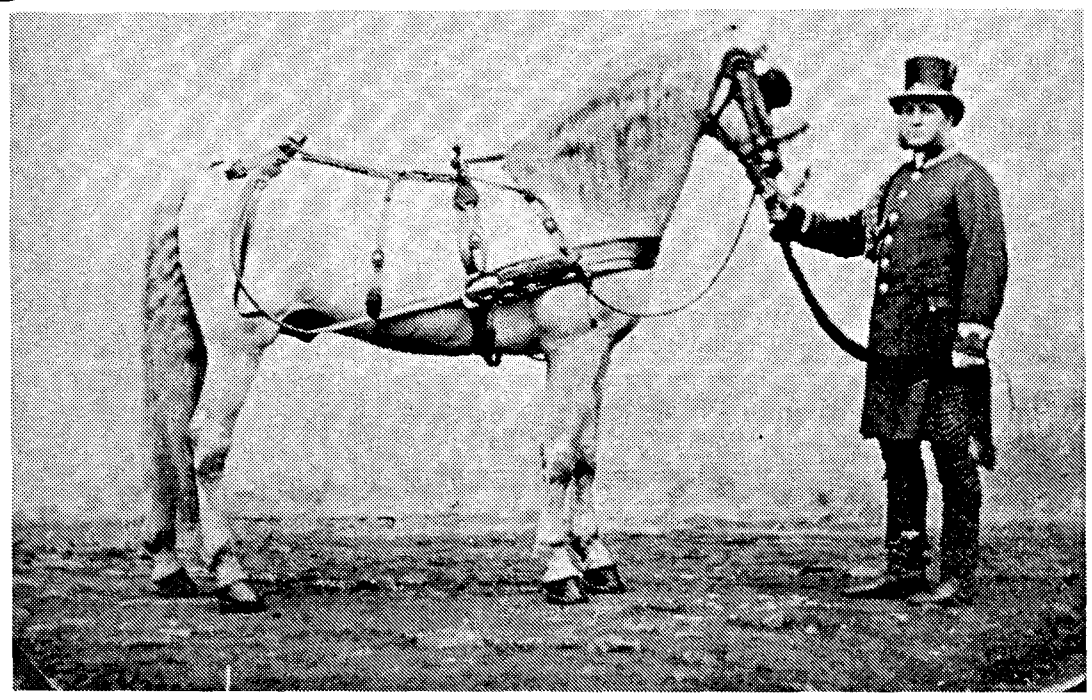
Friedrich Aldag war mit seiner Familie dem Kurfürsten nach Prag gefolgt. Sein damals achtjähriger Sohn Louis galt

EIN BLICK ZURÜCK (1447)

später als zuverlässiger Zeuge und Berichterstatter über die Prager Zeit. Deshalb war er an Stammtischen kurhessentreuer Kasselaner gern gesehen.

Louis Aldag war als Jüngling in Prag in die persönlichen Dienste des Kurfürsten getreten. Als der Vater am 12. Januar 1875 den Trauerzug mit dem toten Kurfürsten in Kassel anführte, begleitete Sohn Louis die vordersten beiden Isabellen. Später, als er längst Obersekretär im Dienst der Stadt Kassel war, widmete er sich mit Hingabe der Pflege der kurfürstlichen Grabstätten am Lutherplatz. Er starb hochbetagt am 16. Dezember 1944.

Ein anderer dem Kurfürsten nach Prag gefolgter Bediensteter heiratete fern der Heimat. Das deutsche evangelische Pfarramt zu Prag beurkundete: „Herr Johannes Buchenau, Aufreiter im Marstall s. königl. Hoheit des Kurfürsten von Hessen, gebürtig aus Wächtersbach, ... und Jungfrau Sabine Elisabeth Fülling, gebürtig aus Hofgeismar, ... sind am 2. Dezember 1871 durch Herrn Pastor Martin in der Kirche der deutschen evang. Gemeinde in Prag ehelich getraut worden.“



Leibkutscher Friedrich Aldag mit dem Isabellenhengst „Vulkano“. *Foto: Stadtarchiv*

Der einstige Marstalls-Volontär Buchenau war bereits am 25. September 1858 vom Oberhofmarschallsamt zu Kassel als Vorreiter im Kurfürstl. Marstall „allergnädigst angestellt, demselben auch vom 1. Oktober 1858 an ein jährliches Gehalt von 144 Thalern aus der Hofkasse bewilligt worden“.

Ein Jahr nach der Eheschließung wurde den Buchenaus 1872 in Prag Sohn Fritz geboren. Nach Kassel zurückgekehrt, eröffneten die Buchenaus in der Holländischen Straße 101 eine Hufschmiede. Am 30. Oktober 1905 starb der ehemalige kurfürstl. Aufreiter Johannes Buchenau. Die Schmiede blieb durch die Generationen in Familienbesitz und firmiert heute unter „Buchenau und Fuchs, Schmiedemeister, Holländische Str. 119“. Mitinhaber Johannes Fuchs, Schwiegersohn eines Nachkommens des alten Aufreiters, verdankt dieser „Blick zurück“ wertvolle Angaben.

Nr. 1443 dieser Serie hatte auch das isabellenfarbene Roß im Schaufenster Pausewang erwähnt. Dazu schreibt Leser Herbert Pausewang:

„Ausgestopft war er freilich nicht, der Falbe aus dem Hause Obere Königsstraße 5. Doch das Schicksal der Isabellen des letzten Kurfürsten war auch ihm beschieden. Auch er, einst Wiener Fiakergaul, mußte erschossen werden, weil er aufs Pflaster gestürzt war und sich ein Bein gebrochen hatte. In einer ‚Werkstatt für künstliche Pferde‘, die in Gnadenfrei/Schlesien zu Hause war, wurde aus ihm ein holzgeschnitztes Ausstellungspferd auf polierter Holzplatte mit Rollen darunter. Blickfang und Objekt zur Präsentation von Luxusgeschirren, Sätteln und Reitzeugen. Nur durch diese solide Herstellung konnte es auch zu Ausstellungen transportiert werden, auf seiner vorletzten Reise schnupperte es sogar Pariser Luft. Ein Pendant zu diesem Roß mit abnehmbaren Ohren und zu lösendem Schweif konnten die Magdeburger vor dem Ersten Weltkrieg im Geschäft meines Urgroßvaters, des Hofsattlers Carl Pausewang, bewundern.“

(rff.)

STÄDTISCHE WERKE

Kritik an Verkaufsidee

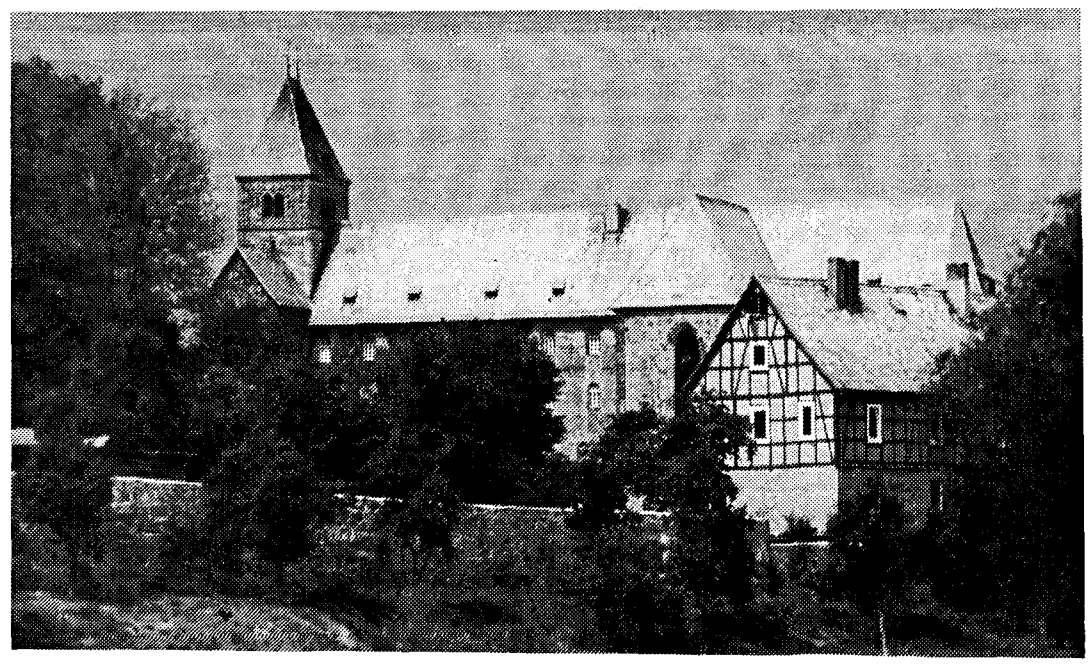
KASSEL ■ Der eventuelle Verkauf von Anteilen der Städtische Werke AG an die Energie-Aktiengesellschaft Mitteldeutschland (EAM) – die HNA berichtete – ist vom Betriebsrat der Werke scharf kritisiert worden. In der Öffentlichkeit, so das Gremium, werde der Eindruck erweckt, als seien die Interessen der Mitarbeiter auf der Suche nach Einsparmöglichkeiten auf der Strecke geblieben. Solche Verunsicherungen belasteten „auf unerträgliche Weise das Betriebsklima“.

Der Betriebsrat forderte OB Lewandowski, gleichzeitig Aufsichtsratsvorsitzender der Werke, auf, die Konsolidierung des städtischen Etats nicht auf dem Rücken der Arbeitnehmer der Werke oder auf Kosten von Arbeitsplätzen bei der Stadt weiter zu forcieren.

Für den SPD-Bundestagskandidaten Gerhard Rübenkönig wäre ein Verkauf der Werke eine „eindeutige politische Fehlentscheidung“. Die Verkaufserlöse würden nur eine kurzfristige Entlastung des Etats mit sich bringen würden: „Die derzeitigen Überlegungen dienen nur dem Ziel, Ersatz für nicht vorgenommene Einnahmen zu schaffen“. Eine Einbeziehung der Kasseler Verkehrs- und Versorgungs GmbH (KVV) hätte zudem negative Auswirkungen auf den ÖPNV.

Die Kasseler Rathausfraktion Bündnis 90/Die Grüne bezeichnete es als „erschreckend“, die Stadtwerke lediglich als „Sparschwein“ in die Debatte einzubringen. Das Unternehmen betreibe mit dem Verkauf von Energie und Wasser praktische Umweltpolitik und habe für die Stadt eine wichtige Zukunftsaufgabe zu erfüllen. Man solle lieber die städtischen Beteiligungen am Flughafen Calden und der Stadthallen GmbH prüfen.

(red)



Das Kloster Breitenau in Guxhagen. *(Foto: Schmidt)*

RADTOUR

Ein Besuch der Gedenkstätte Breitenau

1933/34 war das Kloster Breitenau in Guxhagen ein Konzentrationslager, in dem politische Gegner des Nazi-Regimes gefangenhalten wurden. 1940 bis '45 war Breitenau ein Arbeits- und Erziehungslager mit rund 8000 Insassen, darunter überwiegend ausländische Zwangsarbeiter.

Heute ist in der Zehntscheune des Klosters eine Ausstellung der Gesamthochschule Kassel zu sehen, die die NS-Vergangenheit der historischen Stätte dokumentiert. Besucher können Aufnahmebücher, persönliche Akten, Briefe der Gefangenen, Schutzhaftbefehle und Schreiben der Lagerleitung einsehen. Tonbildreihen und zahlreiche Dokumentationen ergänzen die Informationen.

Der Besuch der Gedenkstätte läßt sich mit einer Fahrradtour durch idyllische Flußlandschaft verbinden. Die Strecke : Ab Kassel führt die Tour über die Dennhäuser Straße nach Denn- und Dittershausen. Dort müssen die Radler die Fuldabrücke überqueren, weiter

AUSFLUGSZIELE (24)

geht's Richtung Guntershausen. Nach dem Ort führt der Weg über eine Brücke wieder an das andere Fuldaufer. Nach kurzer Zeit erreicht man Guxhagen.

Das Kloster Breitenau, 1113 von Graf Werner von Grünningen gegründet, wurde seit 1145 von Hirsauer Mönchen bewohnt. Nach der Reformation wurde die Anlage zu einem Schloß des Landgrafen Moritz umgebaut und später im Dreißigjährigen Krieg zerstört. Heute ist in dem ehemaligen Kloster eine Außenstelle des Psychiatrisches Krankenhauses Merxhausen untergebracht.

Die Gedenkstätte Breitenau in der Brückenstraße 12 ist montags von 9 bis 13 Uhr und von 14 bis 16 Uhr sowie sonntags von 13 bis 17 Uhr geöffnet.

(jan)

Anzeige



IN KÜRZE AUS DEN ORTSBEIRÄTEN

Lärmbelästigung durch Container

FORSTFELD ■ Lärmbelästigung durch Altglascontainer im Forstbachweg/Ecke Wißmannstraße ist das Thema der Ortsbeiratssitzung im Forstfeld am Montag, 15. August. Um 19 Uhr trifft sich das Stadtteilparlament im Haus Forstbachweg 16 c.

Lewandowski bei Ortsbegehung

WESERTOR ■ Oberbürgermeister Georg Lewandowski nimmt am Dienstag, 16. August, mit dem Ortsbeirat an einer Begehung durch den Stadtteil Wesertor teil. Treffpunkt ist um 15 Uhr am Mercedes-Hochhaus.

KURZ NOTIERT

Dritter Kurde im Hungerstreik

KASSEL ■ Der Hungerstreik im Wehlheider Gefängnis weitet sich aus. Seit gestern verweigert ein 22jähriger Kurde die Nahrungsaufnahme. Bereits am Donnerstag waren in der Justizvollzugsanstalt Kassel I zwei Kurden in den Hungerstreik getreten. Sie zählen offenbar zur Anhängerschaft der in Deutschland verbotenen kurdischen Arbeiterpartei PKK.

THEATER · KONZERTE · VORTRÄGE

THEATER

Staatstheater und **Komödie Kassel:** Theaterferien.

***Oper in der Stiftsruine* Bad Hersfeld:** Samstag, 20.30 Uhr, „Figaros Hochzeit". — Sonntag: 11.30 Uhr, Festakt zur Vergabe des Hersfelder Opernpreises. – 20.30 Uhr, „Carmen".

Filmtheater: Programm im Anzeigenteil.

KONZERTE

Musikpavillon im Park Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag, jeweils 15.30–17 Uhr, Kurkonzert.

Kirche Kirchditmold; Schanzenstraße, Kassel: Samstag, 18 Uhr, Orgelmusik.

Bad Hersfelder Festspielkonzerte: Samstag, 16 Uhr, Ev. Stadtkirche, Witalij Wassiljew, Kaliningrad/Königsberg, spielt russische Orgelmusik.

WIR GRATULIEREN



Kassel. Heute feiert Frau Amalie Sabel in geistiger und körperlicher Frische ihren 82. Geburtstag. Zu den Gratulanten zählen ihre Kinder, Enkelkinder und eine Urenkelin. (Foto: privat)

Kassel. Herr Amtmann Roland Vielhauer kann auf eine 40jährige Tätigkeit im öffentlichen Dienst zurückblicken. Herr Vielhauer ist als Sachgebietsleiter für das Zulassungswesen bei der Verkehrsabteilung in Kassel-Waldau der Hauptabteilung Allgemeine Landesverwaltung tätig. Der Jubilar, 1935 in Hirschberg/Schlesien geboren, begann eine Weber-Lehre und war anschliessend als Webstuhlmonteur tätig, bevor er 1954 zum Bundesgrenzschutz kam. Weitere berufliche Stationen: Bundeswehrsoldat auf Zeit von 1956 bis 1962, Übertritt in die Wehrbereichsverwaltung in Wiesbaden; Prüfung für den mittleren nicht technischen Verwaltungsdienst in der Bundeswehrverwaltung; am 1.8.72 Versetzung in den hessischen Landesdienst zur Verwendung bei der Staatlichen Abteilung des Landratsamtes Kassel, heute Hauptabteilung Allgemeine Landesverwaltung beim Landrat des Landkreises Kassel; 1973 erfolgte die Ernennung zum Hauptsekretär; 1976 die zum Inspektor; *Mitte April 1978 Umsetzung zur* Verkehrsabteilung, Sachgebietsleiter für das Zulassungswesen; am 1.10.1978 Ernennung zum Oberinspektor; am 1.10.1985 Ernennung zum Amtmann.

Ahnatal. Samstag: Rudolph Unger, Kammerberg, 74.

Espenau. Samstag: Hohenkirchen: Anna Mantel, 79. und Emilie Sandmann, 70. — Sonntag: Philipp Schweitzer, Mönchehof, 79. — Hohenkirchen: Friedrich Pfläging, 84. und Horst Laudon, 75.

Vellmar. Samstag: Lieselotte Salzinger, 74. und Heinz Schwarze, 82. — Sonntag: Paula Kramer, 71., Heinz Schütz, 73. und Wilhelm Vogt, 76.

Fuldatal. Samstag: Ihringshausen: Gertrud Kapuscinski, 86. und Charlotte Hegler, 74. – Simmershausen: Maria Krönert, 71. und *Irene Thiel*, 71. — Sonntag: Ihringshausen: Elisabeth Lauff, 92., Heinrich Grebe, 89. und Wilma Mumberg, 71.

Baunatal. Samstag: Elisabeth Albrecht, Großenritte, 80. — Sonntag: Altenbauna: Thusnelda Winkler, 94., Andreas Storzer, 80. und Karl Küfner, 70. — Elisabeth Kersten, Großenritte, 77. — Christine Weigt, Guntershausen, 71.

Söhrewald. Sonntag: Wellerode: Anna Breithaupt, 73. und Ursula Adrian, 70.

Fuldabrück. Samstag: Wilhelm Jakobschak, Dennhausen/Dittershausen, 83. – Änne Günther, Bergshausen, 79. — Sonntag: Hildegard Benthin, Dennhausen/Dittershausen, 86.

Helsa. Samstag: Hedwig Geilfuß, 80. – August Weber, Wickenrode, 72. — Sonntag: Anita Hein, 87., Grete Pfeiffer, 82. und Margarethe Botte, 77. — August Schwarzer, *Eschenstruth*, 73.

Kaufungen. Samstag: Frieda Käse, Oberkaufungen, 81. — Wolfgang Bernhardt, Niederkaufungen, 70.

Niestetal. Sonntag: Sandershausen: Marie Glied, 75. und Dora Döhler, 80.

SZENEGEFLÜSTER

Grusel-pur am Schloß

Letzten Samstag hatte ich noch Zeit, bis der neue Laden **Sugarshack & Nachtcafé** (an der Martinskirche) öffnete. Die Zeit nutzte ich für ein Picknick mit Freunden am Schloß Wilhelmshöhe – und erlebte das kalte Grausen!

In der abendlichen Dämmerung sahen wir die Umrisse von Hunderten sich nicht rührenden Gestalten vor dem Schloß auf dem Rasen wandeln. Zombies? Eine esoterische Veranstaltung? Oder etwa der Jahreskongreß der Yogaflieger? Ängstlich beschleunigten wir unsere Schritte um den Picknickplatz unversehrt zu erreichen. Dann: Schreie, Gemurmel, Gelächter – unheimlich! Doch plötzlich schoß die Fontäne aus dem Boden und bunte Scheinwerfer beleuchteten die Szenerie. Die unheimliche Ansammlung war nichts weiter, als eine auf die Wasserspiele wartende Menge! Erleichtert gingen die anderen heim und ich in die neue Heavy Metal-Disco.

Dort dröhnten die Riffs der Gitarrenheroes aus den Boxen und die Besucher spielten auf der Tanzfläche die obligatorische Luftgitarre. Alles in allem besser als manch anderes Etablissement – aber längst nicht so spannend wie die unheimliche Menge vor dem Schloß. Trotzdem. Für Leute die zuviel Eisen im Blut haben allemal zu empfehlen. Geöffnet ist die Disco Donnerstag bis Samstag ab 23 Uhr. *Robert*

TONTRÄGER

Die schwarze Scheibe hat ausgedient

Sind Schallplatten „out" oder klingen sie doch besser als CD? Ein kleine Umfrage in Kasseler Spezialgeschäften.



Konzentriertes Zuhören: Für Disc-Jockeys aus dem Techno- und Hip-Hop-Bereich heißt der einzig wahre Tonträger „Langspielplatte".

KASSEL ■ Die eine ist schwarz, rund und wenn eine feine Nadel sie berührt, dann erklingt das, was in ihre Rille gepreßt wurde. Sie ist ein traditionsreiches Stück, hat 100 Jahre auf dem Buckel. Ja, manchmal rauscht sie ein bißchen und knackt.

VON IRIS HETSCHER (TEXT) JÖRG LANTELMÉ (FOTOS)

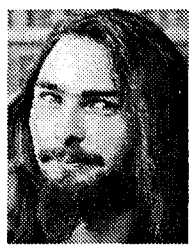
Die andere kommt als leichtes silbernes Scheibchen daher, läßt sich den Sound von einem zudringlichen Laser entlocken. Richtig etabliert ist sie seit ungefähr zehn Jahren. Und jetzt alle mal hinhören: Das ist von klinischer Klangreinheit, was sie da digital gespeichert hat.

Schallplatte (LP) oder Compact Disc (CD) – vor einiger Zeit standen die beiden Tonträger noch friedlich nebeneinander in den Plattenläden. Diese Situation hat sich in Kassel aber inzwischen grundlegend geändert.

„Das lohnt sich nicht mehr", so Stefan Grimme von Phonac in der Oberen Königsstraße.



Christof Schmidt



Christian Roßbach

Das Fachgeschäft, in dessen Fenster lange Zeit das trotzige Bekennerschreiben „Wir haben noch jede Menge Schallplatten" hing, macht derzeit LP-Ausverkauf. Minimal sei der Verkauf in den vergangenen Monaten gewesen, nein, er trauere der Schallplatten-Ära nicht hinterher, „die Zeiten ändern sich eben".

Auch Holger Regel, angestellt bei Sounds (Neue Fahrt), meint, „die LP ist absolut out". Restbestände verkaufe der Laden derzeit und einige Maxi-Singles, aber nachbestellt werde nicht mehr. Die Schallplattenindustrie lasse außerdem nur noch wenige schwarze Scheiben von Neuerscheinungen pressen. „Und da kommen wir gar nicht mehr ran", so Regel. Kurze Umfrage bei den Kunden, alle kaufen sie aus schließlich CD. Michael (27): „Das klingt einfach reiner und die verschleißen nicht so schnell."

In der HiFi-Abteilung von Heini Weber in der Wilhelmsstraße kommt die LP nur noch als Berufsbezeichnung vor. „Fachbereichsleiter Schallplatte" ist Christof Schmidt, Vinyl gibt es aber seit zwei Jahren nicht mehr zu kaufen. Die Konkurrenzscheibe habe eine bessere Qualität und sei benutzerfreundlicher, sagt der „überzeugte CD-Fan". Die Platte habe nur noch Zukunft in Spezialbereichen wie Hip Hop oder Techno.

Also bei „Heaton Records" in der Lutherstraße. In dem kleinen Spezialladen wummert es mächtig aus den Boxen, Verkäufer fachsimpeln mit Kunden über Neuerscheinungen, greifen in die mit LP gefüllten Regale. 70 Prozent Platten, 30 Prozent CD – auf diese Formel bringt Mitbesitzer Osman Belen das Angebot. Der Grund für den hohen LP-Anteil: Viele Disc-Jockeys befriedigen hier ihre Vorliebe für große Scheiben. Die anderen Kunden stiegen allerdings mehr und mehr auf Silber um, so Belen. Weshalb „Heaton Records" seit eineinhalb Jahren auch einen CD-Ableger hat.

Zwei andere Adressen für unbeirrbare Schallplatten-Fans: „Scheibenbeisser" (Friedrichstraße) und „Twist and Shout" (Friedrich-Ebert-Straße). „Hier arbeiten nur Vinyl-Begeisterte", sagt „Twist and Shout"-Inhaber Julius Karp und schwärmt von der warmen Klangqualität der großen Schwarzen, von der er genau so viele verkauft wie von ihrer kleinen Tonträgerschwester. Seine Theorie: Leute, die intensiv Musik hören, nehmen die LP, für „Ex-und-Hopp-Chartsmusik" genügt die CD. Jazz- und Klassikliebhaber gehören vor allem zu seinen LP-Kunden. Zum Beispiel Claudia (23): „Platten haben was ursprüngliches, ich mag das, wenn es da manchmal rauscht. Außerdem sehen die auch besser aus als CD."



Stefan Grimme

Auch beim „Scheibenbeisser" gehen Vinyl-Liebhaber ein und aus. Hälfte/Hälfte ist das Angebot bei LP und CD, 70 Prozent der verkauften schwarzen Scheiben sind secondhand, berichtet Mitarbeiter Christian Roßbach. Jazz, Neues von Rockdinosauriern wie den Rolling Stones und Genesis werden als Sammlerstücke gerne in dieser Form genommen und deshalb auch schon mal aus den USA importiert.

Roßbach nennt noch einen anderen Grund für die anhaltende Beliebtheit der alten Dame LP: „Die kostet einfach weniger als CD."

Freude am Leben

„Freude am Leben", verspricht der Club Aufschwung Ost, doch manchmal ist das gar nicht so leicht. Als kleine Hilfen dienen da unsere Veranstaltungstips.

Samstag, 13. 8.

Ein Leckerbissen für Jazzfreunde ist sicher **Barbara Thompson**, die heute noch einmal mit ihrer Band **Paraphernalia** um **19.30 Uhr** im **Kulturzelt** an der Drahtbrücke auftreten wird. Die Saxophonistin schließt sich dem zeitgemäßen Trend an, Stile verschiedener Kulturen zu vermischen (und somit keinen erkennbar eigenen Stil mehr zu repräsentieren). Das **Café Brückenschlag** in der Friedrich-Ebert-Straße setzt da lieber auf Bewährtes: **ab 21 Uhr** gibt es Klassische Evergreens mit **Markus Krug** am Klavier. Das **I. Oben/Unten-Festival** präsentiert die **Lolita Bar** ab **20.30 Uhr**. Gleich drei Bands werden versuchen Oben und Unten nicht zu vertauschen: **Stereo Total**, deren Single wir hier bereits vorgestellt haben und die Deutsch/Französische Chansons mit viel Charme bieten; die neue Band von **Claudius Kielholz** (Ex-Haunted Henschel), die hier zum ersten mal auftritt und **Sons of '68**, die u. a. alte Mötörhead-Nummern in Country-Gewand spielen.

Irgendwo zwischen der Schießbude und dem Karussell spielen **Jukebox ab 18 Uhr** an der **Kleinen Weide** auf der Wehlheider Kirmes. Die spielen Rock/Pop-Oldies, was eigentlich vollkommen überflüssig ist, erfreuen sich doch die Originale noch bester Gesundheit; beispielsweise die Rolling Stones (neue LP: „Voodoo Lounge") oder Pink Floyd (doch die klingen mittlerweile wie U 2). Ich gehe lieber doch 'n paar Stofftiere schießen! **Ab 23 Uhr** feiert **DJ Pierre** vom **Club Aufschwung Ost** Geburtstag. Mitfeiern wird **DJ Taucher**, ganz nach dem Motto des Clubs: Freude am Leben?! Wild sehen sie ja schon aus, die Jungs von **Wild Frontier**, die **ab 22 Uhr** im **Downstairs** spielen; doch ihr Hardrock ist dann doch eher zahm wie ein alter zahnloser Löwe.

Sonntag, 14. 8.

Wie immer, das **Café Grenzenlos um 11 Uhr im Schlachthof**. Für die ganz Kleinen spielt das **Figurentheater** ab **11 Uhr Alfred im Stroh- und anderswo** im **Kulturzelt** an der Drahtbrücke. Ja, was ist das denn? Da schickt uns doch das **Prigogine** erstmals ein Info mit einer Kopie einer Szeneseite aus einem Berliner Szeneblatt als „Empfehlung" für die „Szenetips". So geht's nun nicht Leute! Da stehen so „tolle Sachen" wie die Charts drin (1. Phil Collins, 2. Joe Cocker, 3. Roxette), oder „Student René (22) läßt sich von Gudrun (26) ein kühles Bier servieren". Also, ein bißchen mehr Geist sollte man schon verlangen, oder? Ach ja, um **21 Uhr** ist im Prigogine **Mixed Gay Night**, ganz nach dem Motto: „Klaus (52) läßt sich von Frank R. (?) ein lauwarmes Bier servieren" – Prost!

Montag, 15. 8.,

Dienstag, 16. 8.

Für den Ehrenpreis „Sommerlochstopfer im Veranstaltungsbereich" sollte man den **Irish Pub** vorschlagen. Am Montag ist dort **ab 21 Uhr Neil Shannon**, am Dienstag **ab 21 Uhr The fun Band** („Funky Spunky Music") zu sehen.

Robert

Fax: 20 306, „Szenetips"

SZENETIPS

WANDERUNGEN

31 Tips von der KVG

KASSEL ■ Ab sofort ist die dritte überarbeitete Fassung der „KVG-Wandertips" im Kundenzentrum der Kasseler Verkehrsgesellschaft am Königsplatz gegen eine Schutzgebühr von 1 DM erhältlich. Der Führer, mit dem die KVG umweltfreundliches Freizeitverhalten unterstützen will, enthält 31 Wanderrouten rund um Kassel, die in Zusammenarbeit mit dem Hessisch-Waldeckischen Gebirgsverein entstanden sind.

Anzeige

Walter Fenster
34132 Kassel, Th.-Haubach-Str. 11
☎ 0561/94099-0 · FAX 0561/94099-22

Die Routen beginnen immer an einer KVG-Haltestelle.

Neben Beschreibungen der Wanderwege finden sich in den Tips auch Hinweise auf Sehenswürdigkeiten und Einkehrmöglichkeiten. Im Kundenzentrum ist ferner auch ein persönlicher Wanderfahrplan für die Tasche erhältlich.

(red)

DAS KURZE PORTRÄT

Alfred Vaupel-Rathke Standortpfarrer



FULDATAL ■ Zunächst, das gibt Pfarrer Alfred Vaupel-Rathke unumwunden zu, war er gar nicht so erfreut über die Anfrage seiner Landeskirche, ob er sich denn vorstellen könne, den vakanten Posten des Standortpfarrers in der Fritz-Erler-Kaserne Rothwesten zu übernehmen. Gerade einmal dreieinhalb Jahre war er zu dieser Zeit als Gemeindepfarrer in Heisebeck tätig, hatte verschiedene Aktivitäten auf den Weg gebracht und wollte die fruchtbare Arbeit fortsetzen. „Das gibt man nicht so ohne weiteres auf", blickt der 38jährige auch heute noch, nachdem die Entscheidung für die Militärseelsorge gefallen ist, mit gemischten Gefühlen zurück.

Wobei der engagierte Seelsorger keinesfalls den Eindruck entstehen lassen will, seine neue Aufgabe in der Kaserne halbherzig oder gar lustlos anzugehen. Ganz im Gegenteil. Nötiger denn je brauche die Truppe in heutiger Zeit einen Pfarrer, davon ist der gebürtige Sontraer überzeugt. „Durch die Umstrukturierungen innerhalb der Bundeswehr sind viele Soldaten verunsichert. Da muß die Kirche als Ansprechpartner präsent sein". Vaupel-Rathke sieht sich hier als jemand, der zuhört und Gedanken der Soldaten ordnet.

Unbekannt ist dem verheirateten Pfarrer das Leben in der Kaserne nicht. Nach dem Abitur in Sontra verpflichtete sich Vaupel-Rathke sechs Jahre bei der Bundeswehr. Oder genauer bei der Marine, wo er 1981 als Leutnant ausschied. In dieser Zeit fuhr er unter anderem drei Jahre als Fernmeldeoffizier auf der Fregatte Emden.

Nach seiner Marinezeit studierte Vaupel-Rathke Theologie an der Universität Göttingen und in Atlanta / Georgia. Wobei für den damals angehenden Pfarrer gerade das Jahr in den USA von besonderer Bedeutung war. „Diese Zeit war sehr fruchtbar für mich. Der internationale Mix der Studenten und die nicht so engen Konfessionsregeln haben meinen Horizont geweitet."

Weitere Stationen des 38jährigen, der in seiner Freizeit gern reist („die Provence ist herrlich") und Rad fährt: Hofgeismar (Predigerseminar) und Eschwege (Vikariat). Derzeit ist Vaupel-Rathke übrigens noch nebenamtlich Militärseelsorger. Hauptamtlich wird er diese Aufgabe zum 1. November übernehmen. *(kil / Foto: Koch)*

BANKÜBERFALL

Kassierer mit Flinte bedroht

Knapp 19 000 Mark erbeutete gestern morgen ein Bankräuber bei einem bewaffneten Überfall auf die Raiffeisenbank in Schauenburg-Martinhagen. Der Mann floh mit einem Fahrrad.

SCHAUENBURG ■ Gestern morgen, kurz nach 8 Uhr im Schauenburger Ortsteil Martinhagen. Der erste Kunde wartet schon, als der 30jährige Angestellte

VON THOMAS KAHL

der Raiffeisenbank Wolfhagen seine Zweigstelle in der Korbacher Straße aufschließt: Es ist ein junger Mann in seinem Alter, mit blonden Locken, Oberlippenbart und Sonnenbrille. Der ihm Unbekannte ist mit dem Fahrrad gekommen, trägt den neonfarbenen Schutzhelm unterm Arm, über dem Rücken einen dunklen Campingbeutel. An viel mehr wird sich der Bankangestellte wenig später nicht mehr erinnern können, nachdem der 30- bis 35jährige Kunde sich als Bankräuber entpuppt hatte.

Kaum haben die beiden den Schalterraum betreten, zieht der vermeintliche Kunde eine abgesägte Schrotflinte aus seinem Beutel und drängt den erschrockenen Angestellten mit vorgehaltener Waffe in den kleinen Kassenraum. Der Banker behält die Nerven. Schließlich seien er und seine Kollegen oft genug auf derartige Situation vorbereitet worden, sagt er später. Lieber das Geld herausgeben, als sein Leben auf Spiel setzen: Getreu dieser Devise schiebt der 30jährige das Geld aus den Kassenfächern am Schalter in den Beutel.

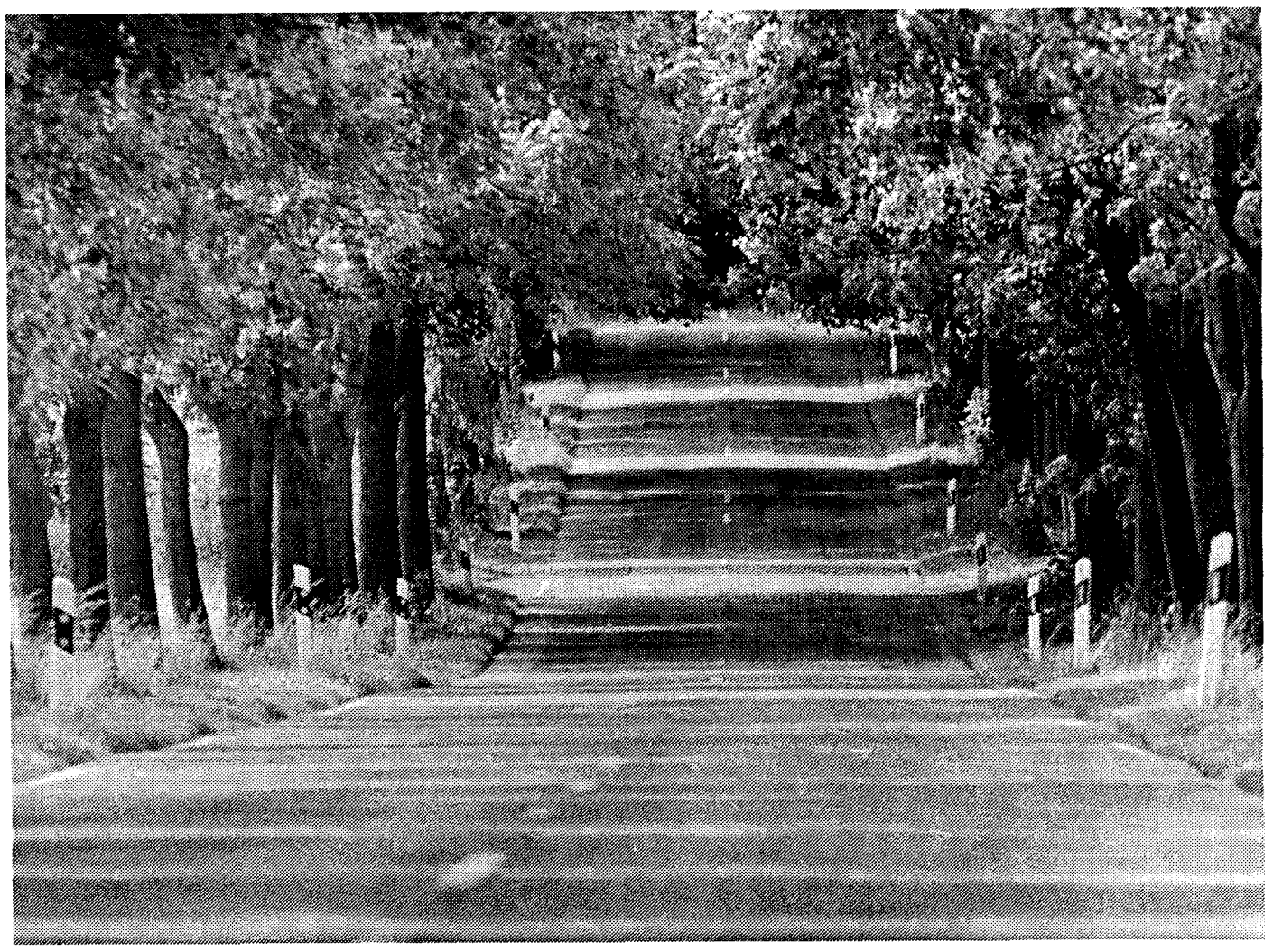
Dem Täter reicht das freilich noch nicht. Er fordert den Kassierer auf, den großen grauen Tresor an den Rückwand des Kassenraums zu öffnen. Weitere Scheine und Münzen wandern in den Sack des Räubers. Ingesamt erbeutet der Mann nach Angaben der Polizei rund 18 800 Mark.

Sprung aus dem Fenster

„Alles ging sehr schnell", erzählt später der Angestellte den Polizeibeamten. Der gesamte Vorgang habe nur zwei bis drei Minuten gedauert. Zuvor hatte sich der Kassierer durch einen Sprung aus dem Toilettenfenster aus der Filiale befreien müssen, wo ihn der Täter vor seiner Flucht eingeschlossen hatte. Aus einem Nachbarhaus alarmierte er schließlich die Polizei.

Der blondgelockte Bankräuber sei mit dem Fahrrad auf der Korbacher Straße in Richtung Wolfhagen geflohen, erfuhren die Polizeibeamten von zwei Anwohnerinnen, die die Wegfahrt des etwa 180 Zentimeter großen, schlanken Mannes beobachtet hatten. Bekleidet gewesen sei der Täter mit einer schwarzen Jogginghose, einem neonfarbenem Sweat- oder T-Shirt und dem gleichfarbigen Fahrradhelm.

Die Fahndung nach dem Täter, die am Nachmittag nach Angaben eines Polizeisprechers über den Bereich Schauenburg und Wolfhagen hinaus auf den Raum Zierenberg ausgedehnt wurde, blieb bis zum Abend erfolglos. Die Kriminalpolizei in Kassel bittet deshalb die Bevölkerung um Mithilfe. Sachdienliche Hinweise nehmen die Kripo unter ☎ 0561 / 9100 oder jede andere Polizeidienststelle entgegen.



Wechselspiel unterm Blätterdach

Grünes Blätterdach über grauem Asphalt, Wechselspiel von Licht und Schatten, Querstreifen zwischen senkrechten Linien: Nach Rothwesten führt diese schöne, alte Allee. *(Foto: Lantelmé)*

GRÜNE

Angebot zur Kooperation

KASSEL ■ Bei allem politischen Streit mit der SPD-Mehrheit hält die Kreistagsfraktion von Bündnis 90 / Grüne „eine verstärkte Zusammenarbeit in Sachfragen" für wünschenswert. So lautet das Signal der Partei nach einer Klausurtagung. Die großen Aufgaben der näheren Zukunft – Abfallwirtschaft, Nordhessischer Verkehrsverbund, Wirtschafts- und Regionalentwicklung – seien nur in gemeinschaftlicher Anstrengung der gesamten Region zu lösen, heißt es in einer Pressemitteilung. Nötig sei hierbei auch, verstärkt das Gespräch mit anderen nordhessischen Kreisen und der Stadt Kassel zu suchen, sp Sprecherin Barbara Weitzel.

Haushalt

Kritik an der SPD wird allerdings erneut auf dem Feld der Haushaltspolitik laut: Die Mehrheitsfraktion setze sich über Anträge hinweg, nur weil diese von der Opposition kämen. Die Grünen wollten dennoch an ihrem Sparkonzept festhalten. *(ing)*

VERANSTALTUNGEN

Ferienfez mit Abschlußfest

LOHFELDEN ■ Mit einem Abschlußfest geht der Lohfeldener Ferienfez in die letzte Runde. Eltern und Kinder feiern am Freitag, 19. August, gemeinsam auf dem Festplatz Unter den Eichen in Vollmarshausen. An diesem Tag werden die Kinder ab 14 Uhr an den Bushaltestellen in Lohfelden und Vollmarshausen abgeholt. Um 21 Uhr geht es zurück.

Fest der leisen Töne

HABICHTSWALD ■ In Habichtswald laufen die Vorbereitungen für ein weiteres Fest der leisen Töne, diesmal vom 26. bis 28. August auf der Waldwiese am Höllchen (Ortsteil Dörnberg) geplant. Laut Gemeinde haben viele Künstler ihr Kommen zugesagt. Beginn ist am Freitag um 19 Uhr und am Samstag um 15 Uhr. Der Sonntag wird um 10 Uhr mit einem Gottesdienst eingeläutet, nach dem Mittagessen ist Schluß.

Über Silvester in den Böhmerwald

BAUNATAL ■ Bereits jetzt müssen sich Baunataler Senioren entscheiden, ob sie an einer Acht-Tage-Fahrt in den Böhmerwald teilnehmen wollen. Geplant ist die Reise vom 26. Dezember bis 2. Januar. Anmeldungen werden im Baunataler Rathaus unter ☎ 0561 / 4992 111 (Frau Hofeditz) oder unter ☎ 05665 / 5341 (Herr Weber) erbeten. Fahrtkosten: 615 Mark.

PERSONALIE

25 Jahre Pflanzenbeobachter

KAUFUNGEN ■ Für 25jährige freie Mitarbeit beim Deutschen Wetterdienst wurde der Kaufunger Norbert Schwedes mit einer Urkunde des Bundesverkehrsministers und der Wetterdienstplakette ausgezeichnet. Schwedes wacht seit 1969, zunächst in Wolfhagen-Bründersen und ab 1981 in Niederkaufungen, als phänologischer Beobachter über die jahreszeitliche Entwicklung der Pflanzen und ermöglicht damit unter anderem Rückschlüsse auf mögliche Klimaveränderungen.

FLÄCHENTAUSCH

Echo auf Bürgerprotest

Nach der Kritik von Anwohnern gehen SPD und CDU in Fuldabrück auf Distanz zu dem Vorhaben, einen Uferstreifen der Fulda im Ortsteil Dittershausen an die Stadt Baunatal abzugeben.

FULDABRÜCK ■ Die massive Kritik der Bürger Dennhausen / Dittershausens am geplanten Gebietsaustausch der Gemeinde Fuldabrück mit der Stadt Baunatal (die HNA berichtete) zeigt Wirkung: Sowohl SPD als auch CDU gingen zu den Plänen auf Distanz.

Wie berichtet, hatte die Flurbereinigungsbehörde angeregt, einen rund 10,8 Hektar großen Uferstreifen der Fulda in der Gemarkung des Fuldabrücker Ortsteils an Baunatal abzugeben. Im Gegenzug sollten die Fuldabrücker von der Stadt rund 11,2 Hektar entlang der Bahnstrecke am Ostrand des Stadtteils Guntershausen bekommen. Auf diese Weise, so die Behörde, werde die Landkarte übersichtlicher.

Baunatals Stadtverordnete hatten den Plänen bereits zugestimmt, einige Bürger des betroffenen Fuldabrücker Ortsteils machen dagegen jedoch Front. Begründung: Historische Gebietsstrukturen würden zerstört.

Seine Partei werde dem Vorhaben nur dann zustimmen, wenn es dafür triftige Gründe gebe, erklärte nun der stellvertretende SPD-Fraktionschef Heiko Berninger. „Wir wollen nicht gegen den Bürgerwillen opponieren", schließlich gehe es bei der Angelegenheit „nur um einen Federstrich auf der Landkarte", sagte Berninger.

Deutlichere Töne kommen von der Fuldabrücker CDU: Der Gebietsaustausch liege „keineswegs im Interesse Fuldabrücks", stellte deren Fraktionsvorsitzender Arno Meißner in einer Presseerklärung fest. Gehe der Tausch wie geplant über die Bühne, ermögliche dies den Jagdberechtigten des Baunataler Stadtteils Rengershausen, auf beiden Seiten der Fulda Enten zu jagen, erklärte Meißner. Nach seinen Informationen sei vom Flächentausch nämlich nicht nur der Streifen jenseits der Fulda betroffen; es gehe auch um zwei Areale auf Dittershäuser Seite, so Meißner auf Anfrage.

Berninger hingegen ließ die HNA wissen, daß die SPD-Fraktion bislang über die Angelegenheit offiziell nicht informiert worden sei. Man habe sich deshalb mit der Sache auch nicht intensiv befassen können. Demgegenüber bestätigte CDU-Fraktionschef Meißner die Angaben des Fuldabrücker Beigeordneten Helmut Neurath (SPD), wonach der geplante Flächentausch am 15. Juni auf der Tagesordnung des Parlaments-Bauausschusses stand.

Der Ausschuß habe dem Vorhaben seinerzeit auch einmütig zugestimmt, so Meißner weiter. Nach eingehender Prüfung sei seine Fraktion nun jedoch zu dem Ergebnis gekommen, das Vorhaben abzulehnen. *(tok)*

WIRTSCHAFT

CDU will Preis

KASSEL ■ Die CDU-Kreistagsfraktion beantragt die Schaffung eines mit 30 000 Mark dotierten Innovationspreises zur Förderung der Wirtschaftsentwicklung in der Region. Nach dem Willen der Christdemokraten sollen damit „herausragende Arbeiten von Erfindern und Existenzgründern prämiert werden, die sich sowohl durch ihren Innovationsgrad als auch durch ihre wirtschaftliche Verwertbarkeit auszeichnen und zukunftsweisende Entwicklungen darstellen". Den Antrag will die Union in die nächste Sitzung des Kreistags am 20. September einbringen.

Erstmals 1995

Der Preis soll erstmals 1995 ausgeschrieben und vergeben werden. Die Aufteilung könnte nach Mitteilung der CDU wie folgt aussehen: 15 000 Mark für den ersten, 10 000 Mark für den zweiten und 5000 Mark für den dritten Preis. *(adx)*

KURZ NOTIERT

Silvester im Jugendseeheim

KASSEL ■ In der Silvester-Freizeit im Jugendseeheim Sylt sind noch Plätze frei: vom 28. Dezember bis 7. Januar oder 10. Januar. An- und Abreise sind mit dem Zug vorgesehen, doch können Teilnehmer auch den Pkw benutzen. Interessenten wenden sich an das Landsratsamt (☎ 0561 / 1003 352).

Junge Union pro Transrapid

KASSEL ■ Nordhessens SPD hätte sich besser von Anfang an klar für den Transrapid aussprechen sollen anstatt jetzt zu lamentieren. Mit diesem Ratschlag schaltet sich die Junge Union Kassel-Land in die Debatte um Arbeitsplätze in Kassel ein, sie bezieht sich auf eine Forderung des SPD-Unterkreises Ahnatal, Ministerpräsident Eichel (SPD) möge im Bundesrat demnächst für die Magnetschwebebahn Transrapid votieren.

AUS VEREINEN UND VERBÄNDEN

Neubeginn der SPD-Seniorenarbeit

VELLMAR ■ Der SPD-Ortsverein Obervellmar will seine Seniorenarbeit wiederbeleben. Um mögliche Aktivitäten auszuloten, trafen sich Interessierte im Bürgerhaus.

Übereinstimmend begrüßten die Teilnehmer das Vorhaben, einen Senioren-Arbeitskreis ins Leben zu rufen. Im Mittelpunkt zukünftiger Treffen sollte nach Meinung aller Beteiligten die Geselligkeit sowie der Meinungs- und Erfahrungsaustausch stehen. Bereits für Oktober planen die älteren Sozialdemokraten eine gemeinsame Busfahrt.

Bedauert wurde allerdings, daß sich aus dem Kreis der Anwesenden niemand bereitfand, die künftigen Seniorentreffen vorzubereiten. Wer sich für die Seniorenarbeit in Obervellmar interessiert, kann sich beim stellvertretenden Vorsitzenden des SPD-Ortsvereins Obervellmar, Peter Hanke. (☎ 0561 / 82 62 97), melden. *(red)*

AWO würdigt tatkräftigen Einsatz

ESPENAU ■ Für 35jährige Mitgliedschaft und langjährigen aktiven Dienst in der Arbeiterwohlfahrt (AWO) Espenau ist Fritz Gück mit einer Urkunde ausgezeichnet worden. Gück war auch mehr als zehn Jahre lang als Schriftführer im Vorstand tätig, außerdem habe er die AWO vor allem bei organisatorischen Aufgaben tatkräftig unterstützt, so Vorsitzende Inge Ruland. *(em)*

BLICK ÜBER DIE KREISGRENZE

Quellen sprudeln spärlicher

GROSSALMERODE ■ Zum sparsamen Umgang mit Trinkwasser, etwa durch Verzicht aufs Autowaschen, mahnt der Großalmeröder Bürgermeister. Grund: Die Quellen, welche die Wasserversorgung der Kernstadt speisen, sprudeln nach der sommerlichen Trockenheit spärlicher, woran auch die jüngsten Regenschauer nichts geändert hätten.

Die Brunnen lieferten derzeit statt 20 nur noch 11,8 Kubikmeter pro Stunde. Und der Tiefbrunnen, aus dem weiteres Wasser komme, sei auch nur begrenzt zu belasten. Die Wasserversorgung werde bereits durch zusätzlich 110 Kubikmeter täglich über eine Verbindungsleitung aus dem Hochbehälter Epterode gestützt.

Während der Hitzeperiode wurden bis zu 500 Kubikmeter Wasser pro Tag in Großalmerode verbraucht, davon allein 80 fürs Freibad. *(red)*

Von Kabarett bis Ausstellung

STAUFENBERG ■ Ein vielseitiges Programm hat der Staufenberger Kulturring für den Herbst vorbereitet. Den Auftakt macht am Sonntag, 11. September, das Jugendorchester Hann. Münden in der Landwehrhäger Kirche (17 Uhr). Weiter gibt's am 17. September eine Fahrt zur Ausstellung „China – Eine Wiege der Weltkultur. 5000 Jahre Erfindungen und Entdeckungen im alten China" im Hildesheimer Römer- und Pelizäus-Museum.

Ein turbulentes Abenteuer mit dem Kinderclown Schorsch ist für den 25. September, 11 Uhr, in Benterode vorgesehen. Die Kabarettisten Peter Gande und Glenn Walbaum stellen ihr neues Programm am 22. Oktober, 20 Uhr, in der Lutterberger Gaststätte „Weißes Roß" vor. Voranmeldungen unter ☎ 05543 / 1422. *(red)*

Speeler Klärwerk ab 1995

STAUFENBERG ■ Zur Jahresmitte 1995 soll die Kläranlage in Speele in Betrieb gehen. Insgesamt fließen 6,2 Millionen Mark in das Großprojekt der Gemeinde Staufenberg.

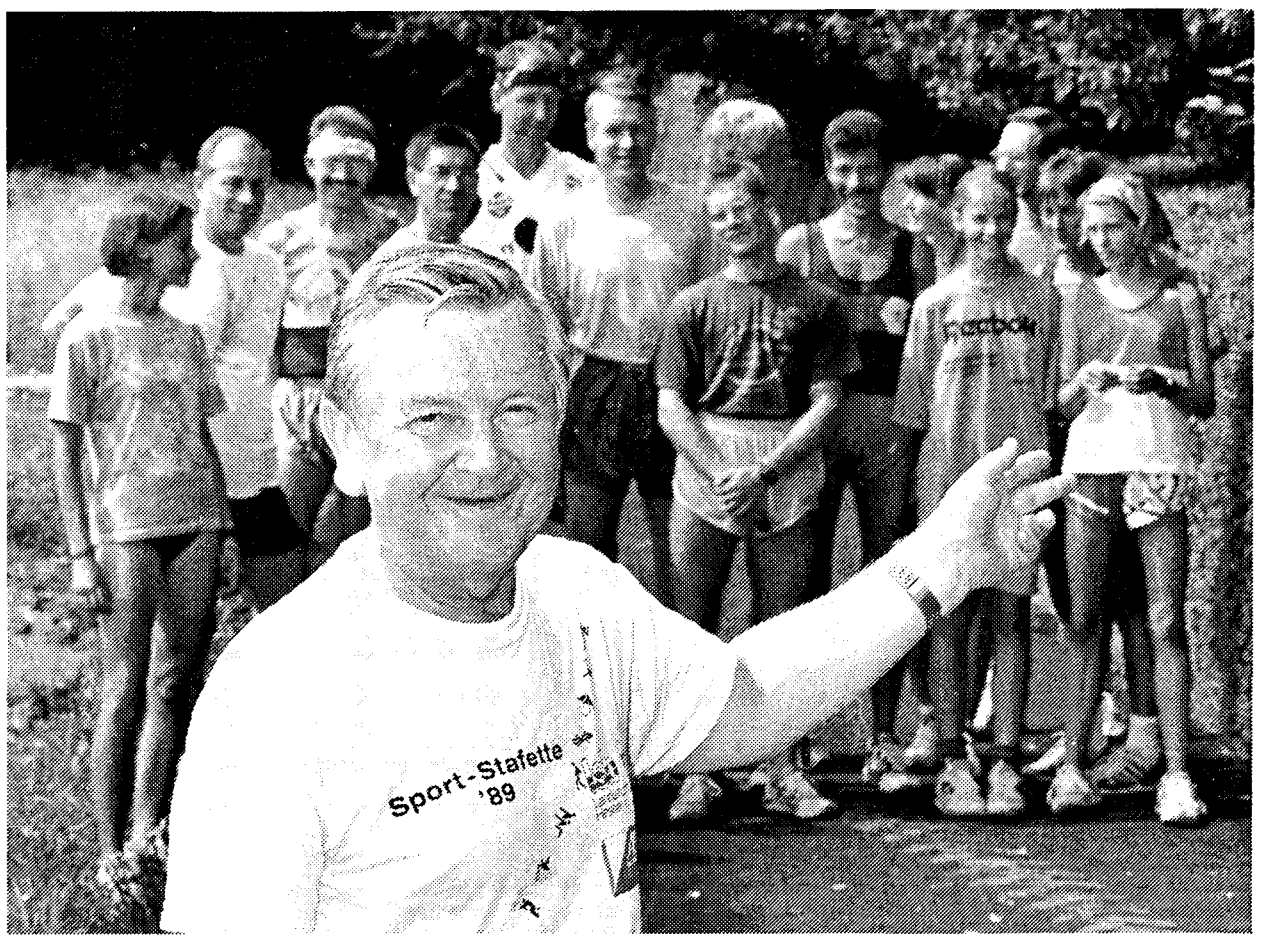
Seit der Auftragsvergabe im August vergangenen Jahres sind die Arbeiten laut Gemeinde gut vorangeschritten. So existieren bereits der Schlammspeicher und und der größte Teil des Belebungsbeckens. Auch das Betriebsgebäude, das der Optik wegen noch mit Holz verkleidet werden soll, steht schon. Lediglich der angeschlossene Schönungsteich muß noch angelegt werden. Die Leistungsfähigkeit der Kläranlage wird mit 4100 Einwohnergleichwerten angegeben.

Der Standort der Anlage im Fulda-Überschwemmungsgebiet werde für die Gemeinde keine nachteiligen Folgen haben, da das Gebiet statistisch etwa alle 100 Jahre – und dann nur in Randbereichen – vom Hochwasser tangiert werde, betonte Staufenbergs Gemeindedirektor Herbert Thieme. *(red)*

AUS DER WIRTSCHAFT

Neue DAK-Rückenschulkurse

BAUNATAL ■ Die Deutsche Angestellten-Krankenkasse (DAK) Baunatal bietet im Rahmen ihrer Gesundheitsförderung Rückenschulkurse an. Sie umfassen jeweils sechs Abende. Kurs I dauert vom 12. September bis 24. Oktober (montags), der Aufbaukurs vom 15. September bis 20. Oktober (donnerstags). Infos und Anmeldungen: ☎ 0561 / 492 035.



Walter Scharm und seine samstägliche Lauftreff-Truppe, hier wegen der Ferienzeit etwas dezimiert. Der 63jährige Leichtathlet und Turner gehört zu den Motoren des KSV Baunatal, als Aktiver und als Nachwuchstrainer wie auch in der Organisation. (Foto: Rosenthal)

WALTER SCHARM

Sportler, Motor und Sorgentelefon

Einer jener, ohne die weniger liefe im Gemeinschaftsleben und speziell im KSV Baunatal, ist Walter Scharm. Der 63jährige spricht jedoch ungern von seinem Engagement – es sei denn, es geht um Sport und Jugend.

BAUNATAL ■ Dieses verschmitzte Gesicht, die Grübchen, dieses sympathische Lachen, das fehlt zunächst. Wenn Walter Scharm über sich selbst

VON INGRID JÜNEMANN

reden soll, tut er sich schwer. Ernst ist er, sucht nach Formulierungen, wirkt gebremst – so kennt man ihn gar nicht. Dabei ist der 63jährige einer derjenigen, ohne die vieles nicht liefe, nicht im Gemeinschaftsleben generell und nicht im KSV Baunatal mit seinen 5000 Mitgliedern im besonderen. Scharm baute 1969 die heute 700köpfige Abteilung Turnen und Leichtathletik des Sportvereins auf und leitet sie seitdem mit Ausnahme einer fünfjährigen Pause. Doch das allein ist es nicht, was ihn heraushebt.

Der kleine, schmale, drahtige Mann ist einer mit der Gabe, andere Menschen umgehend für ihr Anliegen einzunehmen. Er selbst spricht vorsichtig vom Beispiel, mit dem er vorangehe, Ehefrau Sonja sagt es deutlich: „Du kannst irgendwie die Leute begeistern." Und so erscheinen denn zum Lauftreff jeden Samstag, den Scharm anleitet (15 Uhr, Friedrich-Ebert-Schule, auch bei Wind und Wetter), meist zwischen 50 und 80 teils sehr junge Jogger. Oder, wie der 63jährige nun ergänzt: „Kommen Sie mal im Winter in die Sporthalle, da sind 40 bis 50 kleine quirlige Leute."

Wenn's um die Sache geht, taut Scharm auf. Da erzählt er begeistert von den Anfängen der Sparte, von ihrer Entwicklung, den Menschen und Erfolgen – und betont doch sogleich die Bedeutung des Umstands, „daß man gute Mitarbeiter hat".

Andere Sorgen

Daß Scharm manchmal auch bei anderen als sportlichen Sorgen helfen muß, daß zu Hause „das Vereinstelefon" steht, daß der Eßtisch oft „voller Sachen" liegt, das berichtet Ehefrau Sonja. Na ja, gibt der Gatte zu, es falle schon einige Arbeit an im Blick auf Organisation, Meldungen, Abrechnungen. Auch, weil man bei Wettkämpfen unter dem Dach der LG (Leichtathletikgemeinschaft) mit dem GSV Eintracht Baunatal und der ACT Kassel starte.

NACHBARN IM LANDKREIS

Daneben ist Scharm Übungsleiter der B-, C- und D-Schülerinnen und -Schüler, die er zur Leichtathletik, aber nicht einseitig zu bestimmten Disziplinen hinführen will („mein Faible ist der Mehrkampf"). Dazu der Lauftreff und seit drei Jahren die Tätigkeit im KSV-Präsidium. Früher hat er außerdem beim Jedermann-Volleyball mitgespielt, das aber aus Zeitgründen aufgegeben.

Bis vor fünf Jahren kam der Beruf dazu, leitender Angestellter im Logistik-Bereich bei VW, Auslandsaufenthalte eingeschlossen. Fünf Jahre lebten die Scharms in Nigeria, zweimal war der Vater zweier Töchter ein halbes Jahr lang in China tätig, dazu Einsätze in Mexiko und Spanien – „da könnte man ein schönes Buch drüber schreiben". Viele interessante Erfahrungen hat die Familie vor allem aus Nigeria mitgebracht, habe danach in Deutschland manches mit anderen Augen gesehen.

Der Sport indes war von Jugend an Scharms Begleiter – zunächst im schlesischen Libau, wo er schon in der Schulzeit turnte, bis heute in Baunatal, wo er seit 1964 lebt und kurz darauf beim KSV einstieg. Davor war Kassel Lebensmittelpunkt, da hat Scharm bei Henschel Kaufmann gelernt, hat sich in der Gewerkschaftsjugend engagiert, politisch und im Chor, beim Volkstanz, beim Laienspiel. Hat schon in den 50er Jahren eine Jugendbegegnung im damals so fernen Erfurt erlebt und ein internationales Camp in England, was ihm, wie er sagt, die Unsinnigkeit von Kriegen unumstößlich vor Augen führte.

All' das und die Erfahrung, daß sich heute zu wenige fürs Gemeinwohl einsetzten, nennt er als Gründe, warum ihm die Jüngeren so sehr am Herzen liegen. Leitlinie: „Die Jugend hat es verdient, daß man sich um sie kümmert."

PFLASTERN

Alte Kunst vor Museum

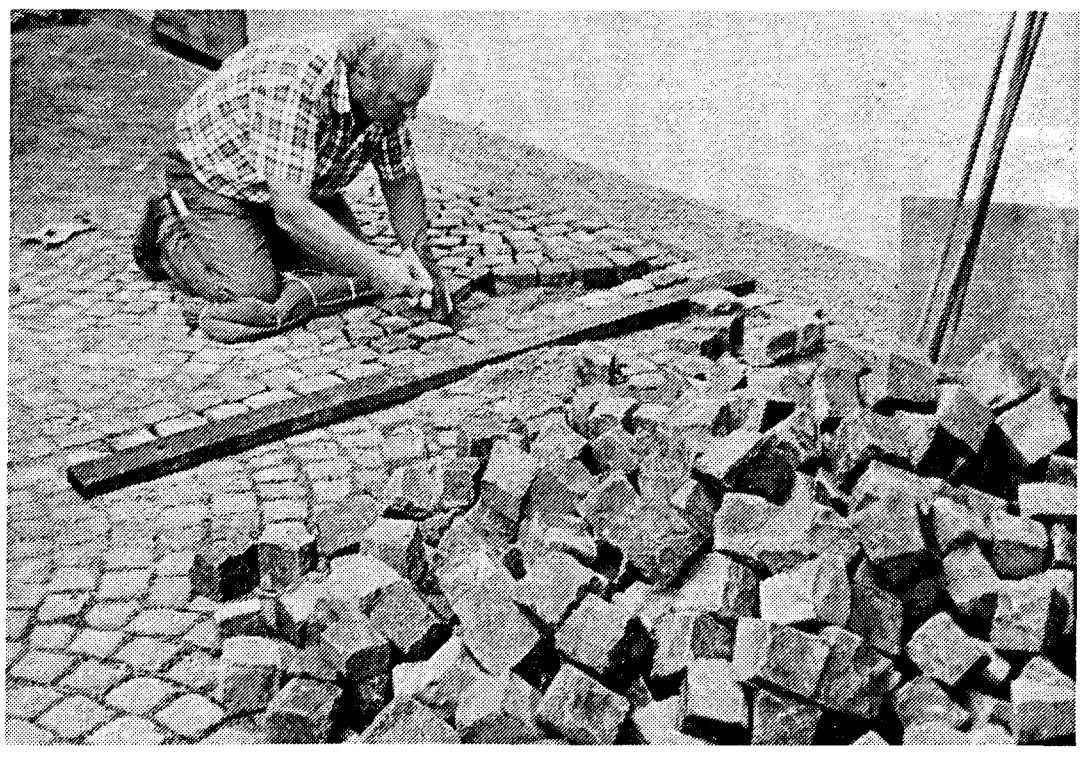
WOLFHAGEN ■ Neben einem Haufen von Basaltsteinen hockt ein Mann am Boden und fügt routiniert Steine verschiedener Größen aneinander. Peter Kleinschmidt legt vor der Werkstatt des Regionalmuseums in Wolfhagen ein Naturstein-Pflaster, in das er einen Mühlstein und zwei Wetzsteine eingearbeitet hat.

Das Handwerk der Steinhauer, Steinsetzer und Pflasterer war im Mittelalter weit verbreitet, berichtet Museumsleiter Wolfgang Halfar. Bis in die Zeit vor dem Zweiten Weltkrieg lieferte die heimische Natur das Material für die Pflasterer: den Basalt. Aus dem Steinbruch an der Igelsburg wurde hochwertiger Basalt sogar bis ins Ausland geliefert. Das Museum in Wolfhagen zeigt aus dieser Zeit einige Geräte, die zum Bearbeiten und Verlegen von Basaltsteinen benutzt wurden und von einer alten Steinhauer-Dynastie aus Ehringen stammen.

Da die Herstellung von Basalt-Pflastersteinen sehr teuer ist und die glatte Oberfläche des Basalts für den modernen Straßenverkehr zudem ungeeignet ist, werden die Pflastersteine für verkehrsberuhigte Zonen und Fußgängerpassagen heute aus anderen Natursteinen oder künstlich aufgearbeitetem Material hergestellt.

Die heutigen Straßenbauer, die hauptsächlich mit Verbundsteinen arbeiten, haben sich das Pflastern meist selbst angeeignet. Kleinschmidt erlernte sein heute selten gewordenes Handwerk 1955 bei der Firma Philipp Brahms in Kassel, bei der er 25 Jahre als Pflasterer arbeitete. Mittlerweile ist Kleinschmidt beim Bauhof der Stadt Wolfhagen angestellt und macht dort alles was anfällt. Manchmal auch Pflastern.

(rmx)



Pflastern ist ein altes Handwerk, das Peter Kleinschmidt – hier bei der Arbeit vor dem Museumswerkstatt in Wolfhagen – beherrscht. (Foto: Herrmann)

FERIENSPIELE AM MONTAG

Letzte Vorbereitungen für die Zeltaktion stehen am Montag für die Kinder von der Spiellandschaft Dönchebach an. Die Häringe und Zeltstangen müssen gezählt werden, die Fahrräder überprüft und vielleicht repariert werden. Am Dienstag geht's dann los zu einer dreitägigen Fahrrad-Zelt-Tour.

Eine Stadt – allerdings aus Kisten und Kästen – bauen die Kinder am Montag im Geschwister-Scholl-Haus. Von 14 bis 16 Uhr. Vorher, von 12 bis 13 Uhr können sich Mädchen ab acht auf Traumreise begeben. Das Haus ist von 13 bis 17.30 Uhr für alle geöffnet.

Mit Basteln für die Kleinen (unter 10 Jahren) und Sport für die Großen steigt der TSG Niederzwehren ab Montag ins Ferienspiel-Angebot ein. Von 10 Uhr bis 12 Uhr können die Kinder auf dem Vereinsgelände in der Dittershäuser Straße toben, turnen oder im Jugendraum basteln. Jeder sollte einen Trinkbecher und Bastelsachen mitbringen. Für die Großen (Kinder ab 10 Jahren) geht es nachmittags los; 16 bis 18 Uhr. Bei den Ferienspielen können auch Kinder mitmachen, die nicht im Verein sind.

MUSEEN · SCHLÖSSER · GÄRTEN

KASSEL

Gemäldegalerie Alte Meister und Antikensammlung im Schloß Wilhelmshöhe, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Neue Galerie, Staatliche und Städtische Kunstsammlungen, Malerei und Plastik von 1750 bis zur Gegenwart, Schöne Aussicht 1, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Torwache am Hessischen Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5: „Kunst und Design 1840 bis heute", Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Deutsches Tapetenmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Museum für Astronomie und Technikgeschichte mit Planetarium in der Orangerie, Karlsaue: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr; Vorführungen des Planetariums: Samstag 14 Uhr und Sonntag 15 Uhr.

Brüder-Grimm-Museum im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Stadtmuseum, Ständeplatz 16, Samstag und Sonntag 10–13 Uhr.

Louis Spohr Gedenk- und Forschungsstätte – Museum der Geschichte des Violinspiels, im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–16 Uhr.

Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Gedenkstätte Breitenau 1933–45, Archiv und Ausstellung der Gesamthochschule Kassel, Außenstelle Guxhagen: Sonntag 13–17 Uhr, Führung: Sonntag, 15.30 Uhr, ☎ 0 56 65/35 33.

LANDKREIS

Regionalmuseum Alte Schule, Schulstraße 33, Kaufungen-Oberkaufungen: Samstag 14–17 Uhr, Sonntag 10–12 und 14–17 Uhr.

Bergwerkmuseum Roßgang, Freudentalstraße, Kaufungen-Oberkaufungen: Sonntag 11–12 Uhr oder nach Anmeldung, ☎ 0 56 05/80 20 oder 22 59.

Hessisches Kutschen und Wagenmuseum, Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 14, nach Vereinbarung, ☎ 51 68 94.

Fritz-Erler-Kaserne, Fuldatal-Rothwesten: Dauerausstellung „Währungsreform 1948", Dienstag und Donnerstag 10–12 Uhr oder nach Vereinbarung, ☎ 87 80 18, Kössinger.

SCHLÖSSER UND GÄRTEN

Schloß Wilhelmshöhe, Löwenburg und Schloß Wilhelmsthal: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr, letzte Führung 16 Uhr.

Herkules-Oktogon im Park Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Insel Siebenbergen in der Karlsaue, Kassel: Samstag und Sonntag 10–19 Uhr.

Sababurg im Reinhardswald, Tierpark mit Forst- und Jagdmuseum, Samstag und Sonntag 8.30–19 Uhr.

DIENSTBEREIT

Apothekendienst

Von Samstag, 8 Uhr, bis Sonntag, 8 Uhr:

Apotheke am Königsplatz, Königsplatz 38, ☎ 1 25 25.

Südend-Apotheke, Frankfurter Str. 65, ☎ 2 33 04.

Germania-Apotheke, Rothenditmold, Wolfhager Str. 166, ☎ 8 55 33.

Kaufungen 2, Falken-Apotheke, Leipziger Str. 257, ☎ 0 56 05/20 83.

Schauenburg-Elgershausen, Arnika-Apotheke, Korbacher Straße 43, ☎ 0 56 01/53 53.

★

Von Sonntag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr:

Post-Apotheke, Friedrich-Ebert-Str. 27, ☎ 77 64 84.

Dönche-Apotheke, Nordshausen, Korbacher Str. 244–246, ☎ 40 82 00.

Eichendorff-Apotheke, Holländische Str. 200, ☎ 8 49 20.

Söhrewald 1, Apotheke Wellerode, Unter Hamböhlstr. 4, ☎ 0 56 08/16 11.

Baunatal-Großenritte, Langenberg-Apotheke, Kirchweg 1, ☎ 8 66 59.

★

Medikamenten-Notdienste:

Allgemeiner Rettungsverband Deutschland: Von Samstag, 0 Uhr, bis Montag, 6 Uhr. — Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.

Ärztlicher Notfallvertretungsdienst

von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr, nur für Stadtgebiet Kassel (wenn der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Arzt – auch Kinderarzt – über Ärztnotrufzentrale, Wilh. Allee 67, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.

Zahnärztlicher Notfallvertretungsdienst

von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der behandelnde Zahnarzt nicht erreichbar ist). Der eingeteilte Zahnarzt ist von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 17 Uhr in seiner Praxis anwesend und darüber hinaus in dringenden Fällen telefonisch erreichbar:
Kassel-Stadt ☎ 7 09 86 19;
Kassel-Land West ☎ 7 09 86 21;
Kassel-Land Nord ☎ 7 09 86 20;
Kassel-Land Süd ☎ 7 09 86 22.

Tierärztlicher Notfallvertretungsdienst

von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der Haus-Tierarzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Tierarzt Dr. Viehmann, ☎ 3 48 62 oder 6 20 01.

Telefon-Seelsorge: ☎ 1 11 01.

Krankentransport: ☎ 1 92 22.

Behinderten-Fahrdienste: Stadt Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 7 28 00 15; östlicher Landkreis Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 9 51 87–0; südlicher Landkreis Kassel: Johanniter-Unfall-Hilfe, Baunatal, und Arbeiter-Samariter-Bund, Baunatal, ☎ 49 20 23.

Sanitätsdienstliche Bereitschaft für Soldaten im Standort Kassel: Sanitätszentrum 407, Kassel, ☎ 3 19 24 12.

Feuerwehr einschl. Rettungsdienst: ☎ 1 12 oder ☎ 1 92 22.

Polizei: ☎ 1 10.

★

Umwelttelefon: ☎ 7 87 31 31.

Smogtelefon: ☎ 7 87 31 30.

Freizeit-Telefon: ☎ 7 87 67.

ÄRZTE IM LANDKREIS

Baunatal: 13.8., 8 Uhr, bis 14.8., 8 Uhr: Dr. Schneider, Marktplatz 15, Altenbauna, ☎ 05 61/49 20 51. — 14.8., 8 Uhr, bis 15.8., 8 Uhr: K.-G. Isaksson, Heinrich-Nordhoff-Straße 3–5, Altenbauna, ☎ 05 61/49 22 99.

Schauenburg: 13.8., 8 Uhr, bis 15.8., 8 Uhr: Dr. Weber, Großenritter Straße 4–6, Elgershausen, ☎ 0 56 01/9 33 80.

Kaufungen und Helsa, Ortsteil Helsa: Dr. Klein, Kaufungen, ☎ 0 56 05/41 11.

Helsa, Ortsteil Wickenrode: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 04/86 88.

Helsa, Ortsteile Eschenstruth und St. Ottilien: Zu erfragen über Ärztnotrufzentrale, ☎ 0 56 02/55 88.

Lohfelden, Ortsteil Lohfelden, und Fuldabrück, Ortsteil Bergshausen: Dr. Bittner, Hauptstraße 50, Lohfelden I, ☎ 05 61/51 53 88.

Lohfelden, Ortsteil Vollmarshausen, und Gemeinde Söhrewald: H. Nickel, Kasseler Straße 2, Lohfelden 2, ☎ 0 56 08/22 44.

Fuldabrück, Ortsteile Dennhausen, Dittershausen und Dörnhagen: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 65/44 60 oder ☎ 05 61/4 52 56.

Niestetal: Dr. Schneider, Jahnstraße 17, ☎ 05 61/52 67 53.

Nieste: Dr. Kluge, Uschlag, ☎ 0 55 43/22 42.

Ahnatal: Dr. Gild, Dörnbergstraße 20, Weimar, ☎ 0 56 09/3 80.

Vellmar und Espenau: Samstag: Dr. Vierhaus, Rathausplatz 4, Vellmar, ☎ 05 61/8 29 07 53. — Sonntag: Dr. Schott, Holländische Straße 85 A, Vellmar, ☎ 05 61/82 33 23.

Fuldatal, Ortsteile Ihringshausen, Simmershausen und Rothwesten: Dr. Teichmann, Hopfenbergweg 9, Simmershausen, ☎ 05 61/81 17 13. – Die Praxis ist am Samstag von 9–11 Uhr geöffnet.

Fuldatal, Ortsteile Wahnhausen, Wilhelmshausen und Knickhagen: Samstag: Dr. Bode, Wall 1, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/43 32. — Sonntag: Dr. Benson, Am Entenbusch 68, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/9 05 10.

AUSSTELLUNGEN

KASSEL

Kasseler Kunstverein im Fridericianum, Friedrichsplatz: „ad libitum", Werke von Stefan Beck, Patrick Huber, Armin Bremicker, Thomas Emde, Ute Lindner, Ralf-Peter Michna und Günter Rost, nur noch Samstag und Sonntag 12–17 Uhr.

GhK-Bereichsbibliothek Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: „Landgraf Moritz von Hessen und die Hofcapelle zu Cassel", Montag, Mittwoch und Freitag 14–18 Uhr.

Stadtmuseum, Ständeplatz 16: „Leben in Ruinen. Kassel 1943–1948" und Film- und Tondokumente aus den Kriegs- und Nachkriegsjahren (nur noch Samstag und Sonntag), Samstag und Sonntag 10–13 Uhr, Dienstag bis Freitag 10–17 Uhr.

Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: „hier und dort", Helmut Schulze: Totenschiffe und andere Arbeiten 1981–1993; Außenanlage: „Das andere Grabmal", Bildhauer-Arbeiten, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Salzmanns Factory, Sandershäuser Straße 34: „Portraits aus Indien", Fotos von Stefan Pape, während der Veranstaltungen.

Neue Galerie, Schöne Aussicht 1: Malerei von Per Kirkeby und Skulpturen von Royden Rabinowitch sowie „Die Kasseler Sammlung Alexander Fiorino (1842-1940)", täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Studio Kausch, Friedrich-Ebert-Straße 177: „100 Tage Kunst", Werke von Herbert Ganser, Kassel, täglich, außer Mittwoch, 15–23 Uhr.

Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: Franz Erhard Walther: „Sieben Werkgesänge 1962/63" und „Museum auf Zeit", täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Produzentengalerie, Sickingenstraße 10: Malerei und Objekte von Bürger/Plöger, Samstag und Sonntag sowie Donnerstag und Freitag 16–19 Uhr.

Galerie Siegfried Sander, Schönfelder Straße 3: „Einstiegsdrogen – alle Multiples der ersten sieben Jahre", nur noch Samstag 10–13 Uhr.

Ballhaus am Schloß Wilhelmshöhe: „Spiegelbilder - Werrakeramik aus Enkhuizen 1605", täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Rathaus: „Kasseler Impressionen", Photographien des Kasseler Photokünstlers Bernd W. Pape, Montag, Dienstag und Donnerstag 8–16 Uhr, Mittwoch 8–18 Uhr, Freitag 8–12.30 Uhr.

Altenzentrum Sängelsrain, Sängelsrain 40: „Kunst im Altenheim", Arbeiten von zwölf Künstlern, bis zum Montag täglich 9–18 Uhr.

Deutsche Centralbodenkredit AG, Thoméestraße 2: Werke von Rodica von Keyserling, Montag bis Freitag 9–13 Uhr.

Werkstatt-Galerie, Friedrich-Ebert-Straße 175: „Mannsbilder", Schwarz-Weiß-Portraits einer Fotowerkstatt des Männerzentrums mannagerie, Samstag und Sonntag 15–20 Uhr, Montag bis Freitag 17–21 Uhr.

Tenne, Pfeifferstraße 4: Malerei, Collagen, Objekte von Elke Jordy, Frankfurt/M., vor und nach den Veranstaltungen und nach telefonischer Absprache, ☎ 2 18 60.

Handwerksform, Scheidemannplatz 2: „Grabmal", Ökologie, Kultur, Objekte, Samstag 10-12.30 Uhr, Montag bis Freitag 9–12 und 13–15.30 Uhr.

Stadtsparkasse, Kundenzentrum, Wolfsschlucht 1: „Gertrud Zengler – 20 Jahre Keramik", während der Geschäftszeiten.

Stadtsparkasse, Wolfsschlucht 9: „Filmplakate 1946 bis 1966", während der Kassenstunden.

Tonicum, Werkstatt-Galerie, Sternstraße 19 a, an der Drahtbrücke: „Die Wüste lebt", keramische Figuren und Objekte von Heiko Schulze, nur noch Samstag 11–13 Uhr.

Galerie Manás, Wilhelmshöher Allee 294: „Schamane und Bibel: gibt es etwas Gemeinsames" von Sergej Alexandrow, Samstag 10–13 Uhr, Montag bis Freitag 10–13 und 15–18 Uhr.

Ludwig-Noll-Verein, Frankfurter Straße 92: Fotografien von Ilse Slenska, Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 9–16 Uhr.

LANDKREIS

Regionalmuseum Kaufungen, Schulstraße 33, Oberkaufungen: „Omas krummer Rücken – Frauenleben im ländlichen Raum um die Jahrhundertwende", Samstag 14–17 Uhr, Sonntag 10–12 und 14–17 Uhr, Dienstag und Freitag 10–13 Uhr, Mittwoch und Donnerstag 14–17 Uhr.

Ev. Gemeindezentrum Niestetal-Sandershausen: Acrylic-Bilder zum Thema „Jud Süss – gestern und heute", von Jona Mach, Jerusalem, während der Öffnungszeiten des Gemeindezentrums.

VERSCHIEDENES

Open-Air-Kino im Hof des Dock 4, Untere Karlsstraße 4, Kassel: Samstag, 21.30 Uhr, „Mrs. Doubtfire". — Sonntag, 21.30 Uhr, „Orphée".

Hessencourrier: Sonntag, 10.30 Uhr ab Bahnhof Kassel-Wilhelmshöhe-Süd, Druseltalstraße 1, Fahrt nach Naumburg anlässlich der Eröffnung des „Hessencourrier-Radwanderweges", Rückkehr 18.45 Uhr.

Wasserspiele im Park Wilhelmshöhe: Sonntag ab 14.30 Uhr, große Fontäne 15.30 Uhr.

Steinertseebahn des Modellbahn-Clubs Kassel am Steinertsee in Kaufungen: Fahrbetrieb Sonntag 13–17 Uhr.

FÜHRUNGEN

Rundgang Historisches Kassel: Samstag, 10.30 Uhr ab Museum Fridericianum, Friedrichsplatz, Dauer ca zwei Stunden.

Stadtrundfahrt Kassel: Sonntag, 10.30 Uhr ab Königsplatz/Poststraße, Dauer ca zwei Stunden.

OFFENER KANAL KASSEL

TV Kabel-Kanal II: Wiederholung der Sendungen der vergangenen Woche: **Samstag:** 15 Uhr „Zu Gast bei Horst" von Matthais Schwarze, Kassel – 16.15–17 Uhr „All around the clock" von Abdulai Nachamba, Baunatal. — **Sonntag:** 16 Uhr „Glaube aktuell – Thema: Alles zu seiner Zeit". – 16.37 Uhr „Very Important Person" von Hans Portner, Kassel. – 17.37 Uhr „Simaye Asadi" von Mahmood A. Pouri, Kassel. – 18.37–19.37 Uhr „TVS Soundcheck Special: Kissing Time – Kiss Tribute Band" von Mark Schulze, Vellmar.

BIBLIOTHEKEN UND ARCHIVE

Gesamthochschul-Bibliothek: Hauptbibliothek, Diagonale 10, **Zentral-Informationsstelle,** ☎ 8 04 21 66 (hier Auskünfte über Standorte und Öffnungszeiten der Bereichsbibliotheken Naturwissenschaften, Kunst, Medizin, Technik und Landwirtschaft), Diagonale 10, Samstag, 9–13 Uhr.

Bereichsbibliothek Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: Samstag 10–13 Uhr, ☎ 8 04 73 16.

Internationale FKK-Bibliothek, Forsthaus am Brand, Baunatal, nur nach telef. Vereinbarung ☎ 05 61/49 44 12.

Archiv Frau und Musik, Naumburger Straße 40: Samstag 10–14 Uhr und nach Absprache, ☎ 8 90 00 61.

BÄDER

Hallenbad Kassel-Süd: Samstag 8–13 Uhr; 8–10 Uhr nur für Frauen.

Freibad Kassel-Harleshausen: Samstag und Sonntag 10–19 Uhr.

Schwimmstadion am Auedamm, Kassel: Samstag und Sonntag 10–19 Uhr.

Freibad Kassel-Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag 9–19 Uhr.

Kurhessen-Therme Kassel-Wilhelmshöhe: Samstag 9–24 Uhr, Sonntag 9–23 Uhr.

Sport- und Freizeitbad Baunatal-Altenbauna: Samstag und Sonntag 8–20 Uhr.

Wald- und Mineralschwimmbad Fuldatal-Ihringshausen: Samstag und Sonntag 8–20 Uhr.

Freibad Helsa: Samstag und Sonntag 8–19 Uhr.

Freibad Lohfelden: Samstag und Sonntag 8.30–21 Uhr.

Freibad Niestetal-Sandershausen 9–20 Uhr.

Waldbad Söhrewald-Wattenbach: Samstag und Sonntag 9–20 Uhr.

Freibad Vellmar-Obervellmar: Samstag und Sonntag 8.30–20 Uhr.

STERNWARTEN

Volkssternwarte Fuldatal-Rothwesten, Am Häuschensberg: Samstag, ab 22 Uhr, Beobachtungen (nur bei klarem Wetter).

VEREINE · PARTEIEN

KASSEL

Die Alten Kasseler Athleten: 17.8., 10.19 Uhr, Endstation Linie 3, Druseltal, Treffen zur Wanderung, Einkehr Gaststätte Neu-Holland.

ASB-Seniorenkreis: 17.8., 15 Uhr, Rettungszentrum, Erzberger Straße 18–24, gemütl. Nachmittag.

SVH-Althandballgemeinschaft: 18.8., 14 Uhr, Niederfeldstraße, Wolfhager Straße, Treffen, Nachzügler: 15.30 Uhr, Wolfhager Straße 288, bei Hermann Bork.

Bürgerschule Harleshausen, Entlassungsjahr 1922: 17.8., 14.30 Uhr, Clubhaus Daspelstraße, Klassentreffen.

BEK-Wandergruppe, IG ehem. Mitarbeiter/innen der Barmer Ersatzkasse: 16.8., 10.15 Uhr, Parkplatz Roter Stock, Treffen zur Wanderung durch den Reinhardswald nach Holzhausen, Einkehr: Hotel Altes Forsthaus, zurück zum Treffpunkt.

Seniorenschutzbund Graue Panther: 15.8., 14 Uhr, Weinbergstraße 1, Treffen.

Sängerchor Harleshausen: 15.8., 19.30 Uhr, Clubhaus, gemeinsame Chorprobe Frauen und Männer.

VdK Wegmannspark/Vellmar-West: 13.8., 15 Uhr, Bürgerhaus Vellmar-West, kostenloser Kaffee-Nachmittag.

Deutscher Alpenverein: Mittwochswanderung fällt am 17.8. aus; Auskunft ☎ 40 39 23, Eberth.

Bürgerschule Harleshausen, Entlassungsjahr 1928: 17.8., 15 Uhr, Clubhaus, Treffen, Kuchen mitbringen.

Hausfrauenverband, Laufclub: 15.8., Wigandstraße, Wilhelmshöhe, Treffen zum Spaziergang zum Burgfeld-Café.

Volksschule Oberzwehren - Ost/Zimmermann: 16.8., 9.30 Uhr, Raiffeisenbank, Treffen zur Busfahrt nach Naumburg; Wanderung zur Hardtmühle, Elbenberg, Nichtwanderer 12.15 Uhr dorthin.

Club der Geselligkeit 1963: 21.8., 18.30 Uhr, Clubhaus Hermannia, Struthbachweg, Tanz und Unterhaltung.

Hessisch-Waldeckischer Gebirgsverein: Di.-Wandergruppe: 16.8., 7.45 Uhr, Hauptbahnhof, Treffen zur Wanderung Ippinghausen, Freienhagen, Ippinghausen, Kaffee, 15 km, ohne Anmeldung. — Ferienwanderung für Jedermann: 17.8., 8 Uhr, Hauptbahnhof, Treffen zur Wanderung Breitenbach, Niedenstein, Sand, 18 km, ohne Anmeldung, Näheres ☎ 31 56 10, Bork. — 20.8., 6 Uhr, Endstation Linie 3, Druseltal, Treffen zur Wanderung zum Sonnenaufgang nach Dörnberg, 15 km, Rückkehr 13 Uhr, mit Linie 43 zum Druseltal, ohne Anmeldung, Näheres ☎ 48 87 09, Heider. — Wanderführer/aktive Mitarbeiter: 19.8., 19 Uhr, Kulturhalle Süsterfeld, Eifelweg, Treffen zur Terminvergabe Mehrtagewanderungen, Sonntags- und Dienstagswanderungen 1995. — Meldungen zur Veröffentlichung im HNA-Vereinskalender ab sofort an Kraegermann, ☎ 40 19 14. — Wandergruppe 15: 21.8., Wanderung Neuhaus, Solling, Fürstenberg, Liste bei Kajulä bis 19.8., 16 Uhr.

Interessenvereinigung der Senioren 83: Hermann-Schafft-Haus, Wilhelmshöher Allee 19, Raum 12: 15.8., 14–15 Uhr, Infos zu Brüsselfahrt; ab 15 Uhr, Diskussionsveranstaltung mit Studenten des Europa-Kollegs, Gesprächsleitung: Lothar Arabin. — 19.8., 14–15 Uhr, volkstümliches Singen, Leitung: Martha Gutsche-Schierenbeck; Raum 14: ab 14 Uhr Spielnachmittag und Entgegennahme von Reiseanmeldungen.

Spielverein 06: A.-H.-Kameradschaft, Wandergruppe: 16.8., 10.30 Uhr, Endstation Rasenallee, Bus 18 und 19, Treffen, Nachzügler: 12 Uhr, Erlenloch. – Damenkameradschaft: 17.8., 9 Uhr, an der Schlagd am Rondell, Treffen zur Fahrt mit „Stadt Kassel" nach Hann. Münden.

DAG-Senioren: 17.8., 12 Uhr, Grüner Weg, Fahrt nach Marburg mit Besichtigung der Blumenschau der Universität, anschließend Einkehr in Amöneburg. — 23.8., 7.30 Uhr, Grüner Weg, Fahrt nach Fulda zur Landesseniorenkonferenz mit Besuch der Landesgartenschau, Anmeldung ☎ 49 23 57.

Kassler Senioren Treff: 16.8., 9.40 Uhr, Königsplatz, Treffen, 9.46 Uhr Abfahrt mit Linie 6 bis Schule Wolfsanger, Weiterfahrt mit Linie 26 zur Hasenhecke, Wanderung zur Märchenmühle, Graue Katze. — 18.8., Kegelgruppe Thöne: 14 Uhr, Vereinshaus BC Sport, Treffen zum Kegeln. — 19.8., ab 14 Uhr, Stadtteilzentrum Agathofstraße 48, Spielnachmittag mit Volksliedersingen.

Rot-Weiß-Klub: 14.8., 20 Uhr, Tanzzentrum Auepark, Damaschkestraße 10, Klubabend.

LANDKREIS

Schauenburg. Naturschutzbund: 24. und 25.9., Busfahrt und Exkursionen im Harz sowie Besichtigungen in Wernigerode und Quedlinburg; Anmeldung ☎ 0 56 01/24 06, B. Dippel.

Vellmar. VdK Vellmar-West/Wegmannspark: 15.8., 8 Uhr, co op-Parkplatz, Vellmar-West, Abfahrt in die Pfalz (bis 19.8.).

Vellmar. VdK Obervellmar: 15.8., Dampferfahrt auf der Fulda, 12.33 Uhr mit Bus 41 ab Bürgerhaus Obervellmar, 12.38 ab Rathaus Vellmar bis Endstation Holländische Straße, Weiterfahrt mit Linie 5 zum Stern, 14 Abfahrt des Dampfers an der Anlegestelle Fulda; bei Regenwetter: 14 Uhr, Gasthaus Henze, Frauen-Nachmittag.

Helsa. TSG Eschenstruth, Seniorengruppe Frauen: 15.8., 16 Uhr, Gasthaus Linde, Kegeln.

Helsa. TSG Eschenstruth, Musikzug: 13.8., 19 Uhr, Auftritt zum zehnjährigen Bestehen der Lachshuhnklause.

Helsa. Gebirgs- und Heimatverein Eschenstruth: 14.8., 9.30 Uhr, am alten Friedhof, Treffen zur Tageswanderung nach Kaufungen, Einkehr „Stiftsschänke".

Helsa. TSG Eschenstruth, Gemischter Chor: 15.8., 20 Uhr, Vereinslokal, Gesangstunde.

Espenau. AWO Espenau: 13.8., 10 Uhr, ev. Kirche Mönchehof, Treffen zur Planwagenfahrt.

★

Baunatal. SPD-Senioren/innen Großenritte: 15.8., 14.30 Uhr, Alte Schule, Grüner Weg, Grillfest.

SPORT AM WOCHENENDE

SAMSTAG

Fußball. Oberliga: KSV Baunatal – Eintr.Frankfurt Am., 15 Uhr, Parkstadion. - Landesliga: Eintr.Baunatal – Hünfeld, 15.30 Uhr, Langenbergkampfbahn; FC Hessen II – Asbach, 15.30 Uhr, G-Platz.

Reiten. Turnier des Reit- u.Fahrvereins Ahnatal, 7 Uhr, Festplatz/Vellmar.

Handball. Turnier in Waldau, 13 Uhr, Sporthalle/GS Waldau.

SONNTAG

Fußball. Landesliga: Wattenbach – Korbach, 15 Uhr, Am Brand. - Bezirksoberliga, Gruppe 1: Rengershausen – Mengsberg, 15 Uhr. - Gruppe 2: Olympia – Melsungen, 15 Uhr, Leuschnerstraße; SVH Kassel – Hermannia, 15 Uhr, Baumhof; CSC 03 – VfL Kassel, 15 Uhr, Jahnkampfbahn; Rothwesten – Nordshausen, 15 Uhr.

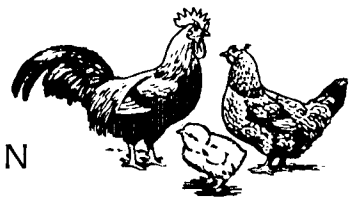
Reiten. Turnier des Reit- u.Fahrvereins Ahnatal, 8 Uhr, Festplatz/Vellmar.

Handball. Turnier in Waldau, 9.30 Uhr, Sporthalle/GS Waldau.

Wir sind glücklich und dankbar über die Geburt unseres gesunden Sohnes

Marvin

geboren am 7. 8. 1994
Gewicht: 3080 g Größe: 52 cm



Die glücklichen Eltern
PETRA WÖLFLE-HAHN
RAINER HAHN

34302 Guxhagen, im August 1994

Guten Morgen, liebe Sonja!

Herzlichen Glückwunsch zum 21. Geburtstag!

Mutti und Papa



Wir werden heute um 15 Uhr in der Neuen Brüderkirche in Kassel getraut

Jürgen Bosecker
Heike Bosecker
geb. Leimbach

Kassel, den 13. August 1994



4 Füße, groß bis mittelklein,
gingen ihren Weg allein,
doch heute gehn auf Schritt und Tritt
2 klitzekleine Füße mit.

Jasmin

9. 8. 1994 · 3330 g · 51 cm

Es freuen sich die Eltern *Antja und Thomas Dilcher*

Vellmar, den 13. August 1994

Ein schönes Zuhause in waldreicher Gegend in Hessen (Großstadtnähe), für **behinderte Volljährige,** ärztliche, pflegerische u. pädagogische Betreuung; kulturelles u. sportliches Angebot vor Ort. *Wir bieten Ihnen eine Schnupperwoche an und holen Sie auch ab.* Vertrauliche Information unter Z 61042 an HNA Kassel.

Alles Gute zum

50.

lieber Gunther
Gisela und Familie

Familien-Anzeigen
in unserer Zeitung
erreichen alle Freunde
und Bekannten

---

wir haben geheiratet



Anja Wenk, geb. Krug
Michael Wenk

Hofgeismar, den 12.8.94

Wir freuen uns über die Hochzeit unserer Kinder



Dipl.-Ing. Matthias Färber
Dr. rer. nat. Christa Färber
geb. Bergmann

H.-Jochen und Karin Färber
Ahnatal-H.

Heinrich und Waltraud Bergmann
Baunatal-Großenritte

Die kirchliche Trauung ist heute um 12.30 Uhr in der Klosterkirche zu Braunschweig-Riddagshausen.

13. August 1994



Unsere Kinder

Sybille Erd &
Denis Schneider

heiraten heute um 14.30 Uhr
im St.-Petri-Dom zu Fritzlar.

Gerhard Erd
Ute Erd
Fritzlar

Hans-Ulrich Schneider
Monika Schneider
Kassel

„Danke schön" sagen wir allen Verwandten, Freunden und Kollegen, die uns anläßlich unserer

HOCHZEIT

mit Geschenken, Blumen, Glückwünschen und vielen Überraschungen so reichhaltig bedacht haben.

Klaus-Peter und Elke Zieß
geb. Fleck

Teneriffa, im August 1994

„Dankeschön" sagen wir allen Verwandten, Freunden und den Schwimmern der GSG, die uns anläßlich unserer

Hochzeit

mit Geschenken, Blumen, Glückwünschen und vielen Überraschungen so reichhaltig bedacht haben.

Beate und Dominik Heinen

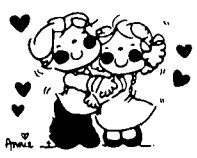
Maden, im August 1994

Wir werden heute um 14 Uhr in der Thomaskirche zu Kassel-Oberzwehren getraut



Bernd Birkefeld
Michaela Birkefeld
geb. Czerny

21233 Buchholz i. d. N., Bremer Straße 47
34260 Kaufungen 34132 Kassel



Wir werden heute um 15.30 Uhr in der Schloßkapelle Wilhelmshöhe getraut

Sonja Mentel
geb. Kirchhoff
Jörg Mentel

Vellmar, Obervellmarsche Straße 104, den 13. August 1994

Tagesadresse: Bürgerhaus Oberkaufungen

Es ist mir gelungen, meine Eltern zu überraschen.



Ann-Katrin Seifert
9. August 1994

Es gratuliert der ganze Familien-Clan



Wir werden heute um 13.30 Uhr in der ev. Kirche zu Wolfsanger getraut

Uwe Gericke
Sandra Gericke
geb. Stork

Kassel, Wolfsäckerweg 37, den 13. August 1994

Herzlichen Dank

möchten wir, auch im Namen unserer Eltern, all denen sagen, die uns durch Geschenke, Blumen und Kartengrüße anläßlich unserer

Hochzeit

erfreut haben. Ganz besonders bedanken wir uns bei allen fleißigen Helfern sowie der Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Vellmar.

Torsten und Heike Lagler
geb. Ochs

Hofgeismar, im August 1994



Wir haben uns verlobt

Elfi Morche
Michael Döring

Felsberg, im August 1994

Für die Zeichen der Freundschaft und stillen Verbundenheit, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Helga Becke
geb. Andree

zuteil wurden, sagen wir aufrichtigen Dank.

Erich Becke
Rainer Becke

Kassel, im August 1994

Danksagung

Für die vielen Beweise der liebevollen Anteilnahme beim Heimgang meines lieben Mannes

Hans-Willi Scheidemann

durch Wort, Schrift, Geld- und Blumenspenden und allen, die ihm das letzte Geleit gaben, sage ich meinen herzlichsten Dank.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Kugler für seine tröstenden Worte, den Ärzten und Schwestern der Station M 3 der Städtischen Kliniken Kassel.

Mein ganz besonderer Dank gilt Frau Dr. Klytta für ihre intensive Betreuung und Rodrigo Florez, der sich auch außerhalb des Krankenhauses rührend um meinen Mann gekümmert hat.

Hildegard Scheidemann

Niestetal, im August 1994

Der Mensch lebt und besteht nur eine kleine Zeit,
und alle Welt vergehet mit ihrer Herrlichkeit.
Es ist nur Einer ewig und an allen Enden,
und wir in seinen Händen. (Matthias Claudius)

Nach einem erfüllten, arbeitsreichen Leben entschlief plötzlich und unerwartet mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater und Großvater

Schneidermeister

Karl Zimmerhackl

* 24. 10. 1912 † 10. 8. 1994



In stiller Trauer:

Gisela Zimmerhackl, geb. Sandner
Karl-Heinz und Gisela Zimmerhackl, geb. Jäger
Manfred und Inge Korfei, geb. Zimmerhackl
Silke und Andrea
Sandra und Bettina
und alle Anverwandten

Kaufungen, Sensensteinstraße 5

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 16. August 1994, um 12 Uhr von der Friedhofskapelle in Oberkaufungen aus statt.

Danksagung

Es ist tröstlich zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. In den Stunden des Abschieds durften wir erfahren, wieviel Zuneigung und Achtung meinem lieben Mann und unserem guten Vater

Wilhelm Nürnberger

entgegengebracht wurden. Wir danken von Herzen für die große Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden, dem Posaunenchor, dem Geschichtsverein Metze und die tröstenden Worte von Herrn Pfarrer Otto.

Unser Dank gilt insbesondere Herrn Florack-Genotte für seine ärztlichen Bemühungen.

Im Namen aller Angehörigen:
Gerda Nürnberger

Metze, im August 1994

Nach einem arbeitsreichen Leben entschlief plötzlich und unerwartet mein lieber Mann, Vater und Großvater

Johannes Kesper

* 11. 11. 1921 † 10. 8. 1994



In stiller Trauer:
Die Hinterbliebenen

Die Beerdigung findet am Montag, dem 15. August 1994, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Altenstädt aus statt.



Ich hab' den Berg erstiegen,
der euch noch Mühe macht.
Drum weinet nicht, ihr Lieben,
ich hab' mein Werk vollbracht.

Peter Riedel

* 23. 12. 1965 † 9. 8. 1994

In stiller Trauer:

Klaus-Jürgen und Ingrid Riedel
Sigrid Fiedler
Norbert und Gabriele Zachmann
mit Sandra und Dennis

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Dienstag, dem 16. August 1994, um 13.45 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, statt.

Ps. 37, 5

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, guten Oma und Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante

Frieda Viereck

geb. Gölitz

* 2. 6. 1903 † 10. 8. 1994

Willy Ziegler und Frau Ursula, geb. Viereck
Kurt Viereck und Frau Rita, geb. Lidy
Friedhelm Viereck und Frau Ines, geb. Schubert
mit Anja
Ulrich Viereck und Frau Iris, geb. Kleem
mit Florian und Tobias
Frank Viereck und Frau Stephanie, geb. Ewald
mit Dominik
Sebastian Viereck
sowie alle Anverwandten

34127 Kassel, Töniesweg 31

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 16. August 1994, um 11.15 Uhr von der Hauptfriedhofskapelle Kassel, Karolinenstraße, aus statt.
Von Beileidsbesuchen bitten wir Abstand zu nehmen.

Die vielen Beweise des Mitgefühls und herzlicher Zuwendung, die uns in jeglicher Form so überaus großzügig entgegengebracht wurden, erfüllen uns mit großer Dankbarkeit.
Sie verdeutlichen uns noch einmal die Wertschätzung unserer geliebten Entschlafenen

Gaby Döhmer
geb. Stieler

Es ist uns ein Bedürfnis, allen, die sie zum Abschied begleiteten und ihrer gedachten, auf diesem Wege unseren aufrichtigen Dank zu vermitteln.

Im Namen aller Angehörigen:
Ralf und Daniela Seidel, geb. Döhmer

Kassel, im August 1994

Sei getreu bis an den Tod, so will ich dir die Krone des Lebens geben. Off. 2,10

Gott der Herr rief am 10. August 1994 unsere herzensgute Mutter, Schwiegermutter, unsere liebe Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Gertrud Hille

geb. Gwiazdowski

* 26. 10. 1909 † 10. 8. 1994

zu sich zurück.

In Liebe und Dankbarkeit:
8 Kinder
17 Enkelkinder
und alle Verwandten

34132 Kassel, Brückenhofstraße 6

Das Requiem ist am Mittwoch, dem 17. August 1994, um 8 Uhr in der Pfarrkirche St. Nikolaus von Flüe, Kronenackerstraße. Die Beerdigung findet am selben Tag um 11 Uhr von der Friedhofskapelle Kassel-Niederzwehren aus statt.

Herbert Gerhold

Dank allen lieben Menschen für die Anteilnahme an unserem schmerzlichen Verlust.

Gerda Gerhold
im Namen der Familie

August 1994

Danksagung – Statt Karten

Es ist tröstlich zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. In den Stunden des Abschieds von unserem lieben

Hans-Peter Kieppe

durften wir erfahren, wieviel Liebe und Zuneigung ihm entgegengebracht wurden. Wir danken von Herzen für die große Anteilnahme durch Wort, Schrift und Blumenspenden.
Besonderen Dank Herrn Pfarrer Tappenbeck für die trostreichen Worte und all denen, die ihm das letzte Geleit gaben.

Im Namen aller Angehörigen:
Ilse Kieppe

Kassel, im August 1994

Magdalena Helmer

geb. Schober

Für die wohltuende Anteilnahme und alle Zeichen der Verbundenheit, die uns in den schweren Abschiedsstunden in vielfältiger Weise entgegengebracht wurden, sagen wir herzlichen Dank.

Im Namen der Angehörigen:
Friedrich und Vera Helmer

Kassel, im August 1994

Bestattungs-Institut
Gobrecht
Kassel
Fünffensterstr. 18
Telefonisch Tag und Nacht unter
05 61 / 14 11 9
erreichbar.
● Hausbesuch auf Wunsch ●

Weinet nicht, ich hab es überwunden,
bin befreit von meiner Qual
doch laßt mich in stillen Stunden
bei euch sein so manches Mal.
Was ich getan in meinem Leben,
ich tat es nur für euch,
was ich gekonnt, hab ich gegeben,
als Dank bleibt einig unter euch.

Nach langem Leiden verstarb mein lieber Mann, unser guter Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Onkel und Pate

August Bürger

* 14. 12. 1928 † 11. 8. 1994

In stiller Trauer:

Lieselotte Bürger, geb. Günther
Horst Bürger und Frau Margot
mit Stefanie und Nicole
Robert Bürger und Frau Brigitte
mit Franziska
Peter Bürger und Frau Sandra
mit Christian und Carolin
und alle Verwandte

34270 Schauenburg, Hirzsteinstraße 2

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 16. August 1994, um 11 Uhr von der Friedhofskapelle Elgershausen aus statt.

Von Beileidsbekundungen am Grabe bitten wir abzusehen.

Danksagung

Es ist tröstlich zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. In der Stunde des Abschieds durften wir erfahren, wieviel Zuneigung und Achtung unserem lieben Sohn

Peter Ulbricht

entgegengebracht wurden. Wir danken von Herzen für die große Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen-, Kranz- und Geldspenden.
Besonderen Dank allen Keglern, den Arbeitskollegen von VW, Freunden und dem Spielverein 06 Kassel.

Im Namen aller Angehörigen:
Lothar und Christa Ulbricht

Espenau, im August 1994

Familien-Anzeigen
in unserer Zeitung
erreichen alle Freunde
und Bekannten

---

in memoriam

Kaufmann

Helmut Quindt

geb. 20. 8. 1926 verst. 13. 8. 1989

Auch in den Jahren unvergessen, weil er in uns weiterlebt.

In Liebe:
Charlotte Quindt
Thomas Quindt
Henriette Mertens-Quindt mit Nadine
Ria Quindt-Kronenberg
Dr. Jörg Joachim Kronenberg

Kassel, Aachen, Uelzen, im August 1994

Danksagung

Es ist tröstlich zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. In der Stunde des Abschieds durften wir erfahren, wieviel Verbundenheit, Freundschaft und Zuneigung meinem Mann, unserem Sohn

Erwin Wehnhardt

entgegengebracht wurden. Wir danken von Herzen allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten und ihre Anteilnahme durch Schrift, Blumen- und Geldspenden bekundeten.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Jansen für seine tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Lydia Wehnhardt

Niestetal, im August 1994

Die herzliche Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden waren uns ein großer Trost.

Oskar Hühner

Besonderer Dank gilt Herrn Esser für seine tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Gisela Hühner
Thomas Hühner

Kassel, im August 1994

Niemals an sich zweifeln, ist Eitelkeit.
Niemals an sich verzweifeln, ist Weisheit.

Zum 100. Geburtstag

– in memoriam –

Selma Ludolph

* 14. 8. 1894 † 7. 6. 1986

In dankbarer Erinnerung:
Kinder, Enkel und Urenkel

Nieste, den 13. August 1994

HERZLICHEN DANK ALLEN,
DIE UNS IHRE ANTEILNAHME
BEIM ABSCHIED VON

LYDIA BRANNER

ENTGEGENGEBRACHT HABEN.

IM NAMEN ALLER ANGEHÖRIGEN:
HELGA LUX, GEB. BRANNER
GUDRUN EULEN, GEB. BRANNER

34308 BAD EMSTAL 44799 BOCHUM
IM AUGUST 1994

Gekämpft, gehofft und doch verloren.

Mein lieber Mann, unser guter treusorgender Vater, Katharinas geliebter Opa, unser lieber Pate, Schwager, Onkel und Cousin wurde nach einem arbeitsreichen Leben von seinem schweren Leiden erlöst.

Günther Lind

* 25. 8. 1930 † 11. 8. 1994

In stiller Trauer:
Elfriede Lind, geb. Bork
Holger Lind
sowie alle Angehörigen

34233 Fuldatal-Simmershausen

Die Beerdigung findet am Montag, dem 15. August 1994, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle Fuldatal-Simmershausen aus statt.

Für die zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme, die uns beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Alfred Schmidt

durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden zuteil wurden, bedanken wir uns herzlich.

Besonderer Dank gilt Herrn Dr. Klaus Meyer für seine jahrelange Betreuung und Herrn Hartmann für seine trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Waltraud Schmidt
Jürgen Schmidt
Bärbel Heinemann

Kassel und Vellmar, im August 1994

Unfaßbar für uns alle

Hans Wolfgang Engelmann

Ministerialdirigent a. D.

* 29. Juli 1919 in Kassel
† 6. August 1994 in Bremen

Karin Baumann, geb. Engelmann
im Namen der Geschwister
und aller Angehörigen

34225 Baunatal, Habichtswaldstraße 35

Wir nehmen in aller Stille im engsten Familienkreis Abschied.

Statt Karten

Lieben Dank für die aufrichtige Teilnahme beim Abschied von unserem lieben

Wilhelm Velte

Unser besonderer Dank gilt
Karl-Heinz und Edith Arend, Lange Straße
Dr. Wegend und Team, Immenhausen
Eheleute Braunisch, Luisenstraße
Frau Chrzonszcz, Luisenstraße
dem Team der M2, Stadtkrankenhaus

Barbara Velte
Töchter Brigitte, Gisela, Inge
und Familien

Kassel, im August 1994 (Kracheletz)

Für die erwiesene Anteilnahme und die zahlreichen Blumen, Kranz- und Geldspenden anläßlich des Todes meines geliebten Mannes, Vaters und Schwiegervaters

Walter Wagner

sagen wir unseren Freunden, Nachbarn und Bekannten herzlichen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Schupp und dem Kirchenchor.

Käthe Wagner
Reinhardt Wagner
Maria und Michael Bedel
und Angehörige

Baunatal-Rengershausen, im August 1994

Für ein stilles Gebet, für eine stumme Umarmung, für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für den Händedruck, wenn Worte fehlten, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für Blumen, Kränze und Geldspenden sagen wir allen Verwandten, Bekannten und Arbeitskollegen sowie Herrn Pfarrer Dippel für den gespendeten Trost unseren herzlichen Dank.

Margot Auerbach

Kassel, im August 1994

In den Stunden des Abschieds von unserem lieben Entschlafenen

Heinz Helmke

durften wir noch einmal erfahren, wieviel Liebe und Zuneigung ihm entgegengebracht worden sind. Wir sprechen allen, die durch ihre Aufmerksamkeit seiner gedachten, unseren tiefempfundenen Dank aus.

Besonders danken möchten wir allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten, sowie Herrn Pfarrer Hefter für seine trostreichen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Hildegard Helmke

Kassel, im August 1994

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Elfriede Wimmel

durch Wort, Schrift, Blumen und Geldspenden sowie allen, die ihr das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:
die Kinder

Kassel, im August 1994

Wir trauern um

Otto Schaumberg

*16. 12. 1913 † 12. 8. 1994

In Liebe und Dankbarkeit:

Emmi Schaumberg, geb. Schweinsberg
Willi Schaumberg und Frau Helga, geb. Bückel
Horst Ammann und Frau Heidi, geb. Schaumberg
Kai und Ilka

34233 Fuldatal

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Dienstag, dem 16. August *1994, um 13 Uhr in der Friedhofskapelle in Fuldatal-Simmershausen* statt.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Es ist tröstlich zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. In der Stunde des Abschieds durften wir erfahren, wieviel *Zuneigung und Achtung unserem lieben Entschlafenen*

Rudolf Schmidt

entgegengebracht wurden. Wir danken von Herzen für die Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden sowie die tröstenden Worte von Herrn Pfarrer Hedwig.

Im Namen aller Angehörigen:
Luise Scharkopf, geb. Schmidt

Kassel, im August 1994

Friedhof Harleshausen
Unterer Eingang
Kränze, Blumen, Grabpflege, Gestaltung
Vom überprüften Fachbetrieb
Günter Geister
☎ 05 61 / 88 45 72, Kassel-Ha., Am Stockweg 1

● Kirchliche Nachrichten

Evangelische Gottesdienste Kassel-Stadt
Sonntag, 14. August 1994
(11. Sonntag nach Trinitatis)

Kirchensammlung: Für die Gehörlosen- und Blindenseelsorge im Bereich der Landeskirche

Abkürzungen: GD = Gottesdienst, AGD = Abendmahlsgottesdienst, FGD = Familiengottesdienst, KGD = Kindergottesdienst, S = Kirche mit Schwerhörigenanlage

Bettenhausen
Alt-Bettenhausen Kirche (S): 10.00 GD/Taufen (Hefter); Do. 13.00 Busfahrt.
Immanuelkirche/Erlenfeld: 10.00 GD (Kilian); Alten- und Pflegeheim: 9.30 (Kilian).
Jakobuskirche: 10.00 GD (stud. theol. Chr. Zechmeister).
Brasselsberg
Emmauskirche (S): 10.00 GD (Dohrs).
Fasanenhof
Erlöserkirche (S): 10.00 AGD (Deppermann).
Harleshausen
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (Völker).
Elenaklinik: 9.00 GD (Völker).
Altenheim Sängelsrain: 9.20 GD (Wondrak).
Paul-Gerhardt-Kirche (S): 10.00 AGD (Brand); Fr. 19.00 Friedensgebet.
Jungfernkopf
Kirche (S): 10.00 GD (v. Knebel).
Kirchditmold
Kirche (S): 10.00 GD (Schwarze); Sa. keine Musik z. Wochenausklang.
Mattenberg
Stephanuskirche: 10.00 AGD (Schmidt); Di./Mi. 14.00 Altenkreis.
Niederzwehren
Lukaskirche (S): 10.30 GD (Imhof); Di. 19.30 Friedensgebet.
Matthäuskirche (S): 9.30 GD (Imhof); Di. 14.30 Bibelkreis; 19.30 Friedensgebet; Do. 15.00 Altennachmittag.
Nordshausen
Klosterkirche (S): 10.00 GD (Siebert).

Nordstadt
Auferstehungskirche (S): 9.30 AGD, 10.00 GD (Brinkmann), Sa. (13. 8.) 15.30 Hauskreis/Info, Tel. 89 49 90; Mo. 14.30 Seniorenkreis; Mi. 15.00 Andacht; Fr. 19.30 Hauskreis/Brinkmann.
Zionskirche (S): 10.00 GD (Otto).
Oberzwehren
Thomaskirche (S): 10.00 AGD (Hörnlein).
Rothenditmold
Kirche (S): 10.00 GD (Wiesemann).
Stadtmitte
Karlskirche (S): 10.00 AGD (Meyer).
Lutherkirche (S): 10.00 GD (Stolze).
Martinskirche (S): 10.00 AGD alkoholfrei/Einzelkelche (Becker), anschl. Kirchenführung u. Turmbesteig.; Do. 13.00 Seniorenausflug (Anmeld. Tel. 1 30 21).
Südstadt
Markuskirche: 10.00 GD (Gütgemann).
Johanneskirche:
siehe Karlsaue
Karlsaue (Eingang an der Karlsaue): 8.30 GD (Stolze); Posaunenchor: Freikirche.
Süsterfeld/Helleböhn
Dreifaltigkeitskirche (S): 10.00 GD/Taufe (Pfr. Baumeister); Mo. 14.30 Altenkreis; Di. 19.00 Bibelkreis.
Unterneustadt
Kirche: 10.00 AGD (Geipel).
Vorderer Westen
Friedenskirche (S): 10.00 GD (Remke), 11.00 AGD.
Apostelkapelle: 8.30 GD (Remke).
Kreuzkirche (S): 11.00 GD (Hensch).
Diakonissenhaus (S): 10.00 AGD (Mantels). Mo.–Sa. 7.15 Morgenandacht, 12.30 Mittagsgebet, Mo.–Fr. 18.30 Abendgebet, Sa. 19.30 Wochenschl.GD
Waldau
Kirche (S): 10.00 GD (Heine).
Wehlheiden
Adventskirche (S): 11.00 GD (Schaumburg); Mi. 15.30 Gemeindenachmittag.
Gemeindehaus Hupfeldstraße (S): 9.30 AGD (Schaumburg).

Wesertor
Neue Brüderkirche (S): 10.00 AGD (Bothmann); Mo. 20.00 Gesprächskreis junger Erwachsener; Fr. 15.00 Seniorentreff.
Wilhelmshöhe
Christuskirche: 10.00 GD (Umbach).
Augustinum: 11.15 GD (Nölke).
Luisenhaus: 10.00 GD (Nölke).
Schloßpark: 9.00 GD (Umbach).
Wolfsanger
Versöhnungskirche/Bossental: 10.00 GD (Dippel).
Kirche Wolfsanger (S): 10.30 GD (Dr. Seidel).
Hasenhecke: 9.00 GD (Dr. Seidel).
Kliniken
Burgfeldkrankenhaus: 10.00 GD (Rodenberg).
Elisabeth-Krankenhaus (Kapelle): *Do. 18.30 GD (Gohde).*
Rotes-Kreuz-Krankenhaus (Kapelle): Fr. 18.00 GD.
Städtische Kliniken (Kapelle): Sa. (13. 8.) 18.30 GD (Ohlwein).
Landeskirchliche Gemeinschaften
„Friedenshof", Kleine Rosenstraße 4: 10.00 GD; Mi. 20.00 und Do. 15.30 Bibelgesprächskreis; Fr. 19.30 Jugendkreis.
Berliner Platz: Mi. 17.00 Bibelgesprächskreis.
Wilhelm-Busch-Str.: Mi. 19.30 Bibelgesprächskreis; Fr. 19.00 Gebetsstunde.
Gemeinschaft in der Landeskirche, Lassallestraße 4: 10.00 GD (Chr. Singh/Radio Missionar), 10.00 KGD; Di. 20.00 Bibelstunde; Mi. 19.45 Jugendkreis; Do. 15.30 Senioren-Bibelkreis.
Blaues Kreuz, Landgraf-Karl-Str. 22: 17.00 Blaukreuzversammlung; Di. 19.30 Bibelgesprächskreis; Mi. 16.00 Frauenkreis (Wanderung ab 14.00 Uhr).

Evangelische Gottesdienste Kassel-Land
Sonntag, 14. August 1994

Baunatal
Altenbauna + Baunatal-Mitte (S): 10.00 GD (Hochhuth).
Altenritte: 9.30 GD (Schurian).
Großenritte: 19.00 GD (Schurian).
Guntershausen: 9.30 GD/Taufen (W. Laakmann); Sa. (13. 8.) 16.30 GD Marie-Behre-Heim.
Hertingshausen: 9.30 GD (Hoffmann).
Kirchbauna: 10.30 GD (Hoffmann).
Rengershausen: 10.30 GD (W. Laakmann).
Espenau
Hohenkirchen: 9.00 GD (Ley).
Mönchehof: 10.30 AGD (Ley).
Fuldabrück
Bergshausen: 10.00 GD (Moschner).
Kaufungen
Niederkaufungen: 10.00 GD (Weiß).
Oberkaufungen (S): 10.00 GD (Schaefer).
Niestetal
Heiligenrode: *10.00 GD (Kugler).*
Sandershausen (S): 10.00 GD (Jansen).
Vellmar
Frommershausen: 10.30 GD (Adam).
Vellmar-Mitte: 19.00 GD (Bennefeld/Hegmann).
Niedervellmar: 9.30 GD (Adam).
Obervellmar: 9.30 GD (Brandau).
Vellmar-West: 11.00 GD (Brandau).

Katholische Gottesdienste Kassel-Stadt

S) = Schwerhörigen-Anlage

S) St. Andreas, Bettenhausen: Sa. 18.30 Vorabendmesse in der ev. Kirche Bergshausen. So. 9.00 u. 10.30 hl. Messe in der kath. Kirche St. Andreas. – **S) St. Bonifatius, Ihringshäuser Straße 3:** Sa. 18.00 Vorabendmesse. So. 10.00 Amt, 19.00 Abendmesse. – **Kapelle im Familienhaus der Alten St. Bonifatius, Bürgistr. 28:** Sa. 16.00 Vorabendmesse. – **S) St. Elisabeth, Friedrichsplatz 13:** Sa. 18.00 Vorabendmesse. So. 10.00 Amt. – **St. Elisabeth-Kapelle, Weinbergstraße 7:** So. 8.30 hl. Messe. – **S) St. Familia, Kölnische Str. 55:** Sa. 18.00 Vorabendmesse. So. 10.30 Amt. – **S) Herz Jesu, Niederzwehren:** Sa. 18.00 Vorabendmesse. So. 10.00 Hochamt. – **S) Herz Mariä Harleshausen:** Sa. 18.30 Vorabendmesse. So. 9.30 Amt. Beichtgelegenheit: Sa. 16.00 Uhr. – **S) St. Joseph, Rothenditmold:** Sa. 17.30 Vorabendmesse. So. 10.00 Amt. – **Marienkrankenhaus-Kapelle, Marburger Straße 85:** So. 7.00 hl. Messe. – **S) Maria Königin des Friedens / Fatima, Wilhelmshöhe:** Sa. 18.00 Vorabendmesse. So. 10.30 hl. Messe. – **St. Kunigundis, Bettenhausen:** Sa. 18.00 Vorabendmesse. So. 8.30 Frühmesse, 10.00 Amt. – **St. Laurentius, Warteberg:** Sa. 18.30 Vorabendmesse, So. 10.00 Amt. – **S) St. Maria / Rosenkranzkirche, Am Bebelplatz:** Sa. 18.00 *Vorabendmesse. So. 10.00 Hochamt/ Fam.-Gd., 11.15 hl. Messe.* – **S) Krankenhaus-Kapelle Städtische Kliniken, Mönchebergstraße:** So. 9.30 hl. Messe. – **St. Michael, Auefeld:** Sa. 18.00 Vorabendmesse. So. 10.00 Hochamt/Fam.-Gd. – **St. Nikolaus von Flüe, Oberzwehren:** Sa. 18.00 Vorabendmesse. So. 8.00 Frühmesse, 10.15 Amt. – **S) St. Theresia, Helleböhn:** Sa. 18.00 Vorabendmesse. So. 10.00 Hochamt. – **In allen diesen Kasseler Kirchen ist Samstag von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes / Beichte.**

Kassel-Land
Ahnatal, Heilig-Geist-Kirche: Sa. 17.00 Vorabendmesse. – **Dennhausen:** So. 8.45 hl. Messe. – **Baunatal:** Sa. 18.00 Vorabendmesse in Christ-Erlöser-Kirche. So. 9.00 hl. Messe in St. Pius-Kirche, 10.30 Hochamt in Christ-Erlöser-Kirche. – **Elgershausen:** So. 8.45 hl. Messe. – **Fuldatal-Ihringshausen:** Sa. 18.00 Vorabendmesse, So. 9.00 Hochamt. – **Fuldatal-Rothwesten:** So. 10.30 hl. Messe. – **Helsa:** Sa. 17.30 Vorabendmesse, Abfahrt in Eschenstruth 17.05 Uhr, in Waldhof 17.15 Uhr. – **Lohfelden:** Sa. 18.00 Vorabendmesse. So. 9.30 Amt, 11.00 hl. Messe (Wattenbach). – **Niederkaufungen:** So. 11.00 hl. Messe. – **Oberkaufungen:** So. 9.30 Hochamt, Abfahrt in Nieste um 9.15 Uhr. – **S) Vellmar:** Sa. 18.00 Vorabendmesse. So. 10.00 Hochamt.

Selbständige Evangelisch-Luther. Kirche
St.-Michaelis-Kirche, Kassel, Tischbeinstraße 71, Ruf 2 36 74: 9.30 Abendmahlsgottesdienst und Kindergottesdienst (Zielke).

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinden
Mönchebergstraße 10: So. 10.00 Gd. *(Fr. Hokema), wegen Umbaus im Friedenshof, Kleine Rosenstraße 4.* – **Friedrich-Ebert-Straße 102:** So. 10.00 Gd. (T. Niedballa). – **Oberzwehren, Am Lindenhof 2:** So. 10.00 Gd. (H. Coners). – **Fuldatal-Ihringshausen, Wolfsangerstraße 10:** So. 10.00 Gd. (Pfr. Sames). Jeden Tag: Telefonandacht, Tel. 81 48 59. Di.–Do. von 14.00–19.00 Psychosoziale Beratung oder nach Vereinbarung. – **Ev.-methodistische Kirche, Pauluskirche, Friedrich-Engels-Str. 24:** So. 10.15 Gd. – **Freie ev. Gemeinde, Kurhausstr. 46:** So. 9.45 Gd. – **Gemeinde Gottes, Simmershäuser Str. 103:** So. 10.00 Gd.; Di. 19.45 Bibelstd. – **Die Heilsarmee, Graben 12:** So. 10.00 Gd., 18.00 Gd.; Di. Frauenkreis; Do. 15.00 Seniorenkreis. – **Freie Christengemeinde, Akazienweg 24:** Sa. 17.00 Teeny-Treff und Jugend. So. 9.00 Gd. u. Kgd., 11.00 Gd. und Kgd.
Advent-Gemeinde, Schönfelder Str. 34: Sa. 9.30 Bibelgespräch, 10.30 Predigt, 15.30 Jugendstd.
CGN Christen-Gemeinde-Nordhessen, Richard-Roosen-Str. 5, Ruf 58 48 88: So. 9.30 Gd.; Do. 19.30 Bibelstunde.

Es ist tröstlich zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. In der Stunde des Abschieds durften wir erfahren, wieviel Zuneigung und Achtung unserem lieben Entschlafenen

Herbert Reitze

entgegengebracht wurden. Wir danken von Herzen für die große Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden und die tröstenden Worte von Herrn Pfarrer Reese.

Im Namen aller Angehörigen:
Ludwig Reitze

Lohfelden, im August 1994

Bestattungsinstitut
HUMBURG + BECKER
Kassel-Ndzw. Wartekuppe 4 Tel. 4 27 64
Kassel-Obzw. Brandgasse 8–10 Tel. 4 12 57
Erd- und Feuerbestattungen – Überführungen

Bestattungs-Institut
Otto Holzapfel
Inh. Helmut Koch
Mönchebergstraße 35a
Ruf 87 77 41
Im Bundesverband des Deutschen Bestattungsgewerbes e.V. Bestattungsunternehmen seit 1927

Gepflegte Gräber für Jahrzehnte durch Dauergrabpflegevertrag
DAUER-GRAB-PFLEGE
Festpreise und garantierte Leistungen für die gesamte Laufzeit.
Informationen:
Ihre Friedhofsgärtnerei und die Treuhandstelle für Dauergrabpflege GmbH
An der Festeburg 31 60389 Frankfurt/Main 60 Telefon 0 69 / 47 20 30

Wehlheider + Westfriedhof
Trauerbinderei – Grab-Erstinstandsetzung
Gestaltung – Pflege
Vom überprüften Fachbetrieb
Gärtnerei Hollstein
Kohlenstraße 43, ☎ 2 11 30
● Abschluß von Dauergrabpflegeverträgen ●

Trauer braucht Zeit.
HÖHMANN
GmbH
Bestattungsinstitut
An der Siebertmühle 2 A
Vellmar
Tel.: 82 15 88

Bestattungsinstitut
BOECK
Inh. U. Kuttler
Erd- u. Feuerbestattungen
Überführungen
Erledigung der Formalitäten.
Auf Wunsch Hausbesuche.
☎ 77 55 33
Tag und Nacht
KS · Breitscheidstr. 33
Ecke Elfbuchenstraße

SPECK
Bestattungen
Wilhelmshöher Allee 167
Telefon 3 50 50

● Kirchliche Nachrichten

Christus, der Schlüssel zum Tor des Lebens
Universelles Leben

Im Baumhof 17, KS-Harleshausen, „Innere-Geist-Christus-Kirche"
Wir laden zu Offenbarungen, Aussprache und Schulungen ein.

„Glaubst Du, daß Christus heute wieder zu uns spricht? Ja. Er offenbart sich immer wieder, auch in der Jetztzeit." (s. Joh.-Evg. 16, 12/13)

Besuchen Sie die „Innere-Geist-Christus-Kirche". Jeden Sonntag 9.30 und jeden Mittwoch 19.30 Uhr.

Jeder herzlich willkommen.

Weitere Termine Universelles Leben e.V.
Telefon 05 61 / 40 31 52

Erste Kirche Christi Wissenschafter Kassel
Königstor 38: So. 9.45 Uhr; Schule 9.45, Mi. 19 Uhr. Öffentlicher Leseraum: Mi. 16–18 Uhr.

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung
Die Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Kassel m.b.H. (GWG) schreibt für das 12-Familien-Wohnhaus in Kassel, Rubensstraße 5, folgende Arbeiten öffentlich aus:
1. Kanal-, Maurer-, Betonarbeiten 12. 9. 1994, 8.00 Uhr
2. Elektroarbeiten 12. 9. 1994, 8.20 Uhr
3. Zimmererarbeiten 12. 9. 1994, 8.40 Uhr
4. Dachdecker- und Klempnerarbeiten 12. 9. 1994, 9.00 Uhr
voraussichtlicher Arbeitsbeginn:
Kanal-, Maurer-, Betonarbeiten: 40. Kalenderwoche 1994
Elektroarbeiten: 45. Kalenderwoche 1994
Zimmererarbeiten: 49. Kalenderwoche 1994
Dachdecker- u. Klempnerarbeiten: 50. Kalenderwoche 1994
Änderungs- und Nebenangebote werden grundsätzlich zugelassen, jedoch nur bei gleichzeitiger Abgabe des Hauptangebots.
Die Bewerber müssen die Bedingungen für die Vergabe öffentlicher Aufträge erfüllen.
Die Ausschreibungsunterlagen können vom 15.–19. 8. 1994 unter Beifügung der Einzahlungsquittung (**die Gebühren zu 1–4 betragen jeweils 30,– DM** – einzahlbar auf das Konto Nr. 009 027 bei der Stadtsparkasse Kassel – BLZ: 520 501 51), bei der GWG, Postfach 10 13 43, 34013 Kassel – (Hausanschrift: Wildemannsgasse 14, 34117 Kassel), angefordert werden.
Kassel, 13. 8. 1994

Gemeinnützige Wohnungsbaugesellschaft der Stadt Kassel m.b.H.
Breidenbach
ppa Eichhorst

Öffentliche Ausschreibung
Die Gemeinde Knüllwald, Schwalm-Eder-Kreis, schreibt Tiefbauarbeiten nach den Bedingungen der VOB öffentlich aus.

Teilkanalisation Knüllwald
OT Niederbeisheim

ca. 1800 m² Aushub
ca. 430 m Stahlbetonrohre DN 300
ca. 210 m Steinzeugrohre DN 400
ca. 16 Stck. Kontrollschächte
ca. 1300 m² Straßenwiederherstellung
ca. 7 m Rohrdurchpressung DN 600

Interessierte Firmen mit nachweisbaren, einschlägigen Erfahrungen und entsprechenden Referenzen sowie mit dem für diese Arbeiten erforderlichen Maschinenpark, können Angebotsblankette (2fach) beim **Ing.-Büro E. Walloschke, Sälzerstr. 24, 34587 Felsberg, (Postfach 11 45, 34583 Felsberg),** gegen Erstattung eines Unkostenbeitrages von 95,– DM ab **Mittwoch, dem 17. 8. 1994,** anfordern. Bei Postzustellung ist die Einzahlungsquittung über den bezahlten Unkostenbeitrag zuzüglich 5,– DM Porto zu übersenden.
Die Einzahlungen sind mit dem Vermerk: **Tiefbauarbeiten der Gemeinde Knüllwald, OT Niederbeisheim, BA 94,** auf das Konto 009 498 (BLZ 520 515 55) bei der Stadtsparkasse Felsberg zu leisten. Schecks werden nicht angenommen. Eine Rückerstattung des Unkostenbeitrages erfolgt in keinem Falle.
Die Angebotseröffnung findet am **8. 9. 1994 um 10.00 Uhr** im **WWA Kassel, Raum 203, Holländische Straße 141,** statt.
Verspätet eingehende Angebote, auch bei verspäteter Postzustellung, können nicht berücksichtigt werden.
Knüllwald, 13. 8. 1994

gez. Müller

Öffentliche Ausschreibung
Der Turn- und Sportverein Iba 1912 beabsichtigt, für die Errichtung einer Turn- und Sporthalle in 36179 Bebra-Iba auf dem Wege der öffentlichen Ausschreibung gemäß VOB § 3 folgende Arbeiten zu vergeben:

1. Heizungs- und Lüftungsinstallation
1.1 Heizungsinstallation
75 lfd. m Gewinderohr mit Wärmedämmung
12 Stück Plattenheizkörper
1 Stück Ölspezialkessel 95 kW mit Brenner und Zubehör
1 Stück Brauchwasserspeicher 400 Liter
1 Stück Öllagerbehälter 20 000 Liter
Einbau für unterirdische Lagerung
Ausdehnungsgefäß, Umwälzpumpen, Regelung
Stundenlohnarbeiten, Sonstiges

1.2 Lüftungsinstallation
60 m³ Lüftungskanäle mit Formstücken
70 lfd. m Rohrleitung mit Wärmedämmung
4 Stück Schalldämpfer 4500 m³/h
5 Stück Einzelraumentlüfter
1 Stück Zu- und Abluftgerät 6300 m³/h
1 Stück Ablufttemperaturregelung
1 Stück Schaltschrank, Regelung, Steuerung
Stundenlohnarbeiten, Sonstiges
Ausführungstermin der Arbeiten im 4. Quartal 1994.
Gebühr für Leistungsverzeichnis: 20,– DM
Submissionstermin: Mittwoch, 31. August 1994, um 10.00 Uhr.
2. Metallbau- und Verglasungsarbeiten
2.1 Hallenbereich
5 Stück Fassadenelemente 4.70 x 4.60 m mit ballwurfsicherer Verglasung
6 Stück Oberlichtfenster
10 lfd. m Stützenverkleidung
48 lfd. m Fensterbankabdeckung
1 Stück wärmegedämmtes Sektionaltor
2.2 Anbaubereich
2 Stück Eingangstüren
7 Stück Außenfenster
Fensterbänke, Anschlußprofile
Stundenlohnarbeiten, Sonstiges
Ausführungstermin der Arbeiten im 4. Quartal 1994.
Gebühr für Leistungsverzeichnis: 20,– DM.
Submissionstermin: Mittwoch, 31. August 1994, um 10.30 Uhr.
Interessierte Fachfirmen können Angebotsunterlagen (1fach) ab Mittwoch, dem 17. August 1994, im Architekturbüro Karl-Ludwig Gschwendtner in 34298 Helsa bei Kassel, Berliner Straße 2, gegen Erstattung des entsprechenden Betrages oder unter Beifügung eines Verrechnungsschecks schriftlich anfordern.
Die Submissionen der o. g. Bauleistungen finden im Architekturbüro Karl-Ludwig Gschwendtner in 34298 Helsa bei Kassel, Berliner Straße 2, statt.
Als Gewährleistung werden 5 % der Abrechnungssumme einbehalten. Der Auftragnehmer kann statt dessen eine Bürgschaft eines in der europäischen Gemeinschaft zugelassenen Kreditinstitutes bzw. Kreditversicherers stellen.
Zahlungen erfolgen nach § 16 der VOB/B.
Begründete Einsprüche gegen das Ausschreibungsverfahren können bei der VOB-Stelle im Regierungspräsidium Kassel, Steinweg 6 in 34117 Kassel, vorgebracht werden.
36179 Bebra-Iba, 10. August 1994

Turn- und Sportverein Iba 1912
Kurt Wenderoth
1. Vorsitzender

Wissen Sie eigentlich, daß wir IHR zeyko küchen EXPERTE sind...?!
Küchenstudio Wallbach
H. Wallbach · D. Schnarr
Fürstenweg 2 · 34369 Hofgeismar
Tel.: 05671 / 4677 · Fax: 05671 / 6748
Jeden Sonntag Schautag, 14.00 bis 18.00 Uhr.
Keine Beratung, kein Verkauf.

● Amtliche Bekanntmachungen

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kassel

Luftschadstoffkonzentrationen
Die Hess. Landesanstalt für Umwelt hat am 12. 8. 1994 für Ozon als 1-Stunden-Mittelwerte von 12.00 Uhr bis 13.00 Uhr (MESZ) folgende Schadstoffkonzentrationen in Milligramm pro Kubikmeter Luft (mg/m³) gemessen:

	KS-Bettenhsn.	KS-Nord	KS-Süd	Witzen-hsn.	Grenzwert d. Smog-VO
Ozon	0,075	0,084	0,048	0,096	–
und als max. Halbstundenmittelwerte am 11. 8. 1994					
SO_2	0,005	0,019	0,014	0,005	0,6
NO_2	0,029	0,058	0,081	0,018	0,6
Ozon	0,092	0,094	0,058	0,111	–
Staub (Einstundenmittel)	0,189	0,249	0,200	–	–

Die Ozonkonzentrationen erreichen in der Regel am Nachmittag ihren Höchststand.
Der Schadstoffausstoß durch den Kraftfahrzeugverkehr ist Hauptursache für die Belastung durch Stickstoffdioxid und das Entstehen erhöhter Ozonwerte.
Die individuelle Empfindlichkeit gegenüber Ozon ist sehr unterschiedlich. Das Gesundheitsamt empfiehlt deshalb, ab einer Konzentration von 0,16 mg/m³ Luft vorsorglich ungewohnte und anstrengende körperliche Tätigkeiten im Freien zu vermeiden.
Wenn an drei hessischen Meßstationen, die einen Abstand von mindestens 50 km haben, die Ozonwerte auf mehr als 0,215 mg/m³ Luft steigen und der Wetterdienst eine anhaltende Hochdruckwetterlage vorhersagt, wird nach der hessischen Ozonverordnung die 1. Warnstufe mit entsprechenden Geschwindigkeitsbeschränkungen bekanntgegeben.
Aktuelle Ozonwerte können über den Anrufbeantworter der Stadt Kassel, Smogtelefon unter der Telefonnummer 7 87-31 30 und täglich über den Anrufbeantworter der Hess. Landesanstalt für Umwelt unter der Telefonnummer 06 11 / 5 81-2 42 und auf hr3 Videotext, Tafel 167, abgerufen werden.
SO_2 = Schwefeldioxid
NO_2 = Stickstoffdioxid
Mitgeteilt von:
Stadt Kassel
– Umwelt- und Gartenamt –
Abteilung für Umweltschutz
Kassel, den 12. August 1994

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Kassel

Sitzung des Ortsbeirats Forstfeld
Am 15. August 1994, 19.00 Uhr, im Haus Forstbachweg, Forstbachweg 16 c, findet die nächste öffentliche Sitzung des Ortsbeirats Forstfeld statt.
Tagesordnung:
I. Eröffnung
II. Vorlagen des Magistrats
Lärmbelästigung durch Altglascontainer Forstbachweg/Ecke Wißmannstraße
III. Stellungnahmen des Magistrats zu Stadtteilangelegenheiten
IV. Stadtteilangelegenheiten: z. Z. keine
Der Sitzung wird eine Bürgerfragestunde vorangestellt.

Falk d. Urlen, Ortsvorsteher

Sitzung des Ortsbeirats Bettenhausen
Am 18. August 1994, 19.30 Uhr, im Stadtteilzentrum für Ältere AGATHOF, Agathofstr. 48, findet die nächste öffentliche Sitzung des Ortsbeirats Bettenhausen statt.
Tagesordnung:
I. Eröffnung
II. Vorlagen des Magistrats
Dispositionsmittel des Ortsbeirates zur Förderung der örtlichen Gemeinschaft
III. Stellungnahmen des Magistrats zu Stadtteilangelegenheiten
IV. Stadtteilangelenheiten
Parksituation Gecksbergstraße/Freudenthalstraße/Sensensteinstraße
Der Sitzung wird eine Bürgerfragestunde vorangestellt.

Erhard König, Ortsvorsteher

Amtliche Bekanntmachungen des Zweckverbandes Raum Kassel

Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Kaufungen
– jetzt fortgeltend als Teil des Flächennutzungsplanes des Zweckverbandes Raum Kassel –
Änderungsbezeichnung: „Kaufungen 10"
Änderungsbereich:
Änderungspunkt 1: Oberer Käseweg – Ortsteil Niederkaufungen/Papierfabrik
Änderungspunkt 2: Auf der Gewehr – Ortsteil Niederkaufungen
– Bürgerbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB)
Ziel und Zweck der Planung:
Ziel und Zweck der Planung ist, planungsrechtliche Grundlagen für veränderte Nutzungen zu schaffen.
Änderungspunkt 1:
Ausweisung einer gemischten Baufläche und einer Wohnbaufläche. Das Gewerbegebiet entlang der Leipziger Straße ist bereits fast vollständig in Anspruch genommen, so daß weitere Flächen notwendig geworden sind. Die Wohnbaufläche soll zur Deckung des dringenden Wohnbedarfs der Bürger der Gemeinde dienen.
Änderungspunkt 2:
Ausweisung einer Wohnbaufläche, mit einer Größe von 5,5 ha als wesentlicher Entwicklungsschwerpunkt für die nächsten Jahre. Es stehen insbesondere im OT Niederkaufungen keine weiteren Wohnbauflächen zur Verfügung.
Beteiligung der Bürger (Anhörung)
Nach § 3 Abs. 1 BauGB vom 8. 12. 1986 (BGBl. I S. 2253) in Verbindung mit § 15 der Satzung des Zweckverbandes Raum Kassel vom 12. 4. 1974 wird allgemein Gelegenheit gegeben, die Plandarstellung zu erörtern und sich dazu zu äußern. Die Plandarstellung kann dazu in der Zeit vom 15. 8. 1994 bis 29. 8. 1994 in der Verbandsbehörde des Zweckverbandes Raum Kassel, 34117 Kassel, Mauerstraße 11, 5. Stock, Zimmer 5
Montags bis donnerstags 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr
Freitags 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
oder nach telefonischer Terminvereinbarung unter 05 61 / 1 09 70-0
von jedermann eingesehen werden.
Während dieser Zeit kann schriftlich oder mündlich zur Plandarstellung auch in den Räumen der Gemeindeverwaltung Kaufungen zu den üblichen Sprechzeiten zur Einsichtnahme bereitgehalten.
Kassel, den 8. August 1994

Zweckverband Raum Kassel
Der Verbandsvorstand
gez. Dr. Schlitzberger
Vorstandsvorsitzender

Beglaubigt
Ossowski, Geschäftsführer

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentlicher Teilnahmewettbewerb

Die Städtische Werke Aktiengesellschaft, 34117 Kassel, ruft zu einem öffentlichen Teilnahmewettbewerb für **Tiefbauarbeiten und Rohrverlegung zum Herstellen von Hausanschlüssen und zur Störungsbeseitigung** im Gas- und Wasserversorgungsbereich der Städtischen Werke Kassel auf.

Die Angebote für die o. g. Bauleistungen werden von einer Auswahl der Bewerber angefordert.

Es ist geplant, alle anfallenden Arbeiten für die Jahre 1994 und 1995 im Störungs- und Hausanschlußbereich unter den drei günstigsten Bietern aufzuteilen.

Bewerber müssen ihren Betrieb oder eine Niederlassung mit ausreichenden Kapazitäten an Maschinen und Personal zur Störungsbeseitigung in Kassel haben. Sie müssen weiterhin sicherstellen, daß Arbeiten auch kurzfristig außerhalb der regulären Arbeitszeit sowie an Feiertagen und Wochenenden ohne Verzögerung durchgeführt werden.

Firmen, die in der Lage sind, die vorgesehenen Arbeiten termin-, fach- und sachgerecht auszuführen, können sich bis zum **31. August 1994** bei der Kasseler Verkehrs- und Versorgungs-GmbH, Abteilung Materialwirtschaft, Königstor 3–13, 34117 Kassel, schriftlich bewerben.

Der Bewerbung sollen Unterlagen über Unternehmensgröße, Art und Anzahl der vorhandenen Kapazitäten beigefügt sein, sofern diese nicht schon vorliegen.

Kassel, 10. August 1994

Städtische Werke Aktiengesellschaft

Amtliche Bekanntmachung der Stadt Arolsen

Öffentliche Ausschreibung
Für die **Burgwald-Kaserne Frankenberg in 35066 Frankenberg** – werden ausgeschrieben:
Vergabe Nr. 192/94 – 0413 – Erneuerung der Hindernisbahn –
Leistungsumfang: 10 Stck. Hindernisse in Holzkonstruktion verschiedener Bauart; Baubeginn: 15. 9. 1994; vorges. Bauzeit: 14 Werktage; Eröffnungstermin: 8. 9. 1994; letzter Anforderungstag: 23. 8. 1994; Versand der Unterlagen: 24. 8. 1994; Kostenbeitrag: 13,– DM
Die Ausschreibungsunterlagen können beim Staatsbauamt Arolsen, Unter den Eichen 2, 34454 Arolsen, mit Angabe der Ausschreibungs-Nummer angefordert werden. Ein **Verrechnungsscheck** für die Selbstkosten ist beizulegen. Weitere Einzelheiten sind den Vergabeunterlagen bzw. dem Bundesausschreibungsblatt zu entnehmen oder beim Staatsbauamt einzusehen. Eignungsnachweise sind auf Verlangen vorzulegen. Nachprüfstelle gemäß § 31 VOB/A ist die Oberfinanzdirektion Frankfurt, Postfach 11 14 31, 60049 Frankfurt/Main 11.

Staatsbauamt Arolsen
i.V. Mühlbach, Bauoberrat

Öffentlicher Teilnahmewettbewerb

Die Städtische Werke Aktiengesellschaft, 34117 Kassel, ruft zu einem öffentlichen Teilnahmewettbewerb für Arbeiten nach dem **Jahresleistungsverzeichnis Tiefbauarbeiten und Rohrverlegung** für Unterhaltungsarbeiten im Gas-, Wasser- und Fernwärmebereich im Versorgungsbereich Kassel auf.

Die Bauleistungen werden unter einer Auswahl der Bewerber beschränkt angefragt.

Das Gesamtbauvolumen pro Jahr beträgt ca. 4 bis 5 Mio. DM.

Firmen, die in der Lage sind die vorgesehenen Arbeiten termin-, fach- und sachgerecht auszuführen, können sich bis zum **31. August 1994** bei der Kasseler Verkehrs- und Versorgungs-GmbH, Abteilung Materialwirtschaft, Königstor 3–13, 34117 Kassel, schriftlich bewerben.

Der Bewerbung sollen Unterlagen über Unternehmensgröße, Art und Anzahl der vorhandenen Kapazitäten sowie Referenzen über die Ausführung von Arbeiten ähnlicher Art und Umfang beigefügt sein, sofern diese nicht schon vorliegen.

Kassel, 10. August 1994

Städtische Werke Aktiengesellschaft

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**



Die freundliche Maklerfamilie **informiert:**

„Häusliches"

Geht es um den Erwerb eines Hauses, so stellt sich ein jeder Interessent früher oder später die Frage: WELCHES?
So zahlreich wie die individuellen Wünsche sind auch die angebotenen Haustypen. Es gibt **Einfamilienhäuser, Bungalows, Doppelhaushälften, Reihenhäuser, Reiheneckhäuser und freistehende Immobilien.** Auch hierbei unterscheidet der Makler grundsätzlich nicht zwischen „besser" und „schlechter", sondern orientiert sich am Bedarf seiner Kunden.
Bei einem Reihenhaus z. B. verteilen sich die Nebenkosten (insbesondere Heizkosten) gerecht auf alle Anlieger und sind deshalb vergleichsweise gering. Der Kostenvorteil geht aber gewiß nicht zu Lasten der Wohnqualität, denn die verteilt sich in der Regel auf die Küchen-, Eß- und Wohnräume sowie das Gäste-WC im Erdgeschoß und die Schlaf- und Privaträumlichkeiten in der oberen Etage. Wer zudem ein bißchen mehr Grundstück nutzen möchte, der ist mit einem Reiheneckhaus besser bedient.
Solch klare Trennung gibt es nicht bei einem Bungalow, dafür läßt dieser mehr Platz zur individuellen Gestaltung. Erfolgreich seit Jahrzehnten ist auch die Doppelhaushälfte, denn sie ist „eigenständig" genug, allen privaten Wohninteressen den erforderlichen Freiraum zu geben, dies aber preiswerter als das alleinstehende Haus ..., **über dessen Vorteile wir Sie aber ebenfalls gerne in einem persönlichen Gespräch aufklären.**



JÖRN HÖDTKE RDM

Kaufobjekte

Schöne Doppelhaushälfte mit feinem Wintergarten Brasselsberg
Angenehm eingewachsenes, lärmgeschütztes Grundstück von fast 400 m², also sehr gut nutzbar. Das Haus hat 120 m² Wohnfläche, Vollkeller und ist in gepflegtem Zustand. **395 000,– DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Seltene Gelegenheit Geldanlage im Vord. Westen 8-Fam.-Haus – noch ungeteilt
ca. 568 m² Wohnfläche, ca. 64 000 DM Grundmiete (inkl. Eigennutz-Whg.). Die Wohnungen sind gepflegt und in gutem Zustand; auf angenehme Mieter wurde immer sehr geachtet. Wiederaufbau 50er Jahre.
KP 780 000 DM ☎ 05 61 / 49 20 55

Gesuchte Kombination Gewerbehalle/Werkstatt über 200 m² und elegantes, chices Wohnhaus
mit Platz für großzügiges Wohnen, 1225 m² Grund und Boden in guter, ruhiger Lage – IHRINGSHAUSEN – fast direkt Stadtgrenze zu Kassel. Also Straßenbahn bis vor die Haustür. Selbstverständlich Pkw-Doppelgarage. **795 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

weitere Kaufobjekte

Doppelhaushälfte schnell über Autobahn in Stadt Borken
zu erreichen. Preisgünstiges kleinstädtisches Wohnangebot – wer Ruhe sucht. **250 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Attraktive 84-m²-ETW, Bj. 80, in KS, in guter Stadtlage
ruhig und citynah. Eine helle, sehr gepflegte 3-Zimmer-Wohnung, ausgelegt mit Parkett u. ausgesprochen schön geschnitten, im 1. OG einer gepflegten Wohnanlage, m. viel Grün. Wohnzimmer u. Loggia zur Südseite, zusätzl. Eßdiele, Bad u. Gäste-Dusche/WC, GZH, Kellerraum. Die Wohnung wird August '94 frei. **248 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Großes Wohnhaus 2 Wohnungen sind frei (2½ u. 3½ Zimmer)
Dachwohnung für 600 DM vermietet
Das solide Haus steht auf 1130 m² gr. Grundstück und bietet über 200 m² Platz. Vollunterkellerung, Öl-ZH, 2 Garagen, Stellpl. und Nebengeb. – Stadt Gudensberg, südlich von Kassel, 1970 vergrößert und renoviert, Ursprungsbj. 1905. **348 000 DM** ☎ 05 61 / 49 20 55

Wir suchen

... für nette, solvente
Familie, 4 Personen und Großvater, Haus mit Einliegerwohnung in Baunatal, bevorzugt Großenritte bis 650 TDM ☎ 05 61 / 49 20 55

... für Hausverkäuferin
Haus mit Einliegerwohnung für Sohn in Kassel ☎ 05 61 / 49 20 55

... für Ehepaar: Haus
mit großzügiger Raumaufteilung, besonders Wohnzimmer, zum Unterbringen eines Klavieres ☎ 05 61 / 49 20 55

... für berufstät. Ehepaar
hübsches Haus mit pflegeleichtem Grundstück zwischen Hess. Lichtenau und Kassel ☎ 05 61 / 49 20 55

... für solv. Wohngemeinsch.
3-Familien-Haus, mit mögl. gleichwertigen Wohnungen bis 900 TDM in KS/Vellmar ☎ 05 61 / 49 20 55

... in la-Lage von KS
für ausgesprochen wohlhabende Interessenten!
Villa oder repräsentativer Bungalow, großzügig für 2 Pers. Das Haus muß auch zusätzlich Raum für Gäste haben. ☎ 05 61 / 49 20 55

... im Norden von KS
am liebsten Heckershausen: Haus für Vater, Mutter, Kind, ca. 120 m² Wfl., bis 460 TDM ☎ 05 61 / 49 20 55



Großzügiges Landhaus am Brasselsberg

ca. 250 m² Wfl. – 1851 m² herrl. Grundstück



9 Zimmer, 2 Küchen, 2 Bäder, Duschbad, WC, 2 Terrassen, zusätzl. Appartm., Bj. 37/60, Außenschwimmbad, Doppelgarage, Top-Ausstattung

DM 839 000,–

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Außergewöhnl. Haus f. außergewöhnl. Menschen

Energiespar-Reihenhaus mit Riesen-Wintergarten



Bj. 88, mit 3–4 ZKB, ca. 125 m² Wfl., ideal für 2–3 Personen, 343 m² terrassiertes Grdst. mit Blick über die Fulda, wenige km südlich KS

DM 398 000,–

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Villa in Wilhelmshöhe

233 m² Wfl. – charmant und stilvoll



Bj. 37, mit 8 ZK, 3 Bädern, Wintergarten, 2 Terrassen, Balkon m. Blick zum Herkules, Vollkeller m. Garage, 878 m² herrliches Gartengrdst.
Für Menschen mit Sinn für liebevolle Details!

DM 895 000,–

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

EIGENTUMSWOHNUNGEN

3 ZKB VELLMAR
NUR 169 000,– DM
73 m² Wfl. hat diese schöne, helle Wohnung mit Balkon in ruhiger Wohnlage
☎ 7 12 81-19 **169 000,– DM**

FÜR ANLEGER
2 ZIMMER, KÜCHE, BAD
gut vermietete, gepflegte Wohnung mit 48 m² Wfl., zentral gelegen in Kassel-Wahlershausen.
☎ 7 12 81-19 **165 000,– DM**

3 ZKB HARLESHAUSEN
WALDRANDLAGE
Nur wenige Minuten zum Habichtswald, 82 m² Wfl., Top Ausstattung, großer Balkon.
☎ 7 12 81-18 **298 000,– DM**

KOMFORT-WOHNUNG
Direkt unter dem Dach liegt diese gut ausgestattete und gepflegte Wohnung mit 86 m² Wfl. mit Loggia. Im Preis enthalten sind Einbauküche und Stellplatz.
☎ 7 12 81-16 **255 000,– DM**

KOSTEN SENKEN – STEUERN SPAREN

NEUBAU VON STUDENTENWOHNUNGEN
ERSTBEZUG 1994, HOHE ABSCHREIBUNG

ROTHENDITMOLDER STRASSE
Sofort beziehbar ● bester Einstandspreis ● nur noch 7 Wohnungen frei
z. B. 21,16 m² Wfl.
89 900,– DM

MÖNCHEBERGSTRASSE
● Direkt an der Uni ● mit Balkon ● Erstbezug 9/94 ● Hohe Mietgarantie, nur noch 4 Wohnungen frei
z. B. 29,26 m² Wfl.
☎ 7 12 81-17 **128 744,– DM**

UNTERNEHMENSGRUPPE **GERHOLD IMMOBILIEN**

DAS BESONDERE HAUS

EINFAMILIENHAUS
15 MIN BIS BAUNATAL
Fast neuwertig, Bj. 1991, helle behagliche Wohnräume, 109 m² Wfl. mit 4 ZKB – sehr schöne Einbauküche und Carport
☎ 7 12 81-18 **359 000,– DM**

SO GUT WIE NEU
UND SOFORT FREI
Schmucke Doppelhaushälfte mit tiptop gepflegten und behaglichen Räumen, in sehr guter Wohnlage von Kassel
☎ 7 12 81-17 **369 000,– DM**

Top-Lage
1–2-Familien-Haus
in Kassel-Harleshausen, Bj. 1972, Wfl. 190 m² Grundst. 1100 m² mit Balkon, Terrasse, Garage und Carport
☎ 7 12 81-15 **799 000,– DM**

Auch Samstag
Das Immobilientelefon
05 61 / 7 12 81-0
Königsplatz 53 • 34117 Kassel

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

Einfamilienhaus in ruhiger Wohnlage
Großzügig gestaltetes Haus am Rande von Zierenberg, 5 ZKB, Wohnfläche ca. 185 m², Nutzfläche ca. 110 m², ausgebautes Dachgeschoß mit Loggia, Sauna, Doppelgarage, Partyraum, DB-Bahnhof mit guter Anbindung an Kassel, Grundstück ca. 694 m², Baujahr 1972/1973. Frei nach Absprache.

Kaufpreis DM 520 000,–

0561/7124-279 Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

Eigentumswohnung im Eichwald
3 ZKB, Wohnfläche ca. 73 m², Kellerraum, Balkon, Garage, Baujahr 1993, Dachgeschoß, ruhige und sonnige Lage. Sofort frei.
Kaufpreis DM 275 000,–

Ruhiges und entspanntes Wohnen in Niedenstein
OT Wichdorf, 3 ZKB-ETW, ca. 86 m², 1. OG, Balkon, exclusive Ausstattung, Ende 1994 bezugsfertig.
Kaufpreis: DM 260 331,–

3 ZKB in Kirchditmold
Wohnfläche ca. 69 m², 1. OG, zentrale Lage, Mehrfamilienhaus aus der Gründerzeit, sofortiger Bezug ist möglich.
Kaufpreis DM 189 000,–

0561/7124-279 Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Stadtsparkasse Kassel IMMOBILIEN

Einfamilienhaus im Osten von Kassel
4 ZKB, Gäste-WC, Wohnfläche ca. 85 m², Souterrainbereich, Fläche ca. 84 m², Grundstück ca. 481 m², Vollkeller, Garage, Balkon, Freisitz, gute Infrastruktur, KVG-Anbindung. Frei nach Absprache.

Kaufpreis DM 398 000,–

0561/7124-279 Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 1

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

34134 KASSEL · CREDÉSTR. 28 · IM dez BÜROCENTER · ☎ 05 61 / 41 0 50

VDM Ingelore Peters IMMOBILIEN GMBH

Investieren Sie in Wilhelmshöhe, bevor die Preise unbezahlbar werden!

Schützen Sie Ihr Geld vor Entwertung, vor Kursrisiken und steigender Abgabenlast!

Wer zu spät kommt, den straft der Markt. SIE haben die Chance, eines der letzten Gewerbegrundstücke am ICE-Bahnhof zu erwerben. 1500 m² Grdst., GFZ 2,5, GRZ 1,0. **DM 1,5 Mio.**

Spitzenobjekt – das Besondere liegt so nah. Wenn SIE die Natur lieben, auf Komfort Wert legen und nur am Brasselsberg wohnen wollen, dann haben wir für Sie ein besonders attraktives Angebot. 200 m² Wfl. in 1250 m² paradiesischem Garten. **DM 1,2 Mio.**

MO. BIS FR. 10–17 UHR · UND NACH VEREINBARUNG

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Eigentumswohnung im „Vorderen Westen"

3 ZKB, ca. 94 m², **gehobene Ausstattung,** Balkon, sep. Gäste-WC, Fertigstellung in 12/94 **DM 360 000,–**

BERNDT+GLEBE Inh. W. Altmann Seit 1952 — *Immobilien* Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Mehrfamilienhaus der Luxusklasse

2 Wohnungen, 1 Appartement, mit insgesamt ca. 232,34 m² Wohnfläche, in bevorzugter Wohnlage von Kassel. Hallenbad mit Sauna, Kellerbar mit Kamin, Doppelgarage im Haus, große Terrasse mit Kamin, kurzfristig beziehbar **DM 750 000,–**

BERNDT+GLEBE Inh. W. Altmann Seit 1952 — *Immobilien* Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

Reihenhaus in Harleshausen

Sehr gepflegt und gut ausgestattet. Ruhige Wohnlage, ca. 110 m² Wohnfläche, zusätzlich großer Hobbyraum mit Dusche/WC im Souterrain, Südterrasse, kleines eingewachsenes Ziergrundstück, Garage **DM 360 000,–**

BERNDT+GLEBE Inh. W. Altmann Seit 1952 — *Immobilien* Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15 RDM

Für Leute, die das Landleben lieben ...
In absolut ruhiger, sonniger Lage, Waldnähe, in Alheim, steht dieses wunderschöne 1-Fam.-Haus im Landhausstil, hochwertige Ausstattung, Innen- u. Außenkamin, Doppelgarage, 5000 m² Grundstücksgröße f. Pferdehaltung geeignet. **DM 580.000;**

Gepflegtes Reiheneckhaus
Vellmar-West, 102 m² Wfl., hochwertige Ausstattung, schön eingew. Grundstück, Sonnenlage, 1 Gerätehaus, 1 Stellplatz **385.000;**



ZIEGLER Immobilien
Frankfurter Str. 216 · 34134 Kassel
Tel. 05 61 / 4 30 01
Fax 05 61 / 47 01 54

Repräsentatives Einfamilienhaus
in Vellmar, ruhige Wohnlage, 240 m² Wfl., großz. Aufteilung, Kamin, Doppelgarage, Grundstücksgröße ca. 1000 m² **DM 835.000;**

Für die große Familie ...
Einfamilienhaus, 240 m² Wfl., 5 ZKB, Wintergarten, Hobbyraum, Sauna, repräsentatives Schwimmbad, unverbaubarer Fernblick, 2 Garagen, in Calden, Waldnähe, 2200 m² Grundstück **DM 760.000;**

Wilhelmshöhe-Brasselsberg
Einfamilienhaus
mit großzügiger Aufteilung, Bj. 59, modernisiert, ca. 200 m² Wfl., 6½ Zimmer, überdachte Terrasse, Balkon, Parkett, neue ÖZH, ca. 1000 m² Grundstück **Kaufpreis DM 780 000,–**

HEINDRICH IMMOBILIEN RDM
Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung
seit 75 Jahren immer etwas besser

Harleshausen
Terrassenwohnung
im Maisonettenstil, in großzügiger Wohnanlage, mit herrlichem Blick auf Wilhelmshöhe, Bj. 72, ca. 94 m² Wfl., 3 Zi., Eßdiele, Terr., Fahrstuhl, Garagenplatz, frei **Kaufpreis DM 280 000,–**

Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25 — Inh. Reinhard Kilian — Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25

Brandhuber Immobilien Stand. gegr. Betriebswirt VDM

Karlsplatz 5 • 34117 Kassel • Tel.: 0561 / 1 38 02

Neubau-Einfamilienhäuser in Söhrewald-Wellerode, 2. Bauabschnitt

Nachdem wir den 1. Bauabschnitt mit 17 Einfamilienhäusern fertiggestellt haben, bieten wir im 2. Bauabschnitt 4 Reihenhäuser und zwei Doppelhaushälften mit Fertigstellung Frühjahr 1995 schlüsselfertig an. Pkw-Stellplatz, 4 ZKB, Gäste-WC, Vollkeller, in bewährter massiver Bauausführung. Eigenleistungen sind möglich. Grundstück 307 bis 450 m².
Preisbeispiel: Mittelhaus DM 322 000,– (Festpreis)

Gewerbe- u. Büroflächen in Kassel

Gewerbegrundstück mit Halle und Bürohaus, 3 500 m² Grundstück, 600 m² Halle, 100 m² Büro, ca. 2 km Autobahn, in Kassel-Bettenhausen, **DM 1 650 000,–** (Weitere Gewerbe- u. Wohngrundstücke auf Anfrage!)

Brandhuber Immobilien Stand. gegr. Betriebswirt VDM

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Freistehendes Einfamilienhaus

in Vellmar-Frommershausen, 5 ZKB, ca. 121 m² Wfl., Bj. 69, Vollkeller, Garage, tolles ca. 736 m² großes Grundstück, solide Ausstattung, frei Mai/Juni 1995 **DM 350 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Wie hätten Sie es gerne ...

... ca. 200 m² Wfl., 6 Zimmer, 2 Küchen, 3 Bäder oder je 3 ZKB auf je 100 m² Wfl.? Beide Wohnungen auf einer Etage in beliebter Lage „Vorderer Westen", Bj. 1900, 1978 aufwendig renoviert und saniert, gehobene Ausstattung, Gartenbenutzung, frei nach Ihren Wünschen **DM 598 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Nutzen Sie die volle Abschreibung nach § 10e

bei Erwerb bis Dezember 94! 3-Zimmer-Eigentumswohnung in beliebter Lage von Wehlheiden, ca. 82 m² Wfl., gepfl. 10-Fam.-Haus, Bj. 1992, Fahrstuhl, Pkw-Abstellplatz, gehob. Ausstattung, sofort frei **DM 287 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80
IMMOBILIEN

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Von Privat

exklusiver Bungalow mit Schwimmhalle in bester Lage am Brasselsberg, ca. 1000 m² Grdst., 7 Zimmer + 3 Zimmer Einliegerwohnung, frei nach Vereinbarung, VB 1,2 Mio. DM. Telefon 0 56 51 / 7 65 76. Sa./So. sonst abends.

Freistehendes zweigeschossiges Einfamilienhaus

in Vellmar, Ortsteil Obervellmar, Grabenacker 1 / Ecke Nordring, 130 m² Wohnfläche. Am 1. 9. 94 um 8.30 Uhr wird im Gebäude des Amtsgerichts Kassel, Frankfurter Str. 9, Sockelgeschoß, Sitzungssaal 081, obiges Grundstück, zwangsversteigert. Der amtl. Schätzpreis: DM 360 000,–. Interessenten wenden sich bitte an:

Raiffeisenbank Kurhessen eG, 34117 Kassel, Ständeplatz 1–3, Tel. 05 61 / 7 28 71 60

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Kaufungen
Einfamilienhaus mit ELW, 125 m² Hauptwohnung und 48 m² ELW, große Terrasse, Balkon im OG, Vollkeller, Doppelgarage, 780 m² Grundstück **DM 495 000,–**
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13 / Fax 96 25 15

FAUST-Bauausführungen
Das Massivhaus
Wir bauen für Sie zum Festpreis von 295 000,– ein mass., schlüsselfert., 1-Fam.-Haus m. Vollkeller. Für dieses Haus betr. die Wfl. 102 m² und die Nutzfläche 58 m².
Fa. Günter Faust
34323 Malsfeld-Sipperhausen
Spitzenbergstraße 8, ☎ 0 56 85 / 18 78

• KAUFUNGEN •
In Oberkaufungen, Allendorfer Straße, entsteht z.Z. ein teilunterkellertes Doppelhaus. Zu erwerben ist eine Hälfte mit ca. 600 m² großem Grundstück. Wohnfläche 112,08 m², Nutzfläche 21,10 m².
Bezugsfertig 12/94
388.110,- DM

• VELLMAR •
In Niedervellmar, Oberer Weißer Weg, errichten wir ein vollunterkellertes Einfamilienhaus auf einem 515 m² großen Grundstück. Wohnfläche 122,41 m², 86,41 m² Nutzfläche, incl. Garage.
Bezugsfertig 4/95
459.800,- DM

• KASSEL •
An der Kurhessenhalle 49 bauen wir ein Neunfamilienwohnhaus. Wohnungsgrößen von 63,90 bis 90,42 m² (2 bzw. 3 ZKB). Tiefgarageneinstellplatz möglich. Alle Wohnungen mit Terrasse bzw. Balkon.
Bezugsfertig ab 12/94
245.250,-- bis 349.110,- DM

• WOLFSANGER •
"Auf der Hasenhecke" bauen wir sieben unterkellerte Reihenhäuser in ökologischer Bauweise (Photovoltaikanlage, Regenwassernutzung, Brennwerttechnik, etc.). 101,72 m² Wohnfläche, Grundstücksgrößen von 245 - 476 m².
Bezugsfertig ab 7/95
395.450,-- bis 428.550,-- DM

GRUBSCHAT Bauträger GmbH — GRUBAU Massivhaus GmbH — GRUBSCHAT Immobilien GmbH

BFW MITGLIED IM BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.
KOLLOSTRAßE 1-3 • 34246 VELLMAR
TEL. 0561 / 98 28 10
FAX 0561 / 98 28 131

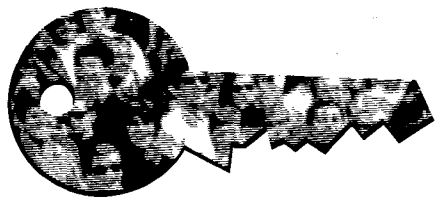
• WILHELMSHÖHE •
Krähhahnstraße 9 B-D, zwei Vierfamilienhäuser bzw. ein Fünffamilienhaus mit Terrasse/Balkon, teilweise Wintergarten. Noch Wohnungen mit Größen von 59,11 bis 99,60 m² frei, Garage möglich.
Bezugsfertig ab 7/94
283.460,- bis 465.250,- DM

• FULDATAL •
In Ihringshausen, Veckerhagener Straße 73, bauen wir drei Vierfamilienhäuser. Noch vier Eigentumswohnungen (jeweils 3 ZKB) mit Wohnungsgrößen von 72,44 bis 81,52 m² sind hier zu erwerben.
Bezugsfertig bis 12/94
292.420,- bis 305.280,- DM

• VELLMAR •
Kasseler Höhe, "Bewdleyplatz" entstehen 28 Eigentumswohnungen und 5 Gewerbeflächen. Noch wenige Wohnungen mit Größen von 54,47 bis 94,13 m² frei. Tiefgaragen- bzw. Carportstellplatz incl.
Bezugsfertig ab 12/94
216.640,- bis 357.660,- DM

RVS RAIFFEISEN VOLKSBANKEN IMMOBILIEN eG

INDIVIDUELL WOHNEN.



Gut beraten mit den Immobilienspezialisten: Raiffeisenbanken, Volksbanken, Sparda-Bank. Wem könnten Sie mehr vertrauen als Ihrer Bank?

KS-WILHELMSHÖHE

In gesuchter Lage im „Flüsseviertel" liegt dieses gemütliche Eckhaus mit 90 m² Wohnfläche, überdachter Terrasse und 329 m² schön angelegtem Grundstück sowie einer Garage. Das Haus kann noch Ende dieses Jahres frei werden – rufen Sie uns an, wir zeigen es Ihnen gern.

DM 380 000,–

DIE GALERIE ERÖFFNET INTERESSANTE EINBLICKE

Architektur mit Chic und Charme verkörpert diese 3-Zi.-DG-Neubauwohnung mit Galerie und 91 m² Wohnfläche, die ca. April 1995 bezugsfertig wird. Die Wohnanlage in Lohfelden, mitten im Grünen, wird Ihnen gefallen. Vereinbaren Sie am besten gleich einen Gesprächstermin mit uns.

DM 294 500,–

DER CHARME DER ZWANZIGER JAHRE

vermittelt dieses freistehende Wohnhaus, Bj. 1927, in Lohfelden-Vollmarshausen. Innen moderner Wohnkomfort, ca. 138 m² Wohnfläche, Balkon, Wintergarten, Freisitz. Hübsch angelegter Garten mit Teich, ca. 850 m²; kurzfristig zu beziehen. Wenn Sie mehr wissen möchten, rufen Sie uns an.

DM 340 000,–

DIESE WOHNUNG WIRD IHNEN GEFALLEN

Neuwertige Komfort-Eigentumswohnung mit 97 m² Wohnfläche im 1. OG eines qualitativ hochwertigen Wohnhauses in zentrumsnaher Lage in Baunatal. Großzügiger Eckbalkon, Keramikfliesen in Verbindung mit Fußbodenheizung, edle Holzdecken und Innentüren u. v. m.; Übernahme Ende 1994. Anrufen und ansehen.

DM 325 000,–

Ständeplatz 1–3 · 34117 Kassel · Tel. (05 61) 77 10 24

Raiffeisen-, Volksbanken, Sparda-Bank

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

LBS IMMOBILIEN GMBH Finanzgruppe

Aktuelle ETW
Das Angebot in Niedenstein. Neubauwohnung im DG, 60 m² Wfl., Loggia mit Fernblick, Bezug sofort, volle Abschreibung als Neubau (keine Käufercourtage)
DM 189 000,–
Vellmar, 3 ZKB = DM 180 000,–
Baunatal, 4 ZKB = DM 235 000,–
Bergshausen, 3 ZKB, Garage
DM 235 000,–

Ein Schmuckstück wartet auf Sie!
Einfamilienhaus + ELW, 800 m² Grund, gehobene Ausstattung, 184 m² Wfl., gute Verkehrsanbindung, DG noch ausbauf., Garage und Kfz-Abstellplatz, gepfl. Gartenanlage **nur DM 455 000,–**

2-Fam.-Haus + Supermarkt
absolute Spitzenlage, Wohnhaus massiv, 213 m² Wfl., auch für Selbstnutzung, Supermarkt mit langfristigem Mieter, Einnahme 58 824,– DM/Jahr
DM 1,7 Mio.

Neubau-Einfamilienhäuser
Niedenstein + Fuldabrück
Baubeginn 9/94, Gfl. 400 m², 111 m² Wfl., 5 ZKB, Vollkeller, Eigenleistung möglich **DM 385 000,–**

Einfamilienhaus Kassel-Ost
gute Verkehrsanbindung, Bj. 1984, eingew. Grdst. 300 m², Vollkeller, 140 m² Wfl., modernste Ausstattung, Einbauküche u.v.a.m. **DM 410 000,–**

Hasenhecke
Freistehendes 1-Fam.-Haus mit rund 130 m² Wfl., Bj. 1963, Garage neben dem Haus, Anbau und Ausbau möglich. Parkähnliches Grundstück mit 1500 m². Kurzfristiger Bezug möglich.
DM 495 000,–

Wohnen einmal anders ...
Zwischen Stadthallen- und Aschrottpark – in herrlich ruhiger Lage – stehen zwei Eigentumswohnungen zum Verkauf. Rund 100 m² mit 4 Zimmern, Küche, Bad, Balkon. Wird bei Bedarf frei. Rund 50 m² mit 2 Zimmern, Küche, Bad, Gartenterrasse. Überdurchschnittliche Mieteinnahmen.
Komplettpreis DM 650 000,–

Kassel-Oberzwehren, Eigentumswohnung
3 Zimmer, Küche, Bad/WC, Gäste-WC, rd. 74 m² Wfl., Pkw-Stellplatz. Die Wohnung ist frei. **DM 145 000,–**

Niederkaufungen, 2-Familien-Haus
mit ausgebautem Dachgeschoß, 65/65/45 m² Wfl., Bj. 64, Garage, Gartenhaus, 901 m² gepfl. Grundstück. Frei Ende 95. **DM 485 000,–**

Büro Baunatal Marktplatz 6 ☎ 05 61 / 49 30 01 Büro Kassel Kölnische Straße 20 ☎ 05 61 / 10 35 71

Die Sonnenseite des Wohnens ...
bietet Ihnen diese schmucke und gepflegte DHH, mit viel Liebe und Geschmack hergerichtet. Sie befindet sich in ruhiger Lage von Fuldabrück-Dennhausen und ist eine Augenweide für Naturliebhaber. Von künstlerischer Hand wurde ein Schmuckstück von Garten mit Blumen wie an der „Riviera" geschaffen. Auf ca. 108 m² Wfl. genießt man eine hochw. Ausstattung, wie exkl. Fliesenbeläge, skand. Kaminofen, Wintergarten mit autom. öffn. Fachfenstern etc. **395 000,– DM**

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

Wie wär's mit einem schönen Appartement
In einer beliebten Wohngegend von Kassel, in Harleshausen, befindet sich dieses neu renovierte 1-Zimmer-Appartement mit integrierter Kochecke, Bad/WC, Diele, Abstellraum. Die Wohnung verfügt über ca. 40 m² Wfl., einer schönen Terrasse und einem Pkw-Stellplatz. Sofort frei! **129 000,– DM**

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

Ohne Übertreibung – ein bildschönes Haus!
Sehr ruhig und auf einem sehr großen schönen Grundstück, ca. 1,2 km östlich von Kassel, im Eichwald gelegen, steht dieses zauberhafte und gut gelungene EFH, hochwertig ausgestattet und aufwendig in 93 erbaut. Es verfügt über ca. 160 m² Wfl., aufgeteilt auf 5 Zimmer. Im UG befinden sich zusätzl. Gästezimmer, Sauna mit Solarium, Gäste-WC, Dusche, Sprossenfenster, teilw. hochw. geflieste Böden, Parkett, Kamin, Einbauküche und noch viele Extras. **920 000,– DM**

PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

Dr. Stange + Co Nachf. Karlsruhe u. Partner

Dreifamilienhaus in bester Lage von Harleshausen
Eine Wohnung: 3 Zimmer, Küche, Bad, Eßplatz, 65 m² Wfl., Garage, ist sofort beziehbar, Areal 500 m²
DM 430 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Freistehendes Zweifamilienhaus in Escherode
Bj. 87, 1 x 103 m² Wfl. und 1 x 82 m² Wfl., zusätzl. ausbaufähiges Dachgeschoß, Areal 718 m²
DM 490 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Nur 10 Autominuten bis zur Innenstadt von Eschwege
Geräumiger Bungalow mit kleiner ELW, 250 m² Wfl., Schwimmbad, hübsches Naturgrundst., Doppelgarage, Waldrandlage, umzugsh. kurzfr. frei **DM 595 000,–**
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Kassel – Vorderer Westen
Mehrfamilienhaus mit Laden, Jugendstil, 700 m² Wohnfläche, 159 m² Nutzfläche, Kaltmieteinnahmen jährlich DM 89 000,–
DM 1,4 Mio.
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Kurzfristig beziehbare Eigentumswohnungen
Wilhelmshöher Allee, 3 ZKB
DM 248 000,–
Kirchditmold, 3 ZKB
DM 250 000,–
inkl. Garage
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

Herrliche Naturgrundstücke in Ehlen, Nähe Habichtswald
1 x 1600 m² **DM 65 000,–**
1 x 1600 m² mit Gartenhaus
DM 70 000,–
E. Führer Immobilien GmbH, KS Goethestr. 70, Tel. 77 20 04
Immobilien

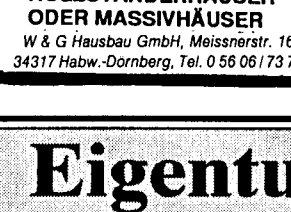
● **Grundstücksverkauf**

● **1- bis 3-Familienhäuser**

Aus Zwangsversteigerungen
Die Chance für den preisgünstigen Immobilienerwerb. Fordern Sie die aktuelle Marktübersicht in unserem **VERSTEIGERUNGS-KALENDER** an. **Im Serviceteil jeden Monat eingeschlossen:**
- Versteigerungsschule (in Folge),
- Bewertungsschule (in Folge),
- Zinsspiegel v. üb. 100 Bank. u. Versich.

– provisionsfrei –
Argetra Verlags-GmbH
Fax 0 21 02 / 2 14 13
Philippstr. 45 · 40878 Ratingen
Tel. auch **Sa.** u. **So.**
☎ 069-231000

Bauen in neuer Form
W & G
HÄUSER MIT PFIFF



HOLZSTÄNDERHÄUSER ODER MASSIVHÄUSER
W & G Hausbau GmbH, Meissnerstr. 16 34317 Habw.-Dornberg, Tel. 0 56 06 / 73 71

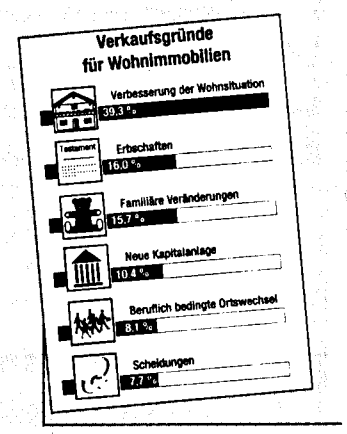
Die Makler der guten alten Art

Stadtnah und doch im Grünen
Erstaunlich viel Platz bietet dieses kinderfreundliche Reihenmittelhaus mit 214 m² Wohn/Nutzfläche.
Vollkeller, großer Hobbyraum und kpl. zum Ausbau vorbereitetem Dachgeschoß.
Kaufpreis inkl. Carport DM 379 000,–

Suchen Sie eine Eigentumswohnung mit Garten?
Dann schauen Sie sich mit uns dieses hervorragend aufgeteilte Reiheneckhaus auf 469 m² sehr schön angelegtem Grundstück an. Auf versetzten Wohnebenen bietet dieses Haus genug Platz für Ihre Familie; sonnig und gemütliche Räume; sehr gute KVG-Anbindung. Alle Einkaufsmöglichkeiten sind zu Fuß erreichbar.
Kaufpreis inkl. Garage DM 315 000,–

Ein Haus zum Wohlfühlen
Sehr viel Platz bietet dieses Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung in Zierenberg OT. 4 Zimmer, Küche, Bad, Balkon auf ca. 120 m² Wohnfläche. Die Einliegerwohnung hat 2 Zimmer, Küche, Bad, mit ca. 53 m² Wohnfläche. Große, helle Räume sowie eine hervorragende Fernsicht zeichnen dieses Haus mit einem ca. 925 m² großem Grundstück aus.
Kaufpreis incl. Garage DM 398 000,–

Bei uns sind Sie immer in der besten Lage ...
CITRON & PARTNER
IMMOBILIENKONTOR GMBH
FRIEDRICH-EBERT-STR. 147 · 34119 KASSEL · TEL. 0561-107777 · FAX 107770



Der private Hausverkauf - in der Regel ohne Erfahrung.

Ohne Erfahrung verliert man durch Festlegung eines falschen Verkaufspreises schnell eine Menge Geld. Deshalb ist jeder Inhaber eines AUFINA-Immobilien Beratungsbüros geprüfter AUFINA-Gutachter für Immobilienbewertung. Verkaufen Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung nicht ohne das AUFINA-VerkaufswertGutachten. Rufen Sie uns an!

Für Kunden der COMMERZBANK suchen wir Häuser, Eigentumswohnungen und Baugrundstücke.

Coupon für Ihr **AUFINA-VerkaufswertGutachten.**
Bitte einsenden oder abgeben.

WENN NUR DIE BESTE WOHNLAGE FÜR SIE IN FRAGE KOMMT ...
... dann haben wir jetzt das richtige Angebot für Sie. In einer Wohnlage für den gehobenen Geschmack in ruhiger Wohnlage von Wilhelmshöhe, Nähe Schloß, bieten wir Ihnen eine komfortable und großzügig geschnittene 3-Zimmer-Eigentumswohnung. 95,52 m² Wohnfläche mit herrlicher Südloggia können kurzfristig von Ihnen bezogen werden. Die Wohnung befindet sich im 3. OG und ist bequem per Fahrstuhl zu erreichen. Ein Tiefgaragenplatz ist inklusive.
350 000,- DM
KEINE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

HARLESHAUSEN
Freistehendes Zweifamilienhaus, Baujahr 1976, 200 m² Wohnfläche, 1200 m² Garten in erstklassiger Wohnlage
720 000,- DM

WOLFSANGER
1-2 Familienhaus, Baujahr 1958, 481 m² Garten, Karage, 4-5 ZKB, sofort frei
450 000,- DM
Alle Angebote ohne zusätzliche Provision

WENN SIE DAS BESONDERE SUCHEN ...
... und die Verbindung eines liebevoll und stilvoll sanierten Fachwerkanwesens mit modernem Komfort suchen. Zu Ihrer Verfügung stehen 2 Wohnungen mit insgesamt 200 m² Wohnfläche und ein zusätzliches Einzimmerappartement. Weitere Wohnungen können noch geschaffen werden. Pflegeleichtes Grundstück mit Doppelgarage. Sehr ruhig und zentral in der Stadt Grebenstein gelegen. Überzeugen Sie sich bei einer Besichtigung!
435 000,- DM
KEINE ZUSÄTZLICHE MAKLERPROVISION!

Kerstin Reimer Immobilienberatung
Wilhelmshöher Allee 261 · Anthroposophisches Zentrum
34131 Kassel · Tel. 05 61 / 3 16 00 01-2
Wir sind samstags ab 11 Uhr für Sie erreichbar

Partner der Commerzbank
AUFINA®
Immobilien. Mit Sicherheit.

---

baupartner
Fordern Sie unseren Gratiskatalog über MASSIVHÄUSER an.



34123 Kassel-Waldau
Waitzstraße 7
☎ 05 61 / 57 10 41

AUS GUTEM GRUND:
Harleshausen –
In ruhiger Lage steht dieses Haus, dessen Schönheit und Eleganz im Innenbereich zur Geltung kommt. 6 ZKB, großes Südgrundstück.
810 000,– DM
HUPFELDSTRASSE 6 · 34121 KASSEL TEL./FAX: (05 61) 3 36 18
KRAUS HAUS · UND · GRUND · VERMITTLUNG

KAUFUNGEN,
14 ETW, 41,53 m² bis 79,81 m² Wfl. KP DM 149 300,– bis DM 286 920,– Baubeginn Herbst 94, k. Maklerkosten
AIM Immobilien, Tel. 0 56 21 / 7 39 68

- **Landeshauptstadt Erfurt** Stadtmitte, ca. 1 400 m² Grundstück, Nähe EGA, Wohn- u. Nutzfläche ca. 340 m²; bei Kauf ca. 200 m² freiwerdent. **KP/VB 1 000 000,– DM**
- **Gotha** 2-FH, ca. 370 m² Wohn- u. Nutzfläche, 8 Wohnungen, 1 Wohnung frei. **KP 230 000,– DM**
- **Waltershausen** 2 FH, Wohn- u. Nutzfläche, ca. 300 m² Grundstück, ca. 2 400 m² (teilbar). **KP 600 000,– DM**

Harald Taubenrauch
Immobilien (VDM)
Huttenstr. 4 · 99867 Gotha
Telefon 0 36 21 / 5 32 93

Eigentum schafft Sicherheit!

Bad Emstal
Berliner Straße
Neubau-Eigentumswohnung
in einem 9-Fam.-Haus, z. B. 4 ZKB, 88,05 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis:
268 550,– DM

Naumburg
Auf der kleinen Röde
Neubau-Eigentumswohnung
in einem 6-Familien-Haus z. B. 2 ZKB, 55,85 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis
173 130,– DM

Borken
Neubaugebiet Domänenweg
Neubau von 2 Einfamilienhäusern
* Ca. 116 m² Wfl. – 4 ZKB
* Inkl. 509 m² Grundstück
* Inkl. Carport
Schlüsselfertiger Festpreis:
349 000,– DM
inkl. Grundstück u. Nebenkosten

Borken
Neubaugebiet Domänenweg
Neubau-WE-Anlage
5 Reihenhäuser
z. B. Reiheneckhaus:
* Ca. 103 m² Wfl. – 3 ZKB
* Inkl. 386 m² Grundstücksanteil
* Inkl. Pkw- u. Fahrradabstellplatz
Schlüsselfertiger Festpreis:
319 000,– DM
inkl. Grundstück u. Nebenkosten

Guxhagen
Johann-Gutenberg-Straße
Neubau-Eigentumswohnung
in zwei 6-Fam.-Häusern, z. B. 3 ZKB, 73,54 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis:
235 300,– DM

Zierenberg
An der Kriebecke
Neubau-Eigentumswohnung
in zwei 6-Fam.-Häusern, 2 ZKB, 68,35 m² Wfl., EG
Schlüsselfertiger Festpreis:
203 700,– DM

Platte · Wicke & Partner
Immobilien GmbH
34560 Fritzlar, Zwischen den Krämen 4
Tel. 0 56 22 / 50 12
Fax 0 56 22 / 7 05 12

Immobilien **S-Landesimmobilien GmbH** Finanzgruppe Immobilien

Espenau-Mönchehof
1-Familien-Wohnhaus, 4 ZKB und Gäste-WC, ca. 114 m² Wfl., voll verklinkert, Keller, Doppelgarage, Grundstück ca. 682 m². Frei nach Vereinbarung.
Kaufpreis DM 449 000,–

Grebenstein
1-Familien-Wohnhaus, 4 ZKB und Gäste-WC, ca. 108 m² Wfl., Keller, Garage, großer Südost-Balkon, gute Ausstattung, Grundstück ca. 761 m². Frei nach Vereinbarung.
Kaufpreis DM 359 000,–

Schauenburg-Hoof
Exkl. 2-Fam.-Wohnhs., EG: 5 ZKB, Terrasse, ca. 121 m² Wfl.; DG: 4 ZKB, Loggia, ca. 78 m² Wfl., sehr gute Ausst., Garage, Grdst. ca. 903 m², voll unterkellert.
Kaufpreis DM 590 000,–

Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-410
Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

LEONHARD SCHMITT
IMMOBILIEN
Untere Königsstr. 71 • 34117 Kassel
Tel.: 05 61 / 77 10 71-3

Exklusive Dachwohnungen
Neubauten m. Fernblick und viel Licht.
Fertigstellung kurzfristig bzw. Ende '94

Edermünde:
südlich von Kassel, BAB-Nähe in 8-Fam.-Haus, äußerst großzügig und hell, mit 4 ZKB, 2 Balkone, 107 m² Wohnfläche, Keller und Pkw-Stellplatz **DM 359 256,–**

Landwehrhagen
in aufwendigem, geschmackvollen 4-Fam.-Haus mit Vollkeller, nur 9 km bis KS-Mitte, 3 ZKB, separates WC, großer Südbalkon, inklusive Stellplatz **DM 260 800,–**

Kaufungen
Großzügige 2-Zimmer-Wohnung mit großer Süd-Loggia, 57 m² in 9-Familien-Haus, ruhige, zentrale Lage, Baugebiet Mitte, inklusive Stellplatz **DM 199 500,–**

Der umfassende Service für unsere Kunden!
Persönliches Informationsgespräch.
Darstellung von Anlagemöglichkeiten.
Aufzeigen aller steuerlichen Möglichkeiten.
Beratung bei allen Finanzierungsvarianten.
Vermietung mit Bonitätsprüfung der Mieter.
Hilfestellung im Bereich Mietrecht/-Vertrag.

– Keine Vermittlungsgebühren vom Käufer –

Baunatal-Altenritte
Auf einem 1000 m² großen, eingewachsenen Grundstück befindet sich dieses außergewöhnliche 1-Fam.-Haus. Großer Wohn- und Eßbereich, Kaminzimmer, Elternschlafzimmer mit angrenzendem Baderaum, 3 Kinderzimmer. Marmorböden, Balkone und geräumige Terrasse, wo Sie bis in die Abendstunden die Sonne genießen. Doppelgarage.
750 000,– DM

Baunatal-Altenritte
Ganz ruhig gelegene Eigentumswohnung der Spitzenklasse. Beste Ausstattung, z.B.: Fußbodenheizung, Marmortreppen. Schöne Außenansicht. 3 Zi., Kü., Bad, Gäste-WC, Loggia. Ca. 70 m² Wohnfläche. **264 000,– DM**

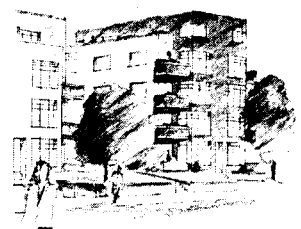
KS-Niederkaufungen
Hier biete ich Ihnen etwas Besonderes: ganz neue Doppelhaushälfte. Elegant und schick, weiße Keramikböden, luxuriöses Badezimmer. Ca. 105 m² Wohnfläche, ohne Maklerprovision. **360 000,– DM**

Für Freunde des exklusiven Geschmacks!
Vier Reihenhäuser in Niederkaufungen. Ideenreich, reizvolle Ausführung, 144 m² Wohn- und Nutzfläche. Gute Grundstückslage. Z.B.: Reihenmittelhaus, unterkellert, mit Außentreppe, integrierter Garage, Terrasse und Balkon. Großzügiger Wohn- und Eßbereich (ca. 35 m²), 4 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC. Keine Maklerprovision **395 000,– DM**

Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro:
HERO
Helga Roth Immobilien
Vor der Hasenhecke 2 M
34125 Kassel, ☎ 05 61 / 81 91 14

Eigentumswohnungen in bester Lage

Wohnen im Sanssouci-Garten von Kassel
Zwischen Schlangenweg und Philosophenweg



Ein Wettbewerb der Stadt Kassel wird gebaut.
In zentraler Stadtlage zwischen Schlangenweg und Philosophenweg entstehen 5 Stadthäuser. Sie brauchen nur 10Min. zur Innenstadt. Schulen und öffentliche Einrichtungen finden Sie in Lauflage. Die Wohnungen liegen im parkartigen Sanssouci-Garten, in attraktiver Südhanglage. Licht und Raum bestimmen die individuellen 1 1/2 bis 5 Zimmerwohnungen.

Ohne Maklerprovisionen !

Weitere Wohnungen:
2 Zi.-Wh. ab 62m² ab 230.000,-DM
3 Zi.-Wh. ab 81m² ab 292.000,-DM
4 Zi.-Mais. 121m² 487.900,-DM

Fragen Sie nach mehr Informationen !

M.&R. Arend + Probek GmbH
Christbuchenstraße 82, 34130 Kassel,
Tel. 0561-92 88 60 Fax 0561-92 88 620

AUS GUTEM GRUND:
Schöne Aussichten ...
und eine außergewöhnliche Architektur bietet dieses Haus. Dazu enorm viel Platz, Büromöglichkeit und zusätzlichen Raumgewinn durch weiteren Ausbau. Ca. 300 m² Wfl.
Kaufpreis 900 000,– DM
KRAUS
HAUS · UND · GRUND · VERMITTLUNG
HUPFELDSTRASSE 6 34121 KASSEL TEL./FAX (05 611) 33618

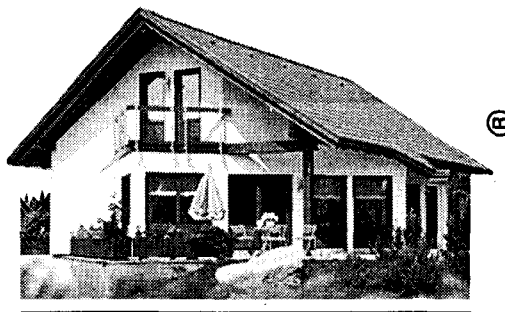
Ottrau OT: Massives Bauernhaus mit gr. Scheunenteil in ruhiger Lage, Grdst. ca. 2300 m², ideal zur Pferdehaltung geeignet, 2 abgeschl. Whg. mit je 5 Zimmern, Küche und Bad, Wfl. 353 m², vollunterkellert, Ofenhzg., hohe Räume, DG ausbaufähig. **DM 350 000,–**

Homberg/E. OT: Kapitalanlage! Massives Mehrfamilienhaus in Ortsrandlage, 3 abgeschl. Wohnungen, 353 m² Wfl., 4 Kellerräume, Ölzentralhzg., neue Holzthermofenster mit Sprossen, guter Zust., Mieteinnahme z. Zt. jährl. DM 34 512,– netto. **DM 380 000,–**

DIE GUTE ADRESSE
Prinz Immobilien
☎ 0 66 91 / 31 64 o. 7 17 41

Ahnatal-Heckershausen
Großzügiges Einfamilienhaus
Bj. 1973, EG: ca. 168 m² Wfl., davon Wohnen/Essen ca. 70 m², Galerie, off. Kamin, DG: ca. 100 m², insges. 6 Zi., gehob. Ausstatt., Schwimmhalle m. Austritt zu Garten u. Terrasse, Grdst. ca. 1300 m², Doppelgarage, frei nach Abspr.
Kaufpreis DM 950 000,–
HEINDRICH IMMOBILIEN seit 75 Jahren
Inh. Reinhard Kilian
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 1 60 25

● Grundstücksverkauf
● 1- bis 3-Familienhäuser



Gebaut nach dem deutschen Reinheitsgebot!

Wenn Sie beim Hausbau auf Nummer Sicher gehen wollen, bauen Sie ein Weber-Niedrig-Energiehaus. Denn bevor Sie in Ihr Traumhaus einziehen ist das Material auf Qualität, Sicherheit und Verträglichkeit geprüft und für gut befunden. Dafür steht der gute Name WeberHaus.

Nehmen Sie uns beim Wort! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

34123 Kassel, Tel. 05 61 / 5 43 79
Leipziger Straße 245/247. Täglich 10.00–17.00 Uhr geöffnet; auch an Sonn- und Feiertagen, außer freitags
36251 Bad Hersfeld-Asbach, Tel. 0 66 21 / 6 13 66
Alsfelder Straße 62. Täglich Di.–So. 10.00–17.00 Uhr geöffnet; montags geschlossen
99094 Erfurt, Tel. 03 61 / 6 46 12 10 + 66 66 01 + 5 62 17 38
Erfurter Garten- und Fertighausausstellung ega. Täglich 11.00–17.00 Uhr geöffnet; auch an Sonn- und Feiertagen, außer freitags

WeberHaus

Die Gemeinde Staufenberg – Landkreis Göttingen –, südlichste Gemeinde Niedersachsens, unmittelbar vor Kassel gelegen, verkauft gegen Höchstgebot

2-Familienhaus – Maklerfrei –

in schöner Wohnlage, Bj. 1962/63, gesamte Wohnfläche 156 m², insgesamt 8 Zimmer, ZK, 2 Bäder, 2 seperate WC, Vollkeller, 2 Garagen.
Jede Wohnung verfügt über einen Balkon.

Die Wohnung im Obergeschoß kann sofort bezogen werden.

Informationen und Unterlagen zu v. g. Objekt erhalten Sie über die Gemeinde Staufenberg, Hannoversche Straße 21, 34355 Staufenberg-Landwehrhagen,
Telefon 0 55 43 / 3 01-23 und 0 55 43 / 3 01-40

Angebote richten Sie bitte bis spätestens 1. 9. 1994 an o. a. Adresse.

Neubau-Eigenheime in Calden
In guter Lage erstellen wir im Neubaugebiet „Wohnpark Schloß Wilhelmsthal" 1-Fam.-Reihenhäuser in solider Bauausführung, 102 m² Wohnfläche, Vollkeller, schlüsselfertig, inkl. Grundstück und Erschließungskosten, keine Maklerprovision.
DM 322 100,–
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 151 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

SCHLÜSSELFERTIG
MASSIV UND NACH MASS
Qualitäts-Wohnhäuser
GEPLANT, GEBAUT UND BETREUT VON ERFAHRENEN ARCHITEKTEN!
IN HERVORRAGENDER QUALITÄT, MASSIV, STEIN AUF STEIN –
MASSGESCHNEIDERTE FINANZIERUNG.
EIGENLEISTUNG MÖGLICH.



RUFEN SIE UNS AN.
trema MASSIVHAUS GmbH
Am Brunnen 6 · 34388 Trendelburg
☎ 05675-1032

optil
ENERGIESPARHAUS, in verkehrsgünstiger, aber ruhiger Lage südwestlich von Kassel, bezugsfertig 1994, Festpreis **440 TDM**
Ihr **WUNSCHHAUS** kann 1994 fertig werden auf ca. 600 qm Grund, südl. v. Kassel
DOPPELHAUSHÄLFTE auf ca. 460 qm, ruhig, 10 min. von BAB, Festpr. **420 TDM**
SWÄTZ-HAUS, ca. 83 qm Wfl. für die Junge Familie (mit staatl. Förd.) Festpr. **298 TDM**
REIHENHÄUSER auf ca. 350-400 qm ab **330 TDM.** Weitere Objekte sind geplant.
OPTI GmbH, Immobilien + Finanzierungen
Hellweg 27, 34292 Ahnatal, Tel.05609-2085

RENSCH CLASSIC LINIE
Ausbauhäuser mit Preisvorteil für clevere Bauherren !



Fordern Sie unser kostenloses Infomaterial an !
Fertighausausstellungen
36148 Kalbach-Uttrichshausen
Mottener Str. 22
Mo.-Fr. 10.00-12.30, 13.30-17.00
So. 13.30-17.00 Uhr
Telefon 0 97 42 / 4 14
99094 Erfurt-Cyriaksburg
EGA - Gelände
täglich 11.00-17.00 Uhr
Freitags geschlossen

RENSCH HAUS®
...bietet mehr Lebensqualität

Wir planen und bauen in:
Kaufungen – Oberkaufungen
außergewöhnlich schönes Grundstück in Südwest-Lage, v.-Behring-Str. 9, **noch 1 DHH frei!** Doppelhaushälfte inkl. Grundstück, ca. 454 m² **392 800,–**
Baunatal-Hertingshausen
Doppelhaushälfte mit Dachgaube inkl. Grundstück, ca. 370 m² **371 300,–**
BAUWO Bauen + Wohnen GmbH Kassel
Mönchebergstraße 22 A
Samstag und Sonntag: 0 56 03 / 35 51
ab Montag: 05 61 / 87 20 45
oder 0 56 03 / 35 51

Guxhagen-Ellenberg, außerordentlich gepflegtes 1- bis 2-Fam.-Haus mit 7 Zimmern, Küche, 2 Bädern, Vollkeller, große Garage, **ca. 150 m² Wfl. in Superzustand.** Beziehbar Herbst '95, **DM 398 000,–.**
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

FASANENHOF
Freistehendes Einfamilienhaus mit 7 ZKB und ca. 170 m² Wfl., ca. 1300 m² parkähnliches Grundstück, Dachterrasse, Balkon, Garage, nur 5 Fußminuten zu den städt. Kliniken **DM 680 000,–**
Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM, ☎ 0 56 01 / 43 13 oder 15 86

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Helsa
In traumhafter Lage von Helsa, am Waldrand, steht dieses Einfamilienhaus mit ELW. Im Haus integriert befindet sich eine Garage mit direkt. Zugang z. Haus. Bauweise u. Ausstattung exclusiv u. sehr geschmackvoll. Wohnfl. Haupthaus 152 m², Wohnfl. ELW 60 m², Grdst. 734 m². **Kaufpreis DM 485 000,–**
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Z. B. NÄHE VW-WERK ...
...Walmdach-Bungalow mit viel Platz auf einer Ebene, 5 ZKB, 152 m² Wfl., voll unterkellert, mit großem Hobbyraum im UG. Eingewachsenes 900 m² Grdst., Garage **430 000,– DM**

Z. B. MODERNE ARCHITEKTUR ...
...Schicke Doppelhaushälfte mit einer Bauweise, die den Energieverbrauch niedrig hält. Sehr gute Lage in idyllischer Kleinstadt südl. von Kassel. Bj. 1992. Großzügig mit 5 ZKB, Gäste-WC, herrlichem Wintergarten, Abstellräumen, Freisitz + Loggia, ca. 125 m² Wfl., voll unterkellert, Carport. Schön angelegtes 331 m² Grdst. **398 000,– DM**
VDM bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 Kassel
Tel. 13000 Fax 13006

WALDECKER IMMOBILIEN eG
WILLINGEN – USSELN – ARBEITEN u. WOHNEN – großzügiges Wohnhaus in zentraler Lage – ideal für Praxis o. Büro und gepflegtes Wohnen mit einer Fläche von ca. 345 m², Grundstück 929 m², kurzfr. frei **DM 495 000,–**
DIEMELSEE – HERINGHAUSEN – SEE- u. WALDNÄHE – praktisch aufgeteilte Eigentums-/Ferienwohnung mit sep. Eingang, Wfl. 58 m², sofort frei, inkl. Einrichtung **DM 125 000,–**
VÖHL-OT – EIGENWILLIGE ARCHITEKTUR – Wohnhaus in Ortsrand- und Waldlage, mit großzügiger Raumaufteilung, Wfl. rd. 145 m², weiter ausbaufähig, Bj. 1967/1988, sofort frei, Grundstück 827 m² **DM 350 000,–**
LICHTENFELS-OT – AUF DIE LAGE KOMMT ES AN – Gepflegter Bungalow auf einem Südhanggrundstück mit Panoramablick, sep. Einliegerwohnung möglich, Wfl. 164 m², Bj. 1969, Garage, Grundstück 645 m², sofort frei **DM 285 000,–**
34497 KORBACH
Prof.-Bier-Straße 16
Telefon 0 56 31/40 24
Fax 0 56 31/22 71

Bärenstarke Holz-Finn Häuser



Wohnblockhäuser
Wir laden ein zur Rohbaubesichtigung am 20. und 21. August '94 nach Dramfeld (B 27), Baumgasse 1
Holz-Finn
Bornstoppel 10
37235 Hess. Lichtenau
Tel./Fax 05602/70179/70240

Neubau-Eigenheime
In Niederkaufungen, Bettenhäuser/Farmerweg, errichten wir vollunterkellerte Einfamilien-Reihenhäuser, 102 m² Wohnfl., zzgl. ausbauf. Dachgeschoß (35 m²), schlüsselfertig, inkl. Grundstück und Erschließungskosten, keine Maklerprovision. Bezug Sommer 94.
DM 358 250,-
Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 151 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Reihenhaus in Baunatal
Bj. 1980, gute Ausstattung, ruhige zentrale Lage, 4 ZKB, Vollkeller, Kfz-Abstellplatz, frei ab 1. 9. 94
Festpreis DM 350 000,–

Dringendes Kaufgesuch
Wir haben mehr Nachfrage als Angebote und suchen daher dringend im Landkreis Kassel, insbesondere in Hofgeismar, Grebenstein, Immenhausen Einfamilienhäuser, auch mit Einliegerwohnung. Verschenken Sie keine Zeit und kein Geld, sondern vereinbaren Sie ein unverbindliches Beratungsgespräch.

Immobilien eG der Raiffeisenbanken
Neue Straße 13, 34369 Hofgeismar, ☎ 0 56 71 / 59 10, auch Sa. 10–12 Uhr

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Achtung!

ÖKO ZENTRUM

Hessens größter Naturbaumarkt

Frankfurt · Kassel · Marburg

34130 Kassel · ☎ 05 61 / 6 90 11

Naturfarben

*für Allergiker geeignet *technisch perfekt
*für innen und außen

Wahlershäuser Straße 84

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Der Weg lohnt sich!



Wir zeigen den Weg zu Ihrem ganz persönlichen Haus.

Besichtigung unseres Musterhauses täglich, auch Samstag und Sonntag, von 10.00 bis 18.00 Uhr.

Dümer-Bau Das Massivhaus.

Veckerhagener Straße 2-4
Direkt an der B 3
34233 Fuldatal/Ihringshausen
Tel.: 05 61 / 981 79-40

Veröffentlichung des Amtsgerichts

Im **Gebäude des Amtsgerichts Kassel**, Frankfurter Straße 9, Sockelgeschoß, Sitzungssaal 081, werden voraussichtlich zwecks Zwangsvollstreckung versteigert:

am 12. 9. 1994 um 10.00 Uhr:
Zweifamilienhaus, Fuldatal OT Ihringshausen, Wolfsangerstraße 5 A, voll unterkellert, zweigeschossig mit nicht ausgebautem Dachgeschoß und nicht unterkellertem eingeschossigen hinteren Anbau und angebauten 2 Garagen, Wfl. EG: 126 m², OG: ca. 86 m², Bj. 1970, Anbau ca. 1986; Grundstücksgröße insgesamt 1548 m²;
Wert: insgesamt 646 600,– DM;
– 642 K 121/93 –

am 15. 9. 1994 um 8.30 Uhr:
Eigentumswohnung, Kassel-Oberzwehren, Hinter der Brücke 45,47 in vollunterkellertem 4geschossigem Mehr-Familien-Wohnhaus mit insges. 32 Wohnungen sowie 30 Pkw-Abstellplätzen, gelegen im 4. Zwischengeschoß im Hause Hinter der Brücke 45, bestehend aus 2 Zimmern, Küche, Bad/WC, Loggia, Abstellraum sowie Flur mit ca. 54,53 m² Wohnfläche sowie Benutzungsregelung für Pkw-Abstellplatz; Nr. 16, K 16 des Aufteilungsplanes; zum Wohnungseigentum gehört ein Keller- sowie Speicherraum.
Wert: 84 000,– DM
– 641 K 138/93 –
Wegen weiterer Angaben wird auf die Akten Bezug genommen, die auf der Geschäftsstelle des Amtsgerichts (Frankfurter Straße 9, V. Stock, Zimmer 592, Mo.–Fr. i. d. Zeit von 9.00–12.00 Uhr) eingesehen werden können. Die angegebenen Verkehrswerte sind keine Mindestgebote. Bieter haben u. U. Sicherheit in Höhe von 10 % des Bargebotes im Versteigerungstermin in bar, mit einem durch die Landeszentralbank bestätigten Scheck oder durch Bürgschaft zu leisten und sich zur Person auszuweisen.

Exklusives EFH mit ELW in Friedewald, gehob. Ausstattung, zu verkaufen. *Ideal für Architekten oder Ärzte!* Kaufpreis DM 650 000,–.
PR-Immobilien, Herr Bock
Tel. 0 66 21 / 7 60 57
oder 01 61 / 3 62 36 50

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel
Wir vermitteln: Immobilien, Versicherungen, Kapitalanlagen, Finanzierungen

Jugendstilvilla in Heiligenstadt 480 000,– DM VB
Einfamilienhaus in Waldkappel-OT 250 000,– DM VB
Wohnhaus mit Café in Bad Sooden-Allendorf 880 000,– DM VB
Eigentumswohnung in Bad Sooden-Allendorf, OT Sooden 325 000,– DM VB
Eigentumswohnungen, 1 Praxis, 1 Laden in Zierenberg Preis auf Anfrage
Gaststätte mit Pächterwohnung in Zierenberg zu vermieten 3500,– DM zzgl. 525,– DM MwSt. + zzgl. Nebenkosten

Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.–Fr. 8–17 Uhr

Häuser wie aus dem Bilderbuch
in ca. 4 Monaten schlüsselfertig, 24 Monate Festpreisgarantie.
PMF Massiv- und Fachwerkhaus
I. Müller, Fuldabrück
Telefon 0 56 65 / 3 02 82

Bungalow, 220 m² Wohnfläche, ausbaufähig, mit Scheune und Stallungen, Grundstück 5500 m². Sehr schöne Lage, Nähe Arolsen, VB. 700.000,- DM. Zuschr. Z 61036 HNA Kassel

Nahe VWsteht dieser mod. Winkelbungalow, Bj. 82, ca. 140 m² Wfl., inkl. ELW, ruh. Lage, schöens Grdst., sof. frei, DM 425 000.
Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien, RDM, Tel. 05601 / 4313 od. 1586

WILLINGEN, RMH, 3 ZKB, 65 m² Wfl., Hoppecketal, KP DM 189 000,–
BAD WILDUNGEN, ETW, 3 ZKB, 81 m² Wfl., Garage, Balkon KP DM 228 700,–
AIM Immobilien, Tel. 0 56 21 / 7 39 68

ETW 2 ZKB, 40 m² frei, nähe Auestadion. Kaufpreis: DM 99 000,–
ADM Immobilien Tel. 0 56 21 / 7 39 68

Wir planen und bauen mit Ihnen Ihr Dümer-Haus in:

Kassel-Wolfsanger
schön gelegenes Grundstück, 660 m²
DM 165 000,–

Reinhardshagen-Veckerhagen
2 Eckgrundstücke mit je ca. 700 m²

Elgershausen
Top-Südhanglage, mit Blick auf die Langenberge und Firnsbach, 1217 m²
DM 245 000,–

Homberg-Welferode
Ruhige Waldrandlage, 995 und 943 m²
je DM 60 000,–

Wir kaufen für unsere Kunden Grundstücke in guter Lage!

Dümer-Bau
Das Massivhaus.
Veckerhagener Str. 2-4 · 34233 Fuldatal-Ihringsh.
Tel. 05 61 / 9 81 79 40 · Fax 9 81 79 79

Villa in Paris, 290m² + 750m² Grdst., zu verk., Tel. 00 33 1 / 49 28 96 87

Verklinkertes Einfam.-Haus
15 km von Kassel, 140 m² Wohnfl., exkl. Innenausstattung, Grundst. ca. 3000 m² mit Pferdeboxen zu verkaufen.
Angebote unter Z 61204 HNA Kassel

Haus zwischen Edersee u. Bad Wildungen, Fernblick, 240 m² Wfl., 1 700 m² Grdst., Bj. 80, gehob. Ausstattung, ruhige Lage, VB 490 000.- DM, von Privat ☎ 0 56 23 / 15 73

2-3 Fam-Haus, ehem. Pension, Knüllwald, idyll. Lage, zum Höchstgebot. Makler angen., Prov. wird respektiert. Beratung E. Banze, Braunserweg 10, 34454 Arolsen. Tel. 0 56 91 / 79 05

KAUFUNGEN
Im Farmerweg 16 in Kaufungen entsteht im NEUBAU ein Einf.-Wohnhaus mit ca. 110 m² Wfl. 4 ZKB + Gäste WC, Keller, Grundstück ca. 430 m². Schlüsselfertige Erstellung, Planungsänderungen bzw. Eigenleistungen möglich. Fertigstellung Sommer 1995. KEINE KÄUFERCOURTAGE. KAUFPREIS DM 398 000,-, KS-Immobilien im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125-410

Achtung, Aus-/Übersiedler! RH, 106 m² Wfl., Bj. 92, VB 270 TDM o. Mietkauf
L. Burhenn Immobilien 05604 / 7349

Trendelburg: Günstiger Erwerb aus der Zwangsversteigerung, 1 Fam.-Fachwerkhaus, Bj. ca. 1800, saniert u. renov. 1981, Verkehrswert laut Gutachten DM 114 000,-, mögl. Erwerbspreis DM 60 000,-, Auskunft:
LWK Immobilien, Tel. 05 11 / 32 60 65

2-Fam.-Haus Wolfhagen
Sehr gepflegtes Haus mit 2 x 3 ZKB und Wintergarten, zusätzlich im EG Terrasse, im OG Balkon, helle und lichte Räume, guter Schnitt auf je 85 m², DG ausbaufähig, 725 m² schönes Gartengrundstück, 2 Garagen, DM 420 000,- VB
Engemann & Partner Immobilien,
☎ 0561/713364-5

Fachwerkhaus, Kernstadt Wolfhagen, stark san.-bed., 287 m² Grdst., VB 90 000,-. ☎ 0 56 92 / 58 78

Grdst, 870 m², 1 DHH, 1 freist. Haus, 8 km nördl. v. KS, im KVG-Bereich, VB 650 000,-. Zuschr. Z 61110 HNA KS

Idyll. geleg. 1Fam.-Haus, ideal f. Fam. m. 2 Kind., Hangl., Waldant., unverb. schöne Aussicht, an d. Eder, 10 Min. n. Btl., 20 Min. n. Ks, v. Priv., 0551/62964

Freisteh. 1-2-Fam.-Haus, Bj. 93! am Kirchheimer Dreieck, in ruh. Wohngegend, direkter BAB-Anschl. in alle Richt., m. ca. 1000 m² angelegtem Grdst., kompl. eingfriedet, geflieste Doppelgarage im Haus, hochwertige Einbauküche, 2 Bäder, 2 Gäste-WC, qualitativ hochwertige Fliesen in den gesamten Bädern sowie Waschküche, Kellerräume, Toil. u. Korridor, gr. Blk. in der 1. Etage, Terr., Markise u.v.m., mehrere Pkw-Abstellplätze auf d. Grdst., ca. 5 J. Gewährleistungsgarantie auf das gesamte Objekt sowie Heizanlage, v. Priv. an Priv., Maklerangebote zwecklos, Preis VS, Tel. 06051/69566 od. 3673

1 Fam.-Fachwerkhaus o. Grundst., 1a durchrenoviert, OT Hann.Münden, z.B. Kaminzi., 2 Bäder, sep. Gartengrdst., ca. 500 m², VB 219 000,- Anschauen lohnt sich. Zuschr. A 51/228 Mündener Allgemeine, Kirchstr.3

Bad Emstal, EFH, Fertighaus von Okal, alles auf einer Ebene, ca. 110 m² Wfl., Terr., Grdst., gute Ausstattung, herrliche Waldrandlage. Frei ab Mitte 96, DM 320 000,- **S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

1-Fam-Reihenhaus m. ELW Nahe Korbach-Usseln, Topzustand, nur 245 TDM, Tel. 0 56 32 / 72 74

Altes, renov.bed. Bauernhaus, Nähe Korbach, VB 35 000,-, Tel. 05643 / 1852

Eschwege/Luxuswalmdachbungalow der allerersten Kategorie in schöner, ruhiger Wohnlage; Neubau, Sofortbezug möglich, 140 m² Wfl., 4 ZKB, Gäste-WC, Abstellraum, **Grdst. 700 m², bei** *diesem Objekt wurden nur Materialien* der exclusivsten Preisklasse verwendet, z. B.: Massiv-Fichte-Sprossenfenster, Vollkeller - 6 Räume bis an die Decke gefliest, Luxusbad, Massiv-Edelholztüren, Wohn- u. Eßbereich verfliest m. Fußbodenhzg., Schlafbereich GZH m. Parkett, alle Decken holzvertäfelt - weiß u. Eiche, nachweisliche Gesamtgestehungskosten des Objektes DM 800 000,--, aus privaten Gründen KP DM nur 698 000,-- + 5,75 % Courtage.
Thielert & Krone GbR, Finanzdienstleistungen BVK & Immobilienvermittlung RDM, Wilh. Allee 69 + Schleswiger Str. 7, 34121 Kassel, T. 0561/771331 od. 315081, Fax 315083

Gemütliche Doppelhaushälfte in bester Wohnlage von Baunatal-Großenritte mit ca. 123 m² Wfl. Sehr schöne Aufteilung, mit Keller, Garage und kleinem Grundstück, 430 000,- DM VB, **Hanfland-Immobilienservice, Tel. 0561 / 774800**

Objektentwicklungen Georg Wackerbarth, Tel. 0 56 21 / 50 30 oder 17 71, Fachwerkhäuschen, ca. 50 m² Grundfl. m. Eichenbalken gg. Abriß kostenlos abzugeben.

Individuelles RH-Mittelhaus, am Philippinenhof, *aufwendige Details, sofort* frei, für nur 345.000,- DM. **Küllmer Immobilien-Service, Tel. 05673 / 5655**

Warum verkaufen Sie Ihre Immobilie noch selbst?
Ersparen Sie sich Arbeit, Geld und Zeit! Verkaufen auch Sie Ihre Immobilie durch
SR Immobilien Stephan Rockel, Gartenstr. 8
34125 KS, Tel./Fax 05 61 / 87 69 98

155 000.- FWH m.Garten
ca. 120 m² Wfl. + DG u. Kriechkeller, ca. 450 m² Grdst., **ruh. Lage Großalmero., Heiner Immobilien ☎ 05674 / 7777**

1-2 Fam. Fachwerkhs., Breuna-OT, 1.400 m² Grdst., 176 m² Wfl., Pr. VB Tel. 0 56 41 / 60909

Einf.-haus i. Heiligenstadt m. Garten umst.h. abzugeb. Zuschr. unt. AH-1372, MA-ET Wilh.Str.88 37308 Heiligenstadt

Seltenheitswert
1-2 FH, 110 m² Wfl., 626 m² Grundstk., KS, frei nach Absprache, 275.000,- DM. **BFB-Immobilien, Tel. 05 61/ 1 81 17 Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 KS**

Trendelburg: Günstiger Erwerb aus der Zwangsversteigerung, 1 Fam.-Haus mit Keller, Bj. 1964, Verkehrswert laut Gutachten DM 227 000,-, mögl. Erwerbspreis DM 140 000,-, Auskunft:
LWK Immobilien, Tel. 05 11 / 32 60 65

Von Privat! Großzügiger terrassenförmiger Bungalow in Waldnähe Caldens mit unverbaubarer Fernsicht, 220 m² Wfl., 2.200 m² Grdst., mit Schwimmhalle, Sauna, Wintergarten, 2 Bäder, 4 WCs, 2 Garagen. Preis 760.000,- DM ☎ 05674/6380

Sonderaktion
Wir planen freistehende Einfamilienhäuser, in absoluter **Naturlage, (Waldrand) Calden-M.**, zu sehr günstigen Preisen. **Reservierungen möglich ! FH Steinhaus, Tel. 0 56 74 / 8 31**

Harleshausen, 2-FH, ca. 170 m² Wfl., 1100 hmkam2 Areal, Bj. 1973, Loggia und 2 Terrassen, KP 800 000,--. LBS Immobilien ☎ 493001

Gelegenheit für kleine Familie, gemütliches kleines Reihenhaus in KS-Bettenhausen, Bj. 38, 3 ZKB, *teilw. renoviert, kurzfr. frei.* **Angebotspreis DM 189 500,– VB. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Einfam.-Fachwerkhaus (Doppelh.), ca. 90 m² Wfl., Scheune 1500 m², Grdst., ruhige Lage, Kreis ESA, AE 2059, Bahnhofstr.3-5, 99817 Eisenach

Fachwerkhaus, 25 km von KS, 114 m² Wfl., VB 125 000,- **Lothar Burhenn Immobilien, 0 56 04 / 73 49**

Neubau von 4 DHH in Hess. Lichtenau vollunterkellert, 4 ZKB, Gäste-WC, Wfl. 111,82 m², Nutzfl. 54,97 m², 364 m² Grdst., Stellplatz, Festpreis 429 000,–. Keine Maklercourtage, direkt vom Bauträger WOHNBAU Ralf Hoepfner, Tel./Fax 0 56 63 / 66 92 oder Tel. 0 91 28 / 24 76, Fax 1 43 91

Nähe Homberg
Einfamilien-Fachwerkhaus in Ersrode, ca. 85 m² Wfl., mit Grundstück, für Pkw-Abstellplatz, Zier- und Nutzgarten, nur DM 79 000,–.
PR-Immobilien, Herr Bock
Tel. 0 66 21 / 7 60 57
oder 01 61 / 3 62 36 50

ein Qualitätsbegriff

Sonder-Wohnungsprogramm für junge Familien



Zur Zeit fördert die hessische Landesregierung über ein Sonderprogramm ca. 5.000 Eigenheime bzw. Eigentumswohnungen für junge Familien. Mit dem Bau eines Niedrig-Energie-Hauses von FINGERHAUS erfüllen Sie die notwendigen Voraussetzungen (Wärmeschutzverordnung) im Rahmen dieses Sonderprogrammes. (Ohne Mehrpreis!)
Sprechen Sie jetzt mit unseren Fachberatern! Wir informieren Sie gerne ausführlich.

FINGERHAUS

Musterhaus-Besichtigung
Frankenberg, Herztal 1, Telefon (0 64 51) 30 38
Frankenberg, Manningtree Straße 8, Telefon (0 64 51) 30 38
Korbach, Ziegelhütter Weg 30, Telefon (0 56 31) 66 380
Täglich (außer Samstag) von 11⁰⁰ bis 17⁰⁰ Uhr

FINGERHAUS

1-Fam.-Haus, freistehend, ca. 140 m² Wfl., Bj. 64, DM 250 000,-
Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM ☎ 0 56 01 / 43 13 od. 15 86

Östlich Nahbereich Kassel, 1 Fam.-Haus, Hanglage, Waldrand, idyll. gel., 6 ZKB, Eßdiele, 2 Garagen, 145 m² Wfl., 1050 m² Grdst., alter Baumbestand, schön eingewachsenes Grdst. Zuschr. A 1/0023 HNA Kassel

2 Familien-Fachwerkhaus mit ca. 500 m² Grdst., 102 m² Wfl., noch ca. 100 m² ausbaufähig, im Orsteil von Waldeck, VB 150.000,-, Tel. 0 56 96 / 3 66 (ab So. 14 h)

Bad Zwesten nähe Kurpark, 1-Fam.-Haus + ELW, ca. 91 + 63m² Wfl., Grundstück ca. 721m², DM 425 000,--. Haus-& Grundstücks-Service, Tel. 05621 / 4022

Mieterfr. Mehrfam.Haus 520m² Wohnfl. 325m², Grundst. in verkehrsg. Lage v. Treffurt v. Privat zu verk., Verkehrswert 130TDM, Gutachten vorhanden, nach Sanierung Renditeobjekt. Tel. 036923 / 50173 nach 19 Uhr

Reitturnier Vellmar 12. bis 14. 8. 1994

KS-Wolfsanger Hasenhecke
Erfüllen Sie sich Ihren Eigentumswunsch, mit einem unserer **Niedrigenergie Doppel- o. Reihenhäuser**, in herrlicher Südwestlage. Fordern Sie jetzt unsere Informationsunterlagen an. **FH Steinhaus, Tel. 0 56 74 / 8 31**

An Priv. Hauseigentumsanteil in 2 Fam.-Haus, (Eigeng.), 110m² + Terrasse, Dachboden, Abstellräume, Gäste WC, Sep. Eing./Treppenhaus, sehr gute Ausstattung, *teilw. neu, bzw. ren.*, PKW-Einstellplatz, ruhige Lage im KVG-Ber. Ost, VP 350 000,-DM, Zuschr. unter Z 60960 HNA Kassel

Ein besonderes Wohnerlebnis bietet dieses Traumhaus, Bauj. 93. Mit 350 m² Wfl. inkl. einer sep. zugängl. ELW. Die Komfort-Ausst. vom Designer-Bad bis zum Kachelofen läßt keine Wünsche offen. Nur 15 Automin. südwestl. von Kassel. DM 730.000,-.
GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9 40 68 07

Neubauvorhaben in Calden. Hinter dem Schloßpark Wilhelmsthal, bauen wir in schöner Südwestlage **Doppelhäuser** (auch als Ausbauhaus), auf einem unserer Grundstücke, in gewohnter Qualität. **FH Steinhaus, Tel. 0 56 74 / 8 31**

Zierenberg-Oelshausen, EFH, in 92 renoviert, teils Fachwerk, teils massiv, ca. 145 m² Wfl., ca. 13 m² Bürofläche, kleines Grdst., frei nach Vereinbarung. Exposé anfordern !!! **S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

1 Fam.-Haus in Gerstungen mit 400 m² Grundstück zu verk., Tel. 036922 / 20645

Großzügiges Haus in Fuldatal, 6 ZKB, WC, ca. 150 m² Wfl., einseitig angebaut, Garage, 360 m² Grdst., weitere ca. 2500 m² Wiese (f. Pferde etc.) können in der Nähe gepachtet werden,
DM 360 000,–
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

BAD WILDUNGEN Nähe Kurpark, RMH, ca. 85 m² Wohnfläche. Grundstück ca. 280 m². DM 265 000,-. Haus & Grundstücks-Service 05621 / 4022

***Wohnen und arbeiten unter einem* Dach:** Großzügige Reihenhaushälfte in gesuchter Lage von Baunatal, 157,97 m² Wfl., Terrasse, Wintergarten; Garage möglich. Gestalten Sie sich Ihre individuellen Arbeits- und Lebensräume. DM 522 888,- schlüsselfertiger Endpreis direkt vom Bauträger. Info:
ART-HUS Baunatal, Tel. 05601/979721, Fax 05601/979722

Bad Zweten, 1 Fam.-Haus + ELW, ca. 150 + 50m² Wfl., Grdst. ca. 800m², ruh. Lage, Nähe Kurpark, DM 450 000,-, Zuschr. Z 61161 HNA Kassel

Größ. 1-2 Fam.-Haus im OT Diemelsee, Ortsrandlage, ca. 1 000 m² Grdst., geeig. f. Tierhaltung, zu verk., Tel. 06484 / 1321

Borken-OT: Doppelhaushälfte, Fachwerk, 4 ZKB, Keller, Dachboden ausbauf., Garten, Terrasse, von Privat zu verk. DM 120 000,- Zuschr. Z 61270 HNA Kassel

Freist. Einfam.Haus in Arolsen-OT, Bj.84, schöne ruhige Lage, 120m² Wfl., 600m² Grdst., Klinker, Garage, Kam. Terr., Vollkeller, Topzust., VB 365TDM Tel. 05691 / 66 89

Großes familiengerechtes Haus in KS – unterhalb Warteberg, 230 m² Wfl. in Top-Zustand, viele wertvolle Extras, große Garage, 635 m² Ziergrdst. nahe Grenze Vellmar, **Angebotspreis DM 595 000,– VB Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

STRECKER MASSIVHAUS
BAUUNTERNEHMUNG GMBH
Festpreisgarantie · Eigenstg. n. Wahl
Fordern Sie GRATIS-KATALOG an !
A. d. Lindenbäumen 52, 34277 Fuldabrück 1
☎ (05 61) 58 30 24

2-Fam.-Haus m. ausgeb. Dachboden, 340 m² Wfl., 2 PKW-Garagen, 1 LKW-Garage, in Volkmarsen zu verk., DM 450 000.-, Tel. 0 56 93 / 2 76

Schwedenhaus, ca. 120 m² Wfl., Bausatz, incl. Innenwänden, Fenster + Türen, *Dacheindeckung, kompl. Montage*, Bauzeichnung + Statik f. 149 000,- DM zu verk., Zuschr. Z 61262 HNA Kassel

Brakel-Ortsteil, Wohngeb. m. gewerbl. Fläche, Preis: DM 125 000,– VHB + Inventar
Bad Driburg, Wohnhs., gute Wohnlage, kompl. ren., Wfl. ca. 150 m², Preis: DM 395 000,–
Bad Driburg, 2-Fam.-Haus, Doppelhaushälfte, gute Wohnlage, Preis: DM 360 000,–
Bad Driburg, 2 neue Dachgeschoßwhg., gute Wohnlage, Fertigst. 1995, ca. 94 m² Wfl., Preis: je DM 315 000,–
Bad Driburg, diverse neue und gebrauchte Mietwhg. in guten Wohnlagen, versch. Größen, Mietpreise auf Anfrage.
VOLKSBANK BAD DRIBURG EG
Immobilienabteilung
An Raiffeisenbrunnen
Lange Str. 97, 33014 Bad Driburg
Tel. 0 52 53 / 4 09-50

1 Fam.-Haus, 124 m² Wfl., Arial 1.000 m², Nähe Waldkappel, DM 228.000,-. **Petermann Immobilien, 05661/3009**

S-Landesimmobilien GmbH
Finanzgruppe

Hessisch Lichtenau, Neubaugebiet „Im Gründchen"

Es entstehen mehrere Doppelhäuser
z. B. Typ 1, ca. 100 m² Wfl., Keller, Grundstück ca. 394 m², schlüsselfertige Erstellung, Eigenleistungen bzw. Planungsänderungen möglich, Fertigstellung Sommer 1995.
Kaufpreis DM 359 500,–
Keine Käufercourtage
Weitere Doppelhäuser auf Anfrage

Es entstehen mehrere freistehende Einfamilien-Wohnhäuser
z. B. Typ Kaufungen, ca. 110 m² Wfl., Keller, Grundst. ca. 668 m², schlüsself. Erstellung, Eigenleistungen bzw. Planungsänderungen möglich. Fertigstellung Sommer 1995.
Kaufpreis DM 405 000,–
Keine Käufercourtage
Weitere Einfamilien-Wohnhäuser auf Anfrage

Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-410
Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Achtung!

ÖKO ZENTRUM

Hessens größter Naturbaumarkt

Frankfurt · Kassel · Marburg

34130 Kassel · ☎ 05 61 / 6 90 11

Bodenbeläge

Kork · Parkett · Diele

... achten Sie auf gesundes Wohnen, bei der Wahl des Bodenbelages kann man sich sehr viel Gutes tun.

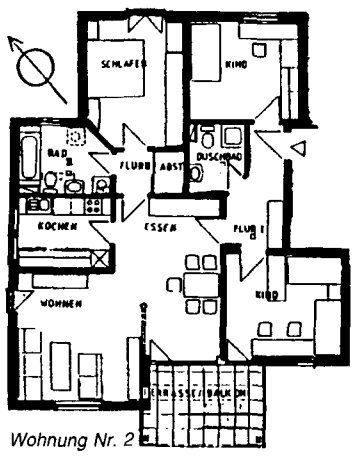
Wahlershäuser Straße 84

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

12 Eigentumswohnungen in Baunatal-Altenritte

Finanzierungsmöglichkeit i. R. des Hessischen Sonder-Wohnungsbauprogramms



Wohnung Nr. 2

Großzügig wohnen ...

- erstklassige ruhige Wohnlage in Baunatal-Altenritte, Wilhelmshöher Straße
- großzügiger Grundstückszuschnitt
- 3–4-Zimmer-Wohnungen m. 84–113 m² Wohnfläche
- große Balkone/Terrassen
- inkl. Garage/Pkw-Abstellplatz

Für junge Familien ist es besonders vorteilhaft, wenn neben speziell familienfreundlich geplanten Wohnungen unter Umständen noch Finanzierungsmittel aus dem Hessischen Sonder-Wohnungsbauprogramm in Anspruch genommen werden können. Während die Förderungsmöglichkeit im Einzelfall geprüft werden muß, können Sie unser Angebot prüfen – und das kann sich sehen lassen.

***Schlüsselfertiger Komplettpreis** für*
z. B. Wohnung Nr. 11, 84,75 m² **DM 337 300,–**
z. B. Wohnung Nr. 3, 111,22 m² **DM 436 000,–**

Lassen Sie sich beraten unter
05 61 / 937 72 30 (Herr Bürger)
oder: 05 61 / 937 72 44 (Herr Sczuka)

Sicher Bauen und Wohnen ...
GWH
Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft mbH Hessen

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

FRITZLAR-ST - 1 Fam.-Haus ca. 129 m² Wfl. gute Ausstattung, Doppelgarage, ca. 1 200 m² traumhaftes Grundstück. Kurzfristig beziehbar. DM 390 000,-. Haus + Grundstücks-Service 05621 / 4022

DHH in Ahnatal-Weimar, Bj. 60, 5 ZKB/WC, Du/WC, ca. 110 m² Nutzfl. 40 m², ausbaub. DG ca. 55 m² + Nebengeb., Grdst. ca. 600 m², VB 320 000,- DM, von privat. Tel. 0 81 02 / 32 68

WINKELBUNGALOW
Ca. 10 Min. von KS, ca. 180 m² Wfl., inkl. ELW, ca. 825 m² Grdst., schöner Fernblick, großz. Wohnbereich, Bj. 74, sofort frei **DM 398 000,–**
Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM, ☎ 0 56 01 / 43 13 oder 15 86

Kassel - beste Wohnlage. Ein Objekt, wie man es nur selten findet! 6-Fam.-Haus, Neubau m. sehr guter Ausstattung, Wfl. ca. 470m², Grdst. ca. 650m², Teilung in 6 ETW liegt vor, 4 WE derzeit vermietet· 2 WE frei. Unser Mandant legt auf größte Diskretion wert und hat uns gebeten, ihm ernsthaft Interessenten für ein persönliches Gespräch zu vermitteln. Über die Kaufpreishöhe soll zwischen Verkäufer und Käufer ebenso im persönlichen Gespräch verhandelt werden. Der zu vereinbarende Kaufpreis erhöht sich um unsere Courtage von 5,75% incl. MwSt. **Thielert & Krone GbR, Finanzdienstleistungen BVK & Immobilienvermittlung RDM, Wilh. Allee 69 + Schleswiger Str. 7, 34121 Kassel, T. 0561/771331 od. 315081, Fax 315083**

Idylle am Meißner

Fachwerkhaus mit großem Anbau, ökologisch vom feinsten saniert, mit Galerie und Dachstudio, wertvollen Keramikbelägen, großen Fensterflächen nach Süden, 5 ZKB, 160 m², 1 000 m² südliches Ortsrandlagen-Grundstück, in kl. Gemeinde, Nähe Hess.-Lichtenau, nur 325 000,- DM.
Engemann & Partner Immobilien

Tel. 05 61 / 71 33 64-5

Nentershausen, Doppelhaushälfte, ca. 110 m² Wfl., ca. 734 m² Grundst., z. vk. Kaufpr. VB 165 000,– DM.
PR.-Immobilien, Herr Bock
☎ 0 66 21 / 7 60 57 o. 01 61 / 3 62 36 50

Wohnqualität durch Ruhe und gute Lage das bietet der Eichwald! Gepfl. 2-Fam. Hs. m. 2 x 3 ZKB, Vollkeller, Doppelgarage u-. 1.252 m² Grdst. **Rückwärtige Mehrfamilienhausbebauung möglich. DM 420.000.-**
GWS Immobilien RDM ☎ KS 94 06 807

Top-Lage! Kassel-Ha., Orchideenweg, Neubau 1-Fam.-Reiheneckhaus, großz. Raumaufteilung, 120 m² Wfl., 400 m² Grdst., kurzfr. beziehbar, DM 460 000,-; Behrend-Bau, Tel. 05 61 / 81 00 80

Kassel-Jungfernkopf, gepflegte Doppelhaushälfte, Bj.-89, mit 4 ZKB, WC; 100 m² Wfl., kein Keller – viel Nebenraum, Garage, Pkw-Stellplatz, kurzfristig frei, **DM 369 000,–**
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

Haus, 100m², 4 ZKB/WC, Du/WC, ZH, kl. Garten, **in Oberode (Hedemünden)** zu verk., DM 165 000,-, Tel. 0 55 45 / 63 26

Lohfelden, 1 Fam.-Haus, 360 Grdst., 120m² Wfl. auf 2 Etagen, DM 275 000,-, Tel. 0 56 08 / 14 40

DHH Gimte, 4 Zi., Küche, Wirtschftsr., WC/Bd/Du., Gäste-WC/Du., Windf., Diele, Terrasse, Loggia, 2 Abstr., Gas-ZH, sep. Garagenhaus, Grdst. 462 m², Wfl. 144 m², Nutzfl. 30 m², frei nach Vereinbg., von Privat o. Makler, DM 370 000,-. Chiffre unter A 51/ 251 Mündener Allgemeine, Kirchstr. 3

Traumhaus

der Superlative mit ca. 350m² Wfl., Bj. 93, gr. Wohn-/Eßbereich, Designerbad, grandioser Fernblick, ELW ca. 80m², DM 780 000,-,
Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM ☎ 0 56 01 / 43 13 od. 15 86

3-Fam.-Haus in Dörnberg
mit Blick über den Habichtswald
1x 4 ZKB, WC, Terr., ca. 120 m² sof. frei
1x 2 ZKB, Terr., ca. 60 m² sof. frei
1x 1 ZKB, Terr., ca. 35 m² z. Zt. verm.
1 Garage, Grundstücksgr. ca. 1000 m²
Kaufpreis **435 000,– DM VS**
Näheres durch:
Eichholz-Immobilien GmbH
Wolfhager Str. 366 · 34128 Kassel
Tel. 05 61 / 88 50 01 · Fax 88 50 03

Melsungen, 1 Fam. Haus m. ELW, ca. 80 u. 50m², frei ab 1.9.94, schöne Wohnlage, 870m² Grdst., Hanglage, 2 Garagen, 295 000,- DM, von Privat, Tel. 05661 / 1494

San. Fachwerkhaus, Werra-Meißner, mit Garten zu verkaufen. Tel. 05657 / 8381

Bad Langensalza: Wohn- u. Geschäftshaus im Zentrum zu verkaufen. DM 400 000,- Tel. 05622 / 25 62

WINKELBUNGALOW
Nähe VW, ca. 160 m² Wfl. inkl. kl. Einliegerwohnung, Bj. 85, ca. 1000 m² Grdst., Terrasse, Garage, sofort frei **DM 425 000,–**
Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM, ☎ 0 56 01 / 43 13 oder 15 86

Sollten Sie Ihr Wunschhaus nicht finden, bauen Sie neu. Z.B.: 120 m² Wfl. mit Keller für 260.000,- DM. Info: **Knabe Immobilien, ☎ 0561/5280606**

Kassel-Harleshausen/Jungfernkopf: Individual-EFH m. erstklassiger Innenarchitektur in schöner, ruhiger Wohnlage. Neubau, Restarbeiten werden derzeit durchgeführt, gewünschte Übergabe Frühjahr 1995, 273 m² Wohn- u. Nutzfläche, davon 188 m² Wfl., 6 ZKB, Gäste-Bad, Wintergarten, Keller, Carport, Grdst. 677 m², GZH, Blk., Terrasse, Idealobjekt für Familie m. 2 - 3 Kindern, die gesund leben möchte, da auf ökologischen Ausbau geachtet wurde. KP VB DM 790 000,-- + 5,75 % Courtage. **Thielert & Krone GbR, Finanzdienstleistungen BVK & Immobilienvermittlung RDM, Wilh. Allee 69 + Schleswiger Str. 7, 34121 Kassel, T. 0561/771331 od. 315081, Fax 315083**

Mit uns baut man Häuser. F.H.Steinhaus Calden ☎ 05674/831

Kl. 1 Fam.-Hs., Garage, Garten, Stall, in Wabern-OT Hebel v. Privat, 112 TDM. Zuschr. Z 61214 HNA Kassel

Schöner Wohnen

4 ZKB, 110m² Wfl., ruhige Lage, Terrasse, frei nach Absprache, **DM 375 000,-. BFB-Immobilien, ☎ 05 61/ 1 81 17** ***Rudolf-Schwander-Str.10, 34117 KS***

1 FH m. ELW u. 2 App., Hauptwhg. 4 ½ ZKB, Wi.-Garten, 160 m² Wfl. u. DG 80 m² Wfl. sof. frei, 800 m² Grundst. i. Fritzlar-OT, 400.000,- DM, **Lorbeer Immobilien, Tel. 0 56 24 / 87 67**

Was Ihr wollt! Stadt oder Land? Wir haben 1-3 Fam-Häuser in der Stadtrandlage und auf dem Land anzubieten. Sagen Sie uns, was Sie suchen, vielleicht haben wir Ihr Traumhaus. Rufen Sie gleich an: **Tel. 05 61 / 47 03 01 Behrendt & Partner Immobilien KS**

Privatverkauf: 1 Fam.-Haus, 130 m² Wfl., 5-6 Zi., Wohnk. incl. Einbauküche, 2 Bäder, 775 m², Grundst., Nebengebäude, ÖZH, 350 000,- ROF OT, Zuschr. unt. Chiff.-Nr. A 41/ 3746 HNA ROF

Jesberg, 1-Fam.-Haus mit Einliegerwohnung, zusätzlich ausbaufähiges DG (Ausbau vorbereitet), Bj. 1974, Wfl. 148 m², Gfl. 951 m², 3 Balkone, Terrasse, Vollkeller, Garage, Ortsrandlage. **Kaufpreis DM 338 000,--. LBS-Immobilien GmbH 05622 / 802137**

1-Fam-Haus in Bad Wildungen v. Priv. zu verk. Zuschr. Z 60957 HNA Kassel

Familienfreundlich

Niedervellmar, EFH, 5 ZKB, **465 000,-.** Erfragen Sie weitere Angebote!
BFB-Immobilien, ☎ 05 61 / 18 117
Rudolf-Schwander-Str.10, 34117 KS

Klein aber oho! Solides 1-F.Hs. massiv, Vollkeller, Garage, angel. Garten m. Teich in traumhaft schöner Lage Niedenstein. Sof. frei z. Einzug.
DM 360.000.-. GWS Immobilien RDM ☎ KS 94 06 808

Borken OT, 1-Fam.-Haus, m. Scheune, Nebengebäude + massiven Gartenhs., auf 1100 m² Grdstck. + Garten, frei 10/94, Iso-Fenster, Bj. 1900, KP 187.000,- DM. Scheider Immobilien ☎ 05 61/ 77 45 40.

Großes Haus, idyllisch gelegen, Platz für mehrere Familien, insges. ca. 400 m² Wfl., ca. 2700 m² großes Grundstück, höchste Berglage des Ortes, mit Fernblick, direkt am Wald. Weitere Baumöglichkeit (Bpl.) auf dem Hanggrundstück Großalmerode. DM 785.000,-. Jörn Hödtke Immo. RDM, Tel. 0561 / 492055

Doppelhaushälfte in Habichtswald/Ehlen, Baubeginn 07/94, 101 m² Wfl., 280 m² Grdst., Carport, Terrasse: als Ausbauhaus DM 280 559,--. Informieren Sie sich direkt beim Hersteller: **ART-HUS Baunatal, Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

Kassel-Ndzw., Grdst., ca. 3 000m² m. 1 FH, ca. 200m², alter Baumbestand, Zuschr. Z 60979 HNA Kassel

DHH Arolsen, teilren., 140 TDM, Wohnung und Haus Immobilien. ☎ 05 61 / 40 83 12

Supergünstig 285 000,-

● bildschönes Fachwerkhaus ● für 2-3 Familien geeignet, EG u. OG je ca. 100 m2 Wfl. DG ca. 80 m2 Wfl. z. Ausbau vorbereitet, unterkellert, gt. modernis. Zust., m. Isofenst., GZH, neuer Dachstuhl, Grdst. gepflastert, **schöne Lage v. Großalmerode, Heiner Immobilien ☎ 05674 / 7777**

Von Privat ! Atriumbungalow (REH) in Terrassenwohnlage Wolfsanger, ca. 100 m² Wfl., nicht einsehbarer Innenhof, ca. 50 m², hochw. bepflanzt, Innen-u. Außendkamin, Garage, Schwimmbad u. Sauna im Haupthaus der Anlage, freiwerdend nach Absprache, Kaufpreis 385 000,- DM, Zuschr. Z 61256 HNA Kassel

Außergewöhnliches Haus in Top-Lage von Homberg-Efze, 215 m² Wfl. in Spitzenzustand, großzügige Schwimmhalle, 1512 m² Panoramagrdst., 2 Garagen, 4 Pkw-Stellplätze, **Angebotspreis DM 850 000,–**
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

Eschwege: Alleinst. **2-Fam-Haus,** 100 + 55 m² Wfl. + 45 m² Nutzfl., , Bj. 82, 1 034 m² Grdst., Gashzg. + Kachelofen, 590 000,- DM. Tel. 0 60 44 / 48 64

Renov. bedürft. Fachwerkhaus, 650 m² Grdst., nähe Eisenach zu verk., Pr. VB, AE 1942, Bahnhofstr.3-5, 99817 Eisenach

Söhrewald-Wattenbach / Wohnen mit eig. Park vor der Tür. EFH, massiv, Bj. 1970, durch DG-Ausbau Gesamt-WFl auf 3 Stockwerken ca. 190 m², 7 Z., 2 K., Bad, Gäste-WC, 2 Kellerräume, Garage, gr. Hobbyraum unter Garage, großzügiger überdachter Freisitz, dazu ein Grdst., wie man es heute kaum noch findet mit **1446** m²!, zauberhaft parkähnlich angelegt, völlig unverbaubar, m. Gartenanteil u. ausgesprochen netten Nachbarn, Modernisierungsbedarf besteht nur bei Heizungsanlage, eine Oase für Familie mit Kindern, die keinen Luxus-Wohnwert benötigt. KP VB DM 350 000,- + 5,75 % Courtage. **Thielert & Krone GbR, Finanzdienstleistungen BVK & Immobilienvermittlung RDM, Wilh. Allee 69 + Schleswiger Str. 7, 34121 Kassel, T. 0561/771331 od. 315081, Fax 315083**

Zierenberg, EFH in Toplage, Bj. 1973, ca. 120 m² Wfl., Grdst. ca. 600 m², 1 A Zustand, Frei ab Mitte 95, DM 370 000,- **S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Möchten sie Kamin, 60 m² Wohnzi., 210 m² Wfl., 850 m² Grdst., 20 km v. KS, für 280 000,-, dann rufen Sie für dieses Hs. **Knabe-Immobilien ☎ KS/5280606 an**

Für Pferdeliebhaber

Nur 320.000,- DM für diesen 2 Fam.-Massivresthof mit ausreichend Scheune u. Stallungen, umfassend modernisiert! 200 m² Wfl., 5000 m² Grund! Außerhalb kleinem Ort, Nähe Hofgeismar. Engemann u. Partner Immobilien, Tel. 0561/71 33 64/5

Fachwerkhaus in bester Lage, Oberkaufungens, Wf. ca. 150 m², 290 TDM, Tel. 0 36 21 / 70 72 73

3-Fam.-Haus, 1a Lage Wehlheiden ca. 192 m², Bj. 1948, verm. 560 TDM
R. Kaufmann, Immob. KS 81 78 79

Warteberg/Philippinenhof, REIHENMITTELHAUS, Bj. 1980, 5 ZKB, gr. Terrasse, Kfz-Stellpl., für Anleger und Selbstnutzer. 385 000,-- DM. LBS Immobilien ☎ 493001

● unbebaute Grundstücke

1 500 qm, Baugrundstück in Niedervellmar, für Wohn- und/oder Gewerbezwecke. DM 200,-/qm, Tel. 05 61 / 9 82 95-0, Fax -99

Baugrundstück Spangenberg-Elbersdorf, ca. 2000 m², Tel. 05661 / 1525

Baugrundstücke

voll erschlossen, in hervorragend gelegener Landschaft Nähe Eisenach, nahe der A4 und B7 zwischen 800 und 1500 m², 80,– DM/m² + Courtage, zu verkaufen.
Weitere Grundstücke auf Anfrage!
SR Immobilien Stephan Rockel
Gartenstraße 8, Kassel
Tel./Fax: 05 61 / 87 69 98

Baugrdst. in Bad Emstal-OT, erschl., 1 187m², Zuschr. Z 61187 HNA Kassel

Baugrundstück, bevorzugte Lage von Kassel-Harleshausen, mit Fernblick, 835 m², voll erschlossen **350 700,–**
Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

Industriegrundstück Wolfhagen 8 800m² u. Arolsen 10 000m², beide erschl., KP VS.
Mey Grundstücksvermittlung, Tel. 05692/1820 o. Tel. 05691 / 4947

Ahnatal-Weimar ruhig, grün und mit idealer Stadtanbindung, 833 m² voll erschl. Baugrundstück, **DM 124.950.- GWS Immobilien RDM ☎ KS 94 06 807**

Baugrdst. zu verk., Wildeck-Obersuhl, ca. 800 m², Tel. 0561 / 823561

Niederkaufungen, beste Ortslage, 2059 m² Grdst. im Mischgebiet, Zukauf möglich, **DM 300 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Baugrundstück, ruhige, sonnige Lage von Kassel-Harleshausen, Hinterbebauung, 740 m² **207 000,–**
Ziegler Immobilien, Tel. 05 61 / 4 30 01

Emstal-Sand, Baugrundstück für 1-3 Familienhaus oder Doppelhaus, 1 087 m², Südlage, voll erschlossen, Kaufpreis: 140 000,- DM, Keine zusätzliche Provision, **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

Niedenstein-Ermetheis, 1 019 m², voll erschlossen, leichte Südhanglage, sehr ruhig gelegen in einer Sackgasse mit herrlichem Fernblick. **Kaufpreis DM 100 000,--. LBS-Immobilien GmbH 05622 / 802137**

Herrl. geleg. Bauplätze,(30 Automin. v. KS) zu verkaufen. Tel. 0 56 44 / 86 54

1,25 ha Bauerwartungsland, in Kürze baureif, reines Wohngebiet, in Kassel, v. Priv. zu verk., Zuschr. Z 61198 HNA Kassel

16 Ar Baugrundstück zu verk., Tel. 05692 / 8625 ab 18 Uhr

KS Harleshausen Baupl. 620 m², DM 260,- pro m², 34122 KS Postf. 102241

Baugrundstück von Privat, Ahnatal-Kammerberg, 859 m², vom Katasteramt vermessen, Bebauungsplan vorhanden, für Rh.-hausbebauung zugel. - kein Muß. Günstig! Tel. 05 61 / 88 60 71.

Nieste, Südhang, erschl., ca. 1 000 m2, DM 125/m2, Zuschr. Z 61049 HNA Ks

● Wochenendhäuser

Ferienhaus Nähe Witzenh., gepfl., 65 m² Wfl., E-Hzg., ganzjähr. bewohnb., Keller, Carport, ca. 655 m² Grdst., ruh. Lage, Pr. VS Zuschr. Z 61117 HNA KS

Kassel-Wehlheiden, ca. 2 000 m², Wochenendgrundstück mit Obstbäumen, Zierteich u. Gartenhaus, **DM 130 000,- M. Großmann Immob., KS, Tel. 774466**

Verk. Gartenhaus, 35 m2, E+W-Anschl., auf 600 m2-Pachtgrundst., Gartenanl. in Ohrdruf (Thür.Wald), Tel. 03624 / 2334, ab 18 Uhr

● Wochenendgrundstücke

BSA Wochenendgrdst., parkähnl., 1 250 m² am Wald gel., Hs. 20 m², Terr. m. Kamin, 48 000,- DM, Tel. 05652 / 6117

BSA: gepfl. Wochendgrdst. 2000 m², m. 20 m² Wochenendhaus m. Terr., DM 32 000.-, Tel. 0 56 52 / 38 93

● Eigentumswohnungen

Exklusive Eigentumswohnungen Neubau

Lage: goldrichtig – am Brasselsberg –

In sehr gefragter Wohnlage – Am Brasselsberg – im süd-westl. Stadtbereich entstehen in hochwertiger Ausstattung exkl. Eigentumswohnungen mit Fahrstuhl und Tiefgarage. Z. B.

2 ZKB, ca. 65,40 m², Terrasse 271 410,- DM
3 ZKB, ca. 90,90 m², gr. Südwest-Terrasse 372 690,- DM
3 ZKB, ca. 94,10 m², 2 Balkone 403 689,- DM

Hochwertigste Ausstattung

Ausstattungs- sowie Aufteilungswünsche werden selbstverständlich berücksichtigt.

Besuchen Sie uns in unserem Büro, wir beraten und informieren Sie gern!

Putz Immobilien GmbH
Wilhelmshöher Allee 253-255
34131 Kassel
Telefon (05 61) 3 50 31
Telefax (05 61) 31 42 34
PUTZ IMMOBILIEN

Wir bauen für Sie:
Eigentumswohnungen in Bergshausen, Am Bürgerhaus

- 3 Zimmer, Küche, Bad ab **298 000,-**
- EG-Wohnung mit Garten ***Baubeginn Herbst 1994***

STREBO MASSIVHAUS

Steinbreite 48/Ecke Ostring
34277 Fuldabrück/Bergshausen
Telefon 05 61 / 58 30 21
Fax 05 61 / 58 29 92

BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e. V.

Niederkaufungen

Neubau-Eigentumswohnungen, 3- und 4 ZKB, 83/94 m², verkehrsgünstig gelegen – Nähe BAB Ost/Ortsteil Papierfabrik, kurzfristig beziehbar, schlüsselfertig

DM 255 000,– 3 ZKB DM 294 000,– 4 ZKB

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 151 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Z. B. EICHWALD ...

... Komfortable EIGENTUMSWOHNUNG in absolut ruhiger Lage. 4 ZKB, Gäste-WC, Balkon, 100 m² Wfl., überdurchschnittliche Ausstattung. **340 000,– DM**

Z. B. MIT GROSSER TERRASSE ...

... auf einem herrlichen 1316 m² Grdst. im südlichen Nahbereich steht in einem außergewöhnlichen Haus diese schicke EIGENTUMSWOHNUNG zum Verkauf: 3 ZKB, 84,00 m² Wfl., Erdgeschoß **235 000,– DM**

VDM **bremer&partner**
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 Kassel
Tel. 1 30 00 Fax 1 30 06

Söhrewald
in Wellerode planen wir 6 schicke Eigentumswohnungen in guter Wohnlage. (Von 153 000,00 DM bis 194 000,00 DM)
Einfach Exposé anfordern!
Willibald Wehner
Bauunternehmung
☎ 0 56 08 / 20 75
34253 Lohfelden 2
Vollmarshäuser Str. 38-40
- Mehr als 50 Jahre Bauerfahrung -

Eigentumswohnungen in Hessisch Lichtenau

Zentrale, ruhige Lage, großzügige Raumaufteilung und exklusive Ausstattung. Sonderwünsche (Innenausbau) können noch berücksichtigt werden, bezugsfertig zum 1. 10. 1994.

3 ZKB, 94 m² **208 000,– DM**
3 ZKB, 102 m² **299 000,– DM**
3 ZKB, 92 m² + Balkon **285 000,– DM**
2 ZKB, 67 m² + Terrasse **159 000,– DM**
Achtung, absolut top!!!
2 Dachgeschoßwohnungen mit Studio im oberen Dachbereich
3 ZKB, 77 m² + Balkon nur **255 000,– DM**
3 ZKB, 76 m² nur **253 000,– DM**
Pkw-Stellplatz **10 000,– DM**
Keine MAKLERGEBÜHR, da eigene Baumaßnahme!
Jürgen Wiedfeld Architekt
Tel. 05 61 / 77 47 15, Fax 05 61 / 77 52 03

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Neubau – ETW Lohfelden
In einem herrlichen Wohngebiet von Lohfelden entstehen diese Eigentumswohnungen für den gehobenen Anspruch. Die herrlich angelegte Außenanlage bietet viele Möglichkeiten der Gartennutzung, z. B. Kinderspielplatz, etc.
3 ZKB, Balkon, Garage, 83,65 m² **DM 315 500,–**
3 ZKB, Balkon, Garage, 87,87 m² **DM 319 000,–**
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13 / Fax 96 25 15

KS Immobilien **S-Landesimmobilien GmbH** KS Immobilien
Finanzgruppe

Neubauvorhaben Kassel-Harleshausen

Eigentumswohnungen in Top-Wohnlage mit gehobener Ausstattung, Wohnflächen von ca. 64 m² bis ca. 89 m², Baubeginn Sommer 1994.

Kaufpreis von ..... DM 236 000,–
bis ..... DM 321 000,–
keine Käufercourtage!

Büro Kassel · Spohrstraße 1 · Telefon 05 61 / 71 25-4 10
Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksverkauf

● Eigentumswohnungen

Besser günstig kaufen, als teuer mieten! Bis 31. 12. 94 Schuldzinsabzug 12 000,– DM, Fertigstellung ab 10/94

- **ETW – kleine Einheit**
- gute Verkehrsanbindung
- ausgezeichneter Standort
- hervorragende Bauqualität
- sehr günstiger Kaufpreis
- hervorragende Rendite
- höchste Steuerersparnis
- wertest. Kapitalanlage

Besichtigung: Sonntag von 14 bis 15 Uhr, Kalkbergweg 7 (Baukran)

Kassel-Lindenberg über 65% verkauft
2 ZKB, Terrasse, 185 000,– DM
2 ZKB, Balkon, 214 000,– DM
3 ZKB, Balkon, 279 000,– DM

Schauenburg-Hoof, ruhige Ortsrandlage, gute Infrastruktur, Schule, Gemeindezentrum, alle Versorgungseinrichtungen. Eigenleistung mögl., z. B.:
2 ZKB, Balkon 184 000,– DM
3 ZKB, Balkon 287 000,– DM
2 ZKB 157 000,– DM
Garage 15 000 DM
Rohbau kann besichtigt werden!

Wir vermitteln Ihnen auch ETW in Neubauten in Erfurt und Gera!!!
LBS Immobilien, Baunatal, Tel. 05 61 / 49 30 01

● **Schicke Dachgeschoß-Wohnung in KS-Südstadt,** 3 ZKB, 97 m² Wfl., ● 2 Balkone, bezugsfertig 12/94, inkl. ● Garage, DM 339 500,- schlüsselfertiger Endpreis direkt vom Bauträger ● Info: **ART-HUS Baunatal** ● **☎ 0 56 01 / 97 97 21**

ETW in Kassel-Oberzwehren – Neubau –
2 und 3 ZKB, WC, Balkon oder Terrasse, Pkw-Einstellplatz, von 45–88 m².
Kaufpreis ab
170 000,– DM bis 324 000,– DM
Näheres durch:
Eichholz-Immobilien GmbH
Wolfhager Str. 366 · 34128 Kassel
Tel. 05 61 / 88 50 01 · Fax 88 50 03

Eigentumswohnung in Harleshausen 3 ZKB, Gä.-WC, 73 m² Wfl., Einbauküche, Bj. 84, Stellplatz, sofort frei
Kaufpreis: DM 260 000,–
bruns
IMMOBILIEN · BAUTRÄGER SEIT 1959
Hans-Römhild-Straße 47
34128 Kassel
☎ 05 61 / 88 50 06 · Fax 05 61 / 88 50 09

Bad Emstal, derzeitiger Umbau in 6 ETW, 67 m² bis 99 m² Wfl., kurzfristig beziehbar. Diese 2-und 3 ZKB Wohnungen sind gut ausgestattet, Kaufpreise incl. Stellplatz: DM 179 000,- bis DM 260 000,- **S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Priv. an Priv., ruh. landschaftl. schöne Lage, Kassel-Nordshausen, Appartement-Wohnung mit Küchenzeile und Bad einschl. Tiefgarageneinstellplatz, Größe: 40,43 m², z.Zt. vermietet, frei ab 1.1.95, VB 180.000,-- DM. Zuschr. Z 60685 HNA Kassel

---

Schöne ETW in Arolsen, Stadtmitte, 60 m², 2 Zi., Kü., Bad, Diele, zu verk. frei ab 11/94, Zuschr. Z 61261 HNA Kassel

---

Sofort frei. ETW 4 ZKB, ca. 75 m² Wfl., KP 100.000.-. Kaynak-Immobilien ☎ 05 61 / 10 36 54

2-Zi.-ETW in Baunatal mit gr. Balkon, im 2. OG, beide Zimmer je ca. 20 m², kl. Küche, kl. Bad, ISO-Fenster, GZH. Eine gepflegte Wohnung, ganz bequem im Zentrum. 150 000,- DM. **JÖRN HÖDTKE Immo. RDM,** 0561 / 492055

ETW am Edersee
Halbinsel Scheid, möblierte 2 ZKB, ca. 60 m² Wfl., Terrasse, Bj. 1985 **DM 120 000,–**
Möblierte 3 ZKB, ca. 82 m² Wfl., Loggia, 2 Balkone, Garagenstellplatz, Bj. 1985 **DM 165 000,–**
Immobilien VDM
Großmann
Fr.-Ebert-Str. 31, KS, ☎ 77 44 66

Appartement KS-Zentr./ Nähe GHK, 20 m², 1 Zi.-Koni-Du-Balk., TG-Stellpl., von privat (Fin. mögl., evtl. möbliert), VB 80 TDM per 1/95, sofort beziehbar: Tel. 05609 / 2205

Steuertip 1994, für Eigennutzer, Neubauangebot für Anspruchsvolle ! Kassel-Harleshausen, in der Gartenstadt, am Rande des Habichtswaldes, Narzissenweg, 3 Zi., Kü., Bad, sep. WC, Whg. 109m² Wfl., großzügige Westterrasse und Balkon, **für DM 422 800,- bezugsfertig Sep./Okt. 1994. FH Steinhaus, Tel. 0 56 74 / 8 31**

Vom Feinsten
3 ZKB, frei, 94m² Wfl., DM 248 000,-. **BFB-Immobilien, ☎ 05 61 / 18 117 Rudolf-Schwander-Str.10, 34117 KS**

Suche Neubau-ETW, 2-2½ Zimmer, etwa 65 m², in ruhiger aber verkehrsgünst. Lage Kassels mit sonnigem Blk., kein EG, von Privat bevorzugt. Zuschr. Z 61083 HNA Kassel

---

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung
ETW Vorderer Westen
Schön geschnittene 3 ZKB-Wohnung in einem Jugendstilhaus. Zur Wohnung gehört ein großer Balkon. Wohnfläche 80 m²
Kaufpreis DM 240 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Bad Zwesten, Neubau, 2 ZKB, derzeit im Bau, geplante Fertigstellung Ende 95, ca. 67 m² Wfl., Kellerraum, Stellplatz, herrliche Hanglage, Kaufpreis: DM 169 000.- **S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Neubau von 5 ETW in kl. Wohnanlage, Neubaugeb. Zierenberg, Fertigstellung ca. 7/95, direkt vom Bauherrn zu verkaufen. Das Haus ist voll unterkellert, verklinkert und besitzt eine ansprechende Architektur. Im einzelnen handelt es sich um 2 x 2 ZKB, Abstellraum, Terrasse bzw. Balkon, 2 x 3 ZKB, Terrasse bzw. Balkon, sowie 1 x 5 ZKB, 2 Balkone, Dusche/WC auf 2 Ebenen. Die Wohnungsgrößen reichen von 53-107m². Kaufpreis von 179 400,-DM bis 364 900,-DM. Noch Eigenwünsche und Eigenleist. möglich. Nähere Infos bzw. Expos'e unter Tel. 0561 / 896493 bzw. Tel. 0 56 06 / 70 25

---

2 ZKB, 61m², Blk., verm., Vellmar, 110 000,-. Sauer Immobilien ☎ 69647

Kassel, vord. Westen, schöne, komf. 3 ZKB-Eigentumswohnung, 100 m² Wfl., Jugendstil, frei, DM 290 000,-. **WEKA Immobilien Kassel ☎ 92 87 40**

● **Großzügige Dachgeschoßwohnung in guter Innenstadtlage Kassel: 5 ZKB,** gr. Balkon, 143 m² Wfl., ● Garage möglich, schlüsselfertiger ● Endpreis DM 499 559,--. Direkt vom ● Bauträger. **Infor: ART-HUS Baunatal Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

● **ETW, 3 ZKB, Balkon,** 59 m², renoviert, sofort frei, in ruhiger Wohnlage der Kasseler Nordstadt, 130 000,- DM, Keine zusätzliche Provision. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

ETW in Kassel: Berlepschstr., 4 ZKB, 105 m², als Kapitalanlage, Büro oder zur Eigennutzung VK DM 266 000,- Rufen Sie an: Stadler Immobilien, A. Eden, Tel. 05542 / 6367

● **Eigentumswohnung** am Brassels● berg, 3 ZKB, ca. 85 m² Wfl., guter ● und gepflegter Zustand, kurzfristige ● Übernahme möglich ! 270 000,- VB, ● **Hanfland-Immobilienservice, Tel.** ● **0561 / 774800**

Für 90.000,- DM ETW, 2Zi., Wohnküche, Bad, 53 m² Wfl., nähe Uni. **Knabe Immobilien Tel. 05 61 / 5 28 06 06.**

✓ **Neue 3-ZKB-ETW in Top-Lage Harleshausen,** 86 m² Wfl., 2 Balkone, im 1. OG, Fertigstellung Ende 1994 – **somit hohe Steuervorteile wie § 10 e und Schuldzinsabzug möglich, DM 328 000,–. Keine Käuferprovision! Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Altenritte, gepfl. 3 ZKB-ETW, 90 m² Wfl., Balkon, Fernblick, geh. Ausst., Garage, frei, DM 283 000,-. **WEKA Immobilien Kassel ☎ 92 87 40**

Stadtwohnung, nähe Uni, 2 ZKB, 54 m², für 170 000,- DM VB v. Priv. zu verk., Tel. 0561 / 779461

● **Lohfelden, ruhige Wohnlage,** direkt am See, Neubau-Erstbezug, 3 ZKB, Südbalkon, 79 m², sofort frei, gute Ausstattung 295 000,- DM, Keine zusätzliche Provision ! **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

● **Innenstadt Kassel,** Neubau Eigen● tumswohnungen, gehobene Aus● stattung, 3 ZKB, 80 m² Wfl., Balkon, ● Garage möglich, DM 3 400,- pro m² ● = DM 273 632,- schlüsselfertiger ● Endpreis, direkt vom Bauträger, Fer● tigstellung 31.12.94, Info: **ART-HUS** ● **Baunatal, Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

Wolfhagen, 4 ZKB, Balkon, ca. 103 m² Wfl., OG im 6 Fam.-Haus, Preis incl. 2 Garagen, Stellplatz und Kellerraum: DM 210 000,- sofort frei !! **S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

✓ **Vorderer Westen – Tannenwäldchen,** sehr ruhige 2-ZKB-ETW, 69 m² Wfl., Balkon, alles wie neu! Garage möglich, **DM 210 000,– Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

● **Top-Lage Baunatal-Großenritte.** ● Schicke Eigentumswohnung auf ● zwei Ebenen, 92,58 m² Wfl., Balkon ● zur Südseite; Garage mögl., Aus● stattungswünsche u. Raumaufteilung werden nach Ihren Wünschen ● realisiert. Schlüsselfertiger Endpreis ● DM 298 780,- direkt vom Bauträger. ● Info: **ART-HUS Baunatal,** ● **Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

---

3 ZKB-Dachgeschoßwohnung Wilhelmshöhe/Brasselsberg
Im Dachgeschoß einer neuen repräsentativen Stadtvilla entsteht eine wunderschöne Wohnung mit einem herrlichen Blick über die Stadt. Die sehr komfortabel ausgestatteten Räumlichkeiten (z. B. Parkett bzw. Vorwerk-Teppichboden, Schallschutzfenster und Vollwärmeschutz) sind Ende 1994 bezugsfertig. Die Wohnung besteht aus einem großzügigen Wohn-/Eßzimmer mit großem Südbalkon, zwei weiteren Räumen, Küche mit Abstellraum, luxuriösem Badezimmer sowie einem zusätzlichen Duschbad/ Gäste-WC. Der Kaufpreis beträgt 330 000 DM. Es ist keine Maklerprovision zu entrichten.
M & I MARKT und INFORMATION GmbH
Querallee 41, 34119 Kassel
Tel.: 05 61 / 7 15 07 (ab Montag)

Luftkurort Niedenstein, 2 ZKB, Dachterr., Nebengelaß, 60,96 m², DM 177.000,-. Tel. 0 56 24 / 69 96

MELSUNGEN, Top-Lage, ETW 4 ZKB, ca. 99 m² Wfl. DM 230 000,-. Haus & Grundstücks-Service 05621 / 4022

Gepfl. ETW in Melsungen/Stadtrand, 98 m², im Grünen, Blk. u. Garage, Zuschr. Z 61276 HNA Kassel

---

ETW Von Priv. Kassel-Wehlheiden, 3 ZKB, sep. WC, 86 m² m. gr. Südbalk., 280.000.- und Garage, Zuschr. Z 61154 HNA Kassel

---

● **Gute Innenstadtlage, 2 ZKB** ● 53 m² Wfl., Blk., Garage mögl., ● DM 190 728,- Schlüsselfertiger ● Endpreis direkt vom Bauträger. Info: ● **ART-HUS Baunatal** ● **Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

2-Zi.-ETW in Baunatal mit Balkon, im 2. OG, beide Zimmer je ca. 20 m², kl. Küche, kl. Bad, ISO-Fenster, GZH. Eine gepflegte Wohnung, ganz bequem im Zentrum. 150.000 DM. Jörn Hödtke Immo. RDM, Tel. 0561 / 492055

✓ **Harleshausen, penthouseähnliche 3-ZKB-ETW,** Bj. 83, 99 m² Wfl., Dachterrasse, Garagenplatz, sofort frei, **DM 318 000,– Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

BFW
BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.
Die Mitglieder des BFW sind die Garanten für eine seriöse Bauabwicklung
Wie kann man Steuern sparen? – durch Bauen –

Privat verkauft 4Zi.-ETW (Maisonette), 100 m², Blk., Einbauküche, Tiefgaragenplatz, Bj. 85, nähe IC-Bahnhof, VB 345.000,- DM, Tel. 05 61 / 31 37 05.

Wilhelmshöhe, EZW, 3½ ZKB, Gäste-WC, Südbalkon, in gepflegt. Wohnanlage, Bj. 73, I. OG, ca. 93m² Wfl., Garagenplatz, frei 9/94, **Kaufpreis · DM 295 000,-.HEINDRICH IMMOBILIEN RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

✓ **Vellmar – neue 3-ZKB-ETW,** 85,11 m² Wfl., Terrasse, sofort beziehbar (Erstbezug), **daher hohe Steuervorteile wie § 10 e und Schuldzinsabzug möglich, DM 310 500,–. Keine Käuferprovision! Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Mehrere ETW in Eisenach-Stadt
und westlicher Lage in hervorragender Wohngegend mit gehobener Ausstattung, von 60–100 m² möglich, für 3000,– bis 3600,– DM/m² zu verkaufen. Baubeginn für die schlüsselfertigen ETW in westlicher Lage 1. 9. 94. Weitere ETW auf Anfrage!
SR Immobilien Stephan Rockel
Gartenstraße 8, Kassel
Tel./Fax: 05 61 / 87 69 98

---

3 Zi.-ETW, in Eschwege zu verk., Tel. 0 61 23 / 7 42 17

● **Dachgeschoß-Wohnung, gute In● nenstadtlage,** 2 ZKB, 56 m² Wfl., ● Balkon, Garage möglich, bezugsfer● tig 12/94, schlüsselfertiger Endpreis ● DM 196 000,- direkt vom Bauträger. ● Info: **ART-HUS Baunatal,** ● **Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

Kassel-Nähe Dönche, Neubau-ETW, Wohn- u. Schlafbereich mit raumhohen Fenstern, Koni, Bad, Abstellr., Terrasse, ca. 33 m² Wfl., KP DM 125 000,-, Fertigstellung 1994, KS-Immobilien im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125-410

ETW in Kassel-Vord. Westen
2 Zimmer, Küche, Bad, 1. Etage, ca. 60 m², sofort frei.
Kaufpreis **139 500,– DM**
Näheres durch:
Eichholz-Immobilien GmbH
Wolfhager Str. 366 · 34128 Kassel
Tel. 05 61 / 88 50 01 · Fax 88 50 03

Kassel, 2 ZKB, ca. 57 m² Wfl. KP DM 129 000,-, ab 9/94 frei! KS-Immobilien im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125-410

Kassel-Nähe Dönche, Neubau-ETW, ruhige Wohnlage, z.B. 3 ZKB, ca. 90 m² Wfl., KP DM 324 216,- ab sofort bezugsfertig! KS-Immobilien im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125-410

Eigentumswohnung am Edersee
in Waldeck - Halbinsel Scheid, ruhig gelegen, mit Seeblick, Seenähe, Bj. 85, 3 ZKB, 60 m² Wohnfläche auf verschiedenen Ebenen, sep. Eingang, sep. Heizung, sep. WC, Duschbad, Galerie m. Eßküche, Kamin im Wohnzimmer vorbereitet, Stellplatz vorhanden, sofort beziehbar, VB DM 200 000,-, von Privat ☎ 0 61 95 / 6 10 22 ∅, v. 10-13 u. v. 15-18 Uhr: 0 61 95 / 90 08 18

Eine eigene Wohnung zu besitzen, anstatt Miete zu zahlen, lohnt sich. Ob 2, 3 oder 4 Zimmer, mit Balkon oder ohne - je nach Bedarf und Geldbeutel. Wenn Sie uns anrufen, können wir Ihnen einige anbieten: **Tel. 05 61 / 47 03 01 Behrendt & Partner Immobilien KS**

✓ **Vellmar – neue 4-ZKB-ETW,** 97,83 m² Wfl., Terrasse, sofort beziehbar (Erstbezug), **daher hohe Steuervorteile wie § 10 e und Schuldzinsabzug möglich, DM 348 500,–. Keine Käuferprovision! Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

● **Zentrale Lage Baunatal-Großen● ritte,** Neubaueigentumswohnun● gen, 2 ZKB, 65,39 m² Wfl., Terras● se, Wintergarten, zuzüglich Garten● anteil u. Garage möglich. ● DM 224 108,- schlüsselfertiger End● preis direkt vom Bauträger. Info: ● **ART-HUS Baunatal** ● **Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

Kassel-City, solide 3 ZKB-ETW, 67 m² Wfl., frei Ende 94, DM 145 000,-. **WEKA Immobilien Kassel ☎ 92 87 40**

Komf. ETW.,, Kassel-Wehlheiden, 84 m2 Wfl., 3 ZKB, Diele, 2 Balk., Kellerr., absofort, KP. 239.000,-. **Immobilien-Service Frank Sakowski, 0 56 26 / 16 34**

Eine schöne, gut einget. ETW, 2 ZKB, ca. 65 m², m. gr. Blk., Keller, Abstellpl., Grdst.anteil, ruh., s. g. KVG-Anbindung, VB 160 000,-, Zuschr. Z 61281 HNA KS

Von Privat ETW, 2 ZKB, 63 m², reizv. ruh. Lage in Alheim-OT Heinebach, gute Infrastruktur, VB 180.000.- Tel. 05664 / 1034 + nach 18 Uhr 67 93

Neubau-ETW, 4 ZKB, 116 m², Kassel Fasanenhof, Nähe Städt. Kliniken/ Uni, ruh. Wohnlage, kurzfr. beziehbar, DM 350 000.-; Behrend-Bau, Tel. 05 61 / 81 00 80

✓ **Harleshausen –** neue 2-ZKB-Studiowohnung, mit Dachloggia, Zahlung erst bei Übergabe Frühjahr 1995, ca. 65 m² Wfl. = DM 249 000,– zzgl. Carport DM 14 000,–, **komplett DM 263 000,–. Keine Käuferprovision! Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Unvergleichbar



99819 Oberellen
Hauptstraße 10, **Tel. 03 69 25 / 64 85.** Tgl., außer Fr., v. 11 - 17 Uhr.
61118 Bad Vilbel,
Eigenheim- u. Gartenausstellung, Ludwig-Erhard-Str., **Tel. 0 61 01 / 82 82 - 83.** Tgl., außer Freitag, von 10.00 - 18.00 Uhr.
Information:
Thomas Richter
Am Mersseberg 23
36251 Bad Hersfeld
Tel. 0 66 21 / 51818

Ihr kompetenter Partner für das besondere Niedrigenergiehaus.
Schwörer Haus®
Das WärmeGewinnHaus
So baut man heute!

Luxuswohnung im Dachgeschoß eines Jugendstilhauses im vorderen Westen, 50 m² + ausbaufähiger Dachboden, 225 000,-. Zuschr. Z 61227 HNA Kassel

---

✓ **Harleshausen** – neue 3-ZKB-ETW in Spitzenlage, Zahlung erst bei Übergabe Frühjahr 1995, 80,11 m² Wfl. = DM 295 000,– zzgl. Garage DM 17 500,–, **komplett DM 312 000,–, keine Käuferprovision! Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Ruhig gelegene ETW in KS-Harleshsn., 3 ZKB, Terrasse, 80 m², KP 270.000,- inkl. Einbauküche + TG-Stellplatz. **Rother Immobilien, Tel. 0561/36031**

Niederzwehren, 2-Zimmer-Eigentumswohnung, ca. 62 m² Wfl., Bj. 1985, PKW-Abstellplatz, gehobene Ausstattung, frei zum 1.10.94, DM 190 000,-, **I.W.Ä. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 0561 / 728080**

Lukrative Kapitalanlage in Wilhelmshöhe-Wahlershausen, gemütliche 2-Zi.-Eigentumswhg., Bj. 92/93, 66 m² Wfl., sonnige Loggia, gut vermietet, DM 228.000,-. **Brandhuber Immobilien KS, Tel. 0561 / 13802**

✓ **Kassel-Wolfsanger,** 3-ZKB-ETW mit 96 m² Wfl., Bj. 80, in bester, ruhiger Lage, Terrasse, Garage, sofort frei, **nur DM 259 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Neubau ETW in Ahnatal-Heckershausen, Gehrenweg, z. 2 ZKB, Dachwhg., 52m² Wfl., **für DM 196 750.- incl. Stellplatz, bezugsf. ca. 6/95, FH Steinhaus, Tel. 0 56 74 / 8 31**

Zierenberg-Burghasungen, Neubau, 2 ZKB, ca. 67 m² Wfl., derzeit im Bau, geplante Fertigstellung Anfang 95, Preis incl. Kellerraum und Stellplatz: DM 169 000,- !!!! **S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 05624 / 8087**

Priv. ETW in Baunatal, 4 ZKB, Gäste-WC, gt. Ausst., Garage, SÜdlage, Fahrstuhl vorh., Besichtigung lohnt sich, 230 000,- ☎ 05 61 / 49 56 71

Wehlheiden – Vorderer Westen
3-ZKB-Studio-Wohnung mit 92 m² Wfl., im DG (4. OG) eines stilvollen Altbaus, kein Balkon – aber große Panoramafenster, ab '85 – wertv. renoviert, **Superblick! Angebotspreis nur DM 235 000,– eine echte Gelegenheit! Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

ETW, 4 ZKB, Blk., Komf.-Whg., Ks-Süd, ruh. Lage, m. Grünfläche u. Obstbäumen, Pr. VS., Zuschr. Z 60990 HNA Ks

---

✓ **Wilhelmshöhe,** 4 ZKB-Maisonette-Whg. mit 100 m² Wfl., Südwestbalkon im 2. OG, Garagenplatz, **DM 335 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Sofort frei: App, Innenstadt-KS, 35 m², KP 140 000,- incl. Pkw-Stellpl., **Rother Immobilien, ☎ 05 61 / 3 60 31**

● **Preistip:** Eigentumswohnung, Aue● feld: 3 ZKB auf ca. 73 m² Wfl. im 1. ● OG, sofortige Übernahme möglich ! ● 225 000,- DM, **Hanfland-Immobi● lienservice, Tel. 0561 / 774800**

✓ **Niedervellmar,** außergewöhnlich gepflegte 3-ZKB-ETW mit 100 m² Wfl., Balkon, Pkw-Stellplatz u. Garage, kurzfristig frei. **DM 280 000,–. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Fuldatal-Ihringshausen	
2 ZKB, ca. 60 m², frei	172 TDM
4 ZKB, ca. 90 m², frei	220 TDM
Kassel-Brasselsberg	
2 ZKB, ca. 55 m², frei	170 TDM
Kassel-Nordstadt	
2 ZKB, ca. 32 m², frei	74 TDM
2 ZKB, ca. 57 m², frei	126 TDM
3 ZKB, ca. 66 m², frei	146 TDM
1 ZKB, ca. 32 m², verm.	56 TDM

R. Kaufmann Immob., KS 81 78 79

Hell + sonnig ...
wohnen in großzüg. 3-Zi.-Whg., 94 m² Wfl., sep. WC, 2 Balk., Schwimmbad + Sauna im Haus, in ruh., grüner Lage, westl. Stadtgeb. **DM 270 000,–**

Mit Flair ...
wohnen, nur wenige Schritte zum Bebelpl., in 3-Zi.-Whg., 76 m² Wfl., sep. WC, Speisek., Dielenböden, teilw. Stuck, GEH, Blk. **DM 210 000,–**

Individuell ...
wohnen in mod. 3-Zi.-Whg., 8-Fam.-Haus, Bauj. 91, 75 m² Wfl. und herrl. Dachloggia, mit Blick über Kassel **DM 280 000,–**

Großzügig ...
geschnittene 2-Zi.-Whg., 86 m² Wfl., mit excl. Ausstatt. und großer, sonniger Loggia, in gepfl. 3-Fam.-Haus **DM 240 000,–**

Seniorenfreundlich ...
wohnen in sonniger 2-Zi.-Whg., 57 m² Wfl., Diele, Blk., Parkett, Fahrstuhl, wenige Schritte zur Straßenbahn u. zum Einkauf **DM 176 000,–**

GWS Immobilien + Hausverwaltungen GmbH
Kassel, Oberzwehrener Str. 113
☎ (05 61) 94 06-8 07 / 8 08

Steuertip 1994, für Eigennutzer, Zentrumslage Neukirchen. Neubau von 6 ETW, in Größen von ca. 79m² bis ca. 85m² Wfl., gutgeschn., 3 Zi., Kü., Bad Wohng., Kaufpreis incl. Stellplatz, ab **DM 265 300.-, bezugsf. ca. 9/94, FH Steinhaus, Tel. 0 56 74 / 8 31**

Supergelegenheit in Oberzwehren
2-ZKB-ETW, Bj. 60, 58 m² Wfl., Balkon, im 2. OG, GEH, Kunststoff-/Iso-Fenster, Pkw-Stellplatz, sofort frei, **nur DM 135 000,– Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Kassel/Mombachstr., noch 7 ETW's frei, z.B. 55,2 m² - 248 349,- DM, 39,6 m² - 178 182,- DM. Tel. 0 56 73 / 58 44 u. Fax 68 37

Modern, hell, großzügig
87 m2 ETW in Vellmar
ruh., schöne, zentrumsnahe Lage, gr. Loggia m. Fernbl., hochwert. Ausst., z. **1.10. frei,** nur **DM 235 000.-,** Garage geg. Aufpr. od. Miete **Heiner Immobilien, Tel. 05674 / 7777**

✓ **Obervellmar,** neuwertige, großzügige ETW mit 98 m² Wfl. u. 2 Balkonen, Bj. 93, im 3-Fam.-Haus. **Angebotspreis DM 320 000,– Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Nähe Uni, 1 ZKDu.-ETW, 22 m² Wfl., Tiefgaragenstellplatz, DM 58 000,-. **WEKA Immobilien Kassel ☎ 92 87 40**

Bad Sooden Allendorf: schöne, ruhig gelegene, 80 m² große ETW m. Blk., Pkw-Abst.-pl., 3 ZKB, komfortable Ausst., z. Zt. vermietet, Erstbezug 1991, günstig zu verk., für DM 230 000,- von privat, Zuschr. unt. Chif. A 41/ 3745, HNA ROF

Heiligenrode
3 außergewöhnliche Terrassenwohnungen entstehen auf einem ruhigem Südhanggrdst. in offener Bauw., Fertigst. 12/94, Preisbsp.: Wfl. 137 m², Grdst. ca. 228 m², 430.000,-. **Maklerbüro Andreas Werner Tel. 05 61 / 6 45 97 Weitere Neubauobjekte auf Anfrage.**

● Auslands-Immobilien

Spanien - Superangebot! Bungalow in kleiner Gruppe/Reihe, m. Grundstück, nur DM 69 700,-. Rufen Sie an! **Span.-Immob. Emshoff - seit 1972 - Tel. 0 23 71 / 4 06 33**

Suchen Sie ein Zimmer, eine Wohnung, ein Haus? Eine Anzeige in der HNA hilft immer!

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksverkauf

● Gewerbliche Objekte

Eisenach/Stadtkern

Grundstücksanteil an stark reparaturbedürftigem Wohn- und Geschäftshaus, 448 m² Grundstück, ca. 400 m² Wohn-/Nutzfläche, zu verkaufen.

Ausführliches Informationsblatt zu erhalten bei Finanzamt Kassel, Spohrstraße – Liegenschaftsstelle – Breitscheidstraße 72, 34119 Kassel, Telefon 05 61 / 9 37 74-11.

KS-Harleshausen,
wertvolles **Bürogebäude** mit sehr viel Nebenraum (Ausstellung, Lager etc.), Bj. 79, **892 m² Nutzfläche, 1423 m² befestigtes Grdst. in exponierter Lage,** viel Parkraum!, z. Z. für DM 181 536,– p. a. zzgl. NK befristet vermietet, **DM 2 430 000,–.**
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

Volkmarsen: 2 Baugrdst., 1x 703 m² - 58 000,- VB u. 759 m² - 60 000,- VB, sof. bebaubar. Per Fax ab Mo. 0 56 92 / 21 88 od. schriftl. an Dieter Mey, Lerchenweg 28, 34 454 Arolsen.

Büroflächen Kassel-Innenstadt m. Parkplätzen: Optimale Lage für Steuerberater, Arzt, Architekt: Bürofläche, 2x170 m², auch zusammenlegbar, letztmalig Zonenrandförderung auf die Herstellungskosten, 50% Afa verteilt auf 4 Jahre, wahlweise bei Eigennutzung möglich, DM 3 700,- pro m². Bezugsfertig 31.12.94 - Info direkt vom Bauträger: **ART-HUS Baunatal Tel. 0 56 01 / 97 97 21**

Nutzen Sie 50 % Zonenrand Sonder-Abschreibung. Neuwertiges Gewerbeobjekt in Immenhausen. Rufen Sie jetzt an: **Külmer Immobilien-Service, Tel. 0 56 73 / 56 55**

Mehrfam.-Haus m. Gaststätte u. Fremdenzimmer, gesuchte Lage in Fuldatal-Ihringshausen, Mieteinnahmen DM 99 588,– p. a. zzgl. NK, auch für Eigennutzer ideal, **Angebotspreis DM 1 150 000,– VB.**
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

Kassel - Große Lackiererei zu verkaufen. Langjähriger Auftragnehmer vieler zufriedener und bekannter großer Autohäuser, gute Umsatzsituation. Grdst. 5 000 m², 2 große Hallen - *1 vermietet, Lackierhalle in Massivbauweise*, über 1 000 m², Neubau Bürogebäude, modernste Computerfarbmischanlage Kassels, Baugenehmigung für weitere Spritzkabinen liegt vor. Andere Gewerbe möglich. KP VB DM 4 Mio. + 5,75 % Courtage.
Thielert & Krone GbR, Finanzdienstleistungen BVK & Immobilienvermittlung RDM, Wilh. Allee 69 + Schleswiger Str. 7, 34121 Kassel, T. 0561/771331 od. 315081, Fax 315083

Ideal für Ärzte,
2 Spitzenpraxen (Haupt- und *Zweitpraxis*) u. *außergewöhnliches* Landhaus bei Kassel zu verkaufen. Preis auf Anfrage.
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

Vellmar, Bewdleyplatz, 5 Büro- und Einzelhandelsflächen, Neubau, 64,34 bis 90,59 m², von 260 600,- bis 345 250,- DM (optimale steuerl. Abschreibungsmöglichkeiten). GRUBSCHAT Immobilien GmbH ● Kollostraße 1 ● 34246 Vellmar ● ☎ 05 61 / 98 28 10

Alteingesessene Videothek im Landkreis Kassel zu verkaufen. Bitte Zuschriften unter A9-1863 HNA Kassel.

350 m² Lagerhalle, beheizbar, inkl. Büro, 398.000,- DM, keine Provision für den Käufer. J. Frieser Immobilien, Tel. 775829

Eck-Ladenlokal
in Bad Wildungen, Top-Lage, zu verkaufen oder zu vermieten.
130 m² + Nebenräume (keine Gastronomie oder Konfektion) Grund und Boden auf Pachtbasis. Brunnenallee/Nähe künftiges Hotel-Kasino.
Telefon 0 56 21 / 7 44 00 oder 0 56 92 / 55 51

Suche Lagerhalle, 1000-1200 m², beheizt, mögl. m. Toiletten + Parkplätzen, Raum KS/Umgebung, bis max. 6,50 DM /pro m². ☎ 06692/5627 o. 8427

Neue Büro-/Praxisräume in Kassel, ab 125 m² bis 1405 m² Nutzfläche an Hauptausfallstraße, Fertigstellung Ende '95. **Ein Projekt der Stadtsparkasse Kassel. Sehr günstige Preise – Zahlung erst bei Fertigstellung. Keine Käuferprovision! Sehr hohe Steuervorteile bei Eigennutzung! Informieren Sie sich unverbindlich!**
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

NORDHESSEN Sehr gut eingeführte **FLEISCHEREI** Wohnung mit Laden, Filiale, Verkaufswagen, moderne Maschinen usw. DM 1 000 000,--. Haus & Grundstücks-Service 05621 / 4022

● Renditeobjekte

Eisenach - beste Wohnlage im Villenviertel, dir. unterhalb der Wartburg/ 50 % Sonder-AfA!! Wohnhaus-Neubau mit 16 WE u. 16 Stellplätzen, Fertigstellung 12/95, Wfl. 1 103 m², Grdst. 5 819 m², Verkauf auch in einzelnen ETW möglich. GesamtKP DM 4,484 Mio + 5,75 % Courtage, inkl. Mwst.,
Thielert & Krone GbR, Finanzdienstleistungen BVK & Immobilienvermittlung RDM, Wilh. Allee 69 + Schleswiger Str. 7, 34121 Kassel, ☎ 0561/ 77 13 31 od. 31 50 81, Fax 31 50 83

NEUBAU-5 Fam. Haus, Wfl., insg. 390 m², schlüsself., KP 1.287.000.-. Keine zusätzl. Maklercourtage **Kaynak-Immobilien ☎ 0561/103654**

Wohn- & Geschäftshaus in Eisenach massiver Neubau in guter Lage, mit 8 Einheiten. Gesamte Nutzfläche ca. 853 m². Mieteinn.: 176 000,-DM/Jahr. **2.15 Mio DM, GLM Management-Service GmbH, Tel. 05682 / 2137 FAX 6239**

Wohn- & Geschäftshaus bei Eisenach Laden über 100 m², 3 Wohnungen mit ca. 170m², ges.Wfl.,2 Garagen, Mieteinn.ca. 30 000,-DM/Jahr, **268 000,- DM GLM Management-Service GmbH, Tel. 05682 / 2137 FAX 6239**

Bad Zwesten, Stadthaus, total modernis., mit 2 ETW. 85 m², (vermietet), KP 165 000,- u. 95 m² *(frei)*, KP 195 000,- inkl. Garage, Tel. 0 56 26 / 17 78

Melsungen Neubau, Baubeginn Sept. 94, 3 ZKB, Blk., 72.82 m² Wfl., **DM 269.434.-**bei sozial gebundeaner Vermietung im 4. Förderweg genehmigter Zuschuß DM 50.974.-. Ihr Gesamtaufwand DM 218.460.- Weitere Angebote **GWS Immobilien RDM ☎ KS 94 06 808**

Wohn-u. Geschäftshaus (Café-Restaurant) in nordh. Stadt, 15 T EW, incl. Inventar für 800 000,- DM VB zu verk., Angeb. an A 43/0314 HNA Melsungen

4-Familienhaus in Eisenach *in Stadtnähe, guter Allgemeinzustand* neue Heizung. 2 Wohnungen frei! **249 000,-DM GLM Management-Service GmbH, Tel. 05682 / 2137 FAX 6239**

7-Familienhaus in Kassel mit ca. 310 m² Wohnfl./672 m² Grundst. Neue Fenster und Heizung. Mieteinn. 30 600,-DM/Jahr, **529 000,- DM, GLM Management-Service GmbH, Tel. 05682 / 2137 FAX 6239**

Schnäppchen für Anleger Neubau 1-Zi. Appartement m. Einb.Kü., 30 m² Wfl. Blk., Nähe GHK, **DM 125.000.- GWS Immobilien RDM ☎ KS 94 06 808**

Privat: Mietwohngebäude KS 12 Wohnungen, mtl. Mieteinnahme 10 617 DM für 12fache Jahresmiete, 1 Whg. 90 m² wird frei. Zuschr. Z 61033 HNA Kassel

Volltreffer für Kapitalanleger. Investieren Sie in Jena, der Standort mit Zukunft. Z. B. 2 ZKB, Blk., 48 m² Wfl., Tiefgaragenstellplatz, **DM 230.310.- GWS Immobilien RDM ☎ KS 94 06 808**

Wohn- & Geschäftshaus in Morschen massives Gebäude mit 5 Mieteinheiten, in guter Geschäftslage, Mieteinn. 31 500,-DM/Jahr, **318 000,-DM, GLM Management-Service GmbH, Tel. 05682 / 2137 FAX 6239**

Mehrfam.-Haus, 25 km v. KS, 464 m² Nutzfl., 1210 m² Grdst., VB 680 000,- **L. Burhenn Immobilien 05604 / 7349**

Wohn- & Geschäftshaus in Frielendorf beste Geschäftslage und guter Zustand. 2 Läden, 1 Wohnung, Mieteinn. 24 000,-DM/Jahr. Auch Eigennutzung kurzfristig möglich. **299 000,-DM, GLM Management-Service GmbH, Tel. 05682 / 2137 FAX 6239**

Gr. Haus m. 2 Whg. u. Gastrobetrieb *in Kassel, aus fam. Gründen v. Priv. zu verk.*, bei Anlagewunsch kann Pächter gestellt werden ☎ 05 61 / 4 69 62 Sa. v. 16-18 Uhr

● Urlaubsobjekte

IBIZA-Knüller! Ibiza-Villa freistehend (115 m²) für 6 Personen kompl.möbliert, 3 Schlafzimmer, 2 Bäder, mit 450 m² Grundstück und herlichem Landschafts- u. Meerblick für DM 159 000,-- zu verkaufen. Handels- u. Immobilienkontor Götte, Krefeld, Tel. 0 21 51 / 505 801

★★★★★★★★★★★★★★★★★★
★ **Südspanien / Torrox** ★
★ **in Traumlage:** ★
★ **Reihenhauswhg. ab DM 66 000,-** ★
★ **Reihenhäuser ab DM 141 500,-** ★
★ **Bungalow ab DM 187 000,-** ★
★ **EINZELVILLEN auf Anfrage. zzgl.** ★
★ **6% I.V.A. Info: 05 61 / 10 75 26** ★
★★★★★★★★★★★★★★★★★★

● ***GRAN CANARIA*** ● in Traumlage, Reihenbungalows **ab DM 89 000,–;** Studios **ab DM 65 000,–;** zzgl. 6% I.V.A. · Info: ☎ **05 61 / 10 75 26**

Nordseeküste Ostfriesland
Greetsiel – Neßmersiel
direkt hinter dem Deich, ca. 900 m zum Strand,
komfortable Doppelhaushälften im Landhausstil,
in Massivbauweise, zum schlüsselfertigen Festpreis ab je 218 900,– DM inkl. Grundstücksanteil.
– ca. 80 m², Fertigstellung 1994
– auf Wunsch Vermietung und Betreuung
– Finanzierungsvermittlung auch ohne Eigenkapital möglich
– weitere Objekte an der ostfr. Küste auf Anfrage
Eden Wohnbau GmbH
Ansgaristr. 19, 26524 Hage, Telefon 0 49 31 / 7 61 01, Fax 7 61 05
(jederzeit auch abends und am Wochenende)

● **Dominikanische Republik,** Karibik pur ● ...in TRAUMLAGE – Appartement ab USD ● **39 900,–, INFO: Tel. 05 61 / 10 75 26**

★★★★★★★★★★★★★★★★★★
★ *INSEL RÜGEN,* **in Traumlage, ETW, ab DM** ★
★ **122 000,- zzgl. 3,45% Maklercourtage** ★
★ **inkl. ges. MwSt.** *INFO: 05 61 / 10 75 26* ★
★★★★★★★★★★★★★★★★★★

SPANIEN „Costa Blanca"
Warum mieten? Kaufen und vermieten. Ferienwhg. mit Dachterr., 67 m², am Meer, DM 48 750,–. Krätzer-Immobilien, Tel. 05 61 / 82 42 46, Info auch Samstag und Sonntag

● Hausverwaltungen

Lassen Sie Ihre Immobilie vom Fachmann verwalten
Hausverwaltung I.B.B GmbH
Königstor 18, 34117 Kassel
Tel. 10 97 41
I.B.B. Hausverwaltung

Die neue Adresse, wenn es um zuverlässige Verwaltung geht!
Robert Reimer
Hausverwaltung
Wahlershäuser Straße 46
34130 Kassel-Kirchditmold
Telefon 05 61 / 6 20 09

● Landwirtschaft

Pferdeliebhaber aufgepaßt! Guxhagen-OT, Bauernhof mit ca. 3 000 m² Grundstück in herrlicher Ortsrandlage, Wohnhaus mit ca. 270 m² Wfl., ÖZH, Holz/Isofenster, mass., ausbauf. Scheune (20x10 m), Zupacht-/Kauf von weiterem Land direkt am Haus möglich! 380 000,-DM, König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043

Suche Bauernhof im Raum Bad Wildungen zu kaufen. Tel. 05621 / 72758

● Grundstücksankauf

EFH oder Reihenhaus für Akademikerfamilie...
in den Lagen südlich von Kassel wie z. B. **Niederzwehren, Fuldabrück, Lohfelden,** o. ä. gesucht. Ein Einzug spätestens bis zum Winter 94 sollte möglich sein. Das Haus soll ca. 140 m² Wfl. Mit mind. 2 Kinderzimmer, kl. Garten sowie Garage oder Carport haben. Ein Kaufpreis bis max. 380 000,– DM wäre angenehm. **Rufen Sie uns an, wir stehen gern zur Verfügung!**
PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

● Bebaute Grundstücke

AUS GUTEM GRUND:
Unternehmer sucht:
Modernes und komfortables Haus bis 900 000,– DM. Mindestens 5 ZKB, gerne auch mit Einliegerwohnung. Schönes Grundstück und kinderfreundliche Konzeption sind wichtig.
Preis bis 900 000,–
HUFFELDSTRASSE 6 · 34121 KASSEL TEL./FAX (05 61) 3 36 18
KRAUS HAUS UND GRUND VERMITTLUNG

Suche **2-Fam.-Haus,** je 100 m² Wohnfläche, baldmöglichst zum Einzug, bis 600 000,– DM. Angebote an:
Eichholz-Immobilien GmbH
Wolfhager Str. 366 · 34128 Kassel
Tel. 05 61 / 88 50 01 · Fax 88 50 03

EFH m. kl. ELW u. Doppelgar. in s. ruh. Lage v. Kaufungen, Lohf. od. Heiligenr. Zuschr. Z 61055 HNA Kassel

So viele Interessenten wissen, daß sie bei uns „gut bedient" werden! Deshalb suchen wir laufend 1-2 Fam-Häuser, Rest- u. Bauernhöfe, Eigentumswohnungen, Grundstücke und Mehrfam-Häuser. Sie wollen verkaufen? Wir können fair und flink vermitteln!
☎ 0561 / 470301, Fax 470103, Behrendt & Partner Immobilien KS

1-Fam. Hs. in Vellmar oder näherer Umgebung v. Priv. gesucht. Tel. 05 61 / 82 28 29

Habichtswald, suchen 1-2-Fam.-Haus od. Baugrdst. in Ehlen od. Dörnberg, Tel. 0 56 06 / 61 66

Für den kl. Geldbeutel

suchen wir dringend rund um Kassel 1-2 Fam.-Häuser, bis DM 250.000,-.

Östlich von Kassel

suchen wir für junge Familie mit Eltern 2-3 Fam.-Haus mit Garten bis DM 500.000,-
Herentin Immobilien, Tel. 0 56 61 / 69 73 oder 01 61 / 2 54 22 55

Haus in Sandershausen oder Eichwald
für große Familie gesucht, Grundstück nicht zu klein, Schulanbindung wichtig!
LBS Immobilien GmbH, ☎ 49 30 01

Ein- bis Zwei-Fam.Haus oder Einfam.-Haus mit Einliegerwohnung im südlichen KVG-Bereich oder Baunatal zum Bezug bis Jahresende bis DM 650 000,- gesucht. Für Verkäufer kostenlos! **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 0561 / 728080**

ETW, 2-3 ZKB, in Kassel (mögl. Westen) zum Selbsteinzug gesucht, Tel. 0561 / 777075

Wir suchen zum Ankauf Wohnhäuser ab 40 WE, auch renovierungsbedürftig. Bei Ankauf Barzahlung.
LUV Liegenschaften und Vermögenverwaltungs GmbH
Telefon/Fax 02 31 / 43 14 21

Gesucht wird im Raum **KASSEL** gut erhaltenes Wohnhaus. Haus & Grundstücks-Service 05621 / 4022

1-2 Fam.-Haus in KS o. Randgemeinde von Privat gesucht. ☎ 0561/282085

Gesucht wird 2-3 Fam.-Haus mind. 2 x 4 ZKB, zur kurzfristigen Nutzung, bevorzugt Auefeld, Wehlheiden u. Harleshausen. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Nur von Priv.: 2-3 Zi-ETW in Btl./Zwehren bis 160 000,- Tel. 05 61 / 49 64 53

ETW ca.100m² in Kassel und Umg. von Privat gesucht. Zuschr. Z 61131 HNA Kassel

Su. Whg., Haus od. ehem. Büro-/Lagerräume, 3 gr. ZKB, 100m², EG od. DG, m. Garten od. Blk., auch renov.-bed., Zuschr. Z 61075 HNA Kassel

Kasseler Unternehmer sucht großzügiges 1 Fam.-Haus m. mind. 200m² Wfl., ggf. kann Objekt auch angemietet werden. Kontakt über:
Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM ☎ 0 56 01 / 43 13 od. 15 86

Su. EFH mind. 120 m², m. Gar. u. Gart. v. priv., ca. 250 TDM, Raum ESW u. näh. Umgeb., Tel. 05651 / 20272 ab 13 Uhr

● **1-Fam. Hs. , neuw.,** KVG-Bereich ● KS oder Baunatal v. Priv. kurzfr. ge- ● sucht. Zuschr. Z 61148 HNA Kassel ●

Suche Scheune, Altbau oder Lagerhalle zu mieten oder zu kaufen. Zuschriften unter Z 60984 HNA Kassel.

DHH oder Reihenhaus in Vellmar oder Fuldatal ab 100 m² Wfl. gesucht. Bedingung: Keller, gern mit Garage, bis DM 400 000,-. Für Verkäufer kostenlos! **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 0561 / 728080**

Z. B. VERKAUFEN SIE ...
... Ihr Haus im Landkreis? Unser Kunde sucht etwas Geeignetes auf dem Lande. Auch älteres Baujahr oder Fachwerk angenehm. Mindestens 4 Zimmer, Küche, Bad
Kaufpreis bis DM 450 000,–
VDM bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 Kassel
Tel. 1 30 44 Fax 1 30 06

Für einen unserer Auftraggeber suchen wir ein **1-Famien-Haus** in guter Wohnlage von Kassel, Vellmar, Baunatal bzw. Kaufungen.
bruns
IMMOBILIEN · BAUTRÄGER SEIT 1959
Hans-Römhild-Straße 47
34128 Kassel
Telefon 05 61 / 88 50 06
Fax 05 61 / 88 50 09

● **Für solvente Kunden,** die sich verkleinern möchten, großzügig geschnittene 2-4 Zimmer Wohnungen nur in den westlichen Stadtteilen von Kassel gesucht. Die Wohnungen dürfen bis zu 500 000,- DM kosten. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

OBERARZT SUCHT HAUS IN BAUNATAL – SÜDLICHER NAHBEREICH. ES SOLL EIN MODERNES HAUS EVTL. AUCH MIT EINLIEGERWOHNUNG SEIN. KONTAKT ÜBER IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH TEL. 05 61 / 7 12 81-15

Suche Ort zum Leben und Arbeiten (Bild. Künstler), biete 3 ZKB, 50,5 m², ruh., Stadtmitte KS. Ang. unt. A 1/ 1001 HNA Kassel

Solv. jg. Fam. (Akademiker) su. **1 Fam.-Hs.** evtl. m. ELW, 5-6 ZKB, ab 140 m² Wfl., bis 625 TDM, in KS/West, Elgershs., Ahnatal, Vellmar, Baunatal. Zuschr. Z 61109 HNA Kassel

3 Jg. Ärzte-Ehepaare su. ab sofort 3 Fam.-Haus, ab 270m² Wfl. in KS und KVG-Bereich zu kaufen od. zu mieten, Tel. 0561/38601

Verk. Gartengrundstück 7 000 m² m. mass. Gartenhaus, unterk. in Bad Langensalza, Gas, Wasser, E-Anschl. vorh., Zuschr. ABL 1763, Lange Str. 56, Bad Langensalza

Dringend! Wir suchen im Festauftrag für einen Arzt ein Einfamilienhaus in und um Kassel in angenehmer Wohngegend
LÖWENDORF AIV, IMMOBILIEN
Tel. 03606/9631 und 0171/6426843

Gesucht wird ein Einfamilienhaus in guter Wohnlage Kassel bis DM 700.000, bei kurzfristiger Entscheidung sollte Bezug bis 12/94 möglich sein. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Ehepaar (Lehrerin-Grafiker/Künstler) **sucht Haus** in Kassel oder Umgebung. Gerne mit Nebengebäude o.ä. f. Werkstatt. Auch renov.-bed. Von Privat. Tel. 05 61 / 87 48 29

Wir suchen dringend: 8-Fam.-HS., Wohn- u. Geschäftshaus, sowie 3-Fam.-Hs., im KVG-Bereich, Diskretion und schnelle Kaufentscheidung können wir jed. Anbietern zusichern. Angeb. bitte an: **ITS-Immobilien, Tel. 05605/ 2944**

Jg.Fam. su. Einfamilienhaus od. DHH bis 450TDM in KS od. Umgeb. Zuschr. A1/9691 HNA Kassel

Einfamilienhaus in Vellmar
für solventes Ehepaar gesucht. Wir beraten Sie sach- und fachkundig und selbstverständlich kostenlos.
BERNDT+GLEBE
RDM *Inh. W. Altmann Immobilien*
Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Gesucht wird Wohn- und Geschäftshaus bis 13-fache Jahreskaltmiete von auswärtigem Investor, Kontakt über **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Er, gesch., 2 Ki., su. nach letztem Tiefschlag **Haus auf Rentenbasis** f. Neuanf., Zuschr. Z 61074 HNA Ks

Reihenhäuser oder Doppelhaushälften mit 3-4 Schlafzimmern in Obervellmar, Niedervellmar oder Vellmar-Frommershausen für junge Familien mit Kindern dringend gesucht. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

1 Fam.-Haus mit Einliegerwhg. o. 2 Fam.-Haus von priv. an privat im Südkreis von Kassel gesucht, KP bis 300 000,-. Angebote unter A9-5589 HNA Kassel

Dringend
Renommierte Münchner Wirtschaftskanzlei sucht ständig für vorgemerkte Kunden Renditeobjekt bis 14fache Jahresmiete.
immobilien RDM
Ingeborg Koch
Kassel, Wilh. Allee 319, ☎ 3 66 38 / 35

Junge Familie sucht 1-Fam.-Haus oder Doppelhaushälfte bis 450 000,-- DM, in Kassel oder Umgeb., Zuschr. A1/9691 HNA Kassel.

Einfam.-Haus v. priv., evtl. m. ELW i. KS-Wolfsanger, Rothenditmold, Kirchditmold, Harleshausen, Wahlershausen, Wehlheiden od. Wilhelmshöhe ges., Tel. 0 63 41 / 5 28 37

4 Zi.ETW-Whg. mit gr. Wohn-Eßber. gr.Terr. od. Balk. ca. 120-150m², bev. Lage Wilh./Ha./Ki. Zuschr. A1/9697 HNA Kassel

Wir suchen für einen leitenden Angestellten der Fa. Kali + Salz, ein EFH mit ELW in Baunatal, Schauenburg oder Edermünde zum Ende d. Js. Freundliche Angebote an **Immobilienberatung Hupfeld, 0 56 65/ 4 02 32 o. 3 02 82**

Mehrfamilienwohnhaus oder Wohn- u. Geschäftshaus von Privat zu kaufen gesucht. Angebote bitte Mo.-Fr. von 8.30 - 17.30 unter Tel. 06181 / 258211

DAS BESONDERE HAUS WIRD GESUCHT. ES SOLLTE CA. 200 m² WFL. HABEN UND IN KASSEL OD. NÄHEREM UMKREIS LIEGEN. KAUFPREIS BIS 550 000,– DM IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH TEL. 05 61 / 7 12 81-15

Für einen Kunden der Kreissparkasse Kassel suchen wir ein Einfamilienhaus im Bereich Wilhelmshöhe, Nordshausen oder Auefeld bis DM 500 000,-, KS-Immobilien im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125-410

Resthof oder Haus mit Nebengebäude (bis 1.000 m² Grdst.) im Umkreis bis ca. 40 km von Kassel gesucht. Kauf/Mietkauf/Rentenbasis möglich. Nur von Privat. Zuschr. Z 61165 HNA Kassel

Suche 1 Zi.-ETW, verkehrsgünst. u. Uni, Barz., Zuschr. A1/9686 HNA Kassel

Winkelbungalow von ca. 15 unserer Kunden gesucht. Lage: Kassel u. nähere Umgebung. Preisvorstellung bis DM 480 000.-, Kontakt über: Dipl.-Oec. Uwe Herbold Immobilien RDM, ☎ 0 56 01 / 43 13 od. 15 86

Maurer sucht älteres Fachwerkhaus m. Scheune u. 2 000 m² Grdst., auf Mietkauf, an einer Kleinstadt, nur Randlage bis 100 000,-DM, Tel. 0 56 76 / 84 34

EFH m. ELW od. 2-FH, von Priv. an Priv. im KVG-Bereich ges. Tel. 0561 / 404425

Wegen Todesfalls kurzfristig zu kaufen gesucht:
EFH + ELW (ca. 150 m² + 50 m² Wfl.)
in Altenbauna oder Großenritte, Kaufpreis bis 700 000,– DM
LBS IMMOBILIEN GMBH, ☎ 49 30 01

Barzahler su. 1-2 Fam.-Haus in Harlesh., Kirchdi. o.ä., Zuschr. Z 60950 HNA KS

Grdst. ca. 500m², Raum Staufenberg ges., Zuschr. Z 61070 HNA Kassel

● **Su. kl. Haus in Kassel,** Mietkauf o. ● Rentenbasis. Zuschr. unt. A9-5581 ● HNA Kassel ●

Wir suchen für *Ehepaar kl. 1-Fam. Hs.*, gern auch älter od. Fachwerk, Einzug mögl. noch in 94. Bitte nehmen Sie Kontakt auf mit
GWS Immobilien RDM ☎ KS 94 06 808

● **Altbau bevorzugt!** 3-5 Zimmer Eigentumswohnungen im Stadtgebiet von Kassel - am liebsten im Voderen Westen - kurzfristigen Bezug dringend gesucht. Kaufpreis bis 500 000,- DM. **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

1 Fam.-Haus ab ca. 200 m² Wfl., in ruh. Lage, in Kassel od. Umgeb. v. privat gesucht, KP Objekt abhängig. Zuschr. Z 61278 HNA Kassel

Bauernhof od. Altbau

in Natur- od. Ortsrandlage im Umkreis 30 km v. KS, f. Seminarzentrum v. Münchener Verein gesucht. Angebote an: Engemann & Partner Immobilien, ☎ 05 61 / 71 33 64 -5

● **Schwimmbad und Sauna müssen sein!** Für den anspruchsvollen Kundenkreis suchen wir freistehende 1-2 Familienhäuser in Kassel und in der näheren Umgebung bis 25 km außerhalb bis 1.3 Mio. DM Kaufpreis, **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

Ehepaar su. ETW, REH od. DHH ab 100 m² (mögl. Neubau) in Altenritte, Elgersh., Wilhelsh., Kirchd., Harlesh. od. Vellmar. Zuschr. Z 61184 HNA Kassel

ETW od. kl. Haus, 3-4 ZKB, ca. 100 m2, ruhig, hell, gt. Zustand, KVG-Gebiet, bis ca. 350 TDM ab Okt./Nov.94 gesucht. Tel. 05541 / 8939, ab Montag

1 Fam.-Haus mit ELW od. 2 Fam.-Haus von priv. in Ahnatal gesucht. Angebote unter Zuschr. Z 61231 HNA Kassel

Barzahler su. Einfamilienhaus od. ETW in Bad Wildungen. Zuschriften unter A3/2175 HNA, 34497 Korbach.

Gesucht wird im Bereich Frankfurter-Str./ Niederzwehren, Oberzwehren ein 2-6 Fam.-Haus in dem 1-2 Wohnungen durch Erwerber kurzfristig genutzt werden können. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

1- bis 2-Fam.-Haus

als Miet- bzw. Rentenkauf gesucht. Zuschr. HNA Bebra A 40/ 2887

Wer verkauft an Privatperson 3-4 ZKB-ETW o. 1-2 Fam.-Hs. im Altkreis MEG? Finanz. gesichert. Tel. 05662 / 3302

Su. 1-2 FH in Kassel-Süd, bis 350tdm, Zuschr. A9-1869 HNA Kassel

Haus in Vellmar bis 380.000,- DM gesucht. Tel. 0 56 06 / 30 30

Su. Haus *m. Garten, evtl. Garage im* Raum Kassel, Tel. 05603 / 6783 ab 17 h

1 Fam.-Haus in Kassel od. **Nahbereich** bis DM 400 000,- gesucht.
WEKA Immobilien Kassel ☎ 92 87 40

Aus Papier kann man wieder Papier machen. Sammeln schont also die Umwelt und spart Rohstoff. Das finden wir unheimlich gut!

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Grundstücksankauf

● Unbebaute Grundstücke

Wir suchen ständig **Baugrundstücke** in guten Wohnlagen von Kassel, Vellmar, Baunatal und Kaufungen für anspruchsvolle Bauherren.

bruns

IMMOBILIEN · BAUTRÄGER SEIT 1959

Hans-Römhild-Straße 47
34128 Kassel
Telefon 05 61 / 88 50 06
Fax 05 61 / 88 50 09

Bauplatz, Söhrewald-Wattenbach, 808 m², sehr schön gelegen, etwas Hanglage, voll erschlossen, nur 80.000,- DM. Weitere Grundstücke auf Anfrage ☎ KS 05 61 / 4 39 84 **R. V. D. – Grundstücks-Service**

Wir suchen für **eigene Bauvorhaben** Grundstücke in Kassel u. Umgebung. **W. Frisch Immobilien, Tel. 0561 / 772023**

***Laufend Baugrundstücke ges. F.H.* Steinhaus Calden Tel. 0 56 74 / 8 31**

Ehepaar su. Grundstück um 800 m² Ahnatal, Heckershausen, Elgershausen oder Vellmar, Süd- od. Südwestlage. Zuschr. Z 61098 HNA Kassel

Baugrdst. für Einfamilienhaus in KS od. Umgeb. gesucht. Zuschr. A1/1010 HNA Kassel

Su. Baugrdst., 800-1 000m², mögl. Espenau, Fuldatal od. Calden. 05673 / 2979

Von Privat an Privat: Suche in Elgershausen, Schauenburg oder Hoof ein schönes Baugrundstück. Zuschr. Z 61257 HNA KS

Grundstaück b. 800 m² f. 1-Fam. Hs. kurzfristig ges. Zuschr. Z 61149 HNA KS

Zierenberg/ Burghasungen
Top Baugrundstück mit tollem Fernblick von Privat zu verkaufen, ca. 900 m² bereits voll erschlossen. 105 000,- DM, Tel. 05 61 / 89 55 36

Grundstück in Eisenach
für seriösen Bauträger dringend gesucht. Wir beraten Sie sach- und fachkundig und selbstverständlich kostenlos.

BERNDT+GLEBE
Inh. W. Altmann Immobilien
Kassel, Königsplatz 59
Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Baugrundstücke für Bebauung mit Mehrfamilienhäusern, Reihenhäusern oder mehrere Einfamilienhäuser dringend gesucht. **Jürgen König**, Tel. 05662/1293

● Vermietungen

● Wohnungen

Die freundliche Maklerfamilie

Offene Besichtigung
Neubau Mietwohnungen – Erstbezug
Baunatal Baunsberg, Akazienallee

z. B. **2 ZKB,** ca. 57 m², EG **593,– DM + NK**
z. B. **3 ZKB,** ca. 76 m², 2. OG **803,– DM + NK**
z. B. **3 ZKB,** ca. 68 m², 2. OG **720,– DM + NK**

auch andere Wohnungsgrößen und weitere schöne Dachwohnungen. Zu verschiedenen Einzugsterminen ab sofort, 1. 10. 94 bis 1. 12. 94.

Sonntag, 14. August, 14–16 Uhr

Treffpunkt vor dem Bauschild **„VW-Wohnungen/Landesärztekammer“,** Akazienallee (oberste Straße vor dem Wald in Altenbauna)

Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

Harleshausen: 1 ZKB, Balkon, 1. OG, 41 m², EBKü., sofort	**555,– + NK**
Fuldatal-OT: 2 ZKB, EBKü., 60 m², DG, Pkw-Stellplatz, sofort	**600,– + NK**
Vellmar: 2 ZKB, Blk., 57 m², 1. OG, renov., ab 15. 9 an Dame	**570,– + NK**
Nähe Innenstadt: 2 ZKB, 48 m², renoviert, neues Bad, 2. OG, sofort	**600,– + NK**
Mulang: 2 ZKB, 50 m², DG, kompl. renov., Teppichb., sofort	**700,– + NK**
Terrasse: 2 ZKB, 64 m², renov., 2 Blk., Altbau, an Einzelpers. ab 35 J.	**710,– + NK**
Vord.-Westen: 3 ZKB, 75 m², 2. OG, neues Bad, ab 1. 9. beziehbar	**885,– + NK**
Wehlheiden: 4 ZKB, 92 m², Altbau, 3. OG, Dielenboden, neues Bad, 1. 9.	**920,– + NK**
Bad-Emstal: 3 ZKB, 93 m², Blk., Neubau, EG, Pkw-Stellplatz, sofort	**980,– + NK**
Kirchditmold: Komf. 3 ZKB, Neubau, 66 m², Balkon, DG, ab. 1. 11.	**980,– + NK**
Baunatal: 3 ZKB, 87 m², 2 Balkone, Teppichboden, Gartenben., sofort	**980,– + NK**
Fasanenhof: Neubau, 3 ZKB, Blk., 80 m², 1. OG, ab 1. 11 beziehbar	**1100,– + NK**
Oberzwehren: 3 ZKB, Blk., 88 m², Neubau, Hochp., Parkett, geh. Ausst.	**1170,– + NK**
Vord.-Westen: Helle, 4 ZKB, Blk., 110 m², 2. OG, sofort beziehbar	**1210,– + NK**
Harleshausen: 3 ZKB, WC, Blk., 100 m², 1. OG, Neubau, geh. Ausst., 1. 9.	**1300,– + NK**
Auefeld: 4 ZKB, 108 m², Hochp., 2 Balkone, Teppichb., 1. 10.	**1370,– + NK**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

3 ZKB Wohnung, Topzustand, Balkon, Uninähe sofort frei. DM 775.00 zzgl. Nebenkosten. Tel. 05 61 / 89 63 63, Mo-Fr. 9-16 Uhr

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel
Wir vermitteln: Immobilien Versicherungen Kapitalanlagen Finanzierungen

Wir sind Ihnen bei der Vermietung Ihrer Wohnung kostenfrei behilflich.
Rufen Sie uns an!
Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.–Fr. 8–17 Uhr

VORD. WESTEN, 2 und 3-Zi.Komf.-Wohnungen im Dachausbau, Kü., BAd, Empore, Loggia, 68 m² mtl. Miete DM 1 080,-/77 m², DM 1 150,-+NK, Fernwärme, per 1.9. bezugsfertig an Berufstätige. Keine Maklercourtage. **GÖBEL & WALTER GMBH RDM IMMOBILIEN, KASSEL, Mauerstr. 6, Tel. 0561 / 71736 ab Montag 9.00.**

T&C
Immobilienmanagement · Hausverwaltung
34125 Kassel, Weserstraße 45

NEUBAUWOHNUNGEN
in versch. Lagen von 1 ZD, Pantry-Küche, 23,31 m², 397,– DM + NK, bis 6 ZKB, Balkon, Maisonnette, 114,85 m², 1380,– DM + NK.
Tel. 05 61 / 87 68 71 o. 76

Kassel-Harleshausen, 2 ZKB, Terrasse, Abstellr., beste, ruh. Wohnl./Waldnähe, ca. 70m², DM 820,- + NK, z. 1.9. Zuschr. Z 60775 HNA Kassel

Nachmieter f. 2 ZKB, 50 m², ab 1.9., 560,- kalt, KS-City, Abstand für neue Küche, 6 000,-. Tel. 05 61 / 71 04 14

Excl. Dachgeschoßwohnung, Holzvertäfelung, 4 Zi., Einbauküche, Bad, Balkon, ca. 95 m², kurzfristig in Hofgeismar frei. A 61/ 2078 HNA Hofgeismar

Nachmieter f. 1 ½ ZKB, in Kassel, 39 m², ab. 1. 9., Terrasse, Neubau, KM 670,- + NK. Tel. 05 61 / 89 57 49

Bad Emstal-Sand: 5 ZKDu, 102,8 m², Loggia, Blk., Einbauten, Kü, Bad, WoZi, KM 1028,- + NK. Tel. 0 56 62 / 31 18

1 ½ ZKB, Souterrain, 38m², 520,-warm, an jg. Frau. Tel. 0561 / 40 68 45

2 ZKB, 580,- kalt + NK in der Innenstadt ab sofort zu verm., 3 MM Kaution, zu erfragen ab Mo. 9 Uhr, 0561 / 15472

Gellershausen b. Bad Wildungen z. 1.9.94 Wohnung, 3 ZKB zu verm., 77 m², 616,- DM + NK, Tel. 05623 / 4539

Niestetal, möbl. Apartment, 26 m², m. Kochgelegenheit, Bad u. WC, DM 600.- warm + Kaution, Tel. 05 61 / 52 52 99

4 ZKB, Blk., ZH, 75m², Garage, ab 1.9. in Guxhagen zu verm., 0 56 65/1273

Naumburg-Altenstätt, 2 ZKD/WC komf. Wohnung zum 1. 9. 94, 590,– DM + NK + KT + Garage

Bad Emstal, 2-Zimmer-App. D/WC und Pkw-Abstellpl. zum 1. 11. 94, 495,– DM + NK

Baunatal-Großenritte, 2 ZKD/WC ca. 70 m² an handwerklich geschickten Mieter für sofort.

SR Immobilien Stephan Rockel, Gartenstr. 8,
34125 KS, Tel./Fax 05 61 / 87 69 98

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig

1-Zimmer-Wohnungen

Vellmar, ca. 20 m², Einbaukochnische, DG, 1. 8.	**DM 375,–**
Helsa, ca. 28 m², Kochnische, ÖZH, sep. Eingang, sofort	**DM 200,–**
Vellmar, ca. 55 m², DG, GZH, Kochnische, sofort	**DM 710,–**
Vord. Westen, ca. 38 m², EG, Einbauküche, sof.	***DM 550,–***

2-Zimmer-Wohnungen

Niederzwehren, ca. 78 m², Neubau, Balkon, GZH, 1. OG, 15. 9.	**DM 1092,–**
Wolfsanger, ca. 85 m², Einbauküche, EG, Balkon, 1. 9.	**DM 1150,–**
Niestetal OT, ca 62 m², Neubau, Balkon, 1. 11.	**DM 840,–**
Nordstadt, ca. 58 m², Balkon, Küchenzeile, 1. OG, sofort	**DM 600,–**
Harleshausen, ca. 52 m², DG, sofort	**DM 494,–**

3-Zimmer-Wohnungen

Wilhelmshöhe, ca. 65 m², DG, Einbauküche, ZHG, sofort	**DM 775,–**
Niederzwehren, ca. 78 m², Neubau, GEH, Balkon, sofort	**DM 1150,–**
Harleshausen, ca. 100 m², 1. OG, Balkon, Gäste-WC, 1. 9.	**DM 1300,–**
Vord. Westen, ca. 80 m², ÖZH, 3. OG, sofort	**DM 880,–**
Terrasse, ca. 82 m², Hochp., ÖZH, mittl. Paar/Einzelp., 1. 10.	**DM 1066,–**
***Calden,** ca. 113 m², gehobene Ausstattung, Balkon, Kamin, 1. 10.*	***DM 1250,–***
Niederzwehren, ca., 75 m², Garten, mittl. Ehep./Einzelp., 1. 9.	**DM 650,–**
Ihringshausen, ca. 87 m², EG, Terrasse, Neubau, 1. 11.	**DM 1100,–**
Wilhelmshöhe, ca. 90 m², EG, Terrasse, ÖZH, sofort	**DM 990,–**

1-Familien-Haus

Ahnatal, ca. 105 m², 4 ZKB, RMH, Einbaukü., Terr., Blk., sofort	**DM 1400,–**

Alle Mieten zuzüglich Heiz- und Nebenkosten.
Montag bis Freitag 9–18 Uhr, samstags 10–13 Uhr.
Weitere Wohnungen erfragen Sie bitte bei uns im Büro.

BERNDT+GLEBE Immobilien
Inh. W. Altmann Seit 1952 Kassel, Königsplatz 59 Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Provisionsfreie Wohnung in Kassel, Wilhelmshöher Allee 150

im 1. OG, 2 Zimmer, Küche, Flur, Bad, WC, 57,4 m² mit Garageneinstellplatz ab 1. November 1994 zu vermieten

Miete DM 660,–
Einstellplatz DM 69,–
plus Nebenkosten
Kautionsstellung: 3 Monatsmieten

Anfragen an:

A + G Verwaltung GmbH
Graseweg 4, 34346 Hann.-Münden
Herrn Ruchlak, Tel. 0 55 45 / 60 91 25, ab 8.30 Uhr

Sie suchen eine neue Wohnung?

Dann sind Sie bei uns richtig: 1- und 2-Zimmer-Appartements in verschiedenen Größen, z. B.: 24,85 m² Wfl. **450,– DM** oder 47,45 m² Wfl. **830,– DM** + NK. Auch für Studenten und WG's. Informieren Sie sich unter Tel.: **KS 87 75 24,** ab Montag.

BRAUN IMMOBILIEN

Eigentum für Anspruchsvolle

Wir vermieten für unsere Kunden in bevorzugter Wohnlage in Kassel-Wehlheiden, Am Heimbach, Neubauwohnungen und Tiefgaragenstellplätze

z. B.: 2 ZKB, WC, Balkon, Abstr., 75,93 m² Miete 1138,95 + NK
2 ZKB, Loggia, Abstr., 62,92 m² Miete 943,80 + NK
Tiefgaragenstellplätze DM 85,–/Bezug August 1994
OHNE MAKLERPROVISION

Telefon 05 61 / 3 40 77 · Telefax 31 24 25
34131 Kassel · Wilhelmshöher Allee 306 B

KÖNIG Immobilien GmbH Kassel – Leipzig

Harleshausen, Eschebergstraße, 4 ZKB, 87 m², großer Balkon, EG, sofort zu vermieten. Einschließlich Garage und Gartenanteil DM 975,– + Heiz- und NK. Zuschriften Z 60283 HNA Kassel

1½- und 2-Zimmer-Wohnungen
Kochn., Du./WC, Stellpl. bzw. Gar., zu sofort ab 640,– zzgl. NK
Grebensteiner Straße 4, Telefon 89 01 04
Besichtigung: Mo.–Fr. 14.00–16.00 Uhr, Sa. 10–12 Uhr
provisionsfrei!

Wohnungsmarkt GmbH

Komf. Neubau-Whng., KS-Sandershausen, 3 ZKB, Gäste-WC, Loggia, 83 m², i. ruhiger zentr. Lage, KVG-Nähe, 1165,- DM + NK. Erstbezug ab 01.10.. Tel. 05 61 / 28 15 21

2 Zi.-Whg., Kü./Bad, ab sof., DM 620,- + NK, Kaution 3 MM, Tel. 0 60 84 / 21 97

Größere 1 ZKB-Wohnung von 55 m², KS/Nähe Holländ.Platz, biete raumgroßzügiges Wohnen in gepfl. Mietshaus, citynah, KVG-Anschluß, diverse Extras, DM 550,- + NK, **privat** zu vermiten. Zuschr. Z 61215 HNA Kassel

Arolsen, 4 Zim.-Whg. in bester Wohnlage u. Ausstattung zu verm., Zuschr. Z 61243 HNA Kassel

2 ZKB, 50 m², *Fachwerkwhg., biol. renoviert,* in Jesberg ☎ 06695 / 1773 ab 18 h

Nähe Weserspitze, 1 ZKB, ca. 34 m², 1. 9., DM 480,–
Wilhelmshöhe, 1 ZKB, ca. 35 m², 1. 9. DM 450,–
Stadtmitte, 2 ZKB, ca. 50 m², 15. 8., DM 600,–
Nordstadt, 2 ZKoB, ca. 38 m², sofort, DM 441,–
Vord. Westen, 2 ZKB, ca. 76 m², sof., DM 850,–
Bettenhs., 2 ZKB, ca. 65 m², 1. 9., DM 650,–
Sandershausen, 2 ZKB, ca. 44 m², DM 540,–
Nordstadt, 3 ZKB, ca. 59 m², sofort, DM 650,–
Vellmar, 3 ZKB, ca. 77 m², 1. 2. 95, DM 820,–
Vellmar, 3 ZKB, ca. 73 m², 1. 10., DM 730,–
Vellmar, 3 ZKB, ca. 60 m², 1. 11., DM 660,–
Wehlheiden, 3 ZKB, ca. 82 m², sofort DM 950,–
Wilhelmsh., 3 ZKB, ca. 80 m², sof., DM 880,–
Eichwald, 4 ZKB, ca. 96 m², 1. 9., DM 800,–
Nordstadt, 4 ZKB, ca. 83 m², sofort, DM 920,–
Ahnatal, RH, ca. 110 m², sofort, DM 1400,–

Alle Angebote jeweils zzgl. *Nebenkosten und nur an Berufstätige!*
– Weitere Angebote im Büro –
I. W. A. Immobilien GmbH, Königstor 18, Kassel, Tel. 72 80 80

Wehlheiden, möbl. Mansarde, 40 m², 2 Zi./Du., Tel. KS 51 33 74

4 ZKB/Blk., 85 m², in KS-Wolfsanger, ab 1.9.94, KM 980.-, ☎ 0 55 42 / 47 58

Fritzlar, 2 x 4 ZKB, je 118 m² Wfl., Blk, Terrasse, Garage, geh. Ausst., 9,- *DM/ m² + NK, Tel. 0561/ 82 57 26*

Kassel-Harleshausen, Neubauwhg. in sehr guter u. ruh. Lage, 1. St., 3 ZKB, sep. Gäste-WC, gr. Blk. Tiefgarageneinstellplatz, Miete DM 1 380.- zzgl. NK, Tel. 05 61 / 88 63 40 od. 6 20 98

Kassel, Harleshausen, Jungfernkopf, Komfortwhg., 4 ZKB, 100 m², Blk., Garag., sonnige Lage, KM 1.360,- + NK/KT. **Immobilienberatung Hupfeld, 0 56 65 / 4 02 32 o. 3 02 82**

Suche Nachmieter für sonnige 3 ZKB, Terasse, Gar., ca. 70 m2, KS-Ha., zum 15.9./1.10. ☎ *0561 / 63110 ab So. 19 h*

2 gr. Zimmer u. Duschbad, 70 m², Dachwhg., in Ihringshausen, an ruh. Mieter (Wochenendheimfahrer), 650,- DM + NK. Tel. 05 61 / 81 46 83

App., 40 m², Nähe Witzenhausen, KM 400,- DM + NK, sof. ☎ 0 55 42 / 28 36

Nachmieter für excl. Dachwohnung (3 ZKB, große Loggia, 115 m²) in Söhrewald zum 1.9. gesucht. T 05608 / 3317

2 ZKB in Bahnhofs-WG frei, 30 km v. KS, Erreichbar ab 17.8. unter 05675 / 5406

Neubau-Wohnungen
in Gudensberg, Ahornstr. 3,
3 ZKB, ca. 69 m² Wfl., Balkon, OG,
763,-- DM Miete/ mtl. + NK,
2 ZKB, ca. 65 m² Wfl., Balkon, OG,
719,- DM Miete/mtl. + NK.
Erstbezug Sep. 94.
in Bad Emstal-Sand, Liebenzeller Str.
2 ZKB, ca. 62m² Wfl., Balkon, EG
675,--DM Miete/mtl. + NK.
1 Zi.-App., ca. 29m² Wfl., EG
315,--DM Miete/mtl. + NK. Erstbezug Okt. 94. **Platte * Wicke & Partner Immobilien GmbH, Tel. 05622 / 5012**

2 ZKB, DG, m. Gartenben., mögl. an Einzelpers., Tel. 0 56 65 / 13 76

5 ½ ZKB, 133 m², KS-Kirchditmold, DM 1 650.- + NK, ab sofort, Tel. 6 13 75

Su. Nachmieter f. 3 ZKB, Nähe Auestadion, 77 m², 770.- + NK ☎ 283701

4 ZKB, ca 100 m², Fachwerkhs. in KS-Nordshsn., D 1 250,- warm + DM 2 700,- KT, ab 1.10., Tel. 05 61 / 40 79 73

Su. Nachm. f. 2 ZKBB, 63m², 756,- + NK in Altenb., KVG-Anschl. 0561/4913004

Großzügige 4 Zi.-Wohnung, 116m², hell, ruhig, Balkon + Garten, Nähe Witzenhausen, DM 1 150,- + NK + Kaution, Tel. 0 55 45 / 9 60 00 ab Mo. 8⁰⁰ Uhr u. Tel. 05 61 / 28 50 83

Harleshausen – Neubauwohnungen Wohnpark Waldmannshöhe
- 2 ZKB, 83,5 m², 1. OG., ab 1. 9. 94, DM 1090,– zzgl. NK
- 2 ZKB, 63 m², 1. OG., ab 1. 10. 94, Stellplatz, DM 985,– zzgl. NK
- 3 ZKB, 94 m², DG, ab 1. 10. 94, Stellplatz, DM 1500,– zzgl. NK.

BRUNS Immobilien + Bauträger GmbH, Tel. 05 61 / 88 50 06
Hans-Römhild-Str. 47, 34128 Kassel

Nachmieter gesucht, 2 ZKB, DG, in Sanderhausen an 1 oder 2 Personen mittl. Alters ohne Kinder. Abstand für Renovierung und Fußboden, da fast neu, evtl. Übernahme v. Teilmöbeln, Tel. 0561 / 5280659

Frankfurter Str./Nähe Weinberg, ideale citynahe 3 ZKB-Stadtwohnung, 85 m², GEH, Extras, gepfl.Wohnhaus, DM 830,- + NK, **privat** zu vermieten. Zuschr. Z 61216 HNA Kassel

5-ZKB Wilhelmshöhe ca. 116 m² Wfl., Gas-Etagenheizung, Kaltmiete DM 1 200,- mit zzgl. Nebenkosten, **B. Steinwedel-Immobilien, Tel. 0561 / 37300**

2 ½ Zi.-DG-Whg. m. Blick auf Herkules, Neubau, Erstbez., 63 m², Abstellr., gr. Loggia, geh. Ausst., ab sof., 945,- + NK + 85,- TG. ☎ 06 11 / 56 12 74

Gelegenheit, 3 ZKB, Blk., in Schauenburg-Martinhagen, 75 m2, 675 DM kalt, ab sofort, Tel. 05 61 / 5 51 97

KASSEL / NÄHE UNIVERSITÄT
Mönchebergstraße 31
(Erstbezug zum 1. 9.)
Appartments für Studenten und Auszubildende
mit SW-Balk. o. Terrasse, 20–28 m², DM 395 bis 520 + NK + Kt. Zusätzl. 12 kleine 1,5-Zi.-Maisonette-Wohnungen. Ca. 200 m zur Hochschule, ruhige Lage, Küche eingerichtet, gute Ausstattg. Besichtigung: Sa., 13. 8., v. 11–14 Uhr
OEHLER-IMMOBILIEN
Telefon 0 61 31 / 8 60 27

114 m² - 3 ZKB Blk., in Jugendstilhaus Vord. Westen, Miete 1 370,- zzgl. NK **Behrendt & Partner Immobilien KS, Tel. 47 03 01, Fax 47 01 03**

Hostessenwohnung frei. ☎ 774706

1 ZKB, Diele, *ca. 40m², Tannenstr.*, DG-Whg., ab sofort, DM 490,-, NK, HZG, WW incl. 110,-, Kt. 1 200,-, ☎ 774167

Komfortwhg., 4 ZKB, Gäste-WC, Balk., ca. 120m² Neubau, Einstellplatz ab 1.9., 1500,-+ NK. Tel. 0561 / 401566

KS-Lohfelden, 4 ZKB, Südblk., 115 m², Neubau, Erstbezug, 1 350,- + NK + 3 000,- Kaution, ab 1.10.94. Zuschr. Z 61032 HNA Kassel

Wohnung Innenstadt, 3.Stock, 3 ZKB, Flur, Blk., 72 m²m Wfl., *frei ab 1. 11. 94, 890,- DM + NK.* Zuschr. Z 61072 HNA Kassel

Whg., 49m², 2 Zi. m. Koni, Bad . Du. + WC, Flur, Garage, in einzel-stehenden Haus ab 1.9. zu verm., 520,- , Garage 60,- + NK, Tel. 0561 / 882748

3 ZKB mit Balkon, 90 m2, 810,- DM + NK, mit Autostellplatz, in guter Wohnlage in Homberg zum 1.11.94 zu vermieten. Zuschr. A 32/ 2391 HNA Homberg

3 ZKB, ca. 75 m², 850,- DM + NK + Kaut. an jg. Leute (bis 40 J.), KVG (Linie 41) und DB-Anschl. (7 min. bis KS-Hbf) ab sofort, Tel. 0561 / 822284

Die Makler der guten alten Art

Harleshausen, 3 ZKB, ca. 92 m² Wohnfläche, großer Balkon und Tiefgaragenstellplatz
DM 1472,– zzgl. NK

Niederzwehren, 2½ ZKB im DG, ca. 70 m² Wfl
DM 840,– zzgl. NK+HK

Nähe Innenstadt, 4½ ZKB, Maisonette, ca. 100 m² Wfl.
DM 1250,– zzgl. NK

Oberzwehren, 4 ZKB, Balkon, 75 m² Wfl.
DM 850,– zzgl. NK+HK

Vorder Westen, 2 ZKB, ca. 60 m² Wfl.
DM 660,– zzgl. NK+HK

Bei uns sind Sie immer in der besten Lage ...
CITRON & PARTNER
IMMOBILIENKONTOR GMBH
KS · Friedrich-Ebert-Straße 147
☎ 05 61 / 10 77 77 Fax 10 77 70

3 ZKB Dachgesch., 68 m², in Kassel, 750,- DM + NK. Tel. 06691 / 3593

Weserspitze
2 ZKB, 44 m², 440,-- zzgl. NK, Kaution, ab 01.09.94. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh.Allee 326, Tel. 0561/35091 Montag - Freitag 9.00 - 15.30 Uhr**

2 ½ ZKB, in Kassel-Heiligenrode, ca. 95 m² Wfl., Terr., Kamin, Garage, KM 1.100,- zum 1. 11. 94, Abstand f. neue Küche, ☎ 0561/5 28 06 66 (ab Mo. 9 h)

4 ZKB + Blk., 71 m2, 780,- kalt Tel. 05 61 / 89 69 12 ab 12 Uhr

Bad Karlshafen 1: 4 ZKB komfort-Whg. 111m², gr. Balkon, unverbau., Südlg., zum 1.10.94 frei, Tel. 0 64 51 / 95 29

Wilhelmshöhe 2 ZKB, 65 m², 2. OG, Balkon, KM 813,--, zzgl. HK + NK, Kaution, sofort frei. **Wehlheiden** 2 ZKB, 62 m², 680,-- zzgl. NK, Kaution, ab 01.09.94. **IVV Immobilien- und Vermögensverwaltung GmbH, Wilh. Allee 326, Kassel, Tel. 0561 / 315586 Mo. - Fr. 9.00 - 15.30 Uhr**

KS, Odenwaldstraße, 1. 10. 1994
4-Zi.-Whg., Küche, Bad, Abstellraum, ZH, Balkon, Tiefgarage, 120 m² Wfl.
Miete 1800,– DM + NK + Garage
Kaution 2 Mieten
Telefon: Montag ab 10.00 Uhr unter Nummer 05 61 / 87 39 73
Keine Maklergebühren!

1 ZKB in KS, Neub., DG, mit Freis., 2-etagig, *Stellpl., ab sofort frei, 620.- DM* warm. Tel. 06694 / 6534

KS-Eichwald, Neubau: 2 ZKB, 62 m², DM 895.-; Dachstudio 2 Zi., Koni, Du., 44 m², DM 620.-, + NK + Kaution, ab 1.10., Tel. 52 30 93

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Kfg., 2 ZKoniB, möbliert, 68 m²	**DM 680,– + NK**
Welh., 2 ZKB, Balk., Neub. 65 m²	**DM 840,– + NK**
Hasenhecke, 3 ZKB, Balk. 80 m²	**DM 900,– + NK**
Fasanenhof, 3 ZB, Einbauk., 85 m²	**DM 1000,– + NK**
Wartb., 2½ + 1 ZKB, Balk., 95 m²	**DM 1050,– + NK**
Ihringshsn., 3 ZKB, Balk., 87 m²	**DM 1100,– + NK**
Kfg., 4 ZKB, Balkon, 113 m²	**DM 1300,– + NK**
Fasanenhof, REH, 4 ZKB, WiGa	**DM 1600,– + NK**
Kfg., RMH, 4 ZKB, Garten	**DM 1500,– + NK**
Vellmar, RMH, 4 ZKB, Gaste-WC	**DM 1400,– + NK**

Weitere Angebote auf Anfrage!
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13 / Fax 96 25 15

Wehlheiden, 1 1/2 ZKB, DM 540,- + 140,- DM NK, Kaution 1.500,- DM, ab sofort. Tel. 05 61 / 31 22 31.

KS-Brasselsberg: 1 Zi.-App., 45 m2, möbl., Garten, ruh., 500.- kalt, nur an NR. Tel. 0561 / 405186

Verm. 1½ ZkB, möbl., 27 m2, 15.9.94-30.9.95, 290 DM kalt (+125,- NK, Vz.) Tel. 05 61/31 46 02

2 ZKD, *ca. 40 m². KVG-Anschluß,* KS-Nordstadt, 693,-, ab Mo. 0561 / 894952

4-ZKB, Gäste-WC, gr.Balkon, Garage, 114 m², ruh. Lage in KS-Harl. Erstbezug, außergew. hochw. u. geschmackv. Ausst., ab Sep. von privat zu verm., Mietpreis 1 350,- DM zzgl. NK+Garage, Tel. 05609 / 9585

Biete 1 ZKB, Balkon, 35 m² + Absteller, ab 1.10.94, Kaut. 1 080,-, WM 525,- inkl. Besichtigung: So. 17-20 Uhr u. Mo. 18-19 Uhr, KS, Wolfsangerstr.94, Hoesel

***Komf. Eigentumswohnung* Kassel-Wilh.,** 4 ZKB, Gäste-WC m. Dusche, geräumiger Flur m. Einbauschränken, gr. Balkon, I OG, Garagenplatz, DM 1 440.- + NK, von Privat, Zuschr. Z 61286 HNA Kassel

Schöne 1-2 ZKB, GEH, 56 m², 430,- + NK, Naumburg-Elbenberg. 05625/5041

Große moderne 2 1/2 Zi.-WHG, 80 m², evtl. + sep. Arbeitszi. mit 15 m², Bj. 93, ruhige citynahe (4km) Aussichtslage in KS- Miete ca. DM 12,50/DM 8,- pro m². Tel. 0561/893666

5 ZKB, 90 m², mit Garten in Schauenburg, Zuschr. Z 61254 HNA Kassel

VOR. WESTEN, 3 Zi., Kü., Bad, Balk., 73 m², EG, ZH, mtl. Miete DM 700,- + NK, per 1.10. an solv. kinderl. Ehep. zu verm. Keine Maklercourtage. **GÖBEL & WALTER GMBH RDM IMMOBILIEN, Kassel, Mauerstr. 6, Tel. 0561 / 71736 ab Montag 9.00**

Wehlheiden, 1 ZKB, 30 m² Wfl., gr. Balkon, 450,- + NK. **Nähe Uni, 1 ZKB,** 55 m² Wfl., 550,- + NK. **Wehlheiden, 2 ZKB Komf.-Whg.,** 65 m² Wfl., Balkon, 840,- + NK. **2 ZKD,** 41 m² Wfl., Einbauküche, 615,- + NK. **Dönche, Komf. 2 ZKB,** 65 m² Wfl., Balkon, Fernblick, 895,- + NK. **Nähe Weinberg, 3 ZKB,** 85 m² Wfl., 850,- + NK. **Brasselsberg, 3 ZKB,** 68 m² Wfl., Loggia, 800,- + NK. **Elgershausen, schöne 4 ZKB,** 100 m² Wfl., gr. Balkon, 1 000,- + NK. **Am Stern, 2 ZKD** (sehr gut möbl.), 40 m² Wfl., 550,- + NK.
WEKA Immobilien, Kassel.

Frankfurter Str. 63, ☎ 0561 / 928740

Nachmieter(-in) gesucht, 11 m² Zi. + 1/3 Wohn- + 1/3 Eßzimmer, in 126 m² 3er WG. An der Fulda, schön gelegen, m. dem Rad 15 min. bis zum HoPla., ab sofort. Tel. 05 61 / 58 46 15

Waldau: 3 ZKB, ca. 90m², Balkon, sofort frei, **900,--+ NK, Niestetal-H.:** 3 ZKB in 2 Fam.-H., ca. 100m², Balkon, Garten, Garage, **1 150,--+ NK, Harleshausen:** 3½ ZKB, ca. 100m², Balkon, Parkett, zum 01.09., **1 300,--+ NK, Bergshausen:** 3 ZKB, ca. 84m², Einbauküche, *zum 01.12.94,* **1 100,--+ NK, Lohfelden:** 2 ZKB, ca. 58m², Neubau-Erstbz., Balkon, sofort, **870,--+ NK, Harleshausen:** 2 ZKB, ca. 60m², Balkon, zum 01.09., **680,--+ NK, Kirchweg:** 2 ZKB, ca. 71m², DG, neu, Einbauküche, zum 01.09., **970,--+ NK, PUTZ IMMOBILIEN GMBH, Tel. 05 61 / 3 50 31**

Wehlheiden, großzüg. mod. 2 ZKB, DG, ab 1.9., DM 950,- kalt, 0172/2956710

Wohnung vorderer Westen für ruhiges Gewerbe 2 ZKB, 65 m², Tel. 05 61 / 77 47 06

Möblierte Wohnungen

Warteberg, 2 ZKB, ca. 40 m², 1. OG, GEH, sofort	**DM 800,–**
Ihringsh., 2 ZKB, ca. 50 m², DG, Einzelperson, sof.	**DM 650,–**
Wilhelmshöhe, 1 ZKB, ca. 45 m², Sout., ÖZH, Einzelperson, sof.	**DM 500,–**
Ihringsh., 1 ZKB, ca. 30 m², EG, sof.	**DM 400,–**
Harleshausen, 2 ZKB, ca. 50 m², DG, Dame, sofort	**DM 575,–**
Vord. Westen, 2 ZKB, ca. 55 m², sofort	**DM 550,–**

Alle Mieten zuzügl. Heiz- und Nebenkosten. Mo. bis Fr. 9.00–18.00 Uhr, samstags 10.00–13.00 Uhr.
Weitere Wohnungen erfragen Sie bitte bei uns im Büro

BERNDT+GLEBE
Inh. W. Altmann Immobilien
Kassel, Königsplatz 59
Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Möbl. Wohnung, 2 ZKB, vorderer Westen, 1 000,- DM + NK. 0561 / 774706

1 Zimmer, Ko-Ni, Bad im KVG-Bereich zu verm. Tel. 05608 / 4546

Hofgeismar OT: großz. 2 ZKB, ca. 95 m² Wfl., gr. Veranda, hochw. Ausst., DM 855,– + NK, sowie 3½ ZKB, ca. 86 m² Wfl., DM 860,– + NK.
Staufenberg OT: 3 ZKB, ca. *100 m² Wfl.,* DM 950,– + NK, kurzfr. frei.
BRAUN IMMOBILIEN
Telefon: KS 87 75 24 auch am Samstag

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Vermietungen

● Wohnungen

Gartenstraße, schöne 3 ZKB, 73 m², 3. OG, top renoviert, neue EBK, DM 803,– + HZ + NK für sofort

Vorderer Westen, 2 ZKB, 60 m², 2. OG, DM 695,– + HZ + NK, für sofort

Oberzwehren, 3 ZKB/Balkon, 75 m², 1. OG, DM 850,– + HZ + NK, für sofort Bürozeit Mo. ab 9.00 Uhr

immobilien RDM **Ingeborg Koch**

Kassel, Wilh. Allee 319, ☎ 3 66 38 / 35

HARLESHAUSEN, 4 Zi., Kü., Bad, 74 m², DG, ZH, mtl. Miete DM 700,- + NK, per sofort an berufst. Paar zu verm. Keine Maklercourtage. **GÖBEL & WALTER GMBH, RDM IMMOBILIEN, Kassel, Mauerstr. 6, Tel. 0561 / 71736 Montag ab 9.00**

4 ZKB, 140 m², Parkett, 2 Blk., 2 Bäder, Garten, 1.400,- DM + NK. Tel. 0561 / 777753, Sa. 15-18 Uhr.

Neubau-Exclus.-Mietwohnung DG, KS-Wilh., 86 m², 1 118,- + NK, frei ab Sep.94, Erstbezug. **Ziegler Immobilien, ☎ 0561 / 43001**

Wehlheiden, Erstbezug, 2 ZKB, Balkon, ca. 56m², Parkett-/Fliesenboden, **DM 780.--**, zzgl. HK/NK, **HEINDRICH IMMOBILIEN RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Nähe Städt. Kliniken, 3 ZKB, 65 m² Wfl. sehr gepflegt, zu 1.10.1994, 700,- DM KM + NK, **Hanfland-Immobilienservice, Tel. 0561 / 774800**

Niederzwehren, 2 ZKB, 1.OG, 60.8 m², Balkon, Neubau, Stellplatz, Bezug 1.10.94, 750,- DM + NK, 2 ZKB, EG, 64.47 m², Terrasse, guter Zustand, Stellplatz, Einzug 15.9.94, 900,- DM + NK, 3 ZKB, 1.OG, 83.59 m², Balkon, ruhige Lage, Neubau, Stellplatz, Bezug 1.11.94, 1 150,- DM + NK, **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

3 ZKB, 72m², zenrtrale Lage, 3 MM Kt. WBS erforderl., ab 1.10.94 Zuschr. Z 61238 HNA Kassel

Melsungen, 3 ZKB, Diele, Gäste-WC, Garage, frei ab 1.9.94, auch voll möbl., Tel. 05 61 / 28 37 56

3 ZKB, ca. 80 m², Immenhs., 600,-DM, kalt+NK, ab 1.9. frei, Tel. 05673 / 6486

3 ZKB, Ölofenhzg., 800.- Vellmar, kein Raucher. Tel. 0561 / 824470

Hbg. Stadt: 3 ZKB, Neub., 10.50 DM pro m², Tel. 05681 / 71118 ab 18 Uhr

Vellmar, 2 ZKB, DG, 66 m², großer Balkon, Neubau, gute Ausstattung, Tiefgarage, Bezug 1.11.94, 920,- DM + NK, 2 ZKB, EG, 72.5 m², Terrasse, Neubau, gute Ausstattung, Carport, Bezug 1.11.94, 980,- DM + NK, **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

3 ZKB, Blk., Wesertor/Uninähe, 76 m², DM 820.- + NK + Kt., v. Priv. z. 1.10.94, Zuschr. Z 61202 HNA Kassel

3 ZKB, 72 m², z. 1. 10. 94, in Gudensberg, Tel. 0 56 03 / 45 29

3 ZKB, ZH, 78m² mit Möbelübernahme, Kaltmiete 780,-in KS, Tel. 877593

1 Zi.-App, 54 m², in Wolfhagen, Tel. 0 56 92 / 52 39

Auefeld, 2 ZKB, ca. 44 m², 1. 9. DM 630,–, **Weinberg, 2 ZKB, ca. 50 m²,** 15. 9., DM 600,–, jeweils zzgl. Nebenkosten und nur an Berufstätige! Ohne zusätzliche Maklerprovision! **IWA Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80**

Erstb., Bad Emstal/Sand, 2 Whg. 67+70 m², 2 ZKB, Terr., PKW-Stellpl., Waschkü., Keller, keine Provision, 837,50 u. 875,- + NK. Tel. 05 61 / 89 98 89 Besichtigung Sa./So. 15-16 h

4 Zi., KDB, 70 m², Uni + Kliniknähe, 790,- DM + NK, Tel. 06451 / 9388

1 Zi.-App., ca. 28 m², KS-Zentrum, ab sofort frei. Tel. 0561 / 104882, ab 17 h

Kassel-Wolfsanger, ETW, 2 ZKB, 67.58 m², DG, Bj. 1992, Balkon, Stellplatz, großer Kellerraum, Einzug ab 1.10.94, 900,- DM + NK, **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

4 Zi., Wohnküche, WC, Bad, OT-Borken, ab 1.9 zu vermieten, DM 950,- + NK, Tel. 0 56 03 / 1729

Luftkurort Niedenstein, 2 ZKB, Dachterr., Nebengelaß, 60,96 m², Miete DM 731,52 + NK, Tel. 0 56 24 / 69 96

3 ZKB/Balk., 80 m², 1.OG, ruh. Wohnl. Fasanenhof, KVG-Ber., ab 1.10.94, 11,-/m² + NK + Kaut., an berufst. Ehepaar, NR. Tel. 05 61 / 49 27 91

Gudensberg: Komfort. Mansardenwohnung, 84 m2 Wfl., ab sof. zu verm. Tel. 05603 / 4488

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Studiowohnung in Niestetal
Diese exclusive Studiowohnung bietet anspruchsvollen Wohnkomfort und modernste Ausstattung auf 135 m² Wfl. Extras: Einbau-Küche, diverse Einbau-Schränke, Kamin, großzügig angelegte Loggia. Zusätzlich 30 m² Wohnraum und Dusche im Untergeschoß sowie drei Stellplätze. **VB mtl. DM 1450,– + NK**

Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13 / Fax 96 25 15

Sonnige Neubauwohnung mit 3 ZKB auf 77 m² Wfl., Balkon, sofort frei, 999,- DM + NK, **Hanfland-Immobilienservice, Tel. 0561 / 774800**

Neubau Homberg-OT, 3 ZKB, 99 m², DM 9,50/m² + NK, ab 1.9. ☎ 05546 / 1082

Nachm. z. 1.9. f. **2 ZKB,** ca. 50 m², KM ca. 600,-, ges., ☎ ab Sa. 12 h 890368

2 Zi/KoNi/Bad in ren. Fachwerkhs. in KS-Ndzw., 30 m², 350,- + NK. 0561/470700

3 ZKB, Frankfurterstr., 64 m², 1.10., Kaltmiete 579,70 DM.
2 ZKB, Frankfurterstr., 44 m², 1.11., Kaltmiete 404,20 DM. Angebote zzgl. NK + HK + Kaution. Tel. 05 61 / 4 14 44

2 ZKB Nieste, ca. 50 m², zum 1.9.94, 750,- warm, KVG-Ber., 2.000,- Abstand/Einbaukü., ☎ 0 56 05 / 42 78, ab 9 h

Su. Nachmieter zum 1.9. f. 1 ZKD/ Blk., 40 m², DM 500,- + NK. 0561 / 822985

Panoramablick üb. Kassel, 2½ ZKB, ca. 95m², 1 050,-DM + NK, ab 1.9.94, **Brandhuber Immobilien, Kassel, Karlsplatz 5, Tel. 1 38 02**

3 ZKB, 80 m2, 680 DM + Nk., ab 1. Sept. , Breuna, Tel. 05693 / 491

Moskau: 3 Zi., 60 m², Fahrstuhl, möbliert, Südseite, Garage. Tel-Fax. 0 66 21/ 6 52 12

KS-Frankfurter Str./Weinbergnähe, I.Etage-Geschoß von repräsentativem Wohn- u. Geschäftshaus bestehend aus: 2 ZKB-Whg. mit zusätzl. 20 m² Büroraum (insgesamt 84 m²), citynah, KVG-Anschluß, Parkstreifen, DM 850,- + NK, **privat** zu vermieten. Zuschr. Z 61219 HNA Kassel

Borken, 4 ZKB,Gäste-WC, 110 m², DM 1100.- kalt, z. 1.9.94 ☎ 05682 / 6567

4 ZKB, ca. 108m², 1. OG, Blk., Garage, Harleshsn.-Rasenallee, 1 140,- + NK, Tel. 05 61 / 87 55 63

Neubau Homberg-OT, 4 ZKB, 121 m², 9,50/m² + NK, frei ☎ 05546 / 1082

Niederzwehren: 2 ZKB, Balkon, 1. OG, Pkw-Einstellplatz, Neubau, ca. 76,75 m², ab 1. 8. 94 **1075,– DM + NK**
Niederzwehren: 2 ZKB, Balkon, 2. OG, Pkw-Einstellplatz, Neubau, Mansarde, ca. 55 m², ab 1. 8. 94 **770,– DM + NK**
Harleshausen: 4 ZKB, WC, Balkon, Top-Ausstattung, Tiefgarage, ca. 115 m² Wohnfläche, Neubau, ab sofort frei **1600,– DM + NK**

Eichholz-Immobilien GmbH
Wolfhager Str. 366 · 34128 Kassel
Tel. 05 61 / 88 50 01 · Fax 88 50 03

2 ZKB Blk. 70 m², 525,- + NK/Gar., 18 km westl.v.KS. Zuschr.Z 61275 HNA Kassel

Homberg: 4 Zimmer-Wohng. u. Wolfhagen, 1-2 Zimmer Wohng. zu vermieten, Tel. 0 56 81 / 22 18

Appartement, 25 m², Flur, Du./ WC, Singleküche. Kalt DM 330,- + NK + Kaution DM 990,-, IVR Immobilien, ☎ 05 61 / 31 47 33

Wehlh./ Schönfelder Str., 4 ZKB, 4. OG, Blk., ca 109 m², 1.9., 1 120,-- + NK, **Rothend.,** 2 ZKB, ca. 75 m², Blk., 1.9., 800,-- + NK, **Königstor/ Weigelstr.,** 4 ZKB, ca. 90 m², 4. OG/DG, 1.9., 850,-- + NK, **Wilhelmsh./ Druseltalstr.,** Erstbez., 4 ZKB, Blk., 1. OG, ca. 106 m², 1.10., 1 272,-- + NK, **Frankfurter Str./ Weinberg,** 4 ZKB, Gäste-WC, Blk., 3. OG, 100 m² Wfl., 1.9., 1 000,-- + NK, **Vord. Westen/ Pestalozzistr.,** 2 ZKB, ca. 75 m², Dachloggia, 15.9., 850,-- + NK. **City/Nahlstr.,** App., 1 ZKB, ca. 40m², erstkl. Zust., 1.9., 570,- + NK, **Mulang/Brabanterstr.,** 3 ZKB, Gäste-WC, 2 x Blk., erstkl. Lage, ca. 86m² Wfl., sofort frei, 1 220,- + NK, **Stummer-Immobilien, ☎ 1 53 63, Friedrich-Ebert-Str. 107, Kassel**

Kaufungen
4 ZKB, 94 m² 1140 DM+NK+Kaution
3 ZKB, 83 m² 996 DM+NK+Kaution
Fuldatal-Ihringshausen
4 ZKB, 78 m² 880 DM+NK+Kaution
Kassel Innenstadt
2 ZKB, 43 m², 644 DM+NK+Kaution
Kassel-Niederzwehren
1 ZKB, 36 m², 520 DM+NK+Kaution
1 ZKB, 37 m², 660 DM+NK+Kaution
Kassel-Westertor
1- und 2-Zi.-Wohnungen, Kochn. Du/WC 460 DM+NK+Kaution
R. Kaufmann Immob., KS 81 78 79

Exclusive Wohnung in Vellmar, 56 m², 2 Zim., Du.-Bad u. Küche, neu renov., kompl. Marmorfußb., Fußbodenheizg., Marmorbad, Einbauküche, Gartenbenutz. mögl., ab 15.08.1994 zu vermieten, DM 800,- + NK, Tel. 0172/7684394

1 Zi.App., ca. 18 m2, 350,- warm + 2 Mon. Kaution, Nähe Innenstadt, an ruh. Mieter (Wochenendheimfahrer) zu verm. Zuschr. unt. A9-5578 HNA Kassel

3 ZK Balkon, Garage, EB-Küche, 70 m², ruh., zentr. Lg., KS Kirchweg 950,- DM, Tel. 05604 / 1461

Möbl. Wohng., 80 m², 3 ZKBT, Vellmar, zu vermieten, Zuschr. Z 61146 HNA Kassel

Schöne Studentenwohnungen in attraktivem Neubau
Erstbezug sof., Teppichboden, Küchenzeile, z. B.:
1 ZKoniD., Terrasse, **20,32 m² DM 355,60**
1 ZKoniDu./WC, **22,26 m² DM 389,55**
1 ZKoniDu./WC, **29,67 m² DM 519,–**
Jeweils zzgl. NK. Besichtigungen sind jederzeit möglich, nähere Einzelheiten über:
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 0561/9189111 RDM

Ihre Immobilie durch die freundliche Maklerfamilie



VERMIETUNGEN HÄUSER WOHNUNGEN 77 00 55

RDM

Großzügige Wohnung im Vord. Westen
3 ZKB, 95 m² Wohnfläche, GZH, Parterre, Balkon, Gartenbenutzung, 4-Familien-Haus, Garage kann für 50,– DM monatlich angemietet werden, frei ab September 1994 **950,– + NK**

Heiligenrode: 1 ZKoni., Bad, 40 m², Parterre, ÖZH, ab sofort **360,– + NK**
Niederzwehren: 2 ZKB, ca. 45 m², Gasöfen, Parterre, sofort **450,– + NK**
KS-Eichwald: 2 ZKB, 44 m², kl. Balkon, DG, Neubau, Keller **595,– + NK**
Baunatal: Apartment, 40 m², gute Zentrumslage, ab 1. 9. **630,– + NK**
Sandershausen: 2½ ZKB, 60 m², Gaseinzelöfen, Garten, Part. **650,– + NK**

KS-Vord. Westen: 2 ZKB, 60 m², 2. Etage, GZH, Gartenben. **695,– + NK**
KS-Vord. Westen: renov. 2 ZKB, 64 m², Balkon, 1. Etage, GEH **720,– + NK**
Ahnatal: teilmöbl. 2½ ZKB, 73 m², DG, Balkon, Einbauküche **730,– + NK**
Dörnberg: 3½ ZKB, 90 m², sep. Eing., Part., Terrasse, Garten **750,– + NK**
Bad Emstal: 4 ZKB, 90 m², Neubau, ÖZH, Freisitz, Gartenben. **800,– + NK**
Fuldatal-OT: 3 ZKB, ca. 75 m², DG, GZH, Gartenben., sofort **800,– + NK**

Harlesh.: 2 ZKB, 62 m², Balk., 1. Etg., Keller, Garage mögl. **810,– + NK**
KS-Vord. Westen: 2–3 ZKB, 72 m², Balkon, 1. Etg., ab sofort **820,– + NK**
KS-Eichwald: 2 ZKB, 62 m², kl. Balkon, 1. Etage, Neubau **835,– + NK**
KS-Vord. Westen: 2 ZKB, 74 m², Wintergarten, Keller, GEH **850,– + NK**
Bad Emstal: 3 ZKB, 95 m², ÖZH, 1. Etg., Gartenben., ab 9/94 **850,– + NK**

KS-Nh. Rotes Kreuz: 3 ZKB, 76 m², Balkon, GEH, Keller, sof. **874,– + NK**
Schauenb.: 4 ZKB, 100 m², Terrasse, Keller, ÖZH, Abstellpl. **980,– + NK**
Fritzlar: 4 ZKB, 118 m², EG, sep. WC, Keller, Terrasse, ÖZH **990,– + NK**
Kirchditmold: 3½ ZKB, ca. 96 m², Süd-Balkon, GEH, 1. OG **1100,– + NK**
Harlesh.: 4½ ZKB, 122 m², Gartenben., 2 Bäder, 1. Etage **1200,– + NK**
Zwehren: REH, 4 ZKB, 107 m², *sep. WC, Blk., Garten, Keller* **1300,– + NK**

KS-Auefeld: 4 ZKB, 108 m², 2 Balkone, GEH, an Familie **1370,– + NK**
KS-Wilh.: 4 ZKB, 100 m², Maisonettewohnung, ÖZH, Keller **1400,– + NK**
Helligenrode: 3 ZKB, 120 m², ÖZH, Sauna, Whirl-Pool, Garten **1420,– + NK**
Kaufungen: RH, 4 ZKB, 125 m², Neubau, GZH, sep. WC, Terr. **1500,– + NK**
Schauenb.-OT: 5 ZKB, 160 m², Terrasse, Garage, ab 10/94 **1500,– + NK**

Weitere Angebote attraktiver Wohnungen, insbesondere auch möblierter, erfragen Sie bitte in unserem Büro

Jörn Hödtke
Unser Büro in Kassel
Ladenbüro über zwei Etagen
Wolfsschlucht 37, 34117 Kassel
Ecke Kölnische Straße im Stadtzentrum
Fax 05 61 / 77 00 58 · ☎ 05 61 / 77 00 55

JÖRN HÖDTKE

App.f.Hostess (g.gehend) T.KS 14309

3 ½ ZKB, 86m², m. Blk. u. Garten, in Altenritte, 950,- + NK, Zuschr. unter A 9 1862 HNA Kassel.

2 ZKB, Ndzw., 60 m², 650,- warm, m. WBS, Nähe Uni, ab 1.9., ☎ 05608/3997

Wohnung (Appartement) zu vermieten, in Schwalmstadt-Treysa, Schwalmberg, Wohn- u. Schlafzimmer kombiniert, Abstellraum, Einbauküche, Dusche, WC, überdachte Terrasse, Größe ca. 45m², Möblierung möglich, Kaltmiete 450,- DM, Tel. 06691 / 25507 zw. 8°°-16°°Uhr

Gudensb., 3 ZKB, 0271/334119 ab Mo.

Top-Lage: Weinbergstr., 3 ZKB auf ca. 100 m² Wfl. mit Parkett zum 1.12.1994, 1 400,- DM KM + NK, **Hanfland-Immobilienservice, Tel. 0561 / 774800**

Espenau, Dachgeschoßwhg., 104 m², ab 1.9. frei, o. Haust., DM 900.- kalt. Zuschriften unter A1/0017 HNA Kassel

2 Zi., DG, Neubau, EBK, 52 m², möbl., befristet v. 1.10.94 - 1.4.95, 850,- DM + NK + Kaution. Tel. KS 47 06 67

ELW in Adelebsen zu vermieten, ca. 95m², s. gö lage, 3 ZKB, Gäste-WC, gr. Terr., ☎ 05506/83 00 Sa. ab 10 Uhr u. von Mo.-Fr. ab 17.30

Schöne 2 ZKB, Balk., 58 m2, PKW-Abst.Pl., Keller, KS-Nord, ruhig, verkehrsgünst., ab 1.12. von priv., 750.- + NK + Kaut. 2 MM, Z 61273 HNA Kassel

2 ZKB, 55 m², 550,- DM Warmmiete zu vermieten. Tel. 50903

3 ZKB, 60 m², 500,- kalt + NK, in Ihringshs., ab 1.9. ☎ Mo. ab 18 h 81 28 22

Vöhl, 2 ZKB, ZH, Blk., 85m², sofort zu verm., Tel. 0 56 35 /84 29

2 Zi. Bad, Abstellr., 40 m², Südterrasse, eigener Eingang, ruh. Lage in Bad Wildungen - Bergfreiheit - z. 1.9. beziebar. Tel. 0 56 26 / 13 05 oder 3 35

2 Zi., Kü., WC m. Du., Abstellk., ca. 75 m², ruhige Wohnlage, Neubau, Wolfhagen-OT, KM 700,- zu erfr., 05606 / 8835

Ab sofort v. priv. zu verm.: Parkstraße 48, Mansarde, 2½ ZKB, ca. 70m², DM 670,- + NK. Tel. 7 28 11 60

2 ZKB ab 15.8. od. 1.9. zu verm. Zuschr. A1/9694 HNA Kassel

2 Wohnungen, 70 u. 100 m² Wfl., in Wolfhagen-Altenhasungen, ab sofort, Tel. 0 56 92 / 57 05 (10-14 h)

Su. Nachmieter f. 2 ZKB, z. 1.9., 540,- KM. Tel. KS 1 27 87

1- u. 2-Zimmer-Wohnungen
Kochnische, Du./WC, ab 440,– DM zzgl. NK
Helmholtzstraße 9a, Telefon 89 89 92
Mo. u. Do. 18–19.30 Uhr. Sa. 10–12 Uhr
Wohnungsmarkt GmbH

Bad Emstal-S., NBW-DG., 3 ZKB + G.-WC, S.-Balk., Gar., 94m², sof. Zuschr. u. A 1 / 9699 HNA Kassel

Nachmieter f. **3 ZKB,** ca. 100 m², in Naumburg zum 1.10, ges. 05625 / 5783

Möbl. 1 ZKD, zum 15.9., 0561 / 404297

Kassel, Komf.-Whg., zentr., ruh. Parklage, 76 m2, 2 ZKB, Balk., Gäste-WC, z. 1.9.94 von Privat zu vermieten, Miete + NK + Kaution, Tel. 0561 / 583119, ab 14 Uhr

Frielendorf: 3 ZKB, ca. 90 m², ausgelegt m. Teppichböden, Einbauküche, sof. beziehbar, kalt 1 000,- + Kaut. 1 Monatsmiete. Tel. 05604 / 6707

3 ZKB, Blk., 81 m2, 10/m2, zuzügl. NK., ab sof., Zuschr. Z 61059 HNA Kassel

3 ZKB in KS-Waldau, ca. 75 m², in 3 Fam.haus, DM 780,- + NK + KT, ruh. Wohnlage, zum 1.10., Tel. 0 56 73 / 12 45 außer So.

Nachmieter f. 2 Zi.-App., 55m², ab 1.10., sehr gute Wohnlage in KS/Obervellmar, Abstand f. neue Einbaumöbel, Tel. 0561 / 8 20 08 86 od. 82 52 64

Btl: Jg. berufst. Handw. o. Bau-Ing.-Stud., sonnige Parterr-Whg., 70 m², 2 ZKDu, Pkw-Stellp., Terr., Garten, 780,- + NK/HK/KT, f. 1-2 Pers., kl. Ausbau gg. Mietverr. Zuschr. Z 61242 HNA Kassel

Oberzwehren, 2-3 ZKB, ca. 55 m² Wfl., KM 700,- DM + NK; **2 ZKB-DG-Studio,** ca. 44 m² Wfl., Erstbezug, KM 600,-- DM + NK; Garage, 55,-- DM. **R. Stricks-Immobilien, 0511 / 691408**

4½ ZKB, 110 m² Wfl., renov. Altbau in Kassel, *Parterre*, 5 Min. zum Bhf. Wilh., 1.400,- KM + NK + Kaut., ab 1. 10. 94. Zuschr. Z 61102 HNA Kassel

2 ZKB, Neubau, großz. Auft. DG, großer Balkon, KM 1000,- + NK, frei ab sofort. **Ziegler Immobilien, Tel. 0561 / 43001**

Komf.-Whg, Neubau, 2-3 ZKB, Balkon in Felsberg. Tel.05662 / 1783 u. 5904

4 ZKB, sofort frei für älteres Ehepaar mit erwachsenen Kindern. Zuschr. Z 61077 HNA Kassel

Lohfelden, ETW, 3 ZKB, 79 m², Neubau, gute Ausstattung, Tiefgarage, ruhige zentrale Lage am See, ab sofort, 1 070,- DM + NK, **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

1 ZKB, KS, Marburgerstr. ab 1.10. Zuschr. unter A1/1009 HNA KS

4 ZKB, Blk., Garage, 90 m², z. 1.11., WM 900,-, Vellmar. 0561/826578 ab Mo.10 h

NÄHE WESERSPITZE, 3 Zi., Kü., Bad, 73 m², II.OG., Gasöfen mtl. Miete DM 590,- + NK, per 1.9. an Berufst. m. leichter Hausmeistertätigkeiten zu verm. **GÖBEL & WALTER GMBH RDM IMMOBILIEN, Kassel, Mauerstr. 6, Tel. 0561 / 71736 Montag ab 9.00**

Möbl. Wohnung - 70 m² im 1. OG, Kassel-Harlesh. zum 1.11.94 oder früher zu vermieten, Tel. 06007 / 604

Nachmieter ges., Nahe Innenstadt, **3 ZKB/Blk.,** 80 m², 800,- + NK, z. 1.11.94, EBK ist zu übern., ☎ 1 51 03 o. 408511 o. Zuschr. Z 61271 HNA KS

3 Zi. Erdgesch.-Whg., 85 m², gr. Südblk., eigener Eingang in Bad Wildungen - Bergfreiheit - sof. beziebar. Tel. 0 56 26 / 13 05 oder 3 35

Kassel-Nord, ETW, 4 ZKB/ WC, Neubau, 125 m², 1. OG, Loggia, ruhige Lage, Einzug ab sofort, 1 500,- DM + NK, **AUFINA Kerstin Reimer Immobilienberatung, Tel. 0561 / 3160001**

3 ZKB/Balkon, GEZ, in ESW. Tel. 0 61 23 / 7 42 17

2 ZKB, 70m², ab sofort an Berufstätige, kompl. renoviert DM 850,-+ NK. Tel. 28 45 70

Zimmer in WG, HBK-Nähe, DM 350,-, ab sofort. Tel. 05 61 / 2 72 32

Kassel-Uni-Nähe
mehrere 1 u. 2 Zi.App., Küche möbl., ab 370,– + NK, Neubau Erstbezug, ab sofort, Kaution 2 Kaltmieten
Immobilien Klaus Rastetter
☎ 07 21 / 9 31 70 12

Harleshausen, 4 ZKB, ca. 100m² Wohnfl., ab 1.12.94, Miete DM 750,--+ DM 200,-- NK + Heizung, Strom u. Kaution, (nur an Ehepaar unter 40 J., gern mit Kind, WBS erforderlich), keine Provision vom Mieter. Liese Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 14817 (ab Mo.)

Komf. 2 ½ ZKB, möbl., in Fritzlar-OT, 67 m², Tel. 02 31 / 75 05 90

NÄHE ICE-Bhf., 1 Zi. m. Schlafn., Kü., Bad, 43 m², I. OG, ZH/WW, mtl. Miete DM 500,- + NK, per sofort an berufst. Einzelpers. zu verm. keine Maklercourtage, **GÖBEL & WALTER GMBH RDM IMMOBILIEN, Kassel, Mauerstr. 6, Tel. 0561 / 71736 Montag ab 9.00**

3 ZKB, KS ruh. Lage, ält. Ehepaar, 900,- + NK. Wohnung u. Haus Immobilien, Tel. 40 83 12

4 ZKB, 110 m², in Bettenhausen, KM 1 100,-, + NK, ☎ 0561 / 515068 ab Mo.

Vord.Westen, 4 ½ ZKB, 115 m², 4. St., ab 15.12.94, keine WG od. Ki., DM 900.- + NK, Zuschr. Z 61192 HNA Kassel

KS-Eichwald, 85 m² Wfl., 3 ZKB, Balkon, Neubauwhg., sehr gute Ausstattung, frei ab 10/94, 1250,- DM+NK, ☎ 45195

Im Zentrum Kassel-Harlesh., 120m² 5 Zi., Kü., Bad, WC, Diele, Balk., KFZ-Stellpl., Parkettbfußb., separ. Waschküchennutzung, ZH, WW, von Privat, Miete 1440,- kalt, sof. frei. Zuschr. Z 61048 HNA Kassel

Sep. möbl. 1- u. 2-ZKD in gepfl. Haus in Vellmar m. dir. KVG-Anbindung, TV- u. Tel.-Anschl., an Wochenendfahrer u. NR zu verm., Tel. 05 61 / 82 11 75

3 ZKB + Studio, 110 m², DG, Neubau, DM 1 034.- kalt, ab 1.10.94 zu verm., ohne Kinder ohne Tiere, Zuschr. Z 61280 HNA Kassel

Borken-Stadtmitte, 70m², 660,- + NK, ab sofort, ☎ 0 56 82 / 65 67

4 Zi., Kü., Diele, Bad, 103 m², KS, Uni Nähe, 1 200,- + NK, a.f. WG, Tel. 06451 / 9388

Gr.Wohnung, leer oder teilweise möbeliert einschl. Jamaha-Flügel, Kassel-Harleshausen, Waldrand, ca. 150 m², Preis DM 12,-/ m². Behindertengerecht, Tel. /Fax. 05635 / 206.

1 ZKB vord. Westen: 30 m², 375,- DM, **1 Z Koni B Innenstadt:** 28 m² 400,- DM, **1 ZKB Ihringshausen:** 43 m², DB, möbliert, 500,- DM, **1 1/2 ZKB Vord. Westen:** 40 m², Balkon, 550,- DM, **1 Z Koni B Baunatal:** 45 m², Loggia, Kabel-TV, 830,- DM incl. NK, **2 ZKB Innenstadt:** 53 m², Balkon, 426,- DM, **2 ZKB Wehlheiden:** 45 m², 450,- DM, **2 Z Koni B Mulang:** 55 m², sep. Eing., 520,- DM, **2 ZKB Harleshausen:** 65 m², Souterrain, Garten, 525,- DM, **2 Z Koni B Eichwald:** 44 m², DG, 595,- DM, **2 Z Koni B Kaufungen:** 68 m², Dachstudio, möbliert, 680,- DM, **2 ZKB Harleshausen:** 57 m², Neubau, geh. Ausst., EG, Terrasse, Pkw-Stellplatz, 795,- DM, **2 ZKB Rothenditmold:** 70 m², 800,- DM, **2 ZKB Eichwald:** 62 m², Balkon, Neubau, 835,- DM, **2 ZKB Wehlheiden:** 65 m², Neubau, Balkon, 840,- DM, **3 ZKB nähe HBF:** 70 m², Balkon, 550,- DM, **3 ZKB vord. Westen:** 75 m², EG, Garage, 587,- DM, **3 ZKB Oberzwehren:** 75 m², Balkon, 850,- DM, **3 ZKB Eichwald:** 74 m², DG, Balkon, 960,- DM, **3 ZKB nähe Städt. Klinik:** 83 m², Einbauküche, 1 600,- DM, **3 ZKB Warteberg:** 96 m², Balkon, super Lage, 1 050,- DM, **3 ZKB Lohfelden:** 79 m², Neubau, EG, Balkon, Tiefgarage, 1 100,- DM, **3 ZKB Oberzwehren:** 90 m², 1 100,- DM, **3 1/2 ZKB Kirchditmold:** 96 m², 1.OG, Garage, Balkon, 1 150,- DM, **3 ZKB Harleshausen:** 77 m², Neubau, 2 Balkone, Pkw-Stellplatz, Einbauküche, super Ausst., 1 150,- DM, **3 ZKB Wilhelmshöhe:** 118 m², EG, mit Terrasse, Garten, super Ausst., 1 300,- DM, **4 ZKB Innenstadt:** 93 m², Balkon, 1 150,- DM, **4 ZKB Baunatal:** 120 m², EG, Parkett, Garage, 1 245,- DM, **4 ZKB vord. Westen:** 110 m², ruhige Lage, Balkon, 1 210,- DM, **4 ZKB vord. Westen:** 97 m², DG-Maisonette, Balkon, 1 250,- DM, **4 ZKB Waldau:** 117 m², Neubau, Balkon, 1 300,- DM, **4 ZKB Harleshausen:** 109 m², Luxus Wohnung, mit Terrasse, Garten, 1 400,- DM, **Alle Preise verstehen sich zuzüglich NK. Weitere Angebote erhalten Sie in unseren Geschäftsräumen, Tel. 712810 IVS Gerhold Immobilien**

1-4 ZW vermittelt auch in Ihrer Nähe ohne Maklercourtage! Tel. 06403 / 71061 Post+Partner GmbH

2 ZKB, 70m², Hessischlichtenau-OT, z. 1.10.94. Zuschr. Z 60737 HNA Kassel

1- u. 2-Zimmer-Wohnungen
Kochn., Du./WC, ab DM 425,– zzgl. NK
Mo.–Fr. 13–14 Uhr, **Tel. 89 01 04**
Wohnungsmarkt GmbH

Verm. ab 2/95, 2 Raumwohnungen, ca. 50 m² + Geschäftsraum ca. 90 m² in zentraler Lage in ESA, Angebote M 61127 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

2 + 3 ZKB, an Einzelpers. KS/6 53 07

2-Zi.-Wohng, 60m² in 2 Fam. Haus, m. Gartenbearbeitung günst. in Homberg-Ot zu verm., Tel. 0 56 81 / 29 58

Schauenburg/Hoof, 3 ZKB, Abstellr., 3 Balkone, EG, 95 m², 1140,-DM + NK, Neubau, ab sofort zu verm. v. privat, ruhige Lage. Tel. 05665 / 1650

Studentenverbindung (nicht schlagend) vermietet zum WS 3 x 1 ZKB, jeweils ca. 15 m2 in 2er WG an männl. Studenten für 250,- bis 260,- DM incl. aller NK. Zuschr. unt. A9-5577 HNA KS

Warum die teuren Mieten in Kassel? Nur 10 Min v. KS bzw. Baunatal, herrl. Ortsrandlage Schauenburg-Martinhagen, **2 ZKB**, DG, Loggia, ÖZH, ca. 70m², gt. renov., evtl. Gartenbenutz, ab sofort beziehb., 690,- + 200,- NK, Tel. 0561 / 401357 tägl. ab 17 Uhr

Sonnige Whg., 3 ZKB, Gartenbenutz. in Emstal ab 1.9., Tel. 05624 / 8315

3 Zi.-Whg., KS-Henkelstr., 80 m² Wfl., 720,- DM + NK, Susanne E x n e r Immobilien, Sternstr.19, Gö., Tel. 0551 / 705443

Gartenstadt Harleshausen, 5 ZKB, Balk., I. OG u. DG, ca. 105m², **DM 1 100.--,** zzgl. HK/NK, **HEINDRICH IMMOBILIEN RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel
Wir vermitteln: Immobilien Versicherungen Kapitalanlagen Finanzierungen

3 Zimmer, Kochnische, Bad (60 m² Wfl.), Balkon, in ruhiger Wohnlage von Kassel an solvente, ruhige und zuverlässige Interessenten zu vermieten. Frei ab 1. September 1994. **Kaltmiete 720,– DM zzgl. Nebenkosten**
Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.–Fr. 8–17 Uhr

Spangenberg-Mitte: Moderne geräumige Wohnung im Fachwerkhaus, per sofort zu vermieten. Zimmer, Küche, großes Vollbad, extr. WC, Kaltmiete nur monatlich DM 690.- + NK, Tel. 033204 / 35590 abends, oder Tel. 030 / 8243324 whrd. Bürozeit

1 Zi., Ko-Ni, Du/WC, Druseltal ab sof. frei, 540.- warm. Tel. 0561 / 871203

KS, Nähe Königstor, Leerzi., 17 m2, WC, GasHzg., 150.- + NA. A 61/2081 HNA Hofgeismar

Su. Nachmieter f. 4 ZKB, DM 1 200,- kalt + NK + KT, ca. 80 m², ab sofort. Tel. 05 61 / 88 68 58

Fritzlar-Wehren, 4 ZKB, 111 m², ab 1.9.94, zu verm. Tel. 0 56 22 / 37 60

Vorderer Westen, 3 ZKB, Balkon, ca. 72m², **DM 780.--**, zzgl. HK/NK, **HEINDRICH IMMOBILIEN RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, 0561 / 16025**

1-Zimmer-Wohnungen
Uni, Holl. Platz
17 m² DM 310,–
20 m² DM 350,–
35 m² DM 485,

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**



GEWERBEIMMOBILIEN 77 00 55

Top-Gastronomie-Objekt in guter Lage von Kassel
Die Fläche bietet 200 Sitzplätze in der Gaststätte und 40 Thekensitzplätze, außergewöhnl. Biergarten mit 150 Plätzen.
Abstandszahlung erforderlich.
Miete 10 000,– DM + MwSt. + NK

Büroflächen in der City von Kassel
325 m² Büro/Praxisfl. im 1. OG in guter Lage der Fußgängerzone, aufgeteilt in 18 helle Räume, auch teilbar, zu vermieten. Kurzfristig frei.
Miete DM 4875,– + MwSt. + NK

Läden/Verkaufsflächen
284 m² Kassel-City, ebenerdig, 11 m Schaufenster, inkl. 114 m² Lagerfl., Parkpl. **6480,– + NK**
385 m² Kassel-City, große Schaufensterfront, teilbar, gute Anlieferungsmöglichk. **5775,– + NK**
128 m² KS-Wolfsanger, EG, 10 m Schaufensterfront, attraktives Haus, Parkplätze **3200,– + NK**
92 m² KS-Wilh., EG, große Schaufenster, Teek., inkl. 32 m² Lager, 3 Garagen, ab Okt. **1250,– + NK**
45 m² KS-Vorderer Westen, große Schaufenster, ebenerdig, Parkmöglichk., frei ab sof. **900,– + NK**
Büros/Praxen
325 m² KS-Innenstadt, 1. OG, freundl. Räume, Archiv, sanit. Anlagen, Teeküche, sof. **4875,– + NK**
215 m² KS-Waldau, 4 helle, lichtdurchflutete Räume, großes Entree, guter Zustand **3655,– + NK**
212 m² KS-Zentrumslage, 5 Räume, gr. Entreebereich, interessantes Geschäftshaus **3392,– + NK**
160 m² Baunatal-OT, EG, freundl., helle Räume, Teek., sehr gute Lage, Stellpl., 1/95 **2400,– + NK**
156 m² Citynähe, am Ständeplatz, 6 sonnige Räume im 3. OG m. Fahrstuhl u. Parkpl. **2189,– + NK**
133 m² KS-Waldau, 1. OG, 5 Räume, 2 Toiletten, Teeküche, Terrasse, Stellpl., BAB 7/49 **2150,– + NK**
71 m² KS-Vorderer Westen, komplett hochwertig renoviert, 4 Räume, sehr repräsentativ **1000,– + NK**
Hallen/Lagerflächen
480 m² Baunatal-OT, Rampen, ebenerdige Einfahrt, 7 m Höhe, beheizt, Büro möglich **5520,– + NK**
690 m² Lohf.-OT, ebenerdig, Rampe, beheizt, inkl. 140 m² Büro, Parkmöglichk., ab 12/94 **6080,– + NK**
560 m² KS-Nord, inkl. 60 m² Büro, mit Rampe u. gr. Rolltor, guter Zustand, ab sofort **4500,– + NK**
630 m² Gewerbegeb. Bergsh., ebenerdig, 6–8 m, beheizt, optimale Autobahnanbindung **3780,– + NK**

RDM

Unser Büro in Baunatal ist unser Stammsitz An der Stadthalle 5, 34225 Baunatal
Unsere Gewerbeabteilung in Kassel: Fax 05 61 / 77 00 58 · ☎ 05 61 / 77 00 55
Ihre Immobilie durch die freundliche Maklerfamilie

JÖRN HÖDTKE

● Vermietungen

● Gewerbliche Räume

Läden
Vord. Westen, 75 m² heller Laden m. groß. Schaufensterfront, 1. 9. **1200,– + NK**
Innenstadt, 56 m² Laden, 2 Nebenräume, WC, Schaufenster, Parken **1500,– + NK**
Kirchditmold, parken vor dem Haus! 60 m² Neubauladen ab 1. 10. **1650,– + NK**
ICE-Bahnhof, 82 m² Laden m. breiter, moderner Schaufensterfront **3500,– + NK**
Nähe Stern, 420 m² Laden, Lager u. weiterer Ausstellraum möglich **9240,– + NK**
Büro/Praxisräume
Holländ. Platz, 60 m² renov. Büroräume, WC, 2. OG, sofort **720,– + NK**
Vord. Westen, 225 m² in repräsentat. Neubau, Aufzug, Parkplätze, 1. 9. **4380,– + NK**
City, 68 m² aufgeteilt in 4 Räume, bestens renoviert, Aufzug, 1. 9. **1258,– + NK**
KS-Nord in extravagantem Bürohaus, 180 m², Aufteilung variabel **2880,– + NK**
Wilhelmshöher Allee 165 m², 5 Räume m. repräsent. Empfang, Aufzug **2970,– + NK**
KS-ICE-Bahnhof, 350 m² in exkl. Bürohaus, 1. 10. / 1. 11. **7900,– + NK**
Produktions-/Lagerhallen
Mehrere kleine Lagermöglichkeiten ab 65 m², kurzfristig frei ab **450,– + NK**
KS-Nord, 3 Hallen, kl. Büro, Sanitärräume, 360 m², freie Fläche, sof. **3600,– + NK**
Innenstadt, gediegenes Lagerhaus, 840 m², 4 Etagen, Lastenaufzug **5780,– + NK**
KS-Rothenditmold, 1000 m² Auslieferungslager, Rampe, 7 Büros **6250,– + NK**
Sandershausen, Produktionshalle 1000 m², Büro ca. 200 m², Parken **9900,– + NK**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

Gewerbeanlagen

Nähe Zentrum, ca. 450 m² Büro-/Ausstellungsfläche, ca. 100 m² Lagerhalle, ca. 1300 m² Freifläche z. T. asphaltiert **7000,– + NK, sofort**
Vellmar, ca. 450 m², Produktionshalle mit Krananlage etc., ca. 150 m² Bürogebäude, ca 2000 m² Freifläche, z. T. asphaltiert **6000,– + NK, 1. 1. 95**
Zentrum, ca. 100 m² Werkstatt/Büro/Lager, gute Parkmöglichkeiten **1000,– + NK, sofort**

BERNDT+GLEBE
Inh. W. Altmann *Immobilien*
Kassel, Königsplatz 59
Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Vellmar: attrakt. Bürofläche in bester Lage, 102 m², II OG, per sofort provisionsfrei direkt vom Eigentümer zu vermieten, mtl. Kaltmiete 1632,– zzgl. Nebenkosten.
Herbert Hillebrand;
Baubetreuungs- & Beteiligungs KG;
Burg Hemmersbach;
50169 Kerpen.
Hr. Werder, Tel. 0 22 73 / 6 01-1 82,
Fax 0 22 73 / 6 01-2 56

Großraum-Laden, gute Ausstattung, *inkl. Sozialräumen* + WC, Parkplätze vorhanden, in Kassel, sofort frei. Zuschr. Z 61078 HNA Kassel

Ladenlokal, 50 m² m. 15 m² Nebenraum u. Parkplätzen, Toplage in KS/Nordshausen, Ende 94 zu verm., Zuschr. A 9 / 1865 HNA Kassel

Ständeplatz, Repräsentat. Ladenlokal, incl. Lager, ca. 220m² Gesamtnutzfl., **DM 4 170,--** zzgl. HK/NK, **HEINDRICH IMMOBILIEN RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

200 m²
Werkstatt o. Auslieferungslager
mit integr. Super-Büro, kpl. ausgerüstet, 1 Min. v. BAB KS-Nord, einmalig preiswert. Keine Provision. ☎ 05 61 / 5 09 61

Laden, Nähe Uni, außergewöhnl. Auftlg. m. Galerie, sof. frei, 71 m², DM 1.500,- + NA + KT. **Rother Immobilien, ☎ 36031**

Vorderer Westen, Laden 55 m² zu vermieten. Liese Wohnbau GmbH, Königstor 35/Ecke Hermannstraße, Tel. KS-777034

Praxis-/ Büroräume 200 m² ab 1.10.94 in WIZ OT zu verm., Parkplätze vorhanden, Tel. 05542 / 4289

Kassel, Wilhelmshöhe am ICE-Bahnhof, Laden- und Büroflächen zu vermieten. Sprechen Sie mit uns - wir beraten Sie gern. Schramm & Schoen Immobilien. Tel. 0511 / 3482926

Kl. Büro, ca. 30 m², in Lohfelden, KM 300.- + NK, Tel. 05 61 / 51 48 73

Fabrikhalle ca. 10 000 m², mit Bürogebäude, ca. 4 500 m², nähe Kassel, gute Verkehrsanbindung, VB 100 000,- DM, **Ladenfläche Kassel:** 23 m², 960,- DM, 90 m², 1 000,- DM, 90 m², 1 300,- DM, 75 m², 1 800,- DM, 175 m², 3 000,- DM, 135 m² für Imbiß oder Metzgerei, 4 250,- DM, 480 m², 8 600,- DM, **Kaufhaus Hofgeismar:** 400 m², 8 500,- DM, **Ladenfläche für Café oder Fahrschule o.ä. Kassel:** 100 m², Küche, Parkmöglichkeit, 1 500,- DM, **Gaststätte mit Küche, Innenstadt Kassel:** 120 m², ca. 50 Sitzplätze, 2 075 m² incl. Mwst. und NK. Alle Preise verstehen sich zuzüglich Mwst. und NK. **Weitere Angebote in allen Gewerbereichen erhalten Sie auf Anfrage ☎ 712810, IVS Gerhold Immobilien**

TOP-LADENLOKAL
in Neubau-Objekt
Friedrich-Ebert-Str. 32-34, Kassel
zu vermieten. Bezugsfertig Ende 1994, ca. 90 m², Mietpreis DM 4950,– zzgl. MwSt. und NK.
Direkt vom Eigentümer, daher keine Maklerprovision!
Anfragen ab Montag unter 05 61 / 31 50 34

Unabhängig – Sachkundig – Zuverlässig
Büro-/Praxisräume
Königspl., ca. 700 m² auf 2 Etagen, Fahrst., teilb. **11 200,–**
Stern/Fußgängerz., ca. 150 m², Fahrst., 1. 10. ..... **2 310,–**
Stern/Fußgängerz., ca. 110 m² / 3 Räume, Fahrst., sof. **1 650,–**
Ständeplatz, ca. 200 m² / 8 Räume, 2 WC, Fahrst., sof. **3 686,–**
Vord. Westen/Köln. Str., ca. 300 m², Erweiterungsf., 1/97 ... **6 000,–**
Vord. Westen/verkehrsgünst., ca. 220 m², 1. St., 1. 1. ..... **2 800,–**
Weinberg/Karlsaue, ca. 200 m², EG, viels. Nutzung **3 300,–**
Waldau/Industriegeb., ca. 240 m², sep. Eing., gute Ausst. ... **3 840,–**
Autobahnzubringer, ca. 500 m², Erweiterungsmöglk., sof. **6 500,–**
Harleshs., ca. 75 m² / 4 Räume, Blk., Fahrst., sof. **1 050,–**
Alle Mieten zuzügl. Heiz- u. Nebenkosten
Mo.–Fr. 9–18 Uhr, Samstag 10–13 Uhr

BERNDT+GLEBE *Immobilien* **Kassel, Königsplatz 59**
Inh. W. Altmann *Seit 1952* **Poststr. 1, Tel. 78 00 15** RDM

2000 m² Produktions-/Lagerraum
3 Minuten von der BAB Kassel-Nord sehr günstig zu vermieten, auf Wunsch auch in kleineren Einheiten aufteilbar, reichlich Parkplätze, renoviert, sehr gepflegtes Umfeld, keine Provision.
Kadruf AG, Kassel, Tel. 05 61 / 5 09 61

Büro, Nähe Alte Hauptpost, ca. 266 m² DM 4389,–
Imbiß, Nähe Stern, ca. 34 m², möbliert, kurzfristig DM 4000,–
Praxis/Büro, Nähe Kirchweg, ca. 186 m², 1. 10. DM 3348,–
Büro, Nähe alte Hauptpost, ca. 156 m², 1. 9. DM 1937,–
Laden, Nähe Neue Hauptpost, ca. 70 m², sofort DM 1100,–
Alle Angebote jeweils zzgl. Nebenkosten,
IWA Immobilien, GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 72 80 80

Sofort frei: **Wolfhagen-City, Arztpraxis od. Büro,** 72 m², DM 720,- + NA + KT; **Rother Immobilien Tel. 0561 / 3 60 31**

Kühlraumlagerhalle, einschl. Büroräume, 456m², ca. 1000m² Freifläche, m. Lkw-Zufahrt u. Verladerampe, Fuldabrueck-Bergshs., an der B 83/BAB A 7/A 44/A 49, ab 1.10. frei. Auskunft am Di., 16.8. Tel. 05 61 / 9 51 90

1 Büroetage, Franfurter Str., 125 m², 5 Räume, KM 1 550,- DM, 2 Parkpl. 60,- DM + NK, frei ab 1.9.94, **Ziegler Immobilien, ☎ 0561 / 43001**

RDM Die freundliche Maklerfamilie
265 m² Laden + Bürofläche in direkter Citynähe von KS
ebenerdig mit Pavillon und Schaufenster, schöne helle Räume sowie hinzukommend ca. 115 m² Lager im UG.
Miete 4455,– DM + MwSt. + NK
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

Attr. Friseursalon, 50 m², Innenstadtlage Kassel. Tel. 0 56 65 / 55 60

Kassel-Schöner Wohnen, Hs. des Jahr, 83, Büroräume in Jugendstilvilla, 150 m² zentral, 3.003.- + NK. **Immobilien-Wolff** ab Mo. T 0202/307546 od. 0172/5600636 Fax 0561/9699020

Div. Lagerhallen zu verm., Tel. 05 61 / 51 32 43

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Wohn- und Geschäftshaus Kassel-Bettenhausen
Dieses liebevoll restaurierte Charité-Gebäude aus der Gründerzeit bietet auf zwei Etagen jeweils 190 m² Gewerbefläche + Sanitärräume. Zusätzlich befinden sich im Obergeschoß zwei Privatwohnungen mit jeweils ca. 85 m² Wfl. Neben den repräsentativen Raumlichkeiten bietet dieses Anwesen weitere Vorteile durch ausreichend vorhandene Parkplätze. Die Gestaltung der Außenanlagen wird im gleichen Maße stilvoll wie die Restaurierung des Hauses erfolgen.
Wohnraum ..... **mtl. DM 1 000,– + NK**
Gewerbe ..... **mtl. DM 3 200,– + NK**
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13 / Fax 96 25 15

Büro-od. Geschäftsräume, 50 m² in Bad Wildungen zu vermieten, Tel. 05631 / 3717 o. 5821

NÄHE STÄNDEPLATZ, Bürohaus, 2 Räume, Teekü., WC, 65 m², GEH, mtl. Miete DM 800,- + NK, per 1.10. zu verm. **GÖBEL & WALTER GMBH, RDM IMMOBILEN, Kassel, Mauerstr. 6, Tel. 0561 / 71736 Montag ab 9.00**

Vorderer Westen, großzügige Büros ab 225 m² (Neubau) mit PKW-Stellplätzen zu vermieten. Liese Wohnbau GmbH, Königstor 35/Ecke Hermannstraße, Tel. KS-777034

Büro/Praxisfläche in Oberzwehren 150 m² Nutzfläche, 3 PKW-Stellplätze DM 1.600,-- mtl. kalt + DM 450,-- NK + KT. Sofort frei. **LBS-Immobilien GmbH, Tel. 0561/103571**

Restaurant in Kassel-City, Abstand u. Miete absolut preisgünstig. Tel. 05 61 / 57 12 43 od. 71 11 65

100 m² Büroräume
Neubau, beste Lage, KS, Wilhelmshöher Allee, oberhalb ICE-Bahnhof, ohne Vermittlungsprovision zu vermieten. Tel. 05 61 / 3 16 03 71, Fax 05 61 / 3 16 03 72

Laden mit Büro in Fußgängerzone
ca. 350 m² im EG mit gr. Schaufensterfläche, ca. 330 m² Büro im I. OG, auch teilbar, sofort **10 200,– DM + NK**
BERNDT+GLEBE
Inh. W. Altmann *Immobilien*
Kassel, Königsplatz 59
Poststr. 1, Tel. 78 00 15

Büroräume, 85 m², per sof. in Guxhagen, DM 850.- ☎ 05665 / 1645. Keine Maklergebühren

Ladenlokal 90 m², verkehrsgün. Lage, in *Friedrichroda zu verm. Tel. 0 36 91 / 61 05 80*

Niedervellmar, Halle: Lager, Verkauf, 3 Büro- sowie Sozialräume, insges. ca. 1 800m² Nutzfl., davon ca. 1 200m² Hallenf., kurzfristig, **DM 12 900,--** zzgl. HK/NK, **HEINDRICH IMMOBILIEN RDM, Obere Königsstr. 22, Kassel, Tel. 05 61 / 1 60 25**

Wohnbüro, 130 m2 Nfl., in Erfurt-Südost, verkehrsg. Lage, ab sofort frei, 14.-/m2 + NK von Privat. Zuschr. Z 61099 HNA Kassel

Innenstadt-Fußgängerzone
Helle + sonnige Büroräume, insg. 466 m² (130 m² u. 336 m²) zus. oder getrennt anzumieten, Fahrstuhl, kurzfr., **nur 14,5/m², insg. DM 6 757,– + NK + MwSt.**
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 0561/9189111

"Büro- oder Praxisräume in Hess. Lichtenau, Stadtmitte, 168m², 78m², 90m² sofort frei, Tel. 0 56 02 / 35 41

Vord. Westen/ Kohlenstr., ca. 113 m² Büro, Lagermöglichk., EG, 1 275,- DM + NK, 1.1. **Berndt + Glebe RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 0561 / 780015**

Büroflächen in Stadtlage, Neubau, individuelle Raumaufteilung noch möglich, **Liese Immobilien GmbH,** Tel. KS-14817 (ab Montag)

130 m², Fußgängerzone, 11 000,- DM, Lichthof u. Marmor-Ausst., frei nach Vereinbarung. Zuschr. Z 61208 HNA Kassel

Lager, Werkstätten, Büro in Niederkfg. zu verm., Tel. 05605 / 1370

Verkaufslager
600-800 m², ebenerdig + 175 m² Büro, Kassel, Ostring (neben Massa-Markt), Autobahnnähe
Tel. 05 61 / 77 10 13/14 ab Mo.

Bettenhausen, Laden 140m², als Apotheke zu vermieten. Ärzte in der Nachbarschaft, Miete 2 800,- + NK. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe, RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91 13

Halle mit Büro u. WC in Kaufungen Industriegeb., 1 500,- + MwSt., Außenstellplätze vorhanden. Tel. 0172 / 5676294 od. 0561 / 3160639

● Häuser

KS-Eichwald, Schönes 1-Fam.-Haus, 180 m² Wfl., Vollkeller, Bj. 91, 1.750,- + NK. **Knabe Immobilien Tel. 05 61 / 5 28 06 06**

Ahnatal, Kammerberg, DHH-Neubau, gehob. Ausst., 4 ZKB, 140 m², Hobbyraum, Carport, Erstbez. 1. 11. 94, KM 1.500,- + NK/KT, **Immobilienberatung Hupfeld, 05665/40232 o. 30282**

City-(Reihen) Häuser mit Kellergarage, ca. 140 m², Stadtmitte, ruhige Lage, Fertigstellung 12/94, 2 000,- DM + NK. Zuschr. Z 60966 HNA Kassel

EFH in Habichtswald, ab 1.10., 130 m² Wfl., Keller, 4 ZKB, Gäste-Bad, Grdst. ca. 600 m², Garage, Abstand erf. 1.350,-- + NK, ☎ 0 56 06 / 71 46 ab 19 h

Bad Wildungen, 2 Fam.-Haus mit Kellergarage, 218 m² Wfl., Balkon u. Terrasse, Grdst. 2 600 m², ruhige Lage, langfristig zu verm. ab 1.10.94, Tel. 05621 / 4374

Haus zu vermieten Eichwald, Erstbezug, Fertigst. 2/95, 92 m² Wfl., 3 ZKB, Terrasse, Kfz-Stellplatz, 1250,- DM + NK. LBS Immobilien Tel. 493001

Breuna/ Wettesingen, 1 Fam.-Hs., ca. 150 m² Wfl., 5 ZKB, Gäste-WC, gr. Obstgarten, 1.9., 1090,-- + NK. **Stummer-Immobilien, ☎ 1 53 63, Friedrich-Ebert-Str. 107, Kassel**

Reihenhaus Vellmar, 5 ZKB, ca. 160m², 1 500,-DM + NK+ Garage 60,-DM mögl. ab sofort **Brandhuber Immobilien, Kassel, Karlsplatz 5, Tel. 1 38 02**

1-Fam.-Reihenhs., Dörnhagen, Waldnähe, 4 ZKB, Gäste-WC, 101 m² Wfl., ÖlZH, Teilkeller, Terr., Garten, Garage, frei ab 1.10.94, Tel. 0 56 74 / 63 65

1 Fam.-Haus, 5 ZKB, m. Garage u. Garten, *in ruh. Lage v. Eschwege sof. zu verm.*, Zuschr. Z 61166 HNA Kassel

Atrium Bungalow Vellmar, 4 ZKB, 2 Bäder, Terrasse, ausgeb. Keller, Gar., 1 850,- + NK. Zuschr. A9-5586 HNA KS

1 Fam.-Haus, m. Garten in Wabern, ab 1.12., Zuschr. A9-1864 HNA Kassel

Hostessen-Objekt Einzellage, 5 Min. bis Kassel. Zuschr. Z 61282 HNA Kassel

1 Fam.-Reihenhaus in Baunatal, neuwertig, 105 qm, Wfl., incl. Carport + Stellplatz 1 350 DM + NK, ab 1.10.94, Zuschr. Z 61277 HNA Kassel

Zierenberg-Bgh., DHH, 4 ZK 3 B, Blk., Terr., 120m² Wfl., 450 m² Grdst., 2 Gar., 1.300,- + NK, Südh., Panoramabl., ab 1.11. noch zu verm., Tel. 0 56 06 / 78 02

***Mod. Wohnen** in san. Fachw. Haus, 90m² Garten+Gar. Frielend. Tel. 05684/7218*

Grebenstein OT Haus, 130 m², 4 ZKB, Abstellr., Garage f. 1 Auto, außerh. gel., 900,- Miete + 130,- NK, 70,- Garage, 2.500,- Kaution, WBS, bei Bedarf m. Halle, 120 m², 4 m Einfahrtsh., zum 1.11.94 zu verm. Zuschr. A61/ 2080 HNA Hofgeismar

Architekt übernimmt Planung in Wohnungsbau f. Kol., 0561/69321

2-Fam.-Haus, 90 m² u. 60 m² Wfl., mit Garten, in Schauenburg, Zuschr. Z 61255 HNA Kassel

Harleshausen: Kleines RMH's, 3 ZKB, 70 m², Terrasse, Garten, Vollkeller, neues Bad, ab 1.9., DM **900,- + NK, Immob. Hoesch, Kröger, Kampe, RDM, Tel. 0561 / 91891-11**

Wolfhagen, Stadtmitte, **2 Fam.-Haus,** *OG., Wfl. ca. 120 m2, Südblk., 5 ZKB,* Diele, Keller, Garage, z. 1.10., Gartenben. mögl., Zuschr. Z 60968 HNA Ks

RH Baunatal (KVG-Bereich), Neubau/ Erstbez. 10/94, 110m² Wfl., DM 1 520,- + NK, Zuschr. Z 61209 HNA Kassel

Bad Emstal 1 FH, 3 ZKB, 100 m² Wfl., Terr., frei 1.9., Miete 1.300,- DM + NK. **Lorbeer Immobilien, Tel. 05624/ 87 67**

DHH, Vellmar, ca. 100 m² Wfl. incl. Garage und Einbauküche, ab 1.1.95, DM 1 300,- + zzgl. NK.. KS-Immobilien im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125-410

Bad Zwesten, DHH, 4 ZKB, Gäste-WC, Hauswirtschaftsr., 80 m2 Wfl., 2 Terrassen, Carport, 300 m2 Garten, sofort frei (Neub.). Tel. 05621/1440

● Zimmer

Neidenburg-Ostpreussen, Zimmer mit WC/Küche und Garage zu verm. Zuschr. Z 61182 HNA Kassel

Zimmer in berufstät. 2er-WG zu verm., 22 m². Zuschr. A 1 / 00 26 HNA Kassel

2 Zi. frei in WG, KS-Harleshsn. m. Gartenbenutz., je 300,- warm, z. 1.9., Tel. 05 61 / 88 28 80 abends.

WIR m. 29/30 su. Mitbew./in für Hs. in Wehlheiden. Tel. 0561 / 107389

Möbliertes Zimmer, an Wochenendheimfahrer, absofort. 0561/525464

Sep. möbl. Zimmer m. Du. u. WC, 30 m², Tel. 81 74 96

Möbl. Zi. an NR, 380,-- incl., ☎ 818350

Zi. in WG an Frau, 20 m², 280.- warm ab 1.9. Tel. 0561 / 26551

Möbl. Doppel- u. Einzelzimmer, f. Wochenendheimf. frei ☎ 0561/471792

Zi. an Wochenendheimfahrer, Nähe Kassel zu verm., ☎ 0 56 08 / 39 26

Zi. 22 m², ab 1.9. zu verm., ☎ 771861

Su. Nachmieter f. **Zimmer in WG,** KS/Frankf. Str., Tel. 0 56 08 / 51 59

3er WG in Kassel sucht Mitbewohner/in für 35 m² Zimmer ab 1. 9. 94, 485,- DM (warm), Tel. 0561/83209 (ab 18 h)

1½ Zi. in 2er WG, Vord. West., an NR/in ab 1.9.94, Tel. 0561 / 771467

Kl.Zi.m.Bad+Küchenben. an Stud. 300,- incl. Tel. 0561 / 10 40 95

Mitbewohner/in f. 2 Zi., Vord. Westen, z. 1.9. ges., Tel. 05 61 / 88 05 18

Zi. i. WG zu vermieten, 12 m², 240,- DM, z. 1.09.. Tel. 0 56 05 / 7 07 23.

Land-WG in Fachwerkhaus, m. viel Garten u. netten Leuten, ca. 20 km v. Kassel (Bus), sucht Nachmieter/in f. 20 m2 Zimmer, DM 190,- kalt ☎ 0 56 02/50 18

● Wohnungstausch

1 Zi. in Berufstätigen-WG, Vorderer Westen, ca. 23 m², 550,- DM warm. Tel. 05 61 / 78 05 06

Biete 3 ZKB in Ffm Bornheim, 800,- DM + NK, suche **gr. Wohnung** in Kassel ab Okt. 94, Tel. 0561/ 77 01 56 (ab 11 h)

● Ferienwohnungen

Fehmarn ab 21.8. frei Tel. 040 / 576343

Große FeWo bis 8 Pers. im Pfaffenwinkel, ruhige Lage, alles inkl., ab Sept. frei, ab 50,- DM, Tel. 08867 / 720

● Mietgesuche

● Wohnungen

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung
Unternehmer sucht für sich und seine Familie Einfamilienhs., Reihenhs. oder Doppelhaushälfte in KS u. Umgebung bis zu einem Mietpreis von DM 1 600,– + NK
Ärztin sucht in KS 3 ZKB, Balk., Terrasse o. Garten in ruh. Lage bis zu einem Mietpreis von DM 1 000,– + NK
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13 / Fax 96 25 15

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Wir vermitteln: Immobilien Versicherungen Kapitalanlagen Finanzierungen
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel
Sie wollen Ihre Wohnung vermieten? Wir vermitteln Ihnen nur Kunden mit geprüfter Bonität.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf!
Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.– Fr. 8–17 Uhr

Sie sind auf der Suche nach Ihrem **Wunschmieter?** Dabei sind wir Ihnen gerne behilflich. Rufen Sie uns doch einfach mal an, auch am Samstag!
KS 87 75 24 **BRAUN IMMOBILIEN**

Dringend! 3 ZKB in WOH od. Ippinghsn. v. jungem Paar in gesicherten Verhältnissen gesucht. Tel. 0 56 92/ 77 71

2 Bankkaufl. su. **3 ZKB** m. Balk. o. Terr., b. 1 000,- warm, im KVG-B., ☎ 814907

Bankangestellte, verh., su. 2-3 ZKB, in KS (Calden, Vellmar), bis DM 650.- warm, Tel. 05672 / 8185 ab 18.30 Uhr

2 ZKB od. 2 Zi. in WG im Stadtgebiet gesucht. Studenten 22 u. 23 J., finanziell abgesichert, NR/Wochenendfahrer, Tel. 0 66 52 / 17 19

Dringend: Fam., 2 Kind., su. 3 ZKB o. kl. Haus, Tel. 05906 / 1878

Fuldataler Hebamme su. 3-4 ZKB oder kl. Hs. in Ihringsh./Simmersh., Zuschr. Z 61101 HNA Kassel

3 ZKB/Balkon f. 1- Pers.-Hauhalt ges., Wilh./IC-Bahnhof bevorzugt. Tel. 0 62 20 / 75 97 ab 19 Uhr od. Zuschr. Z 61190 HNA Kassel

Frau m. Kind sucht sehr dringend 2-3 ZKB. Tel. 0 56 71 / 5 06 85

Su. dring. z. 10.9.94 wg. Umschulung preisw. **1 ½- 2 Zi.-Whg.** in KS od. näh. Umgeb., Tel. 0 60 48 / 73 33

Jg. berufst. Paar sucht 2-3 ZKB in Fuldatal. Tel. 05541 / 32149 od. 05571/ 3334

Dipl.-Kaufm., 32 J., alleinstehend, sucht dringend Wohnung im Raum Kassel-Heiligenrode, Tel. 0551/48 48 46 (privat), 05606/ 70 01 (ab Mo. dienstl.)

Dringend gesucht: 4-5 ZKB Stadt-oder Randgebiet, ☎ **712810, IVS Gerhold Immobilien**

2 Archit.Stud., höheres Sem., su. 2 Zi.-Whg. in KS. Tel. 05673 / 2048

Für einen Diplom-Ingenieur unseres Unternehmens suchen wir zum 1. 9. 1994 ein **möbliertes** bzw. **teilmöbliertes (Küche)**
1-Zimmer-Apartment
in Kassel (KVG-Bereich)
Städtische Werke AG
Telefon 05 61 / 7 82-24 60

Masch. Bau-Student, 26, NR su. Whg. z. 15.9./später. Tel. 0 56 71 / 21 11

Dring. Junge Fam. su. 3-4 Zi.-Whg. in KS od. Umgeb. ☎ 0561 / 55638

Ich su. f. nette Aussiedlerfam., mit 2 Kindern 11 u. 13 J., in Fuldatal od. KS-Nord, ca. 60 m² Wohn., ☎ 05607/ 7707

Beamter sucht 2-3 Zi.-Whg. in KS/Stadtnähe, bis ca. 850.- DM (sof.), Tel. 05 31 / 50 29 35

Die TNT Expess GmbH su. f. einen Mitarbeiter 1 ZKB/ App. in KS od. Umgbung, bis DM 600,- warm, teilmöbl., zum 1.9. Tel. 030 / 62 90 81 85 (Rückruf)

Architektenpaar (bald zu dritt), sucht ruhige 4 ZKB mit Balkon oder Garten, in Kassel-Wilhelmshöhe oder Vord.Westen Tel. 0561/ 3 47 86

Rentner-Ehepaar su. 60 m2-Whg., Parterre od. 1. Etage. Tel. 0561 / 14515

Dipl.-Ing u. Zahnarzthelferin, beide 30, su. ab 1.10. o. früher 2-3 Zi-Whg. bis 700,- kalt in/um KS. ☎ 0561 / 5280405

Solv. Ehepaar mittl. Alters su. **3 ZKB/Balk.,** ca. 80 m², v. priv., in KS od. näh. Umg., Zuschr. Z 61230 HNA KS

Pärchen su. 2-3 ZKB, m. Blk. z. 1.11.94 in Kassel. Tel. 0561 / 16549

2 Zimm. Kü/Bad in Bad Wildungen o. Umgeb. gesucht zum 1.10.94 v. Krankenschw. Tel. 036029 / 82245 n. 16 Uhr

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **05 61 203-03**

● Mietgesuche

● Wohnungen

4-5 ZKB, ca. 100m², mögl. Ks-Süd, ruh. Lage, ☎ 05 61 / 28 40 42

3-4 ZKB v. 3 Stud. gesucht. Tel. 05671 / 3855 ab 18 Uhr

Gärtnerin su. 1-2 ZKB in KS, bis 450.- DM kalt. Tel. 0561 / 777290

Su. 3-4 Zi-Whg. im Rm. Btl., bis 850,- warm. ☎ 05 61 / 4 91 37 11 ab 16 h

Studentin sucht kl. Wohnung, Nähe Holl. Platz, Tel. 05221/8 25 42

Veckerhagen: Jg. Fam. su. Whg. od. Haus m. Garten, ☎ 05 61 / 89 64 91

Jg. Ehepaar sucht **2-3 ZKB**, bis 700,- DM kalt in Kassel, vord. Westen, Tel. 05 61 / 10 71 14

1 o. 2 ZKB zu mieten gesucht, prof. Referenzen vorh., Tel./Fax 0561 / 4001990

Dringend gesucht: 1-2 ZKB Stadt-oder Randgebiet, ☎ **712810, IVS Gerhold Immobilien**

Lehrertochter su. Zi./kl. Whg. in KS Nähe AVZ oder zentraler Lage für Germanistik- u. Musikstudium (Cello). Tel. 0 26 41 / 27350 (Rückruf)

Spielbank-Mitarbeiter su. 1-2 ZKB zum frühestmögl. Termin. Tel. 0561 / 884937

Handwerker-Paar m. Ki. sucht renov.-bed. Fachwerkhaus oder Altbau-Whg. in Gensungen-Felsberg, ☎ 05662/ 35 43

Dringend gesucht: 2-3 ZKB Stadt-oder Randgebiet, ☎ **712810, IVS Gerhold Immobilien**

Lehrerin 45 J. sucht nette Wohnung in WIZ bis 650,-- warm. Tel. 0 55 09 / 25 68 oder Zuschr. unter Z 61005 HNA Kassel

3-4 ZKB ab sofort v. solv. Paar ohne Ki. ges., bevorzugt Altbau, Königstor/Bebelplatz, Tel. 0561 / 711747

Jg. Ehepaar sucht 2-3Zi.-Whg. in Kassel, Kaltmiete bis 800 DM, Zuschr. unt. Z 60970 HNA Kassel

Referendarin sucht 2 ZKB z. 1.10.94 in Kassel, Zuschr. Z 61081 HNA Kassel

Wiss. Mitarb., 31J., *su. ruh. 1 - 1½ Zi-*Whg. in KS. Tel. 0 30 / 2 61 23 98

Wir suchen ständig für vorgemerkte, solvente Mietinteressenten
Wohnungen und Häuser
in Kassel und Umgebung.
Für Vermieter kostenlos, bitte rufen Sie uns an!
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 0561/9189111 RDM

Leitender Bankangestellter sucht f. sich u. seine Frau, 4-5 Zi.-Whg. in Kirchd., Harlesh., Vord.Westen od. Wilh. bis DM 1 200.- KM, Tel. 3 23 56

Su. 3 ZKB, in Harleshausen ab 1.12. oder später, b. 900,- kalt. Tel. 0561 / 883226

Jg. Ehepaar, su. z. 1.11. ruh. 3-4 ZKB, Blk., 100-120m², bis 1 200,- , Vord. Westen, Kirchdi., Harlesh., 0511 / 6137122

Su. 2-3 ZKB bis 770.- warm. ☎ 284329

Fa. Lekkerland: Wir suchen für unseren Mitarbeiter (Dipl.) 2 ZKB, in ruhiger Lage, für sofort ☎ 02 08 / 42 52 92

Nur von Priv.: 2-3 Zi-Whg. in Btl./Zwehren bis DM 750,-. Tel. 05 61 / 49 64 53

Ärztin u. Psychotherapeutin su. priv. **4-5 ZKB** m. Garten **od. Haus** i. Kirchd., Harlesh., vord. Westen, Wahlerh. od. Wehlh., ☎ KS / 6 22 58 oder Zuschr. Z 61211 HNA Kassel

30-jähr. Frau, Altenpflegerin, su. **1-2 Zi.-Whg.** in Kassel, auch WG, ab sofort, bis 500,- DM warm. Tel. 05 61 / 57 33 09

Lehrerehepaar u. Katze suchen zum 15. 10. 94 **2-3 ZKB** ab 60 m² Wfl. im KVG-Bereich. Tel. 0561/ 2 65 97

● Gewerbliche Räume

Ein aufstrebendes Unternehmen in der Kfz.-Branche expandiert weiter.
Wir suchen deshalb kurzfristig in Kassel oder näherer Umgebung ein

Werkstatt-Gebäude mit Ausstellung

Zuschriften, die selbstverständlich diskret behandelt werden, erbitten wir unter
Chiffre Z 61266 HNA Kassel

Vellmar-Zentrum: Büroräume, ca. 50-70 m², schnellstmöglichst gesucht. Zuschr. Z 60866 HNA Kassel

Lagerraum *ebenerdig* gesucht bis ca. 40 m², trocken u. abschließb., Scheune od. evtl. Doppelgarage. ☎ 0561/ 492723

Büroraum bis ca. 30 m² in Kassel ges., Zuschr. /A1 0027 HNA Kassel

Handelsgesellschaft sucht ca. 100m² exkl. Büroräume in KS-Autobahnnähe. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe, RDM, Kassel, ☎ 9 18 91 11**

Tierärztin sucht neue Praxisräume in gt. Lage (ca. 80m²). **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe, RDM, KS, ☎ 9189111**

Die freundliche Maklerfamilie
LÄDEN
für interessante Kunden in guten Lagen von Kassel gesucht. Rufen Sie uns an und beschreiben Sie uns Ihr Objekt. Ihre Angebote werden diskret und erfolgreich bearbeitet.
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

Befestigtes Grundstück, ca. 1500 m², gewerblich nutzbar, verkehrsgünstig, nördl. b. westl. v. KS, ca. 15 km, kein Wohngebiet, evtl. m. kl. Halle o. Garage gesucht. Angebote mit Lage, Kauf/Mietpreis unter Zuschr. Z 61226 HNA Kassel

Wir **suchen Ladenlokal** im Festauftrag für Filialunternehmen in Kassel.
LÖWENDORF AIV, IMMOBILIEN
Tel. 0 36 06 / 96 31 u. 01 71 / 6 42 68 43

Kosmetikerin sucht Praxis im Auefeld/ Wehlheiden/Vord.Westen. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe, RDM, Kassel, ☎ 9 18 91 11**

Exkl. Küchenstudio sucht Ladengeschäft, ca. 80-100m² in Wilhelmshöhe. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe, RDM, Kassel, ☎ 9 18 91 11**

Suche Praxisräume in KS-Stadt. Zuschriften Z 61113 HNA Kassel

Büro gesucht für eine Zweigniederlassung in Kassel
LÖWENDORF AIV
Tel. 0 36 06 / 96 31 u. 01 71 / 6 42 68 43

Lager einfacher Art gesucht, ca. 200-300 m², eilligst! Tel. 8 32 93 u. Fax 89 13 27

Laden gesucht 70 - 100 hmkam2 Kassel u. Umgebung m. Parkmöglichkeiten. G. Paolini,Rheinstalring 5a, 34246 Vellmar

● Häuser

Jg. Familie **su. Haus** m. Garten in Kassel o. Umgebung zu kaufen od. zu mieten. Tel. 05593 / 8881

Leitender Arzt sucht f. sich u. seine Fam. Haus od. gr. Wohnung in Arolsen (ca. 140-160 m²) mit Garten. Angebote unter: Tel. 0 55 41 / 1 25 44

Dringend gesucht: 1-2 Fam.-Haus im Stadt-oder Randgebiet, ☎ **712810, IVS Gerhold Immobilien**

Haus in od. im Umkreis v. Kassel für Mitarbeiter zu mieten gesucht. **Fa. ABEG ☎ 05 61 / 5 08 11**

Bauernhof o. Haus m. Nebengeb., Alleinlage o. Randgeb. zu mieten ges. Zuschr. unt. A9-5590 HNA Kassel

1-Fam.-Hs. gesucht in KS u. Umgebung, ca. 130 m², Tel. 05543 / 47111

1-2 Fam. Hs. ab sof. oder auch später Kassel und Umgebung gesucht. Zuschr. Z 61155 HNA Kassel

Paar (Ärztin, Psychologe), bald m. Kind, suchen 1-Fam-Haus od. 4-5-Zi.-Whg., mögl. m. Garten od. Blk. in KS, Tel. 05622/ 7 02 15 o. 0561/ 2 71 48 ab So.

● Zimmer

Journalistin (32), su. ab 01.09. Teilmöbl. Zi. in Kassel, Warmmiete bis 400,- DM. Tel. 0511/ 2110243 o. 0541/88825.

Ich bin 22, weibl., Studentin, und su. ab Okt. o. früher Zi. in netter WG, mögl. direkt in KS. Tel. 06 21 / 37 83 57

Junger Richter NR, Wochenendpendler, su. in KS 1-Zi.App., mögl. möbliert. Tel. 05625 / 5123 ab 18 Uhr

Suche in Kassel ruhiges Mini-Zimmer für ab und zu. Ca. 200,- DM. Tel. 06 11 / 6 29 74 (Rückruf)

Su. helles Zi. in Land-WG zw. Gö-KS (m,31) ☎ 0561 / 26536

Wachmann, 45 J., su. baldmögl. möbl. Zimmer, Nähe Kurfürsten-Galerie, Tel. 05676 / 8666 tägl. b. 11.00 Uhr, sonst ab 12.00-1.00 Uhr in Kurfürsten-Galerie, Herr J. Kanitz

Student (visuelle Komm.), 24, su. 1 Zi.-Ehg. od. WG ab Sept. od. später in Kassel, Tel. 09621 / 21773 od. 33594

● Garagen

Suche ab sofort oder später Garage oder PKW-Stellplatz im Königstor/ Ecke Ulmenstr. oder Nähe. Dr. Svend Probel, Königstor 15, Tel. 0561 / 12105 ab Mo.

● Verpachtungen

Die Gemeinde Fuldabrück im Landkreis Kassel (9500 Einwohner) sucht für ihr im Jahre 1971 eröffnetes Bürgerhaus im Ortsteil Bergshausen zum nächstmöglichen Termin eine/n

Pächter/Pächterin

Fuldabrück ist eine Vorortgemeinde der Großstadt Kassel und liegt verkehrsgünstig am Autobahnkreuz Kassel-Dortmund-Frankfurt-Hannover. Der Standort des Bürgerhauses befindet sich unterhalb dem Rathaus im Ortszentrum von Bergshausen.

Zum Bürgerhaus gehören ein Restaurant mit Konferenzraum, eine Terrasse und eine Kegelanlage mit zwei Doppelscherenbahnen.

Die Bewirtschaftung der zwei Säle für insgesamt 250 bis 300 Personen obliegt dem Pächter/der Pächterin. Das Bürgerhaus wird von ortsansässigen Vereinen und Verbänden zur Durchführung von Veranstaltungen jeglicher Art frequentiert.

Wir erwarten eine dynamische Persönlichkeit mit entsprechenden gastronomischen Kenntnissen und Erfahrungen. Interessenten werden gebeten, bis zum 22. 8. 1994 ihre aussagefähige Bewerbung mit Referenzen über die seitherige Tätigkeit an den

Gemeindevorstand der Gemeinde Fuldabrück
– Liegenschaftsamt –
Neue Straße 25
34277 Fuldabrück

zu richten.

Nachpächter f. gutgeh. Gaststätte in KS gesucht. Tel. 0 56 01 / 5 03 33

Bistro 90m² in KS zu verpachten, Zuschr. unter Z 60994 HNA Kassel

Imbiss-Bistro in Bebra zu verpachten o. zu verkaufen, Zuschriften HNA Bebra A 40/ 2886

Pizzeria mit Bringdienst, 15km von Kassel, *Firmenwagen, sehr guter Jahresumsatz,* aus familiären Gründen abzugeben. Eigenkapital erforderlich. Zuschr. A1/9696 HNA Kassel

Solvente Pächter gesucht für:
1. bekanntes, gemütliches Bierlokal *in der Kasseler Altstadt*
2. bayerisches Bierlokal, ca. 20 km westlich von Kassel,
historisches Anwesen mit Biergarten. Auch Erwerb möglich.
Interessenten wenden sich an:
Getränke Waldhoff GmbH, Kassel, Herrn Jürgen Walter, Tel. 05 61 / 9 81 89 77 ab Montag, 9 Uhr

Bistro, ca. 30 Pl., **in Stadtmitte Kassels** kurzfr. zu verp. Eigenkap. erforderl. ☎ 05 61/ 77 99 63 bis 10 und ab 19 Uhr

Lagerplatz (1 000m²) *in Waldau* zu verpachten, Tel. 05 61 / 40 38 82

Autolackiererei
in Stadtzentrum von Kassel, ca. 1000 m², voll eingerichtet zu verpachten. Fax 05 61 / 1 21 51

● Pachtgesuche

Gaststätte i. KS u. 15km Umkreis ges., Kap. vorh. Tel. 05544 / 17 53

Tankstelle, Laden od. Kiosk zu pachten ges., Zuschr. Z 61191 HNA Kassel

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung
Der Magistrat der Stadt Vellmar schreibt nachfolgende Leistungen öffentlich aus:
Los I: Wegebau auf dem städtischen *Friedhof Niedervellmar, ca. 550 m³* Bodenaushub, 435 m³ Frostschutz, 1250 m² Wegeflächen aus Klinkerpflaster, 100 m² Natursteinpflaster sowie Oberboden andecken und Nebenarbeiten.
Los II: Parkplatzumgestaltung am Kindergarten Frommershausen, 330 m² Schotterrasen aufbrechen, 65 t Frostschutz, 330 m Verbundpflaster sowie Nebenarbeiten.
Die Auschreibungsunterlagen (2fach) können bei dem Bauamt der Stadt Vellmar, Rathausplatz 1, 34246 Vellmar, nach *Vorlage der Einzahlungsquittung* über 40,– DM Gebühren für Los I + II unter Angabe der Zweckbestimmung ab 22. 8. 1994 angefordert werden („Stadtkasse Vellmar", Konto-Nr. 043 000 066 Kreissparkasse Kassel, BLZ 520 502 52).
Submission: 6. 9. 1994 im Bauamt der Stadt Vellmar, Rathaus, Zimmer Nr. 203 um 10.00 Uhr.
Zuschlags- und Bindefrist: 4. 10. 1994.
Der Magistrat
Stückrath, Bürgermeister

Stadt Heiligenstadt
Ägidienstraße 20
37308 Heilbad Heiligenstadt

Öffentliche Ausschreibung
Für den 1. Bauabschnitt zum Ausbau des Heinrich-Heinrich-Kurparks im Heilbad *Heiligenstadt* werden von der Stadtverwaltung Heiligenstadt im Rahmen einer öffentlichen Ausschreibung folgende Bauleistungen vergeben:
Los 1: Hoch- und Tiefbauarbeiten
Vorarbeiten, 30 Bäume roden, Lampen, Abfalleimer etc. entfernen, 1400 m² Grasnarbe abtragen, 2800 m² Oberboden liefern und einbauen, 14 000 m² Geländeplanum, 4300 m² Wege entfernen und neu einbauen (Pflaster und wassergeb. Decke), 500 m² Mosaikpflaster, 1000 m³ Ausschachtungsarbeiten, 150 m³ Mauern/*Fundamente abbrechen/wiederaufbauen*. Ca. 1000 m Rohr incl. 20 Abläufe einbauen, 22 Straßenbeleuchtungen liefern, einbauen incl. Leitungen verlegen. Fußgängerbrücke abreißen und Neubau, Pavillondach abreißen und Neubau.
Ausführungszeitraum: 10. Okt. – 21. Dez. 1994, Kostenbeitrag 45,– DM, Eröffnung 10.00 Uhr.
Los 2: Landschaftsgärtnerische Arbeiten
Vorarbeiten, 14 000 m² Feinplanum, Gehölze liefern und pflanzen mit Nebenarbeiten, 10 St. Bäume, 2600 St. Sträucher, 6800 St. Stauden, 7200 St. Blumenzwiebeln, 14 000 *m²* Rasen/Wiese, Fertigstellungs- und Entwicklungspflege. Ausführungszeitraum: 15. Febr. - 15. April 1995, Kostenbeitrag 25,– DM, Eröffnung 10.15 Uhr.
Los 3: Natursteinarbeiten
4 St. Sandsteinstelen mit Gravuren nach Vorlage liefern, 8 St. Sandsteinsitzbankfüße nach Vorlage liefern, ca. 170 m² Granitplattenbelag liefern und verlegen nach Plan. Ausführungszeitraum: 24. Okt. – 14. Nov. 1994, Kostenbeitrag 15,– DM, Eröffnung 10.30 Uhr.
Los 4: Baumschnitt und -pflegearbeiten
Fachgerechte Baumpflege für 120 St. Alleebäume, Schnittgut beseitigen, Hebebühne erforderlich. Ausführungszeitraum: 10. Okt. bis 24. Okt. 1994, Kostenbeitrag 15,– DM. Eröffnung 10.45 Uhr.
Die Bieter müssen die Bewerbungsbedin*gungen für die Vergabe der entsprechen*den Leistungen erfüllen. Als Sicherheit für die Vertragserfüllung und etwaiger Gewährleistungsansprüche wird eine Bürgschaft in Höhe von 5 v. H. der Auftrags- bzw. Abrechnungssumme eines im Inland zugelassenen Kreditinstituts gefordert.
Die Ausschreibungsunterlagen können schriftlich bis zum 18. 8. 1994 beim Landschaftsplanungsbüro Wette, Kehrstraße 12a, 37085 Göttingen, unter Beilage eines Verrechnungsschecks in angegebener Höhe angefordert werden.
Die Submission *erfolgt am* 6. 9. 1994 *im* Rathaus der Stadt Heiligenstadt, Sitzungszimmer, zu den angegebenen Zeiten.
Beck, Bürgermeister

HNA Ihre Anzeige

Anzeigenschluß für den Immobilienmarkt am Samstag ist

Donnerstag, 15 Uhr.

AH 23

● Verschiedenes

SERVICE – SERVICE – SERVICE
Wir sind immer für Sie da! Sanitär, Elektro, Heizung, Neubau, Umbau, Reparatur
– auch Nebenarbeiten –
Klaus Rinder GmbH
34134 Kassel, Leuschnerstr. 10
Tel. (05 61) 4 33 71
SERVICE – SERVICE – SERVICE

HNA Ihre Kleinanzeige

Rufen Sie an – **05 61 / 2 03 - 03** – oder senden Sie uns diesen Coupon

An die HNA Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige am _____

Ausgabe:
- ○ HNA Großraum Kassel — 240 000 Leser, jede Zeile nur DM 6,50
- ○ HNA Nordhessen + Münden + Thüringen — 670 000 Leser, jede Zeile nur DM 11,–
- ○ HNA Sonntagszeit — *600 000 Leser, jede Zeile nur DM 8,–*
- ○ HNA Super-Kombi DM 12,– je Zeile — HNA Nordhessen/Thüringen am Samstag + HNA Sonntagszeit
- ○ Gebrauchtwagen am Samstag — nur HNA Nordhessen/Münden/WLZ+ FZ/Thüringen, Zeile DM 12,–
- ○ Gebrauchtwagen Super-Kombi, Zeile DM 13,– am Samstag und Sonntag

Ehewünsche/Bekanntschaften am Samstag nur HNA-Hauptausgabe mit Westthüringen – Zeile DM 18,–

Rubrik:
- ○ Ankauf/Verkauf
- ○ Gebrauchtwagen
- ○ Wohnungen/Grundstücke
- ○ Stellengesuche
- ○ Tiermarkt
- ○ Verschiedenes
- ○ bzw. _____

○ mit Schlagzeile ○ mit Rahmen
Jeweils Preis einer Zeile zusätzlich

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre. 1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld

Chiffre-Zuschriften ○ hole ich ab + DM 2,50 ○ senden Sie mir zu + DM 9,–

○ **Ein Scheck über DM_____ liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**

Konto-Nr.: _____ Bankleitzahl: _____

bei Bank/Sparkasse/PSA: _____

Name/Vorname: _____

Telefon mit Vorwahl (bitte angeben)

Straße: _____ PLZ/Ort: _____

Datum: _____ Unterschrift: _____

A 335 F

UNFALL-BILANZ

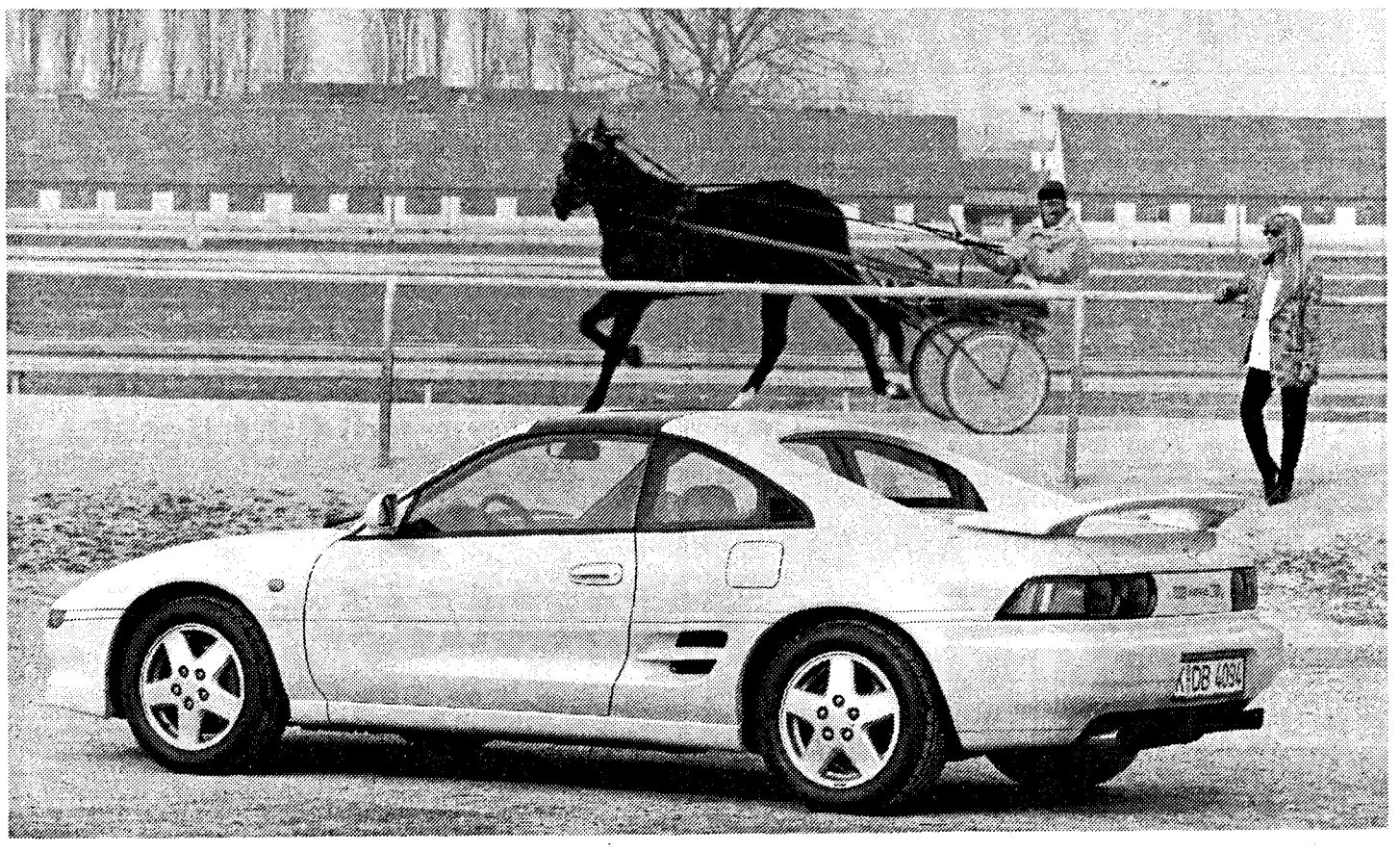
Radelnde Rentner: riskant statt rüstig

In Deutschland werden Jahr für Jahr rund 7000 radfahrende Seniorinnen und Senioren verletzt, davon knapp die Hälfte der über 65jährigen Radler sogar schwer. Allein 1993 kamen beinahe 300 radelnde Rentner zu Tode.

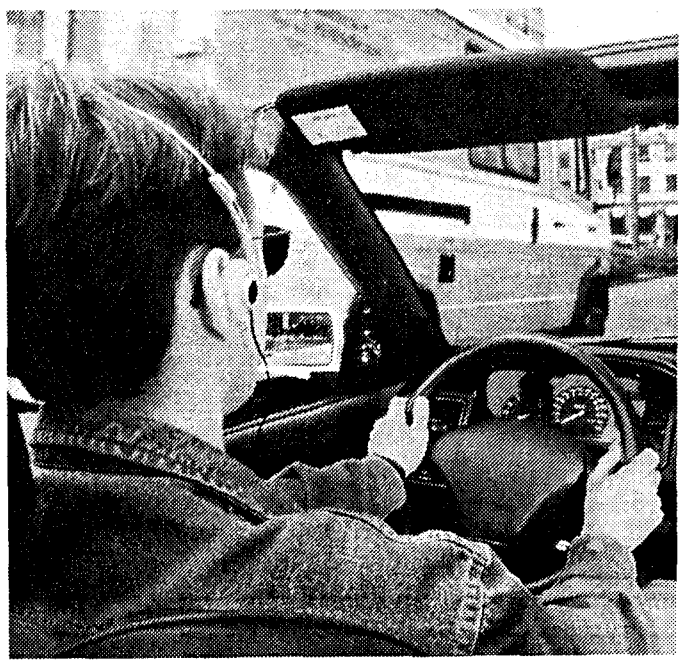
An dieser Schreckensbilanz sind die Senioren jedoch nicht ganz unschuldig. Eine Umfrage der Deutschen Verkehrswacht hat ergeben: Sieben von zehn Fahrern hatten länger als zwanzig Jahre nicht mehr auf dem Rad gesessen, ehe sie es wiederentdeckten. Senioren, die nach vieljähriger Pause erneut den Drahtesel besteigen, müssen sich eingewöhnen. Viele unterschätzen die Risiken des heutigen Verkehrs und überschätzen ihr eigenes Fahrvermögen. Daß die Sehkraft allmählich nachläßt, die Beweglichkeit mit dem Alter geringer wird, die Reaktionsfähigkeit unmerklich und dennoch stetig abnimmt – das alles wird von älteren Menschen häufig ignoriert.

Hinzu kommen ausgesprochen gefährliche, altersspezifische Nachteile wie deutliche Unsicherheit beim Spur-Halten, das heftige Schwanken im Falle von plötzlich auftauchenden Hindernissen.

Hier ein paar Tips für radelnde Senioren: Ein Drahtesel mit etlichen Jahren auf dem Buckel und ein älterer Fahrer sind meist schlechte Partner. Wer lange pausiert hat, sollte zunächst etwas üben. In schwierigen Situationen absteigen und das Rad lieber schieben, denn das Zweirad hat keine Knautschzone. Möglichst nicht während der Hauptverkehrszeiten fahren, denn die Anstrengungen des Radfahrens und die Gefahren des Straßenverkehrs sind dann größer. Wer sich nicht wohlfühlt, Medikamente eingenommen oder Alkohol getrunken hat, gehört grundsätzlich nicht aufs Rad.



Mit stärkerem Motor bei fast deckungsgleich gebliebenem Aussehen: Das Mittelmotor-Coupé MR2 von Toyota – jetzt mit 175 PS.



Fahren wie im Rausch

Mit Musik geht nicht immer alles besser – jedenfalls nicht, wenn beide Ohren per Walkman musikalisch berieselt werden. Radfahrer, die derart unterhalten unterwegs sind, werden nicht nur vom Verkehrsgeschehen rundum abgekoppelt, nach Ansicht der Deutschen Verkehrswacht wird die Wahrnehmungs- und Konzentrationsfähigkeit noch zusätzlich strapaziert, wenn „heiße Rhythmen" für Hochstimmung sorgen und „wie im Rausch gefahren" wird.

Übrigens: Wer so mit tauben Ohren unterwegs ist, verstößt gegen den § 23 der Straßenverkehrsordnung, wonach das Tragen von Geräten untersagt ist, die die Sicht oder das Gehör eines Fahrers beeinträchtigen. Es droht ein Verwarnungsgeld. *(GP/nh)*

TOYOTA

MR2 – Der flotte „Japaner-Ferrari"

Er hat das Herz an der Gürtellinie – als Mittelmotor hautnah hinter den beiden einzigen Plätzen. Mit dem entsprechenden Äußeren weckt der Toyota MR2 so Erinnerungen an viel teurere Renner.

VON KARL-HERMANN HUHN

Manch einer schwärmt von diesem im Autoalltag höchst seltenen und dann nur deutlich über der MR2-Preisetage anzutreffenden Baukonzept. Vom kleinen „Japan-Ferrari" ist da gar die Rede. Man kann es auch nüchterner betrachten. Und dann bekommt der 4,18 m lange Zweisitzer einige gute Noten. Etwa fürs sportlich spoiler-chice Aussehen und fürs weithin problemlose Fahrverhalten.

Weniger ungeteilten Beifall verdient dagegen die neue stärkere Motorisierung des sportlichen Modells. Im optisch weitgehend identischen Vorgänger waren es 156 PS, das leistungsstärkere neue Triebwerk, wiederum ein Vierventil-Vierzylinder, mit nunmehr 175 PS läßt einige Wünsche offen. Speziell, wenn es auf Spurtstärke ankommt. Wer hier nicht zunächst schaltend in den Drehzahl-Keller steigt, um das Zweiliter-Triebwerk über die Gänge-Skala hochzukitzeln, wird wenig vom sportlichen Schwung erfahren, der dem MR2 durchaus eigen ist.

Mindestens 4000 U/min. sind nötig, ehe der Wagen spürbar abzieht. Dann aber wird der Motor lautstark und unüberhörbar, das Radio, serienmäßig an Bord, muß klein beigeben. Das maximale Drehmoment von 186 Nm wird erst bei 4800 Touren erreicht. Dem darum notwendigen fleißigen Schalten könnte mehr lässige Leichtgängigkeit am kurzen knackigen Schalthebel sehr nützen.

Kein Problem ist es, die rechte Sitzposition zu finden, trotz des ja Innenraum abfordernden Mittelmotors. Auch mit langen Beinen kommt man paßgenau hinters verstellbare Lederlenkrad. So placiert findet man am Fahrerplatz alles an Armaturen und Schaltern, was man auch im motorisch gleich bestückten Celica GT Coupé vor sich hat.

Vermißt wird Bordcomputer-Hilfe, beispielsweise Informationen über Verbrauchswerte, Durchschnittstempo, die Außentemperatur etc. Das hätte beim Grundpreis von 55 170 DM eigentlich gut in die Serienausstattung gepaßt. Da findet man stattdessen mit ABS-Bremsen und Fahrer-Airbag, Zentralverriegelung, elektrischen Fensterhebern, Stereo/Cassettenradio und Alufelgen das, was man sowieso in dieser Klasse erwartet. Gegen Aufpreis noch zu haben: Lederbezüge (1930 DM), Klimaanlage (3730 DM) und Metallic-Lack (580 DM). Leider nicht verfügbar ist ein Beifahrer-Airbag.

In dieser Jahreszeit reizt es, den eigenwillig konzipierten Zweisitzer zu „köpfen", sprich mit wenigen einfachen Griffen die beiden Dacheinsatz-Hälften aus wärmedämmendem Sicherheitsglas herauszunehmen, in die Packtaschen zu stecken und hinter Fahrer- und Beifahrersitz im eigens dafür vorgehaltenen Stauraum festzuzurren. Dann fährt man fast so luftig wie in einem Cabrio. Die beiden Lichtschutzblenden, die bei geschlossenem Fahren der lieben Sonne den Zutritt durchs Glasdach verwehren, kommen im Kofferraum hinterm Motor unter.

Hier läßt sich bei einem Volumen von runden 220 Litern auch das nötigste Gepäck verstauen. Große Kaliber sollte man jedoch meiden. Im Bug des Wagens haben ein Notrad und das Bordwerkzeug ihren Platz gefunden.

Rar sind im Wagen vernünftige Ablagemöglichkeiten: zwei schmale Türtaschen, das Handschuhfach sowie zwischen den beiden Sitzen noch zwei kleine Fächer.

Die Straßenlage ist standesgemäß gut. Dank der zentralen Motorplacierung sind die schweren Massen nahezu gleichmäßig zwischen Vorder- und Hinterachse verteilt. So gerüstet verkraftet der flotte Zweisitzer auch kurvenreiche Strecken mit guten Zwischenzeiten – wenn man das drehmomentgerechte Gänge-Sortieren nicht vergißt.

Die straffe Federung läßt leider harte kurze Schläge durchdringen, schon von den 2-3 cm Höhendifferenz eines mitten in der Fahrbahn liegenden Kanalschacht-Deckels.

Der Tank faßt 55 Liter. Angesichts von 175 PS, einem Leergewicht von 1290 kg, einer Spitze von 225 km/h sowie dem 0-100-km/h-Spurt in 7,5 Sekunden scheint das nicht allzuviel zu sein. Doch bei einem Durchschnittsverbrauch von 11,3 Litern Super bleifrei auf 100 km, kam unser Testwagen ganz gut mit diesem Tankvolumen zurecht.

Weniger schön war es, daß beim Tanken das Ende des Füllvorgangs öfter mit einem Schluckauf quittiert wurde. Diese Untugend sollte man dem MR2 abgewöhnen.

KURZ GEBLINKT

Gebrauchtwagen-Test. Beim Gebrauchtwagenkauf machen Profis den Lappentest. Das Tuch wird im Leerlauf vor das Auspuff-Endstück gepreßt. Bei intaktem Auspuff muß der Motor stottern oder absterben, andernfalls ist die Abgasanlage undicht.

Straßenbahn-Beschleunigung. Die erste beschleunigte Trambahn wurde in München gestartet. Dank neuer Fahrzeugelektronik und Streckentechnik ist die Linie 20 zwischen ihren Endhaltestellen Bahnhof Moosach und Effnerplatz rund acht Minuten schneller als vorher. Die Tram meldet sich per Funk an der Lichtsignalanlage an. Der Anlagenrechner schaltet die Lichtsignale dann so, daß die Straßenbahn bevorrechtigt ist.

ÖPNV-Programm. Schneller und pünktlicher sollen die Busse und Bahnen in 85 nordrhein-westfälischen Städten und Gemeinden werden. Das Land investiert in diesem Jahr rund 107 Millionen Mark in den Bau von Vorrangschaltungen, Leitsystemen, Beschleunigungsmaßnahmen und eigene Fahrspuren für öffentliche Verkehrsmittel.

Heißer Kindersitz. An heißen Kindersitzen haben sich Kinder schon oft den Po verbrannt. Ein in der prallen Sonne abgestelltes Auto kann für Kleinkinder zur Tortur werden. Vor allem blanke Metall- oder Plastikteile an Kindersitzen können sich enorm aufheizen. Daher sollten, rät der ADAC, Kindersitze mit einem Tuch bedeckt werden. Gegebenenfalls ist der Sitz im Kofferraum zu verstauen.

Übung nötig. Wer sich nach langer Fahrabstinenz wieder hinter das Steuer setzt, sollte sich zur Wiedereingewöhnung ein paar Stunden Fahrschule gönnen. Auch ein Sicherheitstraining kann nicht schaden. *(mid)*

BUCH-TIP

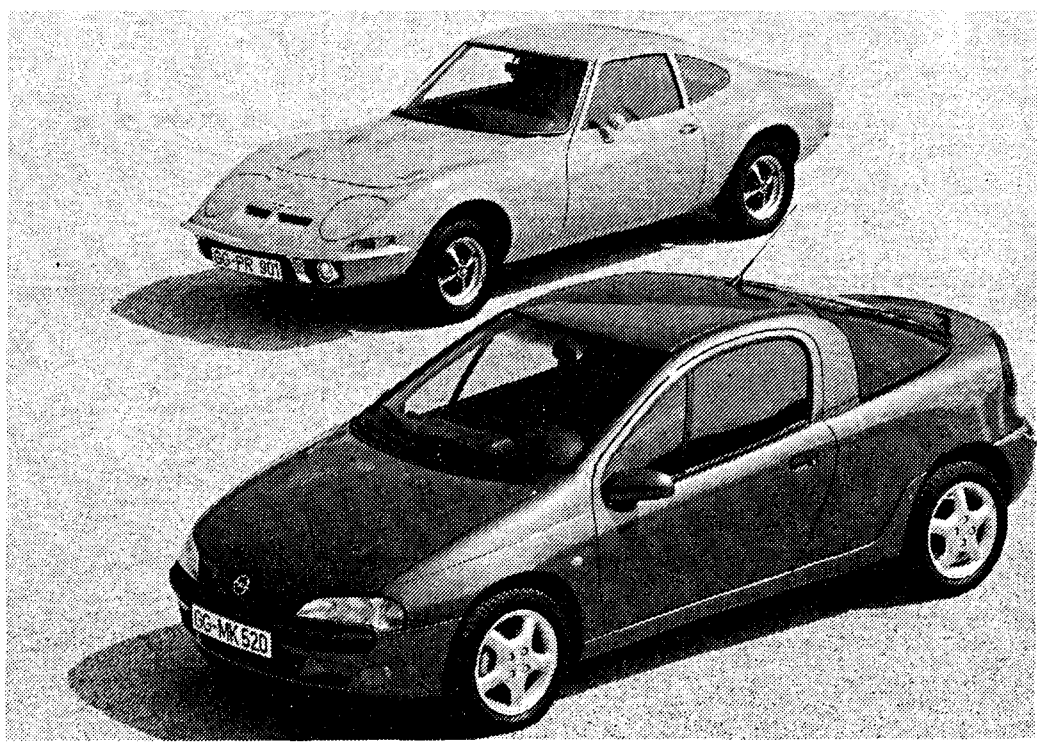
Der „Ring"

Als Notstands-Beschäftigungsmaßnahme bahnten nach dem Ende des Ersten Weltkriegs Hunderte von Arbeitslosen einem Beton- und Asphaltband den Weg durch die seit eh und je arme Bergregion der Eifel – beim des Nürburgrings.

1927 wurde der Rennkurs eröffnet. Im Lauf von fast 70 Jahren erlebten am „Ring" Millionen begeisterter Besucher Motorsport-Ereignisse von Weltrang. Im Kurvenlabyrinth der „Grünen Hölle" maßen alle Großen des internationalen Rennsports ihre Kräfte.

Sternstunden und Niederlagen, den klassischen Ring und das vor zehn Jahren entstandene neue Motodrom, die ganze Vielfalt von Veranstaltungen, die als regionalwirtschaftlich wichtige Impulse hier inzwischen heimisch geworden sind, schildern die Autoren Jörg Thomas Födisch und Robert Ostrovsky in ihrem neuen Buch.

Födisch/Ostrovsky „Grüne Hölle Nürburgring", 128 S. 138 Bilder, Brühlscher Verlag Gießen, 29.80 DM.



Opel startet Tigra-Coupé

Im November soll der Tigra Coupé in Deutschland starten. Mit einem modifizierten 1.4-Liter-Motor von runden 90 PS und einem 1.6-er mit 106 PS. Serienmäßig mit Fahrer-Airbag (ABS nur im 1.6-Modell) soll die Basisversion runde 25 000 Mark kosten. Opel will von dem in Saragossa gebauten Coupé im ersten Jahr rund 6000 Stück in Deutschland absetzen. Im Bild: vorn der Neue, dahinter der noch immer bildschöne Opel GT von 1968. (Werkfoto)

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) **0561 203-03**

● Alfa Romeo

Alfa Romeo 164 QV in Pininfarina-Ausstattung, schwarz, 147 kW, EZ 1/91, 1. Hd., 108 Tkm, Streckenwagen, Automatik, Klima, Lederausstattung beige, LM-Räder, Winterräder, R/C u. v. m. **DM 19 990,-** (MwSt. ausweisbar)

KÜHLBORN
FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Alfa 75, Bj.92, 120 PS, 44Tkm, DTM-Look, el.FH, ZV, Servo, 8f., BC, VB 14 900,-DM Tel. 036085 / 342

Spider 1600, EZ, 6/87, rot/schwaRZ, techn. opt. Bestzust., VB 15.500.-. Tel. 0561 / 69852

An Bastler Alfa Sud 1,5 Ti, Bj.83, Alu, Reifen neu, zerlegt, zusammen oder in Teilen. Tel. 0161 / 2 50 63 39

Alfa Romeo Gebrauchtteile, alle Typen, KS, Niedervellm.Str. 3, ☎ 0561/ 83256

● Anhänger

Tönnies-Anhänger
Verkauf · Verleih · Service · Verkaufsfahrzeuge, -anhänger
Yorckstr. 14 · KS · ☎ 05 61 / 5 90 76

Hochlader, 1250 kg, Tandem, gebremst, neu, 4 800,- DM. Tel. 0 56 82 / 17 35

PKW Anhänger An- und Verkauf, Verleih, alle Ausführungen bis 3,5 T. Fa. Wunderlich, 34277 Bergshausen, Tel. 0561 / 582054, Fax 0561/ 582056

Anhänger, feuerverz., neu, 2x1 m, 700 kg, DM 1.400,- VB., ☎ KS/814717

Anhänger, 400 kg, VB 250,-. 05682/4961

Pkw-Anhänger, s. groß, 0561 / 575461

PKW-ANHÄNGER
500 KG 1.43 x 0.95 m 898,–
600 KG 2.10 x 1.15 m 1298,–
weitere Größen auf Anfrage
Schweinsberg Br.-Grimmstr. 26 Tel.0561/823297
34246 Vellmar

ANHÄNGER ESKUCHE
Verkauf · Vermietung · Service
Sonderangebot!
Deutsches Markenfabrikat, ab 950,–
Lohfelden · Schwarze Gasse 3
☎ 05 61 / 51 88 05 · Fax 5 10 15 70

WESTFALIA–Anhänger
Thümmler, KS, Yorckstr. 4, ☎ 5 62 00

Gebr. Pkw-Anhänger, 1,7 t, Tandem, Bj. 91, Ladefläche, Alu, 3 x 1,70 m, mit Plane 1,80 m, NP 8 300,- für 4 500,- DM, ☎ 0 61 81 / 7 93 19

Anhänger, noch nicht zugel., mit Aufbau und Plane, Zul. Gesamtgew. 600 kg. VB 1 150,-. ☎ 0 56 52 / 23 42

PKW-Tandem-Anhänger gesucht. Tel. 0561 / 67175 oder 8 43 50

PKW Anhänger, Alu, Sonderanf., Tandem, Plane u. Spriegel, VB 2 100.- DM, Tel. 0 66 46 / 15 52

● Audi

Audi 100 Quattro, EZ 8/90, Klima u. div. Extr., VB 19 999,- ☎ 05 61 / 82 22 68

Audi Coupé 5 E, anthrazitmet., Bj. 86, Kat., TÜ 96, Topzust., VB 5 450.- DM, Tel. ESW 0 56 51 / 4 03 76 KFZ-Handel

Audi 80, 7/91, 72Tkm, SSD, Radio, 195er Reif., Verbr. 7-8l Normal, VB DM 16 950,-Tel. 05692 / 1686

Audi 100, 6/91, 101 PS, met., eSSD, div. Extras, VS. Tel. 05651 / 4148

Audi 80 Avant TDi, 90 PS, 1500 km, Mod. 94, FH. el. 4-f., Klimaanl., met., ZV, el.Außensp. beheizb., Dachreling, Gepäckraumabd., NP 54 000.- DM, VB 43 500.- DM, Tel. 0 66 21 / 32 59

Audi 100 2,5 TDI, Bj. 12/93, Klima, SSD, AHK, ABS, günstig. Tel. 0561 / 473354

Audi 80 TDi, Bj. 12/91, 90 PS, grünperleff., 50 Tkm, div. Extras, Pr. VS. Tel. 0 56 02 / 29 42

80, Mod. 88, 66 kw, Kat., Servo, ZV, ABS, SHD, 81 Tkm. ☎ 0 56 51 / 3 28 79

100 2.3 E, EZ 9/92, 43Tkm, SSD, Gamma, Holz, FH, **nur DM 34 850,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Audi 90 Quattro, Bj.89, 59 600 km, schw.met., LM, ABS, Leder, Klima, ZV, 23 900,-DM,
Audi Coupe 2.0, Bj.91, 62 700 km, schw.met., Klima, ABS, LM, 26 990,- DM, **Fahrzeughaus West GmbH, Kassel, Kohlenstr. 101, Tel. 0561 / 23053**

Audi 100 2,3 E, EZ 8/91 (neues Mod.), sehr gute Ausstattung, Tel. 0 56 81 / 6 03 05 E.F. Automobile

Audi 100, Bj. 6/87, 115 PS, 5 Zyl., 109 Tkm, ABS, ZV, SD, Alu-Felgen, Radio-Gamma, TÜV 96, Pr. 10.500,- DM. Tel. 0 66 93 / 83 06

Audi 80, Bj.79, TÜV 11/95, 116 Tkm, VB 1 150,- DM. Tel. 05623 / 2315

Audi 100, 115 PS, EZ 8/90, 54 TKM, SSD, ZV, RC, AHK, VB 16.900,-. 05606/7432

Audi 100, Bj.80, 1.6.Ltr., 85 PS, Euro-Kat., AHK, gt. Zust., TÜV 7/96, 2 500,- DM. Tel. 05681 / 1718

Unfall Audi 80 Bj.89 75PS 50Tkm SSD Alu ZV Servo 5-Gang geg. Höchstpreis abzugeben. Tel. 06451 / 36 72

● Audi

Bei uns kaufen Sie gut und günstig
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich. Nur 5 Minuten von der Stadtmitte.

Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
80, 55 kW, Kat	87	85	**13 650,–**
80, 66 kW, US-Kat	90	65	**15 950,–**
80, 66 kW, US-Kat	91	42	**19 950,–**
80, 66 kW, US-Kat	93	14	**29 500,–**
80 2.0, 66 kW, US-Kat	93	12	**30 950,–**
80, 66 kW, US-Kat	94	4	**32 950,–**
80 2.0 E, 85 kW, US-Kat		15	**33 650,–**
100, 66 kW, US-Kat	89	68	**15 950,–**
100, 66 kW, US-Kat	88	72	**13 650,–**
100, 74 kW, US-Kat	93	18	**34 950,–**
100, 74 kW, US-Kat.	91	39	**29 950,–**
100 2.3 E Autom., 98 kW, US-Kat.	91	44	**32 950,–**
100 2.6 E, 110 kW, US-Kat.	92	16	**42 950,–**
100 TDI, 85 kW	94	8	**48 950,–**
Coupé S2, 162 kW, US-Kat	92	29	**49 950,–**

Sa.+So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.



autohaus neuenhagen
GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord, Niestetal-H.
SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

Audi 80, Sondermod. Europa, EZ 8/93, div. Extras, 10700 km, Gomera perlefekt, Preis VS. Tel. 05 61 /49 54 39

Audi 80, Bj. 79, 75 PS, 126 Tkm, AHK, Radio, 2 J.TÜ, 1 950.- ☎ 0561 / 583377

Audi 80, Bj. 10/81, 75 PS, Kat., ATM, gt. Zust., TÜ 11/95, VB 2 700,-, Tel. 0 56 91 / 5 05 33

Audi 80, 1.8 S, EZ 5/88, 103 Tkm, Langstr., SSD, elFH, ZV, Aluf., 205/50 15, tiefer, Comf. P., Nebel, 6 Boxen, unfallfr.,VB 11 700,-DM 06691 / 3189

✓ **Audi 90 2.3 E,** Mod. 90, 100 kW, 51 Tkm, gletscherblaumet., 7x15 Alu, el. FH, SSD, Velourpolster **19 990,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

Audi GTE, Bj.86, weiß, 4 500,- DM. VB, Tel. 05606/9760 o.05692/8051

Audi 80 1.8 S, weiß, Bj. 89, 90 PS, TÜ 2/96, 197 Tkm, Extras, FP 9 000,-- Tel. 0 56 61 / 5 16 30

Audi 80 Bj.82, TÜ 11/95, RC, 8-fach ber., DM 1 600,- Tel. 05658 / 333

80, 79, TÜ 4/95, 500.- VB ☎ 0561/871414

Audi 100, Bj. 3/91, 101 PS, 8fach bereift, Pr. VS. Tel. 0 56 65 / 3 01 71

1a Ur Quattro, 200 PS, Bj. 83, TÜ 8/96, v. Extr., VB 9.500,-, ☎ 0 55 44 / 17 78

Audi 80, Bj.74, 55 PS, 95 Tkm, TÜV 2/95, VB 1 500,--DM,Tel. 05602 / 3585

Audi Cabrio, Bj. 7/93, 2 l, 25 Tkm, laserrot, v. Extr., VB 45 500,- ☎ 0561/814191

Audi Coupe, EZ 82, 85 kW, TÜV 3/96, 233 Tkm, 7x15, 195/5015, 4 WR, Auspuff neu, l. Frontsch., VB 1 700,-DM, Tel. 05621 / 73501

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Audi 80 90 PS, 1/91, 4tür., SD, rot, Servo, 59Tkm, VB Tel. 05602 / 55 66

Großauswahl
Audi 80 Jahreswagen
66 kW, 85 kW, m. Schiebedach, ZV, metallic, Radio/Cass., Servo-L., geteilte Rücksitzbank, Grünverglasung, Sitz-Höhenverstellung ab **28 950,– DM**
Autohaus Neuenhagen GmbH Niestetal-Heiligenrode Tel. 05 61 / 52 00 10

Audi 80, Avant 1,6, Bj. 7/94 umsth. zu verk., VB 36 500,-DM, Tel. 03606 / 4064

Repräsentativer Audi 100 2.3 E, brillantschwarz, EZ 6/89, wie neu, alle Extras von Leder bis eFH, Preis VS. Tel. 05 61 / 4 38 34

Audi Coupé 2.3, Bj. 3/89, 100 KW, 94 Tkm, Alu-Felgen 205/60 R 15, eSSD, CR-Gamma, blaumetallic, US-Kat., VB 21.500 DM. ☎ 0 55 41 / 63 25

Audi Coupé GT, Bj. 11/86, 90 PS, 151 Tkm, TÜ frei, rot, schw. Rückl., Kat., gt. Zust., VB 5 800,- DM. ☎ 0 55 46 / 7 06

Audi 80, Bj. 80, 80 Tkm, TÜ 11/95, VB 500,-DM, Tel. 05 61 / 1 78 57

Audi 100 Avant TDI, Bj.11/93, silbermet., 115 PS, 12000 km, Klimaanlg., AhK, 54 300,-DM Tel. 05685 / 340

Audi 80, Bj.86, TÜV 6/95, ASU neu, schadstoffarm, g.Zust., VB 3 600,- DM. Tel. 06621 / 79112

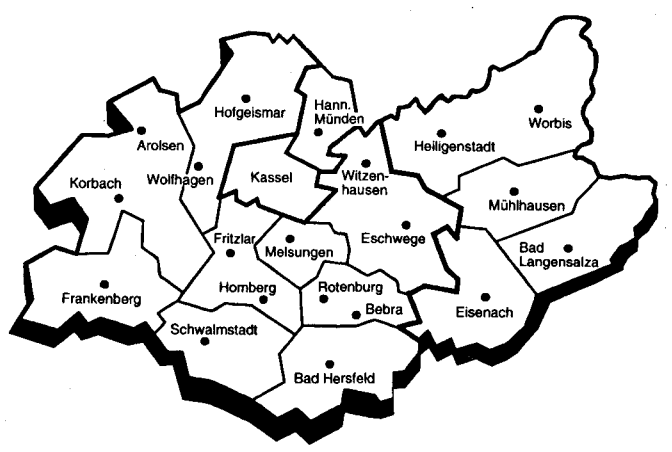
Coupé EZ 8/92, met, 28 Tkm, sSD, ZV, Klima, Leder, Airb., uvm. ,NP 73 000,- für 37 000,- VB - MWSt- 05633 / 7574

Audi 100 CC, Mod. 85, TÜ 12/95, leichterBlechschaden, v. Extras, FP 2 500.- DM, Tel. 05 61 / 5 34 92

HNA



Ihr privates Angebot kommt zu 790 000 Lesern!



Ihr privates Gebrauchtwagen-Angebot am Samstag kommt zu allen HNA-Lesern in Kassel, Nordhessen und Münden, zu den Lesern der Waldeckischen Landeszeitung/Frankenberger Zeitung, Hersfelder Zeitung und der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen.

Insgesamt über 790 000 Leser erreichen Sie an jedem Samstag – zum Preis von nur DM 12,– je Kleinanzeigen-Zeile.

A 375

● Audi

Sie kaufen günstig und fahren gut!

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
80, 51 kW, SSD, met.	91	42	**19 950,–**
80 TREND, 51 kW, CD, met.	91	41	**20 650,–**
80 1.8 S, met., Radio	91	53	**21 650,–**
80 2.0 E, SSD, el. FH, CR, met.	92	39	**26 850,–**
100 Kat, SSD, Radio, Winterräder	87	48	**14 450,–**
100 Avant ABS, FH, RC usw.	90	62	**22 800,–**
100 2.0 „Comfort" Holz, ALU, SSD, Velours	90	63	**23 850,–**
100 2.8 E quattro Autom. Airbag, SSD u. v. m.	92	99	**32 800,–**
Coupé quattro, 88 kW, Kat, RC	86	81	**14 850,–**
100 Avant 2.6 E Klima, SSD, RC, met. u. v. m.	92	53	**42 800,–**

– Weitere 120 Fahrzeuge im Angebot –

Ihr starker Partner
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71

klein
GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

VW Scirocco Tropic, EZ 7/86, 104 000 km, 66 kW (90 PS), met., Alu, C.-Radio, Glasdach **7900,–**

VW Golf CL Turbo Diesel, EZ 12/90, 58 300 km, 44 kW (60 PS), AHK, met., SSD, Alu, C.-Radio **14 800,–**

Audi 80, EZ 7/89, 39 400 km, 66 kW (90 PS), C.-Radio, ZV, Servo, SSD, met. **18 600,–**

Audi 80, EZ 8/90, 69 300 km, 66 kW (90 PS), met., SSD, C.-Radio, Drehz. **18 800,–**

VW Golf Cabrio, EZ 2/89, 120 150 km, 53 kW, (72 PS), C.-Radio, Servo **16 900,–**

Tel. 0 56 06 / 32 00
Autohaus **brake**
Das Team Ihres Vertrauens
ZIERENBERG
Kasseler Str. 61

Audi 100, Bj. 84, TÜ 7/95, 90 PS, 5 Gg., Kat., VB 3.300,-, Tel. 056 93 / 75 60

Audi 80 "Europa", 8/93, 90 PS, Airbag, ZV, SSD... VB, Tel. 05683 / 7276

AUDI 90 2,3 E, Mod. 88, 100 kW (136 PS), Kat, SV, ZV, SD, Alu, Treser, tiefer, Color, 13 980,-. Finanz. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

Audi 80, 2 J. TÜ, Tel. 05656 / 386

Audi 80, 75 PS, Bj. 87, 85 Tkm, SD, Bestzust., 11.500.-Tel. 0 55 02 / 4 71 84

80, Bj. 78, Autom., 900,-. 0561 / 876589

JW Audi 80, Automatik, EZ 8/93, 115 PS, 8 Tkm, Extras, Tel. 0561/407971

Schnell zugreifen!
Audi Cabriolet 2.8, EZ 9/93, laserrot, el. Verdeck, Leder, Airbag, LM-Räder, R/C „Gamma", G/S-Sitze, Alarmanl. **58 880,–**
Autohaus Glinicke GmbH, Kassel Königstor 61, Tel. 05 61 / 70 09 90

● Audi

Audi 80 Comfort, US-Kat 7/91, 66 kW, 54 950 km, Servo, SSD, LM-Räder, Radio-Cass., ZV etc. **19 950;**
Audi 90 quattro, US-Kat 5/87, 100 kW, 72 300 km, Servo, ZV, LM-Räder, Radio-Cass., metallic etc. **15 950;**
Audi 100 quattro, US-Kat 11/88, 100 km, 64 300 km, ABS, Servo, ZV, Radio-Cass., Sportsitze **16 500;**
Alle Fahrzeuge mit Gebrauchtwagen-Europa-Garantie
Zu Struckhoff der Preise wegen!
Autohaus Struckhoff GmbH & Co. KG am VW-Werk
Baunatal 1, Porschestr. 2–8, Tel. 05 61 / 4 99 01-0

Audi 100 Turbo, 121 Tkm, Bj.8/90, 70Tkm, Extras, Klimaanl., Tempomat, u.v.m., DM 22 000,- Tel. 05656 / 16 17

Gelegenheiten:

Audi 100 TDI, EZ 2/92, 57 Tkm, 29 990,-. **Audi 100 TDI,** EZ 7/93, 33 Tkm, 45 950,-. **Audi 100 D,** EZ 2/93, 37 Tkm, 37 950,-. Alle Fahrzeuge MWSt. ausweisbar, werkstattgeprüft u. TÜ frei. **Autohaus G. Zastrau** 34379 Calden · Tel. 0 56 74 / 66 78

80, Kat, 1,8 S, Mod. 89, 1.Hd., 87 TKM, Bestzust., VB 9.850,-. 0561 / 5102647

Audi 100, Mod. 92, 101 PS, Servo, Color, Clarion Stereo, Alu, außen wie S 4, alle Verschleißteile neu, 1a Zust., TÜ/AU neu, VB 19.700,-. Tel. 05 61 / 3 75 74

Unfallwagen, fahrbereit, Audi 80, Bj. 12/88, SD, DM 7.900,- Kfz.-Handel, Tel. 0561/581115

Audi 80, Bj.88, 1.8, Alufelg., SD,110Tkm, 9 500,-DM, 05631 / 6 62 73 o. 6 49 57

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

● Austin Rover

Mini Spezial, 8/81, TÜ 7/95, DM 990,- **Autohaus Esser Tel. 05671 / 744**

● BMW

318 i, E 36, diam.-schw.-met., SSD, AHK, 34 000.- DM, als Extr. Alu-Felg. gg. Aufpr. 8½ x17,235er. ☎ 0561 / 813184

BMW 320i Kat. Bj.87 TÜV/AU neu silbermet. tief SSD Frontsp. R/C Scheckk. Alarm Sper., ZV el. Sp.+Ant. BR 205 neu BBS-Felg. Sports. Lederl. Langstr. Neut. unfallfr. 1A Zust. 6 Zyl. Verbr. 8L/Normal., VB 9900,- ☎ 03601/443498

BMW 735i E 32, Bj.89, Pr. VS Tel. 03606 / 98 14

320 i E 36, Bj. 7/91, 150 PS, schw-met., TÜ/AU 7/96, SSD, M-Fahrw., ca. 53 Tkm, 225/45-16 a. 7 ½ x 16 Borbet, Top-Zust., 27 300,-. ☎ 0 66 22 / 4 12 17

BMW 525 e, Autom., Bj. 83, viele Extras, VB 3 300,-DM, Tel. 05622 / 79227

316i, EZ 4/92, 53 tkm., AHK, SSD, RC, met., ABS, 8 fach ber., Servo, ZV, VB DM 28.700,- Tel. 05683 / 7457

BMW 525 Autom., 15 Tkm, NP 70 200,- DM m. Klimaanl., SD, etc, 25 % u.NP, Tel. 05651 / 13917

318 i, EZ 90, 47 Tkm, 4-türig, metallic, DZM, RC, nur **DM 19 800,-. V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03-71**

● BMW

Günstige Finanzierungsangebote

BMW 535 i, KAT
EZ 3/89, 147 320 km, 3,4 l, 155 kW (211 PS), royalblaumet., autom. Stabil Control, el. Dämpf. Control, Airbag, AHK, Sitzhzg., el. Sitzverstellung, Sperrdifferential, el. SSD
BMW Leasing: 13 000,– DM Anzahlung, 47 Monate, 8,9 % effektiver Jahreszins, 350,– DM monatl. Rate, Angebot der BMW-Bank **26 950,–**

BMW 525 i
EZ 4/91, 83 750 km, 2,5 l, 141 kW (192 PS), diamantschwarzmetallic, ABS, Sportsitze, Kopfst. hinten, Sitzhzg. vorn, Servol., el. SSD, ZV
BMW Leasing: 19 000,– DM Anzahlung, 47 Monate, 8,9 % effektiver Jahreszins, 389,– DM monatl. Rate, Angebot der BMW-Bank **34 500,–**

BMW 535 i, KAT
EZ 1/88, 130 000 km, 3,4 l, 155 kW (211 PS), diamantschwarzmet., Klima, Kopfst. hinten, el. SSD, Sitzhzg. vorn, Sperrdifferential, M-Technik-Fahrwerk, Innenlichtpaket
BMW Leasing: 15 000,– Anzahlung, 47 Monate, 8,9 % effektiver Jahreszins, 249,– DM monatl. Rate, Angebot der BMW-Bank **24 950,–**

BAUMANNS
AUTOMOBILE WELT
Hofgeismar · ☎ 0 56 71 / 80 10

BMW 735i Kat
diamantschw., 101 Tkm, Bj. 3/87, Topzust., eFH, SD, v. Zub., Schnitzerfelgen, 28 500,- DM. Besichtigung nach telef. Absprache
0 56 09 / 28 75 u. FAX 15 98

BMW 524 TD, TÜ, SSD, el. Antenne, ZV, Alu, blaumet., gt. Zust., Blaupunkt Rekorder, 4 Wi.-Rf., Mod. 86, 6 400,-, Tel. 0561 / 68762

316 i Coupé, mad.-schw., 10/93, v. Extr., 14 Tkm, VB 36 900,- ☎ 0561/ 31 54 30

BMW 318 i, Bj. 8/82, 108 200 km, (an Bastler). VB 1500,- ☎ 0561 / 819458

BMW 730, Autom., Airbag, Klima-autom., Ski-Sack, el.Sitzverst., AHK, Wi.R., EZ 12/89, dunkelgrün-met., VB 17 500,-DM, Tel. 02992 / 7400

318 i, 87 Tkm, EZ 87, SD, Alu, Nebel., schwarz-met, **12.800,-, 318 i,** 58 Tkm, EZ 86, ZV, Color, M+S, delphin-met., **11.850,-, 316 i,** 145 Tkm, EZ 89, SD, ZV, M+S, AHK, silber-met., **12.850,-, 318 i,** 62 Tkm, EZ 90, SD, Servol., ZV, Nebel., rot, **19.850,-. Autohaus Creuzer GmbH + Co KG,** Espenau, Tel. 05673 / 2025

BMW 315, EZ 11/81, für Bastler, 1.600,-. Tel. 05 61 / 81 29 46

BMW 635 CSI, 1a-Zust., DM 9.900,-, Inzahlungn. mögl., Tel. 05 61 / 5 09 38

318 iS 16 V, 100 kW, weiß, M-Ausstatt., Bj. 6/90, Tel. 05623 / 2278 Kfz-Handel

BMW 325 i, Mod. 88, 1. Hd., 125 kW (170 PS), sehr gepfl., dkl.-türkis, Kat, ABS, ZV, el. SP., Check., NSW, 13 980,-. Finanz. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

Gelegenheit! 325, 7/93, schwarzmet., f. Vollausst., m. **Klima**, NP 71.000.-, VB 51.500.-. Evtl. Inz. Tel. 05681 / 3938

BMW 520 i, schw., Klima, Tempomat, Lordosen-Stütze, Nebelsw., RC, 98 kW, ATM 60 Tkm, werkst.-gepfl., 8fach berft., 21 000,- ☎ 0 66 28 / 81 78

318i Touring, Bj.92, Tel. 05541 / 34666

BMW M 535i, Bj. 85, div. Extras, TÜ/ASU neu, VB 6 700,- ☎ 05 61 / 4 91 18 60

BMW 524 TD, Bj. 12/90, gepfl., Tel. 0 55 43 / 18 22

BMW 318i, EZ 6/93,3Tkm, SSD, Airb., ABS, Alu, RC, ZV u.a. DM 36 000,- Tel. 05651 / 3 29 51

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

320i, Kat., 2-tür., 122 PS, Bj. 7/87, 79 Tkm, gepfl., ABS, SD, bordeauxmet., Normalbenzin, 2 el. Spiegel, Nebelscheinw., RC, 4 Wi.Reifen, 2 Schneeketten, Dachquertr., kl. Lackschäden, VB 11 000,- DM. Tel. 05 61 / 6 69 87

BMW 320i, EZ 89, Kat., 2t., 87Tkm, Topzust., VB 8 800,-DM Tel. 06622 / 43136

BMW 318, Bj.80, TÜV + ASU neu, guter Zust. VB 1 100,- DM. Tel. 06452 / 7537

BMW 520 i, (129 PS), 1. Hd., 90 Tkm, unfallfrei, (werkstattgeplegt) ABS, Servo, SSD, Nebelsw., Cass.Rad., neu bereift, VB 19 000,-. Tel. 0561 / 874487

520i, 129 PS, 30 Tkm!!, scheckh. gepfl., 3-W-Kat (N.bleifr.), Bj. 8/87, 8-fach ber., Ausp.+Brem.+ASU +TÜV neu, VB 10 500,-DM, 05602 / 70449

BMW 320i, autom., EZ 12/86, 135Tkm, el.FH, Klima, LM-Felgen, tiefer, SSD, Front-Heckspoiler, Schweller u.v.m. VB 11 000,-DM Tel. 05661 / 6302 od. Autotel. 0171 / 3307465

BMW 325 i, Bj.11/92, 29 Tkm, schw.-met., Grg.-Wg., scheckh.-gepfl., reichh. So.-Ausst., z.B. Klima, VS, Tel. v. Mo.-Do. 06622 / 43637

BMW M 5, Bj. 91, diamantschw., Leder schw. Vollausst., 89.000 km, VB 48.800,-DM. Tel. 05253 / 930040

318i, Mod. 87, 4-tür., SD, Alu, RC, tiefer, Kat., 3-Hd., 104 Tkm, 8 300,-. Tel. 0561 / 56937

● BMW

BMW 320 i
EZ 11/87, 57 700 km, lachssilber, Ausf. „Shadow-Line", Sportsitze vorn, mech. Kurbel-HD, Nebel-SW, Sportfahrw. M-Technik, Lederlenkrad, Alu-Felgen, Spoiler vorn **13 900,– DM**

BMW 325 i KAT
EZ 3/93, 60 000 km, schwarz, Klima, Sportfahrwerk M-Technik, Cass.-Radio **35 900,– DM***

BMW 325 i KAT
EZ 3/93, 61 500 km, lagunengrünmet., Sportsitze, Tempomat, Leder, elektr. SSD, Klima, Bordcomputer, Sitzhzg., Cass.-Radio **39 000,– DM**
* MwSt. ausweisbar

Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Str. 156 · Fax 05 61 / 5 70 24 84
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34

525i Modell 92, schwarzmet., SSD, ZV, Servo, ABS, Alu, Leder, MwSt. ausweisbar, DM 32 800.-, **318i Touring,** Bj 2/90, metallic, SSD, ABS, Servo, Alu, R/C u.v.m DM 18 700.- Tel. 05626 / 8370 o. 05621 / 72788 (KFZ-Handel)

320/6, Bj.80, 122 PS, Alu, Klappdach, el Spiegel, Pr. VB, Tel. 036923 / 494

318i (E30), EZ 4/91, 46Tkm, SHD, Alu, VB 17 800,-DM Tel. 05601 / 27 68

320 i, Bj.92, 38 Tkm, calypsrot, mit a.Zubehör, Leder, Klima, Schiebed. Autom, m.Alu-Felgen u.v.m., s. guter Zust., VB 33 500 DM, Tel. 05621 / 2510

318i, SSD, M-Techn., Sportfahrw., 09/92, 38 Tkm, VB 30.000.- T 0561/283756

BMW-Gebrauchtteile, Busse & Stiebel GmbH: ☎ 0 56 23 / 40 28; Fax 23 02 Unfall-BMW-Ankauf, ab Modell 83

325i, EZ 7/87, TÜV 95, 92,5 Tkm, schw.-met., SD, elFH u. Sp., ABS, tiefer, Alu, BBS, hinten 225/50, vorn 205/55, Sportl. u. Sportausp., VB 12 900,-DM, Tel. 036922 / 20180 n. 18 Uhr

BMW 316, Bj. 86, 117 Tkm, SD, AHK, LM-Felg., met., 6 000,-, Tel. 0561 / 813929

BMW 316i, Bj.89, 26Tkm, TÜV frei, s.gepfl. Zust., VS, Tel. 05659 / 527

BMW 318 is Coupé, Bj. 12/92, 22 Tkm, schw.met., ABS, Airbag, Alu, el.FH, el.SD, Sportsitze, Sportfahrwerk, Autotelefon, VB 37 900,- DM ☎ 05674 / 6019

BMW 520i, 11/91, 37Tkm, delphin-silber, gepfl., Zweitwg., VB 27 900,-DM, Tel. 05502 / 47325

BMW 320i Touring, EZ 3/89, 77 000 km, blaumet., el.Glasd., **22 400,-DM, Tel. 05622 / 5055 Volvo Hetzler, Fritzlar**

M 535 i, Bj. 5/85, TÜ neu, diamantschwarz, Servo, ABS, M-Technik, Rollo, 8x16 Alu, v. 225/50, hi. 245/45, 218 PS, 130 Tkm, VB 7 500.- DM, evtl. Inz. mögl., Tel. 01 72 / 5 60 59 84

BMW 316, TÜ 1 J., EZ 6/81, VB 1 500,- DM Tel. 05651 / 2 24 95

318i, EZ 86, 76tkm, Kat, **nur DM 12 950,- V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshsn., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

528 i, 2 J. TÜ, Extr., AHK, Wi.Reifen m. Felge, VB 6.400,- ☎ 05 61 / 82 59 91

320 i, 4-tür., EZ 9/89, TÜ/ASU 8/96, delphin-met., SL, ZV, Sportpaket, 2 Spiegel beheizt, SSD, Skisack, 205er Bereifung, Kreuzspeiche-Alu, RC, 84 500 km, Pr. VS. Tel. 05 61 / 82 67 78

BMW 318 iS Coupe, Bj. 93, 25 TKM, silber-met., v. Extr., 0561/825618

BMW 324 D, met., EZ 12/85, 150 000 km, 63 KW(86PS) 4türig, Alu-Felgen, Sonnendach, Servo, ZV, RC, DM 9 300,- 06693 / 8657 (KFZ-Handel)

525 i, 24 V, calypsorotmet., wie neu, NP 60 000,- jetzt nur VB 29 800,-, 77 Tkm, v. Extr., TÜ/AU neu ☎ 05602/3284

BMW 316, 81, TÜ/ASU neu, 12/94, gepfl., Ex., VB 700,-.Tel. 05675 / 9978

525i, Bj.9/88, weiß, ABS, ZV, eFH, eSSD, Servo, Rollo, Alu, 255 x 40x17 hi., 235x45 x 17 vo., C-Netz, VB 16 400,- DM, Tel. 03606 / 604235

320 i, EZ 3/90, diam.schw.-met., abnehmb. AHK, VB 19500,-, 05691 / 5252

306 E, Bj.- 85, TÜ 6/96, 2.800.-. Tel. 0 56 92 / 29 87

BMW 325i, Bj. 86, Alu, tiefer, Extr., VB 9 500,-, Tel. 05 61/ 82 57 02

Jahres- und Werkswagen günstig. Tel. 0 66 25 / 56 15

● Busse

CHRYSLER
Vancenter Korbach
Über 50 Vans u. Busse im Angebot! Suche ständig Vans und Busse. Rufen Sie an: ☎ 0 56 31 / 20 05

VW-Bus 8-Sitzer, Bj. 81, 70 PS, 6/96, Sonnend., VB 3.900.-, Tel. 0561/713137

Kleinbus DB 207 Diesel, EZ 89, 9-Sitzer, sehr gu. Zust., VS. Tel. 0561 / 812840

VW Bus Multivan, EZ 8/90, 40 Tkm, 68 kW Kat., Standhz. u. Servolenkung, VB 25 000.- DM, Tel. 05606 / 8060

VW Caravelle, 12.85, 95 600 km, 9-Sitzer, **DM 8 950,- Möller GmbH, LANCIA-Händler, ESW, Tel. 05651 / 6667**

Chrysler Van, orig. 50 Tkm, Konferenzausst. Luxus, 8 Zyl., 6 m, Weißwandreif., goldmet., Chromfelg., TV/Video, Du/WC, Kalt-/Warmwasser, Kü., Bett, Sonnendach, AHK, VS, 05601 / 20835

Kleinbus Mercedes Benz 210 D ohne Bestuhlung, m. AHK, Bj.92, ca.170Tkm, DM 15 500.- + MwSt. Tel. 05685 / 280

California Couch, JW, Turbo Diesel, Aufstelldach, 15 TKM, 46.900,- **Autohaus Zastrau** 05674/6678

Mazda-Bus E 2000, 9-Si., EZ 9/90, 63 Tkm, 1. Hd., DM 12.500,-, Tel. 0561/1 44 05 (Mo. ab 8 Uhr)

An- und Verkauf von Kleinbussen, Automobilvertrieb G. Seider, Holländ. Str.83, 34127 Kassel, ☎ 05 61/89 95 17

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Busse

T 4 Kombi, weiß, 7-Sitzer, 57 kW, Diesel, 63 500 km, EZ 3/92, DM 29 950.--. **T 4 Kombi,** rot, 7-Sitzer, 57 kW, Diesel, 57 Tkm, EZ 5/92, DM **27 750,--. Autohaus G. Zastrau,** Calden, Tel. 0 56 74 / 66 78

Transit Diesel, DM 11 600,--Tel. 0561 / 876544

● Cabrio

Nissan 100 NX Targa, 66 kW (90 PS), EZ 5/91, tiefer, Stereo **15 980,–**
☎ **05 61 / 89 29 29** Automobile

Traum in Pink - Golf Cabrio, 70 PS, 2 J. TÜ, Dach neu, Sonderausst., v. Extras wie z.B.: Alu m. neuer Bereif., Tieferlegung u.v.m., VB 8 800.- ☎ 05686 / 1532

Alfa Romeo 2,0, rot, Mod. 86, VB 13 500.- ☎ 05605/6211 KFZ-Handel

Escort Cabrio 1.3 I, 69 PS, EZ 2/86, Sommerfahrz., Scheckheft gepfl., Original ATM ca. 35 Tkm, neues Verdeck, neuer Kühler, 2 Reifen neu, met., VB 10 500,-. Tel. 0 55 41 / 25 23

Käfer-Speedster, reparaturbed., Bj. 79, Preis VS. Tel. 0 29 93 / 10 28

Golf III Cabrio, Bj. 2/94, 12 Tkm, Vollausstattung, NP 50.000,- DM VB 36.800,- DM, ☎ 05 61 / 519741

Golf Cabrio, Etienne Aigner, EZ 9/90, 98 PS, 50Tkm, div.Extr., 19 900,-DM Tel. 05671 / 2251

Golf Cabrio, Bj. 4/85, US-Ausst., 72tkm, Pr. VS. Tel. 05541/73045 o. 05545/251

Buggy Cabrio, 275er Rf., TÜ neu, günst. abzugeb., Tel. 0 64 57 / 13 93

Nissan 100 NX GTI, 16 V, BJ.4/92, Parga Dächer, ABS, el.FH, Breitreifen 215/40/16 a. F., 7 ½ x 16, Sportausp. RC, evtl. m. Tel., ☎ 05623 / 4249

Audi Cabrio, 5/92, rot, Alu 7 1/2 J. x 12, VB 36.800.-. Tel. 0561 / 8200769

BMW Cabrio 320 i, royalblau, Bj. 89, 67 Tkm, Ledersitze, el. FH, NS, RC, SH, BBS-Felg., Top-Zust., DM 25 700,-, Tel. 0561 / 35867

Käfer-Speedster, Bj. 79, Breitreifen, Schalensitze, Pr. VS. Tel. 02993 / 1028

Kadett Cabrio, Bj. 4/93, Vollausstattung, scheckh. gepfl., 17 500 km, DM 24 800.- ☎ 0 55 41 / 7 30 45

Golf Cabrio, rot, EZ 12/87, 63Tkm, 72 PS, Alu, Breitr., Sportl.-Rad, tiefer, kl. Def., VB, Tel. 06622 / 43171

BMW 325i, Cabrio, Mod. 88, TÜ-neu, blaugr.met., 100 Tkm, extra tief, 8x15 Alu, Leder, 32 LKR, eFH, Sportausp., RC, Dach neu, Schnitzerausst., Spoiler, ☎ vorber. usw. VB 21.350.- 05502/3700

320i Cabrio, schwarz-leder, Bj. 6/89, 89 TKM, 7,5 x 16 Borbet, extras, VB 26.200,- DM. Tel. 0 56 02 / 72 03.

Golf Cabrio, Bj. 82, gu. Zust., met., Alufelgen, RC, VB 5.700,-. ☎ 05653 / 8615

Top Trabi Cabrio 22 945 km, letzte Bauserie 89, TÜV Sept.95, original grün, neues Verdeck, VB 7 200,-DM, Tel. 05651 / 76675

Der Preis ist heiß, der Sommer auch! Angebot, 325 i Cabriolet, Bj. 7/87, mit Extras, VB 21.500,-, Inzahlungsnahme möglich, Tel. 05 61 / 8 70 97 50

ESCORT CABRIO 1.8i, 16 V, 105PS, EZ 5/92, schw., RC, Servo, VB 21 500,-DM, Restfinanz. kann übern. werden, Tel. 0561 / 583377

Unfaller Audi Cabriolet 2,3, Extras. Tel. 0171 / 3269246 u. 05662 / 3860

BMW 325i Cabrio, EZ 7/86, anthrazit, Leder schw., Servo, tiefer, 4x EFH **22 480,–**
☎ **05 61 / 89 29 29** Automobile

Fiat Spid 82 o.Rost Color KS 43936

Mini British Open „Classic", EZ 5/93, 8 Tkm, Alu, el. Faltdach, R/C **13 480,–**
☎ **05 61 / 89 29 29** Automobile

VW Golf Cabrio Quartett, Bj.90, 125 300 km, Servo, LM, Schw.met, 15 900,-DM, **BMW Cabrio 318 i,** EZ 6/93, 6 800 km, grünmet., Leder, ABS, ZV, LM, Sportsitze, 47 000,-DM, **Fahrzeughaus West GmbH, KS, Kohlenstr. 101, Tel. 0561 / 23053**

Vitara Cabrio, 89, Alu, Reifen 255, Zub., VB 15.300,-. T. 05601/86952

Trabant Kübel, Bj. 88, TÜ 10/95, 21 Tkm, Standhzg., Pr. VS. ☎ 0 56 01 / 40 22

Golf II Cabrio, Bj. 87, gegen Gebot, Tel. 0561/894170 (ab Montag 16 h)

Kadett GSi, EZ 91, 49tkm, el. Dach, el. FH, ABS, Servo, ZV, met., Sportsitze, **nur DM 21 850,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/ Ihringshs.,** ☎ **05 61/81 03 - 71**

Käfer Cabrio, Bj.79, 1.Hd., 0561/18429

● Cabrio

Golf Cabriolet, Bj. 86, 1a-Zust., VS, Tel. 05651 / 32993

BMW 323 i Baur Cabrio, EZ: 11/85, 97 TKM, alle Extras, Top Zustand, 12 400,-, Tel. 0561/8200783

Golf Cabrio Bj.4/90, weiß/taubengrau, 98 PS, 63 500 km, Servol., el.FH, DM 15 000,- Tel. 05685 / 340

BMW-Cabrio 320 i, Bj.89, Kat., Servo, ABS, 85 Tkm, 29 800,-. ☎ 06453 / 1353

US Ford Capri VB 19999,- 05692/2558

Golf Cabrio Speester, ATM 1,8 L, Alu, TÜ/ASU neu, alles neu, VB 13.000,-, ☎ 0561/8 90 02 45 oder 0172 / 5 60 26 06

Audi Cabrio, 7/92, 16 Tkm, silbermet.-blau, LM-Räder, ABS, RC, Sitzhzg., Tempomat, super gepflegt, Sommerfzg. ☎ 05693 / 7780

Golf I Cabrio, Bj. 4/93, 28 500 km, VB 29 500,-, Tel. 0561 / 498616 od. 492851

Golf Cabrio, Young Line, EZ 91, weißblau, VB 18 500,- ☎ 0 66 23 / 72 49

Fecht Trike, Bj.5/92, TÜV 5/93, 44 (50)PS, viele Extras, keine Helmpflicht (Gurte) wegen Zuwachs zu verkaufen. VB 15 600,-DM Tel. KS 5 28 07 97

Golf Cabrio Sondermod. "Genesis", 6/92, 73 Tkm, Langstr., 50% unter NP, DM 23 000,-, Tel. 0 56 09 / 98 62

Golf Cabrio, Bj. 6/90, Etienne-Aigner-Ausst., TÜ 6/95, bl.schw.met., 65tkm, 98 PS, LM-Felg., Lederlenkr., RC, VB 16 000,-, ✆ 0551 / 300029 oder 31865

Z 1, Bj. 3/91, 16 Tkm, schw./schw., Leder, VS. Tel. 05 61 / 3 20 56

Golf Cabrio, Bj. 8/90, 98 PS, 45 TKM, dkl.-blau, VB 18.500,-. ☎ KS/528829

Golf Cabrio, Bj. 90, 98 PS, dkl.-grau-met., Ext., 61 Tkm, VB 17 900,-, 06621 / 2477

Golf Cabrio, Bj. 90, 42 Tkm, Alu, el. Verdeck, Preis VS, Tel. 0 56 77 / 14 27

Golf Caprio, met./sw, Bj. 4/89, 65 Tkm, BBS, 3-trg., Alu, KoniFahrw., Kat, 15 900,-DM, Tel. 05605 / 2335 o. 5434

Ford Escort Cabrio XR 3i, weiß, 1. Hd., Bj. 86, 89 Tkm, tiefer, Stereo, 1a Zustand **11 900,–**
☎ **05 61 / 89 29 29** Automobile

DB 350 SL guter Originalzustand, VB 23 000,-DM Tel. 0561 / 10 73 27

● Chevrolet

Corvette Targa 84, Top-Zust., VB 22 000,-DM Tel. 06621 / 1 32 23

Corvette Crossfire Injektion, Bj. 82, altes Modell, 14-17 l bleifrei, für 7000.- DM Motor überholt, 2. Hd., gg. Gebot, Tel. 05 51 / 79 47 92

Caprice, Tü 2 J., AHK, guter Zustand, VB 4 800,-, Tel. 05 61 / 8 20 07 11

Camaro, Bj. 76, TÜ fr., ☎ 05606/7292

● Chrysler

Jeep CHRYSLER

Voyager 2,5 SE 88, 55 Tkm, Automatik, Klima usw. **18 900,–**

Voyager 2,5 LE TD 94, 3 Tkm, Klima, Airbag, el. FH usw. **51 500,–**

Grand Voyager 2,5 SE TD 93, 13 Tkm, met., Alarm, Reling, el. FH usw. **42 500,–**

Voyager 3,3 SE 94, 2 Tkm, Airbag, ABS, Autom., el. FH, Tempomat usw. **39 500,–**

CHRYSLER
Chrysler fährt auf neuen Wegen
CHRYSLER-Jeep-Vertragshändler
AUTOHAUS LIESE
Frankfurter Straße 219
34134 Kassel · ☎ 05 61 / 9 40 89-20

Voyager 3,3 LE, Bj. 1/92, auf Grund häufiger Defekte günstig abzugeben. Zuschriften unter A 9 1829 HNA Kassel

Saratoga 3,0 V 6, Bj. 90, 72 000 km, Topzust., el. Sitze, el. Spiegel, Tempomat, Kat., Autom. u. v. m., VB 15 750 DM, Tel. 0561 / 44114

● Chrysler

CHRYSLER
Wo die Freiheit beginnt.
Exclusivhändler
E. von Loesch
Fuldatalstr. 41, 34125 Kassel
Telefon 05 61 / 98 79 70

CHRYSLER
Allradcenter Korbach
Deutschlands große Allradschau
Über 100 Geländewagen u. Chrysler
0 56 31 / 20 05

Kaufen Geländewagen u. Busse.

Chrysler Van, orig. 50 Tkm, Konferenzausst. Luxus, 8 Zyl., 6 m, Weißwandreif., goldmet., Chromfelg., TV/Video, Du/WC, Kalt-/Warmwasser, Kü., Bett, Sonnendach, AHK, VS, 05601 / 20835

● Citroën

Citroen BX 19 TZI, 80 KW, EZ 7/91, 42 000 km, Top-Ausstattung, DM 14 900,-. **Autohaus Lohmann 05674 / 7171**

Visa, 2 J. TÜV, 55 Tkm, 34 PS, VB 2 500,- DM, Tel. 05656 / 1463

Clio RN, Bj. 91, 55 PS, 16 500 km, 2 J. TÜ, 12 950,- VB, Tel. 05604/5554

Visa Diesel, 5-tü., met., 44 kW, AU/TÜ neu, EZ 4/86, 123 Tkm, DM 4 000.-, Tel. 0 56 23 / 22 78 Kfz-Handel

Citroen Visa, 12 J. jung, gut. TÜV-Chancen, VB 1 Kasten Clausthaler u. 1 Pack. Marlboro 100, Tel. 06638/ 544 ab 18h

2 CV Ente Bj.89 rot neuw. Radio m. Cass. Kopfst. 4800,-DM ☎ 0561 / 81 39 54

AX, Bj. 90, 60 PS, 32 Tkm, Sondermod., DM 7 500,-. Tel. 0 56 91 / 4 02 08

Unfallwagen CRX Bj.9/93, grün, 125 PS, Tel. 0 56 81 / 7 18 59 ab 13 Uhr

2 CV Ente, Bj. 83, Kat, ohne TÜV, gut. Substanz, VB 300,-DM, 05545 / 1755

AX Tonic, EZ 91, 40tkm, 44 kW, schwarz, **nur DM 9 800,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

2 CV 6, 2 J. TÜV, Kuppl. neu, BJ 83, 92 000 km, VB 2 000.-. Tel. 0561/ 26412

Citroen BX TRS 1600, 90 PS, Bj. 84, 120 Tkm, sehr gepflegt, versch. Extr., TÜ+ASU neu, Pr. VB. ☎ 05622/70765

CITROËN BX '90, 1,6 Ltr., 65 kW (88 PS), Kat, Stereo, 1. Hd., sehr gepfl., rot, TÜ 3/96, VB 10 980,-. Fin. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

CITROËN ZX '92 Reflex, 1,4 Ltr., 55 kW (75 PS), 31 Tkm, 1. Hd., Kat, 5gang, el. SD, 13 980,-. Finanz. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

Gebraucht- + Neuwagen von Ihrem Citroën-Partner
CITROËN
Autohaus K. MÜLLER & SÖHNE GmbH & Co. KG
Tel. 05 61 / 51 21 38
Lohfelden, Fr.-Ebert-Ring 25
u. Kassel-Waldau, Kasseler Str. 72, 05 61 / 5 60 26

CITROËN
Vertragshändler
Autohaus
Hornschuh von Loesch
Fuldatalstraße 43, Kassel
Telefon 05 61 / 9 87 97-0

BX 14 Leader, 7/86, met., RC, DM 4250,- **Autohaus Esser Tel. 05671 / 744**

● Daihatsu

DAIHATSU
Leipziger Str. 323 · KS
☎ 05 61 / 51 32 23
Autohaus Schröder
Neuwagen Service, Ersatzteile, Unfall-Reparaturen

Cuore (Kleinwg.), 30 PS, Bj. 84, 2 J. TÜ, Scheckh., VB 1 600,-, Tel. 0561 / 64713

Daihatsu, Bj. 83, TÜV 7/96, sehr guter Zustand, VB DM 3000,-, ☎ 05652/3656

Polo G 40, EZ 9/92, 29 Tkm, blau, SD, LM-F. BBS, WSG, RC, Sportsitze, VB 17.300.-. Tel. 05608 / 5559

● Fiat

FIAT
VERTRAUEN GARANTIE
effektiver Jahreszins von
1,9 % bis 8,9 %
von 24 bis 60 Monaten Laufzeit bei 10 % Anzahlung.
Ein Angebot unserer Hausbank.

Seat Ibiza, 5trg., Bj. 6/91, 20 Tkm	**11 900,–**
Golf 1,3 CL, 11/89, 59 Tkm, Extras	**10 800,–**
Opel Kadett 1.6 GT, TÜ 1/96	**9 800,–**
Peugeot 205, Bj. 89, TÜ 3/96	**6 900,–**
Renault 21, Bj. 88, „Sondermodell"	**7 900,–**
Tipo 1,6 SX Aut., Bj. 93, 6 Tkm, Extr.	**22 900,–**
Citroën CX Diesel, Bj. 87	**7 900,–**
VW Jetta CL Automatik, Bj. 10/88, Extr.	**11 900,–**
Audi 100 2.3, Kat, 12/88	**13 900,–**
BMW 318i, 4trg., Bj. 84, Extras	**6 900,–**
BMW 520i, Bj. 84, TÜ neu	**4 900,–**

EIN AUTO. EIN WORT. DIE FIAT-HÄNDLER-INITIATIVE.
FIAT-LANCIA LOTZ
Wilhelmshäuser Straße 109
34346 Hann. Münden · Tel. 0 55 41 / 40 91

Fiat Regatta 100 S, Bj.84, 105Tkm, TÜV bis 3/96, gut.Zust., 2 000,-DM, Tel. 05541 / 31246

126er Bambino, VB 400,-. ☎ KS/814717

Ritmo, Bj. 87, 75 PS, 5-tür., Kat., ASU, 65 Tkm, Topzust., VB 3 400,-. Tel. 05 61 / 87 49 95

Preiswert: TIPO 2.0 GT, 8.91, 56 700 km, el.SD, Radio, met., ZV, el.FH, neu TÜV, neu ASU, **DM 14 800,- Möller GmbH, LANCIA-Händler, ESW, Tel. 05651 / 6667**

Tipo, EZ 88, 72 Tkm, metallic, 4-türig, nur **DM 9 800,-. V.A.G.-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03-71**

127, Zul. 4/82, TÜ 12/94, 600,-DM Tel. 05541 / 23 34

FIAT
SONDERFINANZIERUNG!
4,9 % effektiver Jahreszins*
36 Monate Laufzeit
25 % Mindestanzahlung
* Ein Angebot der Fiat Kredit Bank Heilbronn.

Modell	EZ	Tkm	DM
Panda 750 L	10/86	32	4 990,–
Panda 750 L	7/90	31	6 350,–
Panda 1000 CL	6/88	42	5 990,–
Panda 1000 CL	1/89	72	4 990,–
Panda 750 L	1/92	26	7 990,–
Panda 1000 i.e.	7/91	22	9 250,–
Uno 45	5/90	27	8 950,–
Uno 1.0 i.e.	10/90	76	8 500,–
Uno 1.0 i.e.	2/61	48	8 990,–
Uno 1.0 i.e.	2/91	10	10 990,–
Uno 1.0 i.e. S, 5trg.	12/90	31	11 850,–
Uno 1.1 i.e., 5trg.	1/92	28	12 990,–
Uno 1.4 i.e.	11/90	65	9 990,–
Uno 1.5 i.e. S, 5trg.	9/91	40	11 650,–
Uno 75 S i.e., 5trg.	1/90	62	10 665,–
Uno 1.5 i.e., 5trg.	8/91	49	12 450,–
Uno Diesel S, 5trg.	3/92	68	12 990,–
Tipo 1.4 i.e.	1/90	29	11 790,–
Tipo 1.4 i.e. S	4/92	27	16 990,–
Tipo 1400 DGT	3/89	35	10 500,–
Tipo 1400 i.e.	9/89	64	11 900,–
Tipo 1400 C	1/89	70	9 900,–
Tipo 1.6 i.e. CL	3/93	43	15 990,–
Tipo 1600 i.e.	11/89	46	11 850,–
Tipo 1600 i.e.	3/90	41	12 990,–
Tipo 1600 i.e.	11/89	71	10 900,–
Tempra 1.6 i.e.	9/92		21 900,–
Tempra SW 2.0 i.e. SX	4/92	31	22 990,–
Fiorino Kombi 75 i.e.	7/91	30	12 850,–
Fiorino Kasten 1.1.	8/92	19	11 500,–

EIN AUTO. EIN WORT.
DIE FIAT HÄNDLER-INITIATIVE.
FIAT LANCIA
AUTOHAUS OSTMANN ... im Centrum von Wolfhagen
Schützeberger Straße 61–65
WOLFHAGEN ☎ (0 56 92) 22 57

Fiat Panda 750 L, 4/91, 24 Tkm **5850,–**
Fiat Panda Pink, 4/92, 12 Tkm **8250,–**
auto bornmann, HMÜ, ☎ 0 55 41 / 80 31-32

Fiat Uno, 45 PS, BJ 88, 5Gang, m. Kat., grau-met., TÜ neu, guter Zust., Preis VS, Tel. 05671 / 40496

CL 615, Fiat, 70 kw, 95 PS, Turbo, Servo, 6.6 m, Radi-Cass., Dachreel., Außenstaukappe, Kass.Tol., Bj. 5/92, Preishammer 39.990,-DM. Tel. 05606 / 8862

Fiat Uno 1,0 ie, Bj.71, 35800 km, SD, R/C, weiß, steuerfr., DM 9 800,- Tel. 0 56 71 / 44 60

● Fiat

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Fiat Tempra Kombi, Bj. 2/93, 20 Tkm, VS, Tel. 0 55 43 / 35 50

Uno 45 Fire, 42 Tkm, TUV/ASU, Bestzust., VB 5 800,- DM. Tel. 05634 / 6151

Uno Diesel, Bj.87, 4-trg., 60 PS, 630,-DM St. p. J. AT-Mot., 10Tkm, 4 800,-DM, Tel. 05541 / 5312

Tipo, EZ 90, 95tkm, met, ZV, el.FH, **nur DM 8 800,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Fiat Panda 900, Bj.92, 40 PS, 3-We-Kat, 17 Tkm, VB 8 300,-DM, 05541 / 4655

Fiat Uno, EZ 7/90, 70 PS, 33Tkm, TÜV neu, VB 8 000,- 05692/8354 o. 2622

Uno, 88, G-Kat, 58 Tkm, 5-trg., 5-Gg., SHD, 55 kW, met., 1A-Zust., TÜ/AU 96, VB 5 790,-. Tel. 0 56 59 / 17 46

Panda, Bj. 3/91, 63 TKM, TÜ/ASU neu, VB 5.500,- DM. ☎ 05651/4829 o. 4550

Kombi:Fiat Regata, Bj.85, TÜV 6/96, 70PS v.Extras 1 700,- 0561 / 713137

FIAT
FAST NEU FINANZIERUNG
Mehrere Vorführwagen

Panda 1.0, Panda Automatik, Cinquecento, Punto 55, 60 u. 75, Tipo 1.4, 1.6, Lancia Y 10, Delta, Dedra, Thema V6, Fiorino, Dukato Kombi Diesel – 9sitzer

Mehr. Tipo 1.4 und 1.6 von 9 500,– bis	**16 500,–**
Tipo Turbo Diesel, Bj. 91, Extras	**13 990,–**
Mehr. Croma i.e. + Diesel v. 9900,– bis	**13 500,–**
Lancia Y10 Automatik, Bj. 6/92, Extras	**14 500,–**
Tempra 1.6 SX Autom., Bj. 93, 19 Tkm	**22 900,–**
Lancia Prisma 1.6 GT, Bj. 88, Sonderm.	**10 900,–**
Lancia Dedra 1.6, Bj. 91, Extras	**16 900,–**
Punto Cabrio 90 ELX, 5/94, 2 Tkm	**31 900,–**
Ritmo Cabrio, Bj. 88, Sondermod.*	**13 500,–**
Mehr. Fiat Panda von 1 900,– bis	**9 900,–**
Mehr. Uno 1.0 und 1.5 von 2 900,– bis	**12 500,–**

EIN AUTO. EIN WORT. DIE FIAT-HÄNDLER-INITIATIVE.
FIAT-LANCIA LOTZ
Wilhelmshäuser Straße 109
34346 Hann. Münden · Tel. 0 55 41 / 40 91

Uno 45 Fire, Bj.88, ASU, 4 500,-DM Tel. 05692 / 81 26

Angebot der Woche: Vorführwagen CL 210, Ft 150, 6.35 m, 74 kw, 100 PS, 3.1 t, Servo, Dachreel., Radio-Cass., Preishammer 49900,-DM. Tel. 05606 / 8862

Ritmo Bj.83, kein TÜV, Motor ok, Rost, VB 500,-DM Tel. 05541 / 3 37 92

Croma, EZ 11/89, 82 Tkm, metallic, FH, usw., **nur DM 9 900.-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Panda, 35 PS, EZ 2/82, TÜ 9/96, 180 Tkm, Garagenwg., gt. Zust., muß weg: DM 1 111,-. Tel. 0 56 21 / 7 39 30

Panda 34, EZ 9/84, TÜ/ASU neu, 74.300 km, VB 2.500,-. Tel. 05671 / 1860

Tempra 1.6 iE-SX, EZ 10/92, 57 kw, Klimaanl., ZV, AHK, SD, 16900,-. Tel. 05671 / 3071, Reisemobil Hofgeismar

Panda, Bj. 91, 45 PS, 5-Gg., G-Kat., 33Tkm, 6 950,- DM, Tel. 06622 / 1340

Tipo 1.4 i.e., 5/91, DM 9 950,- **Autohaus Esser Tel. 05671 / 744**

Fiat 126 Bj.11/87, TÜ+ASU neu, g.Zust., Reif. neu., VB 2700,- Tel. 0561 / 894476

Fiat Uno 45 PS, weiß, Bj.9/88, 84760km, Preis VB. Tel. 05603 / 65 26

Fiat Panda, gt. Zust., TÜV 12/95, preiswert, Tel. 05675 / 9735

Uno Eleganza 2/93, 50 PS, 26Tkm, silbermet., VB 11 900,-DM Tel. 05661 / 5 08 33 o. 20 26

Tipo 16 V, EZ 3/92, 24 TKM, tief/breit, 8x Alu, v. Extras, VB 14.900,-. 05606 / 7432

Uno, Bj. 83, fahrbereit, weiß, TÜ 10/94, 89tkm, Windterreif., Alu, DM 500,-, Tel. 0 56 86 / 5 77

Croma Turbo ie, Bj.87, leicht. Mängel, Brems. def., v.Extr., 150 Tkm, VB 3 500,-DM, Tel. 06694 / 5860

Fiat Tipo 1.6 i, EZ 11/92, 27 500 km, Kat, 5-Gang, elektr. Fensterh., metallic, ZV, Servo, Radio/Cassette, 13 900,-DM, **OPEL Weserspitze,** Fuldatalstr. 3, Kassel, Tel. 05 61 / 87 10 61

Panda, Bj. 4/93, Kat, schwarz, TÜ 4/96, 10 300,- VB, Tel. 0 56 82 / 56 09

● Ford

Fiesta 1.1 CL, Bj. 5/90, 5-trg., Glasdach, TÜ/ASU neu, geteilte Rückb., 5-Gg., RC, gepflegt, DM 7 500,-- Tel. 05665 / 2525

Sierra 1.8 CL, Bj. 12/88, Kat, met., VB 7 600,- Tel. 05 61 / 28 40 38

● Ford

Topgepflegt

Ford Scorpio
EZ 8/90, 63 000 km, 2,0 l, 88 kW (120 PS), blaumet., R/C, SD, Servo, WSG, ZV, ABS, DZM, el. FH, 5gang, NL **18 500,–**

Ford Sierra CLX Kombi
EZ 7/91, 55 200 km, 2,0 l, 74 kW (100 PS), blau, 2. Außensp., 5gang, DZM, RC, WSG, Dachreling **18 950,–**

Ford Escort Turbo

EZ 3/89, 102 000 km, 1,8 l, 97 kW (132 PS), schwarz, 5gang, ABS, DZM, LM, RC, Sportsitze, WSG, ZV **9 950,–**

BAUMANNS AUTOMOBILE WELT
Hofgeismar · ☎ 0 56 71 / 80 10

Ford Fiesta CLX Diesel 1.8, BJ 2/92, AHK, So-Dach, RC, dkl.-blau, Quickclear, 14 000,- Tel. 05603 / 2035

Fiesta 1.1 C, 91, 56 Tkm, NR, VB 10 500,-. Tel. 05631 / 64276

Fiesta 1,1, Bj. 80, TÜ 5/96, VB 1.200,-, Tel. 05 61 / 52 82 18

Ford Fiesta, 50 PS, EZ 6/90, 45 Tkm, VB 12 950.- DM. Tel. 05603 / 6300

Achtung! Aufgepaßt! Escort 1,3c, Bj.87, TÜ neu, 60 PS, 96Tkm, sehr gepflegt, 5 500,-DM Tel. 05623 / 2260

Fiesta 1,1 I, Bj. 81, TÜ/ASU frei, VB 2.200,- DM. Tel. 05663 / 7663.

Ford Escort Kombi, Bj. 83, 1 J. TÜ, gt. Zust., VB 2 150-, Tel. 05665 / 1556

Fiesta XR 2 i, 1.6, 76 KW, (103 PS), EZ 8/91, 37 Tkm, 5-Gang, Kat, Front- u. Hecksp., Breitreifen, Sonnendeck, Radio-Cass., schwarz, 16 900,-DM, **OPEL Weserspitze,** Fuldatalstr. 3, Kassel, Tel. 05 61 / 87 10 61

Ford Sierra 1,6 L, Mod. 83, TÜ 10/95, neu bereift, neuer Auspuff, neue Ventile, Ölabschirmkappen, VB 3 000,-, Tel. 0561 / 5280758

Sierra Stufenheck, Bj. 87, AHK, VB 5 300,-DM, Tel. 05656 / 1463

Euro-Neuwagen Tögel
Viele Fabrikate lieferbar, Leasing Finanzierung, Tel. 0 55 42 / 28 95

Escort 1.3, Bj. 85, TÜ 4/95, 5-trg., 140 Tkm, FP DM 2 450,- ☎ 05673/6375

Sierra Kombi 2,0, 100 PS, Bj. 88, 104 Tkm, AHK, RC, 8f.bereift, GHD, VB 8 600 DM, Tel. 05 61 / 49 85 12

Ford Escort 1,3 AVUS, Garagenw., Bj.88, 1.Hd., 44KW, rot, HS, Radio, VB 7 250,-DM Tel. 05622 / 31 51

Sierra 1.8 CL, Mod. 89, Kat, 3-tür., ca. 45tkm, VB 7 800.-, Tel. 05605 / 70333

Escort 1 H CL, 73 PS, 93 Tkm, m Kat, 5-trg., 8-f. ber., Metall, TÜV/ASU neu, VB 6 000,-DM, Tel. 05621 / 72697

Escort XR 3i, Bj. 12/88, 66 kW, 103 Tkm, 10 000,- DM. Tel. 0 56 04 / 69 27

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Notverkauf, Ford Fiesta 1.4, Bj.11/86, 125 Tkm, AHK, 4 Wi.R., rot, VB 3 500,- DM. Tel. 036075 / 4166

Fiesta Sondermod. Bonito, 37 kW, EZ 4/94, 38 Tkm, VB 10900,-. 0561/517836

Preiswert: FIESTA 1,4 i.S., 7.91, 28 200 km, Radio, SD, Nebellampen, G-Kat., **DM 11 850,- Möller GmbH, LANCIA-Händler, ESW, Tel. 05651 / 6667**

Fiesta, EZ 92, 27 Tkm, 37 kW, blau, Radio-Cass., gepfl., 11 500,-DM, Tel. 05541 / 71866, 12227 KFH-Hand.

Escort, Bj. 7/91, 26 Tkm, weiß, v. Extr., sehr gepfl., 14 800.- DM ☎ 05607 / 287

Fiesta, 8/82, VS. Tel. 05606 / 9741

„Ein Besuch lohnt sich!"

Cabrios

MB 300 SL, 1/91, 44 000 km, blaumet., Leder, ASD, el. FH, Sitzheizung, WG, 1. Hand **82 950,–**

Mazda MX 5, 4/90, 77 000 km, signalrot, Servo, el. FH, LM-Felgen, Breitreifen, tiefer gelegt **21 950,–**

Kadett Cabrio, 2/90, 35 000 km, blaumet., LM-Felgen, WG, Servo, Radio/Cass., 75 PS **16 900,–**

Kadett Cabrio, 8/90, 51 000 km, rotmet., 75 PS, LM-Felgen, Servo, WG **16 900,–**

MB 190 E, 5/86, 146 000 km, silbermet., 5gang, ZV, RC, el. FH 4fach, el. SD **18 900,–**

MB 190 E 2,3, 5/91, 38 000 km, LM-Felgen, elektrisches SHD, ZV, ABS, Sportfahrwerk, graumetallic, Sportlenkrad, RC, 5gang **29 900,–**

MB 200 E, *6/93, 21 000 km, blaumetallic, SHD,* ZV, WG, Airbag, ABS, 5gang **39 900,–**

MB 220 E, 5/93, 18 000 km, graumetallic, Klima, 5gang, ABS, WG, *Airbag, elektrische* Fensterheber **47 900,–**

MB 230 TE, 6/88, 103 000 km, SHD, ZV, ASD, AHK, 1. Hand **27 950,–**

MB 300 SE, 12/90, 51 000 km, 1. Hand, SHD, Automatik, elektrische Fensterheber 4fach, LM-Felgen, ZV, Armlehne vorn, Radio/Cass. **38 500,–**

Die Garantie für Gebrauchtfahrzeuge
Mercedes-Benz

Ihren Gebrauchtwagen nehmen wir selbstverständlich in Zahlung.

Audi 100 2,8 E, 5/92, 26 000 km, elektrisches SHD, Radio/Cass., elektrische Fensterheber vorn, 5gang **33 900,–**

BMW 525i, 3/92, 73 000 km, elektrisches *SHD, elektrische Fensterheber vorn,* Automatik, Klima, WG **35 900,–**

Ford Sierra 2.0 i LX, 3/89, 74 000 km, 5 Türen, 5gang, Radio **15 900,–**

Ford Fiesta, 50 PS, 9/92, 8900 km, Glasdach, RC, schwarz, 5gang **13 900,–**

Opel Vectra 2.0 i, 11/89, 95 000 km, elektrisches SHD, ABS, elektrische Fensterheber vorn, ZV, RC **15 650,–**

VW Passat Kombi, 1/90, 110 000 km, Radio/Cass., AHK, 5gang **13 900,–**

Unser Angebot:
- Verkauf/Ankauf
- Pkw/Lkw
- Vermittlung
- Gebraucht gegen gebraucht
- Finanzierung*
- Leasing*

* über Mercedes-Benz Leasing-Finanz-GmbH

Mercedes-Benz

MERCEDES-BENZ Gebrauchtwagen-Center Nordhessen Tel. 0561 / 50 00-3 33

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Ford

Mondeo, Fließh., 115 PS, montanagraumet., ABS, Airbag, ZV, SSD, R, beheizb. Frontscheibe, Servo, Bj. 7/93, 35 TKM, 31.000,-. Tel. 0 66 96 / 13 78

Escort XR 3I, 6/83, TÜ 8/96, SD, Alu, VB 3 200,-, Tel. 0 56 65 / 83 24

Taunus 1.6 I, Bj. 81, Motor ganz, Zahnriemen geriss., neue Rf., Nebel-SW, Fern-SW, 6 Wo. TÜ, VS. Tel. 0 56 84 / 82 64

Sierra CLX, 4 x 4 Turnier, 2 l., 12/91, 45 tkm, Dachgepäckträger, eFH, SHD, Servo, Alu, RC, BS, ZV, exkl.-Paket, DM 18 5000,-. Tel. 0 56 73 / 21 43

Sierra Kombi, 85, ZV, Dachrel., GSD, Alu, 4.900.- ☎ 05602 / 6799 Kfz-Handel

Suche Ford Capri, Teile od. z. Ausschl., Tel. 05 61 / 6 81 39

Fiesta D, Bj. 87, TÜ 9/95, 79 Tkm, VS. Tel. 0 56 07 / 14 46 od. 70 46

FORD ESCORT, Mod. 91, Kat, Alu, 195/50, 77 kW (105 PS), 12 980,-. Finanz. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

Mondeo CLX 1.8 TD, EZ 10/93, RC, ZV, SHD, Wi-Paket, NR, 2 x Airbag, VB 26700,- ☎ 0 56 03 / 20 35

Fiesta 1,4 i, CLX, 71 PS, 8/92, 12 Tkm, neuw., VB 15 500,--. Tel. 0 56 75 / 4 11

Ford Escort Kombi, Mod. 86, 69 PS, 5trg., weinrot, 1. Hd., TÜ 6/95, gt. Zust., VB 2 900,-. ☎ 05 61 / 28 57 32

Fiesta, Bj. 77, TÜ 12/95, + 4 Winterreifen, VB 450,- DM, Tel. 0 56 08 / 22 90

Taunus 2.0, Bj. 81, TÜV 3/95, VB, 600,- Tel. 0 56 09 / 13 81

Für Anfänger: Escort 1,1, 54 PS, TÜ 12/95, weiß, SD, Radio, Wi.Rf., VB 1 600.- DM, Tel. 0 56 65 / 28 94

Scorpio 2.0 i, EZ 8.89, 120 PS, 48Tkm, SD, ZV, Servol., RC, VB 10 000,-DM, Tel. 06622 / 4994

Escort Ghia, EZ 6/92, Kat., 12 Tkm, 71 PS, VB 14 950.- ☎ 05673 / 6729 ab Mo.

Unfall Orion, Bj. 2/90, 63 Tkm, Frontschaden re., DM 4 300.-, **DEA-Tankstelle Kaufungen Tel. 05605 / 2739**

An Bastler fast geschenkt, Ford Taunus, Bj. 82, 4 So.+4 Wi.R., Wasserpumpe + Kuppl. neu g. Zust., VB 250,- DM, Tel. 06455/ 7204

Ford Escort Avus, Mod.88, 54 KW, 107 Tkm, RC, SD, VB 5 950,- 05541 / 5322

Fiesta 1,1 CLX, 50Tkm, Bj.7/91, VB 11 300,-DM Tel. 05682 / 33 78

Ford Fiesta, Bj. 79, TÜ 10/95, 1 000.-, Tel. 0 56 61 / 5 23 78

XR 3i, Bj.88, 75Tkm, 90 PS, ABS, Extr., 9 500,-DM Tel. 05662 / 54 62

Ford Fiesta, Bj. 84, 2 J. TÜ, VB 1 800,-, Tel. 0 56 65 / 83 38

Sierra Cosworth 16 V, 162 kW, EZ 5/90, 1. Hd., 75 Tkm, ABS, Met., Winterr., Alarm u. v. m. mit 1 Jahr First-Class-Gebrauchtwagen-Garantie
DM 27 890,–
(MwSt. ausweisbar)
KÜHLBORN
FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Ford Fiesta, rot, 1.3 c, Bj.91, 6 Tkm, 44 kW, 1.Hd., TÜV neu, VB 13 500,-DM, Tel. 05651 / 40848

● Ford

Transit Bus, Diesel, DM 11 600,-- Tel. 05 61 / 87 65 44

Fiesta, Bj. 80, 40 PS, TÜ 8/96, guter Zustand. VB 1.700,-. ☎ 0561/582649

Fiesta 1.0, 33 kW, Bj. 84, VB 1 200,-, Tel. 05 61 / 4 55 74

Sierra GL, Bj. 87, 1.8 I, 90 PS, graumet., VB DM 7 950,-. Tel. 0 56 61 / 86 55

Escort Bravo, 1.6 l., weiß, Bj. 89, SD, DM 7 000,-, VB, Tel. 0 56 21 / 7 24 77

Ford Escort CLX Kombi, Bj. 2/92, 48 Tkm, leicht. Seitenschaden, voll fahrbereit, VB 12 400.- DM, Tel. 0561 / 69617

Ford Capri 2,8 I Motor + Käfig, Tel. 05692 / 10 33

Sierra 2,0 i, EZ 91, viele extras, sehr gepfl., 11.600,- DM. Tel. 06467 / 300

Ford Probe, 24 V, 6 Mon. alt, Vollausst., Pr. VS. Tel. 0 56 26 / 81 54

Super-Gelegenheit, neuer Fiesta, 50 PS, Lotteriegewinn, nicht zugelassen, kein Re-Import, DM 14 900.-, Tel. 0 55 42 / 7 27 74

!!!! EG-NEUWAGEN !!!!
Fiesta 1.1 I, 37 kW, 3- + 5türig , viele, viele Extras, **SOFORT LIEFERBAR!**
BORNMANN-AUTOMOBILE 0 56 92 / 83 13

Ford Probe GT Turbo, Bj. 92, Klima, Autom., riorot, off. Brief, umständeh. VB 25 000,-DM, 05546 / 1406 öfters anrufen

● Geländewagen

RAV 4
Der neue **FUNCRUISER** ist da!
Komm doch mal rüber!
Zur Probefahrt!
Finanzierung über TOYOTA-Bank - Ankauf - Verkauf - Tausch
AUTOHAUS FRÖHLICH ☎ 0 56 06 - 70 05 2x in HABICHTSWALD

Nissan Pickup, Bj.90, 68 Tkm, TÜ + ASU neu, el. Seilwinde, AHK, Aluf., Frontbügel, Stereo-Cass., Laderaum Kunststoffwanne, VB 15 500,-. Tel. 05676 / 8714

Frontera Sport 2.0i, 85 kW (115 PS), Zul. 7/93, 11 000 km, metallic, SL, CR, Dachreling, SD, LM-Felgen 255er Reifen **DM 33 200,–**
● 1 Jahr OVD-Garantie! ●
Frontera 2.4i, 4trg., 92 kW (125 PS), Zul. 3/93, 34 000 km, metallic, CR, el. FH, el. Außenspiegel, ZV, SD, Frontbügel, Seitenschw., LM-Felgen, 255er Reifen, Anhängerzugvorr. **DM 34 650,–**
● 1 Jahr OVD-Garantie! ●
Autohaus Heidenreich GmbH
Witzenhausen
Telefon 0 55 42 / 20 50
OPEL OPEL

Isuzu Trooper 2,6 i, Kat, 85 kW, EZ 6/91, 2. Hd., 41 Tkm, AHK 2,5 to., scheckheft, u.v.m., Topzust., VB 23 500,- DM. Tel. 0 55 73 / 15 42

Nissan Patrol D, kurz, Mod. 85, Tü neu, AHK 2.4 t, VB 8 500,-, Tel. 0 56 81 / 48 04 od. 54 97

Patrol TD, Bj. 10/86, TÜ 2 J., Maschine generalüberh., 7 500.- ☎ 05686 / 1532

Pajero, Bj. 7/87, TÜ 8/96, 111 TKM, 103 PS, 12.000,-. Tel. 0 56 64 / 15 09

Suzuki SJ 410 Cabrio, Bj.85, TÜV 2/96, 33 kW, v.Zubeh., VB 5 750,-DM, Tel. 05545 / 1755

Mitsubishi Pajero 2,6 '88, 88 Tkm, SV, Kat, el. FH, AHK, Color, 295/50, Bullf., Trittbr., sehr gepfl. VB 15 980,-. Finanz. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

● Geländewagen

Jeep CHRYSLER

Jeep Cherokee 4.0 high output/92, 49 Tkm, Autom., el. FH, AHK, ABS usw. **28 900,–**

Jeep Cherokee 4.0 Colorado/91, 49 Tkm, met., Ramme, LM-Räder, el. FH usw. **29 500,–**

Jeep Cherokee 4.0 high output limited/92, 62 Tkm, Leder, Klima, ABS, LMR, Tempo, usw. **32 500,–**

Jeep Cherokee TD 91, 56 Tkm, met., el. FH, ZVR usw. **27 500,–**

Jeep Wrangler 4.0 Sahara, 91, 39 Tkm, Ramme, LM-Räder 275-60, Klima, Autom. usw. **28 700,–**

Jeep Wrangler 2.5 93, 18 Tkm, LM-Räder, Soft-Top usw. **27 900,–**

Jeep Grand Cherokee 4.0 94, 4 Tkm, Vollausstattung, z. B. Klima, Leder, AHK usw. **62 500,–**

Chrysler fährt auf neuen Wegen
CHRYSLER-Jeep-Vertragshändler
AUTOHAUS LIESE
Frankfurter Straße 219
34134 Kassel · ☎ 05 61 / 9 40 89-20

4 x 4 unser Hobby!
Finanzierung über TOYOTA-Bank - Ankauf - Verkauf - Tausch
AUTOHAUS FRÖHLICH ☎ 0 56 06 - 70 05 2x in HABICHTSWALD

Toyota-Landcruiser HJ 60 , Bj 9/85, TÜV neu, sehr gepfl., 195tkm, 31x10.5 auf 7 J Alu, AHK 2.7 to, ZV, RC, Sp.Sitze, 16 000,-. ☎ 0 56 23 / 60 29 o. 60 60

VW-Kübel, 25 Tkm, bester Zustand, TÜV frei, **Unimog,** gr.-Pritsche, gereralüberholt, Tel. 0 55 44 / 6 25

Pajero V6, kurz, 12/93, 10 TKM, Klima, viele extras, NP 63.000,- DM, FP 43.000,-. Tel. 05691/50119 ab 14 Uhr

Pajero 2,5 TDi, lang, EZ 3/92, Extras, VB 25 000.- DM, Tel. 05 61 / 5 10 21 64

Suzuki SJ 417, Bj.92, Sondermod., 60 PS, 40 Tkm, Rammschutz verbr. Trittbr., Hardtop, Dekor, Top-Zust., VB 16 000,- DM. Tel. 05684 / 7055 od. 520

CHRYSLER
Allradcenter Korbach
Deutschlands große Allradschau
Über 100 Geländewagen und Chrysler
0 56 31 / 20 05

Kaufen Geländewagen u. Busse.

● Honda

Honda CRX 16 V, Bj. 8/86, TÜ 2 J., rot mit Dekor, eSSD, werkstattgepr. **VB 6 950.-** ☎ ESW 0 56 51 / 4 03 76 KFZ-Handel

Accord Kombi, Bj. 93, 18 Tkm, dklblaumet., VS ☎ 0561/5280249 Fax 5280259

Accord Kombi, Bj. 93, 18 Tkm, dklblaumet., VS ☎ 0561/5280249 Fax 5280259

CRX Targa, EZ 8/92, blaumet., CR, Hecksp., 50Tkm, VB Tel. 05661 / 61 76

Schnäppchen Prelude 2.3i, 8/92, 35 600 km, blaugrünmet., ESSD, Klima, Vierradlekung, 1. Hd., unfallfrei, nur 29 800 DM, (MWST ausweisbar), Tel. 05671 / 6300

Honda Prelude EX i 16, EZ 4/87, 137 PS, 101 TKM, elSD, elFH, Servo, TÜ 3/95, VB 8.500,-. Tel. 05 61 / 57 72 10

Unfall-Civic, leichter Frontsch., Bj. 90, 45tkm, VB 6 700,-, Tel. 05605 / 70333

Prelude, EZ 10/83, Extras, 105 PS, VB 3 500.- DM, Tel. 0561 / 56353

CRX V-TEC, 9/92, 170 PS, 36 Tkm, blaumet., Alu 7 ½ x 16, Leder eFH, eSSD, viele Extras, Top-Zust., VB 28.600,-DM. Tel. 06652/ 74113

Honda Civic, bj.91, 73 800 km, blaumet., Sondermodell Edition, SSD el., Servo, WSG, 12.900,-DM **Fahrzeughaus West GmbH, KS, Kohlenstr. 101, Tel. 0561 / 23053**

Civic 1,3 Bj.8/85 TÜ 5/96 52 KW blau 159Tkm Kat. Kuppl. neu, Alu, Winterr. VB 3 800,- ☎ 0561/ 404246

CRX Bj.89, rot, ca.46Tkm, VB 17 500,- DM Tel. 05661 / 5 01 58

Civic 16V, EZ 6/91, 81 KW, 30000km, LM-Reifen, Radio-Cass., Servo, **DM 16 990,- Herkules Autoland ☎ 0561 / 812088**

Accord, 9/90, 1. Hd., 62 Tkm, TÜ 12/95, 90 PS, ZV, el. SSD, RC, Mot.-Ant., graumet., Wi.-Rf. Scheckh., Garagenwg., VB 15 000,- Tel. 05541 / 71464 So. ab 18h

● Hyundai

Pony 1.3 LS, 5/92	**9 990,–**
Pony 1.5 T, 6/93	**15 990,–**
Lantra 1.6, 12/91	**13 490,–**
Lantra 1.6, 2/92	**17 500,–**
S-Coupé, 7/94, Klima	**25 400,–**
Unfallwagen S-Coupé GT, 5/93, vorn rechts	**7 900,–**

Sude & Co GmbH
Hyundai-Vertragshändler
0 56 31 / 31 93

Unfall (Seite mäßig), Pony, 8/93, nur 8.450,-. Tel. 0561 /408740 Kfz-Handel

● Lada

Lada Samara TOP, 72 PS, Sportlenkr., Alu, Spoiler, RC, 70 Tkm, VB 7 400,-DM, Tel. 05651 / 10834

Lada 1200 Kombi, TÜfrei, VB DM 1 100,- DM Tel. 05664 / 85 69

● Lancia

LANCIA DEDRA '92, 1. Hd., 1,8 i. E., 77 kW (105 PS), Kat., SV, ZV, el. FH, el. SD, el. SP, Stereo, Color, 15 900,-. Finanz. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

Lancia Y 10 LX ie, Bj.6/88, 32KW, 67Tkm, RC, VB 4 200,-DM Tel. 05692 / 40726 Sa. 14-16, So. 9-12 Uhr

Preiswert: DEDRA 1,6: 10.92, 11 830 km, 4-trg., el.FH, ZV, Nebell., met., **DM 16 450,- Möller GmbH, LANCIA-Händler, ESW, Tel. 05651 / 6667**

● Landwirtschaftliche Fahrzeuge

Oldtimer-Auflösung: Güldner 25 S, Bj. 55, 25 PS u. Güldner 22 D, Bj. 61, 20 PS, m. Mähwerk u. Hydraulik, s. gt. Zust., je. 3 200,-, Tel. 06698 / 1549

Fend 18 PS, 2700,- DM, Hochdruckpres. 1 000,- DM, Tel. 05542 / 71438

Einachser, Holder, 10 PS, def. Kolben, 250,-, Tel. 05651 / 3889

Hanomag Perfekt 300, Bj. 63, TÜ 7/96, m. Mähwerk und Hydraulik, VB 1.200,-, Tel. 0 56 76 / 86 82 o. 0 56 56 / 10 45

2 Einachs-Dreiseitenkipper, 5-t., 5.5 ccm, gebremst, preisg. Tel. 05502 / 539

IHC-Allrad, Motorschaden z. Ausschlachten zu verk., Tel. 05602 / 1296

Fendt Favorit 2, 51 PS, Bj. 63, m. Frontlader u. Gabelstapler, gt. Zust., TÜ neu, Vollabnahme, 3 250,-. ☎ 05571/7558

Mehrere kleine Schlepper mit Mähwerk, 2 J. TÜ; Fa. Fischer Landmaschinen, 37296 Datterode, ☎ 0 56 58 / 12 16

Aus Landwirtschaftsauflösung: Mistreuer m. Zubehör z. Umrüsten, 3 Scharpflug, Grupper, Gebläse. Tel. 0 56 73 / 44 47

● Lkw

Lkw DB 709, Bj. 79, TÜ April 95, alle Reifen i. O., Topzust., neulack., VB 4 500, Tel. 0171 / 4026671

Schaeff Mehrzw., 80 PS, VB 15 900,-DM Tel. 02982 / 30 39

DB 208 D, Pr.+Pl., 93, 8Tkm, AHK, VB 23 900,-DM Tel. 02982 / 30 39

Iveco 160 M 11 FK Kipper, Bj. 84, TÜ neu, 7.500,-. Tel. 0 56 02 / 15 62

MAN 8136 F Pritsche, Servo, Rostschäden, 2.900,-. Tel. 05602 / 1562

SZM DB 2628 Allr., 85, 1½Hs., + Langend. 3-Seiten-K., 220Tkm, VB 42 900,- DM Tel. 02982 / 30 39

4-Achs-Kipp.Scania 113/360 PS, 8x4, 90, 140Tkm, VB 86 500,-DM Tel. 02982 / 30 39

DB 406 Kipper, Meiller-Stahl, TÜ neu, 3.500,-. Tel. 0 56 02 / 15 62

DB 813, Bj.1981, 3 Seitenkipper, Servo, 10 350,- DM MWST. ausweisbar Tel. 0561 / 773508 ab Mo. 8.00

DB LP 813 Pritsche, auch m. Ladebordwand, TÜ neu, ab 8.500,-. 05602/1562

Magirus Deutz, 130, M8 FL, Bj. 83, Kofferaufbau, DM 5.000.-. Tel. 05542 / 73100 Fa. Bay

Satteltiefl. Goldhof 3-Achs, ausz. 11-17mtr., 85, VB 26 900,-DM Tel. 02982 / 30 39

● Maserati

BARON
AUTOMOBILE
Maserati Spyder Cabrio
EZ 8/92, 6000 km **DM 63 000**
Vertragshändler in Kassel
Weserstr. 42, ☎ 05 61 / 87 38 25

● Mazda

Gelegenheit
Mazda 323 F 16 V
EZ 9/92, 30 050 km, 1,8 l, 94 kW (128 PS), türkismet., ABS, LM-Felgen, Servo, ZV, el. SSD, 4 el. FH, Heckspoiler, el. Spiegelverstellung, Sportsitze, Sportlenkrad, Drehzahlmesser, 5gang, WSG, 4türig **23 950,–**

Mazda 323 GLX

EZ 12/90, 40 501 km, 62 kW (84 PS), weiß, 2 Außenspiegel, 5gang, Drehzahlmesser, Radio/Cassette, ZV **13 850,–**

BAUMANNS
AUTOMOBILE WELT
Hofgeismar · ☎ 0 56 71 / 80 10

MAZDA 323 TXL 4WD, '91, Kat, ABS, SV, ZV, el. FH, el. SD, Alu, 120 kW, AHK, TÜ frei. VB 15 980,-. Fin. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

● Mercedes

Mercedes 230 TE, EZ 1/88, 97 kW, rot, ABS, RC, Armlehne vorn, 5gang, ZV **25 400,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG
Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

190 D 9/90, 50Tkm, anthr.met., eSHD, ZV, ABS u.m. 25 700,- Tel. 0561 / 3928

Kaufe gepfl. Mercedes. ☎ 0521/ 23026

JW C 220 Diesel, EZ 18.11.93, 8Tkm, malachit Extras Pr.VB. ☎ 05682 / 2757

190 D, Bj. 92, met., SD, 46 000 km, 25 000,- DM. Tel. 05 61 / 40 65 60

C 250 D, EZ 11/93, weiß, Elegance, 12 Tkm, Klima, v. Extr., 59 500,-, MwSt. ausweisb., Leasing mögl., 05504/93590

320 TE, 4/93, 39 Tkm, blau-schw.-met., Klima, SSD, Tempomat, LM-Räder 8-Loch, Sportfahrwerk, AHK, Color, weit.Extras, 0 56 93 / 77 80

300 TD, EZ 7/91, almadinrotmet., SSD, ABS, AHK, Doppel-Airbag, 5-Gg., ZV, Color, 145 Tkm, 34 900,- ☎ 0 64 41 / 6 38 40 KFZ-Handel

300 D Turbo, EZ 90, ATM 22 000 km, Autom.,Klima-Hzg., ESSD, ABS, Tempanz., eFH, Armlehne, Blaupunkt Bremen, heizb. Heckscheibe, neue Stoßdämpfer, colourierte Fenster, Mwst ausweisbar. Fa. Knoche Motoryachten GmbH, Tel. 05623 / 4051, Fax 4054

230 E, Kat., Bj. 85, SSD, get. Scheib. ZV, 4 Kopfst., Mittelarml., eFH. Thermostat, Autom., rauchsilbermet., Aluf. auf neuw. Reifen, Sitzhzg., Topzust., 161 Tkm, 13.000.-. Tel. 06421 / 32730

DB 300 D, Bj. 82, 270 Tkm, TÜ 12/95, AHK, VB 5 000,-. Tel. 0 56 73 / 47 32

DB 123, 230 E, 136 PS, Bj. 6/82, 214 Tkm, SD, Radio, techn. u. opt. o.k., neuer Auspuff, dunkelblau, VB 4 300,-. Tel. 0 56 04 / 70 70

280 SE, Bj. 83, dkl.-blau, viele Extras, VB 7.500,-, Tel. 0551/9 70 81

DB 280 E, Bj. 79, AHK, SD, Servo, color, VB 1.000,- DM. Tel. 01 71 / 8 11 44 96

300 E, Bj. 7/87, Kat., schwarz, tief, breit, eSSD, viele Extr., VS. Tel. 05673 / 5773

C 180, EZ 9/93, blau-schwarz, div. Extras, Preis VB, ☎ 05 61 / 82 11 51

DB 500 SEC, Bj. 12/85, bl.-Schw., 180 Tkm, tiefer, breiter, Tel. C-Netz + CD, VB 30 000,-DM, Tel. 05594 / 8321

420 SE, Mod. 89, KAT, Vollausstatt., gt. Zust., VB 21.300,- DM. Inzahlungsnahme möglich. Tel. 01 71 / 3 26 71 94

DB 200 Diesel, Mod. 79, 2 J. TÜ, s.gt.Zust., DM 1 900.-, Tel. 05 61 / 10 40 92 od. 2 45 51

DB 280 SE (W 126), Bj. 81, 180 Tkm, eSD, eFH, eAnt., Servo, ZV, Alu, RC, ABS, Temp., WiWa, v. Neut., VB 6.000,-, Tel. 06622/41045 o. 06623/5741

C 180 Esprit, Bj. 11/93, 8 100 km, blauschw.-met., Durchlademöglichkeit + Extr., 43 500,-, Tel. 0561 / 69437

190 E, Bj. 85, SD, Alu, DM 9.800,-, Kfz.-Handel, Tel. 0561/ 58 11 15

200 D, Bj. 80, TÜ/ASU 4/96, weiß, Servo, ZV, RC, Garagenwagen, gepflegt, VB 3.900,-, Tel. 0561/ 89 41 72

MB 250 D Turbo, Bj. 7/93, schw.met., v.Extr., Pr.VS, Tel. 0561 / 878183

C 180 Sport mit AMG-Optikpaket, EZ 9/93, 7.500 km, silber, ASD, eSD u. weit. Extr., VB 48.000,- DM. Tel. 05674 / 6596

190 D, Bj. 7/92, 59 TKM, almandinrotmet., VB 27.200,- Tel. 05692 / 8658

280 SE Autom., 120 Tkm, gut.Zust., günstig abzugeb., Tel. 05541 / 71359

260 E, Mod. 88, 75 Tkm, Klima, met. usw., VB 18 800,- ☎ 05 61 / 28 40 38

190E, Sportline, Mod. 91, Langstrecke, ZV, Alu, color usw., schwarz, sehr gepfl., VB 19.750,-. ☎ 05546/8111

190 D, 2.5, 8/91, 26tkm, Autom., G-Kat. ESD, ZV, Extr., 30 500,-, 0561 / 39105

JW C 180, dunkelblau, EZ 11/93, 2 Airbag, eFH, SSD, usw., 12 Tkm, 41 000,- DM. Tel. 0 56 05 / 77 39

190 E, Kat., Mod. 91, 145 Tkm, SSD, ZV, Color, 1.Hd., unfallfr., scheckh.gepfl., 15 300,-. ☎ 05551/ 53837 Kfz-Handel

Neue C-Klasse 200 D, Ausführung Eleganz, Bj.10/93, 1.Hand, 22 Tkm, blauschwarzmet., SSD, Airbag, ABS, el.FH, Rosenholz, Radio, weitere Extras, NP 54 000,-DM für 43 000,-DM Tel. 05604 / 6707

● Mercedes

Heute werben wir mal für die Konkurrenz.

VW Jetta
Bj. 1/89, 66 kW, SSD, WD-Glas, Radio, div. Zubehör
9200,–

VW Golf III
Europe GTD, Bj. 3/93, 13 000 km, Met.-Lack, RC, SSD, M + S komplett, div. Zubehör
24 900,–

Toyota Carina GLi
Bj. 6/88, 88 000 km, 75 kW, RC, Met.-Lack, Anh.-Kuppl., div. Zubehör
10 900,–

Fiat Tipo 1,4
Bj. 10/89, 60 000 km, 51 kW, Alu-Felgen, Breitreifen, RC, WD, Met.-Lack
11 900,–

Opel Kadett GSi 16V
Bj. 11/88, 70 000 km, 110 kW, div. Zubehör
12 600,–

VW Polo Diesel
Bj. 10/91, 39 000 km, RC, M + S komplett, div. Zubehör
12 900,–

Peugeot 605 SVDT Diesel
Bj. 3/91, 82 000 km, 80 kW, Met.-Lack, Radio-Cassette, SSH elektr., div. Zubehör
19 900,–

BMW 318i
Bj. 7/87, 75 kW, Met.-Lack, SSD, Alu, M + S komplett, div. Zubehör
14 500,–

BMW 316
Bj. 12/86, 66 kW, Met.-Lack, SSD, RC, div. Zubehör
9 900,–

Opel Corsa GSi
Bj. 6/88, 74 kW, Met.-Lack, RC, div. Zubehör
9 400,–

Opel Vectra GL 1,8i
66 kW, Bj. 10/90, 53 000 km, Sonnendach, RC, div. Zubehör
15 800,–

VW Golf Manhattan
rot, Bj. 1/89, 62 kW, RC, Automatik-Getriebe, div. Zubehör
13 500,–

Peugeot Kombi 405 GRi
Fensterh. elektr., ZV, div. Zubehör, Bj. 4/90, 48 000 km
15 900,–

Ford Sierra 2,0 LX
Met.-Lack, RC, SSD, Bj. 3/89
10 900,–

DAMM
Mercedes-Benz Vertragshändler Hofgeismar
Damm & Sohn oHG Robert-Bosch-Str. 2
34369 Hofgeismar Mercedes Benz Tel. 0 56 71 / 28 21

190 E, Kat, Mod. 92, Langstrecke, eSHD, Airbag, ZV, Color usw., 17 900,- DM. Tel. 0 55 51 / 5 38 37 Kfz-Handel

DB Kombi 240 TK, TÜ/ASU neu, Bj. 81, K 5W 53, Extr., 4 400,-DM, 05574 / 1350

DB JW E 300 D, viele Extr., NP 76.000,- VB 64.000,- incl. MWSt. Tel. 0561/ 404508 oder 0172/ 5209283

Daimler Benz 200 D, Typ 123, guter Zustand, AHK und Servo, 3 500,- DM Tel. 05675 / 5062

DB 300 CE Autom., v. Extr., Bj 88, 82 Tkm, VB 36 500,-, Tel. 05691 / 1642

DB 190 E, 2.0, Bj.89, 53Tkm, met., Std.-Heiz. u.v.Extr., VB 23 600,-DM, Tel. 03601 / 750152 Sa. 14-17 h

230 TE, 3/88, auto.Getr., v.Extr., 184 Tkm, 18 500,-DM, Tel. 05605 / 4888

200 D, JW, met., Extras, ☎ 05677 / 1583

190 E 1,8,EZ 10/91,11Tkm,Rauchsil.met. ,ABS,elSHD,SV,RC,WDG,ZV, wegf. sper.,VB 26 800,-DM,0561 / 871210

JW T-Mod. E 220, Bj. 9/93, nauticblaumet., SSD, WD, RC, 11 Tkm, 56 000,- DM. Tel. 05 61 / 58 12 16

DB 190 D 2,5, Bj. 10/88, Astrasilber, tiefer, Alu, ABS, SHD elektr., WD, ZV, Aussentemperatur, scheckheft gepfl., 102 000 km, Nichtraucher, VB 20.500 DM, Tel. 05605/2786

DB 240 D, Bj.80, AU + TÜV 7/96, Pr.VS. Tel. 05625 / 887

300 E, EZ 4/91, anthr.-grau, 39Tkm, eSSD,Airb.(Fahr.),WD,autom. Getr., eFH,ZV,Pr.45,-TDM,03691 / 71354

DB 190 E, 1.8 blauschwarzmet., EZ 7/93, 18 tkm,div.Extras, VB DM 35.000,- Tel. 05622 / 6215

420 SE, Bj. 6/86, 156 Tkm, Scheckheft, viele Extras, VB 16.900,- DM. Tel. 01 61 / 3 50 42 59

● Mazda

323 F 1,9, 103 PS, EZ 5/90, 64 Tkm, 1a Zust., LM, VB 14.800,- ☎ 05625/ 73 55

323, Bj. 83, VS. Tel. 05606 / 9741

Mazda 626 2,5 i US-Kat., 8/92, 121 kw, 76250 km, ABS, Servo, ZV, LM-Räder, SSD, Metallic etc., **26350,-DM,** m. Gebrauchtwg.-Europa-Garantie. **Autohaus Struckhoff,** Baunatal, Porschestr.2-8, Tel. 0561 / 499010

Zuverlässige Japaner.
Finanzierung über TOYOTA-Bank - Ankauf - Verkauf - Tausch
AUTOHAUS FRÖHLICH ☎ 0 56 06 - 70 05 2x in HABICHTSWALD

MX 5, dtsch. Mod., EZ 8/92, 22tkm, rot, 7J x 15, DM 29.800,- Tel. 05601 / 1764

Mazda 323, Bj. 10/92, 24 Tkm, VB DM 18 000,--. Tel. 05 61 / 88 28 63

Mazda GLX 626 EZ 10/91, km 50300, ZV, Sonnendach, Heckspoiler, elektrische Fensterheber vorn + hinten, Stereo-Casseten-Radio, el.Spiegel, Drehzahlmesser, Kat., Garantie, **DM 16 950,- Autohaus Deyst, BSA Tel.05652/4668**

323 Combi, CLX, Diesel, 125 Tkm, BJ 86/87, VB 6 400.-. 06451 / 23884

Mazda 626 GLX Kombi, Bj. 3/91, 90 PS, Anhängerkupplung und vieles mehr. ☎ KS 526142

Ford

Ford Richter. Wir tun was.


Scorpio CLX

Finanzierungs-Tip für Sierra- + Scorpio-Gebrauchtwagen

Sie suchen den komfortablen Einstieg in die Oberklasse. Mit großem Raumangebot, luxuriöser Ausstattung, viel Sicherheit und stilvoller Eleganz. Und das zu vorteilhaften Kondtitionen und mit A-1-Gebrauchtwagen-Garantie. Sie haben ihn gefunden – Ihren Scorpio + Sierra. Für alle Sierra- + Scorpio-Gebrauchtfahrzeuge können wir Ihnen jetzt ein ganz besonderes Angebot machen: 3,9 % effektiver Jahreszins, bei 25 % Anzahlung und allen angebotenen Laufzeiten von 12 bis 36 Monaten. Ein Super-Finanzierungs-Angebot der Ford Bank, wenn Sie jetzt kaufen.

Sierra „GL"
2,0 l, 74 kW, Kat, 4türig, EZ 5/88, 73 000 km, So.-Dach, ZV, heizb. Frontscheibe, Sperrdiff.
11 350,–

Scorpio „GL"
2,0 l, 88 kW (DOHC), Kat, 5türig, EZ 2/90, 56 000 km, So.-Dach, ABS, Alu, FH, ZV, Servo, Heckspoiler
18 900,–

A-1 Unser Markenzeichen für geprüfte Gebrauchte. Bis 18 Monate Gebrauchtwagen-Garantie auf die wichtigsten Teile – ohne km-Begrenzung.

Sonntags 11 bis 17 Uhr freie Autoschau (Keine Beratung, kein Verkauf!)



Autohaus Richter GmbH
Ford
Reuterstraße 11 · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 7 00 03-45, Herr Sommer

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Mercedes

Stark reduziert

DB 300 CE Coupé, KAT
EZ 4/89, 59 000 km, 2,9 l, 132 kW (180 PS), anthrazitmet., ABS, WSG, ZV, Servo, autom. Getriebe, Autotelefon, Edelholz-Ausst., FH v + h, Kopfstützen hinten, Mittelarml. vorn, NL, RC, el. SSD, Sitzheizung vorn, 16" Brabus-Radsatz 49 500,– **46 950,–**

DB 190 Diesel
EZ 3/92, 33 000 km, 2,0 l, 55 kW (75 PS), rot, Servo, 1 Spiegel el. verstellbar, RC Blaupunkt CC20, NL, Kat. für Diesel, Abgasrückführung 29 950,– **27 950,–**

BAUMANNS AUTOMOBILE WELT
Hofgeismar · ☎ 0 56 71 / 80 10

230 Automatik, Bj. 79, SD, RC, usw., DM 1 300,-, Tel. 0 56 51 / 6 04 00

190 E, 5/84, met., SD, ZV, Sitzhzg., Mittel armlehne, Reifen neu, TÜ 1/96, VB 6 950,-, Tel. 06621 / 2162

Suche DB E 200 D, JW von WA, Tel. 0 56 06 / 96 01

230 E Sport-Line, Bj. 6/91, 24 Tkm, bl.-schw.-met., VB 32.500. ☎ 05601/1795

DB 190 E 2,6 '87, 117 Tkm, dkl.-blau, 122 kW (166 PS), ABS, ZV, ASD, ZV, SV, Alu, tiefer, 15 980,–. Finanz. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

DB 230 i, Mod. 90, 127 Tkm, blauschwarz-met., ABS, ASD, eHSD, Servo, ZV, Color, 4 Kopfst., 4 Lautspr., ALU, Garagenw., Bestzust., VB 24900 DM. Tel. 05631 / 64736

MB 450 SL Cabrio, Bj. 80, 124Tkm, Leder, met., Col., eFH, Wiwa, el.Ant., HT, 3 Fzg., liebh. gepfl., VB 28 800,-DM, Tel. 06621 / 42697

DB 200 D, Bj. 90, 71 Tkm, v. Extr., 25 000,- DM. Tel. 05602 / 4820

C 180 Sport,JW,div.Extr., 05604 / 1642

DB 190 E 2,0, Mod. 90, 65 TKM, tiefer/breiter, v. Extr., Tel. 0561 / 41190

Schnäppchen 220 E, 1/93, 17 800 km, blauschw.met/Karo schwarz, Autom.,ESSD, 2. Airbag, AHK. Sitzhzg., Arml.vorn, Kopfst.hi., 8-Loch-FMF, RC etc. nur 47 400 DM, Tel. 05671 / 6300

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

DB 190 E, *2 l, Autom., Bj. 4/91, 93 Tkm,* Extras, VB 25 300.- DM ☎ 05608 / 4165

DB 190E 1,8 Bj.91 39Tkm RDS RC 4 WR + Dachtr. VB 21900,- ☎ 0172 / 3694578

190 E, Bj. 1/90, met., ☎ 05673/1458

MB 350 SLC, 9/78, SV, el. SD, Autom., Alu, 143 kW (195 PS), TÜV 7/96, sehr gepfl. Originalzust., 16 900,–. Fin. mögl. Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.

DB 280 SE, 126, Bj. 80, m. Getriebeschaden, DM 4 500.-, Tel. 05574 / 5299

DB 300 E, Motorschad., Bj.4/88, div.Extr., VB Tel. 05663 / 63 63

DB 608, 6 Sitzpl. m. Gurten, TÜV 8/95, 168 Tkm, 85 PS, LxBxH 756x223x307, VB 16 000,-DM, Tel. 0561 / 69521

DB 190 E Autom., Bj. 88, 67 Tkm, blmet., SD, ZV, RC, Kat, Color, 15900,- Tel. 0 64 57 / 86 81 od. 7 35

MERCEDES GROSSAUSWAHL und andere Fabrikate
Inzahlungnahme · Finanzierung · Leasing
Eigenfinanzierung auch bei schlechter Auskunft möglich.
Flach · Hafenstr. 5 · Kassel
Tel. 05 61 / 5 60 64 / 65
Fax 05 61 / 57 32 57

280 SE, Bj. 83, TU 7/96, **Klima,** eSD, FH, el. Sitze, ABS, abnehmb. AHK, 9 800,-. Tel. 0 56 01 / 55 66

JW., C 200, b.met., RC, AHK, SHD, ca. 13 Tkm, Pr. VS., Tel. 05542 / 8554

230 E, Kat, Mod. 92, Langstr., Autom., eSHD, ZV, Color, usw., 23 300,- DM. ☎ 0 55 51 / 5 38 37 Kfz-Handel

190 E, 1.8, Sportfahrw., bornitmet., EZ 5/92, 33 Tkm, eSSD, ABS, ZV, geregelter Kat., 33 TDM, Tel. 05606 / 3758

JW von WA: E 200 D, dkl.bl., EZ 8/93, *DM 39 900,-,Tel. 05 61 / 82 68 60*

DB 190 Kat.(75KW) 130Tkm Servo ABS met. Garagenw. Pr. VB ☎ 036024/9646

190 D, EZ 10/87, 156 Tkm, SSD, Servo, ZV, AHK, Color weiß, 4 Kopf.-Stü., RC, TÜ 8/96, VB 14.300,-, ☎ 0561/ 6 18 84

190 E, 9/86, SSD, Stereo, etc., nur *9.850,-. Tel. 0561/408740 Kfz-Handel*

DB 200 E, Automatik, Bj. 89, 40 Tkm, Bestzust., met., v. Extr., Scheckheft, VB 25.400,- DM. Tel. 05 61 / 87 55 04

DB 230 E, EZ 7/91, bl.-schw.-met., SSD, ABS, 5-Gg., Alu, elFH, usw., 185 TKM, 22.900,-. Tel. 06441 / 63840 Kfz-Handel

DB 126, 280 SE, *d'blau 904, Mod. 82,* SEC-Haube, AMG-verbreitert, 225 a. Alu, ABS, Autom., el.SD, TÜ 12/95, DM 9 900.-, Tel. 0 56 86 / 15 32

220 TE, EZ 7/93, bornit-met., Alu, RC, AHK, Lederlenkr., e.SD, ASD, autom. Ant., Außentherm., e.FH, Color 67 Tkm, NP 74 000,-DM, VB 47 000,-DM Mwst. ausweisbar, Tel. 0 64 51 / 64 64

DB 190 E, Mod. 85, Autom., Servo, met., eSD, ZV, Velour, Alu, 117 Tkm, VB 9 500,-, Tel. 05609 / 7155

DB 350 SL guter Originalzustand, VB 23 000,-DM Tel. 0561 / 10 73 27

● Mercedes

200, met., Alu, Autom., Wi.Rf., TÜ/AU neu, 80 kW, EZ 7/82, 110 Tkm, DM 5 900.-; **200,** grün, TÜ/AU neu, 69 kW, EZ 2/79, 130 Tkm, DM 3 500.-; **280 CE,** weiß, blau-Velours-Ausstatt., Mod. 79, 136 kW, TÜ/AU neu, DM 5 500.-, Tel. 0 56 23 / 22 78 Kfz-Handel

DB 380 SEC, Bj. 82, Kat., Airbag, 139tkm orig., Vollausst., TÜ 2 J., nur Sommerfahrz., VB 21 900,-, Tel. 05609 / 9493

Mercedes Benz 190 D 2.5 EZ 1/87, TÜV 11/95, 129000km, Met.Lack, SDe, ZV, AT-Anzeige, WD-Glas, LM-FElgen, CR, 14 500,-DM Tel. 02982 / 17 62

Unfall 200 TE, Bj. 9/88, 74 Tkm, Seitenschaden, fahrb., 15 600.-, **DEA-Tankstelle Kaufungen Tel. 05605 / 2739**

300 D Kombi, EZ 88, 128 Tkm, graumet., v. Extr., Leder, 32 800,-. 0561/583369

DB 190 E, rauchsilbermet., EZ 10/85, ger. Kat, 95 Tkm, s.gepfl., SSD, VB 12 500,- DM, Tel. 05661 / 1851

230 T, AHK, TÜ 1/96, VB 3.950.-. ☎ 0 56 05 / 62 11 KFZ-Handel

DB 300 E Autom., Bj.8/87, Bestzust., v. Extr., Tempomat, met., e SD, VB 17 000,- DM. Tel. Sa./So. 06691 / 21886 od. Mo. 06631 / 6900

200 Diesel, Bj. 79, ATM 130 Tkm, TÜ 3/95, Pr. VS. Tel. 0 56 63 / 12 90

450 SE W 116, Bj. 79, 1. Hd., 147 Tkm, Sommerauto, alle Extr., Klima, AHK, gg. Angebot, ☎ 05602 / 7864, Fax 1211

280 SE, Bj. 77, 2 J. TÜV, Extras, generalüberholt, VB 3.000,- DM. ☎ 05682/9195

● Mitsubishi

Mitsubishi-Vertragshändler seit 1977
genewa
NEU- UND GEBRAUCHTWAGEN HANDELSGESELLSCHAFT MBH
Wolfhagen · Tel. 0 56 92 / 50 66

Colt GLX i, 84 PS, Bj. 7/90, 55 Tkm, VS, Tel. 05 61 / 10 35 10

Colt GXLi, Bj.11/91, 66 KW, 46Tkm, Alu, 9 750,-DM Tel. 0561 / 89 81 40

Colt GLX i, Bj. 3/89, 84 PS, 94 TKM, Alu 6 J 185/60, Wi.-Reif., Dachgep., VB 7 650,- ☎ 0561 / 885284 o. 887300

Gebrauchtwagen aller Fabrikate, Werkstattservice Mo.–Sa.
AUTOHAUS BACHMANN
Mitsubishi-Vertragshändler
34212 Melsungen, 0 56 61 / 60 61 u. 60 62

Colt GL, EZ 6/89, 24tkm, 44 kW, **nur DM 10 650,–; V.A.G.-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 05 61 / 81 03 - 71**

Colt, Bj. 84, TÜ 1 ½ J., Radio, VB 1 800,- DM. Tel. 0 56 74 / 49 66

Space Wagon, 7Sitz., Bj.85, goldmet., TÜV bis April 86, 4 500,-DM VB Tel. 05631 / 12 26

Vorführwagen:
MITSUBISHI Sportcoupé 2000 GSi 16 V, Klima !! EZ 3/94, 5800 km, HiFi-Anlage, ABS, Alus u. v. m. **DM 36 750,–** (MwSt. ausweisbar)
Weitere **MMC-GEBRAUCHTWAGEN** wie z. B. LANCER COMBI, GALANT, L300 können Sie ebenfalls bei uns finden!
KÜHLBORN FAHRZEUGE
Mitsubishi-Vertragshändler
34302 Guxhagen, ☎ 0 56 65 / 94 90-0

Lancer GLX, Bj. 86, 75 PS, 2 J. TÜ, noch angemeldet, VB 3.500,-. ☎ 0561/ 67060

● Motorräder/Roller

Rollervermietung!!! Suzuki, Motorrad Welt Kassel, ☎ 0561 / 575814

Mokock Honda Dax 50, EZ 10/93, 9 ‼ km gelauf., m. Helm, DM 1 100,- u. NP, Tel. 05682 / 28 42

Suzuki GSXR 1100, EZ 91, 22 Tkm, gut. Zust., VB 10 800,-. Tel. 0561 / 42108

Simson Roller, 50 ccm, wenig gel., wie neu, Pr.VS, Gö Tel. 0172 / 569018

Yamaha TT 600, EZ 6/93, 7.500,-, Tel. 0 56 01 / 51 60

BMW R 45, Bj. 84, 16 900 km, 2 J. TÜ, *VB 5 200,-, Tel. 0 56 04 / 55 54*

Kawasaki GPZ 500 S, Bj. 92, 13 Tkm, VB 6 500,-. Tel. 0 55 93 / 10 02

Honda CBX 750 F, silber, Bj.87, 92PS, 32Tkm, TÜV neu, Reif.neu, gepfl., VB 5 100,- Tel. 05544 / 7488 + 1282 Samst. bis 19 Uhr, So. bis 17 Uhr

YZF 750 R, schw., EZ 5.93, Pr.VB, Tel. 05681 / 60632

Harley-FXR Teile, kompl. Vordergabel m. 21er Rad, Lenker und Tacho, Scheibenrad, Satteltaschen, gr. Windschild, Lenker-Cchromamaturen, D-Vergaser, preiswert, Tel. 0561 / 811051

● **1 Damenlederkombi**, Gr.40-42, Polo, blau/weiß/Schw., neuwertig, DM 750,-, Tel. 0561/ 526971 ●

Yamaha XJ 600 S, EZ 6/93, 6tkm, *TÜ 6/95, 50 PS, NP 9 500,-,* VB 7 800,-, kein Grauimport, unfallfrei. Tel. 0 56 21 / 68 21 nur Sa. 8-15 Uhr

MZ Trophy 175 ES, Bj.69, Originalzust., VB 950,- DM. Tel. 05676 / 8714

Liebhaberfahrzeug: **Polizei MZ ETZ 250,** m. Vollverkl., Bj. 87, 5 TKM, TÜ 9/95, umständehalber abzugeben, VB 2.300,- DM. Tel. 0 56 62 / 18 48.

FZR 600, EZ 8/93, ca. 7 500 km, Micron, VB 9 600,-, Tel. 0 66 27 / 15 09

XT 500 Bj.77, techn. u. opt. sehr gut, VB DM 2 650,- Tel. 05622 / 7 92 36

● Motorräder/Roller

LAAKS MOTORRAD GmbH
Finanzierungen zu 1,9 % effektiver Jahreszins (durch Allbank)
YAMAHA
Schulstr. 5, D-34281 Gudensberg-Deute, Tel. 0 56 03 / 26 74
Ersatzteilverkauf: Tel./Fax 0 56 03 / 26 72
Holländische Straße 52, D-34127 Kassel

YAMAHA XV 1100 Virago, Chopper, Bj. 91, 11 300 km, schwarz, vorverl. Fußrasten, Kofferhalter, sehr guter Zustand, VB 9300,- ☎ 05 61 / 87 59 23

Suzuki DR Big, EZ 9/93, 5.000 km, schwarz, mit allem Zubeh., VB 7.500,-, Tel. 05 61 / 31 36 73

Simson m.v.Ersatzt. 8Tkm, billig abzugeben. Tel. 0561 / 4 51 47

Honda 250 cm3, TÜV 4/96, VS, Tel. 05545 / 307

Suzuki RF 600 R, EZ 6/94, 2 800 km, NP 14 400,-DM, VB 12 500,-DM, Tel. 06626 / 1213

FZ R 1000, Bj. 92, dklblaumet., 11.000.-, VB 12.600.- Tel. 0561 / 4911286

Suzuki GSX 600 F, 86 PS, umständeh. zu verk., VB, Tel. 036927 / 340

ZXR, rot-schw., Bj. 89, 31 Tkm, LSM-Superbikel., Devil, 180er Metzler, FP 7.500,- ☎ 0561/713263 (ab Die.)

Yamaha FZR 400, EZ 5/92, 27/64 PS, 10 500 km, 6 800.- DM. 05682 / 2831

Motorroller als Mofa 50er u. 80er sofort z. Zt. ab Lager lieferbar
auto bornmann, HMÜ, ☎ 0 55 41 / 80 31-32

FJ 1200, Bj. 5/91, 23 Tkm, 1-A-Zustand, mit Extras, Pr. VS, Tel. 0 56 31 /7760

Harley Davidson Softtail-Springer, Ezl. 4/94, VB Tel. 05631 / 4135 nach 20 Uhr

Roller 1x Serra, 1x PK 50, neuwertig, zu verk. Tel. 05605 / 56 43

Simson 51, selber z. Zusammenbauen, Bj.90, günst.abzug.,05651 / 50982

Enduro, 4 Takt, 10 PS, 185 ccm, TÜ 8/96, VB 1 200,- DM. Tel. 0 55 46 / 5 75

Yamaha XV 250 Virago, rotmet., EZ 3.91, 13 kW/17 PS, 4 500 km, Topzust., wie neu, FP 5 700,- ☎ 06623/41667

VS 800/VS 1400
INTRUDER
SO MACHT CHOPPERN SPASS
SUZUKI
OTTO KAESE GESM
Mühlbergstr. 6, 36205 Sontra
Tel. 0 56 53 / 4 53 · Fax 10 36

1 Simson-Roller, Bj.90, Top-Zust., 2 Oldtimer MZRT 125, Bj.60/56 Tel. 036964 / 9 53 98

Suzuki RGV 250 Gamma, Bj. 90, 16tkm, VB 6 300,-, Tel. 0 56 82 / 91 98

Yamaha XT 660, Bj. 4/94, 187 Tkm, 27/48 PS, 2 000,- unt. NP (NP 11 700,-), Tel. 0 56 64 / 89 15

ZZR 600, EZ 7/90, 16 Tkm, schw.-blau, gepfl., VB 8 400,-. ☎ 0 56 92 / 86 36

Yamaha XS 400, 20 kW (27PS), 2 700,-, **Fa. Horn** Tel. 05682 / 3014

Honda CB 450 N, Bj. 4/86, 27/43 PS, rot, Tü/Reifen/Kettensatz neu, 31tkm, DM 2 900,-, Tel. 0 56 03 / 52 13

Yamaha YZF 750 R, EZ 1.3.94, 6 Tkm, DM 14 700.-- Tel. 0 56 62 / 38 78

Vespa, "Sfera 50". Tel. 05606 / 3404.

Yamaha YZF 750 R, 10 Tkm, neue Reifen, EZ 6/93, FP 13 500,-. 05665/30143

Enduro XL 600 LM, 27/44 PS, 2 J. TÜV, Bj. 85, 46 500 km, VB 3 200,- DM, Tel. 0561 / 813264

XT 600 E,EZ 4/94,46 PS,VB 06451 / 8237

GS 550, EZ 5/80, 57 Tkm, 36 kW, orig. Zust., FP 1 500,-DM, Tel. 05673 / 6259

VT 500 E, 28 Tkm, 50 PS, leicht def., VB 1 500,-. Tel. 0 66 23 / 4 31 78

Vespa-Sfera Roller, Bj. 93, 3 400 km, VB 3 500.- DM, Tel. 05 61 / 88 77 71

XT 600 E, Bj.90, 13 Tkm, TÜV neu, sehr guter Zust., 5 500,- DM. Tel. 05621 / 73299

Chopper Kawasaki LTD 440, 10 Tkm, VB DM 3500,-. Tel. 06625 / 7463

1400er Intruder mit Zubehör, 7 500 km, TÜ 8/95, BJ 93, 13 500.- VB. Tel. 06622 / 1418 od. 7412

XT 600, Bj. 87, TÜV 3/96, Verschl.Teile neu, 20 l Tank, Pr. VB 4 300,-DM, So ab 18 Uhr, Tel. 06692 / 7609 od. 5673

Einzelstück! Harley Davidson, Springer-Softail, türkis-cremeweiß, perfekter Umbau, Neuzustand, Einzelanfertigung, alles weitere nur auf Anfrage, keine Inzahlungn. nur Barzahler, Festpreis DM 54 500,-DM, Tel. 05622 / 1482 bis 15.00, dann 6847

Honda XL 250 R, Bj. 87, 18 kW, 14 Tkm, DM 2.500,-, Tel. 0551/ 6 15 98

Sfera 80, 2 J., 2 200 km, 2 900,- Tel. 0 56 01 / 55 66

Yamaha XS 400, 27 PS, la Zust.,jTÜ-neu, VB 1.350.-. Tel. 05 61 / 71 31 37

Yamaha DT 80 LC 2, schw./grün, 16 Tkm, sehr gt. Zust., 3 500,- DM. Tel. 0 56 04 / 62 76

FZR 1000, 4/91, v. Extr., Top-Zust., 10.900,- DM. Tel. 0 56 61 / 5 08 35

● Motorräder/Roller

Sondermodelle
DR 650 8190,–
DR 800 9990,–
1,99%
effektiver Jahreszins, 24 Monate Laufzeit, 35 % Anzahlung.
Finanzierungsangebot in Zusammenarbeit mit der Allbank für:
GSX-R 750 W, GSX-R 1100 W, GSX 1100 F, GSX 1100 G, DR 350, VX 800, GSF 400, GSF 400, RF 600 R, RF 900 R
Motorrad Welt, Oiebachweg 50, 34123 Kassel-Bettenhausen, Tel. 05 61 / 57 58 14, Fax 05 61 / 57 54 16
SUZUKI
SUZUKI-VERTRAGSHÄNDLER

KTM 600 LC 4, Bj.92, 3Tkm, VB 6 850,- DM Tel. 05651 / 5806 od. 05657 / 450

Motoguzzi Le Mans II, ferrarirot, Classic-Halbschale, Höcker, Wechselsitzbank, Koni, off. Lafranconi-Auspuffanl., Stahlbremsleit., Agostinie-Fußrastenanl., Bitubo-Gabelstoßdämpfer, alles eingetr., uvm., VB 10 500,-. ☎ 0 56 05 / 36 22

FZR 600, EZ 90, 18 Tkm, offen, 7 500,- DM, Tel. 05541 / 71866, 12227, KFZ-Hand.

Mokick Puch, Tel. 0 56 24 / 55 76

Yamaha US-Soft-Shopper, 750 ccm, 72 PS, 1 000,- DM, Tel. 0 56 61 / 87 49

FZ 750, bj. 86, 43 Tkm, VB 4 700,-, Tel. 0561 / 882863

Kreidler Florett, Mokick RMC, 4-Gang, preiswert, Tel. 05675 / 9735

Honda VT 500 C, 50 PS, 19 100 km, EZ 7/86, 2 Koffer, Scheibe, VB 4 800.- DM, Tel. 0 64 21 / 8 46 50

Yamaha FZR 1000, EZ 4/91, offen, 27 Tkm, VS. Tel. 0 55 42 / 7 24 53

XT 600, Bj. 8/93, 2500 km, 34 PS - 46 PS, VB 7000,- zu verk. Tel. 05652 / 951549

Kawa Z 400, 20 KW, Bj.80, rot, TÜV 8/95 z.verk., VB 1.900,- Tel. 05608 / 3650

CX 500 Euro, EZ 83, 13.500 km, VB *3.800,-* DM. ☎ KS/813473 o. 85283

Simson's Tel. 05609 / 7195 o.6058

Africa Twin, Bj. 4/90, 37 Tkm, 58 PS, v. Extr., VB 8 500,-. Tel. 05665 / 30534

Vespa-Sfera 50, 6/92, 5 ½ Tkm, Gepträger, Rammschutz, VB 3 700,-DM, Tel. 0561 / 826566

mtm
Motorrad An- und Verkauf, auch Unfall und defekt. Neu- und Gebrauchtteile.
05 61 / 81 84 83

GS 550, Bj. 79, 50 PS, g. Zust., 39 Tkm, VB 2 200,-, Tel. 05671 / 5164

■ **Suzuki GN 250**, rot, 250 ccm, 13 kW (17 PS), EZ 5/93, 9 000 km, Schönwetter-Fahrzeug, liebevoll gepflegt, nur in gute Hände abzugeben. Zugelassen, TÜ 5/95, Festpr. DM 4 200,- in bar. Das ideale Einsteiger-Motorrad, leicht und wendig. ☎ 0561 / 402380, 10 - 22 tägl. ■

Honda, 125 m², 800,- DM, Tel. 05675 / 5062

FZR 600, Bj. 6/91, 91 PS, schwarz, gt. Zust., Preis VS, Tel. 05605 / 2500

KLR 600 E, Bj. 86, ca. 30 Tkm, Motor generalüberh., Tel. 05 61 / 81 39 32 o. 28 40 99

DR 650, 7 500 km, Bj. 5/93, 6 150 DM VB, Tel. 0 56 63 / 74 15

Honda CY 50, 2.000,-, **Yamaha XJ 650/34 PS**, TÜ 5/96, 2.500,-, beide wie neu. Tel. 0 56 24 / 61 56

Suzuki GSXR, 57er, Bj. 91, gt.Zust., VB *10 000.-* DM, Tel. 0 56 08 / 41 65

Honda MB 80, TÜV 10/94, mit E.-Teilen, VB 300,-DM. Tel. 05601 / 50084 ab 8h

Suzuki GS 400 E Bj.79, TÜV frei, Optik 2, an Bastler, 500,-DM Tel. KS 5 10 14 06

Harley Davidson, FLH, Bj.79, kl.Kennzeichen, Mini-Fishtail, Fat boy-Fender, *mint-creme,17 900,-DM, 05691 / 52620*

Suche Zündapp C 50 z. Ausschl., Tel. 06694 / 5730 o. 7790

Top-Roller PGO, 58 km, Bj. 92, Autom. E-Start., NP 3.840,- f. 2.900,- 0551/ 92706

Kawa Zephyr 750, 12 900 km, alle Insp., WP-Federn, Sturzbügel, 1a gepfl., rot, VB 8 300,-DM, Tel. *06622 / 2676*

Zündapp C 50 Sport, Tel. 05624 / 6515

Verk. Honda MTX 80 R, TÜV 3/96, Top-Zust., VB 2 000,-. Tel. 0561 / 818084.

GSXR Bj. 88, km 24 000, rot-schw., Kette, Reif. neu, VB 8 300,- DM. Tel. 05631 / 8569

Sfera, 50 ccm, Bj. 6/92, 4 TKM, umständehalber abzugeben. ☎ 05 61 / 6 49 17

Rarität! Suzuki RGV 250 27/56 PS Luky-Strike (orig. Werbung), Top Zust., 15.500 km, abzugeb., VB 7 900,-, Tel. 05603 / 3964

KLE 500, Bj.93, 3 Tkm, VB 6 990,-DM, Tel. 05542 / 6952

Honda CBR 100 F, 8/91, 7 Tkm, Reifen neu, VB 11 700,- DM. Tel. 05622 / 4224

TDM 850, EZ 2/94, 78/34 PS, 12 TKM, grün, alle Inspektionen, Koffer + Zubeh., VB 12.000,-. Tel. 05 61 / 88 09 64

● Motorräder/Roller

Kawa 750 GPZ, Bj. 82, 39 Tkm, Rf. neu, TÜ 1/96, 2700,-. ☎ 0 56 83 / 70 00

CB 400 N, 50 Tkm, 34/43, Doppelscheibenbr., VvKl./Koff/RC, 3 200,-DM, Tel. 05665 / 1049 Sa. a. 15 Uhr

XT 250, VB 2.900,-. Tel. 0561 / 821258

BMW 1100 GS, EZ 6/94, 790 km, Extras, 1 J. Gar., VB 16 900,-. ☎ 05543/47369

GS 750 E, 78, günstig, ☎ HOG 2129

Simson SR 50, S 51, KR 51, 3 Schwalben, DM 999,- Tel. 05651 / 6180

Yamaha DX 7 4J. 1700,- 05663/7371

FZR 600, Bj.91, 91 PS, VB 8 400,-DM Tel. 05541 / 1 20 71

Yamaha Beluga Roller, 2 Tkm, 4-Takt, 3 750,-. Neue Sfera 50 Roller, 3 850,- + SKR 125, 4 390,-. Tel. 0561 / 15555

Mopeds, Motorräder E-Teile nach Vereinbarung zu verk. 05664 / 1600

Zündapp ZR 20, 2Gg., VB 450,-, **Herkules M 4**, Autom., VB 380,-, **Zündapp ZD 25**, 3Gg., VB 380,-, Tel. 0 66 93/5 97

GSXR 750 W, 3 Tkm, r-w, EZ 9/93, 98 PS, keine Graue, wg. Nachwuchs, VB 12 500,- DM. Tel. 05 61 / 47 16 72

Suzuki GSX 250, 12/20 KW, 31 TKM, Topzust., VB 2.500,-. 0561/ 498446

Malaguti RAU
Motorroller und Zweiradteile Zubehör, Batteriedepot
Kassel, Niedervellmarer Str. 45
☎ 05 61 / 89 18 00

KTM Motorcycles Zweirad Liebert
36251 Lud.-Meckbach, ☎ 0 66 21 / 7 23 46

CB 550, FOUR K, Bj. 78, 35 km, Originalzustand, VB 2.700,- ☎ 0561/ 89 41 70 (ab Mo. 16 h)

XJ 750 SECA, Bj. 84, 2 J. TÜV, 4 500,- DM, Tel. 0 64 55 / 87 09

750 Tenere Bj.91 69PS 13Tkm Pr.9000,- So. ab 11 Uhr Tel. 036929 / 86910

Roller PGO 50, Bj. 94, 550 km, rotmet., E-Starter, Topcase, NP 3 900,- DM, VB 2 750,-. Tel. 0 56 01 / 5 01 01

BMW K1 Sonderlack schwarz-gelb 1a Zust. Reif.neu 10000,- ☎ KS 8200223

Mokick Suzuki TS 50 XK, 5/93, 6 000 km, NP ca. 3 700,-DM, wie neu für 2 700,-DM, Tel. 0561 / 583485 oder 0172/ 5602723

Simson S 51, Bj. 86, Top-Zustand, kein Rost, Preis VS. Tel. 0 56 03 / 25 19

Mofa 9000 km, 400,- 05541/12715

SR 500 Bj.85, TÜ 8/96, 40Tkm, 34 PS, Tourenscheibe, Stahlflex, Leistungskr. 19 ltr. Tank Koni uws.+ Ersatzteile DM 3 400,- Tel. 05542 / 84 22

Jawa Mofa, m. Vers., 350,-.0561/821258

BMW R 100 R, EZ 3/93, 19 Tkm, 2. Scheibe, SLS, VB 12 500,- DM. Tel. 0 56 41 / 6 09 16 od. 0 56 42 / 84 37

HONDA Vertragshändler
Wir machen Service.
BISCHOF MOTORS GmbH
Brüder-Grimm-Str. 34, 34246 Vellmar
Tel. 05 61 / 82 35 31, Fax 82 46 65

BMW Martin Koch
BMW-Motorräder
Tel. 0 56 01 / 83 18
Baunatal-Großenritte

Yamaha FJ 1200
EZ 3/90, 95 kW/129 PS, 36 500 km, blau-schw., Pr.VS, Tel. 06455/ 8859

XT 600, top Zustand, Bj. 85, 22tkm, VB 3 900,-, Tel. 05626 / 8581 ab 13 h

Honda VT 500 E, Bj. 87, 50 PS, ca. 30 Tkm, elfenbeinfarb., sehr gepfl. Zust., ohne TÜV, 2 800,- m. TÜV 3 400,- Tel. 05541 / 32602

KAWA GPZ 500, EZ 7/90, 12 Tkm, 27 PS, VB 5.200,- ☎ 05663/ 69 68

LS 650, Bj. 7/91, Extr., VB 5 800,-, Tel. 0 56 96 / 10 33

Transalp, Bj. 84, schw., wenig km, günst. abzugeb., Tel. 0 66 23 / 4 31 68

● Nissan

Patrol TD 3,3, Mod.90, 84Tkm, Alu, schwarz, AHK, Color, Ramme m. Scheinw., 5-Gang, Trittbr., TÜV neu, VB 17 800,-DM Tel. 03606 / 2275 o. 4403

Schnäppchen, da **Notverkauf** Traveller 1,6 SLX, EZ 7/91, TÜV neu, AHK, 66 KW, alle Extras VB 12 900,- Tel. 0561 / 23112

2x Nissan Micra »JIVE« 40 kW, Servolenkung, *EZ 8/94, 0 km, Superpreis nur 15 990,–* **BORNMANN-AUTOMOBILE 0 56 92 / 83 13**

NX 100 Autom., EZ 12/92, 90 PS, 20 TDM, scheckh.-gepfl., ☎ 05601/50298

Nissan 100 NX GTI, 16 V, BJ.4/92, Parga Dächer, ABS, el.FH, Breitreifen 215/40/16 a. F., 7 ½ x 16, Sportausp. RC, evtl. m. Tel., ☎ 05623 / 4249

Bluebird Kombi, Diesel, 43 kW, Bj. 9/85, 160 Tkm, VB 5.700,- ☎ 05 61 / 4 44 04

Nissan 200 SX,Bj.12.89,68Tkm,rot, Klima,VB, 18 900,-DM,036924 / 2257

● Nissan

ALLRAD- u. VANCENTER
NISSAN SCHÜTTLER
Korbach, ☎ 0 56 31 / 20 05
VORFÜHR-/DIENSTWAGEN
Nissan Micra Topic Peppermint 1.2 40 kW, EZ 3/94 ..... **15 900,–**
Nissan Primera Spring 1.6 SSD, ZV, Mineff. **22 995,–**
Nissan 100 NX Targa, schwarz **26 900,–**
Nissan Patrol 2.8 TD 3trg., Alu Ramms., 650 km **36 900,–**
Nissan Terrano TD, 5trg., met., 800 km **38 900,–**
Nissan Terrano V6, Kat, platingrau, 1000 km .. **43 900,–**
Nissan Patrol GR 700 km, Special Edition-Ausführung **43 900,–**
Nissan 100 NX GTi Targa-Aufsatz, tiefer, schwarz **32 900,–**
Nissan Terrano II SGX TD, Schiebedach **35 900,–**
Nissan 200 SX Turbo, anthrazitmetallic **36 900,–**

NISSAN MICRA LX, '93, Kat., 1. Hd., 14 Tkm, 40 kW (55 PS), SV, 5gang, Color, sehr gepfl., dkl.-türkismet., 14 480,–. Fin. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

Nissan Micra, Mod. 86, 40 PS, 1. Hd., TÜ 6/96, gt. Zust., VB 2900,-. 0561/285732

NISSAN SUNNY 1,6, '88, 74 Tkm, 5gang, Kat, Color, sehr gepfl., rot, VB 7880,-. Finanz. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

Prairie Pro SLX, 4/89, 3/96, 74Tkm, EFH, SD, met. Dekor, Garantie, VB 15 900,- DM Tel. 05631 / 66895

Prarire Pro SLX, Bj.91, 83 Tkm, TÜ/ASU neu, Aluf., 4 Wi.-Reif. neu, 15 400,-. Tel. 05676 / 8714

Primera 2,0 D., Kombi, EZ 7/92, 84tkm, DM 17 600,-, Tel. 0 56 62 / 27 66

● Nutzfahrzeuge

Suzuki Super Carry Kleintransporter, 22 000 km, 33KW(45PS), AHK, EZ 6/90, weiß, 5türig, Radio, DM 9 600,- Tel. 06693 / 8657 (KFZ-Handel(

● Oldtimer

Triumph TR 6, Bj. 75, Wertgutachten 30.000.-, 25.850.-. Tel. 05 61 / 81 20 88

Karman Ghia Bj.69, 44PS, 1500ccm, fahrber., v.Neuteile, ohne TÜ, mit Karman Ghia Bj.69 als Ersatzteilträger, VS, Tel. 05606 / 6 03 49 od. 75 49

Sandstrahlen u. Spritzverzinken, Fa. Korrotec, Tel. 05602 / 6803

1 Lanz Buldog, Bj. 1955, 20 PS, restauriert, fahrbereit, VB 5000.- DM, Tel. 0 56 93 / 15 53

VW Käfer, BJ 59, orig. 50 000 km, TÜ 6/95, VB 4 000.-. Tel. 0561 / 515157

VW Käfer, Bj. 64, Orig. mint, viel Chrom, gt. Zust., kein TÜ, 2 000,- 05681/2666

Ford P3 17 M, Bj. 64, 4-trg., 1,5l, 55 PS, TÜ 10/95, rosa/elfenbein, Zustand 2-3, VB 3 900,--, Tel. 0 56 51/ 61 31 od. 7 62 65

DB 180 Diesel, Bj. 56, zerlegt, Karr. restaur. 3.000,- DM, **DB 280 SE**, rot, Velur, eSSD, AHK, Bj. 71, 1-A-Zustand 10.000,- DM. Tel. 0172 / 5603294

Kadett C AERO gg.Geb. T. 0561/896410

● Opel

Ascona C, Bj. 85, 4-tü., TÜ 7/96, ASU, 7/95, 108 Tkm, SD, 4 Wi.Reifen, Cass. Radio, Preis VS, Tel. 0561 / 581504

Unfall Vectra CD 2,0, Bj. 11/90, 57 Tkm, ABS, ZV, Color, Alu, SD, met., leicht. Kotflügelschaden, 12 300.-, **DEA-Tankstelle Kaufungen Tel. 05605 / 2739**

Autohaus GmbH & Co KG R.Delf
Partner Ihres Vertrauens
Gelegenheit
10 Opel Corsa „Swing"
E-Neuwagen, 0 km, metallic, Radio-Cass., 5gang,

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Opel

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

VW Golf GL
1.8 l, 66 kW (90 PS), ger. Kat, EZ 5/90, 51 Tkm, 5gang, Cass./Radio, metallic, SSD, Colorglas, ZV, Dachspoiler

DM 13 900,–

Weitere preisgünstige Limousinen im Angebot!

6,9 % effektiver Jahreszins
Laufzeiten 18, 24, 36 und 47 Monate
20 % Anzahlung.
Ein Angebot der Opel Bank.

Gebrauchte mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer mit NONSTOP ASSISTANCE®, Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service-System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

AUTOHAUS GmbH BETTENHAUSEN
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Sandershäuser Str. 1 · ☎ 05 61 / 50 01 80

Fairness fährt am längsten...

Omega Caravan, 20.0 CD, Bj. 88, SD, AHK, RC, met., Wi.Reifen kpl., 74 Tkm, 15 900,-. Tel. 0 56 65 / 56 78

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT

Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Opel Calibra 2.0 i, Bj.91, 45 200 km, graumet., ABS, SSD el., LM, ZV, Servo, 24 900,-DM, **Fahrzeughaus West, Kohlenstr. 101, Tel. 0561 / 23053**

Ascona B, Bj. 81, 2 L E, 110 PS, 4-tür., TÜ frei, v. Zub., VB 2.400,- ☎ 0 66 93 / 5 97

Verk. Astra 1,6 GT Bj.11/93, met., m.v.Extras, Preis VB 24 000,-DM Tel. 03601 / 42 07 36

Opel Astra, Bj. 1/93, 5 Tkm, SD, met., Preis VS ☎ 0 56 64 / 14 19

Opel Senator, B-Autom, CD, EZ 1/90, 130 kW/177 PS, 58 500 km, Hifi-Anl.m. CD, ABS, met-bordeauxrot, Servo, ZV, SD, Lederausst., , VB DM 22 500,-. Tel. 03605 / 2172 o. 3131 Fax 8830

Vectra, EZ 12/93, 9 950 km, metallic, ZV, Radio, usw., **nur DM 24 950.-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Corsa 1,4 i, schw., EZ 1/92, 60 kW, 52 Tkm, 5gg., VB 14.400,-, ☎ 06455/ 1228

Opel Omega Kombi Diesel, Bj. 87, 54 kW, TÜ 4.96, ATM 18 000 km, 7 500 DM, Tel. 0 56 61 / 85 46

Corsa 1.2, Bj. 8/88, 95 Tkm, schwarz, VB DM 6 750,--. Tel. 0 56 73 / 36 73

Astra GSi 16 V, Mod.93, 14 Tkm, 1 a Zust., VB 24 900,- DM, ☎ 05682 / 9554

Ascona C Kat., 75 PS, 4-tür., EZ 3/89, HU 3/96, VB 7500,-. Tel. 05692 / 1560

Corsa Joy 1,4i, schwarz, Bj.92, 35Tkm, Glasschiebed., getönte Sch., RC, 5Gg.-Sportgetr., Sportsi., Sportlenkrad, VB 15 000,-DM Tel. 06693 / 15 36

Astra Caravan Sportiv 1,6, 1/2 J. alt, DM 5 000,- u. NP Tel. 05682 / 13 66

Opel Omega 2,0i "Diamant" EZ 4/91, km 45630, ABS, ZV, Colorverglasung, Fensterheber, Schiebedach und Außenspiegel elektrisch, Stereo-Cassetten-Radio, Garantie, DM 25 150,- finanzierbar bei der Opel Bank für 6,9% effekt. Jahreszins. **Vorführwagen! Omega B CD,** EZ 5/94, km 3000, 2,0i 16 V 100KW (136PS), US-Kat, dschungelgrün (Zweischicht-Metallic) Antiblockiersystem, Multi-Info-Display, el. Fensterheber, Glas-Kurbel-Hebedach el., Radio "SC 303", ZV, Reifen 205/65 R 15 94 V, Airbag Fahrer- und Beifahrerseite, Wegfahrsperre, Neuwagenanschlußgarantie. DM 43 830,-DM **Autohaus Deyst, BSA Tel.05652/4668**

Calibra, 85 KW, EZ 2/91, 63 Tkm, rot, 8f.bereift, eFH, eSD, Preis 18 500,- DM. Tel. 05681 / 3405

Kadett D, TÜV 1/96, VB 600,-DM, Sa. 0161/ 2540247 So Tel. 05664 / 8740

Opel Vectra GT 2.0 div. Extras, Bj.6/89, 96000km, Tel. 05601 / 38 88

Opel Kadett D, 1.2 S, EZ 5/82, 44 KW, TÜV/ASU frei, guter Zust., VB 2 700,- DM, Tel. 05623 / 6060 o. 4249

Vectra GL 1.8 i, weiß, Bj. 6/92, 35 Tkm, Hecksp., ABS, Servo, RC, ZV, VB 17 200,-DM, Tel. 05684 / 8879

● **Kadett E - CC,** "Fun", 1.4 i, Sondermod. 1/93, m. Extr., 1. Hd., 47 500 km, 5trg., VB 13 500,- DM. Tel. 05693 / 6075

Opel Senator A CD, 30 E, Automatik, Bj.83, 160 Tkm, TÜV 5/95, umständeh. zu verk. VB 1 500,-DM + 4 neue Reifen a. Alufel.,VB 600,-DM, 05631/ 7924

Rekord Turbo Diesel

Bj.1/87, ASU/TÜV 11/95, ZV, AHK, SD, VB 5 400,- DM. Tel. 05650 / 817

Gute Gelegenheit! Opel Omega-A-Caravan, EZ 08/88, AHK, VB 9 000,-DM Tel. 05671 / 807-130 ab Montag 8.00 Uhr

---

Kadett C Aero, 1.9 E, Bj.76, perlm.weiß, Koni.Fahrw. Räder 195/50 auf 7x15, TÜ 8/95, VB Tel. 05681 / 6 05 40

Astra 1,6i, Carav. 5-tür., 75 PS, Bj.4/92, 36Tkm, RC, ZV, Servo, AHK, Extras, VB 19 400,-DM Tel. 06691 / 62 53

● Opel

Liebhaberstück Opel Senator-A, Bj. 82, TÜ 9/94, Pr. VS, ☎ 0561 / 81 94 07

Vectra 1,6 GL Bj. 91 Kat, 75 Ps, ABS, RC, TÜ/AU neu, VB 11.950,-. 05673/5773

Manta 2,0 E, 81 KW, B/CC/GTE, 5 x Alu + 4 Wi.Reifen a. Felgen, TÜ 9/94, leicht defekt, fahrber., Tel. 05659 / 7520

Billiger geht es nicht!
Opel Kadett Kombi, 60 PS, Bj.86, guter Zustand, Bereifung und Bremsen neu, AHK, TÜV 7/95, 3 900,- Tel. 0 56 56 / 12 72 nach 20h

---

Ascona C 1.6 S, 90 PS, Bj. 10/82, 120 Tkm, AHK, TÜV/ASU neu, VB 2.500,- DM. Tel. 0 56 61 / 5 24 71 od. 3416

EURO-NEUWAGEN

Opel Astra Cravan 1.6 SI, 74 KW (100 PS), Airb., GSD, eFH., v. ZV,
DM 27 980.-, PATT-AUTOMOBILE Göttingen Posthof 10-12
Tel. 05 51 / 6 10 11-12

Kadett D GTE, Bj.83, 115 PS, TÜV 7/96, 2 900,-DM Tel. 05692 / 16 75

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Opel Astra Caravan Sportive 1.6 Si
74 kW (100 PS), EZ 6/93, 16 500 km, Fahrerairbag, Radio-Cassette, el. Spiegel, Nebelscheinwerfer, Schiebedach, Servolenkung, Sportsitze, Color, Zentralverriegelung, spectralblaumetallic

DM 23 900,–

Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer mit NONSTOP ASSISTANCE® Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service-System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

AUTOHAUS KASSEL GmbH
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Schönfelder Str. 5–7, Tel. 05 61 / 20 22 21

Fairness fährt am längsten...

Opel Kadett Autom., 1300 ccm, 65 PS, 56 Tkm, ATM + autom. Getriebe ca. 5 Tkm, VB 4 000,-- DM, Tel. 05606/60175

Schwarz, tiefer und trotzdem sparsam, Kadett GTE 84er, technisch 1a, viel Zubehör, 3 500,-DM VB, Tel. 06622 / 2676

Opel Kadett GL, Bj. 87, KAT, 4-türig, guter Zust., 4 800,- DM, 0561 / 825400

Astra Caravan Club 1,6i, 75 PS, 37 Tkm, LMF, NR, schw.-met., SD, vB 20 500,- DM, Tel. 05655 / 8643

Fiesta 1.1, EZ 12/88, TÜ 2/96, 54 Tkm, RC VB 6.400.-, Tel. 05665 / 4514

Astra GLS TD, 11/92, 42 Tkm, 4-trg., SSD, ZV, usw., **nur DM 20 850.-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

Kadett E 1.3, 60 PS, Bj. 88, TÜ 5/96, 80 Tkm, GT-Ausst., SD, VB DM 7 900,-. Tel. 05 61 / 4 16 08

Opel Astra 1,7 TD Kat, Bj.6/92, Servo, Color, GSD, met., Radio 303, 8fach bereift, km 28 000, Preis VB 21 000,-DM Tel. 0561 / 824947

Corsa "Steffi Spezial", Bj. 7/90, 58 Tkm, el. Faltd., Sportlenkr., Reif., neu, B 11200,-DM. Tel. 05632/7777

Kadett D 1.3, EZ 12/82, 100 Tkm, Extr., TÜV 8/95, 8-fach ber., VB 1000 DM, Tel. 02984 / 536

Kadett GSi, 7/89, 85 kW, schwarz, Alu, DM 12 400.- VB, Gebäudereinigung Bosse ☎ 05 61 / 57 09 80 ab Mo. 8 Uhr

---

Unglaublich aber wahr!
Mehrere Opel Corsa City, Bj. 3/94, 3000–4000 km, 33 kW, nur DM 13 990,–.
Autoactuell
34260 Kaufungen
Tel./Fax 0 56 05 / 7 09 01

Kadett GSI, Bj. 12/87, 2 l Kat., anthrazit, Aluf., 80 Tkm, VS. T 0 55 41 / 7 35 36

Opel Kadett Car., Bj. 11/82, 2 J. TÜV, 1.950,-
Audi 80, Bj. 6/80, 2 J. TÜV, 1450,-
VW-Derby, Bj. 4/80, 2 J. TÜV 990,-
Autohaus Willi Wagener Waldeck, Tel. 0 56 23 / 50 20

Corsa Swing, 33 kW, EZ 93, 13tkm, **nur DM 16 850,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Corsa 1,2 i, steuerfrei bis 95, TÜV 9/94, scheckh./Nachr. Sa/So 12-20 Uhr, Tel. 03606 / 2833

Kadett GSI, 16 V, schwarzmet., Bj. 88, 81 Tkm, v. Extr., VB 9900,-. 05606/7702

Kadett Dream, 1.6i, Bj. 4/90, 75 PS, Alu, metallic, 60Tkm, 12 700,-DM VB, Tel. 06694 / 7140

● **Opel Ascona C,** Bj. 3/83, TÜ 3/96, VB 2800,-, Topzust., 05602/70997 ●

Opel Kadett D, 75 PS, TÜV 11/94, viele Extras und Ersatzteile an Bastler, VB DM 500,- Tel. 05602 / 1840

Vectra 1,8i, 90PS, EZ 4/91, TÜ + AU neu, 70Tkm, 5Gang, anthrazitmet., RC, Glas SD, Servo, el.ver. Außenspiegel, 1 S. neuw. Wi.-Reif. a. Felge, VB 17 200,-DM Tel. 05651 / 3 29 22

Corsa, 70 PS, Bj.87, TÜV 6/95, 92 Tkm, Kat., Glasd., Wi.-R., RC, gepfl. Zust., Pr.VS, Tel. 05546 / 1373

Opel Vectra CD 2,0i, Bj.90, 61Tkm, Extras, met.Lack, SD, 17 000,-DM, Tel. 05604 / 7433

● Opel

Kadett 1,4 i, Bj. 3/90, 44 kw, 60 PS, G.-Kat, 80 Tkm, RC, AHK, Color, 1. Hd., 3-türig, unfallfrei, Normalbenzin, sehr gepflegt, VB DM 8500,-. Tel. 05664 / 7066

Kadett D, BJ. 84, 107 Tkm, TÜV 5/95, VB 1 700,-DM, Tel. 05631 / 7658

Kadett D GTE, Bj.83, 85 kW, HU 12/95, tiefer, Alu, viele Extras, Pr.VS 2 600,- DM, Tel. 03603 / 48165

Opel Omgea-A (Diamant) 2.4i GLS, EZ 9/90, 67 Tkm, Servol., ZV, SD, CR, TÜV 9/95, ABS, Ausp. neu, Kat, Aluf., d.-blaumet., gt.Zust., umsth. abzg., VB 14 500,-DM, Tel. 05684 / 1245

Kadett C z.Ausschl. Tel. 05541 / 12071

Ascona 1,3, Bj. 83, 75 PS, 2 J. TÜV, VB 1 300,-DM, Tel. 06622 / 41369

4 x JW Astra, Caravan u. Lim., Sportive, 5-t., 1,6 i, 1,6 Si., Klima, ZV, color, SD, RC, metallic, Airbag, ab 19 990,- DM, JW Emmerich, Tel. 0 64 22 / 31 67

Astra GSi 16 V, 125 PS, Airbag, Alu, Bj.7/93, 11 Tkm, 23 400 DM VB, Tel. 05657 / 1622 oder 036026/340

Kadett D Bj.84 ca.100000km, 2 J. TÜV, Autom., 3 000,-DM Tel. 0551 / 838006

● **Opel Frontera Sport,** neuw., alle Extr., 3Tkm, NP 43 600,-DM, umständeh. f. 37 600,-DM, zu verk., Tel. 05671 / 1739 ●

Opel Corsa B Joy 1,4 i, EZ 3/93, 23 500 km, Umbau auf GSi-Optik v. WSK, Garagenw., DM 20 500.- VB ☎ 0561 / 42192

Kadett D, VB 590,- DM, ☎ 0561 / 37957

Kadett GSI 2.0 I,EZ 4/87,Kat,SSD,RC, gut.Zust., VB 6 900,-DM, 05622 / 6209

Gelegenheit!
Opel Vectra V6 2.5i, 125 kW (170 PS), Zul. 7/93, 1. Hd., unfallfrei, 18 200 km, ABS, Fahrerairbag, metallic, CR, el. SD, el. FH, el. Außensp., Bordcomputer, neuwertiger Zustand nur **DM 33 220,–**
● 1 Jahr OVD-Garantie! ●
Finanzierung mit 6,9 % effektivem Jahreszins durch die Opel Bank bei 20 % Anzahlung u. einer Laufzeit b. 47 Monate möglich.

Autohaus Heidenreich GmbH Witzenhausen
Telefon 0 55 42 / 20 50

Leistung & Vertrauen serienmäßig: Auch an der Weserspitze.
Wählen Sie unter 150 attraktiven Gebrauchten. Eine Auswahl, die überzeugt.

Saab 900 S Turbo 16V
125 kW (170 PS), EZ 6/93, ABS, Lederpolster, Klimaanlage, el. Fensterh., eSSD, el. Außenspiegel, Kat, Tempomat, Stereo-Cass.-Radio, Servol., ZV, 3türig, Alu-Felgen, E-Antenne, Color usw.
DM 46 900,–

Opel Calibra 2.0i
EZ 5/92, 35 600 km, 85 kW (115 PS), Kat, 5gang, Servol., Radio-Cassette, ABS, el. Fensterh., LM-Felgen, Color
DM 26 500,–

Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer.
mit NON-STOP ASSISTANCE®, Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

SAAB ZENTRUM KASSEL
OPEL AUTOHAUS KASSEL GmbH
Unternehmen der DÜRKOP-GRUPPE

Weserspitze
Fuldatalstraße 3-7 • 34125 Kassel • Tel. 0561/871061

Fairness fährt am längsten...

Ascona B, 2.0 E, TÜ 4/96, Mot. def., VB 1.750.-. ☎ 05605/6211 KFZ-Handel

Corsa 1,2i EZ 2/93, km 16400, Stereo-Cassetten-Radio, Garantie, DM 13 150,-
Corsa-B 1,2i EZ 4/93, km 3000, Stereo-Cassetten-Radio, Garantie DM 15 450,-
Autohaus Deyst, BSA Tel.05652/4668

Kadett D, Bj.81, 80 Tkm, an Bastler, Pr. VB, Tel. 06622 / 5333

Kadett GLS, Bj. 88, 1.3, 60 PS, rotmet., Alu, gepfl., 6 900,- ☎ 0 56 31 / 46 63

Kadett 1,2 S, Bj.84, Pr.VB 05664 / 85 49

Kadett-C-City 2,0 E, nicht schön aber tief, hart, laut u. schnell, VB. Tel. 05681 / 71646, Sa. bis 13 Uhr, danach Tel. 5959

Opel Omega CD autom. beige Erstzul. 3/94 10300km 32000,- ☎ 05682 / 9115

JW-Omega Caravan 2,0i, SD, RC, ZV, EZ 9/93, met., ABS, color, 27.990,- JW-Emmerich, Tel. 0 64 22/ 31 67.

Vectra GL 1.6 i, 1/89, 1. Hd., 79 Tkm, met., RC, Servo, DM 12950,- **Autohaus Esser, Hofgeismar, Tel. 05671 / 744**

Opel Caravan, Bj. 82, TÜ 4/95, weiß, 130 Tkm, alles o.k., 1 000,-DM, Kompass, Erzbergerstr. 55, Tel. 0561 / 15087

Astra Caravan 1,6i, EZ 8/93, blau, 18 Tkm, Servo, ABS, ZV, RC, Sitzhzg., DM 23.900,-, Tel. 06691/ 2 31 92

Vectra CD 1.8 I, EZ 9/91, 39Tkm, SSD, ZV, **nur DM 19 800,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

Kadett E GT, Bj. 11/84, 145 TKM, Alu, tiefer, Sportsitze, kein Rost, VB 3.500,- Tel. 0 56 61 / 88 30

Opel Kadett E 1,3I 60PS 3tg. 78Tkm TÜV 10/95 Topzust. 6000,- 036083/2168

Opel Omega 2.0 i, 115 PS, 130 Tkm, TÜV 11/95, Bj. 10/90, Werkst. gepfl., VB 12000,-. Tel. 05652 / 6249

1,6 I Opel-Ascona Automatik, Bj.84, DM 2 600,- Tel. 05651 / 3 15 84

Omega CD, 107 Tkm, Bj. 12/88, kompl. Ausst., gut.Zust., mit WR, 13 000,-DM VB, Tel. 05657 / 7394

Opel Astra 1.4 I, 44 kW/60 PS, BJ 7/92, rot, RC, div. Extras, VB 15 500.- DM. Tel. 0561/ 8709530

● Opel

Kadett 1.3 i, Bj. 90, G-Kat, 1 a gepfl., VB 7 950,-, Tel. 0561/107157 od. 84382

Astra GT, Mod. 92, Servo, el. FH, GSD, met.,15 300,- 05602/67 99 Kfz-Handel

Opel-Vectra 1.8, CD, (90 PS), 5-trg., d.-blau, Bj. 8/91, viele Extras, 65 Tkm, TÜV/ASU frei, VB 19 500,-DM, Tel. 0 66 42 / 68 75 ab 8°° Uhr

Opel Kadett, Bj. 84, 92 Tkm, DM 2 000,- Tel. 05622 / 3260

Vectra GT, 115 PS, EZ 3/93, 26.900 km, ABS, RDS, ZV, Sportsitze, SD, WSG, Bordcomputer, metallic etc., VB 29.500,- DM. Tel. 0 55 44 /70 40

Ascona B,Bj.80,60PS,123 500 km, TUV 5/95,AHK,VB 25TDM,05631 / 65648

Ascona B 2.0 E, Recarositze, SD, RC, 150Tkm, 1 500,-DM, Tel. 05691 / 52620

Kadett Kombi, Bj.83, 75 PS, ATM, 60 Tkm,3-trg.,f. 1 000,-DM, 0561 / 68532

Opel Rekord 2.0 E, Bj. 79, TÜV 6/96, ASU 3/95, 84 Tkm, sehr gepflegt, aber leicht defekt, VB 1.100,-DM, Tel. 05601 / 50084 ab 8 Uhr

Kadett GSi, 115 PS, 2,O, Bj.2/88, Alu, G-Kat, Schiebehubdach, Grünvergl., 86500 km, VB 9 500,- Tel. 05663 / 248

Kadett E Stufenh.Jubilee, Bj. 8/87, blaumet., 4-trg., 2 J. TÜ, Vel., get. Rückb., AHK, VB **6.450,-.** 05651/40376 Kfz.Hdl.

Opel Calibra 2.0i, EZ 8/94, 10 km, 85 kW/115 PS, 2xAirbag, Klimaanl., RC 303, Colorglas, ZV, el.SD, elFH, met.-meptuntürk., LM-Räder, DM 41 900,-, Tel. 03605 / 2172 o. 3131 Fax 8830

Manta, tiefer, breiter, härter und schneller, Tel. 05693 / 10 27

Vectra 1,6i "Spezial" EZ 7/93, km 9410, ABS, Airbag, Colorvergl., Schiebedach, ZV, Garantie, **DM 26 400,-DM, Vectra 1,6i 5türig** EZ 9/90, km 56 000, SSD, Stereo-Cassetten-Radio u.s.w. Garantie DM 15 600,-DM Finanzierung bei der Opel Bank für 6,9% effekt. Jahreszins. **Autohaus Deyst, BSA Tel.05652/4668**

Kadett D, EZ 9/84, 1900,-. **Kadett GSi** Cabrio, EZ 4/88, 11 900,-. **Toyota Apel GmbH, 05681 / 2369**

Corsa B 1.2 i, EZ 6/93, 21 300 km, 33 Kw, (45 PS), Kat., 5-Gang, Radio/Cass., rot, 15 600,-DM, **OPEL Weserspitze**, Fuldatalstr. 3, Kassel, Tel. 05 61 / 87 10 61

Corsa Diesel, EZ 7/88, 78tkm, AHK, R/C, **nur DM 8 650,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

Ascona C, Bj.12/84, 107 Tkm, 90 PS, 5-trg., VB 2 500,-DM, Tel. 0561 / 899936

Monza GSE, EZ 84, 1A-Zust., 117 Tkm, VS. Tel. 0561 / 42108

D-Kadett, Bj.83, 90Tkm, 1.Hd., TÜV + ASU neu, 3 400,-DM Tel. 0 56 82 / 33 80

Kadett C Lim., Bj. 77, 55 PS, TÜV 7/95, VB, Tel. 05685 / 1775

Kadett D 1.3, 44 kW, 60 PS, 1. Bes., EZ 9/88, 87 800 km, TÜV 11/95, RC-Stereo, Glasschiebe-Hubd., VB 10 400,-DM, Tel. 05635 / 8476 o. 232

Kadett D Kombi, BJ 82, ATM, 1.2 L, Schaden hi.li., 600.-. Tel. 0561 / 871807

Opel Omega Caravan 2.0 i Travel, EZ 12/92, 18 Tkm, NP 39 000.- DM, für 29 800.- DM, Tel. 05541 / 2618

Astra GSI, Bj. 2/92, 34 Tkm, ABS, Servo, u.v.m., VB 19.400,- DM. ☎ 05664/1856

Monza 3.0 E, Autom., 1.Hd., gut.Zust., günstig, Tel. 05541 / 71359

Ascona 1,3 C, Bj. 81, 154 Tkm, TÜ 2/96, viele Neut., 1 000,- VB, Tel. 05607/1455

Kadett E GSi 16 V, Bj. 88, Alu, Koni, Preis VS. Tel. 0 56 77 / 14 27

Opel Astra 1,8 GT, Bj. 8/92, 90 PS, weiß, 30 Tkm, 4-trg., 195er Reif., Alu-Felg., ZV, Radio/Cass., KHD, wd.G., H.- u. S.-Spoiler, dkl. Leuchten, Heckblende, 8-f. bereift, Nebel, NP 33 000.- DM, VB 22 000.- DM, Tel. 0 56 65 / 28 94

Corsa City 1.2 i, EZ 92, 33 kW, Kat., met., RC, 10 900.-. Tel. 0561 / 514609

Calibra 2,0i, EZ 7/92, elektr. SSD, RC, 205 LM, ABS, 33 TKM, met., 26.990,-. JW-Emmerich, Tel. 0 64 22 / 31 67

!!!! EG-NEUWAGEN !!!!
Corsa Swing 1.2, I + 1.4 I, 3- + 5türig, viele Extras, **SOFORT LIEFERBAR!**
BORNMANN-AUTOMOBILE 0 56 92 / 83 13

● Opel

Manta, Bj. 85, Neuaufb. 93, TÜ/ASU 7/96, Extr., VB 6 900,-, ☎ 05672/2650

Ascona C, 90 PS, Autom., Extras, TÜ 7/96, nur 87 Tkm, VB 3 100.- DM, Tel. 0 56 77 / 63 29

Manta B 2,0 E Bj.78 Extr. 05664/8549

Kadett 1.6i, Ezl.89, silbermet., 6500,-DM Tel. 05631 / 15 24

Opel Kadett D Berlina, Bj. 80, TÜ 8/95, f.1 200.- DM zu verk., Tel. 05671 / 6636

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

Ka GSI 16 V, Bj. 89, schw., 1. Hd., VB 8950 DM. Tel. 06622 / 43136

● Peugeot

PEUGEOT

Top-Angebote

205 GT
EZ 7/92, silber **17 600,–**
205 GR Diesel
EZ 4/92, rot **15 290,–**
205 »Look«
EZ 7/91, weiß **12 300,–**
205 GT
EZ 6/92,schwarz **17 770,–**

von Ihrem
PEUGEOT-Vertragshändler

Autohaus Stadthallengarage
Breitscheidstr. 37 · 34119 Kassel
Tel. 05 61-10 38 31 · Fax 1 49 02
* Gemäß den Bedingungen der CG CAR-GARANTIE Versicherungs-AG

Peugeot 605 SRDT, Chefwagen, 115 Tkm, EZ 3/93, 31 000,- DM (MWSt. ausweisbar). ☎ 05 61 / 6 51 14 od. 6 99 45, Geschäft 05 11 / 8 07 11 65

PEUGEOT

Unsere Angebote

205 Cabrio Roland Garros, 25 Tkm, Radio, Alu **DM 22 850,–**
205 GTi, 67 Tkm, 1,9 l, breit, SD, graphit **DM 14 950,–**
205 Green, 62 Tkm, SD, ZV, EZ 90 **DM 11 900,–**
106 XR, 23 Tkm, EZ 92, fluoridgrün **DM 13 850,–**
106 Free Style, 9 Tkm, EZ 93, fluoridgrün, Radio **DM 13 850,–**

Autohaus Creuzer GmbH & Co. KG
Espenau ☎ 0 56 73 / 20 25

---

205 GR Diesel, rot, Bj. 6/86, 2 J. TÜ + AU, 4-türig, werkstattgepr., VB **4.250,-**. Tel. ESW 0 56 51 / 40 37 6 Kfz.Handel

205/86, schwarz, 60 PS, Extras, FH, TÜ/ASU neu, 4990,-. Tel. 05652 / 2238

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Opel Omega Caravan 2.0i
85 kW (115 PS), EZ 1/87, 75 200 km, 5gang, AHK, Katalysator, Radio-Cassette, Servolenkung, Color, graumetallic

DM 10 900,–

Alle Gebrauchten mit europaweiter Garantie und Hilfe für Auto und Fahrer mit NONSTOP ASSISTANCE® Sicherheit ohne Ende durch OILSTAR®-Service-System gemäß OILSTAR®-Schutzbrief

AUTOHAUS KASSEL GmbH
Ein Unternehmen der DÜRKOP-Gruppe
Schönfelder Str. 5–7, Tel. 05 61 / 20 22 21

Fairness fährt am längsten...

309, Kat, EZ 90, 40tkm, DZM, Heckwischer, **nur DM 11 950,-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., ☎ 0561/8103-71**

Peugeot 205, Bj. 87, 49 PS, TÜ 96, 1.Hd., VB 3 800,- DM. Tel. 0 56 01 / 32 06

Peugeot 205 GRD, Diesel, rot, Bj.84, TÜV 8/96, 5-trg., 60 PS, sehr gepfl., + 4 Wi.-R. m. Flg., VB 5 800,-DM, Tel. 05603 / 5363

Peugeot 205 GTJ, 1.9 L, Bj. 7/92, 60 Tkm, 1 J. Gar., VB 17 500,-DM, Tel. 03601 / 3588

Peugeot 106 XR, 60 PS, anthraz.met., EZ. 10/92, 41 Tkm, Extr., Alu, 5 Sommer-Reif. auf Felg., RC, VB. DM 12.800,- Tel. 0 56 21 / 7 20 60

505 GTI, Kat., EZ 87, 90 Tkm, Zubehör, nur **DM 8 950,-. V.A.G.-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03-71**

205 XT, 1/86, SD, Radio, DM 5250,- **Autohaus Esser Tel. 05671 / 744**

Peugeot 205 Lacoste, 1.3/ 44 kW (60 PS), Zul. 3/86, el.FH, DM 6850,- Autohaus Heidenreich GmbH, Witz., Tel. 05542 / 2050

● Peugeot

309 Autom., EZ 7/88, 56 Tkm, 75 PS, met., GSD, ZV, AHK, Tempom. u. Wi.-Reif., VB 8.800.-. Tel. 05608 / 5559

Peugeot J5 Pritsche Lang Radabstand EZ 12/93, weiß, TÜ 12/95, 5057 km, 54 KW, AHK, DM 28 500,- **Autohaus Rabe 05651 / 8747**

● Pontiac

Firebird, Mod. 91, 31 Tkm. 0561/45488

Trans Sport SE, Bj.90, Vollausst., Autotel. VS Tel. 05651 / 36 30

● Porsche

944, Bj. 85, Pr. VS. ☎ 0 56 02 / 22 20

■ **Alufelgen im Telefondesign** für 924, 4-Loch, mit Reifen, neu, 205er, VB. Tel. 0 56 03 / 57 55 ■

---

911 Ruf Turbo, 3.3 ltr., 374 PS, 1240 kg, schw.-schw., Käfig, 6 Pkt. Recaro, rennfertig, alles weitere nur auf Anfrage, VB DM 79 800,-DM keine Inzahlungn., nur Barzahler,05622 / 6847 ab 18.00 Uhr

911 Carrera Targa, Kat., 39 Tkm, Bj. 88, neuwert., Extr., 58.500,- ☎ 05674/4627

Porsche 911 Carrera/Targa, Bj. 82, 150 kW, 3 Li., champagnermet., gt. Orig.-Zust., neues Dach, Motor überh., Belege vorh., gewartet. FP 25.000,-, Tel. 0551/ 6 15 98

● Renault

Jahreswagen R 19, EZ 12/93, 16 Tkm, el. SD, el. FH, ZV, silbermet., VB 19 900,-, Tel. 05543 / 4669

R 11, EZ 7/87, 5 900,- **R 19,** EZ 3/92, 13 900,- **Toyota Apel GmbH, 05681 / 2369**

R 19 RT Diesel, SV, ZV, AHK, SD, Bj. 5/92, 16 900,-, Tel. 05675 / 5784

R 19, 16 V, EZ 3/91, 1.Hd., 135 PS, 66 Tkm, 8 fach bereift, RC, Alu, met., TÜV 3/96, VB 14 000,-. Tel. 05684 / 8248

Clio RN 1,2, Bj. 3/92, 55 PS, 11tkm, dunkelbl., ZV, EFH, RC, VB 12 000,-, Tel. 05 61 / 81 82 61

R 5 Campus, Bj. 88, 45 PS, 73 Tkm, VB 4 800.- DM, Tel. 0 56 01 / 32 06

Renault Espace, V 6, EZ 9/91, 53 000 km, **31 000,-DM, Tel. 05622 / 5055 Volvo Hetzler, Fritzlar**

R 19 TSE, Bj. 89, 5-trg., eFH, ZV, ATG, AHK, 120 Tkm, 9 750,- ☎ 05673 / 6375

R 21 GTD, EZ 3/90, 115 Tkm, VB 10 500,- Tel. 05 61 / 71 30 72 Mo. ab 18.30 Uhr

Renault Espace, 79 KW (107 PS), EZ 6/89, 131 Tkm, Kat, 5-Gang, Dachreling, elektr. Fensterheber, Color, Servol., ZV, elektr. Außenspiegel, Nebelscheinw., 18 500,-DM, **OPEL Weserspitze**, Fuldatalstr. 3, Kassel, Tel. 05 61 / 87 10 61

R5 GTD, Bj.6/88, 115Tkm, TUV 8/95, gepfl., Tel. 05681 / 71859 ab 13 Uhr

R 4, rot, 82 Tkm, Radio, Wi.-Reifen, TÜV 5/95, Tel. 06694 / 1507

R 25 TX, Kat, Bj. 88, TÜ 7/96, Alu, eSSD usw., 130 Tkm, VB 6 950,-- 05673/6375

Renault 21 GTS, Kombi, Bj. 7/90, ZV, AHK, 11 950,-DM, Tel. 05604 / 1436

Clio 1.2 N, 55 PS, EZ 10/91, 42 Tkm, grünmet., VB 9 500,- DM, Tel. 06455 / 7474 ab 14 Uhr

19 TXE, Kat., EZ 91, 52 Tkm, 4-trg., RC, el. FH, **nur DM 14 800.-; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

Renault 19, Bj. 3/92, rot, 48 600 km, el.FH, ZV, NR-Auto, DM 14 000.- VB, Tel. 0561 / 87 88 82

R 21 Kombi Nevada, EZ 9/91, 54 KW, Reling, Radio-Cass., TÜV 2/96, DM 8 900,-. Tel. 05522 / 73885 ab Montag oder 0161 / 254 7841

Renault 5, 3-türig, 58 PS, G.-Kat., Bj. 3/90, 63 Tkm, VB DM 10500,-. Tel. 06674 / 1433

R 19, 54 kW, 56 Tkm, Bj. 11/92, 8-f.bereift, Extras, Pr.VS, Tel. 0561 / 62946

R 19 TXE, Bj. 10/89, TÜ 2 J., 90 PS, 79 Tkm, AHK, ABS, LM, Servo, el.FH, GD, ZV, VB 10 500,-. Tel. 04575 / 5260

R5 Primus, Bj.89, 62Tkm, Sonnend., Extras, NR, 6500,-DM VB Tel. KS 2 76 27

Renault 19, Bj. 3/92, 73 PS, Servo, gereg. Kat, VB 13 400,-. Tel. 05 61 / 8 70 05 35

Unfall (Front) Twingo, 6/94, DM 6.900,-. Tel. 05 61 / 40 87 40 Kfz-Handel

R 15, Bj. 93, 73 PS, 14Tkm, Pr.VB, umständeh., Tel. 06451 / 1413

Leistung & Vertrauen serienmäßig:

Renault 19 TXE
1,8 l, 66 kW (90 PS), ger. Kat, EZ 7/90, 50 Tkm, ABS, Servolenkung, el. Schiebedach, ZV, Colorglas, 5gang, el.

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

● Renault

R9 Autom. ZV FH Bj.82 43Tkm Zweit. Gar.Wg. Schätzpr.3500,-VB KS 871947

Renault R 5, Bj.81, 44 Tkm, 1 J.TÜ. sof. fahrber. VB 8 00 DM, Tel. 0 56 59 / 13 73

Renault 19 GTS, 5-trg., EZ 5/89, CR, Glasdach, TÜV/ASU frei, scheckheftgepfl., 9 950,-DM, Tel. 05604 / 1436

R 19 TXE, Bj. 5/89, 90 PS, 5-tür., GSD, Alu, tiefer, AHK, ZV, SL, RC, eFH, graumet., VB 13 900,-. Tel. 0 56 07 / 12 72

R 4, Bj. 80, TÜ 2/95, DM 700,- VB, Tel. 0 56 86 / 13 60

R 11,EZ 5/85,2 300,-DM, 03605 / 2081

Renault R 5 GTX, 54 kW (73 PS), Zul. 3/90, 57 000 km, schw., 5gang, Zentralverr., el. Fensterheber, SD **DM 8 750,–**
Renault Clio RL, 40 kW (55 PS), Zul. 10/91, 29 000 km, dunkelgrau, 5gang, Radio **DM 10 740,–**
Renault R 19 GTS, 54 kW (73 PS), Zul. 6/91, 33 000 km, schwarzmet., 5gang, CR, SD **DM 12 330,–**
Alle Fahrzeuge 1 Jahr OVD-Garantie
Autohaus Heidenreich GmbH Witzenhausen Telefon 0 55 42 / 20 50

Renault Alpina A 310 s, 205/285 breit/tief, s.g. Zust., Motor 40 000 nachweisbar, s. leichter Hecksch., alle Ersatzt. vorhanden, s.preisw. abzug., Nehme Auto i. Zahl., Tel. 06621 / 51788

Günstig: R 5 Autom., Bj. 3/85, 65 Tkm, TÜV 3/96, VB 3 000,-DM,05541 / 6515

R 19 RN, EZ 6/92, 14 800 km, 58 PS, ZV, eFH, Garagenwg., umständeh., VB 12 650,- DM. Tel. 05 61 / 40 34 43

Espace TD, 5 Si., Bj. 85, RC, 9500,-. Tel. 05672 / 2245

R 5 Campus, Mod. 89, TÜ 6/96, weiß, Kat., 99 Tkm, VB 3 800.- DM. Tel. 05652 / 50136 od. nach 20 h 6876

R 19 GTS, Bj.9/91, 20Tkm, 4trg., grünmet., Rad., VB 14 TDM Tel. 05664 / 463

● Saab

BARON AUTOMOBILE
Saab 9000 Turbo
Erstzulassung 9/88, 152 000 km, Vollausstattung **DM 15 500,–**
Maserati-Vertragshändler in Kassel Weserstr. 42, ☎ 05 61 / 87 38 25

● Seat

Marbella Bj.6/90, rot, 57Tkm, 5G., Glasdach, CR, sehr gepfl., 7 000,-DM Tel. 05652 / 61 17

Toledo 1,8 GLX , zinngraumet., el. FH, ZV, Alu, RC, Topzust., 36 000 km, 14 900 DM, Tel. 0561 / 497844

Seat Ibiza, Bj. 91, 1,2 L, 60 PS, 39 Tkm, weiß, Tel. 05 61 / 4 91 34 23

Ibiza SX, EZ 91, 39 Tkm, DZM, Color, Sportsitze, nur **DM 11 800,-. V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03-71**

Ibiza SX, 1,2 L, 70 PS, Kat, RC, DZM, Sportsi., get. Rückb., TÜ/ASU, Top-Zust., 25 Tkm, 10.500,- 0561/773710

Seat Ibiza, EZ 91, 85 PS, 46 Tkm, VB 8 900,-. Tel. 0 55 43 / 4 72 05

Seat Ibiza, 1.5 L, Bj.87, gepfl., DM 4 200,- Tel. 05651 / 31281

Auswahl an neuwertigen Seat Marbella, Ibiza, Cordoba, Toledo u. Terra-Kombi. Werkstattservice u. Kfz-Reparaturen aller Art. Autohaus Esser, Seat-Vertragshändler, Hofgeismar, Assendorfer Weg 3, Tel. 05671/744

IBIZA Disco, EZ 5/90, 90 PS, 36 Tkm, 8.300,- DM. Tel. 0 56 65 / 35 34

Mar.Sp., 1/91, 40 Tkm, Extr., TÜ/ASU neu, VB 5 200,- DM. Tel. 05622 / 4224

SEAT TOLEDO 1,8i '92, 36 Tkm, 1. Hd., Kat, Alu, SV, Color, Glasdach, rot, 65 kW (89 PS), VB 17 980,–, Finanz. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

Seat Toledo TD GLX, EZ 6/93, TÜ 6/96, Color, ZV, el. einstellb. Außenspiegel, eFH vorn/hint., RC, Sérvo, Alufelgen, SSD, Pr. VS. Tel. 0 56 24 / 89 66

Marbella, Zweitwagen wie neu, EZ 3/93, 18 Tkm, 34 PS, KAT, VB 8.500,- DM. Tel. 05 61 / 28 37 11

Marbella, Bj. 88, 94Tkm, TÜV 3/95, 34 PS, VB 3 000,-DM. Tel. 05676 / 1219

Toledo CL, Bj. 10/92, 75 PS, 15 000,-, Tel. 0 56 65 / 82 72

● Skoda

Skoda Favorit, 44 kW, Kat, EZ 12/93, 7000 km **12 200,–**
Skoda Favorit LSe, weinrot, 40 kW, EZ 5/91, 45 000 km, US-Kat **9 890,–**
Skoda Formann GLX, 6000 km, EZ 11/93, US-Kat **18 900,–**
Autohaus Fischer, Hess. Lichtenau ☎ 0 56 02 / 77 17

1,2 l Skoda, Bj.85, DM 1 600,- Tel. 05651 / 3 15 84

● Subaru

LUMMERT-AUTOMOBILE OHG Ihr persönliches Autohaus

Ihren neuen „Gebrauchten" finden Sie bestimmt bei uns! Über 100 attraktive Angebote aller Fabrikate – mit dem Vertrauenssiegel – erwarten Sie.

Calden, ☎ 0 56 74 / 75 12

● Subaru

Legacy Hubertus II, Bj.5/93, Radio, Buschfänger, Sonnendach und Hundegitter, 21Tkm, wie neu. VB 30 000,-DM Tel. 05662 / 52 93

Subaru Sup. Stat. 1,8 ltr., Bj.6/89, weiß, AH, Rammsch., TÜV:NEU, 100 Tsd., VB 10.900,- Tel. 0 56 21 / 66 96

Subaru Justy, Bj. 91, 45 Tkm, Pr. VS. Tel. 0 66 98 / 2 00

Subaru Kombi 4 WD, Bj. 86, Pr.VB, Tel. 05681 / 1782

Subaru Justy, Bj. 88, TÜ 11/95, 63 Tkm, 40 kW, VB 5.200,- ☎ 0 56 34 / 61 39

Gebraucht- und Vorführwagen SUBARU - Poniwass, 34587 Felsberg Tel. 05662 / 3600 od. 1404

● Suzuki

SUZUKI-Vertragshändler Meng
Tel. (0 55 43) 35 93, Fax 43 58

SJ 410 Tel. 05 61 / 77 97 86

Suzuki SJ 410, Top-Zust., 3 800,-DM VB Tel. 02991 / 78322

Neuwagen: Vitara long, 71 kW, met., Zubeh., autom. Diff.sperre v. u. hi., erhöhte Anhängelast 1800 kg, inkl. Überführung DM 39 500.-, Autohaus Winkler, Edertal, Tel. 0 56 23 / 22 78

Suzuki Swift 1.6 GLX, 16 V, Bj. 94, 6500 km, met., ZV, el. FH, VB 21.500,-. Tel. 05622 / 6670

SUZUKI –Vertragshändler– G. REUTING Tischbeinstr. 110 KS, Tel. 05 61 / 2 45 97

Swift GL 5/93 Unfall vorn links, 5 900,-. KFZ-Händler 05631 / 3193

SJ 410, Bj. 83, Extras, VB 3 500,- DM. Tel. 05 61 / 87 22 15 od. 0 55 41 / 3 36 25

RAV 4
Der neue **FUNCRUISER** ist da!
Komm doch mal rüber!
Zur Probefahrt!
Finanzierung über TOYOTA-Bank · Ankauf · Verkauf · Tausch
AUTOHAUS FRÖHLICH ☎ 0 56 06 - 70 05 2x in HABICHTSWALD

Suzuki Sondermodell Vitara, EZ 7/93, 59 kW, 11 Tkm, ZV, RC, met., Alu, Allrad, **nur 27 900.- DM. V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03-71**

SJ 413 de Luxe, EZ 3/93, Zub., VB 15.900,-, Tel. 0561/6 27 39

Vitara Cabrio JLX m.P.P. Bj. 5/91, 51 Tkm, schw.met., mit Dekor u. Chr. Ring, Trittbr., Frontsch., AHK, Dachr., Alu, RC, 19 500,-DM, Tel. 05624 / 6514

Samurai Sondermod., Bj. 91, v. Extr. u.Zub., VB 16 900.- ☎ 0 55 44 / 78 28

SUZUKI Vertragshändler Autohaus Winkler Edertal-Böhne · Tel. 0 56 23 / 22 78

SUZUKI Natürlich von Automobile
☎ 05 61 / 89 29 29

● Talbot

Schnäppchen! Talbot, 43 PS, 2 J. TÜ, guter Zustand, 30 TKM, VB 1.999,-. Tel. 05 61 / 52 82 56

Simca, TÜ 3/95, Auspuff/ Lichtmaschine neu, fahrb., DM 200,- ,Tel. 06626 / 8539

Talbot Horizon Sherlock, rotmet., 5-tür., EZ 5/84, 55 PS, TÜ/ASU 8/95, AHK, Servo, 5 Gg., sehr gepfl., 1 000,- DM. Tel. 0 55 43 / 40 71 ab 12 Uhr

Solara, So/Wi-R., 1 J. TÜV, E-Teile, 650,-DM, Tel. 05665 / 1049

Samba, rot, 37 kW, EZ 2/84, 86 Tkm, TÜ/AU neu, DM 2 600.-, Tel. 05623 / 2278 Kfz-Handel

● Toyota

Celica 1,8, neues Mod., EZ 4/94, 7 500 km, Alu, RC m. CD, wekitere Extras, Pr.VS (sehr günstig) Tel. 06625 / 8553

Toyota 4-Runner, 3 l/V6, 105 kW/143 PS, EZ 8/90, 70 Tkm, TÜ 7/95, zuschalt. 4 WD, Servo, ZV, el. FH, el. GSD, CD, keine Gelände!, VB 25 000,- DM. Sa. 10-16 Uhr. Tel. 05 61 / 81 49 93, So. ab 10 Uhr Tel. 05 61 / 81 70 11

RAV 4
Der neue **FUNCRUISER** ist da!
Komm doch mal rüber!
Zur Probefahrt!
Finanzierung über TOYOTA-Bank · Ankauf · Verkauf · Tausch
AUTOHAUS FRÖHLICH ☎ 0 56 06 - 70 05 2x in HABICHTSWALD

Starlet, Bj. 90, rot, 40tkm, Extr., TÜ/ASU 8/95, 8 000,- VB, Tel. 0 56 03 / 64 22

Landcruiser, TD, 88 PS, EWZ 03/90, 90 Tkm, alle Inspektionen, 14.800.-, Tel. 0 56 03 / 21 93 nur Samstags

Toyota Neu, Vorführ-, Jahres- u. Gebrauchtwagen vom Autoh. MANGOLD Neukirchen-Riebelsd., ☎ 06694/7067

Tercel TÜV 12/95, VB 350,-DM ab Sa. abend Tel. 05542 / 7 10 49

Carina II XL, Bj. 87, 75 PS, Kat., 2 J. TÜ, rot, 120 Tkm, VB 4.000,- ☎ 06694/7922

Toyota Tercel 4 WD, Bj. 10/86, 1500 ccm, 50 kw/69 PS, Sondermodell (Preis VB). Tel. 05677 / 276

● Toyota

Neuzeitliche Gebrauchtwagen stehen uns wieder zur Verfügung. **Toyota Apel GmbH, 05681 / 2369**

Camry Kombi 2.2 GL, 100 KW, EZ 7/93, 56 000 km, Automatik, Klimaanlage, ABS, Airbag u.v.m, Mwst ausweisbar, DM 33 500,-. **Hiace,** 9 Sitzer Kombi, 55 KW, Diesel, EZ 3/92, 58 000 km, DM 19 990,-. Der neue Toyota RAV 4 ist da! Kommen Sie zu einer Probefahrt. **Autohaus Lohmann,** 05674 / 7171

Toyota Tercel, 4 WD, Bj.10/86, 1500 ccm, 50 KW (69 PS), Sondermodell, Pr. VB, Tel. 05677 / 276

Top Gebrauchtwagen zu günstigen Preisen, mit Garantie, z.B.: BMW 320 i, EZ 4/90, 80 Tkm, tiefer, borbet, 205er neu, SD, uvm., DM 24 880,- Ford Sierra 1,6i CLX, EZ 4/90, 59 Tkm, v.Zub., DM 12 780,- Toyota Carina GLi, eZ 6/91, 53 Tkm, v. Zub., DM 17 580,- Toyota Corolla Si, EZ 3/94, 4 Tkm, v.Zub., DM 29 400,- VW Passat Turbo Diesel, EZ 8/86, 108 Tkm, Standheizung, elektr. Fensterheber, uvm., DM 8 400,- Toyota Corolla Si, EZ 2/90, 47 Tkm, v. Zub., 13 980,- Toyota Camry Kombi 2,2 GL, EZ 9/92, 42 Tkm, elektr. Schiebedach, uvm., DM 28 900,- Toyota Neu, Vorführ-, Jahres- u. Gebrauchtwagen vom Ahothaus Mangold, Neukirchen-Riebelsdorf, Tel. 06694 / 7067

● Trabant

TRABANT, Bj.89, AHK, 33 Tkm, VB 500,- DM, Tel. 036929 / 87053

● Transporter

Toyata Hi-Lux D, Bj. 5/94, rot, AHK, 800 km, 5-Gg., Servo, Kotfl. hi. re. besch., NP 29 400,- f. VB, Tel. 0561 / 813122

VW Pritsche, TÜ 5/96, Plane Sprigel, Vorderachse, Stoßd., Bremsen u. Lack neu,VB 2.700,- DM. ☎ 06626 / 269.

VW Caddy-D 54 PS, Bj.83, 5G., FP 2 500,-DM Tel. 05625 / 289 oder 4134

VW LT 28 TD, EZ 2/89, 53 Tkm, Plane+Spiegel, Extras, gut. Zust., 16 500,- DM, Tel. 05606 / 9395

Transporter J 5, EZ 6/92, Hochdach, langer Radstand, 38 Tkm, VB 22 900,-. ☎ 0 56 23 / 28 39

LT 28 Diesel, Bj. 84, TÜ 11/95, VB 9.000,-. Tel. 0 55 43 / 22 36

Seat Terra, Benziner u. Diesel, ab DM 13500,- **Autohaus Esser ☎ 05671/744**

Fiat Fiorino Kasten, EZ 92, 40 kW, 33 Tkm neuw., 8 500,-DM, Tel. 05541 / 71866, 12227 Kfz-Handel

● Volvo

940 GL, EZ 3/92, Klimaanlage, 63 Tkm **DM 29 900,–**
Volvo 460, EZ 1/91 **16 600,–**
740 Turbo, Intercooler EZ 11/89 **24 800,–**
KFZ FRANZ HETZLER KG VOLVO Vertragshändler
34560 Fritzlar · Tel. 0 56 22 / 50 55

VOLVO
VOLVO 740 GL, EZ 5/89, 83 kW (113 PS) **DM 12 850,–**
VOLVO zum Wohlfühlen
AUTO-WENZEL
36251 Bad Hersfeld · Tel. 0 66 21 / 7 27 31

940er-Kombi, Bj. 92, 70Tkm, Scheckh. gepofl., SSD, VB 33 500,-, Tel. 05622/ 17 87 nach 18 Uhr

PORSCHE
Unsere SO-GUT-WIE-NEU-Porsche
Stil ist keine Frage des Geldes!

Porsche 944 S2 Cabrio
EZ 12/89, 53 000 km, indischrot, Ledersitze schwarz, Sitzheizung l/r, Radio Bremen, Flankenschutzleisten **43 000,–**

Porsche 968 CS
EZ 12/92, 28 000 km, maritimblau, Klima, Sperre, Radiopaket Paris **56 000,–***

Porsche 911 C2 Coupé
EZ 6/91, 38 000 km, weiß, Sportsitz links, Sitzheizung l/r, Klima, Sperre, Cass.-Radio **78 900,–**

Porsche 911 C2 Coupé
EZ 3/91, 53 000 km, nachtblaumet., Komfortsitz und Lordose links, Sitzheizung links, Spurverbreiterung, Tieferlegung, „Cup-Felgen" **76 900,–**

* MwSt. ausweisbar

1 Jahr Porsche-Gebrauchtwagen-Garantie – fragen Sie uns nach Umfang und Leistung.

Porsche Zentrum Kassel
Leipziger Straße 156
Tel. 05 61 / 5 70 24 33 / 34
Fax 05 61 / 5 70 24 83

Volvo 940 Turbo, EZ 3/91, 121 kW (165 PS), 57 000 km, 1. Hd., SSD, E-Fensterheber, Lederpolsterung, Servolenkung, Kat., ABS, ZV, 4-Gang + Overdrive, weiß, Colorglas, Radio/ Cass., DM 27 600,- **Saab Zentrum Kassel, Fuldatalstr.3, Tel. 0561 / 987930**

● VW

Golf II GTI, Mod.86, TÜV 3/96, 96Tkm, Topzust., v.Extras, VB 6 900,-DM Tel. 06622 / 4 31 42

VW-/ Audi-Jahreswagen
Verkauf von WA an Privat jeden Samstag von 8-12 Uhr, Parkplatz VW-Werk Kassel/ Baunatal

Ratio-Privatautomarkt.
Jeden Samstag 14–18 Uhr

VW Vento Turbo Diesel, Bj. 8/93, 55 kw, 14500 km, brillantschwarzmet., AHK, eGLSD, CR, 28700 DM. Tel. 05621 / 71395

Unfallw. Golf CL, Bj. 94, 4-tür. Servo, 9.200.-. Kfz.-Handel, Tel. 0561/581115

Golf II GL, Bj. 87, 95 Tkm, 55 kW, SSD, Alu, Sonderausst. Tel. 05 61 / 89 57 63

Golf, Bj. 81, 70 PS, TÜ 7/95, DM 1 500,- Tel. 0 56 58 / 10 65

Golf Var. GT Spezial, JW, 90 PS, v. Extras, VS, Tel. 0561 / 71 93 56

Golf, Mod. 90, 40 kW, Kat., met., SD, 54 Tkm, 8 900,- ☎ 05602/6799 Kfz-Handel

Polo, rot, Mod. 88, Kat, VB 5 950,-DM, Tel. 05543 / 4536

Scirocco, Bj. 78, o. TÜ, gt. Zust., viele Extras, VB 600,-, Tel. 0561/ 6 58 61

Corrado G60, Bj.89, 56Tkm, met., ABS, SD, eFH, Color, Grünkeil, Garagenwagen, VB 17 500,-, Inzahlungnahme möglich. Tel. 05624 / 8114, 0171/4400240, 05692 / 2174 ab 10 Uhr

Passat Variant GT, Bj. 11/90, 63 Tkm, VB 17.500,-, Tel. 0 56 21 / 9 11 00

Polo Coupé CL, 6/93, 45 PS, weiß, Extras, 4900 km, Tel. 05622 / 1710

Golf 1,6 Diesel 3-türig, EZ 12/90, km 63300, Stereo-Cassetten-Radio, SSD, bes. schadstoffarm, Garantie, DM 13 650,- **Autohaus Deyst, BSA Tel.05652/4668**

Corrado G 60, Bj.4/89, 53 Tkm, DM 16 000,-. Tel. 05683 / 7364

Golf III, 55 KW, el.SD, CR Beta, Metallic, 26 000 Tkm, VB 20 000,-DM. Tel. 05663 / 6584

Golf New Orleans, Bj.11/93, 7Tkm, schw., 5-Gg., 60 PS, Servo, Radio Alpha, höhenverst. Sitz u. Lenkrad, ESD, VB 20 000,- DM, Tel. 05603 / 1788

Santana EZ 8/84 TÜ 9/94 05681/1613

Golf GL, Bj.2/90, 80Tkm, 70 PS, 51kW, TÜV/ASU neu, 4-trg, ZV, saharamet., Rad. Gamma, SD, NR, Schhgepfl., DM 11 500,-DM, Tel. 06451 / 8462 Q

Golf CL Diesel, EZ 4/93, 47 kW, 18 Tkm, graumet., 4türig, RC Beta, Servolenkung **30 950,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

Liebhaberfahrzeug Scirocco I, Bj. 11/80, Aufbau 93, 60 mm Koni-Fahrw., Alu, 5-Gg. usw., Zust. 2+, VB 5 000.- DM, Tel. 0 56 05 / 38 69

Passat Variant, Bj. 7/86, 90 PS, Kat., Bestzust., Tel. 05658 / 1084

Passat Kombi, Mod. 82, met., Alu, VB 2 950,- ☎ 05605/6211 KFZ-Handel

Golf Madison, Bj. 90, 70 PS, 4-t., SD, Cass. Radio, 46 TKM, Einsatz M+S, VB 11.500,- DM. Tel. 0561 / 45717.

Golf GLD, 80, 900,- VB ☎ 05686/1227

Polo, TÜV 12/95 Tel. 0561/25848

Golf GL, Bj. 90, 90 PS, met., SD, Aluf., AHK, gt. Zust., VB 8 700,-. 0561/404685

Golf III GL TD, Bj. 4/92, 45 TKM, 4-t., 8-fach ber., Preis VS. Tel. 05624 / 6918.

Passat GL 16 V Aut., EZ 90, Klima, el. FH, LM, Nebel, delta, el. Außenspiegel, **nur DM 25 650,–; V.A.G.-Klein, Fuldatal/Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03 - 71**

VW-Passat Kombi, Bj. 10/86, 75 PS, AHK, TÜV 1/96, VB 5 500,-DM, Tel. 05542 / 5319

Golf GTD, Mod. 93, 55 kW, 49 Tkm, ABS, Sitzhzg. vo., el. FH, Servo, ZV u. v. m. **nur 21 590,–**
Autohaus Bindschus Baunatal, Kirchbaunaer Str. **Tel. 05 61 / 49 20 38**

Golf Memphis, Bj.89, 4trg., Schiebedach, 8fach bereift, rot, 90 Tkm, 9 000,- DM. Tel. 05675 / 5062

Scirocco GTI I, Bj. 90, 95 PS, 44Tkm, gew. Extr., Pr.VB, Tel. 05692 / 8235

Golf Cabrio, Acapulco mintmet., Bj. 5/93, 13.500 km, 24.800.- Tel. 0561 / 884063

Golf Variant, NP 37.500,- DM, VB 28.200,- DM. Tel. 05603 / 5396.

VW Käfer zu verkaufen. Pr.VS. Tel. 0561 / 49 47 23

Passat Variant GT VR6, Bj. 3/92, KW 128, ca. 48 TKM, Klimatronic, ABS, EDS, Radio Gamma, AHK, neue Rf., evt. neuw. Wi.-Rf. auf Alu, uvm., VB 31.000,- auch Tausch gegen Variant D/Multivan möglich. Tel. 0 56 01 / 17 70.

Golf II GL TD, Bj.7/85, 2trg., 99 Tkm, TÜV/ASU neu, VB 6 300,-. Polo Sth., 7/82, 116 Tkm, TÜV/ASU 3/95, VB 3 000,-. Pass. CL, FLH, Bj.5/83, 2trg., 92 Tkm, TÜV 7/95, VB 2 800,-. Tel. 05625 / 5326 ab 12 Uhr

Golf C, Mod. 86, 90 PS, Kat., SD, 130 Tkm, TÜ neu, VB 5 350,-. Tel. 0 56 01 / 8 91 66

Polo Coupé GT, 8/91, 75 PS, 34Tkm, 1.Hd., dunkelblaumet., VB 15 200,-DM Tel. 05692 / 8700 od. 2847

Golf "New Orleans"
bright-blue-met., 75 PS, EZ 12/93, ca. 7 Tkm, Servo, el.GSD, WSG, Radio beta, 185/60/14, weitere Extras, VB 22 400,- DM, Tel. 05625/ 688 oder 1393

● VW

Sie kaufen günstig und fahren gut!

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo, Kat, 40 kW	84	61	**5 850,–**
Polo Fox, 33 kW	89	63	**7 950,–**
Polo Coupé Fox, 33 kW	91	19	**12 850,–**
Polo Coupé Jeton, 40 kW	90	34	**11 850,–**
Golf VR6, SSD, met., NSW, CR, Kopfst.	93	18	**34 800,–**
Golf GL Autom. 66 kW, Kat, Alu, 4tür.	93	20	**25 450,–**
Golf CL 66 kW, Airbag, beh. Sitze, Radio	94	5	**25 650,–**
Golf GTI „Edition-blue" Leder, CR, BBS	91	74	**21 800,–**
Golf GL III Diesel 4tür., SSD, DZM	93	47	**20 650,–**
Golf GT Special Servo, ABS, UV, 4türig	90	35	**19 800,–**
Golf GT Special SSD, gamma, met:	90	60	**16 800,–**
Golf „Speed" 40 kW, Alu, Color, beta	92	28	**16 450,–**
Golf CL 51 kW, Servo, Radio, met.	91	40	**15 450,–**
Golf GTI ABS, Servo, SSD, met., 4trg.	88	95	**13 650,–**
Golf GT, ABS, met., Alu, Radio	89	119	**11 950,–**
Golf „Memphis", 40 kW, 4trg.	88	65	**10 950,–**
Golf, Kat, Radio, Auß.-Sp.	88	78	**9 950,–**
Golf Aut., 66 kW, RC, SSD	86	89	**9 800,–**
Jetta Flair 51 kW, met., SSD, ZV	91	36	**15 950,–**
Jetta CL 51 kW, Servo, RVB, met.	91	43	**16 850,–**
Jetta, 55 kW, Kat, 4 Türen	85	99	**6 950,–**
Vento CL, SSD, Radio beta	92	45	**20 800,–**
Vento GL Autom. met., Nebell., CR	92	54	**22 750,–**
Vento GT 85 kW, SSD, beta, met.	93	14	**29 650,–**
Scirocco „Scala", SSD, met., Heckw., Alu	89	46	**14 950,–**
Scirocco GT II, SSD	91	42	**17 800,–**
Passat Tramp, 53 kW, Color, RC, get. Rückbank	87	88	**9 800,–**
Passat GL SSD, ABS, Servo, met., RC	91	117	**14 950,–**
Passat CL, 66 kW, met., Servo	90	44	**18 950,–**
Passat Variant CL 66 kW, Dachreling, Sonnendach	89	97	**16 950,–**
Passat GL, 66 kW, beta, SSD	91	71	**19 950,–**
Passat GL, 85 kW, SSD, RC, ZV	91	40	**23 650,–**
Passat Variant CL 55 kW, Reling, Lader., Servo	92	39	**23 450,–**
Passat Variant GT 85 kW, CR, met., Alu u. v. m.	91	49	**24 650,–**
Passat Limousine GL 16V, el. FH	90	53	**24 650,–**
Passat Variant CL 66 kW, ZV, SSD, Reling, RC	92	55	**27 450,–**
Passat Variant CL 66 kW, Reling, ZV, SSD, beta	94	19	**34 850,–**
Golf Cabrio, Alu, RC usw.	87	92	**15 800,–**

– Weitere 120 Fahrzeuge im Angebot –

Ihr starker Partner
Niedervellmarsche Straße 25 A
34233 Fuldatal
Verkaufs-Tel. 05 61 / 81 03-71

klein GmbH & Co. KG
Unsere Ausstellungshalle ist für Sie geöffnet Samstag und Sonntag bis 17 Uhr
Keine Beratung, kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Geschäftszeiten

Golf Syncro, 90 PS, 4WD, SSD, ABS, ZV, Servo., Sitzheizung, Breitreifen auf Alufelgen, Nebelscheinwerf., 85 Tkm., Scheckheft gepflegt, VB 10 900,- DM, Tel. 0 55 41 / 7 36 68

VW Passat Variant, Bj. 90, met., gt. Ausstatt., DM 12 900.- ☎ 06454 / 1285

Passat 999,- DM, Bj. 81, 40 kW, AU/HU 6/95, Tel. 0 56 57 / 77 64

Polo GT Coupé, Bj. 7/91, 75 PS, 37 Tkm, SSD, Radio „Beta", Preis 13 900,- DM, Tel. 0561 / 405173

Topangebot!
Golf III, 9/93, Europe, 75 PS, tornadorot, 3.200 km, 4-trg., RC, SSD, ZV, neuw., 23.000,-. 0561 / 826849

Passat Variant GL TDI, 90 PS, Bj. 94, ZV, elFH, Nebelscheinwerfer, Klima, Doppel-Airbag, ABS, 1.500 km, NP 49.500,- VB 41.500,-. Tel. 0 66 21 / 4 21 56

Tolle Autos sofort
3 x Golf TDI, 2 x Audi Cabrio, 2 x Audi 100 Klima, 6 xPolo + 2 Cabrio und weitere 72 Gebrauchtwagen **Reissig Einbeck ☎ 05561/ 1006**

Unfall (s. leicht) Polo Coupe, 2/94, nur 9.900,-. Tel. 0561/408740 Kfz-Handel

Großauswahl
Golf III Jahreswagen
44 kW, 55 kW, 66 kW, 2- und 4türig, SD, met., RC, Servo ab **19 650,–**
Autohaus Neuenhagen GmbH Niestetal-Heiligenrode Tel. 05 61 / 52 00 10

Passat Var. Bj.84, 75 PS, 121Tkm, AHK, 3 900,-DM Tel. 05692 / 43 61

Polo, 2 J. TÜ, Tel. 05656 / 386

Passat Var. GL, neues Mod., 6 Mo. alt, 11 Tkm, Extras, VB 31 500,-DM, Tel. 05651 / 40616

VW Polo neu, 500 km gef. schw., Colro, Pr. 15 500,-DM, Tel. 036922 / 28749

Jetta Flair, Bj. 7/91, 90 PS, gt. Ausst., TÜ 7/96, 72 TKM, VB 12 100,- 0561/583501

Passat Kombi, BJ 87, 90 PS, 150 TKM, SD, TÜ neu, VB 7 500.-. 05681 / 1361

Polo Coupe CL, 55 PS, 36 Tkm, EZ 6/92, sportl. Fahrw., 13 400,- DM. Tel. 05 61 / 49 57 98

Corrado 16 V, schwarz, EZ 5/93, 18 Tkm, v. Extr., VB 32.900,-DM. ☎ 06629/6520

Corado G 60, Bj. 9/90, 86tkm, 160 PS, ESSD, Servo, R/CD, dkl.burgundperleff., Serie: ABS, Alu 195, ZV, eFH, getönte Scheib., höhenverst. Sitze, Dachantenne, Lederlenkr., autom. Hecksp., Kat., Tel. 0 66 22/ 31 33 od. 4 31 64

Polo Coupé Style, EZ 4/93, 40 kW, 13 Tkm, grünmet., SSD, Borbet-Alufelgen, Nebelsch., RC **18 880,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

● VW

Bei uns kaufen Sie gut und günstig
Ihr Gebrauchtwagen-Zentrum vor den Toren Kassels
autohaus neuenhagen
Der weiteste Weg lohnt sich. Nur 5 Minuten von der Stadtmitte

Über 250 Gebrauchtwagen ● in 3 Etagen ●

Typ	Bj./Mod.	Tkm	DM
Polo CL, 40 kW, US-Kat	92	25	**13 950,–**
Polo GT, 55 kW, US-Kat	91	32	**14 650,–**
Polo GT Coupé, 55 kW, US-Kat	91	36	**15 950,–**
Golf, 40 kW, Kat	87	69	**7 950,–**
Golf, 53 kW, Kat	88	65	**9 950,–**
Golf, 66 kW, US-Kat	89	62	**12 650,–**
Golf CL, 40 kW, US-Kat	91	30	**13 650,–**
Golf CL, 51 kW, US-Kat	91	37	**14 650,–**
Golf III CL, 55 kW, Kat	93	16	**21 950,–**
Golf III GL, 55 kW, US-Kat	93	6	**24 950,–**
Golf GTD Spez., 55 kW, Kat	93	25	**26 650,–**
Cabrio Acapulco, 72 kW, US-Kat	93	18	**27 950,–**
Golf III CL, 55 kW, US-Kat	93	11	**22 950,–**
Golf III CL, 55 kW, US-Kat	93	9	**24 350,–**
Jetta CL, 53 kW, Kat	88	65	**10 950,–**
Jetta CL, 40 kW, Kat	90	59	**13 950,–**
Passat CL, 53 kW, Kat	89	68	**15 950,–**
Passat GT Variant, 66 kW, US-Kat	89	89	**18 950,–**
Passat GL, Autom., 66 kW, US-Kat	90	32	**21 950,–**
Passat CL, 66 kW, US-Kat	93	28	**24 950,–**
Scirocco Scala, 70 kW, US-Kat	88	85	**10 950,–**
Vento GL, 66 kW, US-Kat	93	24	**24 950,–**

Sa.+So. geöffnet 8–20 Uhr
Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.



autohaus neuenhagen GmbH
Niestetal-Heiligenrode
Nähe Autobahnausfahrt KS-Nord, Niestetal-H. SB-Aral-Tankstelle · ☎ 05 61 / 52 00 10

Golf GTD 7/86, 51 kW, 91 000 km, LM-Räder, Radio-Cass., met. **10 450,–**

Golf Manhattan, US-Kat 6/89, 51 kW, 104 600 km, Radio-Cass. **10 650,–**

Golf CL Automatik, US-Kat 1/89, 66 kW, 72 300 km, SSD, Radio-Cass. **12 450,–**

Alle Fahrzeuge mit Gebrauchtwagen-Europa-Garantie
Zu Struckhoff der Preise wegen!
Autohaus Struckhoff GmbH + Co. KG am VW-Werk
Baunatal 1, Porschestr. 2–8, Tel. 05 61 / 4 99 01-0

VW Polo Fox, 33 KW, EZ 12/90, 21 Tkm, 11 000,- DM, Tel. 0 56 74/ 16 76

Golf Bj.79, TÜ 5/95, ATM, techn. o.k., 650,-DM, Tel. 05622 / 7 06 52

Passat GI Lim., EZ 3/90, 74 Tkm, 107 PS, ZV, Servol., met., So.Dach, VB 18 500.- DM, Tel. 0 66 21 / 4 11 25

EURO-NEUWAGEN
VW Passat Variant 'GL' 66 KW (90 PS), 2x Airbag, ABS, **DM 38 980.-, PATT-AUTOMOBILE Göttingen Posthof 10-12 Tel. 0551/61011-12**

Passat Kombi, Unfallwg., Bj. 92, VB 12 222,- Tel. 0 56 74 / 52 66

Polo, Bj. 79, Pr. 1

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

• VW

TOP-Angebote

VW Polo
EZ 2/91, 39 500 km, 1,3 l, 40 kW (54 PS), blau, 5gang, 2. Außenspiegel, Radio/Cassette Blaupunkt CC20, Trimm-line Dekor **12 950,–**

VW Golf GTI
EZ 1/92, 39 500 km, 85 kW (116 PS), schwarz, 5gang, Bordcomputer, Drehzahlmesser, Klimaanlage, LM-Felgen, Nebelscheinwerfer, Radio/Cassette, Servolenkung, Sportsitze, Wärmeschutzglas, Zentralverrieglung **24 950,–**

VW Polo GT

EZ 3/90, 50 500 km, 55kW (75 PS), blaumetallic, Radio/Cassette, mechanisches Schiebedach, LM-Felgen, 5gang, 2. Außenspiegel **11 500,–**

BAUMANNS AUTOMOBILE WELT
Hofgeismar · ☎ 0 56 71 / 80 10

VW Käfer EZ 5/85, EX-BW, oliv, Neut. Org.Zust., techn.1, opt.3, Tel. 05686 / 17 28

Polo, 40 PS, TÜ 9/95, an Bastler, 250,-. **Santan GX 5**, TÜ 10/95, Bj. 84, met., SSD, ZV, AHK, Alu, 205er, Extr., Bremsen def., 600,-. Tel. 05662 / 5895

JW Golf Variant GL, 66 KW, EZ 10/93, Sa. bis 19 Uhr, Tel. 05673 / 4801

Scirocco, Mod. 77, 110 PS, TÜ 1/95, VB 1 200.- DM; Scirocco Getriebe 100.- DM. Tel. 0561/ 573202

Golf I, Autm., EZ 12/82, 1. Hd., TÜ 4/96, VB 2 950,-, ☎ 0561 / 107157 od. 84382

VW T2, Bj.88, 112 PS, Sonderausst., 14 TDM VB, 05606/9760 o.05692/8051

VW Golf Bistro Bj. 5/87, 90 PS, Kat, 82 Tkm, blaumet., VB 6 800 DM, Tel. 05643 / 1462

Polo CL Coupe, Bj. 89, 45 TKM, weiß, SSD, 1.HD., VB 9.500,-. ☎ 0561/823666

Golf II Fire & Ice, 1/91, met., 77 Tkm, SSD, Servo, LM-Felg., 4-tür., Scheckh. gepfl., 14900,-. 05681 / 6388 Sonntag

JW Golf GT Spez. ☎ 0 56 01 / 8 91 46

Golf, Bj. 88, 80 Tkm, Kat., SSD, 4-tür., 5-Gg., 4 600,-. Tel. 0561 / 894734

VW Jetta GL Turbo Diesel, 70 PS, Mod. 88, 1. Hd., jede Inspektion, 69 Tkm, 2 J. TÜ, schadstoffarm, 4-tür., met., ZV, Color, NR, Stereo-RC, 1 a Zustand, 9.900,- DM, Tel. 0 55 43 / 32 69

JW Golf Savoy TD, Klima, 05601/8569

Golf GTI, 5-Gg., 110 PS, Sportfahrweg, an Liebhaber und Bastler. 0561/812749

Golf CL, Bj. 91, 72 PS, 58 Tkm, SSD, 10 900,-, Tel. 05692 / 4361

Golf Europe GL, 5 Gg., Bj. 5/93, 4-trg., SSD, R Beta, v. Extr., 10.500 km, VB 25.500,-. Tel. 05603 / 2483 nach 12 Uhr

Wir machen Ihnen den Einstieg leicht ... mit den bernd behrens Freundschaftspreisen

Opel Omega Caravan *EZ 7/88, Radio, Servo, Sitzhöhenverstellung, 1. Hand usw.* **14 950,–**

Opel Corsa Swing *dunkelblau, EZ 1/90, Radio/Cass., 5gang usw.* **9 500,–**

BMW 318i *met., EZ 1/88, 104 Tkm, ATM 40 000, SSD, Alu, Sportlenkrad, gepflegt usw.* **12 500,–**

VW Jetta CL *silbermet., EZ 8/89, Radio, SSD, 5gang* **8 950,–**

VW Scirocco Automatik *EZ 5/86, 45 Tkm, Radio, Sportlenkrad, Servo, sehr gepflegt usw.* **6 400,–**

Opel Astra Club Kombi *EZ 3/92, 30 Tkm, ABS, Servo, GSD, RC, Kopfst. hinten, Sicherheitsnetz u. v. m.* **19 900,–**

Seat Toledo GLX *EZ 10/91, ZV, 52 Tkm, SSD, Servo, Color, Heckspoiler, Sonnenrollo usw.* **15 950,–**

Alle Fahrzeuge inkl. Bernd Behrens Sorglos-Paß
Finanzierung ab 3,9 % effektivem Jahreszins möglich.
Ein Angebot der Renault-Bank.

bernd behrens kassel ihringshäuser str. 153 tel.: 05 61 / 8 10 20

Augen auf im Straßenverkehr!

• VW

Golf GT Special, Bj. 3/93, 14 Tkm, 90 PS, ZV, SD, Pr. VS, ☎ 0 56 03 / 62 35

Golf II, 4/91, 50 PS, 31 Tkm, 2-t., weiß, 1a Zust., VB 12 700.- DM ☎ 0561 / 32356

UNFALLER KAUFT: KS 40 87 40 Handel

Spar-Golf, 3 J., 50Tkm, 70 PS, SSD, NP 24 500,-, Schwackepr. 15 350,-, VB 12 500,-, 05624 / 8244 ab Mo. 18 Uhr

Golf VR6, 5/92, 34 Tkm, viele Extras, Topzust. Tel. 05659 / 1766

Golf VR 6, Top Zust., alle Extr., 30 000,-, Tel. 01 72 / 2 36 00 86

Passat, Bj. 90, DM 11.600,-- Tel. 05 61 / 87 65 44

VW T 4 Kombi, EZ 4/91, 2,4 l Diesel, ATM 15Tkm, VB 14 500,- Tel. 05503 / 29 16

Golf D, TÜV 10/95, Bj.81, VB 1600,- DM. Tel. 05662 / 1559

Golf Diesel Bj.86, TÜV 7/96, Stoßd., Auspuff, Bremsen neu, 120Tkm, tiefer gel., SSD, VB 6500,- Tel. 036081 / 60638

Corrado G 60, Bj.90, 62 Tkm, neue Turbolader, 170 PS, s.g. Zust., RC, sehr günstig, Tel. 06621 / 51788

Jetta, BJ 81, 60 PS, Kat., TÜ fr., rot, techn./opt. 1a, VS, Tel. 05671 / 1457

Golf GTi, EZ 9/89, 91 Tkm, TÜ/ASU neu, Servo, SD, ABS, Alu, VB 12 900.- DM, Tel. 0561 / 529171 Sa. zw.14 u.18h

GTI, EZ 86, schw., 2.Hd., 100 Tkm, SSD, K.gelb, RC, 4WR, 7 900,-.05607 / 7219

Golf VR6, eSD, CD, schw.-met., 2tür., EZ 10/92, VB 23TDM, Tel. 05692 / 23 43

Passat, Mod. 86, 1 J. TÜ, 110tkm, 75 PS, Kat, VB 3 800,-. Tel. 05 61 / 51 85 01

Corado G 60, Bj.90, 86 Tkm, el.FH, el.SD, Diebstahls., ABS, BBS, 8-fach berf. Scheckh.gepfl., 18 900,- DM VB, Tel. 05691 / 40911

Golf CL, Bj. 90, 70 PS, G-Kat, 70 Tkm, VB 10 800,-. Tel. 0 56 62 / 25 43

Günstige Volkswagen.
Finanzierung über TOYOTA-Bank · Ankauf · Verkauf · Tausch
AUTOHAUS FRÖHLICH ☎ 0 56 06 - 70 05 2x in HABICHTSWALD

Polo Coupe, Kat, Mod. 89, 5 Gg., 77 TKM, 1a, VB 5.900,-. 0561/5102752

Golf CL, 4trg., 40 kW, EZ 9/91, 33 Tkm, rot, **11 500,– DM,** ☎ 0 56 41 / 67 65

Golf New Orleans, EZ 10/93, blaumet., 64 PS, VB 22 700,- ☎ 0561/4912737

Unf. Polo Coupé GT II, Bj. 90, z. Ausschlachten, Pr. VS ☎ 0561 / 473171

Golf Savoy, Bj. 12/93, ca. 13 TKM, 2 Airbags, Wegfahrsp., Beule-Tür, Preis VS. Tel. 0 56 65 / 82 36 ab 14 Uhr.

Golf Variant GTD Special, JW, 10/93, 10 Tkm, grün-perleffekt, Extras, VB 29 800,- DM. Tel. 05622 / 4224

Golf II CL, 89, 90Tkm, 4t., met., SSD, Alu, VB 8 500,- Tel. 06624 / 6754

Golf III GTD spezial, 11/82, AHK, VB, Tel. 05542 / 2903

Schnäppchen: Polo, 33 kW, Bj. 5/87, DM 3 999,- Tel. 05622 / 70994 ab 14 Uhr

Jahreswagen mit Europa-Garantie:

VW Golf CL, EZ 7/93, 12 Tkm, 44 kW, Schiebedach, 4-türig, tornadorot **DM 22 500,–**

Audi 80 Avant TDi, EZ 4/94, 4 Tkm, 66 kW, Europa-Paket, Dachreling, Rubinrotmet., MwSt. ausweisbar **DM 43 000,–**

VW Passat CI, Modell 94, EZ 11/93, 7 Tkm, 66 kW, Samtblaumet., SSD, Gepäckraumabdeckung, Reling, ZV, Radio Beta u. weiteres Zubehör, MwSt. ausweisbar **DM 32 500,–**

V.A.G. Partner
Willi Eisenberg
34590 Wabern · Waldecker Str. 9
Telefon 0 56 83 / 4 46

Golf II, Bj. 12/87, Tü 12/94, AU 8/95, 55 PS, 6 500,- VB, Tel. 0561/ 6 10 94

Golf I Cabrio, Bj.4/89, 1.Hand, Farbe weiß, Garagenwagen, nur 10 000 km, 141 PS, 1.9 ltr., Original Öttinger Umbau, 2 Jahre TÜV, Lederausstattung, Blaupunkt Radio, Alu 15 Zoll, DM 19 900,- Mo-Fr. 10-18 Uhr Tel. 05545 / 1022-1025

Golf II Bj.88, 90 PS, 82 Tkm, met., AHK, Color, RC, Alu, TÜV neu, 5 Gang, VB 6 900,- DM, ☎ 0 36 06 / 22 75 o. 44 03

Golf II, 2 Jahre TÜV, VB 4900,-DM, Tel. 06691 / 6638 ab 18 Uhr

Passat Variant GL, 66 KW, 11/93, ca. 13 000 km, windsor-blau, el.SD u. Spiegel, ABS, Fahrer u. Beifahrer Airbag, Laderaumabdeck. abn. AHK, Radio, Ga.Wa., Dachhzg., Nebelscheinwerfer, ZV, von WA, DM 36 700,- DM VB, Tel. 05642 / 5204

Polo Coupé GT, Sondermodell Extra, 55 PS, ca. 11 Tkm, EZ 10/93, perlgraumet., Preis VS ☎ 0 56 24 / 68 81

Golf GTI, 1.8 l, 112 PS, Bj. 83, 109.580 km, TÜ bis Aug. 96, VB 4.000.-, s. g. Zust., Mo. ab 9 h ☎ 0561/712060

Scirocco, Bj. 81, TÜ 6/95, guter Zustand, DM 999,- VB, Tel. 0 56 05 / 69 40

Madison, 7/90, 90 PS, G-Kat, 85 Tkm, schw.met., Nebelsch., 4 Zus.Felg., Dachgepäcktr., Garagenwg., unfallfrei, TÜV 6/95, DM 11 300,-, Tel. 0561 / 581888 o. 583552

Golf II GTi, Bj. 87, G-Kat., SSD, AHK, Alu, VB 6 700.- DM, Tel. 05 61 / 89 41 38

Derby, weiß, Bj. 82, 37 kW, 109 Tkm, 2 J. TÜ, gt. Zust., n. Rf., ☎ 0561/ 3 27 81

Liebhaberauto: Polo G 40, perlgraumet., Bj. 91, 125 PS, 60tkm, tiefer, Alu, SD, RC, uvm., VB 12 500,-, Tel. 0 66 91 / 7 14 02 od. 0 66 97/ 2 39

• VW

Jahreswagen

Nicht warten – gleich „starten"

Polo Style Sth.
EZ 12/93, 33 kW, maritimblau, SSD, Reling, Sports., Radiovorber.
Unser Preis: **17 480,–**

Golf CL Diesel
EZ 9/93, 47 kW, tornadorot, SD, 4türig, ZV, Servo, Radio
Unser Preis: **21 570,–**

Passat Variant CL
EZ 8/93, 66 kW, alpinweiß, SSD, Reling, Abdeckg., R/C, Servo
Unser Preis: **26 980,–**

Passat Variant GL
EZ 10/93, 85 kW, brill.-schw., **Klima,** Leder, R/C gamma, Abdeckg., el. FH, beh. Sitze, NSW u. v. m.
Unser Preis: **32 950,–**

Passat Variant GL TDI
EZ 5/94, 66 kW, windsorblau, SSD, Abdeckg., el. FH, Alarmanl., ABS, Airbag, beh. Sitze
Unser Preis: **41 850,–**

Wir kaufen Jahreswagen aller Fabrikate!

- JAHRESGARANTIE ÜBER VVD (fragen Sie uns nach Umfang u. Leistung)
- Günstige Finanzierung über die VAG Kreditbank GmbH
- Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens
- FACHKUNDIGE BERATUNG!

Samstag von 8 bis 18 Uhr und Sonntag von 10 bis 18 Uhr geöffnet
Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten

Info-Tel. 05 61 / 7 00 99 20 / 21

Automobilunternehmen der Glinicke Gruppe
Glinicke Innenstadt GmbH
34119 Kassel, Königstor 61, Tel. 05 61 / 70 09 90

Jetta, Bj. 81, TÜV 2/95, Glasdach, kompl. Spoiler, Alu, Zustand gut, VB 800,- DM. Tel. 01 71 / 8 13 66 98

Golf GT Spez., Bj.9/90, Servo, Alu, el. Außensp., Topzust., 68,2Tkm, VB 14 800,-DM Tel. 05657 / 7353

Passat, Bj. 88, 1.6 Diesel, gut erhalten, 7.500,-. Tel. 05 61 / 40 45 08

Golf I Diesel, Bj. 82, TÜV 1/95, guter Zustand, Tel. 05 61 / 5 64 80

VW-Golf Boston, 70 PS, G.-Kat., 84 Tkm, EZ 5/89, TÜ 11/95, Alu, RC, Color, rot, Top-Zust., VB 10.800,-. Tel. 06694 / 7393

Passat, Bj. 82, 5+E, def., m. 85 PS, Ersatzmot., 500,- VB, 05686 / 1360

Golf GL Savoy, Bj. 09/93, 55 kW, 10 Tkm, Klima, Kopfst. hi., Wi.-Rf. a. Felgen, Tel. 05 61 / 4 26 68

Golf Variant GL, EZ 9/93, 9 Tkm, rot, v. Extras, DM 26 200,-, Tel. 05601 / 87575

Golf II, GTI, 16 V, Bj. 86, rot., Koni, Hifi, Alu, Wi.-Reif., usw., 1a Zust., VB 8.200,-, Tel. 05 61 / 88 54 54 (ab 16 h)

Golf Europe CL, TD, 75 PS, EZ 6/93, 10 200 km, perlgraumet., 4-tür., 23 600,- WA, Tel. 05683 / 13 59

Verk. Golf Candy, tech.+opt. Bestzustand, 2 J. TÜV, Scheckheftgepfl., VB 9 500,-DM, Steuer ausweisbar, Tel. 05676 / 8300, Fa. Heuermann

Golf Diesel, 50PS, TÜV frei, Bj.78, VB 1 200,-DM, ATM, Tel. 05664 / 8481

Passat GL, Bj.1/92, 115 PS, schwarzmet., Klima, LM-Räder, VHB 20 000,- Tel. 05608 / 34 31

Golf, Bj. 88, 90 PS, 4trg., SSD, unfallfr., VB 7 300,-, Tel. 05 61 / 5 91 43

Golf GTI Special, 7/88, 125 PS, schwarzmet., Jetta-Front, Alu, tiefer, Top-Zust., VB 10500,-DM. Tel. 06652 / 74302 ab 10 Uhr

Scirocco II Ersatzteile z. verk. 85 PS Motor, Blecht., Tel. 06691 / 71475

Golf L, EZ 12/82, 60 PS, Kat, TÜ 4/96, AU 4/95, Radio, VB 2 100,- ☎ 05653 / 56 87

Unfall Golf GT, Bj. 8/92, 24 Tkm, Frontsch., fahrb., 12 900.-, **DEA-Tankstelle Kaufungen ☎ 05605 / 2739**

Scirocco GTX, schwarz, Bj. 87, 70 KW, 83.500 km, G-Kat, SSD, Alufelgen, VB 11.800,- DM. Tel. 0 56 75 / 59 26.

Passat Variant CL, Airbag, ABS, Reling, Laderaumabd., ZV, SSD, beta, nur **DM 34 850,-. V.A.G.-Klein, Fuldatal/ Ihringshs., Tel. 05 61 / 81 03-17**

Vento GL Autom., 66KW, EZ 10/93, stahlblaumet., RC, Kopstü. hi., VB 28 500,-DM Tel. 05683 / 14 85

Golf II GTi, Mod. 87, Extr., VB 5 200,-, ☎ 05692/7063 o. 0561/873346

Golf Cabrio, Sondermod. Fashon Line, Bj. 6/92, 98 PS, 185er Reifen, div. Extr., VB DM 20 900,-. Tel. 05 61 / 28 53 32

Golf Sky, 90 PS, 4-trg., 94 TKM, gu. Ausstatt., 8.200,-. Tel. 05665 / 6231

Golf II, GT Spezial, Bj. 10/90, 83 Tkm, ABS, 14.900.-, Tel. 0561 / 872274

• VW

Polo Steilheck, EZ 6.88, 48 Tkm, 45 PS, weiß, sehr gepflegt, Wi-Reif., TÜV 10.95, VB 7500,-. Tel. 06621 / 61447

Golf GTi, Blue Edition, dkl.blaumet, EZ 8/92, 44 Tkm, s. gt. Ausstg., z.B.: Ledersi., LM BBS, SSD, eAS, Multifunktionsanz., Pr. VB 19 900,-; ☎ 0561/583501

Polo „Universal" schw., EZ 7/92, 24 Tkm, 45 PS, SSD, RC, sehr gepflegt, VB 15 200,--,T. 05624 / 789

Golf GT- Spezial, Bj. 6/90, schwarz-met., ZV, SSD, höhenverst. Sitze, 90 TKM, VB 11.900,- ☎ 05273 / 88112 o. 7072

Polo Sth. "Style", EZ 12/93, 6 TKM, v. Extras, schwarz-met., VB 16.000,-. Tel. 0 56 02 / 7 02 90

EG-Neuwagen
6x Passat Variant GL Europa Plus, 66 kW, ABS, Doppelairbag, eFH, Klima u.m., DM 34 990,–.
Autoactuell 34260 Kaufungen Tel./Fax 0 56 05 / 7 09 01

Passat CL Lim., Mod. 91, 66 kW, dunkelbl., SSD, Servo, ZV, Color, 130 Tkm, 11 900,- ☎ 06441/63840 KFZ-Handel

Passat Var. Mod.85, 60 PS, 143Tkm, 3 100,-DM Tel. 05692 / 43 61

Passat Fließheck 75 PS, Bj.83, Pr.VB. Tel. 0 64 52 / 69 53

JW Golf, So.-Mod. New Orleans, schwarz, 55 KW (75 PS), EZ 10/93, 10 Tkm, el.Glas-SD, Colorglas, Breitreifen, Servo, get. Rückb., Radio/Cass., usw. DM 21 800,-. Tel. 0561 / 494852

Polo Coupe CL, 8/89, 45 PS, 63 Tkm, 2. Hd., unfallfr., VB 8.750,-. 05661 / 1753

Passat Variant, Bj. 7/86, TÜ 8/95, 6.900.- Tel. 05502 / 1680

Scirocco, Bj. 89, 87 Tkm, 70 kW, TÜ/AU 7/96, Pr. VS. Tel. 0 56 01 / 51 78

Passat Variant Diesel, Mod. 92, 50 kW, 108 Tkm, el. Schiebedach, Servolenkung, ZV **16 780,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

PASSAT G 60 SYNCHRO, Mod. 92, 1,8 Ltr., 118 kW (160 PS), 1. Hd., Kat., Klima, Temp., ABS, SV, ZV, BC, el. FH, el. SP, el. SD, Alu, AHK, 41 Tkm, sehr gepfl., tornadorot, 24 480,–, MwSt. ausweisb., Finanz. mögl. **Tel. 0 36 01 / 27 39, Kfz-Hdl.**

Golf GTI, Bj. 86, TÜ 3/95, Color, Sportlenkrad, Wi.Reifen, VB 5 500,-. Tel. 0 56 01 / 8 91 44 o. 8 61 18

Santana CX, Mod. 85, 66 KW, 2. Hd., 5-Gg., TÜ 6/95, VB 1 950,-- 05543/4549

Polo, Bj. 88, 65 Tkm, 54 PS, TÜV 5/95, + 4 Wi.-R. a. Flg., Pr. 7 000,-DM, Tel. 05608 / 1371

JW Golf VR6, 26 900,-, Tel. 05601 / 8507

VW-Passat ...Var., Bj.78, ... TÜV, So+Wi-R., VB 300,-DM, 05652 / 4092

Golf, Bj. 7/84, schw., 4-tür., 82 Tkm, AHK, Kat, 4 700,- VB. Tel. 05 61 / 77 98 74

Polo Fox Steilheck, Bj.88, 21 Tkm, rot, Radio, Alpha, Sommerf. gepflegt, VB 8 200,--, Tel. 0 56 24 / 84 91

Jetta, Bj.81, 70 PS, TÜV/ASU 7/95, VB 1100,- DM. Tel. 06622 / 43222

VW Passat, Bj.81, TÜV Ende 96, VB 1 000,-DM, Tel. 0561 / 69521

Polo Steilh., 60 PS, Bj. 7/82, 2 J. TÜ, gt. Zust., VB 2 800.- DM, Tel. 05662 / 1716

Unfall Golf GTD, Bj.88, gg.Gebot, Tel. 05633 / 5729

Polo Coupe Fox, EZ 10/86, 33 kW, 78 Tkm, weiß, 2 Außenspiegel, TÜ neu **6 750,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

Gelegenheit Passat 75 PS, TÜ 11/95, ATM 80Tkm, blau, SD, RC, Bj.86, optisch gut, 4 900,-DM Tel. 05658 / 8524

Golf, Bj. 80 o. TÜ, 150,-, 05671 / 8930

Passat Kombi, TÜV neu, 90 PS, Kat., Extr., VB 7 000,-DM, Tel. 05681 / 5527

Polo, Bj. 85, Kat, 40 kW, guter Zust., DM 3 600,-, Tel. 0 55 45 / 14 26

Passat Variant CL Bj.7/93, 7 843 km, Klima, ABS, ZV, Servo,DM 27 900,- Tel. 05626 / 83 70 o. 05621 / 7 27 88 (KFZ-Handel)

Unfallwagen, Scirocco GT 2, Bj. 90, Preis 5.700 DM, Fa. Kreis Automobiele

Tel. 0561/522144

Golf GL Europe, 90 PS, Bj. 93, tornador., 8 500 km, Tel. 03601 / 74754

Golf Bj.81, TÜ 2/96, VB 1 700,-DM Tel. 05651 / 5806 od. 05657 / 450

Großauswahl
Polo Coupé Style Sondermodelle Bj. 8/94, 33 kW, US-Kat, 50 km, SSD, met., RC, Drehzahlm., Colorvergl., Sportsitze ab **18 950,– DM**
Autohaus Neuenhagen GmbH Niestetal-Heiligenrode Tel. 05 61 / 52 00 10

VERLÄNGERTE ÖFFNUNGSZEIT
Automarkt Kassel
HAGEN Batterie AG
Göttinger Str./Nähe BAB KS-Nord
Samstags von 9–16 Uhr
1 x bezahlen - 2 x ausstellen

Golf GTD Special, Jahreswagen, Perlgrüneffekt, Diebstahlsicherung, el. Schiebedach usw. Preis VB. Tel. 06628 / 1743

Passat Variant GL, Bj. 6/91, 90 PS, TÜ/ASU neu, G-Kat., Servo, SD, Klima, met., Dekor, VB 18 300,- ☎ 05625/5481

Golf II, 84, 55 PS, 3 200.- ☎ 05602 / 7844

• VW

Der Car-Port Wolfhagen präsentiert:
GEBRAUCHTWAGEN VERTRAUENSWAGEN

Gebrauchte mit Gütezeichen

VW Passat Variant CL, EZ 5/91, 66 kW, 60 Tkm, Servo, ZV, elektr. Spiegel, RC, Color, 1. Hand **20 900,–**

VW Passat Variant GT VR6, EZ 9/91, 128 kW, 54 Tkm, AHK, elektr. Fensterheber, ABS, Laderaumabd., RC, Sportlenkrad, Kopfstützen hinten, Servo, ZV, LMF, 205er Reifen, elektr. SSD **27 900,–**

VW Passat Var. Arriva Turbo-Diesel, EZ 2/93, 55 kW, 46 Tkm, elektr. SSD, Sitzhzg., RC »beta«, elektr. Spiegel, Nebell., Dachr., Laderaumabd., LMF, ZV, Servo, Color, Kopfstützen hinten, geteilte Rückbank, DZM **28 400,–**

VW Passat Variant GL, EZ 2/94, 66 kW, 3 Tkm, Dachr., Laderaumabd., ABS, Airbag, AHK, RC, Servo, Color, DZM, el. Spiegel, Diebstahlwarnanl., Thermotronic, 1. Hand **36 400,–**

Ständig über 200 Gebrauchtwagen im Angebot.
Ippinghäuser Str. 10
34466 Wolfhagen
☎ 0 56 92 / 20 11
AUTOHAUS OSTMANN

Typ	kW	Bj./Mod.	Tkm	DM
Passat CL	40	81	ATM	1 850,–
Passat Variant CL	63	82	92	2 950,–
Fiat Uno 4trg.	55	87	72	5 950,–
Opel Kadett 4trg.	66	87	116	7 350,–
Jetta CL 4trg.	51	88	102	7 850,–
Golf GTI 16V	102	86	82	10 950,–
Seat Marbella	29	92	10	9 950,–
Polo Coupé CL	33	91	48	10 950,–
Porsche 924 Flash	92	86	125	8 950,–
Caddy, Hard-Top	70	89	92	9 500,–
Passat GL Autom.	85	91	75	18 950,–
Passat GL Autom.	85	91	64	21 950,–
Scirocco Skala	70	88	84	10 950,–
Audi 100 2.0 E Kli.	85	92	92	24 850,–
Audi 100 2.3 E Aut.	100	90	19	24 450,–

★★★★★★★★★★★★★★★★

Jahreswagen-Angebot

Golf CL	55	93	5	23 950,–
Golf CL Europe 4 T	55	94	5	25 950,–
Golf Variant GL	55	94	5	27 950,–
Vento CL, ABS, Airb.	55	93	9	26 950,–
Passat Variant CL	66	94	7	35 950,–
Golf Cabrio Quart.	72	93	2	28 950,–
Golf Cabrio III	55	94	4	34 950,–
Audi 80 2,0	66	93	6	29 950,–
Audi 80 AV, TDI.	66	94	4	43 950,–
Audi 100 AV, M '90	98	92	7	31 950,–
Audi 100 2,3 E	98	93	5	37 950,–
Audi 80 2,6 E quatt.	110	93	14	37 950,–
Audi 100 2,3 E	98	8/94	1	43 950,–
Audi Coupé 2,8 E	128	8/94	1	53 950,–
Audi 80 2,0 E	85	8/94	1	39 650,–
Audi 80 AV	60	8/94	1	39 990,–

★★★★★★★★★★★★★★★★

Finanzierung der Gebrauchtwagen durch VAG Bank möglich.

Auto Gundlach
Kassel, Kurt-Wolters-Straße 17
Telefon 05 61 / 89 70 77-79

Die Gelegenheit!
2 gepflegte Firmen PKW: Passat Variant CL mit reichhaltiger Ausstattung: z.B. Antiblockiersystem, Airbag, Klimaanlage, 1x 101 000 km, Bj. 3/93, 21 450,-DM, 1x 48 800 km,Bj. 9/93, 26 600,-DM, Tel. 06457 / 8143

Golf 76 Kat, 82Tkm, 75 PS, TÜV neu, VB 7 200,-DM Tel. 06452 / 65 02

Unfall-Polo G 40, Bj. 91, 113 PS, VB 6 800,-, Tel. 0 56 73 / 42 59

Golf II GL, 70 PS, Kat., Bj. 4/90, 63 Tkm, Extras, sahara-met., Radio Gamma, SD, heizb. Vordersitze, Nebelscheinw., 10 700,-DM, Tel. 05682 / 1223

Polo Fox, Bj. 88, Tü 1 J., 33 kW, 60tkm, DM 6 800,-, Tel. 05 61 / 81 13 64

Golf Var. GT Spezial, 10/93, grünmet., 90 PS, Wegfahrsperre, 05601 / 89331

Golf CL, Bj. 93, 14Tkm, RC Beta, get. Rückbank, VS, Tel. 06622 / 6561

Corrado G 60, Bj.91, 48 Tkm, v.Extr., Pr.VS, Tel. 0561 / 8700810

Golf Diesel, Bj. 87, TÜ/ASU neu, 109 Tkm, 6 900,- DM. Tel. 0 56 86 / 2 76

Golf Var. GL, Bj. 10/93, 75 PS, tornadorot, R/C Beta, GSD, 15 Tkm, ab sofort, Preis VS. Tel. 0 56 65 / 49 84

VW Passat GT „Edition One" Lim., SSD, RC, Extras! 85KW/115 PS, EZ 4/92, 34000km VB 24600,- Tel. 05652 / 1271

Passat Variant Arriva, EZ 11/92, 90 PS, VB 24 900,- Tel. 0 55 43 / 4 72 68

Käfer m. TÜV, Tel. 05634 / 7851

Golf CL Turbo Diesel, Kat., EZ 90, Langstrecke, gepflegter Zust., 8 900,- DM. Tel. 0 55 51 / 5 38 37 Kfz-Handel

Polo, Bj.86, Kat, 45 PS, rot, 89Tkm, DM 5 850,-, Tel. 06692 / 7805

Polo, Bj. 83, 50 PS, 85 Tkm, TÜ 1½ J., s. gt. Zust., VB 2 750,- DM ☎ 05544/1707

Polo Scot Edition, Bj. 11/93, SD, 45 PS, 7 Tkm, Pr. VS, Tel. 0 56 03 / 62 35

Golf III GT Special, EZ 4/92, 27 Tkm, met., 66 kW, VB 19 000.- ☎ 05605/6282

2 VW Käfer, Bj. 70, 350,-, 05651 / 3889

Passat Var. CL, 90 PS, Bj. 5/90, met., Rel., Alarm, AHK, DM 17 500,-. Tel. 0 55 41 / 3 27 63

Golf II CL Kat 3900,- 0561/528573

Passat Diesel, EZ 8/81, I.Hand, 1200,-. **Polo Coupé,** EZ 10/91, 14 900,-. **Toyota Apel GmbH, 05681 / 2369**

Polo, 45 PS, Bj. 3/86, 59680 km, extras, Inzahlungnahme möglich, Preis VS. Tel. 05 61/ 49 82 23.

• VW

Golf II Bistro, Bj. 84, TÜV 1/96, SSD, 3.950,- DM. ☎ 0561/68938, Kfz-Handel

Golf III GTD spezial, EZ 5/92, 30 500 km, grünperleff., Extras, 4-trg., usw., NR, Garagenwagen, VB 22 500.- DM. Tel. 06691 / 71503

Golf Autom., erst 66 Tkm, 1980, 2. Hd., TÜ 10/95 **1500,– auto bornmann, HMÜ, ☎ 0 55 41 / 80 31-32**

Käfer, Bj. 67, Autom. Tel. 05651 / 5990

Passat Var., Bj.89, 66KW, 82Tkm, rot, VB 14 700,-DM Tel. 06624 / 67 54

Passat Variant GL, Bj. 11/93, 115 PS, Airbag, ABS, AHK, div. Zubeh., abzugeb., Tel. 0 66 91 / 43 54

Golf GL TD Europe, EZ 3/93, 75 PS, 4-trg., VB 23 300,-DM, Tel. 05683 / 1273

Golf I, 51 KW, 163tkm, Bj. 4/82, Tü 7/95, VB 2 500,-, Tel. 05 61 / 51 92 12

Polo GT Kombi, Bj.88, 55 PS, 71 Tkm, dkl.grau-met., 6000,-.Tel. 06455 / 7233

Golf CI Autom., Bj. 86, Scheckheft, Servo, VB 5 100,-, Tel. 05 51 / 6 81 81

VW Santana LX, Bj. 84, 90 PS, TÜV 7/95, VB 2 000,-DM, Tel. 06451 / 22684

Golf II Bj.88, 72 PS, Kat, So.Mod. 4+E, 80Tkm, rot, 8 300,- Tel. 0561 / 284933

VW-Golf, GTD, Bj. 86, 70 PS, 60 Tkm, VB 9100,-. Tel. 05685/ 8254

Polo, Bj. 83, 1 500,-, Tel. 05673 / 1811

Polo Coupé, Bj. 11/90, rotmet., 40 Tkm, v. Extras, DM 9.900,-, ☎ 0561/3160568

VW Polo, 900 ccm, 29 kw, EZ 1977, TÜV 6.7.95, sofort fahrbereit und zuverlässig, 1000 DM FP, Tel. 0561 / 5280724 od. 5280823

Passat VR 6, Bj. 92, mit Klima u. vielen Extras, Tel. 0 56 51 / 1 28 59

• Wartburg

W 353, Bj.84, AHK, TÜV b. 96, Pr.VB, Tel. 03606 / 2624

Wartburg 353, Bj. 78, 36 PS, TÜ 5/95, VB 850,-. Tel. 0 55 43 / 22 36

• Wohnmobile

Tausche Corsa-Spiter Cabrio, Bj. 8/86, 2 J. TÜ, s. gt. Zust., **gegen Wohnmobil** b. DM 10 000,-. Wertausgleich! Tel. 0 66 29 / 69 27

Eura 575 Diesel, Servo, EZ 92, 42 000 km, Komplettausstattung **jetzt nur DM 45 790,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

VW California Hochd., gepfl. m. Sond.-Zub., Bj. 91, 44 Tkm, 57 kW, Diesel, VB 39 800,- DM. Tel. 05 61 / 51 35 32

Wohnmobil topgepflegt, bis 5 Pers. günstig ab 29.8. zu verm. Tel. 05651/10766

Bürstner Wohnmobil A 520/Fiat Ducato, Bj. 88, zu verk., Tel. 05 61 / 3 91 58

Suche gebrauchte Wohnwagen Tel. 0 41 31 / 12 96 52
Wohnwagenhandel Braucks

REISEMOBILE ★ AHRENS ★
Verkauf & Vermietung
Achtung, Mietinteressenten, einige Buchungslücken ab 13. 8. 1994
Ölmühlenweg 10–14 · 34123 Kassel Telefon 05 61 / 5 09 38 · Fax 5 09 39

Komfort. Großraum-Wohnmobil, DB 608 D, Bj. 79, Ausb. 94, 2 J. TÜ, ATM ca. 80Tkm, Hochd., 2 Alkoven, v. Extras, VB 13 400,- DM ☎ 05665/40390

Westfalia Joker, Best

Gebrauchtwagen und Zweiräder von A bis Z

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

● Wohnmobile

RMC REISEMOBIL CENTER KASSEL

FFB 650 MS
auf Mercedes-Benz 410 D, 72 kW (98 PS), Neufahrzeug, ABS, Servolenkung, Heck-Stauraum, 6 Schlafplätze, Radio u. v. m.
89 900,-

James Cook Klassik
auf Mercedes-Benz 310 D, 70 kW (95 PS), Neufahrzeug, ABS, Servolenkung, 5-Gang-Getriebe
73 500,-

Concorde Sport TL
auf Fiat Ducato 10, 60 kW (82 PS), Gebrauchtfahrzeug, EZ 8/93, ca. 42 500 km, Sat-Antenne, Solaranlage, Naßzelle u. v. m.
42 500,-

Ihr gebrauchtes Fahrzeug nehmen wir gern in Zahlung.
Leasing und Finanzierung für alle Reisemobile durch die Mercedes-Benz Leasing GmbH und die Mercedes-Benz Finanz GmbH.
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8.00–18.00 Uhr

Mercedes-Benz Nutzfahrzeuge

Mercedes-Benz AG
Niederlassung Kassel
Sandershäuser Straße 101
32123 Kassel
Telefon 05 61 / 50 00 - 5 56

Freizeit '94

Ihr Urlaub steht vor der Tür

Wir liefern Ihnen Ihr Wohnmobil sofort ab Lager:
zum Hessenkassel-Preis

Carthago Malibu 28.3
mit Schlaf-Hochdach, Heizung Truma E 1800 und reichhaltiger Ausstattung
jetzt nur DM **56 790,–**

Wohnmobilvermietung:
z. B. California Club
14 Tage alles inkl. nur DM **1599,–**
Karmann Cheetah
21 Tage alles inkl. nur DM **2999,–**

Info-Telefon 05 61 / 5 00 60 oder 50 06 65, Herr Gaebel
Die Adresse für Wohnmobile

HESSENKASSEL GmbH & Co. KG
ein Unternehmen der Glinicke-Gruppe
34123 Kassel
Leipziger Straße 156

Dethleffs Tandem, Ges.länge 6,40 m, m. Etagenbetten u. PVC-Vorzelt, VB 5 900,-, Tel. 05 61 / 49 81 47

Hehn 540 Alkovenmobil Ford, Bj. 90, 85 Tkm, sehr gepfl., v. Extras, von Priv., DM 34 000.-, Tel. 0 56 82 / 49 40

VW-Campingbus TD, Bj. 86, Reimo-Kpl.-Ausbau, Hochd., Ges. 136 Tkm, ATM, 13 900,-, ☎ 0 56 74 / 47 96

Dodge Ram, EZ 89, erst ca. 65 000 km **jetzt nur DM 29 900,–**
Autohaus Hessenkassel GmbH & Co KG Am Leipziger Platz, ☎ 05 61 / 5 00 60

Reisemobil Hofgeismar
Vermietung. Verkauf. Service. Gebraucht-Reisemobile in allen Preisklassen. Spezialangebote aus Leasing-Rückkauf. Sonntags Schautag. Keine Beratung, kein Verkauf. Industriestr. 23, Tel. 0 56 71 / 30 71

LT 28, Benziner, 51 kW, AHK, m. Vorzelt, 2 Schlafpl., 3 800.-. Tel. 05574 / 5299

Hymer Mobil 534, 7/93, 11 Tkm, 1. Hd., v. Extr., 57 900,- DM. ☎ 05541/71981

VW Diesel, Bj. 86, ATM 50 Tkm, Hochd., Kompl.Ausbau, 16 500.- ☎ 05686 / 276

FFB 570 Classic, voll integriert, Bj. 90, 54 Tkm, 75 PS, TÜ/ASU neu, v. Extras, Tel. 0 56 09 / 16 78

● Wohnwagen/ Camping

Wilk Safari 470, Vorzelt, guter Zustand, DM 5 700,-, Tel. 0 56 01 / 8 76 06

Hobby 400 Prestige, EZ 4/86, viel Zubeh., 6 500,-DM, Tel. 05541 / 4139

Wohnwagen Tabbert Contesse 440, Bj. 91, 14.000,-. Tel. 0561 / 404508

Hobby Prestige 460, Bj. 79, m. Vorzelt, sehr gepfl., Pr. VS. ☎ 05544/8285

Eriba Taiga 4,60m, 1000kg, EZ 81, gu. Zust. Orismat VB 3200,- ☎ 05681/ 4521

Vollisolierte Mobilheime von Rohloff u. MBV, z.B. Musterbungalow, voll eingerichtet, 10 x 3,3 m, empf. Pr. 47 000,-, unser Preis 41 000,-. Fa. Döring, Jesberg, Tel. 06695 / 682

● Wohnwagen/ Camping

Hobby KNAUS FFB TABBERT
Jetzt anschauen:
95er Modelle eingetroffen!
Verkauf · Vermietung · Werkstatt
Wohnwagen Reisemobile Becker GmbH
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Dörnbergstr. 15 · ☎ 05 61 / 81 20 62

Dringend gebrauchte Wohnwagen gesucht. Von 1000,- bis 14 000,-, auch große Standwagen. GALLINAT WOHNWAGEN Hessisch-Lichtenau OT Walburg, Tel. 05602 / 70395

Wilk 540, 5/90, TÜ 96, Ki.ET., 1300 kg, m. Vorz.+Extras, Tel. 05692 / 1033

VW Camping, 50 PS, Diesel, Bj. 82, AHK, Fahrradtr., Vordach usw., gut Zust. Tel. 05 61 / 10 47 65 o. 6 68 09 Sa. ab 12/So. bis 12 h

Tappert Standwagen, Bj. 88, Aufbaul. 6,60m, Preis VS. Tel. 05603 / 1474.

Hobby De Luxe, Typ 510, Bj. 91, v. Extr., Vorzelt, Thetfordtoil., VB 12 800,-. Tel. 0 56 21 / 7 13 16

Wohnwagenvorzelt 3 J., 1 x benut., 5,40 m Umlaufig., braunbeige, 450,-. Tel. 05604 / 1507

Guterh. Wohnwagen, 3.80 m lang, Modell Knaus, Bj.1976, 2 Jahre TÜV-frei, mit neuem Vorzelt, sof. zu verk., VB 3 500,- DM. Tel. 05671 / 4171

Reisemobil-Caravan Herzog
Verkauf-Vermietung
Göttingen, Schmaligweg 4–6
☎ 05 51 / 6 13 04
Jeden 1. Sonntag im Monat
SCHAUTAG von 14-17 Uhr
Kein Verkauf + keine Beratung

Wohnwagen gesucht m. Stellplatz. Tel. 0561 / 780432 u. 01 72 / 560 45 30

● Jaguar

XJ 12, Bj. 87, Tel. 0551 / 21661

● Kfz-Tausch

PKW gegen Geländewagen, Tel. 0 56 23 / 22 78 Kfz-Handel

● Zubehör

Motore und Getriebe
alle Fabrikate, mit Garantie und Anlieferung. Telefon 0 55 72 / 8 50, Fax 0 55 72 / 22 01

PKW-MOTORE prüfstandgetestet mit Garantie und Anlieferung Tel. und Fax 0 55 71 / 31 99

195/65/15 4 Reifen, 150,-DM Tel. 05692 / 81 26

Motor f. Golf I 50 PS, 300,-DM Tel. 05541 / 23 34

4 Conti Sport, 195/60/14, auf Ronal-Alufelgen, fast neu, VB 450,-. 05674/4595

BBS Felg., 6x15,orig.VW.Pr.VB, ☎ 05635 / 1742

Motore u. Teile f. versch. Mercedes Typen. 0 55 45 / 8 40 Auto-Held

Neuw. Stoßstange für VW-Käfer zu verk. VB ☎ 05673/ 7127

DB 300 D-Motor, 88 PS, 120 tkm, VB DM 1.990,- Tel. 05622 / 1482 oder 6847

Stoßstange hinten, f. Passat Kombi, Bj. 91, leicht def., VB 200,-, 05625 / 1610

Schmiedefelgen f. Golf, 6 x 15 m. Pirelli 195/50/15, Pr. VS. ☎ 0 56 83 / 70 00

GTI-Motor, 1,6 l, m. E-Anlage, 80tkm, DM 400,-, **5-Gg.-Getriebe,** DM 350,-. Tel. 0 56 81 / 68 34

Suche AHK für Ascona C, 1.6 S, Bj. 84, Tel. 0 56 03 / 47 21

BBS Alu (neu) u. Federn 60 mm f. Golf III u. Vento. ☎ 0 56 62 / 38 78

4 Reifen P 205/75 R 15 M+S auf Felge f. Vitara neuw., Tel. 05681 / 71927

BMW Sound System, 6 Lautsprecher und Endstufe m. Kabelbaum nur 350 DM. Tel. 05671 / 2271

Bosch-Bremsen Prüfstand zu verk. Tel. 05631 / 8569

Gebr. Motoren u. Getriebe m. Garantie ☎ 0 56 41 / 17 99 Fax 18 23 Kfz-Handel

195/65-15 So.-Räd., 05603/3339 ab So.

Alpine CD + Wechsler, 4 Wg. Denon Verstärker (evtl. Ablage Golf), 500,-. **Hella Lenderlenkrad,** Golf/Escort, 200,-. ☎ 0 56 05 / 72 73

Kindersitzbank für Passat Variant abzugeben. Tel. 0 56 06 / 98 57

4 Alu 185/70/13 f. VW, neuwertig f. 350,- DM VB. Tel. 05693 / 311

Opel Admiral, Bj.69, komplett od. in Teilen, 500,-DM, Tel. 05545 / 1755

Borbet 9x16 m. 225/45/16er Reif. f. Audi, VB 2 200.- DM, Tel. 0171 / 3269246

Alu-Flg. f. Golf II 6x14/195/60-14, 400,- DM, Windabw. 40,-DM, 05622 / 3796

VW-Bus, Motoren, 50 PS, Kennbuchstabe AD + AS, je 400,-DM, 05545 / 1755

AHK v. Vectra 400,- 05542 / 2669

4 Reifen BF Goodrich RADIAL ALL-TERRAIN T/A 30x950 R 15 VB und Suzuki Fächerkrümmer, VB, Tel. 06628 / 8193

● Zubehör

4 BBS, neu, VW neu, Tel. 03601 / 441373

DB Orig. Alufelgen, 4 St., *Reifen Uniroyal* Rallye 340/60, Gr. 205/60 VR 15; **4 Stahlräder DB,** 195/70 VR 14, Tel. 0 66 24 / 16 10

4 Uniroyal 205/65 R 15 94 V a. Stahlf. 7Jx15 H2 f.5er BMW, DM 320.-, Tel. 05 61 / 81 16 26

Michelin-TRX 240/45 ZR 415, f. 5 o. 7er BMW auf Alu, ggf. Tausch. 05681/5719

4 Alu-F. Ford Capri 7J13 u. S1/2J 13 Tel. 05692 / 10 33

Original Alufelgen für BMW E 30, sehr gut erh., Vorderreifen neu, VS. Tel. 0 56 55 / 5 94

Wohnmobil 608 Diesel, Bj. 80, TÜ/ASU neu, VB 6 900,-, Tel. 05658 / 1782

Enten- u. Dyanenteile u. div. Mofa- u. Mokickteile, Tel. 0 66 93 / 5 97

4 Alu DB 7x 15, 300,- DM. Tel. 05 61 / 6 89 38, KFZ-Handel

8 J 13 ET 0 ATS, 3 Reifen 235/60 VR 13 Pirelli (wie neu). Tel. 0 56 61 / 34 75

● Ankäufe

● PKW

Unfall- Totalschäden
Barankauf – Spitzenpreise
Auto- Teile-Center Göbel
Telefon 05 61 / 57 55 55
Fax 05 61 / 5 08 52

Suche von privat VW Polo ab Bj. 84 bis Bj.90. Komme sofort. Tel. 02961 / 8959

Suche Golf II, von Diesel bis GTI, bis 4000,-. Tel. 0 56 03 / 61 97

207 D od. VW-Bus-D. bis 6 000.- (evtl. mit Blechschaden) gesucht. Tel. 0172 / 5622011, Sa. u. So.

Su. Taro (Hi-Lux) Teile u. Unfallw. Fa. Konietzny, KFZ-Export ☎ 05665/ 6555

Su. PKW ab Bj. 83, Tel. 05572 / 1611

Suche Lada, Tel. 0 56 53 / 78 45

Unfallank., 03 69 25 / 7 00 Kfz-Handel

Kaufe Unfall- und Gebrauchtfahrzeuge ab Bj. 85. ☎ 05 61/51 92 92 o. 8 20 07 83

Auto-Reparatur von Unfall- und Rostschäden, TÜ-Instandsetzung und -Vorführung, Lackierungen, Verkauf von Gebrauchtwagen
RECKERT
Karosseriebau GmbH
Kassel · Brückenhofstr. 77
Telefon 05 61 / 40 30 41

Su. Ascona B 2 L, *o TÜV, 05661/ 8704*

Kaufe Unfallwagen Tel. 0561 / 524177

Unfallwagen dringend gesucht! Zahle bis 100 % über Restwert! ☎ 0 56 61 / 18 62 Kfz-Handel

Golf III GI, dunkle Farbe, zu kaufen gesucht. Tel. 05244 / 55 79

Opel Kadett, 1,6 L Diesel zum Ausschlachten ges., Tel. 0 66 28 / 36 0

Ersatzteile – Verkauf
Unfallwagen – Ankauf
Christa Uz, Edermünde-Holzhausen
Telefon 0 56 65 / 84 44

DB alle Modelle, auch Unfall od. Mot. schaden, Tel.0 55 45 / 8 40 Auto-Held

Suche laufend VW/Audi Jahreswagen auch Vorvertrag möglich. Übernahme jeden Freitag von 9-12 Uhr, VW-Werk Baunatal, Wache West oder Büro Kassel, Tel. 05 61 / 49 23 59 Ing. D. Mehlhorn GmbH, Schwäb. Gmünd.

Sofort Bargeld f. Ihren Gebrauchtwagen, Firmenwg., Unfallwg. ab Bj. 86-93. Seriöse Abwicklung vor Ort. Tel. 0 56 71 / 62 90 oder 01 71 / 4 04 12 68 MB-Auto

Barankauf von Gebraucht- u. Unfallwagen Tel. 05 61 / 57 17 21 Kfz-Handel

Von WA, Passat Variant TDi, Klima, helle Farbe, f. Oktober/November ges., Zuschr. Z 61031 HNA Kassel

Su. Renault Espace D, bis ca. 8 000,-, Tel. 0 55 04 / 86 92

Ankauf von Pkw's aller Fabrikate
CITROËN
Homburg Automobile
Melsunger Straße 36
34277 Fuldabrück-Dörnhagen
Telefon 0 56 65 / 4 00 17

Pkw Allrad gesu. bis 65 PS, DM ca. 4 500,-. Tel. 0 56 57 / 76 43

Suche VW Multivan T 3, ab Bj. 87. Tel. 0 56 65 / 38 74

Su. preiswert VW Bus,5 Sitzer o. Motor-Seriennr. CU 1822,03603 / 811786

DB T Mod. ab Bj. 90, Tel. 0561 / 4913198

Suche einen Geländewagen Unfall oder defekt. Tel. 05685 / 17 96

Autoverwertung Ludwig Frey
Kaufe Unfall- u. Schrottfahrzeuge aller Bj., Pkw + Lkw, tägl. Ersatzteilverkauf. – Niedervell. Str. 3, Tel. 05 61 / 89 67 74 o. 81 42 00

Schrottfahrzeuge, Unfallwagen Ersatzteile. Tel. 05 61 / 5 55 90

Hole u. entsorge Altautos 05682 / 6257

250 TD, ab Bj. 88 bis 25 000,- DM. Tel. 05 61 / 51 96 47

● Ankäufe

● PKW

Wir kaufen gegen bar Gebrauchtwagen aller Marken, bevorzugt: Opel Kadett- u. Omega-Caravan oder ähnliche. Außerdem jeden Renault – auch Bastler-, Schrott- und Unfallwagen.
SIEBEN-STERNE GEBRAUCHT-WAGEN.
ihringshäuser straße 153 · 34125 kassel
telefon (05 61) 8 10 20
bernd behrens

UNFALLAUTOS
+ Totalschäden kauft
Fa. Pfeil, ☎ 05 61 / 52 41 77 oder 0 56 09 / 13 35

A. Pohl Felsberger Auto-Recycling
kauft u. holt Gebrauchtwagen + Unfallfahrzeuge. Tägl. Ersatzteilverk. Motoren u. Getriebe m. Gar. Alt-Auto-Abholservice. Kostenlose Annahme von Altfahrzeugen (Pkw + Lkw) Gensungen a.d. B 253 ☎ 0 56 62 / 31 30, pr. 0 56 24 / 85 10

● Ankäufe

● Motorräder

Su.Mokick DAX ST 50 Tel. 05626 / 8474

Suche Simson S 51, günstig und fahrbereit. Tel. 0 55 42 / 7 12 05.

Su. Roller aller Art. ☎ KS / 57 17 21

Su. Unfall-Motorrad, ab Bj. 85, Tel. 05 61 / 4 91 19 62

Su.Motorrad bis 27 PS, bis 500,-DM, auch Enduro, Tel. 06622 / 66 52

● Zubehör

Suche 1,6 l, 54 PS-Dieselmotor (Golf I), Tel. 0 56 01 / 85 52 u. 8 69 81

Suche Daimler Benz Motor 190 E, 90 kW, Bj. 85 oder kompl. Unfall-Daimler-Benz. Tel. 05 61 / 89 85 99

Su. f. Nissan Suny B. 83, vord. Stoßstange, re. Scheinwerfer. Tel. 0561 / 821484

Dachgepäckträger (Basisträger); Fahrradhalter für Audi 80 (Regenrinne) gesucht. Tel. 05 61/77 18 86.

Suche 1 BMW 8 J 17 Zoll-Felge Tel. 05656 / 14 81

Suche für Mercedes Benz /8er (1.Serie) 2 Türen für linke Seite. Telefon 05661 / 46 07 ab 10 Uhr

Su. Recardo Sitze. Tel. 05665 / 8216

● In letzter Minute

Golf 1, 50 PS, 4-tür., TÜ/ASU neu, Extr., DM 1 900.-, Tel. 0 56 59 / 482 ab 9 Uhr

Jetta, TÜV 95, VB 800,-, 05661 / 51384

● In letzter Minute

Unf. R 19 TXE Chamade, alle Extras, EZ 5/90, fahrbereit, VB 5.200,-. Tel. 05 61 / 81 55 75 Kfz-Handel

SZR 1000, Bj. 90, VB 7 500,-, **Katana 1100,** Bj. 84, VB 4.000,- ☎ 05605/3482

Opel Corsa, 45 PS, Bj. 85, TÜV/ASU 7/96, 100 Tkm, gepfl. Zustand, VB 3.500,- DM. Tel. 0 56 83 / 73 68

Suzuki DR 80 GS
6 000 km, BJ 5/91, VB 6 200.-, Tel. 06623 / 5463

Opel Omega Caravan 2,0 i, Bj. 88, TÜ 12/95, 30 TKM, Extras, VB 13.800,-. Tel. 05 61 / 8 88 87

Mazda 323 LX 1.4 i, EZ 6/91, Kat., Wi.-Reif., met., TÜ neu, Pr. VB. Tel. 06451 / 23314

Peugeot 605 SR Turbo Diesel, met., SD, LM, TÜ neu, extrem sparsam, EZ 91, Langstr.Fahrzeug, VB 17 500,- DM (MWSt. kann ausgew. werden). Tel. 05 61 / 40 65 91

Herkules Prima 5 S, 375 km, versichert, VB 1 750.- DM, Tel. 0 56 65 / 79 90

Golf Cabrio, Bj. 90, US-Kat., unfallfrei, Alu, 98 PS, silbermet., sehr guter Zust., DM 13 500,-, Tel. 0 56 04 / 915002

DB 280 SE Unfall-Frontsch., TÜ 5/96, fahrber., Autom., Austauschgetriebe, eSSD, RC, VB 3 900.-. ☎ 05651 / 50620

Vento GL, BJ 92, 66 KW, 48 Tkm, VB 20 600,--. Tel. 0 56 71/ 4 04 09

BMW 325 i-Cabrio, Bj. 4/87, weiß/schwarz, Leder, Kat., ABS, 3t. BBS, Sportfahrw., nur Sommerzulass., 1a-Zust., VB 23 900,- ☎ KS 3 54 42

Nissan Primera 2,0, 115 PS, Autom., ABS, 4 x elFH, Bj. 4/91, VB 14.500,-. Tel. 01 72 / 8 27 46 51 Kfz-Handel

DB 200 D, Bj. 12/91, taxifarben, 175 TKM, gepflegt, VB 24.500,-. Tel. 05603 / 2684

Kadett D, Bj. 81, 4-tü., TÜ/ASU neu, VB 1 750.- DM, Tel. 05659 / 482 ab 9 Uhr

Golf, Bj. Ende 86, 2 J. TÜ, gepfl., 54 PS, rot, DM 3 900.-, Tel. 05 61 / 6 30 94

DB C 220, JW, Pr. VS ☎ 0 56 05 / 13 03

Golf D, Bj. 80, Motor/Getriebe/Reifen sehr gut, VB 350,-, Tel. 05661 / 6646

240 D, TÜ 10/95, 700.-; **240 D,** ohne Motor an Bastler, 200.- ☎ 05673 / 5961

BMW 320 TD, Typ E 36, Bj. 92, schwarz, eSSD, Klima, ABS, tiefer, Alufelgen, sehr gepfl., wg. Todesfall, VB 44 900,-. Tel. 05 61 / 6 14 64

Ford Fiesta, ideal für Anfänger, schwarz, Bj. 3/83, 53 PS, TÜ bis 1/95, VB 600,-. Tel. 0 56 09 / 71 52

Ford Escort, Bj. 87, 2 J. TÜV, Alufelgen, br. Reifen, 5.900,- VB. Tel. 0561 / 83088

Golf CL, Bj. 90, 70 PS, Kat., 4-Türer, 1. Hd., VB 8 650,-. Tel. 0561 / 817383

Passat Kombi CL, Ser, Bj. 92, 25 Tkm, rot-met., Preis VS ☎ 0 55 42 / 7 19 35

VW Jetta Strata, Top-Zust.; BJ 88, TÜ 1/95, 99 Tkm, R/C, Grundträger, VS, Tel. 05 61/ 82 87 76

Rally Golf G 60, Frontschaden, VW-Diesel-Motor 1,6 L, Tel. 05 61 / 51 52 98 od. 01 72 / 5 62 00 10

Hondo 400 CB, Bj. 82, 27 PS, ca. 28tkm, gt. Zust., DM 2 000,-, ☎ 0561 / 880468

● In letzter Minute

Golf Var. GL, 3/94, torn.-rot, SSD, RC, 4 Wi.-Reif., Dach-Rel., Tel. 05625 / 5031

VW Polo G 40, Bj. 1/94, 83 KW, 10 TKM, Extr., VB 21.500,-. Tel. 05665 / 30300

Taunus Kombi, 2 J. TÜ, 1 800,-. Tel. 0561 / 899758

Yamaha SR 500, Bj. 79, rep.bed., DM 1000.-, Tel. 05 61 / 31 28 19

Passat C, TÜV/ASU neu, 4türig, AHK, 8fa. ber., Pr. 1.700,- VB, ☎ 05605 /1024

Honda Prelude 2,3, 160 PS, Vollausstattung alles, Bj. 8/92, VB 28.000,-. Tel. 01 72 / 8 27 46 51 Kfz-Handel

Ascona B (Berlina-Ausf.), in gutem Zustand, 75 PS, Bj. 1979, Austauschmotor, TÜV bis 10/94, günstig abzugeben. Tel. 05662 / 5223

Passat Var. GL 5E, BJ 84, 116 PS, Dachreling, AHK, SSD, VB 4 300.- DM. Tel. 05625/ 7070 od. 0171/ 8005337

Autobianchi A 112, Bj.83, 12/94, Auspuff neu, DM 400.- ☎ 05665/2093 o. 2584

Pajero-Cabrio, 12/89, schwarz, 70 Tkm, (105 PS), s. gepfl. viel Zubeh. u. Chrom, AHK, Rammschutz usw., VB 25 TDM, Tel. 0 66 77 / 2 72

Fiat 126, BJ 87, 60 Tkm, 23 PS, 1 400.- DM. Tel. 05681 / 71152

Escort 1,4 CL, blaumet., 74 PS, Bj. 87, 76 Tkm, gepfl., Extras, VB 6 300,- DM. Tel. 89 98 89 od. 01 72 / 5 60 46 27

Edition one, BJ 94, 50 Tkm, viele Extras, 16 500.- DM VB. Tel. 05602 / 1278

Lada zu verk. Tel. 0561 / 572417

190 D, Bj. 9/84, TÜ + ASU 7/96, 178 Tkm, weiß, Servo, Radio, AHK, DM 8 500,-. Tel. 0 56 61 / 5 03 70

VW Buggy Karman, 1a Zust., VB 7 500.- DM, Tel. 05659 / 7295

Für 300,- DM: verk. Kadett, Bj. 80, TÜ 10/94, Tel. 05657 / 618

C-Netz Festeinbau, Storno Motorola, kpl. m. Freisprechanl., 300,- DM. Tel. 05 61 / 89 98 89 od. 01 72 / 5 60 46 27

Golf Madison, EZ 7/90, ☎ 0561 / 24420

Polo GT, Mod.88, 55 KW, 75 PS, ATM 40 000 km, schwarz-met., Sportfahrwerk, Alu u.a. Extras, VB 7 500,- DM. Tel. 036082 / 333

Audi 90, Bj. 6/90, 55 Tkm, Servo, SSD, RC, Alu usw. VB 17.900,-- 05665/30955

Mitsubshi Space Wagon, Bj. 85, AHK, VB 4.800,-. Tel. 0 36 23 / 20 01 98

VW Bus, Bj. 82, TÜ 5/95, VB 2 500,- DM. Tel. 0 56 02 / 26 02

Golf GL Europe, 90 PS, EZ 8/93, ca. 18 Tkm, dustymauve-Perleffekt, Extras, Pr. VS ☎ 0 56 84 / 12 21

DB 250 D, Bj. 89, 53 TKM, weiß, elSD, 26.500,-. Tel. 0 56 61 / 25 18

Scirocco GTX 16 V, Bj. 86, VB 8 600.- DM, Tel. 0 56 59 / 72 95

Commodore B Coupé GSE, EZ 78, TÜ 7/96, s. gepfl., AHK, nur DM 1 750.-, Tel. 05 61 / 47 06 76

Deutscher Sportbund:



Leben mit Sport – im Verein am schönsten: Beim Tanzen kommen sich taktvolle Menschen nahe und bringen sich Schritt für Schritt in Schwung. Zum Kennenlernen Informationen zu „Tanzen im Verein" anfordern. Gegen DM 2,– in Briefmarken beim Deutschen Sportbund, Postfach 1453, 6056 Heusenstamm. (Neu ab 1.7.93: 63 146 Heusenstamm).

Deutscher Sportbund — Deutscher Tanzsportverband

SPORT-BILLY © DSB/SB 1993

REPUBLIKANER-GARDE

Stilles Leiden für den Premier

Sie sorgen für Sicherheit und erweisen hohen Staatsmännern „die gebührende zeremonielle Ehre“: die rund 3000 Garde-Republikaner in Paris.

PARIS ■ Goldene Knöpfe blinken in der Sonne. Mit den roten Schulterstücken spielt der Wind. Der Besucher tritt näher. Salutierend schnellt ein weißer

VON KATJA TIMM

Handschuh an die dunkelblaue Kappe. „Ihren Namen bitte, Ihr Anliegen?“ An der Republikaner-Garde kommt niemand vorbei, der in das „Hotel Matignon“, den Amtsitz des französischen Premierministers Edouard Balladur, vordringen will.

Insgesamt 15 Gardisten wachen über den Eingang und geleiten die Besucher ins Innere. Ob die Botschafterin der Vereinigten Staaten, französische Gewerkschaftler, UNO-Generalsekretär Bhutros Ghali oder der baden-württembergische Ministerpräsident Erwin Teufel: Wer immer in den vergangenen Monaten mit Edouard Balladur und seinen Beratern ein Gespräch führte, begab sich zunächst in die Hände der Garde.

Haltung bewahren, Strammstehen, Lächeln. „Hinter dem Zeremoniell verbirgt sich eine wachsame Kraft, die alles sieht und die kleinste mögliche Störung vorausahnen muß.“ Wie im Lehrbuch faßt der Kommandeur der Sicherheitstruppe, Adjutant Gerard Laurent, die Aufgaben seiner Einheit zusammen. Ihn reizt an seinem Job vor allem die Anerkennung, die selbst hohe Staatsbeamte den Gardisten zollen. „Die sind sich auch nicht zu fein, uns mit unserem Rang anzusprechen.“ Gelegentlich komme auch schon mal ein „Comment ca va, commandeur?“ aus Minister-Mund. Wie geht's, Kommandeur?

Unannehmlichkeiten bereitet Laurent allein die schmucke Uniform. „Im Sommer schwitze ich, im Winter friere ich.“ Die größte Pein sind die steifen Plastik-Manschetten an Kragen und Ärmeln, die für den tadellosen Sitz von Hemdsärmeln und Uniform sorgen sollen und manche geschmeidige Bewegung erschweren. Doch Laurent tröstet sich voller Überzeugung: „Der Herr Premierminister weiß, wie hart das für uns ist.“

Die Republikaner-Garde gehört seit 1816 zur französischen Gendarmerie. Kaiser Louis Napoleon holte gens d'armes, die Waffenleute, in die Hauptstadt. Bis dahin hatten die Gendarme vor allem in der Provinz gearbeitet. Für den Schutz Pariser Honorationen waren zuvor die Wachbataillone der jeweiligen Souveräne zuständig gewesen. Drei Garden, eine Pariser, eine königliche und eine Nationalgarde, hatte die Stadt gekannt, bevor die Gendarmen anrückten.

Heute arbeiten rund 3000 Garde-Republikaner in Paris. Als Gendarme sind sie dem Verteidigungsminister unterstellt. „Die Sicherheit im Innern der nationalen Bauwerke“ sollen sie nach ihrer Dienstvorschrift garantieren und „hohen Staatsmännern die gebührende zeremonielle Ehre erweisen“. Elysee-Palast, Verteidigungsministerium, Nationalversammlung, Senat, Außenministerium und Hotel Matignon: Ohne die republikanischen Hüter sind sie nicht vorstellbar.

„Wir regeln alles so vorausschauend, daß hier beim Premierminister noch nie etwas schief gegangen ist. Keine Verspätungen, keine Attentatsversuche.“ Stolz schwingt in der Stimme von Adjutant Laurent.

Abgewimmelt

Nur einmal habe es Irritationen gegeben. Da sei der Repräsentant eines afrikanischen Staates einen Tag zu früh erschienen. „Aber an unserer Loge ist der nicht vorbeigekommen.“ Erst 24 Stunden später, pünktlich zum verabredeten Termin, öffnete ihm die Garde Tor und Tür zu den Minister-Gemächern. Edouard Balladur dankte mit einem feinen Lächeln. *(dpa)*



Haltung bewahren, Strammstehen, Lächeln: Die Republikaner-Garde in Paris. Um in den Amtssitz des französischen Premierministers zu gelangen, kommt keiner an den Wachmännern vorbei. (dpa-Funkbild)



In der britischen Kronkolonie Hongkong sind die Mietpreise drastisch angestiegen. In den staatlich finanzierten Wohnungen wie hier in Kowloon leben über zwei Millionen Menschen. Durch den Zustrom westlicher Firmen schnellten die Preise in die Höhe. (dpa-Archivbild)

HONGKONG

Die Mieten klettern wöchentlich

Allein 1993 stiegen die Mieten in Hongkong um 40 Prozent. Und ein Ende der Mietexplosion ist nicht abzusehen.

HONGKONG ■ In Hongkong zu leben und zu arbeiten ist inzwischen teurer als sonstwo auf der Welt. Angetrieben vom Wirtschaftsboom in China und

VON UTE DICKERSCHEID

dem anhaltenden Zustrom westlicher Firmen nach Hongkong, schnellten Büro- und Wohnungsmieten in der britischen Kronkolonie in den vergangenen 18 Monaten um 75 Prozent in die Höhe. Die Preise klettern wöchentlich. Was vor einigen Wochen überteuert erschien, ist jetzt ein vernünftigs Angebot, sagen Wohnungsmakler.

Hongkongs Bevölkerung steht unter Druck. Im Jahr 1993 stiegen die Mieten um 40 Prozent, und viele hofften, damit sei der Höhepunkt des Booms erreicht. Doch in den ersten drei Monaten dieses Jahres legten die Wohnungspreise um weitere 35 Prozent zu, und Experten prophezeien einen erneuten Anstieg um 30 Prozent bis zum Jahresende. Hongkongs Parlamentarier appellierten bereits an die Regierung, endlich zu handeln. Und sie warnen vor sozialen Unruhen.

Trotz der horrenden Mieten siedeln sich noch immer viele Firmen in Hongkong an. Die meisten sind am Bau des neuen Flughafens, eines der größten Infrastrukturprojekte der Welt, beteiligt. Für andere ist Hongkong das Tor zu China und einem Markt mit mehr als einer Milliarde Menschen. Die Firmen wetteifern um den ohnehin knappen Büroraum und überbieten sich gegenseitig.

Für Vermieter ist die Situation geradezu paradiesisch. „Sie stellen zum Teil unmögliche Bedingungen und viele verlangen eine nicht zurückzahlbare Kaution“, sagt die Maklerin Serena Wong. „Wenn ich mit Vermietern Kontakt aufnehe um herauszufinden, ob eine inserierte Wohnung noch zur Verfügung steht, heißt es oft 'ja', aber seit der Anzeige ist der Preis um 10 000 Hongkong-Dollars (2000 DM) gestiegen.“

Für eine zwei bis drei Zimmer große Wohnung westlichen Standards kassieren Privateigentümer und Wohnungsbaugesellschaften zwischen 80 000 und 100 000 Hongkong-Dollar im Monat (17 800 – 22 200 DM). „Heutzutage ist es schwierig, eine Wohnung für weniger als 40 000 Dollar monatlich zu finden (8900 DM)“, sagt eine Maklerin.

Die Mittelklasse der rund sechs Millionen Chinesen Hongkongs trifft es am härtesten. Bei der Aufnahme von Hypotheken gibt es strenge Kriterien, die viele, die eine Wohnung kaufen möchten, nicht erfüllen können. Ihnen bleibt nichts anderes übrig, als in eine Mietwohnung zu ziehen, deren Preis sie kaum bezahlen können. Anders als in Deutschland haben Mieter in Hongkong kaum Rechte. „Der Vermieter kann die Miete nach Belieben erhöhen, ja sogar verdoppeln“, sagt ein Anwalt. „Alles, was der Markt hergibt, ist erlaubt.“

Viele Firmen werden von den Wuchermieten gleich doppelt getroffen. Ihre Büromieten sind gestiegen, und sie zahlen die Mieten ihrer westlichen Angestellten. „Hongkong ist ein sehr teures Pflaster geworden“, meint der Manager einer deutschen Bank. „Die Miete unserer deutschen Angestellten übersteigt inzwischen deren Gehalt.“ *(dpa)*

STALINS OPFER

Kinder kämpfen um Gedenkstätte

ST. PETERSBURG ■ Der Sowjetstaat hat sie zu Waisen und Halbwaisen gemacht, verfolgt und verbannt, und vom neuen fühlen sie sich vernachlässigt.

VON TIM OBOJSKI

Die St. Petersburger Kinder der beim Großen Terror Hingerichteten wollen nur, daß der neue Staat nicht vergißt. Doch Rußland hat jetzt andere Probleme. „Es tut weh, daß die Leute den Piskarjow-Gedenkfriedhof kennen, wo die Opfer der Belagerung Leningrads durch die Nazis liegen, aber nicht die letzte Ruhestätte der Opfer der Stalin-Zeit“, sagt Walentin Murawsky von der Petersburger Vereinigung der Opfer von unbegründeter Verfolgung.

Murawsky führte die Gruppe, die 1989 dem KGB ein schreckliches Geheimnis entriß, das ein halbes Jahrhundert strengstens gehütet worden war: Auf einem elf Hektar großen Stück Ödland in Lewaschowo, einer Datschensiedlung etwa 20 Kilometer nordwestlich von St. Petersburg, wurden die Leichen von mehr als 40 000 als Staatsfeinde liquidierter Menschen vergraben. Obwohl die Massengrabstätte zu den größten in der ehemaligen UdSSR gehört, bleibt sie für viele der fünf Millionen Einwohner der Stadt an der Newa ein weißer Fleck auf der Landkarte des Stalinismus.

1990 wurde das Gelände der Öffentlichkeit zugänglich gemacht. Gleichzeitig wurde ein Plan entworfen, daraus eine würdige Gedenkstätte zu machen. Doch dann fiel die Sowjetunion auseinander, die Kommunisten wurden davongejagt, das KGB verwandelte sich in das Russische Sicherheitsministerium, und Leningrad wurde zu St. Petersburg. Im Wirrwarr der politischen Neuorientierung und des wirtschaftlichen Verfalls ist das Vorhaben ins Stocken geraten.

Die Kinder der Opfer, die nun nach so langer Zeit ihren toten Eltern wieder nahe sein können, warten aber nicht. Überall an den 50 Jahre alten Birken, Kiefern und Fichten, die in den Gräbern wurzeln, haben sie Kreuze und Plastikblumen, Schildchen mit Geburts- und Todesdaten, Fotos und sogar Lebensgeschichten angebracht.

Die Bemühungen der Stadt, die laut Friedhofsdirektor Wladimir Tabatschnikow dieses Jahr bisher keine Mittel für die Unterhaltung des Grundstücks ausgegeben habe, haben sich weitgehend darauf beschränkt, die Gesuche verschiedener Gruppen zu bearbeiten, Denkmäler aufstellen zu dürfen. Ein hölzernes, orthodoxes Kreuz wurde erst 1993 aufgestellt, nachdem die polnische Gemeinde die Erlaubnis für ein katholisches Kreuz zu Ehren ihrer Toten bekommen hatte. Um die Schmach zu vermeiden, ein polnisches Denkmal aber kein russisches aufzustellen, wurde entschieden, gleich zwei Kreuze aufzurichten. Kleine litauische und weißrussische Denkmäler folgten. Neulich hat Murawskys Gruppe auch einen Glockenturm auf dem Gelände zusammenzimmern lassen sowie ein winziges Museum eröffnet, das den Großen Terror zu veranschaulichen versucht. Doch für eine Steinwand mit den Namen aller zu Unrecht Umgebrachten, eine Kapelle und ein dauerhaftes metallenes Kreuz ist kein Geld da.

Murawsky, jetzt weißhaarig und sehbehindert, war neun Jahre, als Stalins Schergen 1937 seinen Vater festgenommen und zum gefürchteten „Großen Haus“ gebracht haben. Dort – damals wie heute das Hauptquartier des Sicherheitsdienstes der Region – wurde sein Vater, wie fast alle, deren Überreste in Lewaschowo ruhen, vernommen, gefoltert bis er ein sogenanntes Geständnis unterschrieb, zum Tode verurteilt und erschossen. Murawsky selbst, seine Mutter und Schwester wurden auf die lange Reise nach Zentralasien geschickt.

1988 begann Murawskys Gruppe, mit Glasnost im Rükken, nach Augenzeugen der Begräbnisse zu suchen. Dem KGB drohte sie, regelmäßig Blumen vor das Große Haus zu legen, wenn sie die Grabstätte ihrer Eltern nicht erführen. Das letzte Puzzlestück setzten pensionierte Piloten von einem benachbarten Fliegerhorst, die aussagten, sie hätten oft aus der Luft zugeschaufelte Gräber auf dem Lewaschowo-Gelände gesehen, die tags zuvor noch offen und leer gewesen seien. Schließlich enthüllte das KGB das Geheimnis und öffnete die Archive samt Denunziationen, Verhörprotokollen und Todesurteilen den Hinterbliebenen.

Ljuzija Bartaschewitsch, ein Mitglied der Vereinigung, sagt, die Gruppe werde bald den ersten von zehn Bänden mit den Namen der Erschossenen herausbringen. Die Tageszeitung „Wetscherny Petersburg“ hat Anfang 1990 angefangen, die Namen und kurze Biographien zu veröffentlichen, ist aber noch nicht einmal beim 9000. angelangt.

Unter den Fotos von vier Brüdern an einem Baum in Lewaschowo hängt ein Zettel. „Der Himmel ist bei ihrem Flehen und ihrem Fluchen nicht eingestürzt“, steht darauf. „Gott, wo warst Du?“ *(dpa)*

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Wir gehören zur Unternehmensgruppe der Landesbank Berlin und sind im Bereich Realisierung von Großprojekten tätig.

Zu den Aufgaben der BAVARIA-Gruppe gehören sowohl die Projektplanung als auch die Projektüberwachung und Projektsteuerung.

Für die Bearbeitung anspruchsvoller Bauvorhaben suchen wir für unser Büro in **Kassel** zum nächstmöglichen Termin

Architekten/innen /Dipl.-Ingenieure

für die Planungsleistungen HOAI 1–5

Dipl.-Ingenieure und Bautechniker

für die Bauleitung/Fachrichtung Hochbau

Wir bieten neben einem zukunftssicheren Arbeitsplatz mit modernster Technik eine leistungsgerechte Bezahlung sowie attraktive Sozialleistungen.

Sollten Sie Interesse haben, dann richten Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an

BAVARIA / BAUTRAKO
34253 Lohfelden, Lange Straße 14
Telefon 05 61 / 5 11 08-01

oder setzen Sie sich telefonisch mit Herrn Haacke in Verbindung, der gern bereit ist, Ihnen weitere Auskünfte zu erteilen.

Achtung, junge Verkaufsprofis: Unser Wachstum ist Ihr Erfolg!

Wir sind ein Unternehmen mit 8 Niederlassungen und betätigen uns sowohl im Handel als auch in der Herstellung technischer Produkte. Für den zügigen Ausbau unseres Metallbaugeschäfts suchen wir zum sofortigen Eintritt einsatzstarke und engagierte

Vertriebsbeauftragte

Bereiche: Stahlbau und Zaun-/Torsysteme

mit Praxis, nachweisbaren Verkaufserfolgen, Verhandlungsgeschick, einschl. nötigem Biß und Umgang mit allen möglichen Zielpartnern (vom Einzelunternehmer über Gewerbebetriebe bis hin zu öffentlichen Auftraggebern). Gute technische Ausbildung, Produkterfahrung sowie Praxis in Kalkulation und Angebotserstellung setzen wir voraus. Wenn Sie zusätzlich bei allen Aufgaben der Marktbeobachtung und -entwicklung mitwirken und neue Vertriebsideen einbringen, dann sind Ihren Entwicklungschancen in unserem wachsenden Unternehmen kaum Grenzen gesetzt. Unsere Fabrikationsstätten liegen in NW-Thüringen und in Sachsen. Sie können aber Ihren jetzigen Wohnsitz eventuell beibehalten.
Senden Sie Ihre Unterlagen mit Lichtbild und Gehaltswunsch unter Kennziffer 4708 an die von uns beauftragte Personalberatung. Wenn Sie sich schnell entscheiden müssen, rufen Sie bitte an.

adicon
WAITZSTRASSE 52 · 22607 HAMBURG
TEL.: (040) 82 67 34 · FAX 82 10 50
PARTNER FÜR PERSONAL + ORGANISATION

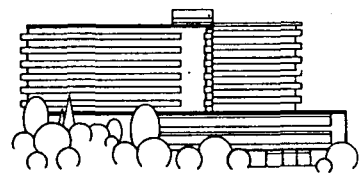
Mehrere, mind. 45–60 Jahre alte

Außendienst-mitarbeiter

für den Großraum Kassel gesucht.

Bewerbungen bitte an:
Inkasso-Vertriebs-Gesellschaft
Friedrich-Ebert-Straße 3 · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 77 07 57; Fax: 05 61 / 77 83 22

KLINIK
AM HOMBERG
BAD WILDUNGEN



FACHKLINIK FÜR
INNERE MEDIZIN, PSYCHOTHERAPIE, ORTHOPÄDIE

Zur Vervollständigung unseres Teams suchen wir für den Tagdienst ab sofort

2 examinierte Krankenschwestern/-pfleger

für den Bereich der Orthopädie (AHB)

Wir erwarten engagierte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die an eigenverantwortlicher und selbständiger Tätigkeit interessiert sind.

Neue Mitarbeiterinnen oder Mitarbeiter erhalten eine solide Einführung/Einarbeitung in das Arbeitsfeld.

Vorabinformationen erteilt Ihnen gerne unser Pflegedienstleiter Herr Garff, Telefon 0 56 21 / 79 31.

Wenn Sie an einer Mitarbeit interessiert sind, möchten wir Sie höflichst bitten, Ihre Bewerbungsunterlagen einzureichen und zwar an folgende Anschrift:

KLINIK AM HOMBERG · Pflegedienstleiter Herrn Garff
Am Kurpark, 34537 Bad Wildungen

Bei der **Stadt Kassel** – Straßenverkehrsamt – ist die Stelle

einer Sachbearbeiterin/ eines Sachbearbeiters

für Wartung und Betrieb des Verkehrssteuersystems zu besetzen.

Aufgabenschwerpunkte
- Betrieb der 5 Verkehrsrechnerzentralen (Siemens 300-Familie) und verkehrstechnische Programmierung
- Koordination von Bau und Inbetriebnahme von Lichtsignalanlagen einschließlich der Fortschreibung der technischen Vorgaben für Wartung und Inbetriebnahme
- Koordination der Wartung von Lichtsignalanlagen.

Anforderungen
- Abschluß als staatlich geprüfte Technikerin/geprüfter Techniker „Elektrotechnik" der Fachrichtungen Nachrichtentechnik, Datentechnik oder Informationstechnik, möglichst mit Berufserfahrung
- Kenntnisse im Bereich der Datenverarbeitung, vorzugsweise in der Straßenverkehrstechnik
- Bereitschaft zur Teamarbeit und Fähigkeit, Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu motivieren
- Verhandlungsgeschick im Umgang mit Geschäftspartnerinnen und Geschäftspartnern bzw. Firmen
- Bereitschaft, im Bedarfsfall auch außerhalb der üblichen Arbeitszeit zu arbeiten.

Angebot
Die Tätigkeit ist mit Vergütungsgruppe V b Bundesangestelltentarifvertrag bewertet mit Teilnahme am Bewährungsaufstieg in die Vergütungsgruppe IV b Bundesangestelltentarifvertrag (Bewährungszeit 6 Jahre).

Die Stadt Kassel will ihren Beitrag zur beruflichen und gesellschaftlichen Gleichstellung der Frau leisten und fordert Frauen deshalb nachdrücklich zur Bewerbung auf.

Bewerbungsschluß:
2 Wochen nach Erscheinen dieser Anzeige.

kassel
Stadt Kassel
Personalamt
34112 Kassel

MW

Neurologische Klinik WESTEND

Dr.-Born-Straße 9
34537 Bad Wildungen
Tel. 0 56 21 / 7 94-0, Fax 46 33



Neurologische Klinik Westend
Michael Wicker GmbH u. Co. KG

Die Neurologische Klinik WESTEND ist eine Rehabilitationsklinik mit dem Behandlungsschwerpunkt Schwer-Schädel-Hirn-Verletzte und Schlaganfallpatienten

Für unsere Wohngruppe mit acht z. T. orientierungsgestörten Patienten suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/einen

Heilpädagogin/en

mit Krankenpflegeexamen

oder

Krankenschwester/-pfleger

mit pädagogischer Zusatzqualifikation bzw. Wohngruppenerfahrung

Wir erwarten:
- interdisziplinäre Zusammenarbeit mit allen am Rehabilitationsprozeß beteiligten Berufsgruppen
- Eigeninitiative
- neurologische Vorkenntnisse sind wünschenswert, aber keine Voraussetzung
- Mitarbeit im Schichtdienst

Wir bieten:
- eine den Anforderungen angemessene attraktive Vergütung
- Erschwerniszulage
- Hilfe bei der Wohnungssuche
- 5-Tage-Woche
- interne Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten innerhalb der Dienstzeit
- Benutzung der hauseigenen Sport- und Freizeiteinrichtungen

Bad Wildungen liegt zwischen Marburg und Kassel, nur 10 Minuten vom Edersee entfernt, und bietet einen hohen Freizeitwert.

Wenn Sie Interesse haben, aktiv an der Gestaltung des Rehabilitationsprozesses mitzuwirken, wenden Sie sich bitte an o. g. Adresse, z. Hd. unseres Pflegedienstleiters Herrn Riebeling. Zur telefonischen Vorabinformation unter der Tel.-Nr. 0 56 21 / 79 40 sind wir gern bereit.

PS: Zum Kennenlernen bieten wir Ihnen die Möglichkeit zu einem „Probearbeiten" von 1 bis 2 Tagen.

HPC HARRESS PICKEL CONSULT GMBH ist ein Unternehmen der HANIEL-Gruppe und mit derzeit ca. 550 Mitarbeitern eines der größten Planungs- und Beratungsunternehmen auf dem Umweltschutz-Sektor in Deutschland. Unsere Niederlassungen finden Sie in der gesamten Bundesrepublik und Europa.

Zur Verstärkung unseres EDV-Teams in Fuldatal suchen wir eine(n)

Datenverarbeitungskaufmann/-frau

oder

Organisations-programmierer/-programmiererin

Grundkenntnisse in der Programmiersprache C setzen wir voraus. Kenntnisse in Windows, OS/2 und Novell 386 wären von Vorteil.

Wenn Sie Interesse haben, mit uns zu arbeiten, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Unterlagen an:

HPC HARRESS PICKEL CONSULT GMBH
Personalabteilung
Marktplatz 1
D-86655 Harburg

HARRESS PICKEL CONSULT

Unser Unternehmen betreibt u. a. Metallbau, und hier speziell die Erstellung von Hallen (Läger, Autohäuser), die Ausführung von kundenspezifischem (meist schwerem) Stahlbau sowie die Herstellung und Montage von Tor- und Zaunanlagen. Für die Koordination und Überwachung der Abwicklung dieser Projekte suchen wir den versierten, organisierten und durchsetzungsfähigen

Bauleiter – Stahlbau

Der ideale Kandidat ist Stahlbauingenieur und verfügt über langjährige Baustellen- sowie Projektleitungspraxis, einschl. Statikkenntnisse, Kalkulation/Angebotswesen und Vorlageberechtigung für Bauanträge. Mit Auftraggebern und Mitarbeitern sollte er gut umgehen können. Dienstsitz ist eine Stadt in NW-Thüringen.

Interessenten, die eine echte Herausforderung suchen, senden ihre Unterlagen mit Lichtbild und Gehaltswunsch unter Kennziffer 4709 an die von uns beauftragte Personalberatung. Wenn Sie sich schnell entscheiden müssen, rufen Sie bitte an.

adicon
WAITZSTRASSE 52 · 22607 HAMBURG
TEL.: (040) 82 67 34 · FAX 82 10 50
PARTNER FÜR PERSONAL + ORGANISATION

Für Montageeinsätze im Rhein-Main-Gebiet suchen wir zu Spitzenlohn und hoher Auslösung:

Heizungsmonteure
Sanitärinstallateure
Elektriker
Maler/Lackierer

Contec Zeitarbeit GmbH
Hochstraße 19
60313 Frankfurt/M.
Telefon 0 69 / 29 30 79
Tel. Vorabinformation Samstag, von 10–12 Uhr.

Wir **suchen** dynamische **Gebiets-** bzw. **Außendienstmitarbeiter** für unsere junge Uhrenmarke mit großem Namen. Interessiert? Rufen Sie uns an: Frau Tiwisina oder Herrn Krasenbrink **0 28 71 / 48 70 51.**

Für uns sind Sie nicht zu alt! Nette Kolleginnen für die Beratung und den Verkauf auf Messen, Alter 30–60 Jahre gesucht.
NEUMOD-Gesundheitscenter
Finkenstraße 3, 26180 Rastede
Telefon 0 44 02 / 86 20

Heimverdienst ☎ 08252/6747 v.10-14h

PSYCOTRON BIOELECTRONICS
Prof. Dr. Vincenzo Iannone
Member of Research and Instrumentation Committee of American Polygraph Association

Für unsere Therapiesysteme zur erfolgreichen Behandlung von Suchtproblemen: Rauchen, Alkohol, Drogen, Ängsten, Streß und Gewichtsproblemen suchen wir

selbst. Außendienst-mitarbeiter/in

für die Gebiete Nord- und Südhessen/ Niedersachsen.

Sie sollten Freude daran haben, Bewährtes, kombiniert mit neuen Ideen auf dem Gebiet der mentalen Physiologie, auf den Markt zu bringen. Gute Kontakte zu Ärzten, Psychologen und Therapeuten, Ihr Interesse und Ihre Begeisterungsfähigkeit am Verkauf wären von Vorteil.

Sie arbeiten auf einer sehr interessanten Provisionsbasis!

Sind Sie interessiert? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung an:
Dieter Schuster
34277 Fuldabrück · Kranigstr. 8
Telefon und Fax 05 61 / 47 22 82

Lust auf Erfolg?

Dann haben wir genau das Richtige für Sie!

Wir bauen unseren Vertrieb im Immobilienbereich aus, und bieten einzigartige Perspektiven:

120 000,– p. a. als Repräsentant
180 000,– p. a. als Vertriebsdirektor
250 000,– p. a. als Vertriebsleitung

Erfolg besteht aus Handeln.
Rufen Sie an: (0 64 21) 8 55 25

Fahrer mit eigenem Transporter für **2,5 to-Express-Europaverkehre** mit Umsatzgarantie ges. T. 0911/9 69 8816

Wir suchen **CNC-Dreher** mit Programmierkenntnissen, Gildemeister EPL 1 + EPL 2 und **Bohrwerksdreher** mit CNC-Kenntnissen, nach Hofgeismar, Tel. ab Montag 0 56 71 / 20 02

Su.f.ca. 3-4 Std. tägl. (vormitt.) in Gleichen/Bremke liebev. Betreuung f. meine pflegebedürftige Mutter (sowie Übernahme leicht.Hausarb.) Tel. 05592 / 824

Unternehmen der EDV-Branche sucht **Außendienstmitarbeiter** zu interessanten Konditionen. Einstieg auch nebenberuflich möglich. Zuschr. Z 60738 HNA Kassel

---

HNA

Wir suchen für das Sekretariat unserer Chefredaktion zum 1. Oktober eine/n

kfm. Mitarbeiter/in

Die Tätigkeit umfaßt sämtliche in unserer Redaktion anfallenden Sekretariatsaufgaben sowie die Vertretung der Chefsekretärin.

Wir erwarten: Berufserfahrung, Flexibilität, Selbständigkeit, gute Allgemeinbildung und perfekte Schreibmaschinenkenntnisse. Textverarbeitung- und Stenographiekenntnisse wären vorteilhaft.

Wir bieten: Eine abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit bei einer 37-Stunden-Woche sowie eine leistungsgerechte Bezahlung.

Interessiert? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Lichtbild, Zeugniskopien) an unser Personalwesen, z. Hd. Herrn Voss.

HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine
Presse + Druckzentrum, Personalwesen, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

Herlitz, der führende Hersteller von Büro-, Papier- und Schreibwaren sucht

BEZIRKSLEITER/IN

für den Raum Bad Hersfeld

Dynamische und einsatzfreudige Damen und Herren im Alter bis zu ca. 35 Jahren, die unser breites Sortiment aus dem Glückwunschkarten-, Schreibwaren- und Schreibgeräteprogramm fest im Griff haben, passen gut in unser junges Team.
Sie betreuen einen Kundenstamm im KFH-Bereich, disponieren unsere Ware zuverlässig und ertragsorientiert und plazieren diese optimal auf den uns zur Verfügung stehenden Flächen.

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung an:
Herlitz AG
Arolser Str. 19 a · 34471 Volkmarsen

Herlitz® Eine Idee voraus.

Unser Auftraggeber betreibt Handel mit landwirtschaftlichen Geräten an vier Standorten in Thüringen. Um dieses Geschäft weiter auszubauen, suchen wir den zukünftigen

Verkaufsleiter – landw. Großgeräte

mit nachweislichen Verkaufserfolgen, Verbindungen zu Großabnehmern von Investitionsgütern, Abschlußsicherheit und Aufgeschlossenheit für progressive Vertriebsideen. Wenn Sie sich in Ihrem jetzigen Unternehmen nicht genügend entfalten können, erhalten Sie hier die besten Chancen, in die Verkaufsleitung aufzusteigen. Bitte beweisen Sie uns mit Ihrer Bewerbung (Kennziffer 4711, einschl. Lichtbild und Gehaltswunsch), daß Sie der Mann mit dem richtigen Biß sind. Falls Eile geboten ist, rufen Sie uns vorab bitte an.

adicon – Partner für Personal + Organisation
Waitzstr. 52 · 22607 Hamburg · Tel. 0 40 / 82 67 34 · Fax 0 40 / 82 10 50

LWV LANDESWOHLFAHRTSVERBAND HESSEN

Die Pädoaudiologische Beratungsstelle der Hermann-Schafft-Schule – Schule für Hörgeschädigte des Landeswohlfahrtsverbandes Hessen und Sonderpädagogisches Beratungs- und Förderzentrum – sucht zum 1. Oktober 1994

eine/n Sozialpädagogin/en

für die Frühförderung.

Die Tätigkeit umfaßt
– die Hausspracherziehung und die ambulante Wechselgruppe.
In den Bereichen wird die Sprachbildung sowie die sprachliche Kommunikation des einzelnen Kindes gefördert und gesichert. Die pädagogische Frühförderung umfaßt darüber hinaus die Arbeit mit den Eltern und Personensorgeberechtigten.

Einschlägige Berufserfahrung sind erwünscht.

Die Eingruppierung richtet sich nach den Vorschriften des BAT.

Vollständige schriftliche Bewerbungen erbitten wir bis zum 31. August 1994 an

Landeswohlfahrtsverband Hessen
Hermann-Schafft-Schule
Bischofstraße 6, 34576 Homberg/Efze, Tel. 0 56 81 / 77 08-11

öko-domo

öko-domo liefert Bausatzhäuser für Selbstbauer.

Wegen der großen Nachfrage suchen wir zum Vertrieb unserer Häuser eine/n

Baufachberater/in

Der Eigenleistungsbau hat höchste Zuwächse.

Ihre Chance eine solide, zukunftssichere Existenz aufzubauen. Ausbildung, Einarbeitung und regionale Betreuung ist gewährleistet.

Ihr Start in eine erfolgreiche Selbständigkeit.

Senden Sie Ihre ausführliche Bewerbung bitte an:

öko-domo GmbH
Am Kugelfang 1, 76829 Landau
Tel. 06341/980-0, Fax 980200

PSYCOTRON BIOELECTRONICS
Prof. Dr. Vincenzo Iannone
Member of Research and Instrumentation Commettee of American Polygraph Association

Für den Aufbau eines Schulungscenters für unsere Therapiesysteme, zur erfolgreichen Behandlung von Suchtproblemen Nikotin, Alkohol, Drogen, Ängsten, Streß und Gewichtsproblemen suchen wir

Arzt/Psychotherapeut
als Leiter des Schulungscenters
Sind Sie interessiert?

Dann sollten wir ein persönliches Gespräch führen.
Dieter Schuster
Kranigstr. 8 · 34277 Fuldabrück
Telefon und Fax 05 61 / 47 22 82

HLG

Wir suchen zum baldmöglichsten Eintritt für den Bereich Nord (Standort Kassel)

Dipl.-Ingenieur/in (FH/TH)

Aufgabengebiet: Landwirtschaftliches Bauwesen – Planung, Ausschreibung und Bauleitung –

Vergütung erfolgt in Anlehnung an BAT, außerdem gewähren wir Leistungen des öffentlichen Dienstes.

Bewerbungen bitte an die Personalabteilung der

Hessische Landgesellschaft mbH
Staatliche Treuhandstelle für ländliche Bodenordnung
34121 Kassel, Wilhelmshöher Allee 157 – 159

Wir sind eine expandierende, überregional tätige Sozietät von Wirtschaftsprüfern und Steuerberatern in Kassel. Unsere anspruchsvolle Klientel erwartet zukunftsorientierte Beratung auf hohem Niveau.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

Prüfungsassistenten/innen

Sie werden bei der Prüfung und Erstellung von Jahresabschlüssen mitwirken. Der Umgang mit dem PC bereitet Ihnen ebensowenig Schwierigkeiten wie die Bewältigung neuer interessanter Aufgaben. Mit einem erfolgreich abgeschlossenen wirtschaftswissenschaftlichen Studium sind Sie für diese Position gut gerüstet.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an

TROUP & PARTNER
Wirtschaftsprüfer · Steuerberater
Weißenburgstraße 10
34117 Kassel

Automobilclub von Deutschland e.V.

Wir suchen für eine Informationstätigkeit bezüglich der Leistungen des AvD in den Kooperations-Niederlassungen Göttingen und Kassel je eine(n) zuverlässige(n), seriöse(n)

Mitarbeiter(in)

Geboten werden: 5-Tage-Woche, Einarbeitung, attraktives Einkommen.
Schriftliche Bewerbung erbeten an:

Marketing und Vertriebs GmbH
z. Hd. Frau Sinzig
Döttscheider Weg 27a
53639 Königswinter

OMNIBUSFAHRER
LKW-FAHRER
Ausbildung u. Prüfung ab 10 Werktage
GEFAHRGUT-FAHRER oder -Beauftragter
in 3 bis 5 Tagen
FAHRLEHRER
Ausbildung im 5-Monats-Lehrgang
SACH- und FACHKUNDEPRÜFUNG
Personen- und Güterverkehr (IHK)
2-wöchige Vorbereitungslehrgänge
Während der Ausbildung auf Wunsch beste, preiswerte Unterbringung im eigen. Internat. Günst. Finanzierung.

Verkehrs-Fachschule seela
Petzvalstr. 40 · 38104 Braunschweig
Tel. (0531) 37003-173/178 · Fax 37003-174

Herlitz, der führende Hersteller von Büro-, Papier- und Schreibwaren sucht

BEZIRKSLEITER/INNEN

für den Raum **Witzenhausen/Eschwege.**

Dynamische und einsatzfreudige Damen und Herren im Alter bis zu ca. 35 Jahren, die unser breites Sortiment aus dem Glückwunschkarten-, Schreibwaren- und Schreibgeräteprogramm fest im Griff haben, passen gut in unser junges Team. Sie betreuen einen Kundenstamm im SB-Bereich, disponieren unsere Ware zuverlässig und ertragsorientiert und plazieren diese optimal auf den uns zur Verfügung stehenden Flächen.

Bitte schicken Sie Ihre Bewerbung an:
Herlitz AG
Arolser Straße 18, 34471 Volkmarsen

Herlitz® Eine Idee voraus.

Zum nächstmöglichen Termin suchen wir für unser Reisebüro im **ha we ge Wolfhagen** eine/n

Reiseverkehrskauffrau/-mann

Voraussetzungen sind: START od. Start-Btx-Kenntnisse.
Zum 1. September 1994 ist eine Ausbildungsstelle in unserem Reisebüro im **ha we ge Wolfhagen** zum/zur

Reiseverkehrskaufmann/-frau

zu besetzen.
Voraussetzungen sind: Abitur oder Fachhochschulreife.

Richten Sie Ihre Bewerbung bitte – mit den üblichen Unterlagen – an: **Reisebüro Wetter, Herrn Stingel, Am Untertor 8, 35083 Wetter**

Praktikantin
mit Organisationsgeschick, PC-Kenntnissen, ggfs. Englisch für interessante Projektmitarbeit/-assistenz ab sofort gesucht.

Schriftliche Kurzbewerbung an:

Atec GmbH
Advanced Technologies
Ahnatalstraße 55 · 34128 Kassel

GhK **Universität Gesamthochschule Kassel**

Im Fachbereich Stadtplanung/Landschaftsplanung – Fachgebiet Vegetationskunde/Pflanzensoziologie – ist zum 1. 10. 1994 folgende Stelle zu besetzen **Kennziffer: 157**

Wiss. Mitarbeiter/in (BAT IIa)
Vegetationskunde/Pflanzensoziologie

befristet für zunächst 3 Jahre mit der Möglichkeit der Verlängerung um weitere 2 Jahre (Qualifikationsstelle gem. § 45 HUG i.V. mit § 57 b (2) Nr. 1 HRG; Promotionsmöglichkeit). Voraussetzungen: Dipl.-Ing. (TH/GhK Diplom II) Landschaftsplanung/Freiraumplanung; gute/sehr gute Kenntnisse der pflanzensoziologischen Arbeitsweisen und der vegetationskundlichen Interpretation in der Freiraum- und Landschaftsplanung. Bewerbungsfrist: 2 Wochen

Die Universität Gesamthochschule Kassel strebt eine Erhöhung ihres Frauenanteils an; Bewerbungen von Frauen sind daher besonders erwünscht. Ganztagsstellen sind grundsätzlich teilbar. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen **sind unter Angabe der Kennziffer** innerhalb o. g. Fristen nach Erscheinen an den Präsidenten der Gesamthochschule Kassel, 34109 Kassel, zu richten. Schwerbehinderte Bewerber erhalten bei gleicher Eignung den Vorzug.

Für die Betreuung mehrerer Gewerbeimmobilien in der Innenstadt von Kassel suchen wir baldmöglichst einen zuverlässigen und engagierten

Hausmeister

Der Bewerber sollte möglichst zwischen 30 und 50 Jahre alt sein und über handwerkliche Kenntnisse gemäß einem Ausbildungsberuf verfügen. Die Position ist mit dem Bezug einer vorhandenen 3–4 Zimmerwohnung verbunden.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an Chiffre Z 61207 HNA Kassel.

Wir sind ein Unternehmen im Konzern der Deutschen Bahn AG und vermieten bundesweit Werbeflächen im Bahnbereich an die werbungtreibende Wirtschaft.

Für unseren Bereich Plakatanschlag suchen wir zum sofortigen Eintritt einen/eine

Mitarbeiter/in

als Aushilfe für einen befristeten Einsatz von ca. 3 Monaten bei der Disposition von Plakatflächen.

Wir erwarten Spaß am Arbeiten in einem kleinen Team, keine Scheu vor Termindruck und Eignung im Umgang mit der EDV als dem wichtigsten Arbeitsmittel.

Interessiert?

Dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung.

Deutsche Eisenbahn-Reklame GmbH
Personalabteilung
Bürgermeister-Brunner-Straße 2
34117 Kassel

Sehr gutes Verkaufsgebiet zu besetzen. Marktführer sind wir durch zufriedene Stammkunden, gute Mitarbeiter und exzellente Produkte geworden. Die Arbeitsplätze sind sicher und konjunkturunabhängig. Wir bieten ausgezeichnete Umsatz- und Karrierechancen. Unsere langjährigen und treuen Stammkunden erwarten den neuen Kollegen. Sie sollten Fleiß, gute Umgangsformen und die Freude am Umgang mit Menschen mitbringen, Alter ca. 25–40 Jahre. Wir bilden Sie (auch branchenfremd) intensiv aus, eine langfristige sichere Existenz und sehr gutes, leistungsorientiertes Einkommen sind unser Angebot. Bitte bewerben Sie sich schriftlich bei Niederthäler Hof GmbH, H. Langhans, Sandershäuser Str. 141, 34123 Kassel, Tel. 05 61 / 52 88 77

ZAG Zeitarbeit – über 20 x in Deutschland

Über 100 zufriedene Mitarbeiter suchen nette Kollegen ab sofort.

Wir stellen ein:

Heizungsbauer und Schlosser

05 61 / 10 73 03
ZAG Zeitarbeit
34117 Kassel
Obere Königsstraße 53

Wir sind ein erfolgreiches und vielseitiges Großhandelsunternehmen in Nordhessen.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung den/die

Leiter(in) der Abteilung Heizung und Sanitär

für die Aufgabenbereiche Einkauf, Preisverhandlung, Disposition und Akquisition

Sie verfügen über entsprechende Berufserfahrung, sind verhandlungsgeschickt und bereit, Verantwortung zu übernehmen, besitzen Durchsetzungsvermögen und haben den Willen zum Erfolg.

Wir bieten Ihnen bei leistungsgerechtem Einkommen einen ausbaufähigen Dauerarbeitsplatz mit großem Freiraum für Ihre persönliche Initiative. Bei der Wohnraumbeschaffung sind wir Ihnen behilflich. Wenn Sie sich dieser Herausforderung stellen wollen, bewerben Sie sich mit den üblichen Unterlagen unter Z 61269 HNA Kassel.

Zuverl. Haushälterin für sehr gepfl. 4-Pers.-Haushalt (20-30 Std./Wo.) in KS-Wilhh. gesu. Tel. 05 61 / 3 74 19

PV su. dynamisch mitwirkende Mitarbeiter. Tel. 05 61 / 56357 (ab 18h)

Ausbildung im Reisebüro
zur Touristikfachkraft.
Dauer ca. 1 Jahr, danach bei Eignung Weiterbeschäftigung mit vollem Gehalt.
Voraussetzung:
jung, engagiert, belastbar.
Bewerbungen unter
A 52/3038, HNA Fritzlar.

Schreinerei für Innenausbau, nur 5 km von Kassel entfernt, sucht einsatzfreudigen

Schreiner/Tischler

Zuschriften Z 61235 HNA Kassel

Wir geben 23-35J. die Möglichkeit ihr Gehalt zu verdoppeln, rufen Sie uns an! Tel. 05621 / 74748 od. 91590

Gelernte Bürokraft halbtags, mit Schreibmsch.- FIBU und EDV-Kenntnissen gesucht. Tel. 0 56 06 / 6 00 11

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Zur Verstärkung unseres Mitarbeiterteams im Bereich Hochbau suchen wir für die EDV-gestützte Kalkulation und die Leitung von Baustellen zum nächstmöglichen Termin eine/n

Bauingenieur/in

Wir erwarten von Ihnen Eigeninitiative, Führungsqualitäten und Engagement.

Bitte richten Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen an uns.

FR RICHTER
Bauunternehmung GmbH

Wir sind, 1910 gegründet, heute ein mittelständisches Bauunternehmen mit 250 Beschäftigten. Besonders in Nordhessen und Thüringen sind wir in den Bereichen Hochbau, Tiefbau, Stahlbetonbau und im Rohrleitungsbau mit den DVGW Bescheinigungen W1 + G1 + pe tätig.

Wir bauen gern für Sie!

Schenkebier Stanne 6
34127 Kassel
☎ (05 61) 8 09 86
Fax (05 61) 89 74 25

LANDESANSTALT FÜR PRIVATEN RUNDFUNK
LPR HESSEN

Die LPR Hessen – rechtsfähige Anstalt des öffentlichen Rechts – mit Sitz in Kassel ist u. a. für die Zulassung privater Rundfunkveranstalter, die Überwachung der Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen in deren Programmen sowie für die Einrichtung Offener Kanäle in Hessen zuständig.

Zur personellen Verstärkung unseres Teams beabsichtigen wir, voraussichtlich noch im Herbst diesen Jahres weitere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter einzustellen.

Wir suchen:

– für den neu einzurichtenden Bereich Rundfunktechnik:

eine/n technische/n Referenten/in

mit abgeschlossenem techn.-wissenschaftl. Hochschulstudium (Elektrotechnik/Schwerpunkt Nachrichtentechnik). Einschlägige Berufserfahrung u. a. in den Bereichen Frequenzplanung, neue Rundfunkübertragungstechniken und Weiterverbreitung von Rundfunkprogrammen wären von Vorteil, sind jedoch nicht Voraussetzung. **– Verg.Gr. IIa BAT – (Kennz. T 1)**

eine/n Büroangestellte/n (halbtags)

mit abgeschlossener Berufsausbildung, sehr guten schreibtechnischen Fertigkeiten (Maschineschreiben und Stenografie), Erfahrungen in PC-gestützter Textverarbeitung und im allgemeinen Bürodienst. **– Verg.Gr. VII BAT mit Zulagen – (Kennz. T 2)**

– für den Bereich Programmbeobachtung:

eine/n Büroangestellte/n

mit abgeschlossener Berufsausbildung, sehr guten schreibtechnischen Fertigkeiten (Maschineschreiben und Stenografie), Erfahrungen in PC-gestützter Textverarbeitung und im allgemeinen Bürodienst. **– Verg.Gr. VII BAT mit Zulagen – (Kennz. P 1)**

– für den Bereich Verwaltung:

eine/n Sachbearbeiter/in

für das Haushalts- und Beschaffungswesen mit Laufbahnprüfung für den gehobenen nichttechnischen Verwaltungsdienst bzw. entsprechenden Angestelltenlehrgängen oder mit gleichwertiger Qualifikation aufgrund entsprechender Berufserfahrungen sowie mit ausgeprägten Kenntnissen im öffentlichen Haushaltswesen. Erfahrungen mit PC-gestützter Mittelbewirtschaftung wären von Vorteil, sind jedoch nicht Voraussetzung. **– Verg.Gr. Vb BAT mit Bew. Aufst. IVb BAT – (Kennz. V 1)**

Neben den genannten Vergütungen werden die im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen gewährt. Von den Bewerberinnen und Bewerbern werden Flexibilität, Einsatzfreude und Bereitschaft zur Teamarbeit erwartet.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen bitten wir, unter Nennung der o. g. Kennziffern, bis spätestens **2. 9. 1994** zu richten an:

LPR Hessen – Referat V –, Wilhelmshöher Allee 262, 34131 Kassel.

Geld und Erfolg! Warum nicht???

Absolut seriöses Produkt. Höchste Zuwachsraten. Tolle Provisionen und Aufstiegschancen.

Ernstlich interessierte Verkäufer und Talente melden sich.

Info: 0 64 51 / 2 35 63
Ab Samstag, 10.00 Uhr.

Wir stellen ein: Kraftfahrer, Führerscheinklasse 2, mit GGVS-Schein und Fernverkehrpraxis. Fahrzeug kann am Wochenende abgestellt werden. Hinterberger GmbH & Co, Speditions-u. Transport KG, Daimler-Str.2, 84503 Altötting, Tel. 08671 / 506430

Praktiker
K A S S E L
LEIPZIGER STRASSE
HOLLÄNDISCHE STRASSE

Praktiker wuchs in Rekordzeit zur größten Baumarktkette Europas. Diesen Vorsprung wollen wir weiter ausbauen. Aus Freude am Erfolg. Mit Ideen, Können und Engagement, einem umfassenden Sortiment und attraktiven Preisen. Zur weiteren Verstärkung unseres Teams suchen wir

FACHVERKÄUFER(INNEN)
FLIESEN · GARTEN-HARTWAREN/PLANZEN

KASSIERERINNEN
VOLLZEIT

Wenn Sie eine kaufmännische Ausbildung, einschlägige Berufserfahrung und Freude am Umgang mit Menschen haben, könnten Sie die richtige Verstärkung für unser Team sein. Kommen Sie aus einer anderen Branche, arbeiten wir Sie gründlich ein. Fachhandwerker, die in unsere Wachstumsbranche umsteigen wollen, sind uns ebenfalls willkommen.

Wir bieten leistungsorientierte Gehälter, krisensichere Arbeitsplätze und die Sozialleistungen eines Großunternehmens. Unsere moderne Freizeitregelung: ein freier Tag jede Woche und ein superlanges Wochende jede fünfte Woche.

Wir erwarten eine solide Ausbildung, Flexibilität und Einsatzbereitschaft. Nutzen Sie Ihre Chance! Engagierten Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen bieten wir ungewöhnliche Aufstiegsmöglichkeiten.

Selbstverständlich nehmen wir auf Ihre Urlaubsplanung Rücksicht. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen:

Praktiker
der billige baumarkt

Praktiker AG, Herrn Antoniadis
Leipziger Straße 124
34123 Kassel
Telefon 0561/56085-86

Für unser Damen- und Herren-Bekleidungsgeschäft, das wir in Kürze in Hessisch Lichtenau eröffenen, suchen wir eine/einen

Erst-Verkäufer/in

Sein/Ihr Aufgabengebiet umfaßt neben der Beratung und Bedienung unserer Kunden die selbständige Betreuung unseres Geschäftes einschließlich der Kassenführung, der Bestandsüberwachung und -steuerung sowie der Führung des Verkaufspersonals.

Desweiteren benötigen wir

Verkäufer/Verkäuferinnen

zur qualifizierten Bedienung unserer Kunden, gerne auch in Teilzeit-Beschäftigung.

Die individuellen Arbeitszeiten orientieren sich an unseren Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag	12.00 - 18.30 Uhr
Donnerstag	12.00 - 20.30 Uhr
Samstag	9.00 - 13.00 Uhr
	(kein langer Samstag)

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

sotex **Bekleidungsvertriebs GmbH**
Jan-Palach-Str. 3 · 36088 Hünfeld · ☎ 0 66 52 / 33 35

Wir haben im Innendienst eine interessante und vielseitige Stelle zu besetzen und suchen zum nächstmöglichen Termin einen/eine

Versicherungskaufmann/-kauffrau

für die Abteilung

Privatkunden

Wenn Sie bei einer Verwaltungsgeschäftsstelle in einem jungen Team mitarbeiten wollen, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an die

Württembergische Versicherung AG
Bezirksdirektion Kassel, Telefon 0561/72096-0
Neue Fahrt 3, Postfach 104049, 34040 Kassel

Für ein erstes Informationsgespräch steht Ihnen gern unser Innendienstleiter, Herr Paetzold, zur Verfügung.

Württembergische Versicherungen

EDEKA

Wir sind ein erfolgreiches Handelsunternehmen mit überdurchschnittlichem Wachstum. Zur Durchsetzung unserer Unternehmensziele suchen wir daher für unsere Bauabteilung eine/n

technische(n) Zeichner(in)
(Bauwesen)

Wir arbeiten mit einem CAD-Planungssystem. Berufspraxis und CAD-Kenntnisse wären vorteilhaft. Weiter sollten Sie auch mit allgemeinen Bürotätigkeiten eines Architekturbüros vertraut sein.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Aufgabe sowie einen sicheren Arbeitsplatz in einem modernen, leistungsfähigen Unternehmen.

Senden Sie bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen - mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung - an die

EDEKA Handelsgesellschaft Hessenring mbH,
Personalabteilung, Postfach 1 80, 34201 Melsungen.

Sie suchen einen Ausbildungsplatz?
... Sie sind naturwissenschaftlich interessiert?
... Sie möchten später einmal in einem Forschungslabor, einer Untersuchungsanstalt o. ä. arbeiten?
... Sie haben mindestens den Realschulabschluß?

Chemie Schule Münden

Dann beginnen Sie Ihre berufliche Zukunft als staatl. geprüfte(r)
BTA – Biologisch-techn. Assistent(in)
CTA – Chemisch-techn. Assistent(in)
Bewährt seit über 30 Jahren

Wir bilden Sie aus CHEMIESCHULE MÜNDEN
Bremer Schlagd 12, 34346 Hann. Münden, ☎ 0 55 41 / 49 36

Nächster Infoabend: Di., 16. 8. '94, 18 Uhr, in der Schule

LWV LANDESWOHLFAHRTSVERBAND HESSEN

Das Jugendheim Karlshof sucht sofort oder später für unsere Schreinerlehrwerkstatt einen/eine

Schreiner/in

mit abgeschlossener Berufsausbildung und der entsprechenden Ausbildungsberechtigung zur Ausbildung unserer Jugendlichen.

Die Mitwirkung im beruflichen Förderungsbereich ist erwünscht. Ein Lehrauftrag kann erteilt werden.

Die Vergütung erfolgt nach dem BAT. Es werden die im öffentlichen Dienst üblichen Leistungen gewährt.

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Schriftliche Bewerbungen erbitten wir innerhalb einer Woche nach Erscheinen dieser Anzeige an:

Landeswohlfahrtsverband Hessen
Jugendheim Karlshof
Kurfürstenstraße 26
34590 Wabern
Tel. 0 56 83 / 5 09 62

Architekt/in, Diplomingenieur/in

im Angestelltenverhältnis, für langfristiges Großobjekt in Mühlhausen/Thür. von englischer Baufirma gesucht.

Wir bauen Wohnhäuser, Golfhotel sowie Golfplatz.
Englischkenntnisse erwünscht.
Wir bieten ein sehr hohes Einkommen.

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf richten Sie bitte an:

LT. Lucas GmbH, Dorfstraße 2
99974 Kaisershagen, Telefon 03 60 23 / 50-1 12

Wir suchen für sofort

erfolgsorientierte

Direktverkäufer(innen)

die Pioniergeist für unsere Verkaufsbereiche
● Eigentumswohnungen ● besondere Bankgeschäfte (Festgeld)
● Wertpapieranlagen besitzen.

Voraussetzungen sind: Erfahrung im Direktverkauf, Seriosität, Loyalität, Ehrgeiz, Mobilität!

Wir bieten: Seriosität, gutes Arbeitsklima, Spitzenbezahlung, eventuell Firmenfahrzeug!

Ihre schriftliche Bewerbung (inklusive Lichtbild) für **einen** der oben genannten Bereiche richten Sie an:

KONFLUX – Herr Schwarz, Postfach 14 28, 35058 Frankenberg/E.

Sie sind telefonisch erreichbar, haben eine seriöse Ausstrahlung und möchten ohne Außendienst monatlich 2000 bis 3000 DM verdienen? Erstklassiges Partnerinstitut bietet Ihnen besondere Aufgabe im Bereich der Kundeninformation. Bewerbung an: **PHS, Am Katzenberg 35, 99097 Erfurt, Telefon 03 61 / 4 21 04 25.**

Kurzfristig Ausbildungsstelle zur

Arzthelferin

in Facharztpraxis in Kassel neu zu besetzen.

Zuschr. A 1/0028 HNA Kassel

Handwerklich orientierte **Steinmetzwerkstatt**

sucht **Geselle** und **Lehrling**

F.M. Kronibus, ttein- u. Bildhauerei
Karolinenstr. 6, KS, Tel. 89 76 50

Große deutsche Leasinggesellschaft sucht Führungskräfte aus dem Verkauf. Bevorzugt aus der Versicherungens- und Finanzdienstleistungsbranche, auch Strukturvertriebler, zum Ausbau unseres Büros in Kassel. Tel. 05 11 / 65 18 67, Mo.- So., 9 - 21 Uhr

---

Jungkoch f. Kasseler Abendrestaurant gesu. Bewerbung mit Lebenslauf unter Z 61220 HNA Kassel

Möchten Sie für die Marktforschung nebenberuflich Interviews durchführen? Tel. 0 56 05 / 72 20

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Wicker-Klinik Bad Wildungen

Fachklinik für Innere Medizin - Neurologie - Orthopädie
Psychosomatik - AHB-Klinik

Zum 1. 10. 1994 suchen wir für unsere Innere Abteilung eine

Mitarbeiterin für den medizinischen Schreibdienst

die gerne in unserem engagierten Team mitarbeiten möchte. Computerkenntnisse sind von Vorteil.

Wir bieten Ihnen eine leistungsgerechte Bezahlung sowie die üblichen Sozialleistungen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an die Wicker-Klinik, Sekretariat Dr. med. J. Schettler, Chefarzt der Inneren Abteilung, Fürst-Friedrich-Str. 2–4, 34537 Bad Wildungen.

Wicker-Klinik
Fürst-Friedrich-Str. 2–4
34537 Bad Wildungen
Telefon 0 56 21 / 79 20
Fax 0 56 21 / 79 25 00

Wir suchen sofort oder zum baldmöglichen Termin zur selbständigen Leitung unserer Sanitär- und Heizungsabteilung einen qualifizierten, verantwortungsvollen

Sanitär- und Heizungsbaumeister

auch Jungmeister angenehm.

Bewerbungen bitte mit den üblichen Unterlagen an:

Gropengiesser & Sohn GmbH
Installation für Gas - Wasser - Licht
Sanitär-, Heizungs- und Elektrotechnik
Richardweg 2 · 34117 Kassel
Fernsprecher (05 61) 1 50 61 - 62 · Fax 77 99 61
Gegründet 1890

Gehören Sie zu den Menschen, die Top-Chancen erkennen können?

Wenn ja, sollten Sie sich bei uns bewerben:

Wir suchen jetzt auch in
Kassel
zum 01. 09. 1994 für unsere neue Direktion
Führungskräfte im mittleren Management
(bevorzugt werden Bewerber aus dem Bank-, Versicherungs- und Immobilienbereich sowie Vertriebsprofis MLM)

Des weiteren suchen wir
haupt- und zweitberufliche Mitarbeiter,
die von Anfang an dabeisein wollen.

Wir bieten:
- ein einzigartiges Karrieresystem
- eine firmeninterne Ausbildung
- eine 14tägige Abrechnung
- freie Zeiteinteilung
- die Mitarbeit in einem Top-Team.

Ihre aussagefähige Bewerbung richten Sie bitte an:

ACS

Direktion für die ACS
Analytic Consulting Services
Gesellschaft für Wirtschaftsberatung und Verbraucherbetreuung mbH
Karthäuserstraße 5a · 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 7 09 58-0 · Fax 05 61 / 7 09 58-58

HVS HANDWERKER VERMITTLUNGS SERVICE GMBH

Sind Sie frei für eine ausbaufähige Aufgabe, die zum einen interessant ist und zum anderen einen attraktiven Neben- oder Zusatzverdienst bietet?

Ja! Dann kann Ihnen HVS ein bundesweit tätiges Dienstleistungsunternehmen aus dem Bereich

- Bau
- Ausbau
- Renovierung

ein reizvolles Angebot machen.

Wir suchen in Kassel

den Baufachmann im Ruhestand

Sie sollen als HVS-Repräsentant vor Ort:
- unsere Kunden bei der Durchführung von Baumaßnahmen die Problemlösung aus einer Hand vermitteln
- den Kreis unserer Partnerfirmen weiter ausbauen
- neue Kunden für HVS gewinnen

Hat diese Anzeige Ihr Interesse geweckt? Dann setzen Sie sich am besten gleich mit Herrn Schuster, dem Leiter des HVS-Vertriebsbüro Nord, Hamburg, in Verbindung.

HVS-Vertriebsbüro Nord,
Danziger Straße 22,
20099 Hamburg,
Telefon 0 40 / 24 80 40,
Fax 0 40 / 24 80 65

Nebenberuflich beginnen / hauptberuflich fortführen!

Wir bieten Ihnen Perspektiven. Wenn Sie an einer Tätigkeit bei freier Zeiteinteilung interessiert sind, sollten Sie uns sofort anrufen (keine Versicherung, kein Verkauf). Herr Lang, täglich 9–20 Uhr
Tel. 0 61 31 / 95 21 64
Dienstag, 16. 8. 1994, Infoabend um 19 Uhr im Hotel Lindenhof, Kassel

---

Желающие похудеть и зарабатывать **деньги**, звоните по тел: *05624/8142*

ZAG Zeitarbeit – über 20 x in Deutschland

Über 100 zufriedene Mitarbeiter suchen nette Kollegen ab sofort.
Wir stellen ein:
Maler und Malerhelfer

05 61 / 10 73 03
ZAG Zeitarbeit
34117 Kassel
Obere Königsstraße 53

ZAG Zeitarbeit – über 20 x in Deutschland

Über 100 zufriedene Mitarbeiter suchen nette Kollegen ab sofort.
Wir stellen ein:
Tischler und Tischlerhelfer

05 61 / 10 73 03
ZAG Zeitarbeit
34117 Kassel
Obere Königsstraße 53

ZAG Zeitarbeit – über 20 x in Deutschland

Sie haben Semesterferien und Lust, ein wenig Geld zu verdienen? Wir suchen Studenten mit Facharbeiterbrief mögl. mit Pkw.

05 61 / 10 73 03
ZAG Zeitarbeit
34117 Kassel
Obere Königsstraße 53

QUEENS HOTEL KASSEL
Heiligenröder Str. 61
34123 Kassel

sucht ab sofort für unser Empfangsteam freundliche und engagierte

Hotelfachfrau/mann

Telefonische Bewerbungen bitte ab Montag, 15. 8. 1994 bei Frau Schröder unter 05 61 / 5 20 50.

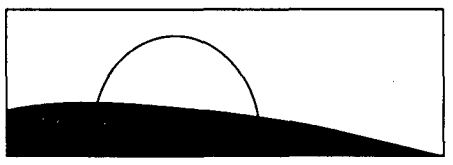
Bauleiter gesucht

Wir sind:
- ein mittelst. Unternehmen
- bauen zw. 25-30 Häusern p. a.
- ein gewachsenes Team

Sie sind:
- belastbar
- flexibel
- haben Hochbauerfahrung
- arbeiten eigenverantwortlich
- erfahren in Angebotsvorbereitung

Bitte bewerben Sie sich schriftlich mit den üblichen Unterlagen z. Hd. Herrn Bachmann

BAUWO Bauen + Wohnen GmbH Kassel
34125 Kassel, Mönchebergstr. 22 A
Telefon 05 61 / 87 20 45



Bei Sonnenaufgang ein lohnender Nebenverdienst

Wenn es Ihnen wenig ausmacht, früh aufzustehen, sollten Sie sich bei uns bewerben. Wir sind beauftragt mit der Zustellung der HNA und anderer Tageszeitungen und suchen eine(n) zuverlässige(n) Mitarbeiter(in) für die Zustellung dieser Zeitungen in

Schauenburg-Elmshagen

Haben Sie Interesse daran, rufen Sie bitte die VTS Vertrieb, Transport und Service Matthias Gehle GmbH an. Telefon

05 61 / 71 14 00

von 8 bis 11 Uhr.

V 404

Wir suchen erfahrenen

Kraftfahrer

Führerschein Kl. II
für Tandem- u. Kipper-Zug.

☎ 0 56 81 / 44 04
Auto-Telefon
01 61 / 2 50 37 67

Florist/in, Voll-/Teilzeit gesucht. Bewerbungen 05 51 / 4 60 40 od. 0 56 1 / 1 48 90 od. 0 55 52 / 75 24

Für anspruchsvolle Projekte im Sozial- / Wohn- / Industriebau suchen wir ab sofort einen engagierten und erfahrenen

ARCHITEKTEN

für Werkplanung AVA Bauleitung und einen

BAUZEICHNER/IN

Atelier für Architektur
Ansprechpartner: Hr. Stoffers
Mühlenstr. 17, 34212 Melsungen
Telefon 0 56 61 / 24 12

Super Nebenverdienst bis zu 3000,– DM monatlich!

Wenn Sie 25-30 Jahre alt, flexibel sind und mit Menschen umgehen können, dann sollten Sie sich sofort melden.

Zuschriften unter Z 61248 an das Pressehaus 34121 Kassel.

Wir suchen für unsere Baustellen
technisch begabte junge Männer
bis 35 Jahre, mit Führerschein Kl. 3. Überstunden sind Voraussetzung.
Telefon 0 56 75 / 12 16 od. 17 20

Shop-Leiterin

für Bäckerei gesucht. Vollzeittätigkeit. Fünf-Tage-Woche nach Einarbeitung möglich. Leistungsbezogene Bezahlung. Gesunde Ernährung und Vollwertkost sollten Ihnen kein Fremdwort sein.

Schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf an Vollkornbäckerei **BROTGARTEN,** Friedr.-Ebert-Str. 141, 34119 Kassel.
Weitere Auskünfte unter 05 61 / 6 79 54 (Sa. 9–13 Uhr, Mo. 05 61 / 77 21 58)

Aufsichtsperson f. kranke Frau gesu. Kostenl. Wohnmöglichkeit. Tel. 0 56 65 / 48 48

Suche zur Festeinstellung **zuverlässigen Fahrer** mit Speditionserfahrung für 7,5-tonner. Tel. 05673 / 5870.

Allgemeinmed. Praxis in Kassel sucht

Arzthelferin

(auch Teilzeit).

Zuschr. unter Z 61172 HNA Kassel.

Krankengymnastin auf selbst. Basis (2 Jahre Berufserf.) ab sofort für Massagepraxis in Kassel-Harleshausen gesucht. Zuschr. Z 61160 HNA Kassel

---

Fahrer, FSKl. 2 m. Speditionserfahrung auf Sattelzug im Güterfernverkehr ab sofort gesucht. **Tel. 05 61 / 8 00 91**

Nette, weibl. Thekenkraft m. gt. Deutschkenntn. u. Gatronomie-Erfahr. ges., 0561 / 34013 ab 14.30 Uhr.

Aushilfe (Urlaubsvertretung) für Backstube, ab sofort gesucht. Tel. 0 55 43 / 7 82, ab Mo. 9.00 Uhr

---

Malermeister

jung, dynamisch, flexibel, mit guten Fachkenntnissen als Bauleiter gesucht

WERNER + SOHN
MALER- u. LACKIERWERKSTATT
KS · SOPHIENSTR. 32 · TEL. 77 10 13

Fleischerei-Verkäuferin - auch zum Anlernen - als Teilzeitkraft ges. **Fleischerei Waldmann,** Fuldabrück-Dittershausen Tel. 05 61/4 41 55

Reitturnier Vellmar 12. bis 14. 8. 1994

FLORISTIN

für Hauptgeschäft und/oder Filiale (Bad Emstal) **gesucht.** Auch ½ Tg. möglich!

Blumenhaus Müller
Obertor 5 · 34305 Niedenstein
Tel. 0 56 24 / 89 00
Fax 0 56 24 / 89 01

Zukunftsmarkt Design

Junges, kreatives Team sucht Verstärkung in
HESSEN, NRW, NIEDERSACHSEN, BADEN-WÜRTTEMBERG, BAYERN, SCHLESWIG-HOLSTEIN!

Wir schulen Sie zum Modeberater. Ganzjährige Tätigkeit, hohes Einkommen. Vorkenntnisse nicht erforderlich. Sie arbeiten in einem jungen, kreativen und unkonventionellen Team mit netten Kollegen. Voraussetzungen: Gutes Auftreten, Kontaktfreudigkeit, kurzfristige Arbeitsaufnahme. Vereinbaren Sie einen Termin für ein persönliches Gespräch.

Co & Co eyewear marketing GbR
Tel. 0 22 41 / 40 43 29

Deutsches Unternehmen vergibt **seriöse Aufgabe** für Beratungs- u. Lieferservice, **ca. 160 000 DM p. a.** Sa. und Mo. 9.30–12 Uhr, Telefon 0 56 72 / 15 15

Suchen Sie ein zusätzliches festes Einkommen? Wir suchen einen Mitarbeiter, der am Sonntagmorgen zuverlässig die HNA in Kassel-Helleböhn zustellt. Bitte rufen Sie die VTS Vertrieb, Transport u. Service Matthias Gehle GmbH unter Tel. 0561/ 711400 an.

Jungköchin f. sofort in Kassel gesu. Bewerbung mit Lebenslauf unter Z 61217 HNA Kassel

---

Putzhilfe 1 x wöchentl. 5 Std. f. 2 Pers.-Haushalt nach Kassel-Kl. ges., ☎ 67572

Polnischsprachiger Vertriebspartner gesucht. Sicherer Nebenjob von Zuhause. Tel. 05 61 / 5 39 21

Auslieferungsfahrer

FS-Kl. 2, möglichst mit Staplererfahrung in Dauerstellung gesucht.

Hofmeister-Getränkevertriebs GmbH
Tel. 05 61 / 4 41 49

KFZ-Aufbereiter gesucht !!
Fa. Woki, 34253 Lohfelden
Tel. 0561/821105 o. 517060.

Suchen Sie ein zusätzliches festes Einkommen? Wir suchen eine/n Mitarbeiter/in, der zuverlässig die HNA in Schauenburg-Elmshagen zustellt. Außerdem suchen wir für den gesamten Bereich Schauenburg zuverlässige Aushilfsmitarbeiter. Bitte rufen Sie die VTS Vertrieb, Transport u. Service Matthias Gehle GmbH unter Tel. 0561/ 711400 an.

Stellungsuchende



Legen Sie Ihrer Bewerbung keine Originalzeugnisse oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft unersetzlich ist. Für verlorengegangene Einsendungen können wir keine Haftung übernehmen.

Anzeigen-Abteilung

Hostessen-Team sucht Kolleginnen KS 71 37 75 o. 12 07 00 o. 10 22 00 KS

Schweißer für MAG Schweißreparaturen gesucht. Tel. 0 56 06 / 6 00 11

SUPER NEBENVERDIENST !
Bei 10 Stunden wöchentlich und freier Zeiteinteilung, ca. 2 000,-DM monatlich. Näheres von 10°° bis 17°° Uhr, Tel. 0561 / 713846 Hr. Seidel

---

Haushälterin od. Raumpflegerin für Privathaushalt (halbtags) gesucht. Tel. 0561/ 31 52 42

Erfahrene Küchenhilfe f. abends in Kassel gesu. Zuschr. Z 61218 HNA Kassel

---

Wein- und Sektkellerei sucht
Außendienstmitarbeiter/innen
Sehr gute Verdienstmöglichkeiten. Selbständiges Arbeiten.
Tel. 0 53 22 / 5 44 92, Herr Buchwald

Au Pair ab sof. gesu. auf Insel in der Bretagne, Auto gestellt, 3 Ki., Infos unter ☎ 0 66 23 / 23 34

Krankengymnast(in)
in Hessisch-Lichtenau gesucht.
Praxis für Krankengymnastik
Michel-Kniffka, Tel. 0 56 02 / 7 06 07

Großes Unternehmen sucht noch neben- oder hauptberufliche MA. Bei nebenberuflicher Tätigkeit und freier Zeiteinteilung, ca. 2 000,-DM im Monat, hauptberuflich weit über das doppelte. Russische Sprachkenntnisse wären vorteilhaft, aber keine Bedingung. Tel. 0561 / 107634 Sa. von 10-14 Uhr, Mo. von 10-18 Uhr

---

Qualif. Dachdecker gesucht.
Tel. 05 61 / 89 96 38

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 05 61 203-03

Müller ist ein erfolgreicher Fleischerei-Filialbetrieb mit einem gesunden Wachstum.

Wir suchen

Fleischereiverkäufer / in

für unseren Wurstshop mit Verzehr in Kassel, in bester Lage. Aktives, engagiertes Verkaufen macht Ihnen besondere Freude?

Dann freuen wir uns darauf, Sie kennenzulernen. Bitte übersenden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen an

Herrn Peter Schmitt
Robert Müller GmbH
36103 Flieden-Rückers
Industriestr. 2 · Tel. 0 66 55 / 7 94-0

Robert
MÜLLER
Metzgerei mit Schlemmertreff

Walter Linß
Sanitär- u. Heizungsgroßhandel

Wir suchen:

1 Schreiner
1 Elektriker

z. nächstmöglichen Termin.

Bitte bewerben Sie sich bei:

Firma Walter Linß Nachf. GmbH
Herrn Wulf jun.
Brauereistraße 2
34323 Malsfeld
Telefon 0 56 61 / 73 06-0

Zahnarzthelferin

ab sofort oder später für Assistenz bei übertariflicher Bezahlung und geregelter Arbeitszeit gesucht.

Dr. M. Wiesner
Telefon 05 61 / 52 69 83
oder 52 74 14

Auslieferungsfahrer
zur ständigen Aushilfe gesucht., Tel. 0561 / 67175 oder 8 43 50

Rotkäppchen – Deutschlands beliebtester Camembert

Rotkäppchen, Rügener, SonnAlm, Perle von Holstein – mit unserem Camembertprogramm sind wir der Marktführer. Und ebenso erfolgreich mit unserem Brotaufstrich „Frischer Landrahm".

Grundlage dieser Erfolge bilden eine konsequente Marken- und Marketing-Politik.

Die kundennahe Betreuung des Lebensmittelhandels, mit dem Ziel einer optimalen Warenpräsenz, sind mitentscheidende Bestandteile unseres Konzeptes.

Für die gewissenhafte Erfüllung dieser Aufgabe im Großraum Kassel suchen wir kurzfristig eine Dame oder einen Herrn als

Bezirksreisenden

idealerweise mit einschlägigen Erfahrungen in gleicher Position, als Merchandiser oder Einzelhandelskaufmann.

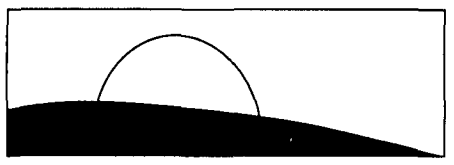
Aber auch jungen kontaktfreudigen und ehrgeizigen Nachwuchskräften bietet sich hier eine besondere Chance.

Wir erwarten Engagement und überdurchschnittlichen Einsatz, den wir mit einem leistungsbezogenen Gehalt und attraktiven Sozialleistungen honorieren. Ein neutraler Firmen-Pkw wird zu Verfügung gestellt.

Bitte senden Sie uns zunächst Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Foto, Zeugniskopien) mit Angabe des möglichen Eintrittstermins.

PETER JÜLICH
Markenvertrieb

PETER JÜLICH GmbH
Planetenfeldstraße 116
44379 Dortmund
Tel.: 02 31 / 9 61 00 60



Bei Sonnenaufgang ein lohnender Nebenverdienst

Wenn es Ihnen wenig ausmacht, früh aufzustehen, sollten Sie sich bei uns bewerben. Wir sind beauftragt mit der Zustellung der HNA und anderer Tageszeitungen und suchen eine(n) zuverlässige(n) Mitarbeiter(in) für die Zustellung dieser Zeitungen in

Lutterberg ab 1. 9. 1994
(wochen- und sonntags)

Haben Sie Interesse daran, rufen Sie bitte die VTS Vertrieb, Transport und Service Andreas Stöckel GmbH an. Telefon

0 55 41 / 80 21

von 8 bis 11 Uhr.

V 401

PARTNERVERMITTLUNGS-REPRÄSENTANZ
für den Großraum Kassel
zu vergeben,

von exclusivem, kompetentem, alteingesessenem Institut. Diese höchst interessante und außergewöhnlich gut dotierte, freiberufliche Tätigkeit schließt hohe Auffassungsgabe, sicheres Auftreten, geschmackvolles Outfit und den Umgang mit Akademikern, Freiberuflern, Selbständigen u. jede Art von gehobenem Publikum ein.

Optimale Vorraussetzungen wären gegeben, wenn Sie einen (Büro-) Raum in Ihrem Eigenheim zur Verfügung stellen könnten. Selbstverständlich würden wir Sie für diese Aufgabe gut trainieren u. schulen. Eigenkapital ist nicht erforderlich.

Sollten Sie eine Dame im Alter von ca. 30 J - 45 J. sein, die ohne familiäre Verpflichtungen (keine Klein- u. Schulkinder) eine lukratrive Tätigkeit in den späten Nachmittags - und frühen Abendstunden sowie am Samstagnachmittag sucht u. sich der oben beschriebenen Aufgabe gewachsen fühlt, senden Sie Ihre aussagefähige Bewerbung an

Institut Connect GmbH, Niederwall 49, 33609 Bielefeld,
Repräsentanzen in MS, OS, MI, Do, E
Mitglied im Berufsfachverband der
Ehe- u. Partnervermittlungen e.V. (GDE).

Bei Nachfragen wenden Sie sich bitte über **0521/176627** an Frau Dipl.-Psych. Ellen Swart.

Wir sind ein Fachkrankenhaus für Pädiatrie und Kinderchirurgie mit 152 Betten.

Wir suchen zum 1. Oktober 1994

1 Hausmeister

für alle anfallenden Arbeiten. Bewerber mit Ausbildung zum Maler und Lackierer und Berufserfahrung werden bevorzugt.

Wir bieten Vergütung nach Tarif AVR/BAT, zusätzliche Altersversorgung sowie weitere soziale Leistungen.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an:

Kinderkrankenhaus Park Schönfeld
des Deutschen Evangelischen Frauenbundes e.V.
– Personalabteilung –
Frankfurter Straße 167, 34121 Kassel

Zur Entlastung und späteren Nachfolge unserer Bürovorsteherin suchen wir baldmöglichst eine

ReNo-Gehilfin

Die Bewerberin sollte nicht unter 35 Jahre alt und selbständiges Arbeiten gewöhnt sein.
Ordnungsgemäße Einarbeitung gewährleisten wir.

Bewerbungen bitte an

RAe und Notare
Schulze und Wiehage,

Landgrafenstraße 32, 37235 Hessisch Lichtenau,
Telefon 0 56 02 / 21 40

Reisende/r gesucht!

Damen oder Herren mit entsprechender Neigung und Erfahrung zum Besuch von Wiederverkäufern für **BERUFSBEKLEIDUNG** in den PLZ-Gebieten: 99 – 98 – 34 – 36 – 37 – Teil 07.

Wir bieten:
- Gehalt
- Provision
- Pkw
- gesicherten Arbeitsplatz

Wir erwarten:
- Einsatzfreude
- Umgang mit Kunden
- entsprechendes Engagement

Bitte bewerben Sie sich schriftlich bei:

Willax GmbH
Bekleidungswerk
Industriegebiet
92339 Beilngries/Obb.

Aktuelle EDV-Kurse!

▲ PC-Führerschein mit WINDOWS
BEGINN: 12. 9. 1994, (126 U.-Std.)
Mo. u. Mi., 19.00–21.30 Uhr

speziell für Frauen: (126 U.-Std.)

BEGINN: vormittags: 13. 9. 1994,
Di. u. Do. von 9.00–12.00 Uhr
Neu! nachmittags: 13. 9. 1994,
Di. u. Do. von 14.00–17.15 Uhr – **mit Kinderbetreuung!**

▲ EDV-Fachkraft (Stufe A) (126 U.-Std.)
BEGINN: 13. 9. 1994, Di. u. Do. 19.00–21.30 Uhr

▲ WINDOWS-Schnupperkurs
TERMIN: 3. 9. 1994, Sa. 9.00–13.00 Uhr, **Gebühr: 50,– DM**

▲ WORD für WINDOWS 6.0 a (14 U.-Std.)
– Grundlagenkurs –
TERMINE: 17. 9. u. 24. 9. 1994, Sa. 9.00–15.15 Uhr

▲ Warenwirtschaftssystem (9 U.-Std.) **Neu!**
TERMIN: 16. 9. 1994, Fr. von 9.00–17.00 Uhr

▲ Vorbereitung auf die praktische **Neu!** EDV-Prüfung Bürokaufmann/-frau für Bürokommunikation (24 U.-Std.)
BEGINN: 23. 9. 1994, Fr. von 18.00–21.15 Uhr

Information und Anmeldung:
Haus des Handels: Tel. 05 61 / 7 18 50
Fax: 1 24 60, Pestalozzistr. 27
34119 Kassel

Bildungszentrum des Handels

TECH
Industrie-Instandhaltung GmbH

Wir stellen ein!

Anlagenbediener
Tägliche Arbeitszeit
von 15.30 Uhr – 18.00 Uhr
(Bevorzugt Studenten mit technischer Ausbildung)

Produktionshelfer
Tägliche Arbeitszeit
von 15.30 Uhr – 18.00 Uhr
(Bevorzugt Studenten mit technischer Ausbildung)

Staplerfahrer
auf Abruf

Persönliche Vorstellung nach telefonischer Terminabsprache erbeten.

Partner der Industrie für Reinigung, Wartung, Inspektion, Instandsetzung und Montage von Maschinen und Anlagen, Produktionsstätten, Lackieranlagen, Druckmaschinen, Nahrungs- und Getränkemaschinen

Telefon 0 56 61 / 30 94
Telefax 0 56 61 / 30 96

Bruchweg 9
34323 Malsfeld-Ostheim

Junges, dynamisches Finanzdienstleistungsunternehmen eröffnet eine neue Geschäftsstelle in Kassel und sucht

Profi-Führungskräfte

zum Aufbau eines Strukturbetriebes. Zuschriften mit Kurzbewerbung unter Z 61250 an das Pressehaus 34121 Kassel.

Marktverkäuferin für Markthalle gesucht. Samstags 5.30 bis 13.30 Uhr. Vollwerternährung sollte Ihnen kein Fremdwort sein. Bewerbungen mit Lebenslauf an BROTGARTEN, Fr.-Ebert-Str. 141, 34119 Kassel. Weitere Auskünfte 0561/67954

Haben Sie Freude am Kochen? Geschäftshaushalt in Wilhelmshöhe sucht für Montag, Mittwoch u. Freitag nette Frau, die gut kochen kann. Arbeitszeit v. 9.30 b. 14.30 Uhr. Tel. 0561/774777

MASCHINENBAU-INGENIEUR

Teamorientierter Mitarbeiter für evtl. leitende Position, mind. 10 Jahre Praxis

RUHSTRAT GMBH, 37120 Bovenden – OT Lenglern –, Heinestraße 12

Putzfrau für Laden gesucht. **Schwedes, Wilh. All. 311, ☎ 0561 / 32515 ab Mo.**

Fahrer, Kl. III, für Paketdienst zur Aushilfe auf Dauer gesucht. Zuschr. Z 60983 HNA Kassel

Stellenmarkt

Telefonische Anzeigenannahme (nur für private Inserenten) 0561 203-03

FÜHRUNGSAUFGABE AM BAU BAULEITER

Wir sind eine mittelständische Bauunternehmung in Warburg mit Tätigkeitsschwerpunkt in Ostwestfalen und Nordhessen.

Für den Straßen- und Tiefbau suchen wir einen Bau-Ingenieur (TH/FH) als Bauleiter mit mehrjähriger Berufserfahrung.

Einem einsatzfreudigen Mitarbeiter mit sicherem Auftreten, Verhandlungsgeschick und Führungsbefähigung bieten wir eine sichere und verantwortungsvolle Tätigkeit mit guten Verdienstmöglichkeiten.

Wenn Sie diese Stelle anspricht, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an:

nolte BAUUNTERNEHMEN

Firma
Heinrich Nolte
Florianweg 10, 34414 Warburg
Straßen- und Tiefbau
Tel. 0 56 41 / 38 01

Edertal Klinik

Fachklinik für Psychosomatik und Verhaltensmedizin

In der Edertal Klinik, Fachklinik für Psychosomatik und Verhaltensmedizin ist, zum nächstmöglichen Termin die Stelle

einer/eines

Assistenzärztin/ Assistenzarztes

auch

Ärztin/Arzt im Praktikum

neu zu besetzen. Behandelt werden das gesamte Spektrum neurotischer Entwicklungen, funktionelle und psychosomatische Erkrankungen sowie Verhaltensprobleme im Zusammenhang mit chronischinternistischen Erkrankungen. Zur Anwendung kommen Einzelgespräche und Gruppentherapieformen, die problemorientiert bzw. themenzentriert sind. Die zu besetzende Position ist die eines/r Bezugstherapeuten/in, der/die im Team mit Psychologen/innen und Co-Therapeuten/innen eine 20-Betten-Station betreut.

Wir bieten gute Arbeitsbedingungen, hohe Sozialleistungen und ein angenehmes Betriebsklima.

Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an Frau Dr. med. U. Hoffmann-Garbers, Chefärztin, Edertal Klinik, Ziergartenstraße 9, 34530 Bad Wildungen – Reinhardshausen, Telefon 0 56 21 / 79 62 12.

Wir stellen ein:

Kraftfahrer, Führerschein Klasse 2

für den Güternah- und Verteilerverkehr.

Wir bieten Ihnen nach gründlicher Einarbeitungszeit einen sicheren Arbeitsplatz bei guter, leistungsorientierter Bezahlung.

FRITZLARER SPEDITION Range GmbH & Co KG
Berliner Straße 9–11 · 34560 Fritzlar
Telefon 0 56 22 / 30 34
Ansprechpartner: Herr Vogel

Handels- und Dienstleistungsunternehmen (im Raum Kassel/Göttingen) sucht:

1 Verkaufsfahrer/-in

1 Azubi/

Groß- und Außenhandel

zum 1. 9. oder 1. 10. 1994.

Anfragen mit den üblichen Bewerbungsunterlagen unter Chiffre Z 61180 HNA Kassel.

Ihre Chance

Sie sind mit PC und Büroorganisation vertraut.
Sie sind gewohnt, freundlich und natürlich mit Menschen umzugehen.
Sie suchen eine Herausforderung, vielleicht auch als Wiedereinstieg ins Berufsleben.

Rufen Sie uns an!
05 61 / 3 36 18 od. 01 71 / 4 26 16 98

Zur Verstärkung unseres Mitarbeiterteams im Bereich Hochbau suchen wir zum nächstmöglichen Termin

einen Polier/ Werkpolier.

Bauservice GmbH
Telefon 05 61/ 40 79 97 oder 1 22 01

Wenn Sie an Damenmode interessiert sind und selbständig arbeiten möchten, dann rufen Sie uns umgehend an, auch wenn Sie noch keine Branchen- oder Berufserfahrung haben und mindestens 30 Jahre alt sind. Wir suchen für unsere Filiale im **Kaufhof Kassel** (Damenblusen und Strickwaren)

2 engagierte Verkäuferinnen

für 3 x wöchentlich ganztägig, die Spaß am Verkaufen und einen absoluten Willen zum gemeinsamen Erfolg haben. Wir garantieren Ihnen eine lukrative Mindestprovision zuzüglich einer Umsatzbeteiligung.

Tel. 0 28 45 / 74 37 Mo.–Fr. 9–16 Uhr

zeigen Sie Profil! **Decken & Wandsysteme** Vertrieb Karl-Heinz Schuster GmbH polyschu

Telefonmarketing

für 9 Stunden wöchentlich gesucht. Telefonische Kontaktaufnahme Montag ab 10.00 Uhr, Telefon 05 61 / 51 50 39, Ansprechpartner Herr Damm.

Zur Neueröffnung einer Geschäftsstelle in Kassel suchen wir

Verkaufs-Profis

Gewinnertypen und Menschen, die auch bei Regen dem Himmel etwas Blaues abgewinnen können, sollten ihre Chance wahrnehmen.

Zuschriften unter Z 61245 an das Pressehaus 34121 Kassel.

Suche Auszubildende für Zahnarztpraxis
Dr. Armin Schadt
Kasseler Str. 52, 34308 Bad Emstal
Tel. 0 56 24 / 89 81

Anzeigen in der HNA finden weiteste Verbreitung

● Stellengesuche

MARKETING-Fachmann!

Diplom-Ökonom, 26 Jahre, mit Erfahrung in:

- **Marketing-Kommunikation**
- **Werbe-Psychologie**
- **Marktforschung**
- **Strategischem Marketing**

sucht anspruchsvolles Aufgabenfeld

Zuschr. Z 61116 HNA Kassel

Ich, ! suche **Industriemeister / Metall (27)** gelernter Feinmechaniker mit SPS-Kenntnissen und Englisch-Grundkenntnissen, die Fortbildung „Gruppenorientiertes Arbeiten im Betrieb" mit zweiwöchigem Praktikum ist zum 30. 11. 1994 beendet (mit einem Zertifikat vom RKW), **im Anschluß eine Erstanstellung zum 1. 12. 1994.** Angebote unter Z 60972 HNA Kassel.

Junge Tagesmutter (Fuldatal), nimmt Ihr Kind auch ganztags. Zuschriften unter Z 61119 HNA Kassel

Erfahrener KD-Monteur, Öl und Gas, mit sehr guten Heizungs- San.- und Elektrokenntnissen (gelernter Heizungsbauer), mittl. Alter, sucht zum Ende dieses Jahres oder Anf. 1995 neuen Wirkungskreis. Hausmeisterstelle, allerdings ortsgebunden, würde auch in Betracht gezogen werden.
Zuschr. Z 61199 HNA Kassel

Dipl. Kaufmann m. Banklehre u. Verwaltungsausb., 34 J., verh./1 Kind, universell einsetzbar su. neuen Wirkungskreis ab 1. Sept. 94. Zuschr. Z 61114 HNA KS

Dipl.-Betr. Marketing/Touristik, in ungek. Stellg., su. neuen Wirkungskr.in KS. Zuschr. Z 61118 HNA KS

Kosmetikerin, z. Z. als Apothekenhelf. in ungek. Stellung tät. sucht Stellung im Kosmetikinst./-studio m. prakt. Tätikgkeit. Zuschr. Z 60948 HNA Kassel

18-jährige sucht zum 1.9.94 Lehrstelle als **Grafikdesignerin** oder **Bauzeichnerin,** FS Kl. 3 u. PKW vorhanden. Zuschr. Z 61156 HNA Kassel

Großhandelskaufmann, 29J., sucht neuen Wirkungskreis. Angeb. A 1/ 9700 HNA Kassel

BÜROGEHILFIN (techn. Zeichn., Akquisiteurin), 32 J., in ungek. Stellung, **jetzt**

Handelsfachwirtin

sucht neuen Wirkungskreis.
Zuschr. Z 61159 HNA Kassel

Junger Mann sucht zum 01.09.94 Tätigkeit als Verkaufsfahrer oder im Paketdienst. Tel. 05 61 / 49 74 04.

Versicherungsfachmann (BWV), 26 J., Abitur, verhandlungssicher auf hohem Niveau, sehr gute Produktkenntnisse LV, KV, Sach, Immobilien, zuletzt erfolgreich im gewerblichen Bereich tätig, sucht zum 1. 10 oder später interessante Herausforderung bei VU, Finanzdienstleister oder Immobilienmakler (kein Strukturvertrieb).
Zuschr. Z 61212 HNA Kassel

Zahntechnikermeister m. gt. Kontakten zu Ärzten u. Technikern su. neuen Wirkungskreis, evtl. Laborleitung o. -übernahme erwü. Zuschr. Z 60052 HNA KS

Wiedereinstieg! Fr. mittl. Alters mit FS, su. Arbeit per sofort, auch als Fahrer o.ä., kfm. Grundausb. vorh., Teilzeit od. Vollzeit. Zuschr. Z 60879 HNA Kassel

Erfahrene Reiseverkehrskauffrau, 28 J., su. zum 15.9. selbst. Aufgabengebiet im Reisebüro, Büro, od. ähnl. Gebiet. Zuschr. Z 61108 HNA Kassel

Junger Mann, 25 J., aus GÖ, FS Kl. II, sucht Stelle **im Nah- u. Fernverkehr,** z. 1.10.94. Zuschr. Z 61088 HNA Kassel

Junge Frau sucht Nebenjob, Tel. 0 56 51 / 3 12 81

Bilanzbuchhalter m. IHK-Abschluß, 29 J., in ungek. Stellung, sucht neue interessante Aufgabe, Raum Nordhessen/ Südniedersachsen. Zuschr. Z 61224 HNA Kassel

Groß- u. Handelskauffrau, 24 J., ungekünd. Stellung, sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 61221 HNA Kassel

Ungek. Hzgs- u. Lüftungsbaumeister, 27 J., Erf. in Bauleitg. u. Überwachg., su. z. 1.10. Festanstellg. mit der Möglichk., bei der Kalkulations- u. Angebotserst. Erf. zu sammeln. Zuschr. Z 61037 HNA KS

Stellvertr. Baumakrtsleiter (m. Tendenz nach oben) in ungekündigter Stellg. su. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 61222 HNA Kassel

Konstrukteur, Sondermaschinen- und Vorrichtungsbau, 33 J., ungek., engagiert und flexibel, CAD und EDV-Kenntnisse, sucht kurzfr. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 61193 HNA Kassel

Bankkauffrau/24 J su. sichere Arbeitsst. im kaufm. Ber., K. Außendienst, k. Verkauf. Zuschr. Z 61197 HNA Kassel

DV-Systemtechniker mit Erfahrung in den Bereichen: Unix, Novell, ISDN, Netzwerkmanagement, DOS & Windows sucht baldmöglichst neues Betätigungsfeld. Zuschr. Z 61082 HNA Kassel

Ich möchte mehr erreichen! Gebietsleiter, 47 J., mit gut. Allgemeinbildung (über 15 J. AD-Erfahrung im techn. AD und Assekuranz) in ungek. Stellung sucht kurz- o. mittelfristig neuen Aufgabenbereich für den Raum Nordhessen, Niedersachsen und Thüringen. Übernehme gern Führungsaufgaben. Zuschr. Z 61189 HNA Kassel

Werkzeugmachermeister z. Z. als Konstrukteur an einem CAD-Arbeitsplatz tätig. Erfahrungen in Kalkulation, Planung, Arbeitsvorbereitung sowie Rationalisierung, sucht zum nächstmöglichen Termin neuen Wirkungskreis. Chiffre: Z 61053 HNA Kassel

Systemingenieur, 29 J., flexibel, dynamisch, belastbar u. selbständig, sucht neue Herausforderung in Support, Systemplan., o.ä.; Umfangreiche Kenntnisse u. Erfahr. in Netzwerktechn. (TCP/IP, NFS, ISDN/DFÜ), Betriebssysteme (UNIX, Novell, DOS/Windows), Datenbank, Systemanalyse, Hardware, aktive Netzwerkkomp. u. Netzwerkmanagemant vorhanden. Zuschr. Z unter 61229 HNA Kassel

Fremdsprachensekretärin, 24 J., Englisch/Spanisch, Textverarbeitung WORD 5.5, Kenntnisse in engl. Stenografie, sucht Arbeitsplatz zum nächstmögl. Zeitpunkt in Kassel. Auch Zuschriften für eine Stelle als Sekretärin ohne Fremdsprachen erwünscht.
Zuschr. Z 61210 HNA Kassel

Vers.Kfm., 26 J., ID-ERfahrung im Bereich Sach-HU-Betrieb, sucht neuen Wirkungskreis. Angeb. unt. A1/1002 HNA Kassel

Dipl.-Ing. (Architektin) m. Berufserf. su. Tätigkeit in Architekturbüro ab 1.9.94. Zuschr. Z 61115 HNA Kassel

Sie, 42, **sucht Stelle als Haushälterin** in Privathaushalt. Zuschr. Z 61150 HNA Kassel

Arzthelferin - Frauenheilkunde Gelernte Bürokauffrau, 27, möchte sich verändern u. sucht daher mögl. bald Lehrstelle für o.g. Beruf. Zuschr. Z 60998 HNA Kassel

Berufserf. Bürokauffrau, 40 J., su. z. 1.10. f. 4 Std. vorm. neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 60982 HNA Kassel

Real-Schülerin, 16 J., su. Ausb.-Platz als Bürokauffrau/Hotelfachfrau (94/95). Z 61097 HNA Kassel

Büropraktikerin, 29 J., su. Arbeitsstelle, EDV-Kenntnisse, m. allgemeinen Büroarbeiten vertraut. Z 60967 HNA Kassel

Erfahrene Bürogehilfin, 42, vertraut mit allen anfallenden Büroarbeiten, gute EDV-Kenntnisse sucht zum 1.9.94 neue Herausforderung. Zuschr. Z 61157 HNA Kassel

Steuerberater

35, Dipl.-Kfm., Berufserfahrung in Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung, sucht neuen Wirkungskreis, gern auch Beteiligung. Zuschr. Z 61140 HNA KS

1 Einzelner sucht Renovierungsarbeiten aller Art, außen wie innen. Zuschriften unter A 1-0016 HNA Kassel.

Sie, 42, sucht Stelle als Filialbetreuerin. Zuschr. Z 61151 HNA Kassel

Fachoberschüler sucht Ausbildungsplatz als Industriekaufmann für Sept.95. Zuschr. Z 61045 HNA Kassel

Berufskraftfahrer, 34 J., m. langjähriger Berufserfahrung, sucht ab sofort neuen Wirkungskreis. ☎ 0 56 01 / 55 04

Architekt Schwerpunkt Entwurf - Planung su. fr. Mitarbeit, Partnersch., übern. Planung f. K., Zuschr. Z 60978 HNA KS

Personalfachkaufmann su. neuen Wirkungskreis in der Lohn- u. Gehaltsbuchhaltung. Zuschr. Z 60937 HNA Kassel

Gas- und Wasserinstallateur-Meister, 40 J., in ungekünd. Stellung als Betriebsleiter eines Heizungs- u. Sanitärbetriebes sucht neues Aufgabengebiet. Zuschr. unter A1/0024 HNA Kassel

Bürokaufmann, 30 J., m. zus. handw./techn. Ausbildung, EDV-Erfahrung, su. neue Herausforderung im Innen- bzw. Außendienst. Tel. 06451 / 4271

Spitzenverkäufer/Führungskraft, m. AD-Erfahrung, sucht TOP-Position, Zuschr. Z 61103 HNA Kassel

Koch, 24 J., m. Berufserfahrung, in ungekünd. Stellung, sucht Stelle im Lebensmittelbereich. Tel. 05682 / 13 25

Gas- u. Wasser-Installateur-Meister in ungek. Stellung, sucht neuen Wirkungskreis, evtl. auch als Ausbilder. Zuschr. Z 61066 HNA Kassel

Staatl. gepr. Techniker, Schwerpunkt Elektrotechnik, 29J., dynamisch, engagiert, mit Berufserfahrung sucht ausbaufähige Tätigkeit, auch administrativ. Zuschriften Z 61236 HNA Kassel

Ausbildungsstelle als Tierarzthelferin zum 1. 8. 95 gesucht.
Zuschr. Z 61062 HNA Kassel

Guter Handwerker, Mitte 30, su. neuen Wirkungskreis als Hausmeister. Zuschr. Z 61158 HNA Kassel

Junge Sachbearbeiterin m. guten Kenntnissen in der Filialbuchhaltung sowie EDV, sucht neuen Wirkungskreis in Kassel. Zuschr. Z 61061 HNA Kassel

Allroundfrau, 50 Jahre, selbst. arbeitend, flexibel, belastbar, (üb. 20 J. eigener Betrieb), sucht neue Aufgabe, möglichst 4-Tage-Woche. Zuschr. unter A 1 / 9695 HNA KS

Staatl. gepr. Fremdsprachensekretärin, engl./span. (22) mit ital. Sprachkenntnissen, gelernte Rechtsanwalts- u. Notargehilfin, sucht adäquaten Arbeitsplatz ab 1.9.94. Zuschr. Z 61247 HNA Kassel

Versierte Sekretärin mit guten Steno- u. Textverarbeitungskenntnissen (WORD f. WINDOWS) sowie Excel, in ungekündigter Stellung, sucht neuen verantwortungsvollen Wirkungskreis.
Zuschr. A 1/0022 HNA Kassel

Jg. Frau, 37J. su. f. nachm. ab 16 Uhr Arbeit in Gaststätte als Thekenkraft. Zuschriften unter A 1-0025 HNA KS

Ausländer m. unbefrist. Arbeitserlaubnis u. gt. Deutschkenntn. su. Vollzeitarbeit als **Küchenhilfe, Lagerarbeiter** o. **Produktionshelfer**. ☎ KS 49 33 23

Kauffrau sucht Stelle als Bürokraft/Telefonistin für ganze Tage. Zuschr. A1/9688 HNA Kassel

Org. Programmiererin, 50 J., 18 J. EDV Erfahrung, sucht wg. Ortswechsel neue Tätigkeit, Großrechner (Siemens), Sprachen: Cobol, Mantis, Zuschr. Z 61145 HNA Kassel

Hilfe! Schaufenstergestalterin, 33 J., su. **Umschulungsstelle** zum 11.9., in Richtung Werbung/ Grafik. Zuschr. Z 61034 HNA Kassel

Bürokauffrau, 23 J., in ungek. Stellung sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 60975 HNA Kassel

Ausbildungsstelle bzw. Umschulungsplatz **zur Bauzeichnerin** ges., Tel. 0561 / 523377 od. 05601/4454

Putzstelle gesucht. ☎ 0561/896934

Suche Buchhaltungstätigkeit auf Honorarbasis, EDV-Kenntn. vorhanden. Zuschr. Z 61047 HNA Kassel

EDV-Schreibbüro Strack, Texte aller Art, auch med., Tel. 5102702

Su. Putzstelle in Hotel, Restaurant od. Privat-Büro in KS, Tel. 05 61 / 40 79 21

Jg. Mann (Landschaftsgärtner) m. FS Kl. 3 su. Arbeit, auch berufsfremde Tätigkeiten sind erwünscht. Zuschr. Z 60951 HNA Kassel

Sekretärin, 30 J., su. neue Herausford. in namhaften Unternehmen in KS. Sie dürfen voraussetzen: kaufm. Ausbildung, mehrj. Erfahr. im Vertriebssekretariat, Kenntn. in Textverarbeitung u. EDV, Organisationsgeschick, gt. Umgangsformen, sicheres Auftreten, gepfl. Erscheinung, "Arbeitseinsatz" kein Fremdwort, ungek. Stellung. Ich freue mich auf Ihre Nachricht. Zuschr. erbeten unt. Z 61071 HNA KS

Putzfrau su.Arbeit in KS ☎ 873567

Fachoberschüler sucht für Sept.95 Ausbildungsplatz als Technischer- oder Bauzeichner. Zuschr. Z 61046 HNA Kassel

3fache Mutter betreut Ihr Kind in Niederkfg. Tel. 05 61 / 51 88 93

PRAKTIKANTEN-STELLE

in Werbeagentur/Unternehmensberatung gesucht, Zuschr. unter Z 61105 HNA Kassel

Kundendienstleiter/Kfz-Meister 40 J., m. Erf. in allen Bereichen des Automobilgeschäftes, selbständiges Arbeiten u. unternehmerisches Denken gewöhnt, seit vielen Jahren in leitender Position, sucht eine neue, verantwortungsvolle Tätigkeit. Zuschr. Z 61065 HNA Kassel

KASSLER KOCH (AEVO), großer Berufserfahrung (CH) mit besten Referenzen, sucht ab sofort neues Aufgabengebiet in Kassel, (kein Teildienst), Tel. 0561 / 42485

Köchin, m. langjähriger Berufserfahrung, sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. unter Z 61239 HNA Kassel

Dipl.Bauingenieurin (FH) m. Ausbildereign. su. nach mehrjähr. Mitarbeit im Ing.Büro (Statik i. Hochbau, Betonsanierg.) neue abwechslungsreiche Tätigkeit, gern auch AVA, Bauleitg., -betrieb o.ä. Zuschr. Z 61244 HNA Kassel

33jähriger Mann sucht Arbeit auf Baustelle. Tel. 0561 / 403618

Maschinenbaumeckanikermeister 25 J., z. Zt. arbeitslos, sucht Arbeitsplatz (nicht unbedingt Meisterstelle). Tel. 0 56 62 / 32 46

Industriekaufmann, 21 J., weitreichende Kenntn. im EDV-Bereich, Textverarb., Datenbank u. Tabellenkalkulation sucht neuen Wirkungskreis. Tel. 0 55 72 / 76 87

Weitere Stellengesuche an anderer Stelle dieser Ausgabe

Suche Haushaltshilfe, 2x/WO. in Ahnatal-Weimar, Tel. 0 56 09 / 95 66

Welche ältere Dame hat Interesse mit Pensionärin (80), vital u. aufgeschlossen, die Freizeit zu gestalten? Wenn gewünscht Wohnmöglichk. vorhanden (gepflegte ETW). Zuschr. Z 61234 HNA KS

Biete angenehme Tätigkeit bis 520,- DM im Dienstleistungsbereich mit Verkauf in City Kassel. Dame zw. 25-45 J. sollte freundlich, zuverl. u. variabel einsetzbar sein. Zuschr. Z 61147 HNA KS

Freundl., qualifiz. Reisebürofachkraft für halbe Tage und eine weitere auf 560,- DM-Basis für sofort gesucht. Reisebüro FFF, ☎ 05 61 / 52 53 59, ab 13 Uhr 52 36 18

Suche Schneidermeister/in für privaten Nähunterricht. Tel. 3 50 20

Suchen **Mitarbeiterin zur Datenerfassung,** von 15-17 Uhr, auf 560,- DM-Basis. Tel. KS 5 70 83 17

Floristin gesucht Blumenhaus Peter Wennmacher Eugen-Richter-Str. 35 ☎ 311203

Jg. Schreiner f. Montage v. Bauelementen f. sof. ges., ☎ 05 61 / 82 25 51

Umweltfrust? Tel. 0561 / 497070

Zahntechniker, auch Meister, für leitende Position sofort oder später gesucht, für den Aufgabenbereich Keramik- und Kombiarbeiten. Sehr gute Konditionen. ☎ 05673/4163

Junge Damen und Herren mit Pkw zur Betreuung unserer Kunden gesucht. Voll- und Teilzeit mögl. Firma Lux, Deutschland GmbH, Ndl. Kassel, Telefonsiche Kontaktaufnahme, ab Mo. 15.8., 13-14 Uhr, ☎ 05 61 / 1 73 95

Architekturbüro in Fürstenhagen su. **Bauleiter** b. 40 J. m. Erfahr. zwecks Arbeits-/Büroteilung. Tel. 05602 / 2926

Köchin, Koch, kochbegeisterte Person gesucht. Arbeitszeit Mo. bis Fr. 8-13 Uhr. Gesunde Ernährung wird vorausgesetzt. Bewerbungen an **BROTGARTEN, Fr.-Ebert-Str. 141, 34119 Kassel.** Weitere Auskünfte Tel. 05 61 / 6 79 54

Liebevolle Tagesmutter für sofort ges. halbtags, (in den Ferien vormittags, sonst nachmittags) pädagog. Kenntnisse erwünscht. Tel. 05605 / 70598

Putzkraft gesucht, 2x wöchentlich, Fa. TS ☎ 9889926 Sa. 10-12 Uhr

Maklerfirma sucht haupberuflichen MA (HV) auf guter Prov.-basis. **Dr. Ludewig Immobilien Tel. 05 51 / 5 96 36.**

HOTEL EXCELSIOR in KASSEL sucht Zimmerfrau als ständige Aushilfe (bis DM 560,-/Mon.), ab sofort. Tel. 05 61 / 10 29 84, 11-13 Uhr

Nebenverdienst. Zusteller/in f. unseren Frühstücksdienst in Kaufungen ges., eigener Pkw erforderl., Tel. 05662 / 3830

Bürokraft für halbe Tage gesucht Tel. ab Mo. KS 77 21 57

Kantinenbetrieb su. zuverlässige Spül- und Küchenhilfe Mo-Fr. 11-ca. 13.30 Uhr DM 540.- mtl. Freundl. Angebote ab 15.8. Tel. 05 61 / 47 13 00

Zuverl. kinderl. Haushaltshilfe 3x wöchentl. ab 7 Uhr in Sandershausen ges. Zuschr. Z 61043 HNA Kassel

Bürokraft für einfache Bürotätigkeit gesucht auf 560.- DM-Basis, Schreibmaschinen- u. Telefonkenntnisse. Zuschr. Z 61023 HNA Kassel

Suche liebe Tagesmami, die unsere Kinder (1 J.) bei uns zuhause betreut (Mo-Fr). Tel. 05609 / 7309

Gebietsrepräsentanz an Profis/Einsteiger(in) zwecks Erweiterung unseres dtsch. Vertriebsnetzes von dtsch./kan. Unternehmen zu vergeben. Sofort hohes Einkommen. Besuch des Einzelhandels. Kein Gehalt.
NUR FÜR SIE, Berlin/Toronto.
Tel. 0 30 / 2 65 04 35 Fax 2 65 04 36

Montessori Kindergarten sucht Kochhilfe u. Vorpraktikantin. ☎ 404484

Erfahrene u. selbständig arbeitende **Mitarbeiter** (auch Aushilfen) f. Möbelmontagen, Raum Kassel, gesucht. Tel. 05 61 / 5 61 54

Su. Bürokraft, auch älter, m. Fifa-Erfahrung, ca. 15 Std./Wo. nach Kaufungen, Tel. 0 56 05 / 29 25